



RAM

2017

GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE

CAMIONS RAM
1500/2500/3500

Ce guide a été adapté à l'intention de nos clients canadiens d'expression française. Pour cette raison, il peut différer quelque peu de la version anglaise du guide qui aurait pu accompagner votre véhicule neuf. Il est aussi possible que votre véhicule ne comporte pas certains des équipements décrits dans ce guide.

Le présent guide illustré et décrit les fonctions et les équipements de série ou en option de ce véhicule. Ce guide peut aussi comprendre des descriptions de fonctions ou d'équipements qui ne sont plus livrables ou qui n'ont pas été commandés pour ce véhicule. Veuillez ne pas tenir compte des fonctions et équipements décrits ci-après s'ils n'équipent pas le véhicule.

En ce qui concerne les véhicules vendus au Canada, le nom de FCA US LLC sera considéré comme ayant été supprimé et remplacé par celui de FCA Canada Inc.

Veuillez laisser le Guide de l'automobiliste avec le véhicule au moment où il sera vendu. Le prochain propriétaire voudra sûrement prendre connaissance des renseignements contenus dans ce guide.

FCA US LLC se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception et aux caractéristiques techniques de ses véhicules ou de les améliorer sans, pour autant, contracter d'obligation en ce qui concerne les véhicules vendus antérieurement.

L'ALCOOL AU VOLANT

La conduite en état d'ébriété est l'une des principales causes d'accidents de la route.

Même si la teneur de votre sang en alcool est nettement inférieure à la limite imposée par la loi, vos capacités peuvent être sérieusement réduites. C'est pourquoi vous ne devez pas prendre le volant si vous avez bu. Faites-vous accompagner par une personne qui a été désignée comme conducteur non buveur, prenez un taxi, appelez un ami ou servez-vous des transports en commun.

MISE EN GARDE !

Conduire après avoir consommé de l'alcool peut être la cause d'une collision. Votre perception est moins précise, vos réflexes sont plus lents et votre jugement est diminué lorsque vous consommez de l'alcool. Ne conduisez jamais après avoir consommé de l'alcool.

© Droit réservés 2016 de FCA US LLC



TABLE DES MATIÈRES

SECTION

PAGE

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	9
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	113
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	253
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	417
6	EN CAS D'URGENCE	651
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	705
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	783
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	791
10	INDEX	799

1**2****3****4****5****6****7****8****9****10**

INTRODUCTION

■ INTRODUCTION	4	■ FOURGONNETTES AMÉNAGÉES ET CARAVANES	6
■ COMMENT UTILISER CE GUIDE	4	■ NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE . . .	7
■ MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS	6	■ MODIFICATIONS DU VÉHICULE	7

INTRODUCTION

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau véhicule de FCA US LLC. Soyez certain qu'il allie l'exécution de précision, le style distinctif et la qualité supérieure.

Le présent guide de l'automobiliste a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et vise à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule. Il est accompagné de renseignements relatifs à la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Prenez le temps de lire attentivement ces publications. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

Le cas échéant, consultez le supplément du moteur diesel pour obtenir des renseignements connexes liés à ce moteur.

NOTA : Après avoir lu ces publications, rangez-les dans le véhicule pour les consulter au besoin et remettez-les au nouveau propriétaire si vous vendez le véhicule.

En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire autorisé qui connaît le mieux votre véhicule, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces MOPAR^{MD} d'origine et tient à ce que vous soyez satisfait.

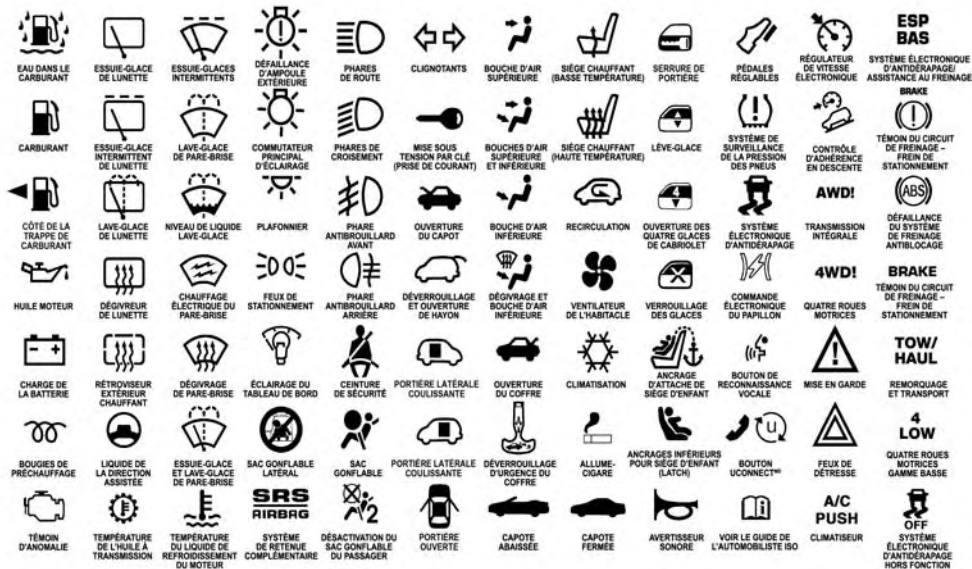
COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

Étant donné que les caractéristiques de votre véhicule varient selon les équipements qui ont été commandés, certaines descriptions et illustrations peuvent différer de l'équipement de votre véhicule.

Une liste complète des sujets traités figure dans l'index détaillé à la fin du présent guide de l'automobiliste.

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles que vous pourrez apercevoir dans votre véhicule ou dans ce guide de l'automobiliste.



010533317

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS

Ce guide de l'automobiliste contient des **AVERTISSEMENTS** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent causer des collisions ou des blessures voire la mort. Il contient également des **AVERTISSEMENTS** vous informant que certaines procédures risquent d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide de l'automobiliste en entier. Respectez toutes les directives énoncées dans les Mises en garde et les Avertissements.

FOURGONNETTES AMÉNAGÉES ET CARAVANES

La garantie limitée de véhicule neuf ne s'applique pas aux modifications de carrosserie ou à l'équipement spécial installé par les constructeurs de conversion de fourgonnette ou de caravane ou les carrossiers-constructeurs. Résidents américains – consultez la section 2.1.C du livret de renseignements sur la garantie. Résidents canadiens – consultez la section « Ce qui n'est pas couvert » du livret de renseignements sur la garantie. Un tel équipement comprend les moniteurs vidéos, les magnétoscopes, les appareils de chauffage, les cuisinières, les réfrigérateurs, etc.

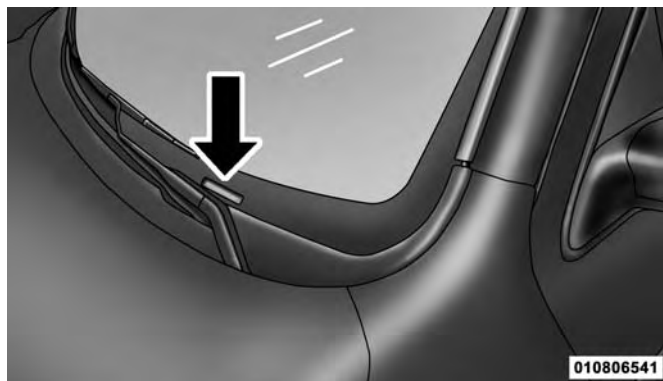
Pour en savoir davantage sur la garantie et sur le service après-vente qui s'appliquent à ces articles, communiquez avec le fabricant correspondant.

Les directives d'utilisation de l'équipement spécial installé par le fabricant de conversion de fourgonnette ou de caravane doivent également être fournies avec votre véhicule. Dans le cas contraire, communiquez avec votre concessionnaire autorisé qui vous aidera à obtenir ces documents auprès du fabricant correspondant.

Visitez le site www.rambodybuilder.com pour obtenir des renseignements sur le guide du carrossier-constructeur. Vous y trouverez les dimensions et les spécifications techniques pour votre véhicule. Ce site a pour but de servir de soutien technique aux fabricants d'après-vente. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour le service après-vente.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification du véhicule (NIV), visible par le pare-brise, est inscrit dans le coin avant gauche du tableau de bord. Ce numéro figure également sur le châssis et la sous-carrosserie du véhicule ainsi que sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces de votre véhicule et sur le certificat d'immatriculation.



Numéro d'identification du véhicule

NOTA : Il est illégal d'enlever ou de changer la plaque du NIV.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement compromettre sa manœuvrabilité et sa sécurité, ce qui peut provoquer une collision entraînant des blessures graves ou mortelles.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

■ UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS	12	□ Réamorçage du système	21
□ Module d'allumage sans fil	12	□ Amorçage du système	22
□ Bouton-poussoir d'allumage sans clé – selon l'équipement	13	□ Désamorçage du système	23
□ Télécommandes	14	□ Neutralisation manuelle du système d'alarme antivol	23
□ Retrait de la télécommande du commutateur d'allumage	16	■ ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL	24
□ Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage	18	■ TÉLÉDÉVERROUILLAGE	24
□ Généralités	19	□ Déverrouillage des portières à l'aide de la télécommande	25
■ CLÉ À PUCE	19	□ Verrouillage des portières	27
□ Remplacement des télécommandes	20	□ Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance	27
□ Programmation de la télécommande par le propriétaire	21	□ Utilisation de l'alarme d'urgence	27
□ Généralités	21	□ Suspension pneumatique (abaissement à distance du véhicule) – selon l'équipement	28
■ SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL	21	□ Programmation de télécommandes additionnelles	29

10 AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

□ Remplacement des piles de la télécommande . . .	29	■ SYSTÈME D'ACCÈS ET DE DÉMARRAGE SANS CLÉ KEYLESS ENTER-N-GO – DÉVERROUILLAGE PASSIF	40
□ Généralités	32	□ Généralités	44
■ SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT	32	■ GLACES	44
□ Utilisation du système de démarrage à distance .	32	□ Glaces à commande électrique – selon l'équipement	44
□ Message d'annulation du démarrage à distance .	33	□ Tremblement dû au vent	47
□ Passage en mode de démarrage à distance	34	■ DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS . . .	47
□ Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule.	34	□ Fonctions du dispositif de retenue des occupants	47
□ Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule.	35	□ Consignes de sécurité importantes	47
□ Système de démarrage à distance avec fonctions confort – selon l'équipement.	35	□ Ceintures de sécurité	49
□ Généralités	35	□ Ensemble de retenue supplémentaire.	64
■ SERRURES DE PORTIÈRE	36	□ Ensemble de retenue pour enfants	78
□ Verrouillage manuel des portières	36	■ RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	106
□ Verrouillage à commande électrique – selon l'équipement	37	■ CONSEILS DE SÉCURITÉ	107
□ Verrouillage sécurité-enfants	39	□ Transport de passagers	107

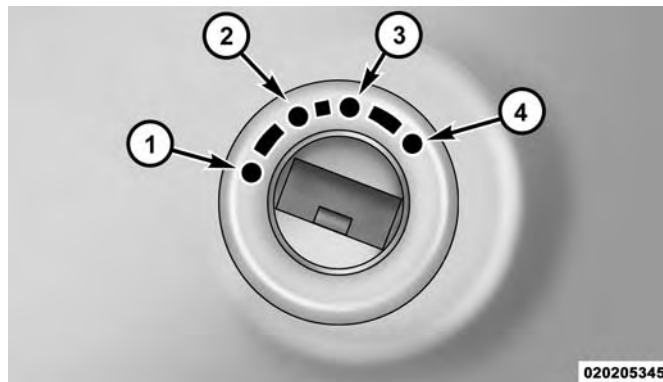
- Gaz d'échappement 108
- Vérifications de sécurité à effectuer à l'intérieur du véhicule 108
- Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule 111

UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Votre véhicule est équipé d'un système d'allumage et de démarrage avec clé ou d'un système d'allumage sans clé. Le système d'allumage et de démarrage avec clé comprend une clé munie d'une puce d'antidémarrage intégrée ou une télécommande avec télécommande de déverrouillage et un module d'allumage sans fil. Ce système d'allumage sans clé comprend une télécommande et un bouton-poussoir d'allumage sans clé.

Module d'allumage sans fil

Le module d'allumage sans fil offre un fonctionnement similaire à un commutateur d'allumage. Il comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois à cran d'arrêt et une à ressort. Les positions à cran d'arrêt sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La position START (DÉMARRAGE) offre un contact momentané à ressort. Lorsque la clé est relâchée de la position START (DÉMARRAGE), le commutateur d'allumage retourne automatiquement à la position ON/RUN (MARCHE).



Module d'allumage

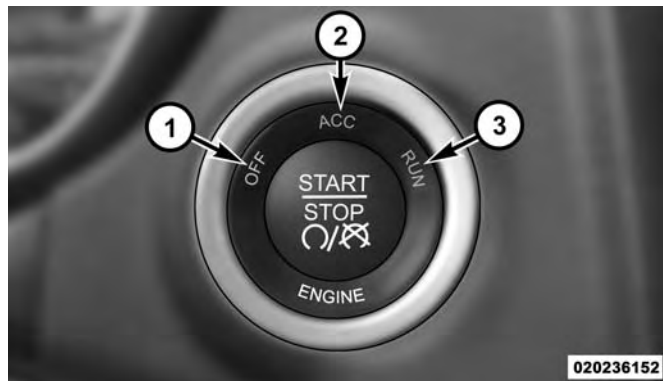
- 1 – OFF (ARRÊT)
- 2 – ACC (ACCESSOIRES)
- 3 – ON/RUN (MARCHE)
- 4 – START (DÉMARRAGE)

Bouton-poussoir d'allumage sans clé – selon l'équipement

Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, à condition que la télécommande se trouve dans l'habitacle.

Le module d'allumage sans clé comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois d'entre elles sont identifiées par leur nom et qui s'allument lorsque cette position est sélectionnée. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La quatrième position est START (DÉMARRAGE); lors du démarrage, la position RUN (MARCHE) s'allume.

NOTA : Si le commutateur d'allumage ne change pas de position lorsque vous appuyez sur le bouton, il se pourrait que la pile de la télécommande soit faible ou déchargée. Dans ce cas, une méthode de secours peut être utilisée pour actionner le commutateur d'allumage. Placez le côté en saillie (côté opposé de la clé d'urgence) de la télécommande contre le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR), avec votre pied appliquée sur la pédale de frein, puis poussez pour actionner le commutateur d'allumage.



Bouton-poussoir d'allumage sans clé

- 1 – OFF (ARRÊT)
- 2 – ACC (ACCESSOIRES)
- 3 – ON/RUN (MARCHE)

Télécommandes

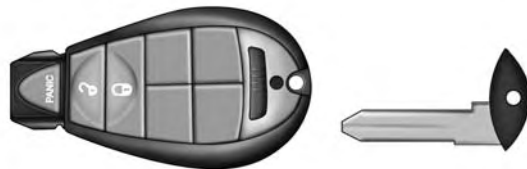
Télécommande – selon l'équipement

La télécommande actionne le commutateur d'allumage. Insérez l'extrémité carrée de la télécommande dans le commutateur d'allumage situé sur le tableau de bord et tournez-la à la position voulue. Elle comprend également la télécommande et une clé d'urgence logée à l'arrière de la télécommande.

La clé d'urgence permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande est déchargée. Vous pouvez conserver la clé d'urgence lorsque vous utilisez un service voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, faites coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie supérieure de la télécommande avec votre pouce, puis tirez la clé hors du logement de l'autre main.

NOTA : Lorsque vous utilisez la clé d'urgence pour accéder à votre véhicule, n'oubliez pas que le système d'alarme antivol pourrait se déclencher. Insérez la télécommande dans le commutateur d'allumage et placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE) pour désamorcer l'alarme antivol.



020207436

Retrait de la clé d'urgence

Télécommande – selon l'équipement

La télécommande du bouton-poussoir d'allumage sans clé permet d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, à condition que la télécommande se trouve dans l'habitacle. Le module d'allumage sans clé comporte quatre positions de fonctionnement, dont trois d'entre elles sont identifiées par leur nom et qui s'allument lorsque cette position est sélectionnée. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et ON/RUN (MARCHE). La quatrième position est START (DÉMARRAGE); lors du

démarrage, la position RUN (MARCHE) s'allume. Elle comprend également la télécommande et une clé d'urgence logée à l'arrière de la télécommande.

La clé d'urgence permet d'accéder au véhicule si la batterie du véhicule ou la pile de la télécommande est déchargée. Vous pouvez conserver la clé d'urgence lorsque vous utilisez un service voiturier.

Pour retirer la clé d'urgence, faites coulisser latéralement le loquet mécanique situé à l'arrière de la télécommande avec le pouce, puis tirez la clé hors du logement de l'autre main.

NOTA : Lorsque vous utilisez la clé d'urgence pour accéder à votre véhicule, n'oubliez pas que le système d'alarme antivol pourrait se déclencher. Placez le côté en saillie (côté opposé de la clé d'urgence) de la télécommande contre le bouton START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT) du moteur, puis poussez pour désamorcer l'alarme antivol.



0202005021

Télécommande Clé d'urgence

NOTA : Vous pouvez insérer la clé d'urgence taillée des deux côtés dans le barillet de serrure de portière dans les deux sens.

Retrait de la télécommande du commutateur d'allumage



020207434

Télécommande de télédéverrouillage (module d'allumage sans fil)

Placez le sélecteur de rapport en position P (STATIONNEMENT) (si le véhicule est équipé d'une transmission automatique). Tournez la télécommande à la position OFF (ARRÊT), puis retirez-la du commutateur d'allumage.

NOTA :

- Les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent sous tension jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

- Avant de quitter un véhicule, placez toujours la transmission automatique à la position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle à la position R (MARCHE ARRIÈRE), serrez le frein de stationnement, coupez le contact, retirez la télécommande du commutateur d'allumage et verrouillez le véhicule. Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, vérifiez toujours que le module de démarrage sans clé est hors fonction, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
- Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un

MISE EN GARDE! (Suite)

- véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
 - Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.

(Suite)

AVERTISSEMENT!

- Si la batterie de votre véhicule est faible ou déchargée, la télécommande se verrouille dans le commutateur d'allumage.
- Ne tentez pas de retirer la télécommande lorsqu'elle se trouve dans cet état, car vous risquez d'endommager la télécommande ou le module d'allumage. Ne retirez la clé d'urgence que pour verrouiller et déverrouiller les portières.
- Laissez la télécommande dans le commutateur d'allumage et effectuez l'une des deux étapes suivantes :
 - Effectuez un démarrage d'appoint.
 - Chargez la batterie.

AVERTISSEMENT!

Un véhicule déverrouillé constitue une invitation. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la portière du conducteur lorsque la télécommande se trouve dans le commutateur d'allumage à la position ARRÊT ou ACCESSOIRES, un carillon retentit pour vous rappeler de retirer la télécommande.

NOTA :

- Les systèmes d'allumage « à clé » feront retentir un carillon lorsque le commutateur d'allumage est à la position ARRÊT ou ACCESSOIRES et que la portière du conducteur est ouverte.
- Les systèmes d'allumage « sans clé » feront retentir un carillon lorsque le commutateur d'allumage est à la position ACCESSOIRES ou MARCHE et que la portière du conducteur est ouverte.
- L'affichage du groupe d'instruments affiche le message « Key In Ignition » (Clé dans le contact).

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

CLÉ À PUCE

L'antidémarrreur Sentry Key neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le système utilise une télécommande, un module d'allumage, un bouton-poussoir d'allumage sans clé et un récepteur radiofréquence pour prévenir l'utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, seules les télécommandes programmées pour le véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Le système empêche le moteur de démarrer si une télécommande non valide est insérée dans le commutateur d'allumage. Le système coupe le moteur dans les deux secondes qui suivent le démarrage du moteur si une télécommande non valide a été utilisée pour faire démarrer le moteur.

NOTA : Une télécommande qui n'a pas été programmée est aussi considérée non valide.

En mode de fonctionnement normal, après que vous ayez placé l'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), le témoin de sécurité du véhicule s'allume pendant trois secondes pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si

le témoin reste allumé après cette vérification, une anomalie est présente dans le circuit électronique. De plus, si le témoin commence à clignoter après la vérification du fonctionnement de l'ampoule, une télécommande non valide a été utilisée pour tenter de démarrer le moteur. Dans un de ces deux cas, le moteur est coupé après deux secondes.

Si le témoin de sécurité du véhicule s'allume durant le fonctionnement normal du véhicule (le moteur est en marche pendant plus de 10 secondes), une anomalie est présente dans le circuit électronique. Dans ce cas, le véhicule doit être réparé dans les plus brefs délais par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

L'antidémarrreur Sentry Key n'est pas compatible avec certains systèmes de démarrage à distance du marché secondaire. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.

Toutes les télécommandes fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction du circuit électronique du véhicule.

Remplacement des télécommandes

NOTA : Seules les télécommandes programmées pour le circuit électronique du véhicule peuvent faire démarrer le moteur et permettre l'utilisation du véhicule. Une télécommande programmée pour un véhicule ne peut pas être reprogrammée pour un autre véhicule.

AVERTISSEMENT!

- **Retirez toujours les télécommandes du véhicule et verrouillez toutes les portières lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.**
- **Si votre véhicule est muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – Allumage, n'oubliez pas de toujours placer le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).**

NOTA : La programmation de nouvelles télécommandes peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé. Celle-ci consiste en la programmation d'une télécommande vierge en fonction de l'électronique du véhicule. Une télécommande vierge est une télécommande qui n'a jamais été programmée.

Apportez toutes vos clés chez un concessionnaire autorisé lorsque vous lui faites vérifier l'antidémarrreur Sentry Key.

Programmation de la télécommande par le propriétaire

La programmation des télécommandes peut être effectuée chez un concessionnaire autorisé.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL

Le système d'alarme antivol contrôle le fonctionnement non autorisé des portières et de l'allumage du véhicule. Lorsque le système d'alarme antivol est activé, les commutateurs intérieurs des serrures de portière sont désactivés. Pendant les premières trois minutes, le système émet des signaux sonores et visuels. L'avertisseur sonore retentit, les phares s'allument, les feux de stationnement et/ou les clignotants clignotent et le témoin de sécurité du véhicule clignote sans cesse. Pendant 15 minutes supplémentaires seulement, les phares s'allument, les feux de stationnement, les clignotants et le témoin de sécurité du véhicule clignotent.

Réamorçage du système

Si vous n'avez pas désactivé le système d'alarme antivol, le système se réamorce après les 15 minutes additionnelles de clignotement des phares et du témoin de sécurité du véhicule. Si la condition qui a déclenché l'alarme est toujours présente, le système ne tiendra pas compte de cette condition et surveillera les autres portes et l'allumage.

Amorçage du système

Effectuez ces étapes pour activer le système d'alarme antivol :

1. Retirez la clé du système d'allumage (consultez le paragraphe « Procédures de démarrage » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements).
 - Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage, assurez-vous que le contact est coupé.
 - Dans le cas des véhicules qui ne sont pas munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage, assurez-vous que le contact est coupé et que la clé est retirée physiquement du commutateur d'allumage.
2. Exécutez une des méthodes suivantes pour verrouiller le véhicule :
 - Appuyez sur le bouton LOCK (VERROUILLAGE)  du commutateur intérieur de verrouillage électrique des portières lorsque la portière du conducteur ou du passager est ouverte.

- Appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE  situé sur la poignée de portière à déverrouillage passif extérieure en vous assurant d'avoir une télécommande valide dans la même zone extérieure (consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements).
- Appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE  de la télécommande.

3. Si une portière est ouverte, fermez-la.

Le système d'alarme antivol s'amorce lorsque vous verrouillez les portières à l'aide des verrouillages à commande électrique ou de la télécommande. Lorsque toutes les portières sont fermées et verrouillées, le témoin de sécurité du véhicule dans le groupe d'instruments du tableau de bord clignote rapidement pendant environ 16 secondes pour indiquer que l'alarme est en cours d'amorçage. Par la suite, le témoin de sécurité du véhicule clignote lentement pour indiquer que le système est amorcé.

Désamorçage du système

Le système d'alarme antivol du véhicule peut être désarmé au moyen d'une des méthodes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE  de la télécommande.
2. Saisissez la poignée de porte d'entrée à déverrouillage passif avec une télécommande valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de porte à déverrouillage passif. Selon l'équipement, consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – déverrouillage passif » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.
3. Placez l'allumage hors de la position OFF (ARRÊT).
 - Dans le cas des véhicules dotés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – allumage , appuyez sur le bouton d'allumage sans clé (nécessite au moins une télécommande valide dans le véhicule).
 - Dans le cas des véhicules qui ne sont pas munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless

Enter-N-Go, insérez une clé valide dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON (MARCHE).

Le système d'alarme antivol est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'armement précédemment décrites, le système d'alarme antivol du véhicule est activé, que vous vous trouviez à l'intérieur ou à l'extérieur du véhicule. Si vous demeurez dans le véhicule et que vous ouvrez une portière, l'alarme se déclenche. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol du véhicule.

Si le système d'alarme antivol du véhicule est activé et que la batterie est débranchée, le système d'alarme antivol demeurera activé lorsque la batterie sera rebranchée; les feux extérieurs clignoteront et l'avertisseur sonore retentira. Dans un tel cas, désactivez le système d'alarme antivol du véhicule.

Neutralisation manuelle du système d'alarme antivol

Le système d'alarme antivol ne s'amorce pas si vous verrouillez les portières à l'aide du bouton de verrouillage manuel.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

L'éclairage d'accueil s'allume lorsque vous utilisez la télécommande pour déverrouiller les portières ou pour ouvrir une des portières.

Cette fonction active également l'éclairage d'approche dans les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Rétroviseurs » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule » pour obtenir de plus amples renseignements.

L'éclairage s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que le commutateur d'allumage est tourné à la position ON/RUN (MARCHE) à partir de la position OFF (ARRÊT).

Les lampes d'accueil de la console au pavillon avant et des portières ne s'éteignent pas si le rhéostat d'intensité lumineuse est en position de « plafonnier allumé » (tournez la molette horizontale sur la partie inférieure du commutateur complètement vers la droite jusqu'au dernier cran).

L'éclairage d'accueil ne fonctionne pas si le rhéostat d'intensité lumineuse est en position de « plafonnier éteint » (tournez la molette horizontale sur la partie inférieure du commutateur complètement vers la gauche jusqu'au dernier cran).

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, vous pouvez l'éteindre à l'aide des commandes de l'écran du groupe d'instruments (si le véhicule n'est PAS doté d'une radio à écran tactile) ou de la radio du système Uconnect (si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile). Consultez le paragraphe « Écran du groupe d'instruments » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Comprendre votre tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Le système de télédéverrouillage vous permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement), ainsi que d'activer l'alarme d'urgence à une distance maximale d'environ 20 m (66 pi) au moyen d'une télécommande à clé intégrée. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande vers le véhicule pour activer le système. Appuyez brièvement sur le bouton de VERROUILLAGE  de la télécommande pour verrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

NOTA : L'insertion de la télécommande avec clé intégrée dans le commutateur d'allumage désactive le système et l'empêche de réagir à l'activation des boutons de la télécommande. Tous les boutons de toutes les télécommandes se désactivent lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 8 km/h (5 mi/h).



020207434

Télécommande avec clé intégrée



0202005004

2

Télécommande du système de déverrouillage passif Déverrouillage des portières à l'aide de la télécommande

Appuyez brièvement sur le bouton de DÉVERROUIL-
LAGE  de la télécommande une fois pour déverrouiller la portière du conducteur. Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage  dans les cinq secondes pour déverrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil s'allume également.

NOTA : Les réglages de l'écran du groupe d'instruments ou du système Uconnect sont configurés pour ouvrir la portière du conducteur en premier, sinon toutes les portières se déverrouilleront.

Télécommande de déverrouillage, portière du conducteur ou toutes les portières en premier

Cette fonction vous permet de programmer le système afin de déverrouiller la portière du conducteur ou toutes les portières à la première pression du bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage/Réglages du groupe d'instruments (Fonctions programmables par l'utilisateur) » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Le système d'alarme antivol s'active lorsque vous êtes dans l'habitacle et que vous appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande. L'ouverture d'une portière lorsque le système d'alarme antivol est activé fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE pour désactiver le système d'alarme antivol.

Clignotement des feux au verrouillage à distance

Cette fonction active les ampoules de clignotant lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage/Réglages du groupe d'instruments (Fonctions programmables par l'utilisateur) » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Verrouillage des portières

Appuyez brièvement sur le bouton de VERROUILLAGE  de la télécommande pour verrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Les ampoules de clignotant clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portières sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Affichage/Réglages du groupe d'instruments (Fonctions programmables par l'utilisateur) » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Le système d'alarme antivol s'active lorsque vous êtes dans l'habitacle et que vous appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE  de la télécommande. L'ouverture d'une portière lorsque le système d'alarme antivol est activé fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE  pour désactiver le système d'alarme antivol.

Utilisation de l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, maintenez le bouton PANIC  de la télécommande enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares s'allument, les feux de stationnement clignotent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et les ampoules de clignotant clignotent.

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC  ou que la vitesse du véhicule soit égale ou supérieure à 8 km/h (5 mi/h).

NOTA :

- L'éclairage intérieur s'éteint si vous placez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore restent activés.
- Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande à moins de 11 m (35 pi) du véhicule pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des bruits de radiofréquences qu'émet le système.

Suspension pneumatique (abaissement à distance du véhicule) – selon l'équipement


Pour l'accès facilité et le chargement, votre véhicule peut être abaissé en appuyant deux fois sur le bouton d'abaissement de la suspension pneumatique de la télécommande. Lorsque l'abaissement à distance à l'aide de la télécommande est sollicité, le véhicule envoie une série de signaux et de clignotements pour alerter l'utilisateur que l'abaissement a débuté et continue d'envoyer ces alertes jusqu'à l'abaissement complet.

Les conditions suivantes doivent être présentes pour abaisser le véhicule à distance :

- Le véhicule ne doit pas déjà se trouver en mode de hauteur de caisse à l'entrée et à la sortie (stationnement).
- La batterie du véhicule doit être entièrement chargée.
- Toutes les portières doivent être fermées.
- La télécommande doit se trouver à l'extérieur du véhicule.

Annulation de l'abaissement à distance

L'abaissement du véhicule peut être annulé en tout temps. Lorsque l'abaissement du véhicule est annulé, le véhicule se soulève jusqu'au prochain niveau défini et verrouille la fonction d'abaissement à distance jusqu'à ce que le contact a été établi puis coupé.

Pour annuler l'abaissement du véhicule, appuyez sur le bouton d'abaissement de suspension pneumatique de la télécommande une fois durant le processus d'abaissement. Lorsque l'abaissement du véhicule est annulé, l'avertisseur sonore retentit deux fois et les clignotants clignotent quatre fois. Lorsque le soulèvement est terminé, l'avertisseur sonore retentit une fois.

NOTA : Consultez le paragraphe « Système de suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Programmation de télécommandes additionnelles

Consultez votre concessionnaire autorisé pour plus de détails si vous n'avez aucune télécommande programmée.

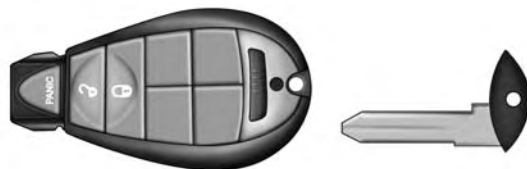
Remplacement des piles de la télécommande

La pile de remplacement recommandée est de type CR2032.

NOTA :

- Pour le perchlorate, des consignes particulières de maintenance peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.

1. Retirez la clé d'urgence en faisant coulisser latéralement le loquet mécanique situé sur la partie arrière de la télécommande avec votre pouce, puis tirez la clé hors du boîtier de l'autre main.



020207436

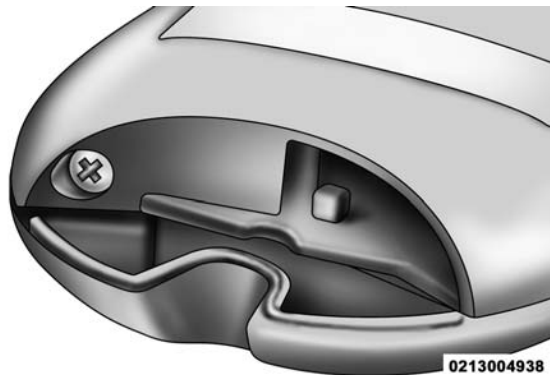
Retrait de la clé d'urgence



0202005021

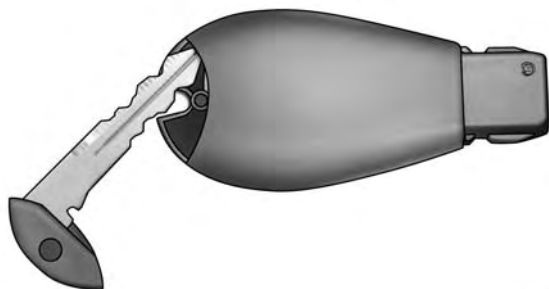
Retrait de la clé d'urgence

2. La séparation des moitiés de la télécommande, selon l'équipement, exige la dépose de la vis et l'écartement en douceur des deux moitiés de la télécommande. Veillez à ne pas endommager le joint d'étanchéité lorsque vous retirez les piles.



0213004938

Dépose de la vis du boîtier de la télécommande



021334199

Séparation du boîtier de télécommande



0213004940

Séparation du boîtier de télécommande

3. Retirez la pile en retournant le couvercle arrière (la pile orientée vers le bas), tapotez légèrement celui-ci sur une surface dure, telle qu'une table ou un objet similaire, puis remplacez la pile. Orientez la pile avec son signe + vis-à-vis du signe + du contact situé sous le couvercle. Évitez de toucher la pile neuve avec les doigts. L'huile naturelle de la peau peut entraîner la détérioration de la pile. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

4. Pour refermer le boîtier de la télécommande, enclenchez les deux moitiés ensemble, serrez les vis de la manière indiquée à l'étape 2 du retrait.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT



Ce système utilise la télécommande pour démarrer le moteur de façon pratique à partir de l'extérieur du véhicule tout en maintenant la sécurité. La portée du dispositif est d'environ

91 m (300 pi).

NOTA :

- Le véhicule doit être équipé d'une transmission automatique pour être muni du système de démarrage à distance.
- Des obstructions entre le véhicule et la télécommande peuvent réduire cette portée.

Utilisation du système de démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être présentes avant le démarrage à distance :

- Le levier de vitesses est en position P (STATIONNEMENT).
- Les portières sont fermées.
- Le capot est fermé.

- L'interrupteur des feux de détresse est en position d'arrêt.
- Le commutateur de frein est inactif (la pédale de frein n'est pas enfoncée).
- La clé de contact est retirée du commutateur d'allumage.
- Le niveau de charge de la batterie est suffisant.
- Le bouton PANIC (ALARME D'URGENCE) n'est pas enfoncé
- Le carburant répond aux exigences minimales.
- Le système n'est pas désactivé par l'événement de démarrage à distance précédent.
- Le système d'alarme antivol est désactivé.

MISE EN GARDE!

- **Vous ne devez pas démarrer ni faire tourner le moteur dans un garage fermé ou un endroit confiné. Le gaz d'échappement contient du monoxyde de carbone (CO) qui est inodore et incolore. Le monoxyde de carbone est toxique et peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas d'inhalation.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **Gardez les télécommandes éloignées des enfants. Le fonctionnement du système de démarrage à distance, de fermeture des glaces, de verrouillage des portières ou des autres commandes pourraient entraîner des blessures graves ou la mort.**

2

Message d'annulation du démarrage à distance

Un des messages suivants s'affiche à l'écran du groupe d'instruments si le véhicule ne démarre pas à distance ou quitte le mode de démarrage à distance de façon prématurée :

- Remote Start Cancelled – Door Open (Démarrage à distance annulé – portière ouverte)
- Remote Start Cancelled – Hood Ajar (Démarrage à distance annulé – capot ouvert)
- Remote Start Cancelled – Fuel Low (Démarrage à distance annulé – bas niveau de carburant)
- Remote Start Cancelled – System Fault (Démarrage à distance annulé – anomalie du système)

- Remote Start Disabled – Start Vehicle to Reset (Démarrage à distance désactivé – démarrer le véhicule pour réinitialiser)

Le message reste affiché à l'écran du groupe d'instruments jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit placé à la position ON/RUN (MARCHÉ).

Passage en mode de démarrage à distance

Appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de DÉMARRAGE À DISTANCE  de la télécommande en moins de cinq secondes. Les feux de stationnement clignotent, les portières se verrouillent et l'avertisseur sonore retentit deux fois (selon la programmation). Après le démarrage, le moteur tourne pendant 15 minutes.

NOTA :

- Si vos verrouillages à commande électrique ont été déverrouillés, le dispositif de démarrage à distance verrouille automatiquement les portières.
- En cas d'anomalie du moteur ou de bas niveau de carburant, le véhicule démarre, puis s'arrête après 10 secondes.

- Les feux de stationnement s'allument et restent allumés en mode de démarrage à distance.
- Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement des glaces à commande électrique et du toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) est désactivé en mode de démarrage à distance.
- Le moteur peut être démarré à deux reprises consécutives (deux cycles de 15 minutes) au moyen de la télécommande. Toutefois, le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHÉ) avant que vous ne puissiez recommencer la séquence de démarrage pour un troisième cycle.

Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule

Appuyez brièvement une fois sur le bouton de DÉMARRAGE À DISTANCE  ou laissez le moteur tourner pendant tout le cycle de 15 minutes.

NOTA : Afin d'éviter des arrêts intempestifs, le système désactivera cette fonction d'arrêt du bouton de DÉMARRAGE À DISTANCE  pendant deux secondes après avoir reçu une demande valide de démarrage à distance.

Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule

Avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez brièvement sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande pour déverrouiller les portières et désamorcer le système d'alarme de sécurité (selon l'équipement). Ensuite, avant la fin du cycle de 15 minutes, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

Système de démarrage à distance avec fonctions confort – selon l'équipement

Lorsque le système de démarrage à distance est activé, les fonctions de volant chauffant et de siège chauffant du conducteur s'activeront automatiquement par temps froid. Par temps chaud, la fonction de siège ventilé du conducteur s'activera automatiquement lorsque le système de démarrage à distance est activé. Ces fonctions resteront activées pendant toute la durée du démarrage à distance ou jusqu'à ce que le commutateur d'allumage soit mis à la position ON/RUN (MARCHE).

Le système de démarrage à distance avec fonctions confort peut être activé et désactivé à partir du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages du système Uconnect » de la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus

amples renseignements sur le fonctionnement du système de démarrage à distance avec fonctions confort.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

SERRURES DE PORTIÈRE

Verrouillage manuel des portières

Les portières avant et arrière peuvent être verrouillées en déplaçant le bouton de verrouillage vers le bas ou déverrouillées en le déplaçant vers le haut.



Bouton de verrouillage des portières

Les portières avant peuvent être ouvertes à l'aide de la poignée intérieure de portière, sans lever le bouton de verrouillage.

Si vous verrouillez une portière avant de la fermer, elle restera verrouillée lorsqu'elle est fermée.

La clé d'urgence permet de déverrouiller la portière du conducteur.

MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.
- Pour assurer votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portières lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.
- Avant de quitter un véhicule, placez toujours la transmission automatique à la position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle en PREMIÈRE ou à la position R (MARCHE ARRIÈRE), serrez le frein de stationnement, coupez le contact, retirez la télécommande du commutateur d'allumage et verrouillez le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de

(Suite)

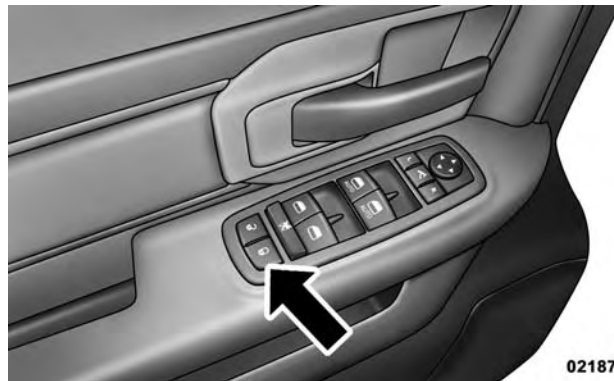
MISE EN GARDE! (Suite)

multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.

- Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

Verrouillage à commande électrique – selon l'équipement

Chaque panneau de garnissage de portière avant est pourvu de commutateurs de verrouillage électrique des portières  . Appuyez sur ces commutateurs pour verrouiller ou déverrouiller les portières.

2

021870068

Emplacement des commutateurs de verrouillage électrique des portières

Si vous appuyez sur le commutateur de VERROUILLAGE électrique des portières  alors que la télécommande est insérée dans le commutateur d'allumage et qu'une des portières avant est ouverte, la fonction de verrouillage électrique n'est pas activée. Cela vise à vous empêcher

de verrouiller accidentellement votre véhicule avec la télécommande à l'intérieur. Pour activer la fonction de verrouillage électrique, retirez la télécommande ou fermez la portière. Pour vous rappeler de retirer la télécommande, un avertisseur sonore retentit lorsqu'une portière est ouverte et que la télécommande se trouve dans le commutateur d'allumage.

Verrouillage automatique des portières – selon l'équipement

La fonction de verrouillage automatique des portières est activée par défaut. Si cette option est activée, les serrures se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 24 km/h (15 mi/h). La fonction de verrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée par votre concessionnaire autorisé. La fonction de verrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée dans les sections « Uconnect Settings » (Réglages du système Uconnect).

Déverrouillage automatique des portières – selon l'équipement

Cette fonction permet de déverrouiller toutes les portières à l'ouverture d'une portière avant. Cela n'est possible que

si le levier de vitesses a été placé à la position P (STATIONNEMENT) après que le véhicule ait roulé (levier de vitesses hors de la position P [STATIONNEMENT] et que toutes les portières sont fermées).

Programmation du déverrouillage automatique des portières – selon l'équipement

La fonction de déverrouillage automatique des portières peut être activée ou désactivée comme suit :

- Pour les véhicules non équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages/Fonctions programmables par l'utilisateur » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules équipés d'une radio à écran tactile, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portières conformément aux lois locales en vigueur.

Verrouillage sécurité-enfants

Pour mieux protéger les enfants assis à l'arrière, les portes arrière (selon l'équipement) de votre véhicule sont munies d'un système de verrouillage sécurité-enfants.



021870069

Emplacement des verrous du système de verrouillage sécurité-enfants

Pour utiliser le système, ouvrez chaque porte arrière et, à l'aide d'un tournevis à lame plate (ou de la clé d'urgence), tournez la commande pour enclencher et déclencher les verrous du système de verrouillage sécurité-enfants. Lorsque le verrou sécurité de la porte est enclenché, elle ne peut plus s'ouvrir qu'avec la poignée extérieure, même si le verrou intérieur est déverrouillé.



022605852

Verrou sécurité-enfants

MISE EN GARDE!

Évitez que des passagers se retrouvent coincés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque les verrous sécurité-enfants sont enclenchés.

NOTA :

- Après avoir enclenché le système de verrouillage sécurité-enfants, essayez toujours d'ouvrir la porte de l'intérieur pour vous assurer que le système est en position voulue.
- En cas d'urgence, pour sortir du véhicule lorsque le dispositif est enclenché, placez le commutateur de verrouillage de porte à la position de DÉVERROUILLAGE, abaissez la glace et ouvrez la porte à l'aide de la poignée extérieure.

SYSTÈME D'ACCÈS ET DE DÉMARRAGE SANS CLÉ KEYLESS ENTER-N-GO – DÉVERROUILLAGE PASSIF

Le système de déverrouillage passif a été conçu pour améliorer le système de télédéverrouillage et est une fonction du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go » dans la section « Démarrage et conduite ». Cette fonction vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande.

NOTA :

- Le système de déverrouillage passif peut être programmé pour être **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ**. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si vous portez des gants ou s'il a plu sur une poignée de portière à déverrouillage passif, la sensibilité de déverrouillage peut être réduite, entraînant un temps de réaction plus lent.
- Si le véhicule est déverrouillé au moyen du système de déverrouillage passif et qu'aucune portière n'est ouverte dans les 60 secondes, le véhicule se verrouillera de nouveau et l'alarme de sécurité, selon l'équipement, s'amorcera.
- Le système d'alarme antivol peut être amorcé ou désamorcé en appuyant sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande de déverrouillage passif (selon l'équipement).

Déverrouillage de portière à partir de la portière du conducteur :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière du conducteur, saisissez la poignée de portière avant du conducteur pour déverrouiller automatiquement la portière du conducteur. Le bouton de verrouillage du panneau intérieur de portière s'élève lorsque la portière est déverrouillée.



Saisissez la poignée de portière pour déverrouiller

NOTA : Si la fonction « Unlock All Doors 1st Press » (Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton) est programmée, toutes les portières se déverrouillent lorsque vous saisissez la poignée de la portière du conducteur. Pour choisir entre les fonctions « Unlock Driver Door 1st Press » (Déverrouiller la portière du conducteur à la première pression du bouton) et « Unlock All Doors 1st Press » (Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton), consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Déverrouillage de portière à partir de la portière du passager :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif valide à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière passager, saisissez la poignée de portière passager avant pour déverrouiller automatiquement toutes les portières. Le bouton de verrouillage du panneau intérieur de portière s'élève lorsque la portière est déverrouillée.

NOTA : Toutes les portières se déverrouillent lorsque vous saisissez la poignée de portière du passager avant, peu importe le réglage de préférence du conducteur de déverrouillage de portière (« Unlock Driver Door 1st Press » [Déverrouiller la portière du conducteur à la première pression du bouton] ou « Unlock All Doors 1st Press » [Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton]).

Pour prévenir l'oubli d'une télécommande du système de déverrouillage passif dans le véhicule verrouillé :

Afin de minimiser le risque d'oublier une télécommande du système de déverrouillage passif dans votre véhicule, le système de déverrouillage passif est muni d'une fonction de déverrouillage automatique des portières qui est activée lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (ARRÊT).

Si l'une des portières du véhicule est ouverte et que vous verrouillez le véhicule à l'aide du commutateur du panneau de portière, une fois que toutes les portières sont fermées, une vérification de l'habitacle et de l'extérieur du véhicule est effectuée pour déterminer s'il s'y trouve une télécommande du système de déverrouillage passif valide. Si une des télécommandes du système de déverrouillage passif est détectée à l'intérieur du véhicule et qu'aucune

autre télécommande du système de déverrouillage passif valide n'est détectée à l'extérieur du véhicule, le système de déverrouillage passif déverrouille automatiquement toutes les portières du véhicule et fait retentir l'avertisseur sonore trois fois (à la troisième tentative, TOUTES les portières se verrouillent et la télécommande du système de déverrouillage passif peut être verrouillée à l'intérieur du véhicule).

Verrouillage des portières du véhicule :

À l'aide d'une télécommande du système de déverrouillage passif à moins de 1,5 m (5 pi) de la poignée de portière avant du conducteur ou du passager, appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE de la poignée de portière pour verrouiller toutes les portières.



Appuyez sur le bouton de la poignée de portière pour verrouiller

NE saisissez PAS la poignée de portière en même temps que vous appuyez sur le bouton de verrouillage de poignée de portière. Cela pourrait déverrouiller les portières.



Ne saisissez PAS la poignée de portière lors du verrouillage

NOTA :

- Après avoir appuyé sur le bouton de VERROUILLAGE de la poignée de portière, vous devez attendre deux secondes avant de pouvoir verrouiller ou déverrouiller les portières au moyen d'une des deux poignées de portière à déverrouillage passif. Cela vous permet de vérifier si les portières sont verrouillées en tirant sur la poignée de portière, sans que le véhicule ne réagisse et les déverrouille.

- Le système de déverrouillage passif ne fonctionne pas si la pile de la télécommande est déchargée.

Vous pouvez aussi verrouiller les portières à l'aide de la télécommande ou du bouton de verrouillage situé sur le panneau intérieur de portière.

Généralités

La déclaration de réglementation suivante s'applique à tous dispositifs à radiofréquence dont ce véhicule est équipé :

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.

GLACES

Glaces à commande électrique – selon l'équipement



021970066

Commutateurs de glace à commande électrique

Les dispositifs de commande des glaces à commande électrique situés sur le panneau de garnissage de la portière du conducteur ont des commutateurs qui permettent d'abaisser et de lever toutes les glaces à commande électrique. Un seul commutateur d'ouverture et de fermeture se trouve sur la portière passager avant pour commander la glace du passager ainsi

que sur les portières arrière des modèles Quad Cab et à cabine d'équipe. Les glaces fonctionnent lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES) et jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact ou l'ouverture d'une portière avant.

NOTA : La fonction de délai d'alimentation après coupure permet d'utiliser les glaces à commande électrique pendant 10 minutes après la coupure du contact. Cette fonction est annulée lorsqu'une des portières avant est ouverte.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais d'enfants seuls sans surveillance dans le véhicule. Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Les occupants, et surtout les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les commutateurs de glace à commande électrique. Ils risquent de subir des blessures graves ou la mort.

Fonction d'ouverture automatique

Le commutateur de glace du conducteur et du passager avant est muni d'une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur de glace  au-delà du premier cran et relâchez-le; la glace descend automatiquement. Pour annuler l'abaissement automatique, déplacez le commutateur  vers le haut ou vers le bas et relâchez-le.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement le commutateur  vers le haut.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez sur le commutateur  jusqu'au premier cran, puis relâchez-le lorsque vous voulez interrompre l'abaissement de la glace.

Fonction de fermeture automatique des glaces avec protection antipincement (modèles 4 portes, portières conducteur et passager avant seulement) – selon l'équipement

Tirez complètement le commutateur de glace  jusqu'au deuxième cran, puis relâchez-le; la glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, appuyez brièvement sur le commutateur vers le bas .

Pour fermer partiellement la glace, tirez le commutateur de glace  jusqu'au premier cran et relâchez-le lorsque vous voulez interrompre le relèvement de la glace.

NOTA : Si la glace rencontre un obstacle pendant la fermeture automatique, elle inverse son mouvement, puis s'abaisse de nouveau. Retirez l'obstacle et utilisez de nouveau le commutateur de glace  pour fermer la glace. Tout choc imputable à une chaussée irrégulière peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automatique pendant la fermeture automatique. Dans un tel cas, tirez légèrement sur le commutateur  jusqu'au premier cran et maintenez-le dans cette position pour fermer la glace manuellement.

MISE EN GARDE!

La protection antipincement n'est plus disponible lorsque la glace est presque complètement fermée. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve dans la trajectoire de la glace avant de la fermer.

Réinitialisation de la fonction de fermeture automatique

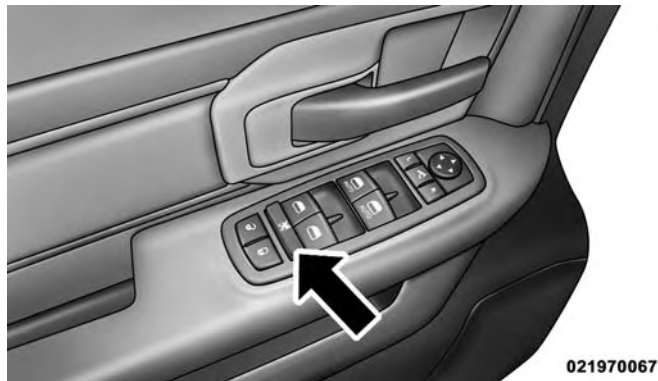
Si la fonction de fermeture automatique cesse de fonctionner, il peut être nécessaire de réinitialiser la glace. Pour réinitialiser la fonction de fermeture automatique :

1. Assurez-vous que la portière est complètement fermée.
2. Relevez le commutateur de glace  pour fermer complètement la glace et maintenez-le dans cette position pendant deux secondes supplémentaires après la fermeture complète de la glace.
3. Enfoncez fermement le commutateur de glace  jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète de la glace.

Commutateur de verrouillage de glace (modèles à quatre portières seulement)

L'interrupteur de VERROUILLAGE  des glaces sur la portière du conducteur permet de désactiver les commandes des glaces de portière des passagers arrière. Pour désactiver les commandes des glaces de portière des passagers arrière, appuyez sur le bouton de VERROUILLAGE de glace  en position verrouillée ou

abaissée. Pour activer les commandes des glaces, appuyez de nouveau sur le bouton de **VERROUILLAGE** de glace  et remplacez le commutateur en position déverrouillée ou relevée.



Commutateur de verrouillage de glace

Tremblement dû au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le tremblement se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière

pour minimiser le tremblement. Si le tremblement se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture du toit ouvrant pour minimiser le tremblement.

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les mesures de sécurité les plus importantes.

Fonctions du dispositif de retenue des occupants

- Ceintures de sécurité
- Dispositifs de retenue complémentaires – sacs gonflables
- Ensemble de retenue pour enfants

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Consignes de sécurité importantes

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et porter la ceinture de sécurité ou être retenus par un ensemble de retenue adéquat.
2. Lorsqu'un enfant âgé de 2 à 12 ans (non assis dans un siège d'enfant orienté vers l'arrière) doit prendre place sur le siège passager avant, reculez le siège aussi loin que possible et utilisez un ensemble de retenue pour enfants approprié (Consultez le paragraphe « Ensembles de retenue pour enfants »).
3. Les enfants trop petits pour correctement porter une ceinture de sécurité (consultez la section « Ensemble de retenue pour enfants ») doivent être assis dans un véhicule avec des sièges arrière, dans un ensemble de retenue pour enfants ou sur un siège d'appoint. Les enfants plus âgés qui n'entrent pas dans un ensemble de retenue pour enfants ni dans un siège d'appoint doivent être assis sur les sièges arrière du véhicule et boucler leur ceinture de sécurité.
4. Ne laissez jamais les enfants faire passer le boudier derrière leur dos ou sous leur bras.
5. Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue pour enfants pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.
6. Tous les occupants doivent toujours porter leur ceinture à trois points d'ancrage correctement.
7. Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être aussi reculés que possible pour laisser aux sacs gonflables avant suffisamment d'espace pour se déployer.
8. Ne vous appuyez pas contre la portière ou la glace. Si votre véhicule est muni de sacs gonflables latéraux, ils gonfleront avec force dans l'espace entre les occupants et la portière en cas de déploiement, ce qui peut blesser ces derniers.
9. Communiquez avec le centre de service à la clientèle si le système de sacs gonflables de ce véhicule doit être

adapté pour accueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone figurent au paragraphe « Si vous avez besoin d'aide ».

MISE EN GARDE!

- Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.
- Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.

Ceintures de sécurité

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours boucler sa ceinture de sécurité, même pour des trajets de courte durée. Une collision peut être causée par un autre usager de la route et peut survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie

et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. Toutes les personnes se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.

Système BeltAlert du conducteur et du passager – selon l'équipement

Système BeltAlert des sièges avant

 La fonction BeltAlert est conçue pour rappeler au conducteur et au passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) de boucler leur ceinture de sécurité. La fonction BeltAlert est activée lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE).

Indication initiale

Si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée lorsque le commutateur d'allumage est d'abord tourné à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE), un carillon émet un signal pendant quelques

secondes. Si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité de siège avant) est débouclée lorsque le commutateur d'allumage est d'abord tourné à la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE), le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les deux ceintures de sécurité d'extrémité avant soient bouclées. Le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé.

Séquence d'avertissement du système BeltAlert

La séquence d'avertissement du système BeltAlert est activé lorsque le véhicule est en mouvement à une vitesse supérieure à une gamme de vitesse spécifiée et la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant est débouclée (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) (le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé). La séquence d'avertissement BeltAlert s'active en faisant clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité et en émettant un carillon intermittent. Une fois que la séquence d'avertissement du système BeltAlert est terminée, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce

que les ceintures de sécurité soient bouclées. La séquence d'avertissement du système BeltAlert peut se répéter en fonction de la vitesse du véhicule jusqu'à ce que les ceintures de sécurité du conducteur et du passager d'extrémité avant soient bouclées. Le conducteur doit rappeler à tous les passagers de boucler leur ceinture de sécurité.

Changement d'état

Si le conducteur ou le passager d'extrémité avant (si le véhicule est équipé du système BeltAlert pour le passager d'extrémité avant) débouclent leurs ceintures de sécurité lorsque le véhicule roule, la séquence d'avertissement du système BeltAlert commence jusqu'à ce que les ceintures de sécurité soient rebouclées.

Le système BeltAlert du siège passager d'extrémité avant n'est pas activé lorsqu'il est inoccupé. Le système BeltAlert peut être déclenché si un animal ou d'autres objets se trouvent sur le siège passager d'extrémité avant ou si le siège est rabattu (selon l'équipement). Il est recommandé que les animaux domestiques soient retenus dans le siège arrière (selon l'équipement) par un harnais ou soient placés dans une cage retenue à l'aide des ceintures de sécurité et que le chargement soit rangé correctement.

Le système BeltAlert peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire autorisé. FCA US LLC ne recommande pas de désactiver le système BeltAlert.

NOTA : Si le système BeltAlert a été désactivé et la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager d'extrémité avant (si le siège passager est équipé du système BeltAlert) est débouclée, le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume et demeure allumé jusqu'à ce que les ceintures de sécurité du conducteur et du passager d'extrémité avant soient bouclées.

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places assises, sauf la place centrale avant des modèles Quad Cab, Mega Cab et Crew Cab, sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

Le rétracteur de la sangle de ceinture de sécurité est conçu pour se bloquer seulement en cas de freinage soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au boudin de la ceinture de sécurité de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Toutefois, en cas de collision, la ceinture de sécurité se bloque et réduit ainsi le risque pour l'occupant de heurter l'intérieur de l'habitacle ou d'être projeté hors du véhicule.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de se fier seulement au sac gonflable, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Le sac gonflable fonctionne de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables ne se déploient pas du tout. Portez toujours votre ceinture de sécurité, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.
- Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité. Les occupants, y compris le conducteur, doivent toujours porter leur ceinture de sécurité, qu'un sac gonflable soit fourni ou non à leur place, pour minimiser les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.
- Les occupants, y compris le conducteur, doivent toujours porter leur ceinture de sécurité, qu'un sac gonflable soit fourni ou non à leur place, pour minimiser les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision.
- Vous risquez d'augmenter considérablement la gravité des blessures causées par une collision si vous ne portez pas correctement votre ceinture de sécurité. Vous pourriez subir des lésions internes ou même glisser sous la ceinture de sécurité. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port de la ceinture de sécurité et assurez-vous

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.
- Une même ceinture de sécurité ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. Les personnes qui portent la même ceinture pourraient se heurter l'une l'autre et se blesser gravement lors d'une collision. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.
 - Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions en cas de collision. La pression de la ceinture de sécurité ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité aussi bas que possible et la garder bien serrée.
 - Une ceinture de sécurité tordue ne vous protégera pas adéquatement. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture de sécurité repose à plat sur votre corps et qu'elle n'est pas tordue. Si vous ne parvenez

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

pas à détordre une des ceintures de sécurité de votre véhicule, faites-la réparer immédiatement chez votre concessionnaire autorisé.

- Une ceinture de sécurité insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.
- Une ceinture de sécurité trop desserrée ne vous protégera pas adéquatement. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.
- Il est dangereux de porter la ceinture de sécurité sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. De plus, une ceinture de sécurité portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. Faites passer la ceinture de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

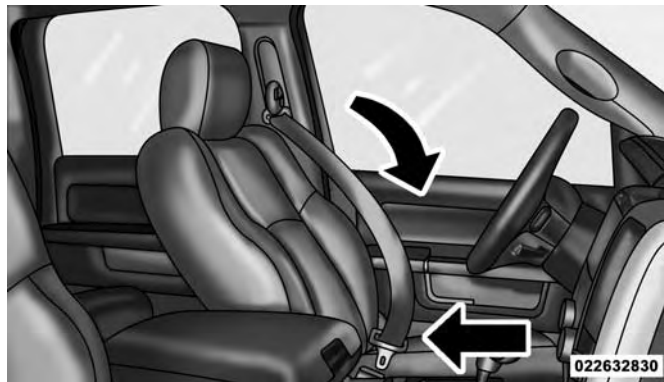
sécurité sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête lors d'une collision. La partie sous-abdominale et le baudrier de la ceinture à trois points d'ancrage sont conçus pour être portés mutuellement.
- Si la ceinture de sécurité est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système de ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après une collision.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

1. Entrez dans le véhicule et fermez la portière. Installez-vous et réglez le siège.

2. La languette de ceinture de sécurité se trouve au-dessus du dossier du siège avant et près de votre bras lorsque vous êtes assis sur le siège arrière (dans le cas des véhicules équipés d'un siège arrière). Saisissez la languette et déroulez la ceinture de sécurité. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de sécurité de passer autour des hanches.



Déroulement de la languette

3. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Insertion de la languette dans la boucle de la ceinture

4. Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur vos hanches, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez le boudrier vers le haut. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture de sécurité bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Positionnement de la ceinture sous-abdominale

5. Placez le baudrier de manière à ce que la sangle repose confortablement sur le milieu de votre épaule et poitrine et non sur le cou, en laissant un jeu minimal. Le jeu dans le baudrier sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
6. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de sécurité de s'enrouler complètement.

Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage

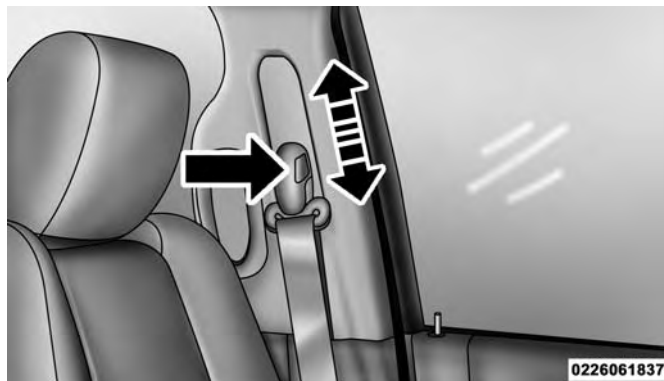
Pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage, procédez comme suit.

2

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la ceinture de sécurité et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.
3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.
4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle et que la ceinture de sécurité n'est plus tordue.

Ancrage de baudrier supérieur réglable

Les baudriers des sièges du conducteur et du passager avant sont réglables en hauteur, ce qui permet d'éloigner la ceinture de sécurité du cou. Appuyez sur le bouton d'ancrage pour déverrouiller l'ancrage, puis déplacez l'ancrage vers le haut ou vers le bas à la position la plus confortable.



Ancrage réglable

À titre de référence, si votre taille est inférieure à la moyenne, réglez l'ancrage de baudrier plus bas, ou réglez-le plus haut si votre taille est supérieure à la moyenne. Lorsque vous relâchez le bouton d'ancrage, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut ou vers le bas.

NOTA : L'ancrage supérieur de baudrier réglable est muni d'une fonction d'utilisation rapide. Cette fonction permet de régler l'ancrage de baudrier vers le haut sans avoir à appuyer sur le bouton de déverrouillage. Pour vérifier si l'ancrage de baudrier est correctement verrouillé, tirez l'ancrage de baudrier vers le bas jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé.

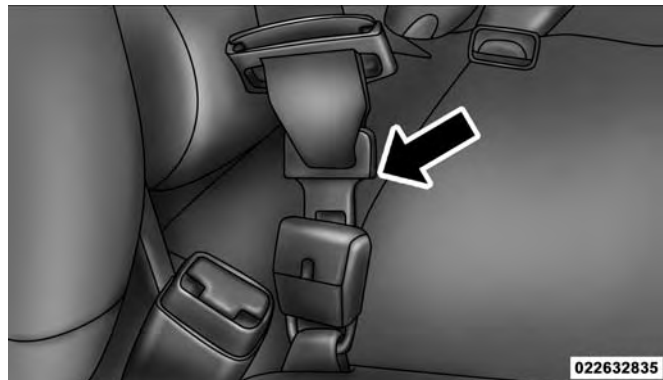
NOTA :

- Vous risquez d'augmenter considérablement la gravité des blessures causées par une collision si vous ne portez pas correctement votre ceinture de sécurité. Vous pourriez subir des lésions internes ou même glisser sous la ceinture de sécurité. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port de la ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.
- Placez le baudrier de manière à ce que la sangle repose confortablement sur le milieu de votre épaule et poitrine et non sur le cou, en laissant un jeu minimal. Le jeu dans le baudrier sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
- Un mauvais réglage de la ceinture de sécurité peut réduire son efficacité en cas d'accident.

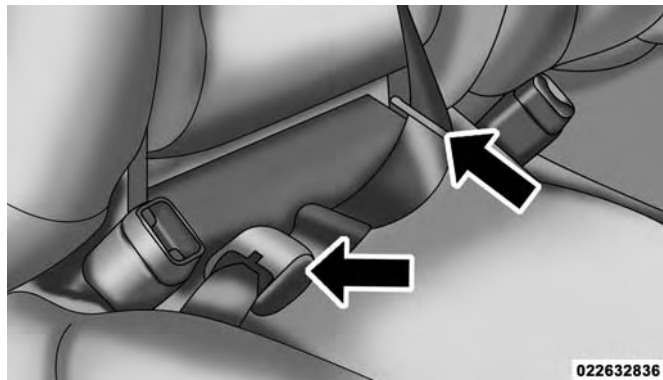
Directives d'utilisation de la ceinture de sécurité de la place centrale de première rangée (cabine simple seulement)

La ceinture de la place centrale de la première rangée (cabine simple seulement) consiste en une ceinture de sécurité dotée d'une mini-languette et d'une boucle assortie qui permet de détacher la ceinture de l'ancrage inférieur quand le siège est replié. La languette et la languette ordinaire peuvent alors être mises à l'écart dans le siège pour plus de commodité afin d'accéder à l'espace de rangement derrière les sièges avant lorsque le siège n'est pas occupé.

1. Retirez la mini-languette et la languette ordinaire de sa position de rangement dans le siège.



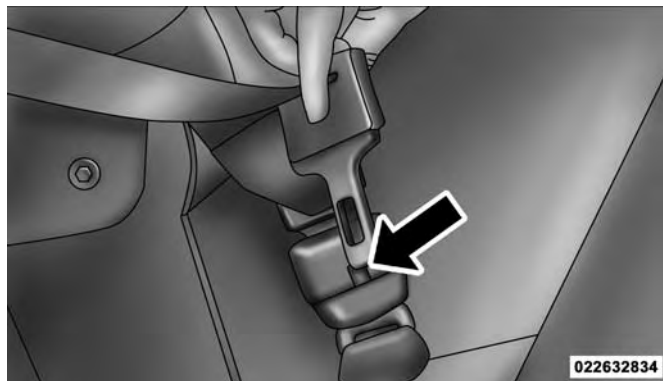
Insertion de la languette



Position d'utilisation

2. Saisissez la mini-langouette et passez la ceinture de sécurité par-dessus le siège.
3. Acheminez le baudrier à l'intérieur de l'appuie-tête de droite.
4. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la mini-langouette dans la mini-boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
5. Prenez place sur le siège. Faites défiler la langouette ordinaire autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de sécurité de passer autour des hanches.
6. Lorsque la ceinture de sécurité est à la bonne longueur, insérez la langouette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
7. Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur vos hanches, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez le baudrier vers le haut. Pour la desserrer, tirez la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture de sécurité bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.
8. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture de sécurité sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.
9. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle.
10. Pour dégager la mini-langouette de la mini-boucle aux fins de rangement, insérez la langouette ordinaire dans la fente centrale rouge de la mini-boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la langouette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de sécurité de

s'enrouler complètement. Placez la mini-langnette et la languette ordinaire dans leur position de rangement.



Dégagement de la languette de la ceinture de la boucle

MISE EN GARDE!

- Vous devez rattacher la mini- languette et la boucle miniature correctement si vous voulez que la ceinture de sécurité retienne efficacement l'occupant et diminue les risques que cette personne soit blessée en cas de collision.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque vous rattachez la mini- languette et la boucle miniature, assurez-vous que la ceinture de sécurité n'est pas tordue. Si la sangle est tordue, suivez la procédure décrite précédemment pour détacher la mini- languette et la boucle miniature, démêlez la ceinture, puis rattachez la mini- languette et la boucle miniature.

Directives d'utilisation de la ceinture sous-abdominale de la place centrale de première rangée – (selon l'équipement)

La place centrale avant des modèles Quad Cab, Mega Cab et Crew Cab ne dispose que d'une ceinture sous-abdominale. Pour boucler la ceinture sous-abdominale, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Pour allonger la ceinture sous-abdominale, inclinez la languette et tirez sur la ceinture.

Tirez sur l'extrémité libre de la ceinture pour en éliminer le jeu. Portez la ceinture sous-abdominale bien ajustée à la hauteur des hanches. Tenez-vous assis bien droit au fond du siège, puis ajustez la ceinture de façon à ce qu'elle soit bien serrée, tout en restant confortable.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si une ceinture de sécurité n'est pas assez longue pour un ajustement précis, même après avoir complètement déroulé la sangle et placé l'ancrage supérieur de baudrier réglable (selon l'équipement) à sa position la plus basse, vous pouvez vous procurer une rallonge de ceinture de sécurité auprès de votre concessionnaire autorisé. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Lorsque la rallonge n'est pas requise pour un autre occupant, elle doit être retirée.

MISE EN GARDE!

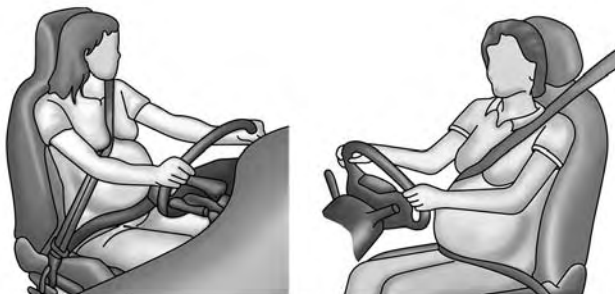
- Utilisez **SEULEMENT** une rallonge de ceinture de sécurité si elle est absolument nécessaire pour l'ajustement approprié de la ceinture de sécurité d'origine. **N'UTILISEZ PAS** la rallonge de ceinture de sécurité si, lorsque vous l'utilisez, la distance entre le bord avant de la boucle de la rallonge de ceinture de sécurité et la partie centrale du corps de l'occupant est **MOINS** de 6 po.
- Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

Utilisez la rallonge de ceinture de sécurité seulement si la ceinture sous-abdominale n'est pas assez longue et utilisez-la seulement dans les positions assises recommandées. Retirez et rangez la rallonge de ceinture de sécurité lorsqu'elle n'est pas requise.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes



0226075266

Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes
Les ceintures de sécurité doivent être portées par tous les occupants y compris les femmes enceintes : Le risque de

blesures en cas d'accident est réduit pour la mère et le bébé si la mère porte une ceinture de sécurité.

Placez la ceinture sous-abdominale de sorte qu'elle soit bien ajustée et repose bas sur les os solides de vos hanches, sous l'abdomen. Placez le baudrier sur la poitrine, loin du cou. Ne placez jamais le baudrier derrière le dos ou sous le bras.

Prétendeur de ceinture de sécurité

Le système de ceinture de sécurité avant est muni de prétendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture de sécurité en cas de collision. Ces dispositifs peuvent améliorer le rendement de la ceinture de sécurité en éliminant le jeu de la ceinture sur l'occupant dès le début d'une collision. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue pour enfants.

NOTA : Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.

Le déclenchement des tendeurs est contrôlé par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Tout comme les sacs gonflables, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Un tendeur ou un sac gonflable déployé doit être remplacé immédiatement.

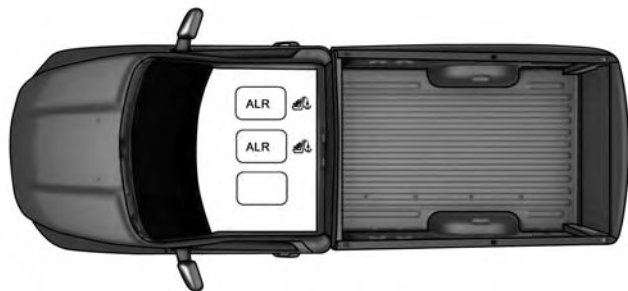
Fonction d'absorption d'énergie – selon l'équipement

Ce véhicule peut être équipé d'un système de ceinture de sécurité à absorption d'énergie pour les occupants des sièges avant, afin de réduire davantage le risque de blessures en cas de collision. Le système de ceinture de sécurité est équipé d'un enrouleur conçu pour laisser dérouler la sangle de manière contrôlée.

Enrouleurs à blocage automatique (EBA) commutable – selon l'équipement

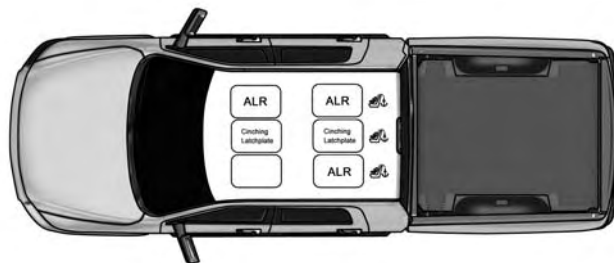
Les ceintures de sécurité des sièges des passagers peuvent être munies d'un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable utilisé pour maintenir un ensemble de retenue pour enfants. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Pose d'un ensemble de retenue

pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule » sous « Ensemble de retenue pour enfants » dans ce guide. La figure ci-dessous affiche la fonction de verrouillage pour chaque place assise.



Cabine simple

0226059225



0226061828

Modèles Quad Cab, Mega Cab et Crew Cab

- EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable
- Si le siège du passager est muni d'un EBA et est utilisé comme une place assise normale, tirez la sangle de ceinture de sécurité jusqu'à ce qu'elle soit déroulée suffisamment pour passer confortablement autour de la taille de l'occupant pour ne pas activer l'EBA. Si l'EBA est activé, un son de cliquet est audible pendant que la ceinture de sécurité s'enroule. Dans ce cas, laissez la sangle s'enrouler complètement, puis tirez soigneusement la sangle jusqu'à ce

qu'elle soit déroulée suffisamment pour passer confortablement autour de la taille de l'occupant. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Dans le mode de blocage automatique, le baudrier est automatiquement bloqué. La ceinture de sécurité s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à éliminer tout le jeu. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un ensemble de retenue pour enfants est installé sur un siège de passager muni d'une ceinture de sécurité comportant cette fonction. Les enfants âgés de 12 ans et moins doivent toujours être assis dans un véhicule muni de siège arrière et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un ensemble de retenue.

MISE EN GARDE!

- **Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.**

2

Comment enclencher le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Saisissez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture de sécurité soit déroulée.
3. Laissez la ceinture de sécurité s'enrouler. Pendant l'enroulement de la ceinture de sécurité, vous entendrez un son de cliquet. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique, et ainsi réactiver le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

MISE EN GARDE!

- L'ensemble de ceinture de sécurité doit être remplacé si la fonction d'enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable ou toute autre fonction connexe présente une défaillance lors de la vérification effectuée conformément aux directives indiquées dans le manuel de réparation.
- Les risques de blessures lors d'une collision augmentent si vous ne remplacez pas l'ensemble de ceinture de sécurité.
- N'utilisez pas le mode de blocage automatique pour retenir les occupants qui utilisent la ceinture de sécurité ou les enfants qui utilisent les sièges d'appoint. Le mode verrouillé est utilisé uniquement pour installer les ensembles de retenue pour enfants orientés vers l'arrière ou orientés vers l'avant munis d'un harnais pour retenir l'enfant.

Ensemble de retenue supplémentaire

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Le système de sacs gonflables doit être prêt à vous protéger en cas de collision. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants contrôle les circuits internes et le câblage d'interconnexion associés aux composants électriques du système de sacs gonflables. Votre véhicule peut être équipé des composants du système de sacs gonflables suivants :

Composants du système de sacs gonflables

Certaines des fonctions de sécurité décrites dans ce chapitre peuvent être des équipements de série sur certains modèles, ou peuvent être des équipements en option sur d'autres modèles. Si vous n'êtes pas certain, demandez à votre concessionnaire autorisé.

Votre véhicule peut être équipé des composants du système de sacs gonflables suivants :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable 
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux

- Sacs gonflables du conducteur et du passager avant
- Sacs gonflables latéraux
- Capteurs de collision latérale et avant – selon l'équipement
- Prétendeurs de ceinture de sécurité
- Commutateur de boucle de ceinture de sécurité

Témoin de sac gonflable

 Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille l'état de fonctionnement des composants électroniques du système de sacs gonflables lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE). Le système de sacs gonflables est désactivé et les sacs gonflables ne se déploient pas si le commutateur d'allumage est à la position OFF (ARRÊT) ou ACC (ACCESSOIRES).

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants comprend un système d'alimentation de secours qui permet le déploiement des sacs gonflables même si la batterie se décharge ou se débranche avant le déploiement.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord pendant quatre à huit secondes environ à des fins d'autovérification lorsque le contact est établi. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance de l'un des composants du système, il allume le témoin de sac gonflable momentanément ou en continu. Un carillon retentit une seule fois pour vous avertir si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants comprend également un programme de diagnostic qui allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord en cas d'anomalie qui pourrait nuire au système de sacs gonflables. Les essais de diagnostic consignent aussi la nature de la défaillance. Bien que le système de sacs gonflables ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer immédiatement chez un concessionnaire autorisé si l'un des cas suivants se produit.

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas pendant les quatre à huit secondes lorsque le contact est établi.
- Le témoin de sac gonflable reste allumé après l'intervalle de quatre à huit secondes.

- Le témoin de sac gonflable s'allume par intermittence ou demeure allumé lors de la conduite.

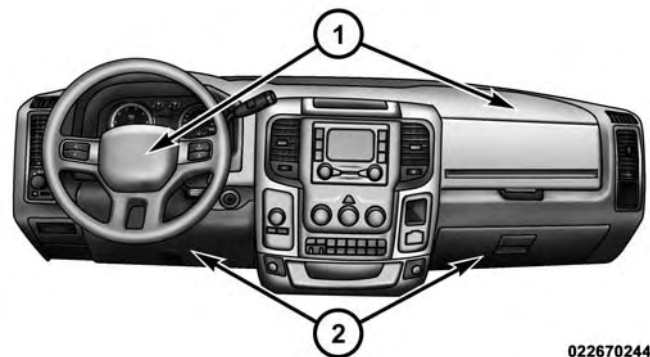
NOTA : Si le compteur de vitesse, le compte-tours ou tout autre instrument de mesure lié au moteur ne fonctionne plus, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants peut aussi être désactivé. Dans ce cas, les sacs gonflables pourraient ne pas être en mesure de vous protéger. Confiez immédiatement le système de sacs gonflables à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer.

MISE EN GARDE!

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection offerte par le système de sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin de vérification du fonctionnement de l'ampoule ne s'allume pas à l'établissement du contact, s'il reste allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume durant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le système de sacs gonflables.

Sacs gonflables avant

Ce véhicule est équipé de sacs gonflables avant pour le conducteur et le passager avant, lesquels servent de complément aux ceintures de sécurité. Le sac gonflable avant du conducteur est logé au centre du volant. Le sac gonflable avant du passager est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention « SRS AIRBAG » (SAC GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « AIRBAG » (SAC GONFLABLE) est estampée dans le couvercle des sacs gonflables.



022670244

Emplacement des sacs gonflables avant et des
protège-genoux

1 – Sacs gonflables avant du conducteur et du passager

2 – Protège-genoux du conducteur et du passager

MISE EN GARDE!

- Une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables avant peut entraîner de graves blessures ou même la mort. Les sacs gonflables ont besoin

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.

- Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.
- Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.

Fonctions du sac gonflable avant du conducteur et du passager

Le système de sacs gonflables avant évolués est muni de sacs gonflables multimode pour le conducteur et le passager avant. Ce système assure un déploiement en fonction de la gravité et du type de collision comme le détermine le module de commande des dispositifs de retenue des

occupants, qui peut recevoir les renseignements des capteurs de choc avant (selon l'équipement) ou d'autres composants du système.

Le gonfleur de première étape se déclenche immédiatement lors d'une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables. Une force de déploiement faible est utilisée lors de collisions de gravité modérée. Une force de déploiement plus élevée est utilisée lors de collisions de gravité accrue.

Ce véhicule peut être équipé d'un commutateur de boucle de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant qui détecte si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant est bouclée. Le commutateur de boucle de ceinture de sécurité peut régler la vitesse de déploiement des sacs gonflables avant évolués.

MISE EN GARDE!

- **Aucun objet ne doit être placé sur le sac gonflable du tableau de bord ou près de celui-ci, car un objet qui se trouve à cet endroit risquerait de blesser l'occupant si une collision est suffisamment grave pour déployer le sac gonflable.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **Ne placez aucun objet sur les couvercles de sac gonflable, ni à proximité et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision si les sacs gonflables sont inopérants. Les couvercles protecteurs des sacs gonflables sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.**
- **Il est dangereux de se fier seulement au sac gonflable, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Le sac gonflable fonctionne de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité même si votre siège est muni d'un sac gonflable.**

Fonctionnement des sacs gonflables avant

Les sacs gonflables avant sont conçus pour offrir une protection supplémentaire en servant de complément aux ceintures de sécurité. Ils ne sont pas prévus pour réduire les risques de blessures en cas de collisions arrière ou latérales, ou en cas de capotage. Les sacs gonflables avant

ne se déploient pas dans toutes les collisions frontales, y compris celles qui peuvent engendrer des dommages importants au véhicule, par exemple, des collisions avec des poteaux, les glissements sous un camion et des collisions à angle décalé.

D'autre part, selon le type et l'emplacement de l'impact, les sacs gonflables avant peuvent se déployer dans les accidents qui causent des dommages minimes à l'avant du véhicule, mais qui entraînent une décélération initiale importante.

Étant donné que les capteurs de sac gonflable mesurent la décélération du véhicule progressivement, la vitesse du véhicule et les dommages ne constituent pas des indicateurs appropriés pour déterminer à quel moment un sac gonflable doit être déployé.

Les ceintures de sécurité sont nécessaires pour votre protection dans tous les types de collisions, et sont aussi essentielles pour vous maintenir en place, loin du sac gonflable en plein déploiement.

Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables avant, il envoie un signal aux

gonfleurs. Une grande quantité de gaz non toxiques est produite pour gonfler les sacs gonflables avant.

Le couvercle de la garniture du moyeu du volant et le côté supérieur droit du tableau de bord se séparent et se rabattent hors de la trajectoire des sacs gonflables lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs gonflables avant se déploient complètement en moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs gonflables avant se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant.

Protège-genoux

Les protège-genoux sont conçus pour protéger les genoux du conducteur et du passager avant, en plus de placer les occupants avant de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables avant.

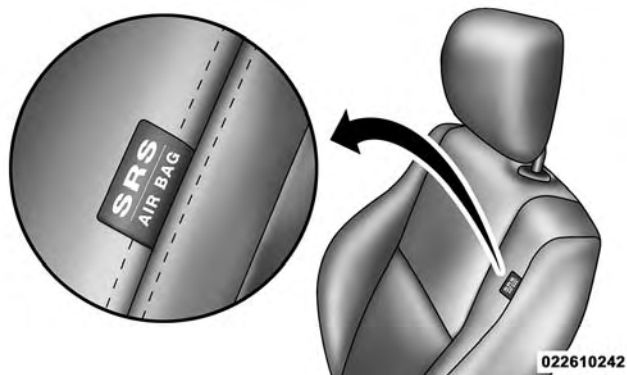
MISE EN GARDE!

- Vous ne devez pas percer, couper ni modifier les protège-genoux de quelque façon que ce soit.
- Ne montez aucun accessoire sur les protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.

Sacs gonflables latéraux

Votre véhicule est équipé de deux types de sacs gonflables latéraux :

1. **Sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges : situés sur le côté extérieur des sièges avant.** Les sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges comportent une étiquette « **SRS AIR-BAG** » (SAC GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « **AIRBAG** » (SAC GONFLABLE) cousue sur le côté extérieur des sièges.



Étiquette de sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges

Les sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges peuvent aider à réduire le risque de blessures aux occupants lors de certaines collisions latérales ou de certains accidents comportant un capotage, en plus du potentiel de réduction des blessures offert par les ceintures de sécurité et la structure de la carrosserie.

Lorsque le sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège se déploie, il ouvre la couture sur le côté extérieur du couvercle de garnissage du dossier de siège. Lors du déploiement, le sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège se déploie par la couture du siège dans l'espace situé entre l'occupant et la portière. Il se déploie avec force, à grande vitesse, et risque de blesser les occupants si ceux-ci ne sont pas bien assis ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement du sac gonflable latéral supplémentaire monté dans le siège. Le risque de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable est plus élevé dans le cas d'un enfant.

MISE EN GARDE!

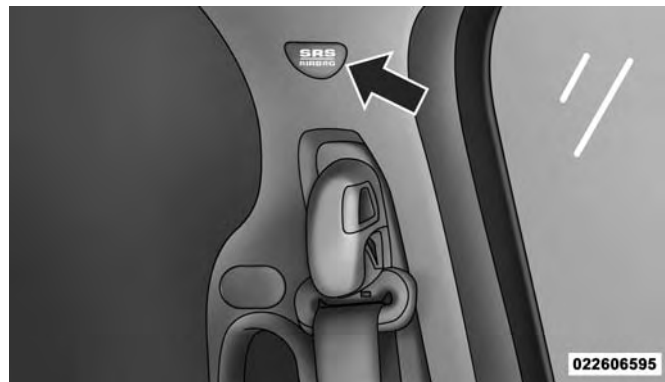
N'installez pas de housses sur les sièges et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables latéraux; cela pourrait nuire au fonctionnement des

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

sacs gonflables et causer la projection d'objets qui pourraient provoquer des blessures graves au moment du déploiement.

2. Rideaux gonflables latéraux complémentaires : situés au-dessus des glaces latérales. La garniture qui recouvre les rideaux gonflables latéraux complémentaires porte la mention « SRS AIRBAG » (SAC GONFLABLE DU SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE) ou « AIRBAG » (SAC GONFLABLE).



Emplacement de l'étiquette de rideaux gonflables latéraux complémentaires

Ils peuvent aider à réduire le risque de blessures à la tête ou d'autres blessures pour les occupants des places d'extrémité avant et arrière lors de certaines collisions latérales ou de certains accidents comportant un capotage, en plus du potentiel de réduction des blessures offert par les ceintures de sécurité et la structure de la carrosserie.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires se déploient vers le bas, couvrant les glaces latérales. Lors du déploiement, les rideaux gonflables latéraux complémentaires poussent à l'écart le rebord extérieur de la garniture de pavillon et couvrent la glace. Ils se déploient avec une force suffisante pour blesser les occupants si ceux-ci ne portent pas la ceinture de sécurité et n'êtes pas assis correctement, ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement des rideaux gonflables latéraux complémentaires. Le risque de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable est plus élevé dans le cas d'un enfant.

MISE EN GARDE!

- N'empilez pas de bagages et ne placez pas de charge dont la hauteur pourrait bloquer le déploiement des rideaux gonflables latéraux complémentaires. Le

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

revêtement de garniture au-dessus des glaces latérales, à l'emplacement où les rideaux gonflables latéraux complémentaires se trouvent et se déploient, doit être exempt d'obstructions.

- Afin d'assurer le bon fonctionnement des rideaux gonflables latéraux complémentaires, n'installez pas des accessoires dans votre véhicule qui pourraient modifier le toit. N'ajoutez pas un toit ouvrant du marché secondaire à votre véhicule. N'installez pas de porte-bagages de toit qui nécessite une installation permanente (par boulons ou par vis). Ne percez le toit du véhicule sous aucune considération.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires et les sacs gonflables latéraux supplémentaires montés dans les sièges sont conçus pour se déployer lors de certaines collisions latérales ou certains accidents comportant un capotage. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine si le déploiement des sacs gonflables latéraux lors d'une collision latérale particulière ou d'un accident particulier comportant un capotage est adéquat, en fonction de la gravité et du type de collision. Les dommages au véhicule ne constituent pas un indicateur approprié pour

déterminer à quel moment les sacs gonflables latéraux doivent être déployés.

Les sacs gonflables latéraux servent de complément aux ceintures de sécurité. Les sacs gonflables latéraux se déploient en moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux.

MISE EN GARDE!

- Les occupants, y compris les enfants, qui s'appuient sur les sacs gonflables latéraux ou qui sont très près de ceux-ci peuvent être gravement blessés ou tués. Les occupants, y compris les enfants, ne doivent jamais s'appuyer ni dormir contre la portière, les glaces latérales ou la zone de déploiement des sacs gonflables latéraux, même s'ils sont installés dans un ensemble de retenue pour bébés ou pour enfants.
- Les ceintures de sécurité (et les ensembles de retenue pour enfants, le cas échéant) sont nécessaires pour votre protection dans toutes les collisions. Elles vous aident également à vous maintenir en place, loin des sacs gonflables latéraux lors du déploiement. Pour bénéficier d'une protection maximale offerte par les sacs gonflables latéraux, les occupants doivent utiliser correctement leur ceinture de sécurité et être assis

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

bien droit, le dos appuyé contre le dossier du siège. Les enfants doivent être bien retenus dans un ensemble de retenue pour enfants ou un siège d'appoint adapté à la taille de l'enfant.

MISE EN GARDE!

- Les sacs gonflables latéraux ont besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la portière ou la glace. Tenez-vous droit, au centre du siège.
- Vous pourriez être gravement blessé ou tué si vous êtes assis trop près des sacs gonflables latéraux au moment du déploiement.
- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables latéraux, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables latéraux fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas du tout. Portez toujours la ceinture de sécurité, même si le véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux.

NOTA : Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront durant le déploiement des sacs gonflables.

Collisions latérales

En cas de collisions latérales, les capteurs d'impact latéraux permettent au module de commande des dispositifs de retenue des occupants de déterminer la réaction appropriée en cas d'impact. Le système est étalonné pour déployer les sacs gonflables latéraux du côté de l'impact du véhicule lors d'un impact exigeant que les occupants soient protégés au moyen de sacs gonflables latéraux. En cas de collision latérale, les sacs gonflables latéraux se déploient indépendamment; un impact du côté gauche déploie les sacs gonflables latéraux de gauche seulement et un impact du côté droit déploie les sacs gonflables latéraux de droite seulement.

Les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas dans toutes les collisions latérales, y compris certaines collisions en angle ou certaines collisions latérales dont l'impact exclut la zone de l'habitacle. Les sacs gonflables latéraux peuvent se déployer durant les collisions frontales à angle ou décalées dans lesquelles les sacs gonflables avant se déploient.

Accidents impliquant un capotage

Les sacs gonflables latéraux sont conçus pour se déployer lors de certains accidents comportant un capotage. Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détermine si le déploiement des sacs gonflables latéraux lors d'un accident particulier comportant un capotage est adéquat, en fonction de la gravité et du type de collision. Les dommages au véhicule ne constituent pas un indicateur approprié pour déterminer à quel moment les sacs gonflables latéraux doivent être déployés.

Les sacs gonflables latéraux ne se déploient pas dans tous les accidents comportant un capotage. Le système de détection de capotage détermine la progression d'un accident comportant un capotage et évalue si le déploiement est approprié. Un accident comportant un capotage se produisant plus lentement peut entraîner l'activation des prétendeurs des ceintures de sécurité de chaque côté du véhicule. Un accident comportant un capotage se produisant plus rapidement peut entraîner l'activation des prétendeurs ainsi que le déploiement des sacs gonflables latéraux supplémentaires des deux côtés du véhicule. Le

système de détection de capotage peut également activer les prétendeurs de ceinture de sécurité, avec ou sans le déploiement des sacs gonflables latéraux supplémentaires des deux côtés du véhicule, en cas d'un accident ayant presque entraîné le capotage du véhicule.

Les rideaux gonflables latéraux complémentaires peuvent aider à réduire le risque d'éjection partielle ou complète des occupants du véhicule par les glaces latérales lors de certaines collisions latérales ou certains accidents comportant un capotage.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants contrôle les circuits internes et le câblage d'interconnexion associés aux composants électriques du système de sacs gonflables répertoriés ci-dessous :

Composants du système de sacs gonflables

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable 

- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux
- Sacs gonflables du conducteur et du passager avant
- Sacs gonflables latéraux
- Capteurs de collision latérale et avant
- Prétendeurs de ceinture de sécurité
- Commutateur de boucle de ceinture de sécurité

Si un déploiement se produit

Les sacs gonflables avant sont conçus pour se dégonfler immédiatement après le déploiement.

NOTA : Les sacs gonflables frontaux ou latéraux ne se déploieront pas nécessairement dans toutes collisions. Cela ne signifie toutefois pas que le système de sacs gonflables est défectueux.

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une ou la totalité des situations suivantes :

- Lors du déploiement des sacs gonflables, le matériau des sacs gonflables peut parfois causer des éraflures ou le

rougissement de la peau des occupants. Ces éraflures s'apparentent à celles que produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs gonflables se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules, dont la présence est tout à fait normale, proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement de gaz non toxiques qui servent à gonfler les sacs. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone affectée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant du vêtement.

Ne conduisez pas votre véhicule après le déploiement des sacs gonflables. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre

collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

MISE EN GARDE!

Les sacs gonflables qui ont été déployés et les tendeurs de ceinture de sécurité qui ont été activés ne peuvent vous protéger si vous avez une autre collision. Les sacs gonflables, les prétendeurs de ceinture de sécurité et les ensembles d'enrouleur de ceinture de sécurité doivent être remplacés immédiatement par un concessionnaire autorisé. Faites également réparer le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.

NOTA :

- Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront durant le déploiement des sacs gonflables.
- Après une collision, faites vérifier votre véhicule immédiatement auprès d'un concessionnaire autorisé.

Système de réponse améliorée en cas d'accident

En cas d'un impact, si le réseau de communications du véhicule et l'alimentation électrique demeurent intacts,

selon la nature de l'événement, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants déterminera si le système de réponse améliorée en cas d'accident doit exécuter les fonctions suivantes :

- Coupure de l'alimentation en carburant du moteur.
- Activation des feux de détresse tant que la batterie demeure chargée ou jusqu'à ce que le bouton des feux de détresse soit enfoncé. Vous pouvez désactiver les feux de détresse en appuyant sur le bouton des feux de détresse.
- Activation de l'éclairage intérieur, lequel reste allumé tant que la batterie est sous tension.
- Déverrouillage des portières à commande électrique.

Procédure de réinitialisation du système de réponse améliorée en cas d'accident

Pour réinitialiser les fonctions du système de réponse améliorée en cas d'accident, le commutateur d'allumage doit passer de la position START (DÉMARRAGE) ou ON/RUN (MARCHE) à la position OFF (ARRÊT). Vérifiez soigneusement l'absence de fuites de carburant dans le compartiment moteur et sur le sol près du compartiment moteur et du réservoir de carburant avant de réinitialiser le système et de démarrer le moteur.

Entretien du système de sacs gonflables

MISE EN GARDE!

- Toute modification aux composants du système de sacs gonflables risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures en raison de l'absence d'un système de sacs gonflables fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur le coin supérieur droit du tableau de bord. Ne modifiez pas le pare-chocs avant ou la structure de la carrosserie du véhicule et n'ajoutez pas de marchepieds ou de marchepieds latéraux acquis d'après-vente.
- Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du système de sacs gonflables. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence d'un système de sacs gonflables à bord.
- Ne tentez pas de modifier les composants du système de sacs gonflables. Un sac gonflable pourrait se déployer accidentellement ou ne pas fonctionner

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

adéquatement si le système est modifié. Rendez-vous chez un concessionnaire autorisé pour tout entretien du système de sacs gonflables. Si vos sièges, y compris les couvercles de garnissage et les coussins, exigent un entretien ou une réparation (incluant le retrait ou le desserrage et le serrage des boulons de fixation des sièges), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé. Seuls des accessoires de sièges approuvés par le constructeur doivent être utilisés. Si des modifications doivent être apportées au système de sacs gonflables de votre véhicule pour l'adapter au transport de personnes ayant une invalidité, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

Enregistreur de données d'événement

Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'événement. Le but principal d'un enregistreur de données d'événement est d'enregistrer, lors de certaines collisions ou de risque de collision, les données relatives au déploiement d'un sac gonflable ou lors de l'impact d'un obstacle, ainsi que les données qui aideront à analyser le rendement des différents systèmes du véhicule.

L'EDR est conçu pour enregistrer des données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une brève période de temps, généralement 30 secondes ou moins. L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données d'analyse servant à vérifier :

- le fonctionnement des divers systèmes de votre véhicule;
- si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager sont attachées;
- jusqu'où (s'il y a lieu) le conducteur enfonçait la pédale de frein et/ou d'accélérateur; et
- à quelle vitesse roulait le véhicule.
- Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles les accidents ou des blessures surviennent.

NOTA : Les données de l'enregistreur de données d'événement du véhicule sont enregistrées seulement si une collision importante survient; aucune donnée n'est enregistrée par l'enregistreur de données d'événement dans des conditions normales de conduite, et aucune donnée personnelle (par ex., le nom, le sexe, l'âge et le lieu de l'accident) n'est enregistrée. Cependant, les autres partis,

comme les organismes chargés de l'application de la loi, pourraient combiner les données d'EDR avec le type de données d'identification personnelles de routine recueillies lors d'une enquête sur une collision.

Pour lire des données enregistrées par un EDR, de l'équipement spécial est nécessaire, et un accès au véhicule ou à l'EDR est également nécessaire. En plus du constructeur du véhicule, les autres partis, tels que les organismes chargés de l'application de la loi, munis d'équipement spécial, peuvent lire l'information s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Ensemble de retenue pour enfants

Tous les passagers qui voyagent à bord de votre véhicule doivent porter leur ceinture en tout temps; cette directive s'applique également aux bébés et aux enfants.

En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un ensemble de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants âgés de 12 ans ou moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur un siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.

MISE EN GARDE!

Lors d'une collision, un enfant non protégé peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. Tout enfant qui se trouve à bord du véhicule doit être placé dans un ensemble de retenue approprié convenant à sa taille.

Il existe divers types d'ensembles de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide d'utilisation accompagnant le siège d'enfant pour vous assurer qu'il s'agit bien du siège qui convient le mieux à votre enfant. Lisez attentivement et suivez toutes les directives et les avertissements contenus dans le guide

du propriétaire de l'ensemble de retenue pour enfants ainsi que ceux indiqués sur toutes les étiquettes apposées sur l'ensemble de retenue.

Avant d'acheter un ensemble de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Vous devriez aussi vous assurer que vous pouvez l'installer dans le véhicule où vous l'utiliserez.

NOTA :

- Consultez le site www.seatcheck.org ou composez le 1 866 SEATCHECK pour obtenir de plus amples renseignements.
- Les résidents canadiens peuvent consulter le site Web de Transports Canada pour obtenir de plus amples renseignements : www.tc.gc.ca/fra/securiteautomobile/conducteurssecuritaires-securitedesenfants-index-53.htm.

Sommaire des recommandations de retenue des enfants dans le véhicule

	Taille, hauteur, poids ou âge de l'enfant	Type recommandé de l'ensemble de retenue pour enfants
Bébés et tout-petits	Enfants âgés de deux ans ou moins et qui n'ont pas atteint la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Un porte-bébé ou un ensemble de retenue pour enfants transformable, orienté vers l'arrière dans le siège arrière du véhicule
Jeunes enfants	Les enfants qui sont âgés d'au moins deux ans ou qui ont dépassé la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants	Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant muni d'un harnais à cinq points, orienté vers l'avant dans le siège arrière du véhicule
Enfants plus grands	Enfants dont la taille et le poids ne leur permettent plus d'utiliser un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, mais qui sont encore trop petits pour utiliser correctement la ceinture de sécurité du véhicule	Siège d'appoint et ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule
Enfants trop grands pour un ensemble de retenue pour enfants	Les enfants âgés de 12 ans ou moins dont la taille ou le poids dépasse la limite de leur siège d'appoint	Ceinture de sécurité du véhicule, assis dans le siège arrière du véhicule

Ensembles de retenue pour enfants pour bébé

Les experts en sécurité recommandent de placer les enfants dans des porte-bébés orientés vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés de deux ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids de leur ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière. Deux types d'ensembles de retenue pour enfants peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfant transformables.

Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. C'est ce qui est recommandé pour les nouveau-nés jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de poids ou de hauteur du porte-bébé. Les sièges d'enfant transformables peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant transformables orientés vers l'arrière ont une limite de poids plus élevée que les porte-bébés, ce qui permet de les utiliser dans ce sens pour les enfants trop grands pour leur porte-bébé, mais âgés de moins de deux ans. Les enfants doivent voyager dans des sièges orientés vers l'arrière tant qu'ils n'ont pas atteint le poids ou la hauteur limite de leur siège d'enfants transformable.

MISE EN GARDE!

- Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.
- Utilisez seulement un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière dans un véhicule équipé d'un siège arrière.

MISE EN GARDE!

N'installez pas un siège de voiture orienté vers l'arrière muni d'une patte de soutien arrière dans ce véhicule. Le plancher de ce véhicule n'est pas conçu pour absorber les forces d'impact de ce type de siège de voiture. En cas de collision, la patte pourrait ne pas fonctionner comme elle a été conçue par le fabricant du siège de voiture, et votre enfant pourrait subir des blessures encore plus graves.



0226047161

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants de deux ans ou qui sont trop grands pour leur siège d'enfants transformable orienté vers l'arrière peuvent voyager dans des sièges orientés vers l'avant. Les sièges d'enfant orientés vers l'avant et les sièges d'enfants transformables orientés vers l'avant sont conçus pour les enfants âgés de plus de deux ans ou qui ne peuvent plus utiliser leur siège d'enfant transformable orienté vers l'arrière en raison de leur taille ou de leur poids ayant dépassé la limite de leur siège d'enfants transformable. Les enfants devraient demeurer dans un siège d'enfant orienté vers l'avant avec harnais le plus longtemps possible, jusqu'à la limite de poids et de hauteur imposée par le siège.

Tous les enfants qui ont dépassé le poids ou la hauteur limite du siège d'enfant orienté vers l'avant doivent utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce qu'il soit possible d'ajuster correctement les ceintures de sécurité du véhicule. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le dos appuyé contre le dossier du siège, il doit utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

- Si l'ensemble de retenue pour enfants ou bébés est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.
- Après l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants dans le véhicule, ne déplacez pas le siège de voiture vers l'avant ou vers l'arrière car vous risqueriez de desserrer les fixations de l'ensemble de retenue pour enfants. Retirez l'ensemble de retenue pour enfants avant de régler la position du siège de voiture. Lorsque vous avez réglé le siège de voiture, réinstallez l'ensemble de retenue pour enfants.
- Lorsque l'ensemble de retenue pour enfants n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou des ancrages de système LATCH ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le véhicule. En cas d'arrêt soudain ou d'accident, il pourrait heurter les occupants ou les dossiers de siège et causer des blessures graves.

Enfants trop grands pour les sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter le boudin confortablement, et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier, doivent utiliser la ceinture de sécurité sur un siège arrière. Utilisez les critères de ce simple essai à cinq étapes pour déterminer si l'enfant peut utiliser uniquement la ceinture de sécurité du véhicule :

1. L'enfant peut-il s'asseoir sur le siège du véhicule en appuyant le dos complètement contre le dossier?
2. L'enfant peut-il plier confortablement les genoux à l'avant du siège du véhicule tout en ayant son dos appuyé contre le dossier?
3. Le boudin peut-il passer sur l'épaule de l'enfant entre le cou et le bras?
4. La partie sous-abdominale de la ceinture est-elle placée aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant et non son abdomen?
5. L'enfant peut-il rester assis ainsi pour toute la durée du trajet?

Si vous avez répondu « non » à une de ces questions, l'enfant doit encore utiliser un siège d'appoint dans ce véhicule. Si l'enfant utilise la ceinture à trois points d'ancrage, assurez-vous que la boucle est bien verrouillée et vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture de sécurité. au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant. Si le boudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule ou utilisez un siège d'appoint pour placer correctement la ceinture de sécurité sur l'enfant.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais un enfant passer le boudrier derrière son dos ou sous son bras. Dans un accident, le boudrier ne protégera pas de façon appropriée un enfant, ce qui risquerait de provoquer des blessures graves ou la mort. Un enfant doit toujours porter correctement la partie sous-abdominale et le boudrier de la ceinture de sécurité.

Recommandations pour fixer des ensembles de retenue pour enfants

Type d'ensemble de retenue	Poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue pour enfants	Utilisez n'importe quelle méthode de fixation indiquée par un « X »			
		LATCH – ancrages inférieurs seulement	Ceinture de sécurité seulement	LATCH – ancrages inférieurs et ancrage d'attache supérieure	Ceinture de sécurité et ancrage d'attache supérieure
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière	Jusqu'à 29,5 kg (65 lb)	X	X		
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière	Plus de 29,5 kg (65 lb)		X		
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant	Jusqu'à 29,5 kg (65 lb)			X	X
Ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant	Plus de 29,5 kg (65 lb)				X

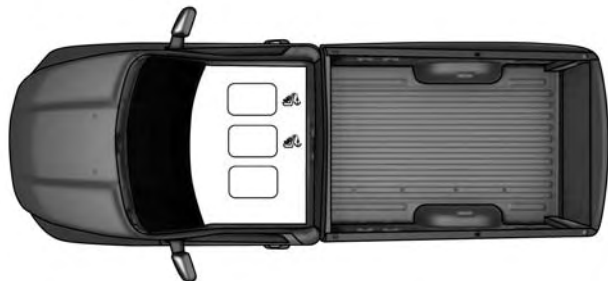
Système d'ancrages inférieurs et courroies d'attache pour siège d'enfant (LATCH)



Étiquette du système LATCH

Votre véhicule est équipé d'un système d'ancrages pour ensemble de retenue pour enfants appelé LATCH (Lower Anchors and Tethers for Children). Le système LATCH comporte trois points d'ancrage du véhicule pour installer les sièges d'enfant équipés du système LATCH. Deux ancrages inférieurs se trouvent à l'arrière du coussin de siège à la jonction du dossier et un ancrage d'attache supérieur se trouve derrière la place assise. Ces ancrages sont utilisés pour installer les sièges d'enfant munis du système LATCH sans utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. Certaines places comportent un ancrage d'attache supérieur mais aucun ancrage inférieur. Dans ces places, la ceinture de sécurité doit être utilisée avec l'ancrage d'attache supérieur pour installer l'ensemble de retenue pour enfants. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le tableau suivant.

Places munies du système LATCH pour installer les ensembles de retenue pour enfants dans ce véhicule



0226003585

Cabine simple

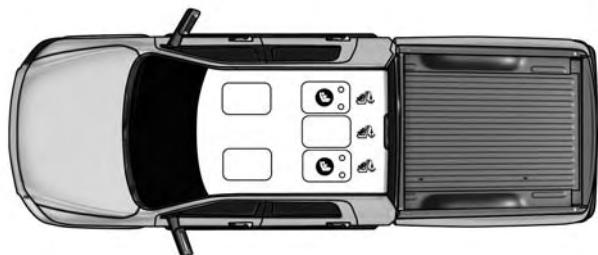
-  Symbole d'ancrage inférieur – 2 ancrages par place
-  Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0226003588

Modèles Quad Cab/Crew Cab/Mega Cab dotés d'une banquette divisée 60/40

-  Symbole d'ancrage inférieur – 2 ancrages par place
-  Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0226003587

Modèles Quad Cab/Crew Cab dotés d'une banquette
complète

-  Symbole d'ancrage inférieur, 2 ancrages par place
-  Symbole d'ancrage d'attache supérieur

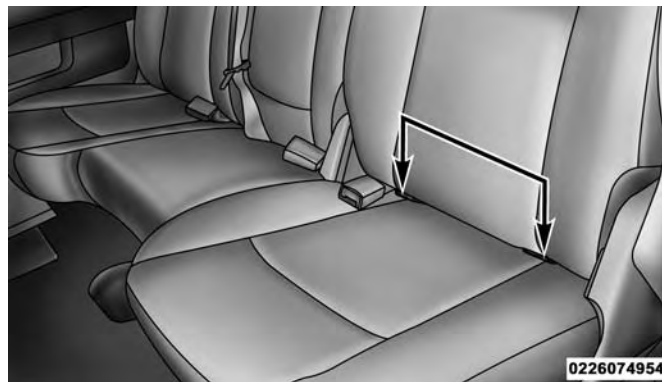
Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH		
Quelle est la limite de poids (poids de l'enfant + poids de l'ensemble de retenue pour enfants) pour utiliser le système d'ancrage LATCH pour fixer l'ensemble de retenue pour enfants?	29,5 kg (65 lb)	Utilisez le système d'ancrage LATCH jusqu'à ce que le poids combiné de l'enfant et de l'ensemble de retenue pour enfants soit de 29,5 kg (65 lb). Utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache au lieu du système LATCH une fois que le poids combiné est de plus de 29,5 kg (65 lb).
Les ancrages LATCH et la ceinture de sécurité peuvent-ils être utilisés ensembles pour attacher un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière ou vers l'avant?	Non	N'utilisez pas la ceinture de sécurité lorsque vous utilisez le système d'ancrage LATCH pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière ou vers l'avant.
Un siège d'enfant peut-il être posé dans la position centrale à l'aide des ancrages inférieurs intérieurs LATCH?	Non	Banquette arrière complète seulement : utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache pour installer un siège d'enfant à la place centrale.
Deux ensembles de retenue pour enfants peuvent-ils être fixés à un ancrage inférieur LATCH commun?	Non	Ne « partagez » jamais un ancrage LATCH avec deux ensembles ou plus de retenue pour enfants. Si la position centrale n'a pas d'ancrages inférieurs LATCH spécialisés, utilisez la ceinture de sécurité pour poser un siège d'enfant dans la position centrale à côté d'un siège pour enfant qui utilise les ancrages LATCH en position extérieure.

Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH

L'ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière peut-il toucher le dos du siège passager avant?	Oui	Le siège d'enfant peut toucher le dos du siège passager avant si le constructeur de l'ensemble de retenue pour enfants permet aussi le contact. Consultez le guide du propriétaire de l'ensemble de retenue pour enfants pour plus d'informations.
Les appuie-tête peuvent-ils être retirés?	Non	

Emplacement des ancrages de système LATCH

Les ancrages inférieurs sont des barres rondes qui se trouvent à l'arrière du coussin de siège à la jonction du dossier. Ils ne sont visibles que si vous vous penchez sur le siège arrière pour installer l'ensemble de retenue pour enfants. Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre le dossier et le coussin de siège.

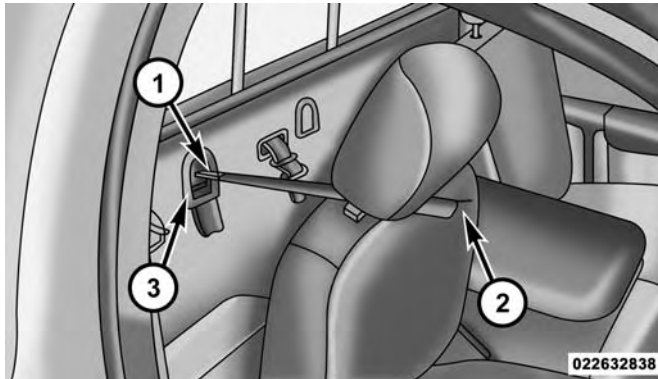


Places d'extrémité arrière côté conducteur des modèles Quad Cab, Mega Cab et Crew Cab

Emplacement des ancrages d'attache

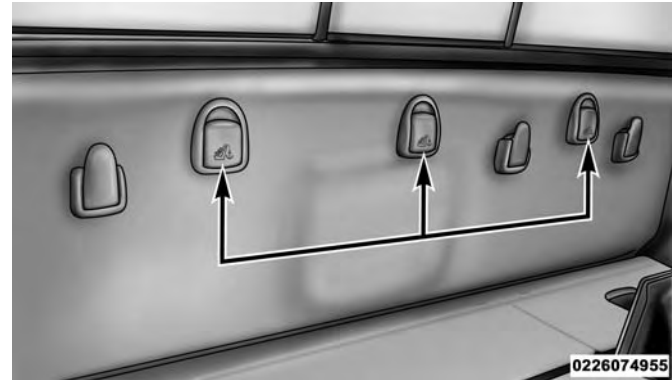


Les modèles à cabine simple comportent des ancrages de courroie d'attache derrière les sièges du centre et de droite avant. Les modèles Quad Cab, Mega Cab et à cabine d'équipe comportent des ancrages de courroie d'attache situés derrière chacun des sièges arrière.



Ancrages d'attache du modèle à cabine simple

- 1 – Crochet de la courroie d'attache
- 2 – Courroie d'attache reliée à l'ensemble de retenue pour enfants
- 3 – Ancrage d'attache



Ancrages d'attache du modèle Mega Cab (derrière les couvercles)

Les ensembles de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH sont munis d'une barre rigide ou d'une courroie flexible de chaque côté. Chaque barre ou courroie est munie d'un crochet ou d'un connecteur pour fixer l'ancrage inférieur et pour resserrer la connexion à l'ancrage. Les ensembles de retenue pour enfants orientés vers l'avant et certains ensembles orientés vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache. La courroie

d'attache est munie d'un crochet à l'extrémité pour fixer l'ancrage d'attache supérieur et pour resserrer la courroie après qu'elle est fixée à l'ancrage.

Système LATCH – siège central

Ancrages inférieurs centraux du système LATCH non disponibles

MISE EN GARDE!

- N'installez pas un ensemble de retenue pour enfants à la place centrale au moyen du système LATCH. Cette place n'est pas prévue pour l'installation de sièges d'enfant à l'aide des fixations du système LATCH. Utilisez la ceinture de sécurité et l'ancrage d'attache pour installer un siège d'enfant à la place centrale.
- N'utilisez jamais le même ancrage inférieur pour fixer plus d'un ensemble de retenue pour enfants. Pour connaître les directives d'installation recommandées, consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système d'ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) ».

Ancrages centraux du système LATCH disponibles

Si un ensemble de retenue pour enfants installé à la place centrale bloque la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité de la place d'extrémité, n'utilisez pas cette place d'extrémité. Si un siège d'enfant installé à la place centrale bloque les ancrages du système LATCH ou la ceinture de sécurité d'extrémité, n'installez pas un siège d'enfant à cette place d'extrémité.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais le même ancrage inférieur pour fixer plus d'un ensemble de retenue pour enfants. Pour connaître les directives d'installation recommandées, consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système d'ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) ».

Pose d'un ensemble de retenue pour enfants compatible avec le système LATCH

Si la place sélectionnée est munie d'une ceinture de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable, rangez la ceinture de sécurité en suivant les instructions ci-dessous. Consultez le paragraphe « Installation d'un

ensemble de retenue pour enfants au moyen de la ceinture de sécurité du véhicule » pour vérifier le type de ceinture de sécurité qui se trouve à chaque place assise.

1. Desserrez les dispositifs de réglage des courroies inférieures et de la courroie d'attache du siège d'enfant afin de faciliter la fixation des crochets ou des connecteurs aux ancrages du véhicule.
2. Placez le siège d'enfant entre les ancrages inférieurs de cette place assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.
3. Fixez les crochets ou les connecteurs inférieurs de l'ensemble de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs dans la place assise sélectionnée.
4. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache, raccordez-la à l'ancrage d'attache supérieur. Consultez le paragraphe « Installation d'un

ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.

5. Serrez toutes les courroies en poussant l'ensemble de retenue pour enfants vers l'arrière et vers le bas dans le siège. Éliminez le jeu des courroies en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue pour enfants.
6. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Rangement approprié d'une ceinture de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable inutilisée

Lorsque vous installez un ensemble de retenue pour enfants au moyen du système LATCH, rangez toutes les ceintures de sécurité à enrouleur à blocage automatique (EBA) inutilisées par d'autres occupants ou utilisées pour fixer un ensemble de retenue pour enfants. Une ceinture inutilisée pourrait blesser un enfant qui s'amuse avec la ceinture et verrouille accidentellement l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Avant d'installer un ensemble de

retenue pour enfants au moyen du système LATCH, bouclez la ceinture de sécurité derrière l'ensemble de retenue pour enfants et hors de portée de l'enfant. Si la ceinture de sécurité bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la boucler derrière celui-ci. Ne verrouillez pas la ceinture de sécurité. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – Ce ne sont pas des jouets.

MISE EN GARDE!

- L'installation inadéquate d'un ensemble de retenue pour enfants au système ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue. L'enfant pourrait être gravement blessé, voire tué. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du constructeur au moment de l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants ou bébés.
- Les ancrages pour ensemble de retenue pour enfants sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des ensembles de retenue pour enfants

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

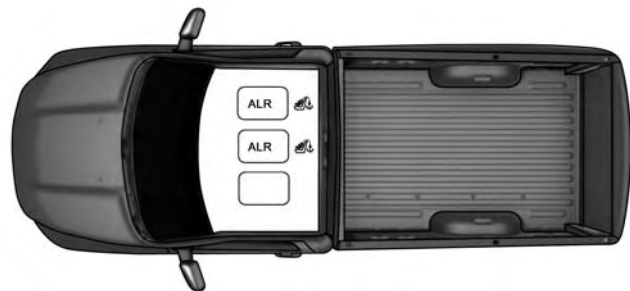
correctement installés. Ils ne doivent jamais servir aux ceintures de sécurité ou aux boudriers dédiés aux adultes ni à fixer d'autres articles ou matériel au véhicule.

Pose d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité des sièges de passager sont munies d'un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable ou d'une pince de serrage, ou d'une combinaison de ces deux dispositifs. Les deux types de ceintures de sécurité sont conçus pour maintenir la partie sous-abdominale de la ceinture bien ajustée autour de l'ensemble de retenue pour enfants, de façon à ce qu'il ne soit pas nécessaire d'utiliser une agrafe de blocage. Vous pouvez « commuter » l'enrouleur à blocage automatique (EBA) en mode verrouillé en tirant toute la sangle hors de l'enrouleur, puis en laissant la sangle s'enrouler dans l'enrouleur. S'il est verrouillé, l'EBA produira un déclic lorsque la sangle est tirée dans l'enrouleur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'EBA, consultez le paragraphe « Mode de blocage automatique » sous « Dispositifs de retenue des occupants ». La pince de serrage est conçue

pour tenir la partie sous-abdominale de la ceinture de sécurité serrée lorsque la sangle est tirée tout droit dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants.

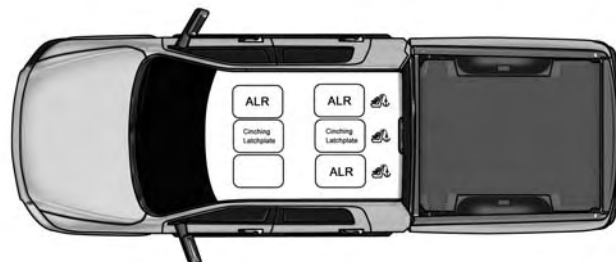
Ceinture à trois points d'ancrage pour l'installation d'un ensemble de retenue pour enfants dans ce véhicule



0226059225

Cabine simple

- EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable
-  Symbole d'ancrage d'attache supérieur



0226061828

Modèles Quad Cab, Mega Cab et Crew Cab

- EBA = Enrouleur à blocage automatique commutable
- Pince de serrage
-  Symbole d'ancrage d'attache supérieur

Foire aux questions concernant l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants au moyen des ceintures de sécurité		
Quelle est la limite de poids (poids de l'enfant + poids de l'ensemble de retenue pour enfants) pour utiliser l'ancrage d'attache avec la ceinture de sécurité pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant?	Limite de poids de l'ensemble de retenue pour enfants	Utilisez toujours l'ancrage d'attache lors de l'utilisation de la ceinture de sécurité pour fixer un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'avant, jusqu'à la limite de poids recommandée de l'ensemble de retenue pour enfants.
L'ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière peut-il toucher le dos du siège passager avant?	Oui	Le contact entre le siège passager avant et l'ensemble de retenue pour enfants est permis, si le constructeur de l'ensemble de retenue pour enfants permet aussi le contact.
Les appuie-tête peuvent-ils être retirés?	Non	Les appuie-tête ne peuvent pas être retirés.
La tige de la boucle peut-elle être tordue pour resserrer la ceinture de sécurité contre le trajet de la ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants?	Oui	Dans les positions avec des languettes de serrage (CINCH), la tige de boucle peut être tordue de trois tours complets. Ne tordez pas la tige de boucle dans une place assise munie d'un EBA.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants avec un enrouleur à blocage automatique (EBA) commutable

1. Placez le siège d'enfant au centre de la position assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.
2. Tirez suffisamment la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur pour l'acheminer dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants. Ne tordez pas la sangle dans le passage de ceinture.
3. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Tirez sur la sangle afin de serrer la portion sous-abdominale de la ceinture contre le siège d'enfant.
5. Pour verrouiller la ceinture de sécurité, tirez le baudrier vers le bas jusqu'à ce que vous ayez complètement retiré la sangle de ceinture de sécurité hors de l'enrouleur.

Laissez ensuite la sangle se rétracter dans l'enrouleur. Au cours de cette opération, vous entendrez un déclic, indiquant que la ceinture de sécurité se trouve maintenant en mode de verrouillage automatique.

6. Essayez de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur est verrouillé, il n'est plus possible de tirer la sangle hors de l'enrouleur. Si l'enrouleur n'est pas verrouillé, répétez l'étape 5.
7. Enfin, tirez la sangle excédentaire vers le haut pour serrer la partie sous-abdominale autour de l'ensemble de retenue pour enfants, tout en poussant l'ensemble vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.
8. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache supérieure et que la place assise comporte un ancrage d'attache supérieur, reliez la courroie d'attache à l'ancrage et serrez la courroie d'attache. Consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.
9. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de

l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage, vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'une pince de serrage – selon l'équipement :

1. Placez le siège d'enfant au centre de la position assise. Dans le cas de certains sièges de deuxième rangée, vous devrez peut-être incliner le siège ou soulever l'appuie-tête pour obtenir une meilleure installation. Si le siège arrière peut être avancé et reculé dans le véhicule, vous pouvez le reculer à sa position arrière maximale pour laisser de la place au siège d'enfant. Vous pouvez aussi avancer le siège avant pour laisser plus de place au siège d'enfant.
2. Tirez ensuite suffisamment la sangle hors de l'enrouleur pour l'acheminer dans le passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants. Ne tordez pas la sangle dans le passage de ceinture.

3. Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
4. Enfin, tirez la sangle excédentaire vers le haut pour serrer la partie sous-abdominale autour de l'ensemble de retenue pour enfants, tout en poussant l'ensemble vers l'arrière et vers le bas dans le siège du véhicule.
5. Si l'ensemble de retenue pour enfants est muni d'une courroie d'attache supérieure et que la place assise comporte un ancrage d'attache supérieur, reliez la courroie d'attache à l'ancrage et serrez la courroie d'attache. Consultez le paragraphe « Installation d'un ensemble de retenue pour enfants au moyen d'un ancrage d'attache supérieur » pour les directives concernant la fixation d'un ancrage d'attache.
6. Assurez-vous que l'ensemble de retenue pour enfants est installé bien serré en tirant le siège d'enfant de l'avant à l'arrière sur le passage de ceinture. L'ensemble ne doit pas se déplacer de plus de 25,4 mm (1 po) dans toutes les directions.

Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer à l'usage, vérifiez-les périodiquement et resserrez-les au besoin.

Si la boucle ou la pince de serrage est trop près de l'ouverture du passage de ceinture de l'ensemble de retenue pour enfants, il se peut que le serrage de la ceinture de sécurité soit difficile. Dans ce cas, débranchez la pince de serrage de la boucle et tournez l'extrémité courte de la boucle de ceinture de trois tours au plus pour la raccourcir. Insérez la pince de serrage dans la boucle en orientant vers l'extérieur le bouton de déverrouillage, à l'écart de l'ensemble de retenue pour enfants. Répétez les étapes 4 à 6 ci-dessus pour terminer l'installation de l'ensemble de retenue pour enfants.

Si vous ne pouvez toujours pas serrer la ceinture après avoir raccourci la boucle, débranchez la pince de serrage de la boucle, tournez la boucle d'un demi-tour, puis insérez la pince de serrage dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de retenue pour enfants ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

Installation d'un ensemble de retenue pour enfants à l'aide de l'ancrage d'attache supérieure

2

MISE EN GARDE!

Ne fixez pas une courroie d'attache à un siège de voiture orienté vers l'arrière à aucun endroit sur le devant du siège de voiture, que ce soit l'armature de siège ou l'ancrage d'attache. Fixez seulement la courroie d'attache à un siège de voiture orienté vers l'arrière à l'ancrage d'attache qui est approuvé pour cette place, situé derrière la partie supérieure du siège. Consultez la section « Système d'ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant (LATCH) » pour connaître l'emplacement des ancrages d'attache approuvés dans votre véhicule.

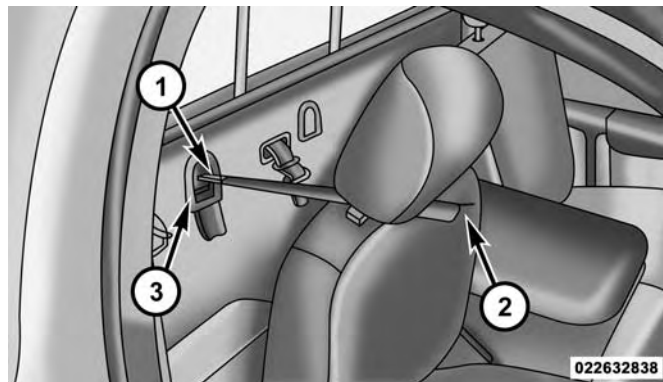


0226047162

Camions à cabine simple et Mega Cab :

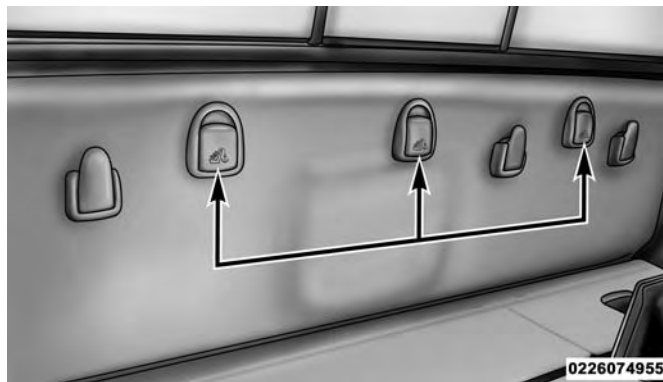
Dans le camion à cabine simple, les ancrages d'attache supérieurs sont situés derrière les sièges du centre et de droite. Dans le camion Mega Cab, les ancrages d'attache supérieurs sont situés derrière chaque siège arrière. Chaque ancrage est recouvert d'un couvercle en plastique. Pour fixer la courroie d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants, suivez les étapes suivantes :

1. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, jusqu'à l'ancrage d'attache situé directement derrière le siège.

**Ancrages d'attache du modèle à cabine simple**

- 1 – Crochet de la courroie d'attache
 - 2 – Courroie d'attache reliée à l'ensemble de retenue pour enfants
 - 3 – Ancrage d'attache
-
2. Faites passer la courroie d'attache de façon à fournir le chemin le plus direct entre l'ancrage et le siège d'enfant. La courroie d'attache doit passer entre les montants de l'appuie-tête, sous l'appuie-tête. Vous devrez peut-être régler l'appuie-tête en position relevée pour passer la courroie d'attache sous l'appuie-tête et entre ses montants.

3. Soulevez le couvercle (selon l'équipement) et fixez le crochet dans l'ouverture carrée de la tôle. Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.



Ancrages d'attache du modèle Mega Cab

MISE EN GARDE!

Ne placez jamais un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière devant un sac gonflable. Le déploiement du sac gonflable avant évolué du passager peut provoquer des blessures graves ou la mort à un enfant âgé de 12 ans ou moins, y compris à un enfant installé dans un ensemble de retenue pour enfants orienté vers l'arrière.

2

Camions Quad Cab ou Crew Cab :

Les ancrages d'attache supérieurs dans ce véhicule sont des boucles de courroie d'attache situées entre la lunette et l'arrière du siège arrière. Une boucle de courroie d'attache est située derrière chaque siège. Suivez les étapes ci-dessous pour fixer la courroie d'attache de l'ensemble de retenue pour enfants.

Places d'extrémité droite ou gauche :

1. Relevez l'appuie-tête et passez le bras entre le siège arrière et la lunette pour accéder à la boucle de courroie d'attache.

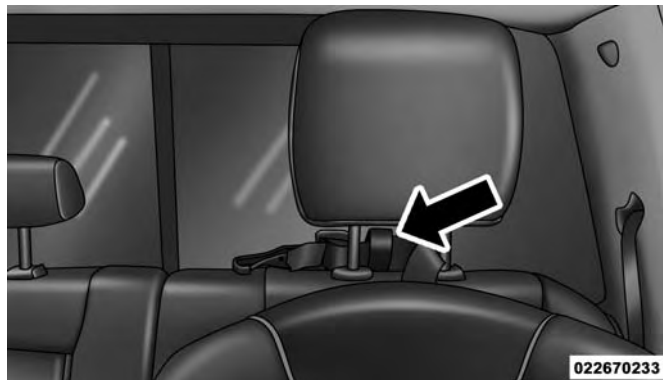


Appuie-tête en position relevée

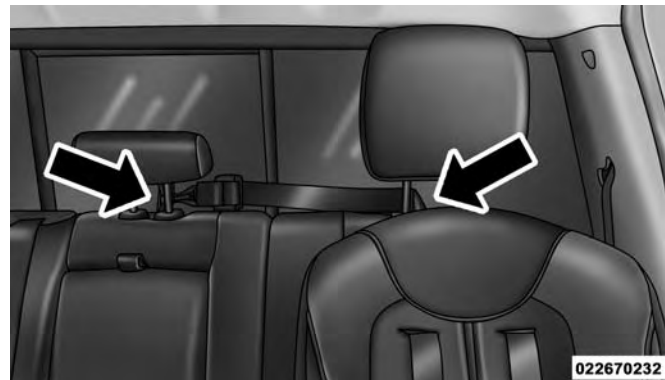


Boucle de courroie d'attache avec appuie-tête central en position relevée

2. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache derrière le siège central.
3. Acheminez la boucle de courroie d'attache sous l'appuie-tête derrière le siège d'enfant, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache du siège central.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité et fixé à la boucle de courroie d'attache du siège central

4. Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège central (consultez le schéma). Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.

NOTA : Si des sièges d'enfant sont installés aux deux places d'extrémité (gauche et droite), les crochets de courroie d'attache des deux sièges d'enfant doivent être reliés à la boucle de courroie d'attache du siège central. Il s'agit de la façon appropriée de fixer deux sièges d'enfant installés aux places d'extrémité.

Siège central :

1. Relevez l'appuie-tête et passez le bras entre le siège arrière et la lunette pour accéder à la boucle de courroie d'attache.

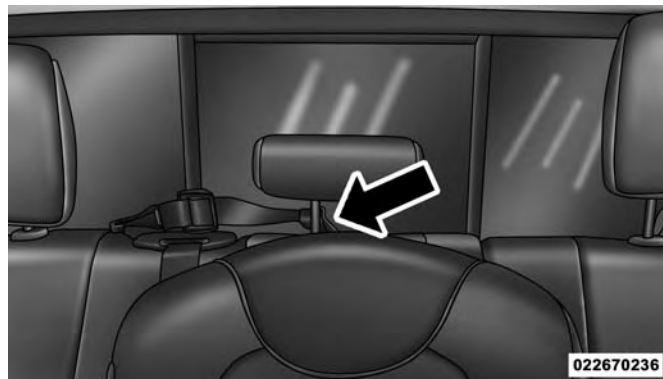


Boucle de courroie d'attache avec appuie-tête en position relevée

2. Placez l'ensemble de retenue pour enfants sur le siège et réglez la courroie d'attache de telle façon qu'elle passe par-dessus le dossier du siège, sous l'appuie-tête, par la

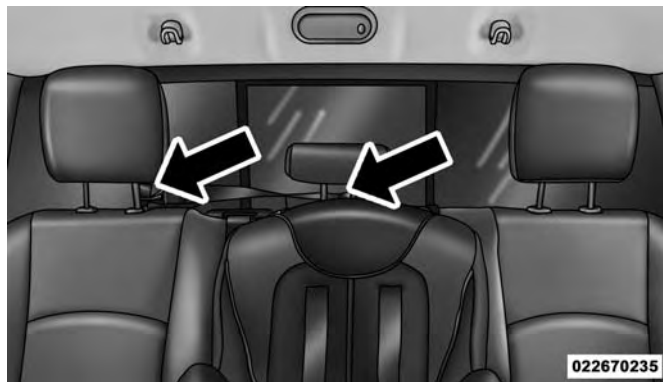
boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache derrière le siège d'extrémité droit ou gauche.

3. Acheminez la boucle de courroie d'attache sous l'appuie-tête derrière le siège d'enfant, par la boucle de courroie d'attache derrière le siège et par-dessus la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité droit ou gauche.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège central

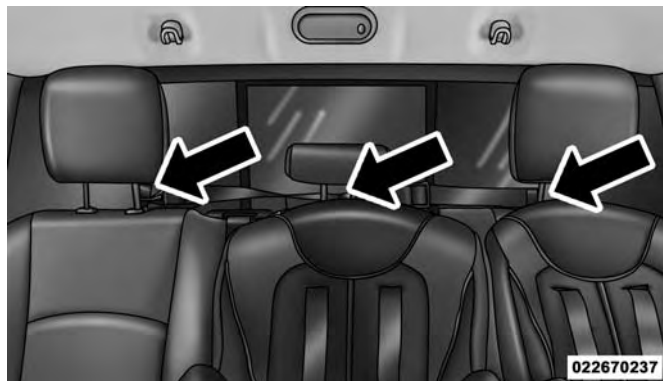
- Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité (consultez le schéma). Serrez la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant du siège d'enfant.



Courroie d'attache par la boucle de courroie d'attache du siège central et fixée à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité

Installation de trois ensembles de retenue pour enfants :

- Placez un ensemble de retenue pour enfants sur chaque siège d'extrémité arrière. Acheminez les courroies d'attache en suivant les directives ci-dessus pour les places d'extrémité droite et gauche.
- Fixez les deux crochets à la boucle de courroie d'attache du siège central, sans serrer les courroies pour l'instant.
- Placez un ensemble de retenue pour enfants sur le siège arrière central. Acheminez la courroie d'attache en suivant les directives indiquées ci-dessus pour la place centrale.
- Fixez le crochet à la boucle de courroie d'attache du siège d'extrémité.
- Serrez les courroies d'attache conformément aux instructions du fabricant du siège d'enfant, en serrant les courroies d'attache des sièges d'extrémité droite et gauche avant de serrer la courroie d'attache du siège central.



Siège d'extrémité gauche et centrale illustrées

MISE EN GARDE!

- Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que la position d'ancrage située directement derrière le siège d'enfant pour fixer la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue pour enfants.
- Si votre véhicule est muni d'un siège arrière à dossiers rabattables, assurez-vous que la courroie

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège lorsque vous éliminez le jeu de la courroie.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Une longue période de rodage n'est pas nécessaire pour le moteur et le groupe motopropulseur (la transmission et l'essieu) de votre véhicule.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 miles). Après les 100 premiers kilomètres (60 miles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à plein gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise l'économie d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Pour connaître les indices de viscosité

et de qualité de l'huile recommandés, consultez le paragraphe « Procédures d'entretien » de la section « Entretien de votre véhicule ».

AVERTISSEMENT!

N'utilisez jamais d'huile non détergente ou d'huile minérale pure dans le moteur, car vous risquez de l'endommager.

NOTA : Il arrive souvent qu'un moteur neuf consomme une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui se produit lors du rodage et qui ne doit pas être interprété comme un problème.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'ESPACE DE CHARGEMENT.

MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Gaz d'échappement

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après :

- Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.
- Si vous devez rouler en gardant le couvercle du coffre ou les portières arrière du hayon ouverts, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que le VENTILATEUR du système de chauffage-climatisation fonctionne à régime élevé. N'UTILISEZ PAS le mode de recirculation d'air.
- Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule a été endommagé, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties adjacentes de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces brisées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces au besoin.

Vérifications de sécurité à effectuer à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures de sécurité et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation des ceintures n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Il faut remplacer les ceintures de sécurité arrière qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.). En cas de doute au sujet de l'état de la ceinture de sécurité ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture de sécurité.

Témoin de sac gonflable

Le témoin de sac gonflable  s'allume pendant quatre à huit secondes lorsque le contact est établi pour effectuer une vérification du fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin n'est pas allumé pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le système. Ce témoin s'allume accompagné d'un seul carillon lorsqu'une anomalie est détectée dans le témoin de sac gonflable, celui-ci reste allumé jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée. Si le témoin s'allume par intermittence ou reste allumé pendant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer. Consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » pour obtenir de plus amples renseignements.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant la commande de mode à la position de dégivrage et la commande du ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire autorisé si votre dégivreur ne fonctionne pas.

Renseignements de sécurité au sujet des tapis de plancher

Utilisez toujours des tapis conçus pour être fixés correctement dans l'espace pour les jambes de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis de plancher qui n'obstruent pas la zone autour des pédales et qui sont fixés solidement pour éviter qu'ils ne glissent de leur position d'origine et ne nuisent au mouvement des pédales ou à la conduite sécuritaire du véhicule.

MISE EN GARDE!

Un tapis de plancher mal fixé, endommagé, plié ou empilé ou des attaches endommagées de tapis de plancher peuvent nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein ou de la

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

pédale d'embrayage et entraîner la perte de maîtrise du véhicule. Pour éviter des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Fixez TOUJOURS solidement  votre tapis de plancher à l'aide d'attaches de tapis de plancher. N'installez PAS votre tapis de plancher à l'envers ou ne le retournez pas. Écartez légèrement pour confirmer que le tapis est fixé à l'aide d'attaches de tapis de plancher de façon régulière.
- RETIREZ TOUJOURS LE TAPIS DE PLANCHER EXISTANT  DU VÉHICULE avant d'installer tout autre tapis de plancher. N'installez ou n'empilez JAMAIS un tapis de plancher supplémentaire au-dessus d'un tapis de plancher existant.
- Installez SEULEMENT des tapis de plancher conçus pour être fixés correctement dans votre véhicule. N'installez JAMAIS un tapis de plancher qui ne peut pas être correctement attaché et fixé à votre véhicule. Si vous devez remplacer un tapis de plancher, utilisez seulement un tapis de plancher approuvé par FCA pour la marque spécifique, le modèle et l'année de votre véhicule.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Utilisez SEULEMENT le tapis de plancher du côté conducteur sur l'aire de plancher du côté conducteur. Pour vérifier que le fonctionnement est adéquat, une fois le véhicule correctement stationné et le moteur coupé, enfoncez complètement la pédale d'accélérateur, la pédale de frein et la pédale d'embrayage (le cas échéant) pour vous assurer qu'elles ne sont pas bloquées. Si votre tapis de plancher nuit au fonctionnement d'une pédale quelconque, ou est mal fixé au plancher, retirez-le du véhicule et placez-le dans le coffre.
- Utilisez SEULEMENT le tapis de plancher du côté passager sur l'aire de plancher du côté passager.
- Assurez-vous TOUJOURS qu'aucun objet ne peut tomber ou glisser dans l'aire de plancher du côté conducteur lorsque le véhicule est en mouvement. Les objets peuvent se coincer sous la pédale d'accélérateur, la pédale de frein ou la pédale d'embrayage et pourraient entraîner la perte de maîtrise du véhicule.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne placez JAMAIS des objets sous le tapis de plancher (p. ex., serviettes, clés, etc.). Ces objets pourraient changer la position du tapis de plancher et peuvent nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de la pédale de frein ou de la pédale d'embrayage.
- Si la moquette du véhicule a été retirée et réinstallée, fixez toujours correctement la moquette sur le plancher et vérifiez que les attaches du tapis de plancher sont bien fixées à la moquette du véhicule. Enfoncez complètement chaque pédale pour vous assurer que la pédale d'accélérateur, la pédale de frein et la pédale d'embrayage fonctionnent correctement, puis réinstallez les tapis de plancher.
- Nous vous recommandons d'utiliser seulement un savon doux et de l'eau pour nettoyer les tapis de plancher. Après le nettoyage, assurez-vous toujours que le tapis de plancher a été correctement installé et est fixé à votre véhicule au moyen d'attaches de tapis de plancher, en tirant légèrement le tapis.

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule**Pneus**

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les bandes de roulement ou le flanc. Vérifiez si la bande de roulement est coupée ou fendillée. Vérifiez si les flancs sont coupés, fissurés ou gonflés. Vérifiez le serrage des boulons de roue. Vérifiez si la pression de gonflage à froid des pneus (y compris celle de la roue de secours) est adéquate.

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux de freinage et de l'éclairage extérieur pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins des clignotants et des feux de route au tableau de bord.

Loquets des portières

Vérifiez que les portières sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites de carburant, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez également des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée (selon l'équipement) ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

■ RÉTROVISEURS 119

- Rétroviseur intérieur jour et nuit – selon l'équipement 119
- Rétroviseur à atténuation automatique – selon l'équipement 119
- Rétroviseur à atténuation automatique avec affichage de la caméra d'aide au recul – selon l'équipement 126
- Rétroviseurs extérieurs 126
- Rétroviseurs extérieurs rabattables 127
- Tilt Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement 127
- Rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique pour véhicules de série et attelage de remorque – selon l'équipement 128
- Rétroviseurs à commande électrique – selon l'équipement 129

- Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement 130
- Rétroviseur antiéblouissement extérieur à réglage automatique du conducteur – selon l'équipement 131
- Rétroviseurs de traction de remorque – selon l'équipement 131
- Miroir de courtoisie avec éclairage – selon l'équipement 132
- Fonction de rallonge télescopique du pare-soleil – selon l'équipement 132

■ SIÈGES 133

- Siège du conducteur à réglage électrique – selon l'équipement 133
- Siège à réglage électrique du passager – selon l'équipement 135
- Support lombaire à réglage électrique – selon l'équipement 135

□ Sièges chauffants – selon l'équipement	136	□ Phares automatiques – selon l'équipement	154
□ Sièges ventilés – selon l'équipement.	138	□ Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques)	155
□ Dispositif de réglage manuel du siège – selon l'équipement	139	□ Feux de jour – selon l'équipement	155
□ Banquette avant 40-20-40 – selon l'équipement . .	140	□ Délai d'extinction des phares.	155
□ Fonctions du siège arrière de la cabine Mega Cab	140	□ Commande des feux de route automatiques – selon l'équipement	156
□ Appuie-têtes	144	□ Feux de position et éclairage du tableau de bord .	157
■ SIÈGE À MÉMOIRE DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT	147	□ Phares antibrouillard – selon l'équipement	158
□ Programmation de la fonction de mémorisation .	148	□ Avertisseur de phares allumés.	158
□ Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire . . .	148	□ Protection antidécharge de la batterie.	158
□ Rappel des positions mémorisées.	149	□ Éclairage intérieur	159
□ Easy Entry/Exit Seat (Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie)	150	□ Éclairage de l'espace de chargement avec feux de caisse – selon l'équipement	161
■ OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT	151	□ Levier multifonction	161
■ FEUX	153	□ Clignotants	162
□ Phares	154	□ Système d'alarme de changement de voie	162

- Appel de phares 162
- Inverseur route-croisement 163
- ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE 163
 - Essuie-glaces du pare-brise 163
 - Fonctionnement des essuie-glaces 163
 - Système de balayage intermittent des essuie-glaces 163
 - Liquide lave-glace 164
 - Essuyage antibruine 164
 - Essuie-glaces à détection de pluie – selon l'équipement 165
- COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE 166
- VOLANT CHAUFFANT – SELON L'ÉQUIPEMENT 167
- PÉDALES RÉGLABLES DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT 168
- CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE VITESSE 170
 - Activation 171
 - Pour programmer une vitesse souhaitée 171
 - Désactivation 171
 - Pour revenir à la vitesse programmée 171
 - Changement de la vitesse programmée 172
 - Accélération pour dépassement 172
- SYSTÈME D'AIDE AU RECUL PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT 173
 - Capteurs du système ParkSense. 173
 - Affichage d'avertissement du système ParkSense. .173
 - Affichage du système ParkSense 174
 - Activation et désactivation du système ParkSense 177
 - Entretien du système d'aide au recul ParkSense .178
 - Nettoyage du système ParkSense. 179
 - Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense 179
- SYSTÈME D'AIDE AU RECUL ET AU STATIONNEMENT AVANT PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT 181

□ Capteurs du système ParkSense.	181	□ Programmation d'un système à code roulant . . .	195
□ Affichage d'avertissement du système ParkSense	182	□ Programmation d'un système à code fixe	197
□ Affichage du système ParkSense	182	□ Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée	198
□ Activation et désactivation du système ParkSense avant ou arrière	184	□ Utilisation du système HomeLink	200
□ Entretien du système d'aide au stationnement ParkSense	185	□ Security (Sécurité)	200
□ Nettoyage du système ParkSense.	186	□ Conseils de dépannage	200
□ Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense	187	□ Généralités	201
■ CAMÉRA D'AIDE AU RECUL PARKVIEW – SELON L'ÉQUIPEMENT	189	■ TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	202
■ CONSOLE AU PAVILLON – SELON L'ÉQUIPEMENT	192	□ Ouverture du toit ouvrant – mode manuel	203
□ Lampes de lecture et d'accueil	192	□ Fermeture du toit ouvrant – mode manuel	203
■ OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT	194	□ Ouverture rapide du toit ouvrant.	203
□ Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink	195	□ Fermeture rapide du toit ouvrant.	203
		□ Fonction de détection des obstacles	204
		□ Ventilation du toit ouvrant – mode rapide	204
		□ Fonctionnement du rideau pare-soleil.	204
		□ Tremblement dû au vent	204

□ Entretien du toit ouvrant	204
□ Fonctionnement lorsque le contact est coupé. . .	205
■ PRISES DE COURANT	205
■ ALLUME-CIGARE ET CENDRIER – SELON L'ÉQUIPEMENT	209
■ ONDULEUR D'ALIMENTATION – SELON L'ÉQUIPEMENT	210
■ COMMUTATEURS AUXILIAIRES – SELON L'ÉQUIPEMENT	211
■ PORTE-GOBELETS	211
□ Porte-gobelets des sièges avant (sièges 40-20 -40)	211
□ Porte-gobelets avant du tableau de bord – bac de rangement de plancher	212
□ Porte-gobelets arrière – selon l'équipement . . .	212
■ RANGEMENT	213
□ Boîte à gants	213
□ Rangement de portes	215

□ Compartiment de rangement central - selon l'équipement	216
□ Bac de rangement dans le plancher de la deuxième rangée – selon l'équipement	218
□ Rangement des dossiers	219
□ Rangement (modèles à cabine simple)	220
□ Rangement et sièges (modèles à cabine d'équipe et Quad Cab).	220
□ Crochets pour sacs à provisions en plastique (modèles à cabine simple)	221
■ CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE	221
□ Dégivreur de lunette	221
□ Lunette arrière coulissante à commande électrique – selon l'équipement	222
□ Lunette coulissante à commande manuelle – selon l'équipement	222
■ PLANCHER DE CHARGEMENT RABATTABLE – SELON L'ÉQUIPEMENT	222
■ CAISSE DE CAMIONNETTE	226

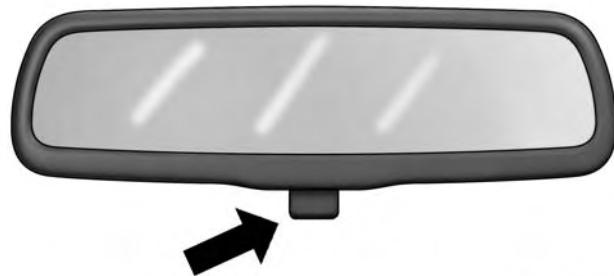
- Caméra pour espace de chargement – selon l'équipement 227
- Activation ou désactivation de la caméra pour espace de chargement – avec les systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AN 228
- SYSTÈME RAMBOX – SELON L'ÉQUIPEMENT . . 229
 - Bacs de rangement latéraux RamBox intégrés à la caisse 229
 - Verrouillage et déverrouillage du système RamBox 231
 - AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ RELATIF AU SYSTÈME RAMBOX. 232
 - Rallonge de la caisse – selon l'équipement 233
 - Système d'arrimage aux rails de la caisse 238
- AUTOCARAVANES SÉPARABLES 240
 - Autocaravane séparable 240
- HAYON À DÉPOSE FACILE 240
 - Débranchement de la caméra d'aide au recul ou du télédéverrouillage – selon l'équipement 241
 - Dépose du hayon 242
 - Verrouillage du hayon 243
- COUVRE-BAGAGES À TROIS PANNEAUX – SELON L'ÉQUIPEMENT. 243
 - Retrait du couvre-bagages à trois panneaux . . . 243
 - Installation du couvre-bagages à trois panneaux 247
 - Nettoyage du couvre-bagages à trois panneaux . 252

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur jour et nuit – selon l'équipement

La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Pour réduire les éblouissements provenant des véhicules qui vous suivent, déplacez le petit levier sous le rétroviseur à la position de nuit (vers l'arrière du véhicule). Vous devez régler le rétroviseur lorsqu'il est à la position de jour (vers le pare-brise).



3

0304100668US

Réglage du rétroviseur

Rétroviseur à atténuation automatique – selon l'équipement

La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous.

NOTA : La fonction de rétroviseur à atténuation automatique est désactivée lorsque le véhicule est en marche arrière pour améliorer la vue arrière.

La fonction de rétroviseur à atténuation automatique peut être activée ou désactivée au moyen de l'écran tactile.

- Appuyez sur la commande du rhéostat d'éclairage du rétroviseur une fois pour activer la fonction.
- Appuyez sur la commande du rhéostat d'éclairage du rétroviseur une deuxième fois pour désactiver la fonction.



0304100669US

Rétroviseur à atténuation automatique

Selon l'équipement, le rétroviseur est muni des boutons ASSIST (ASSISTANCE) et 9-1-1.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Certains services du système Uconnect Access, y compris le 9-1-1 et l'assistance routière ne fonctionnent PAS sans une connexion réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnelle.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données tel qu'autorisé par l'abonné.
- Les boutons 9-1-1 et ASSIST (ASSISTANCE) ne fonctionnent que si vous êtes connecté à un réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnel. D'autres services du système Uconnect ne sont fonctionnels que si le service du système Uconnect Access est actif et vous êtes connecté à un réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnel.

Appel d'aide

Le bouton ASSIST (ASSISTANCE) est utilisé pour vous connecter automatiquement à l'un des centres d'assistance suivants :

- Assistance routière – En cas de pneu crevé ou si vous devez vous faire remorquer, appuyez simplement sur le bouton ASSIST (ASSISTANCE) pour vous permettre d'établir une connexion avec un préposé qui pourra vous aider. L'assistance routière saura quel véhicule vous conduisez et son emplacement. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer à l'assistance routière.
- Service à la clientèle du système Uconnect Access – soutien à bord du véhicule pour le système Uconnect Access et pour le système Uconnect Access Via Mobile.
- Service à la clientèle du véhicule – soutien complet pour tous les autres problèmes liés au véhicule.

Service d'appel 9-1-1

1. Appuyez sur le bouton d'appel 9-1-1 sur le rétroviseur.

NOTA : Dans l'éventualité où vous appuieriez par erreur sur le bouton d'appel 9-1-1, un délai de 10 secondes doit s'écouler avant que le système d'appel établisse un appel

avec un préposé du service 9-1-1. Pour annuler l'appel 9-1-1, appuyez sur le bouton d'appel 9-1-1 sur le rétroviseur ou appuyez sur le bouton d'annulation à l'écran de l'appareil. La fin de l'appel 9-1-1 éteindra le témoin DEL vert sur le rétroviseur.

2. Le voyant DEL situé entre les boutons ASSIST (ASSISTANCE) et 9-1-1 sur le rétroviseur passe à la couleur verte une fois que la connexion au préposé du service d'urgence 9-1-1 a été établie.
3. Lorsque la connexion est établie entre le véhicule et un préposé du service 9-1-1, le système d'appel 9-1-1 peut transmettre au préposé les renseignements importants suivants concernant le véhicule :
 - L'indication que l'occupant a placé un appel 9-1-1;
 - La marque du véhicule;
 - Les dernières coordonnées GPS connues du véhicule.
4. Vous devriez pouvoir parler avec le préposé du service 9-1-1 par le système audio du véhicule afin de déterminer si l'aide supplémentaire est nécessaire.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Certains services du système Uconnect Access, y compris le 9-1-1 et l'assistance routière ne fonctionnent PAS sans une connexion réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnelle.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données tel qu'autorisé par l'abonné.
- Une fois la connexion établie entre le système d'appel 9-1-1 du véhicule et le préposé du service 9-1-1, le préposé pourra établir une connexion vocale avec le véhicule afin de déterminer si de l'aide supplémentaire est requise. Lorsque le préposé du service 9-1-1 établit une connexion vocale avec le système d'appel 9-1-1 du véhicule, il devrait être en mesure de vous parler ou de parler aux autres passagers du véhicule et d'entendre ce qui se passe dans le véhicule. Le système d'appel 9-1-1 du véhicule tentera de maintenir la connexion avec le préposé du service 9-1-1 jusqu'à ce que le préposé coupe la connexion.

5. Le préposé du service 9-1-1 pourra communiquer avec les équipes d'urgence et leur fournir des renseignements importants concernant le véhicule de même que les coordonnées GPS.

MISE EN GARDE!

- Si les passagers du véhicule sont en danger (p. ex. présence de flammes ou de fumée, état de la route ou position dangereuses) n'attendez pas le contact vocal avec un préposé du service 9-1-1. Tous les occupants doivent descendre immédiatement du véhicule et se rendre dans un emplacement sécuritaire.
- Ne placez jamais d'objet sur les antennes du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnel et du GPS du véhicule ou à proximité de celles-ci. Vous pourriez bloquer la réception du signal du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnel et du GPS, empêchant ainsi le véhicule de placer un appel d'urgence. Une réception du signal du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnel et du GPS est requise pour que le système d'appel 9-1-1 fonctionne correctement.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Le système d'appel 9-1-1 est intégré au système électrique du véhicule. N'ajoutez pas des équipements électriques du marché secondaire au système électrique du véhicule. Ceci peut empêcher le véhicule d'envoyer un signal permettant d'établir un appel d'urgence. Afin d'éviter les interférences qui pourraient entraîner la défaillance du système d'appel 9-1-1, n'ajoutez jamais d'accessoires du marché secondaire (p. ex. radio mobile bidirectionnelle, radio bande publique [CB], enregistreur de données, etc.) au système électrique de votre véhicule et ne modifiez jamais l'antenne du véhicule. **SI VOTRE VÉHICULE PERD L'ALIMENTATION DE LA BATTERIE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (NOTAMMENT PENDANT OU APRÈS UN ACCIDENT), LES FONCTIONS, LES APPLICATIONS ET LES SERVICES DU SYSTÈME UCONNECT, PARMI LES AUTRES SYSTÈMES DU VÉHICULE, NE FONCTIONNERONT PAS.**
- Toute modification à un élément du système d'appel 9-1-1 pourrait entraîner la défaillance du système de sacs gonflables en cas d'accident. Vous pourriez

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

subir des blessures en raison de l'absence d'un système de sacs gonflables fonctionnel.

Limites du système d'appel 9-1-1

Les véhicules vendus au Canada et au Mexique **NE SONT PAS** dotés des fonctionnalités du système d'appel 9-1-1.

Les préposés du service 9-1-1 ou d'autres lignes d'urgence au Canada et au Mexique peuvent ne pas répondre aux appels du système 9-1-1.

Si le système d'appel 9-1-1 détecte une anomalie, une des actions suivantes peut se produire au moment où l'anomalie est détectée et au début de chaque cycle d'allumage :

- le témoin du rétroviseur situé entre les boutons ASSIST (ASSISTANCE) et 9-1-1 s'allumera en rouge de façon continue.
- L'écran de l'appareil affichera le message « Vehicle device requires service. Please contact your dealer. » (L'appareil du véhicule doit être réparé. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire.)

- Le message audio suivant se fera entendre dans le véhicule : « Vehicle device requires service. Please contact your dealer. » (L'appareil du véhicule doit être réparé. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire.)

MISE EN GARDE!

- Si le témoin du rétroviseur est allumé, vous pourriez ne pas avoir accès aux services d'appel 9-1-1. Si le témoin du rétroviseur est allumé, faites vérifier immédiatement le système d'appel 9-1-1 par un concessionnaire autorisé.
- Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord si une quelconque anomalie du système est détectée. Si le témoin de sac gonflable s'allume, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire réparer le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.

Même si le système d'appel 9-1-1 est entièrement fonctionnel, des facteurs qui échappent au contrôle de FCA US LLC

peuvent empêcher ou arrêter le fonctionnement du système d'appel 9-1-1. Ces facteurs comprennent notamment, sans toutefois s'y limiter :

- mode accessoires actif;
- clé de contact en position OFF (ARRÊT);
- systèmes électriques du véhicule endommagés;
- logiciel et/ou matériel du système d'appel 9-1-1 endommagés au moment de l'accident;
- perte d'alimentation ou débranchement de la batterie lors de l'accident;
- signaux du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) et du GPS non disponibles ou obstrués;
- mauvais fonctionnement de l'équipement au centre d'appels 9-1-1;
- erreur du préposé du service 9-1-1;
- congestion du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données);
- météo;

- édifices, structures, configuration géographique ou tunnels.

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Certains services du système Uconnect Access, y compris le 9-1-1 et l'assistance routière ne fonctionnent PAS sans une connexion réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnelle.

NOTA :

- Votre véhicule peut transmettre des données tel qu'autorisé par l'abonné.
- Ne placez jamais d'objet sur les antennes du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) et du GPS du véhicule ou à proximité de celles-ci. Vous pourriez bloquer la réception du signal du réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) et du GPS, empêchant ainsi le véhicule de placer un appel d'urgence. Une connexion réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) et un signal GPS fonctionnels sont requis pour que le système d'appel 9-1-1 fonctionne correctement.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut pas causer d'interférence nuisible et (2) ce dispositif doit accepter l'interférence reçue, y compris l'interférence pouvant causer une mise en fonction inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

Rétroviseur à atténuation automatique avec affichage de la caméra d'aide au recul – selon l'équipement

Le véhicule est équipé d'un rétroviseur muni d'un joint à rotule. Ce miroir se « visse » à un endroit précis sur le pare-brise. Aucun outil n'est nécessaire pour le montage du rétroviseur; il est installé sur le bouton du pare-brise en le tournant en sens antihoraire. La tête du rétroviseur peut être réglée vers le haut, vers le bas, vers la gauche et vers la droite pour divers conducteurs. Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de la lunette arrière soit au centre de son champ de vision.

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous.

Lorsque la marche arrière est engagée, un écran vidéo s'allume pour afficher l'image diffusée par la caméra de recul située sur la poignée du hayon. La fonction d'atténuation automatique est également désactivée pour améliorer la vue arrière.

Rétroviseurs extérieurs

Réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue avec le rétroviseur intérieur.

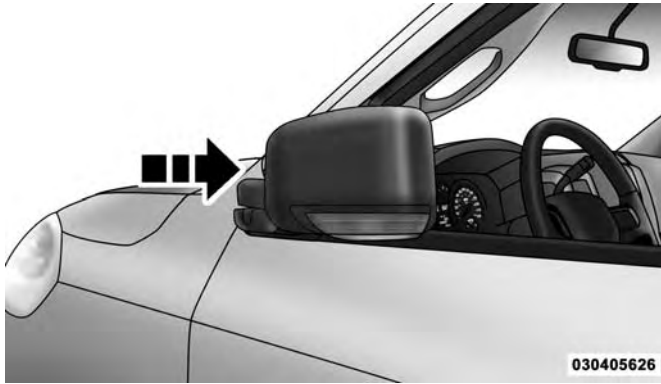
NOTA : Si votre véhicule est doté d'éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, il peut être éteint au moyen de l'affichage du groupe d'instruments ou de la radio du système Uconnect. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les paragraphes « Affichage du groupe d'instruments » et « Réglages du système Uconnect » de la section « Instruments du tableau de bord ».

MISE EN GARDE!

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe du côté passager, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe de droite. Certains véhicules ne sont pas équipés d'un tel type de rétroviseur.

Rétroviseurs extérieurs rabattables

Tous les rétroviseurs extérieurs sont conçus pour être manuellement rabattus vers l'avant ou vers l'arrière pour éviter des dommages.



Rétroviseur rabattable

AVERTISSEMENT!

Il est préférable de rabattre complètement les rétroviseurs lorsque vous entrez dans un tunnel de lavage ou dans un endroit étroit afin d'éviter de les endommager.

Tilt Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement

La fonction d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière oriente automatiquement les rétroviseurs extérieurs pour aider le conducteur à voir la partie du sol directement derrière les portières avant. Les rétroviseurs extérieurs se déplacent légèrement vers le bas à partir de la position initiale lorsque la MARCHE ARRIÈRE est engagée. Les rétroviseurs extérieurs reviennent ensuite à la position d'origine lorsque le véhicule quitte la position R (MARCHE ARRIÈRE). Chaque réglage mémorisé est associé à une position d'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière.

NOTA : L'inclinaison des rétroviseurs en marche arrière n'est pas activée en usine.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du

groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique pour véhicules de série et attelage de remorque – selon l'équipement

Si le véhicule est équipé de rétroviseurs rabattables à commande électrique, ils peuvent être rabattus vers l'arrière et déployés en position de conduite.

Le commutateur des rétroviseurs rabattables à commande électrique est situé entre les commutateurs des rétroviseurs à commande électrique L (GAUCHE) et R (DROIT). Appuyez sur le commutateur une fois pour rabattre les rétroviseurs. Appuyez sur le commutateur une deuxième fois pour remettre les rétroviseurs en position de conduite normale.

Si le rétroviseur est rabattu manuellement après un cycle en mode électrique, vous devrez possiblement appuyer de nouveau sur le rétroviseur pour les remettre en position normale. Si le rétroviseur ne se rabat pas en mode électrique, vérifiez la présence d'une accumulation de glace ou de saleté dans la zone de pivotement qui causerait une résistance excessive.



Commutateur des rétroviseurs rabattables à commande électrique

Réinitialisation des rétroviseurs extérieurs rabattables à commande électrique

Il peut être nécessaire de réinitialiser les rétroviseurs rabattables à commande électrique dans les cas suivants :

- Les rétroviseurs sont accidentellement obstrués lors du rabattement.
- Les rétroviseurs sont accidentellement rabattus ou déployés manuellement.
- Les rétroviseurs ne restent pas en position déployée.

- Les rétroviseurs produisent des secousses et des vibrations à une vitesse normale de conduite.

Pour réinitialiser les rétroviseurs rabattables à commande électrique : appuyez sur le bouton pour les rabattre ou les déployer (il se peut que vous deviez appuyer sur le bouton à maintes reprises). Cette procédure permet de les réinitialiser à leur position normale.

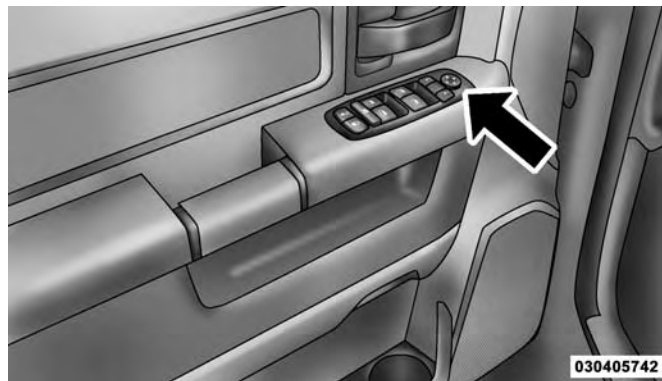
NOTA :

- Les rétroviseurs rabattables à commande électrique sont conçus pour être actionnés lorsque le véhicule est immobilisé ou lorsqu'il roule à une vitesse modérée. Si vous tentez d'actionner les rétroviseurs à commande électrique lorsque le véhicule roule à une vitesse élevée, ils pourraient ne pas se rabattre ou se déployer complètement. Ralentissez jusqu'à une vitesse modérée et terminez l'opération.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton des rétroviseurs rabattables à commande électrique au moins 10 fois en une minute, le système est neutralisé pendant une minute afin de protéger les moteurs contre la surchauffe.

Rétroviseurs à commande électrique – selon l'équipement

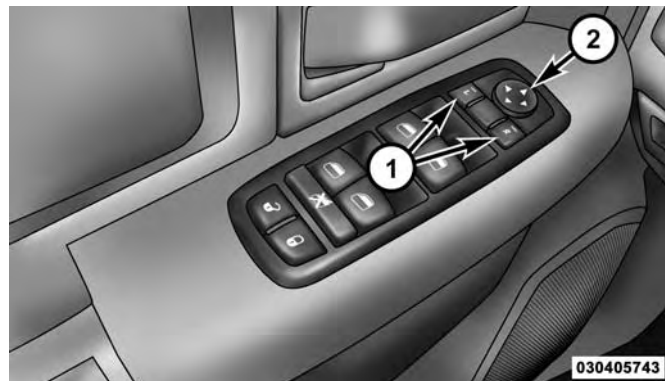
Les commandes des rétroviseurs à commande électrique se trouvent sur le panneau de garnissage de la portière du conducteur.

3



Emplacement des commandes des rétroviseurs à commande électrique

Les commandes des rétroviseurs électriques sont constituées de boutons de sélection de rétroviseur et d'un commutateur de commande de rétroviseur à quatre directions.



Commandes des rétroviseurs électriques

- 1 – Boutons de sélection de rétroviseur
- 2 – Commutateur à quatre voies de commande du rétroviseur

Pour régler un rétroviseur, appuyez sur le bouton L (gauche) ou sur le bouton R (droit) pour sélectionner le rétroviseur que vous souhaitez régler.

Orientez le rétroviseur en utilisant les quatre flèches du bouton de commande directionnelle.



Mouvement du rétroviseur à commande électrique

Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement



Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction est activée lorsque vous mettez en fonction le dégivreur de lunette (selon l'équipement). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Caractéristiques de la lunette » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

Rétroviseur antiéblouissement extérieur à réglage automatique du conducteur – selon l'équipement

Le rétroviseur extérieur du côté conducteur se règle automatiquement pour atténuer l'éblouissement provenant des phares des véhicules qui vous suivent. Cette fonction est commandée par le rétroviseur intérieur à atténuation automatique et se règle automatiquement pour atténuer l'éblouissement en même temps que le rétroviseur intérieur.

Rétroviseurs de traction de remorque – selon l'équipement

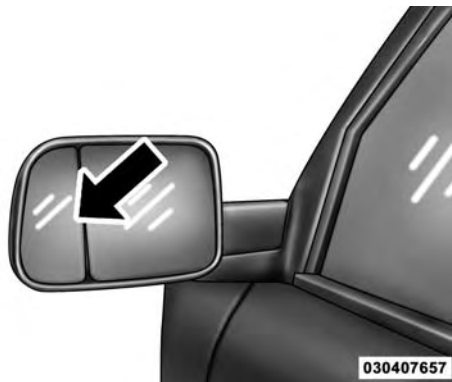
Ces rétroviseurs sont conçus avec une tête du rétroviseur réglable pour fournir un meilleur angle de vision lors du remorquage de charges de larges dimensions. Pour modifier la position vers l'intérieur ou l'extérieur, vous devez tourner la tête du rétroviseur (retournée vers l'intérieur ou l'extérieur).



Position relative à la traction de remorque

NOTA : Rabattez les rétroviseurs de traction de remorque vers l'arrière avant de pénétrer dans un lave-auto automatisé.

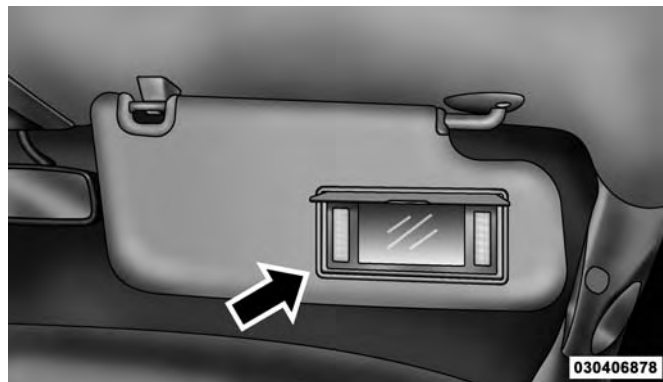
Un petit rétroviseur d'angle mort se trouve à côté du rétroviseur principal et peut être réglé séparément.



Rétroviseur d'angle mort

Miroir de courtoisie avec éclairage – selon l'équipement

Des miroirs de courtoisie avec éclairage se trouvent sur chaque pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.

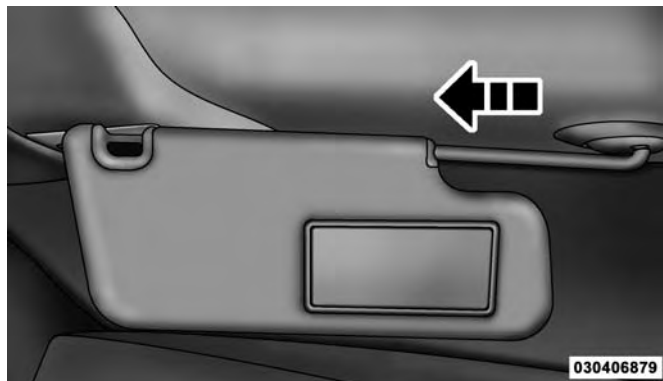


Miroir de courtoisie avec éclairage

Fonction de rallonge télescopique du pare-soleil – selon l'équipement

La fonction de rallonge télescopique du pare-soleil offre une plus grande souplesse de positionnement pour bloquer les rayons du soleil.

Pour utiliser la rallonge télescopique du pare-soleil, tournez le pare-soleil vers le bas et libérez-le de son agrafe. Tirez le pare-soleil le long de la rallonge télescopique jusqu'à ce que le pare-soleil se trouve à la position voulue.



Tige de rallonge télescopique

SIÈGES

Les sièges constituent un élément des dispositifs de retenue des occupants du véhicule.

MISE EN GARDE!

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.

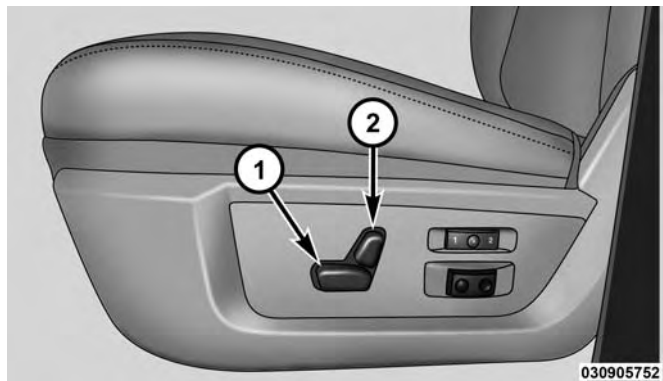
(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Siège du conducteur à réglage électrique – selon l'équipement

Certains modèles peuvent être équipés d'un siège du conducteur à réglage électrique à huit directions. Les commutateurs de siège à réglage électrique se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège du conducteur. Les sièges à réglage électrique sont munis de deux commutateurs utilisés pour contrôler le mouvement du coussin de siège et du dossier.



Commutateurs de siège à réglage électrique

1 – Commutateur de siège à réglage électrique

2 – Commutateur de dossier de siège à réglage électrique

Réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière

Le siège peut être réglé vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur du siège vers l'avant ou vers l'arrière. Le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Réglage du siège vers le haut ou vers le bas

La hauteur des sièges peut être réglée vers le haut ou vers le bas. Tirez le commutateur du siège vers le haut ou appuyez-le vers le bas. Le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Inclinaison du siège vers le haut ou vers le bas

L'angle du coussin de siège peut être réglé dans quatre directions. Tirez vers le haut ou poussez vers le bas sur l'avant ou l'arrière du commutateur de siège pour déplacer l'avant ou l'arrière du coussin de siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Inclinaison du dossier

L'angle du dossier peut être réglé vers l'avant ou vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur de dossier vers l'avant ou vers l'arrière pour déplacer le siège dans la direction du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

MISE EN GARDE!

- Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.
- Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager les commandes du siège, ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique et ne gênez pas son déplacement. Un obstacle situé sur la course du siège peut limiter son déplacement.

Siège à réglage électrique du passager – selon l'équipement

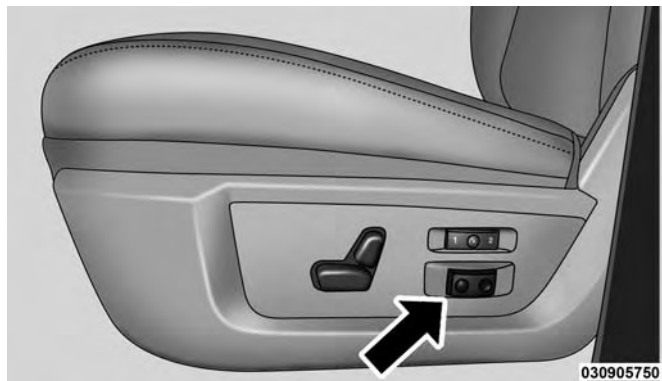
Certains modèles sont munis d'un siège de passager à réglage électrique à six directions. La commande de siège à réglage électrique est située sur le côté extérieur du siège. La commande est utilisée pour contrôler le déplacement du siège et du coussin de siège.

Réglage du siège vers l'avant ou vers l'arrière

Le siège peut être réglé vers l'avant et vers l'arrière. Appuyez sur le commutateur du siège vers l'avant ou vers l'arrière. Le siège dans le sens du commutateur. Relâchez le commutateur lorsque la position voulue est atteinte.

Support lombaire à réglage électrique – selon l'équipement

Les véhicules qui sont équipés de sièges de conducteur et de passager à commande électrique peuvent aussi être munis d'un support lombaire à commande électrique. Le commutateur du support lombaire à réglage électrique est situé sur le côté extérieur du siège à réglage électrique. Appuyez sur la commande vers l'avant pour augmenter le support lombaire. Appuyez sur la commande vers l'arrière pour diminuer le support lombaire.



Commutateur de commande du support lombaire

Sièges chauffants – selon l'équipement

Sur certains modèles, les sièges avant et arrière peuvent être équipés de dispositifs de chauffage dans les coussins de siège et les dossiers.

MISE EN GARDE!

- Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes lorsqu'elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.

- Ne placez sur le siège ou le dossier aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin). Vous risquez de faire surchauffer les éléments du siège. S'asseoir dans un siège surchauffé peut causer de graves brûlures à cause de la température élevée de la surface du siège.

Sièges chauffants avant

Les boutons de commande des sièges chauffants avant sont situés sur le tableau de bord central, sous les commandes de chauffage-climatisation.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, les boutons de commande des sièges chauffants avant sont également situés à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton de siège chauffant  pour activer le réglage de niveau ÉLEVÉ.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton de siège chauffant  pour activer le réglage de niveau BAS.
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de siège chauffant  pour DÉSACTIVER les éléments chauffants.

Lorsque vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le dispositif de chauffage fournit un niveau de chauffage plus élevé pendant les quatre premières minutes de fonctionnement. Par la suite, la production de chaleur revient au niveau HI (ÉLEVÉ) normal. Si vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le système revient automatiquement au niveau LO (BAS) après environ 60 minutes d'utilisation continue. À ce moment, l'affichage passe de HI (ÉLEVÉ) à LO (BAS) pour indiquer le changement. Le chauffage de niveau LO (BAS) s'éteint automatiquement après environ 45 minutes.

NOTA : Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles équipés du système de démarrage à distance, le siège du conducteur peut être programmé pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Sièges chauffants arrière

Sur certains modèles, les deux sièges d'extrémité sont équipés de sièges chauffants. Les commutateurs de siège chauffant pour ces sièges sont situés à l'arrière de la console centrale.

Deux commutateurs de siège chauffant permettent aux passagers arrière d'activer indépendamment le chauffage des sièges. Vous pouvez choisir parmi les réglages de

chauffage HI (ÉLEVÉ), LO (BAS) ou OFF (HORS FONCTION). Des témoins de couleur ambre dans chaque commutateur indiquent le niveau de chauffage utilisé. Deux témoins allumés indiquent un niveau HI (ÉLEVÉ), un seul témoin allumé indique un niveau LO (BAS) et un témoin éteint indique que le chauffage est OFF (HORS FONCTION).



Appuyez une fois sur le commutateur pour sélectionner le chauffage de niveau HI (ÉLEVÉ). Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour sélectionner le chauffage de niveau LO (BAS). Appuyez une troisième fois sur le commutateur pour mettre les éléments de chauffage HORS FONCTION.

NOTA :

- La chaleur devrait se faire sentir dans les deux à cinq minutes suivant votre sélection.
- Les sièges chauffants ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Lorsque vous sélectionnez le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le dispositif de chauffage fournit un niveau de chauffage plus élevé pendant les quatre premières minutes de fonctionnement. Par la suite, la production de chaleur revient au niveau HI (ÉLEVÉ) normal. Si vous sélectionnez

le réglage de niveau HI (ÉLEVÉ), le système revient automatiquement au niveau LO (BAS) après environ 60 minutes d'utilisation continue. À ce moment, le nombre de voyants DEL allumés passe de deux à un pour indiquer ce changement. Le chauffage de niveau LO (BAS) s'éteint automatiquement après environ 45 minutes.

Sièges ventilés – selon l'équipement

Le coussin de siège est muni de petits ventilateurs qui récupèrent l'air circulant dans l'habitacle et le renvoient dans la housse de siège par des trous d'aération afin de rafraîchir le conducteur et le passager avant lorsque la température ambiante est plus élevée. Les ventilateurs fonctionnent à deux vitesses : ÉLEVÉE et BASSE.

Les boutons de commande des sièges ventilés avant sont situés sur le tableau de bord central, sous les commandes de chauffage-climatisation.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, les boutons de commande des sièges ventilés avant sont également situés à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton de siège ventilé  pour choisir HI (HAUT).

- Appuyez une deuxième fois sur le bouton de siège ventilé  pour choisir LO (BAS).
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de siège ventilé  pour désactiver le siège ventilé.

NOTA : La ventilation des sièges ne fonctionnent que lorsque le moteur est en marche.

Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles équipés du système de démarrage à distance, les sièges ventilés peuvent être programmés pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

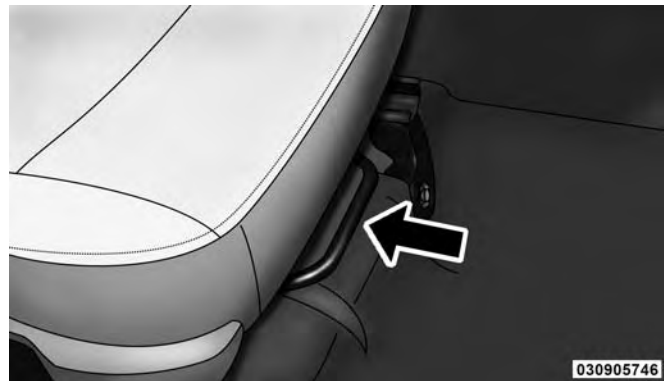
Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Dispositif de réglage manuel du siège – selon l'équipement

Les deux sièges avant peuvent être réglés vers l'avant ou vers l'arrière. La barre de réglage manuel du siège est située sous le coussin de siège sur le bord avant de chaque siège.

3



Dispositif de réglage manuel du siège

Lorsque vous êtes assis dans le siège, tirez vers le haut sur la barre et glissez le siège vers l'avant ou vers l'arrière. Relâchez la barre lorsque la position voulue est atteinte. En

vous servant de la pression exercée par votre corps, déplacez le siège vers l'avant ou vers l'arrière pour bien enclencher les cliquets du mécanisme de réglage.

MISE EN GARDE!

- Le réglage du siège lorsque vous conduisez peut être dangereux. Le déplacement du siège lorsque vous conduisez peut entraîner la perte de maîtrise du véhicule qui risquerait de provoquer une collision, des blessures graves ou la mort.
- Le réglage des sièges doit être effectué avant de boucler les ceintures de sécurité et lorsque le véhicule est stationné. Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement ajustée peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Fonction d'inclinaison du dossier (réglage manuel de l'inclinaison du dossier seulement) – modèle à cabine simple

La poignée d'inclinaison permet de faire basculer le dossier des sièges inclinables à réglage manuel. Cette fonction d'inclinaison du dossier vous permet d'accéder au bac de rangement situé derrière le siège.

MISE EN GARDE!

- Ne vous tenez pas face au siège lorsque vous actionner la poignée. Le dossier pourrait basculer vers l'avant et vous blesser.
- Pour éviter de vous blesser, placez votre main sur le dossier lorsque vous actionnez la poignée puis mettez le dossier dans la position désirée.

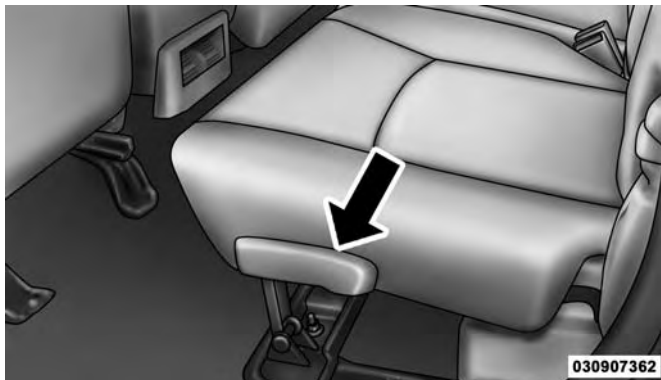
Banquette avant 40-20-40 – selon l'équipement

La banquette est divisée en trois segments. Les sièges d'extrémité constituent chacun 40 % de la largeur totale de la banquette. Sur certains modèles, l'arrière de la partie centrale (20 %) se rabat facilement et offre un compartiment de rangement central et un accoudoir.

Fonctions du siège arrière de la cabine Mega Cab

Sièges arrière inclinables – selon l'équipement

Le levier d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du coussin de siège. Pour régler le dossier, tirez vers le haut sur le levier, adossez-vous contre le dossier, puis relâchez le levier lorsque vous avez atteint la position voulue.



Levier d'inclinaison du siège arrière

MISE EN GARDE!

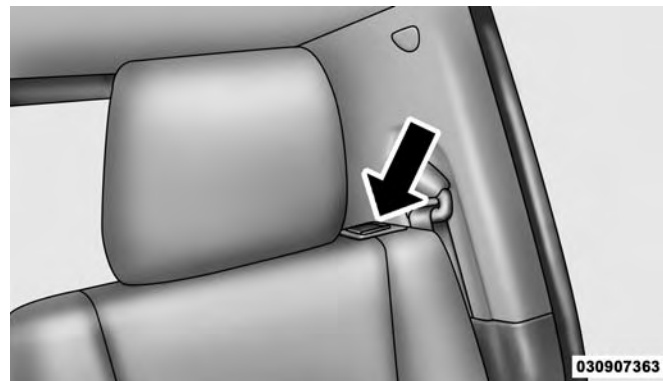
Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous risquez de glisser sous la ceinture de sécurité, entraînant des blessures graves ou la mort.

Siège arrière à dossiers rabattables (configuration de table) – selon l'équipement

Les dossiers de siège arrière de gauche et de droite peuvent être rabattus et servir de table.

Pour rabattre l'un ou l'autre des dossiers de siège arrière :

1. Levez la poignée située à côté de l'appui-tête.



Poignée de configuration de table

2. Rabattez le dossier vers l'avant.



Configuration de table

NOTA : Vous pourriez observer une déformation dans les coussins de siège due aux boucles de ceinture de sécurité, si les sièges sont laissés pliés pendant une période prolongée. Ceci est normal et une simple ouverture des sièges permettra, avec le temps, aux coussins de siège de revenir à leur forme normale.

3. Relevez le dossier pour remettre le siège en position verticale. Assurez-vous que le dossier de siège est bien bloqué en place.

Siège arrière rabattable – selon l'équipement

Les deux sièges d'extrémité arrière s'abaissent et se déplacent vers l'avant lorsque le dossier est rabattu à plat.

MISE EN GARDE!

- Lorsque le véhicule est en mouvement, il est dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves ou la mort.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.
- Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.
- Avant de prendre la route, assurez-vous que le chargement est solidement arrimé. Les objets mal arrimés peuvent voler en tous sens lors d'un arrêt brusque ou d'une collision, frapper les occupants et les blesser gravement, voire mortellement.

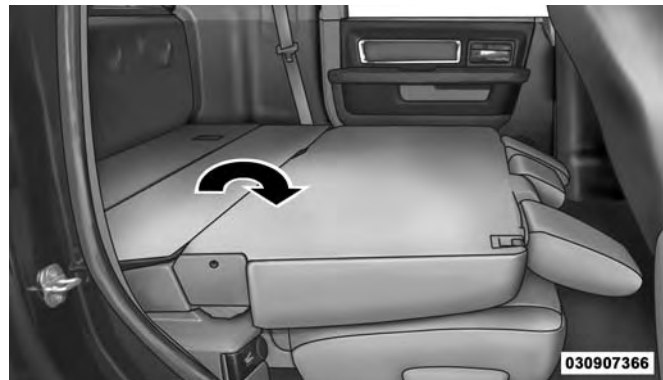
Pour rabattre complètement l'un ou l'autre des sièges arrière :

1. Tirez la poignée située sur le côté extérieur des sièges arrière.



Poignée de siège arrière rabattable

2. Abaissez le dossier, puis poussez le siège vers l'avant.



Sièges arrière rabattables

3. Relevez le dossier pour remettre le siège en position verticale. Assurez-vous que le siège est enclenché en place.

NOTA : Vous pourriez observer une déformation dans les coussins de siège due aux boucles de ceinture de sécurité, si les sièges sont laissés pliés pendant une période prolongée. Ceci est normal et une simple ouverture des sièges permettra, avec le temps, aux coussins de siège de revenir à leur forme normale.

MISE EN GARDE!

Un siège qui n'est pas bien enclenché peut causer des blessures graves ou la mort. Assurez-vous que le dossier est bien enclenché. Si ce n'était pas le cas, le dossier ne serait pas convenablement stable pour des sièges d'enfant ou des passagers.

Appuie-têtes

Les appuie-têtes sont conçus pour réduire le risque de blessures en limitant le mouvement de la tête dans le cas d'une collision arrière. Les appuie-têtes doivent être réglés de sorte que le sommet de l'appuie-tête est situé au-dessus du sommet de votre oreille.

MISE EN GARDE!

- Tous les occupants, y compris le conducteur, ne devraient pas conduire le véhicule, ni s'asseoir dans un des sièges du véhicule jusqu'à ce que les appuie-tête soient placés dans leur position appropriée pour minimiser les risques de blessures en cas de collision.

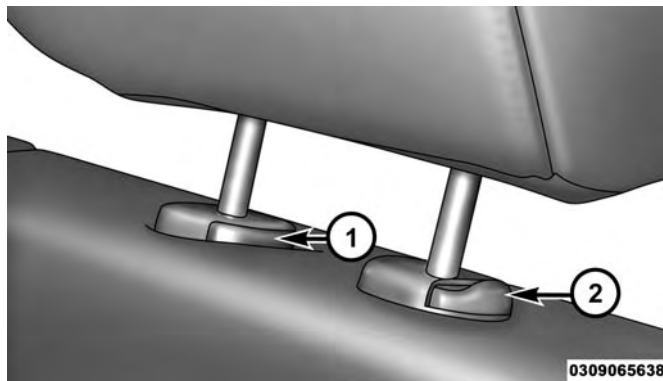
*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

- Les appuie-têtes ne doivent jamais être réglés lorsque le véhicule est en mouvement. La conduite d'un véhicule avec les appuie-têtes retirés ou incorrectement réglés risque d'entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Appuie-tête avant

Tirez l'appuie-tête vers le haut pour le relever. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de réglage, situé à la base de l'appuie-tête, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.

Pour déposer l'appuie-tête, soulevez-le aussi haut que possible, puis appuyez sur les boutons de réglage et de déverrouillage à la base de chaque tige tout en tirant l'appuie-tête vers le haut. Pour réinstaller l'appuie-tête, placez les tiges de l'appuie-tête dans les trous, puis réglez-le à la hauteur appropriée.



Boutons de réglage

1 – Bouton de déverrouillage

2 – Bouton de réglage

MISE EN GARDE!

- Un appuie-tête non fixé projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque peut causer des blessures graves ou mortelles aux occupants du véhicule. Rangez toujours les appuie-tête déposés de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

façon sécuritaire dans un endroit situé hors de l'habitacle.

- Tous les appuie-tête DOIVENT être réinstallés dans le véhicule afin de protéger adéquatement les occupants. Suivez les directives de réinstallation ci-dessus avant de prendre la route.

NOTA : Ne repositionnez pas l'appuie-tête 180 degrés sur la mauvaise position dans une tentative pour accroître le jeu à l'arrière de la tête.

Appuie-tête arrière

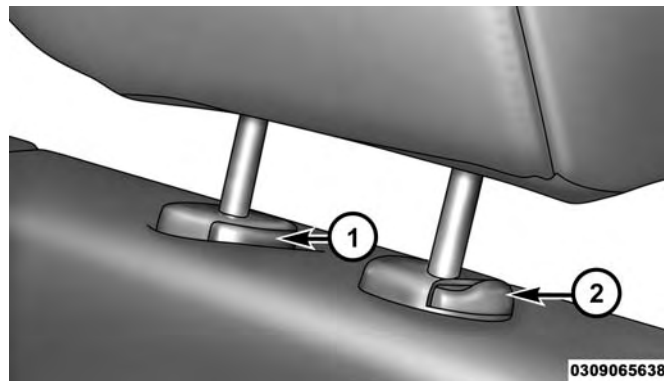
Les sièges arrière sont munis d'appuie-tête réglables et amovibles. Tirez l'appuie-tête vers le haut pour le relever. Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de réglage, situé à la base de l'appuie-tête, puis poussez l'appuie-tête vers le bas.

Pour déposer l'appuie-tête, appuyez sur le bouton de réglage et sur le bouton de déverrouillage tout en tirant vers le haut sur l'ensemble. Pour réinstaller l'appuie-tête, placez les tiges de l'appuie-tête dans les trous et réglez-le à la hauteur appropriée.

NOTA : Pour retirer l'appuie-tête extérieur, repliez la partie inférieure du siège arrière.

MISE EN GARDE!

Un appuie-tête non fixé projeté en avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque peut causer des blessures graves ou mortelles aux occupants du véhicule. Rangez toujours les appuie-tête déposés de façon sécuritaire dans un endroit situé hors de l'habitacle.



Boutons de déverrouillage et de réglage

- 1 – Bouton de déverrouillage
2 – Bouton de réglage

NOTA :

- L'appuie-tête de la place centrale arrière (modèles à cabine d'équipe et Quad Cab) n'est muni que d'une position de réglage qui est utilisée pour faciliter l'acheminement d'une courroie d'attache. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

- Ne repositionnez pas l'appuie-tête 180 degrés sur la mauvaise position dans une tentative pour accroître le jeu à l'arrière de la tête.

MISE EN GARDE!

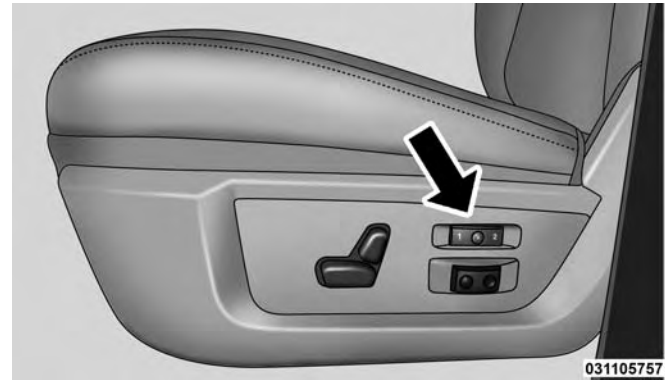
Tous les appuie-tête DOIVENT être réinstallés dans le véhicule afin de protéger adéquatement les occupants. Suivez les directives de réinstallation ci-dessus avant de prendre la route.

SIÈGE À MÉMOIRE DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet au conducteur de conserver en mémoire deux profils d'utilisateur et de les activer à l'aide d'une commande de mémoire. Chaque profil d'utilisateur mémorisé comprend les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement) et les stations de radio programmées voulues. La télécommande peut également être programmée pour rappeler les mêmes positions lorsque le bouton de DÉVERROUILLAGE est enfoncé.

NOTA : Votre véhicule est équipé de deux télécommandes, une télécommande peut être associée à la position de mémoire 1 et l'autre télécommande peut être associée à la position de mémoire 2.

Les boutons du siège à mémoire se trouvent sur le côté extérieur du coussin de siège du conducteur.



Boutons du siège à mémoire

Programmation de la fonction de mémorisation

Pour créer un profil d'utilisateur, procédez comme suit :

1. Placez le commutateur d'allumage du véhicule à la position ON/RUN (MARCHE) sans toutefois faire démarrer le moteur.
2. Effectuez tous les réglages du profil d'utilisateur mémorisé selon vos préférences (siège, rétroviseurs extérieurs, pédales réglables et stations de radio programmées).
3. Appuyez brièvement sur la touche S (RÉGLAGE) située sur le commutateur de mémoire.
4. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyez brièvement sur une des deux touches de mémoire (1) ou (2). L'écran du groupe d'instruments affiche la position de mémoire qui a été programmée.

NOTA :

- Vous pouvez mettre des profils d'utilisateur en mémoire si le véhicule n'est pas en position P (STATIONNEMENT); toutefois le véhicule doit être dans cette position pour activer un profil d'utilisateur mémorisé.
- Pour définir un profil d'utilisateur mémorisé sur votre télécommande, reportez-vous au chapitre « Association

et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire » de cette section.

Association et dissociation de la télécommande de télédéverrouillage à la fonction de mémoire

Votre télécommande de déverrouillage peut être programmée pour rappeler un ou deux profils préprogrammés en appuyant sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande.

NOTA : Avant de programmer vos télécommandes, vous devez sélectionner les réglages mémorisés.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous devez sélectionner la fonction « Memory To Fob » (Réglages mémorisés associés à la télécommande) à l'écran du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous devez sélectionner la fonction « Key Fob Linked To Memory » (Télécommande associée à la mémoire) à l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus

amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Pour programmer vos télécommandes, procédez comme suit :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).
2. Sélectionnez le profil d'utilisateur voulu (1) ou (2).

NOTA : Si un profil d'utilisateur n'a pas déjà été réglé, consultez le paragraphe « Programmation de la commande de mémoire » pour obtenir les directives de réglage d'un profil d'utilisateur.

3. Lorsque vous avez sélectionné le profil, appuyez brièvement sur le bouton S (RÉGLAGE) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez brièvement sur le bouton (1) ou (2). Le message « Memory Profile Set » (Profil d'utilisateur réglé) (1 ou 2) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.
4. Appuyez brièvement sur le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande dans les 10 secondes.

NOTA : Il est possible de dissocier les télécommandes des réglages mémorisés en appuyant sur le bouton S (RÉGLAGE), puis sur le bouton DÉVERROUILLAGE de la télécommande dans les 10 secondes suivantes.

Rappel des positions mémorisées

NOTA :

- Pour les véhicules équipés d'une transmission automatique, le levier de vitesses doit être à la position P (STATIONNEMENT) pour rappeler les positions de mémoire. Si vous tentez de récupérer un profil lorsque le véhicule n'est pas en position P (STATIONNEMENT), un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.
- Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, la vitesse du véhicule doit être de 0 km/h (0 mi/h) pour rappeler les positions de mémoire. Si vous tentez de rappeler une position de mémoire lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 0 km/h (0 mi/h), un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, selon l'équipement.

Rappel de la position mémorisée 1 du conducteur

- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1 au moyen de la commande de mémoire, appuyez sur la touche de MÉMOIRE numéro 1 de la commande de mémoire.
- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 1 au moyen de la télécommande, appuyez sur la touche de DÉVERROUILLAGE de la télécommande associée à la position mémorisée 1.

Rappel de la position mémorisée 2 du conducteur

- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2 au moyen de la commande de mémoire, appuyez sur la touche de MÉMOIRE numéro 2 de la commande de mémoire.
- Pour rappeler les réglages mémorisés pour le conducteur 2 au moyen de la télécommande, appuyez sur la touche de DÉVERROUILLAGE de la télécommande associée à la position mémorisée 2.

Vous pouvez annuler un rappel en appuyant sur une des touches de MÉMOIRE pendant un rappel (touches S, 1 ou 2). Lorsqu'un rappel est annulé, le siège du conducteur et les pédales à commande électrique (selon l'équipement)

s'immobilisent. Un délai d'une seconde sera nécessaire avant de pouvoir déclencher un autre rappel.

Easy Entry/Exit Seat (Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie)

Cette fonction offre un positionnement automatique du siège du conducteur améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule.

La distance de déplacement du siège du conducteur dépend de la position du siège lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go).

- Lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF [ARRÊT] dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go), le siège du conducteur se déplace d'environ 60 mm (2,4 po) vers l'arrière si la position du siège se trouve à au moins 67,7 mm (2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE).

- Lorsque vous retirez la télécommande du commutateur d'allumage (ou que vous mettez le commutateur d'allumage à la position OFF [ARRÊT] dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go), le siège du conducteur se déplace d'environ 7,7 mm (0,3 po) à l'avant de la butée arrière si la position du siège se trouve entre 22,7 mm et 67,7 mm (0,9 po et 2,7 po) à l'avant de la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE).
- La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie est désactivée lorsque le siège du conducteur se trouve à moins de 22,7 mm (0,9 po) à l'avant de la butée arrière. Lorsque le siège est déjà dans cette position, la fonction de recul automatique ne présente aucun avantage pour le conducteur à l'entrée et à la sortie du véhicule.

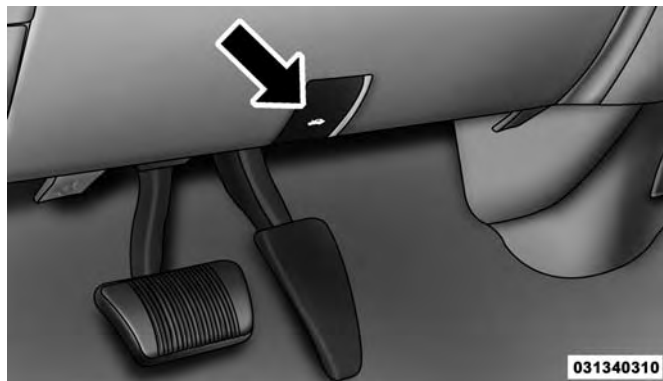
Chaque réglage mémorisé est associé à une position de recul automatique à l'entrée et à la sortie.

NOTA : La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie n'est pas activée en usine. La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie peut être activée (ou désactivée ultérieurement) à l'aide des fonctions programmables du système Uconnect. Reportez-vous à la section « Réglages du système Uconnect / Fonctions programmables par l'utilisateur » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Pour ouvrir le capot, deux loquets doivent être actionnés.

1. Tirez le levier d'ouverture de capot situé sous le volant, à la base du tableau de bord.



Ouverture du capot

2. Glissez votre doigt dans l'ouverture en dessous du centre du capot et poussez le levier de loquet de sûreté vers la gauche pour le déverrouiller, avant de soulever le capot.



Emplacement du loquet de sûreté (série 1 500 illustrée)

MISE EN GARDE!

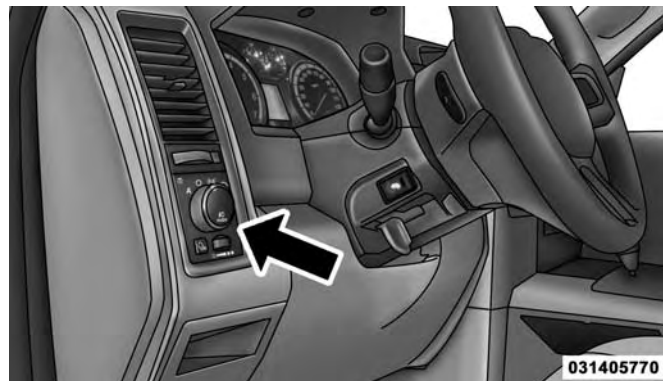
Assurez-vous que le capot est bien verrouillé avant de conduire votre véhicule. S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et obstruer complètement votre vision. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

AVERTISSEMENT!

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager lorsque vous le fermez. Poussez fermement sur le centre du capot pour vous assurer que les deux loquets s'enclenchent.

FEUX

Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord, à côté du volant. Le commutateur des phares commande le fonctionnement des phares, des feux de stationnement, de l'éclairage du tableau de bord, de l'éclairage de l'espace de chargement et des phares antibrouillard (selon l'équipement).

**Emplacement du commutateur des phares**

Votre véhicule est équipé de lentilles de phares et de phares antibrouillard en plastique (selon l'équipement), plus légères et plus résistantes aux projections de cailloux que les phares en verre. Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

NOTA : Si votre véhicule est doté d'éclairage d'accueil sous les rétroviseurs extérieurs, il peut être éteint au moyen de l'affichage du groupe d'instruments ou de la radio du système Uconnect. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les paragraphes « Affichage du groupe d'instruments » et « Réglages du système Uconnect » de la section « Instruments du tableau de bord ».

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs pour nettoyer les phares.

Phares



Pour allumer les phares, tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre à la position de phares. Lorsque le commutateur des phares est activé, les feux de stationnement, les feux rouges arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau de bord sont également allumés. Pour désactiver les phares, remettez le commutateur des phares à la position O (Arrêt).

Phares automatiques – selon l'équipement

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares à la position AUTO (AUTOMATIQUE).



031464204

Position d'éclairage automatique des phares

La fonction de temporisation des phares est également activée lorsque le système est en fonction. Cette fonction permet de garder les phares allumés jusqu'à 90 secondes après que le contact soit coupé. Pour désactiver les phares automatiques, déplacez le commutateur des phares hors de la position AUTO (AUTOMATIQUE).

NOTA : En mode automatique, les phares s'allument uniquement lorsque le moteur est en marche.

Allumage des phares avec les essuie-glaces (fonction disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument 10 secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO (AUTOMATIQUE). De plus, si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces s'arrêtent.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Feux de jour – selon l'équipement

Les phares de votre véhicule s'allument dès que le moteur est démarré et que le levier de vitesses de la transmission ne se trouve pas en position P (stationnement). Cet éclairage reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact. Les phares s'allument à moins de 50 % de leur intensité normale. Les feux de jour s'éteignent lorsque le frein de stationnement est serré. De plus, si un clignotant est activé, le feu de jour du côté correspondant pourrait s'éteindre pendant la durée de l'activation du clignotant. Une fois le clignotant désactivé, le feu de jour se rallume.

Délai d'extinction des phares

Pour faciliter la sortie de votre véhicule, celui-ci est doté d'un délai d'extinction des phares qui les garde allumés jusqu'à 90 secondes. Ce délai d'extinction des phares débute à la coupure du contact alors que le commutateur des phares est tourné à la position allumée, puis à la position éteinte. Vous pouvez annuler le délai d'extinction des phares en tournant le commutateur des phares en position allumée puis en position éteinte, ou en établissant le contact.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments ».

Commande des feux de route automatiques – selon l'équipement

Le système de commande des feux de route automatiques produit un éclairage avant plus puissant la nuit en automatisant la commande des feux de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur intérieur. Cette caméra détecte l'éclairage du véhicule et passe automatiquement des feux de route aux feux de croisement jusqu'à ce que le véhicule qui approche soit hors de vue.

NOTA :

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, le système de commande des feux de route automatiques peut être activé ou désactivé à l'aide du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez activer ou désactiver le système de commande des feux de route automatiques à l'aide de l'affichage du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».
- Les phares resteront allumés plus longtemps s'ils sont brisés, maculés de boue ou obstrués, ou si les feux arrière des autres véhicules sont dans votre champ de vision (plus rapprochés du véhicule). De plus, des saletés, une pellicule et d'autres obstructions sur le pare-brise ou la lentille de la caméra nuisent au fonctionnement du système.
- Pour annuler la commande de sensibilité avancée des feux de route automatiques (par défaut) et passer à la

commande de sensibilité réduite des feux de route automatiques (non recommandée), basculez le levier de feux de route sur six cycles d'activation et de désactivation complets dans les dix secondes suivant la mise du contact. Le système revient au réglage par défaut lorsque le contact est coupé.

En cas de remplacement du pare-brise ou du rétroviseur de commande des feux de route automatiques, le rétroviseur doit être réorienté afin d'assurer la performance optimale. Consultez votre concessionnaire autorisé local.

Activation

1. Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, les feux de route automatiques sont activés au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, les feux de route automatiques sont activés au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

2. Tournez le commutateur des phares à la position AUTO (AUTOMATIQUE).
3. Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route.

NOTA : Ce système s'active seulement lorsque la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 32 km/h (20 mi/h).

Désactivation

1. Tirez le levier multifonction vers vous (ou vers l'arrière du véhicule) pour désactiver manuellement le système (fonctionnement normal des feux de croisement).
2. Poussez le levier multifonction pour réactiver le système.

Feux de position et éclairage du tableau de bord



Pour allumer les feux de position et l'éclairage du tableau de bord, tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour éteindre les feux de stationnement, remettez le commutateur des phares à la position O (hors fonction).

Phares antibrouillard – selon l'équipement

Les phares antibrouillard s'allument lorsque vous placez le commutateur des phares à la position des feux de stationnement ou des phares et que vous enfoncez la commande rotative des phares.



031464205

Commutateur des phares antibrouillard

Les phares antibrouillard ne s'allument que lorsque les feux de stationnement sont allumés ou que les phares du véhicule sont en position de feux de croisement. Un témoin situé à l'affichage du groupe d'instruments s'allume lorsque les phares antibrouillard sont allumés. Les phares

antibrouillard s'éteignent lorsque le commutateur des phares est enfoncé une deuxième fois, lorsqu'il est mis à la position d'arrêt ou lorsque les feux de route sont sélectionnés.

Avertisseur de phares allumés

Si les phares, les feux de position ou l'éclairage de l'espace de chargement demeurent allumés une fois le contact coupé, un carillon retentit à l'ouverture de la porte du conducteur.

Protection antidécharge de la batterie

Pour prolonger la durée de vie utile de la batterie de votre véhicule, l'éclairage intérieur et extérieur peut faire l'objet d'un délestage.

Si le contact est coupé et qu'une portière demeure entrouverte pendant 10 minutes ou si la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut (plafonnier allumé) pendant 10 minutes, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement.

NOTA : Le mode de protection antidécharge de la batterie est annulé si le contact est établi.

Si les phares demeurent allumés lorsque le contact est coupé, l'éclairage extérieur s'éteint automatiquement après

huit minutes. Si les phares sont allumés et qu'ils demeurent allumés pendant huit minutes lorsque le contact est coupé, l'éclairage extérieur s'éteint automatiquement.

Éclairage intérieur

L'éclairage d'accueil et les plafonniers s'allument lorsque vous ouvrez les portières avant ou lorsque la commande d'intensité lumineuse (molette rotative à la droite du commutateur des phares) est tournée complètement vers la droite, au-delà du cran. Si votre véhicule est équipé du télédéverrouillage, l'éclairage d'accueil et le plafonnier s'allument également lorsque vous appuyez sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande. Lorsqu'une portière est ouverte et que l'éclairage intérieur est allumé, toutes les lampes intérieures s'éteignent lorsque la commande d'intensité lumineuse est tournée complètement vers la gauche, au-delà du cran d'extinction. Cette option permet de laisser les portières ouvertes pendant des périodes prolongées sans décharger la batterie du véhicule.

Il est possible de régler l'intensité de l'éclairage du tableau de bord ainsi que l'éclairage ambiant en tournant la molette de commande d'intensité lumineuse vers la droite (plus forte) ou vers la gauche (moins forte). Lorsque les phares sont allumés, vous pouvez augmenter l'intensité

lumineuse du compteur kilométrique, du totalisateur partiel, de la radio et de la console au pavillon en tournant la molette complètement vers la droite, jusqu'au déclic. Cette fonction porte le nom de « mode défilé » et est utile lorsque les phares sont requis durant le jour.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez en réduire l'intensité lumineuse au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

3



031464206

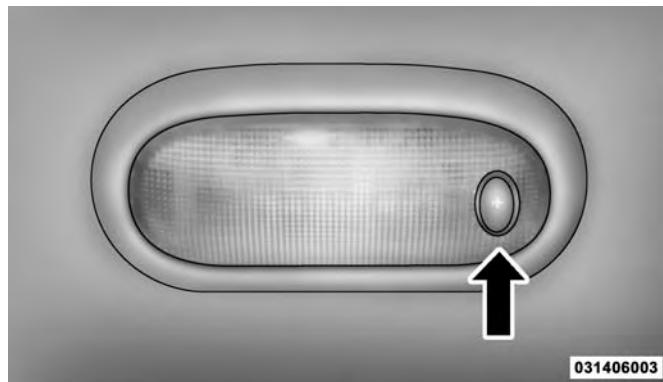
Rhéostat d'intensité lumineuse

Lampes de lecture et d'accueil

Les deux lampes de la console au pavillon et celles de l'éclairage arrière s'allument comme éclairage d'accueil lorsqu'une portière est ouverte, lorsque la commande d'intensité lumineuse est tournée à la position d'éclairage d'accueil (complètement vers la droite) ou lorsque le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande est enfoncé, selon l'équipement. Vous pouvez aussi utiliser ces lampes séparément en appuyant sur les lentilles correspondantes.



Lampes d'accueil et de lecture avant



Lampes d'accueil et de lecture des passagers arrière

NOTA : Les lampes d'accueil et de lecture restent allumées jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le commutateur correspondant. N'oubliez donc pas de les éteindre avant de quitter le véhicule. Si l'éclairage intérieur reste allumé une fois le contact coupé, il s'éteindra automatiquement après 15 minutes.

Éclairage ambiant

La console au pavillon est munie d'une fonction d'éclairage ambiant. Cet éclairage permet d'illuminer pour améliorer la visibilité de la zone de console au plancher.



Éclairage ambiant

Éclairage de l'espace de chargement avec feux de caisse – selon l'équipement

L'éclairage de l'espace de chargement et les feux de caisse (selon l'équipement) sont allumés en appuyant sur le bouton d'éclairage de l'espace de chargement.



031464207

Bouton d'éclairage de l'espace de chargement

L'éclairage de l'espace de chargement et les feux de caisse (selon l'équipement) s'allument également pendant environ 60 secondes lorsqu'un bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande est enfoncé, en tant que partie du dispositif d'éclairage d'accueil.

Levier multifonction

Le levier multifonction est situé du côté gauche de la colonne de direction.

Clignotants

Déplacez le levier multifonction vers le haut ou vers le bas et les flèches de chaque côté de l'affichage du groupe d'instruments clignotent pour indiquer que les ampoules de clignotant avant et arrière fonctionnent correctement.



Levier des clignotants

NOTA : Si l'une des flèches demeure allumée et qu'elle ne clignote pas, ou si elle clignote à un rythme rapide, vérifiez le fonctionnement des ampoules extérieures. Si l'une des flèches ne s'allume pas lorsque vous actionnez le levier, l'ampoule du témoin est possiblement défectueuse.

Système d'alarme de changement de voie

Appuyez une fois sur la manette vers le haut ou vers le bas, sans dépasser le cran de verrouillage, et le feu de direction (droite ou gauche) clignotera trois fois pour ensuite s'éteindre automatiquement.

Appel de phares

Vous pouvez attirer l'attention d'un autre automobiliste à l'aide de vos phares en tirant partiellement le levier multifonction vers le volant. Les feux de route s'allument et restent allumés tant que vous ne relâchez pas le levier.

Inverseur route-croisement

Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour passer des phares aux feux de route. Retournez le levier multifonction vers le volant pour réactiver les feux de croisement ou pour désactiver les feux de route.

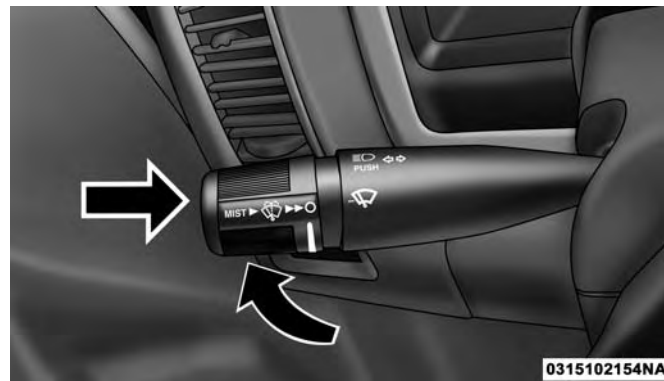


Inverseur route-croisement

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE

Essuie-glaces du pare-brise

Les essuie-glaces et le lave-glace sont actionnés par un commutateur intégré au levier multifonction. Tournez l'extrémité de la poignée pour sélectionner la vitesse des essuie-glaces voulue.



Commutateur de commande d'essuie-glaces et de lave-glace

Fonctionnement des essuie-glaces

Tournez l'extrémité du levier vers le haut jusqu'au premier cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage lent. Tournez l'extrémité du levier vers le haut jusqu'au deuxième cran au-delà des réglages intermittents pour un balayage rapide.

Système de balayage intermittent des essuie-glaces

La fonction de balayage intermittent de ce système est très utile dans des conditions météorologiques où un seul cycle

de balayage, suivi d'une pause variable entre les cycles, est suffisant. Tournez le bouton de commande vers l'extrémité supérieure de la plage d'intervalles pour obtenir l'intervalle maximal entre les cycles.

L'intervalle de balayage diminue lorsque vous tournez le bouton vers la position de basse vitesse en continu. L'intervalle entre les balayages peut varier entre une et 18 secondes. Lorsque le véhicule roule à 16 km/h (10 mi/h) ou moins, l'intervalle double entre les balayages.

Liquide lave-glace

Pour actionner le lave-glace, appuyez sur le bouton situé à l'extrémité du levier multifonction jusqu'au deuxième cran. Le liquide lave-glace est vaporisé et l'essuie-glace fonctionne pendant deux à trois cycles de balayage après que vous ayez relâché le bouton de lave-glace à partir de cette position.

Si vous appuyez sur le bouton de lave-glace pendant un intervalle de balayage, l'essuie-glace effectue encore quelques cycles une fois que le bouton est relâché. Il reprend ensuite le cycle intermittent préalablement choisi. Si le bouton de lave-glace est enfoncé pendant qu'il est en position d'arrêt, l'essuie-glace se met en marche et effectue trois cycles de balayage une fois que le bouton est relâché.

Pour éviter le gel du lave-glace par temps froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit se trouvent sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

MISE EN GARDE!

La perte soudaine de visibilité causée par le givre sur le pare-brise pourrait provoquer une collision. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Par temps de gel, réchauffez le pare-brise à l'aide du dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace pour éviter le givrage soudain du pare-brise.

Essuyage antibruine

Lorsqu'un seul balayage est nécessaire pour éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser, appuyez brièvement sur le bouton de lave-glace, situé à l'extrémité du levier multifonction, vers l'intérieur jusqu'au premier cran. Les essuie-glaces effectueront un balayage unique et s'arrêteront automatiquement.

NOTA : La fonction d'essuyage antibruine n'active pas la pompe de lave-glace; par conséquent, le liquide lave-glace ne sera pas pulvérisé sur le pare-brise. La fonction de lavage doit être utilisée dans le but de pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise.

Essuie-glaces à détection de pluie – selon l'équipement

Cette fonction détecte la présence d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces. Cette fonction est particulièrement utile en cas d'éclaboussure ou de surpulvérisation de lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité du levier multifonction à l'un des cinq réglages pour activer cette fonction.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Le levier multifonction permet de régler la sensibilité du système. La première position de temporisation des essuie-glaces est la moins sensible et la cinquième position est la plus sensible. Utilisez le réglage 3 pour les conditions normales de pluie. Les réglages 1 et 2 offrent une sensibilité moindre. Les réglages 4 et 5 permettent d'obtenir une plus grande sensibilité. Placez le commutateur des essuie-glaces à la position OFF (HORS FONCTION) lorsque le système n'est pas utilisé.

NOTA :

- La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le commutateur des essuie-glaces est en position de vitesse basse ou de vitesse élevée.
- La fonction de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou du sel séché se trouve sur le pare-brise.
- L'utilisation de produits Rain-X ou de produits qui contiennent de la cire ou de la silicone peut réduire le rendement du capteur de pluie.

Le système de détection de pluie comporte des caractéristiques de protection touchant les balais et les bras d'essuie-glace et ne fonctionnera pas dans les cas suivants :

- **Basse température ambiante** – Lorsque vous établissez le contact, le système de détection de pluie fonctionne seulement si le commutateur des essuie-glaces est actionné, si la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h (0 mi/h) ou si la température extérieure est supérieure à 0 °C (32 °F).
- **Transmission à la position N (POINT MORT)** – Lorsque le contact est établi et que la transmission est à la position N (POINT MORT), le système de détection de pluie fonctionne seulement si le commutateur des essuie-glaces est actionné, si la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h) ou si le sélecteur de rapport n'est plus à la position N (POINT MORT).

- **Désactivation des essuie-glaces au démarrage à distance** – Pour les véhicules munis d'un système de démarrage à distance, la fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le véhicule est en mode de démarrage à distance. Une fois que le conducteur est dans le véhicule et qu'il a placé le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE), la fonction de détection de pluie peut reprendre, si elle a été sélectionnée et qu'aucune autre condition de désactivation (tel que mentionné précédemment) n'est présente.

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Le levier d'inclinaison est situé sur la colonne de direction, sous le levier multifonction.

Tirez le levier vers le volant pour déverrouiller la colonne de direction. En tenant fermement le volant d'une main, déplacez la colonne de direction vers le haut ou vers le bas, à votre choix. Relâchez le levier pour verrouiller fermement la colonne de direction en place.



Levier d'inclinaison de la colonne de direction

MISE EN GARDE!

Ne réglez pas la position de la colonne de direction en conduisant. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler la colonne de direction pendant la conduite ou s'il conduisait en laissant le réglage d'inclinaison déverrouillé. Vous risquez des blessures graves ou la mort si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

VOLANT CHAUFFANT – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le volant contient un élément de chauffage qui permet de vous réchauffer les mains par temps froid. Le chauffage du volant ne dispose que d'un réglage de température. Une fois le chauffage du volant activé, il sera en fonction pendant 95 minutes avant de se désactiver automatiquement. Il se peut que le chauffage se désactive avant ce délai ou qu'il ne s'active pas si le volant est déjà chaud.

Le bouton de commande du volant chauffant est situé au centre du tableau de bord sous les commandes de chauffage-climatisation.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, le bouton de commande du volant chauffant est situé à l'écran de chauffage-climatisation ou des commandes de l'écran tactile.

- Appuyez une fois sur le bouton du volant chauffant  pour activer l'élément chauffant.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton du volant chauffant  pour désactiver l'élément chauffant.

NOTA : Le chauffage du volant ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche.

Véhicules équipés du système de démarrage à distance

Sur les modèles qui sont équipés du système de démarrage à distance, le volant chauffant peut être programmé pour s'activer lors d'un démarrage à distance.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

MISE EN GARDE!

- Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, d'une maladie chronique, du diabète, d'un traumatisme à la moelle épinière, d'une consommation de médicament ou d'alcool, d'un épuisement ou d'un autre problème physique doivent être particulièrement prudentes quand elles

MISE EN GARDE! (Suite)

activent le chauffage du volant. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.

- Ne placez sur le volant aucun objet pouvant couper la chaleur, comme une couverture ou un couvre-volant de tout type et matériau. Vous risqueriez de causer une surchauffe du volant.

PÉDALES RÉGLABLES DU CONDUCTEUR – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système de pédales réglables est conçu pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Cette fonction permet de régler la distance entre le conducteur et les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (selon l'équipement) afin d'offrir au conducteur une position optimale au volant.

Le commutateur des pédales réglables est situé du côté gauche de la colonne de direction.

(Suite)



Commutateur des pédales réglables

- Les pédales peuvent être réglées même lorsque le contact est coupé.
- Il **n'est pas** possible de régler les pédales lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou lorsque le système de contrôle électronique de vitesse est en fonction. Sur les véhicules équipés de l'écran du groupe d'instruments, les messages suivants s'affichent si le conducteur tente de régler les pédales et que le système est verrouillé : (« Adjustable Pedal Disabled – Cruise Control Engaged ») (Pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse en fonction) ou

(« Adjustable Pedal Disabled – Vehicle In Reverse ») (Pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière).

NOTA :

- Réglez toujours les pédales à une position qui permet la course entière des pédales.
- Plusieurs petits réglages d'appoint peuvent être nécessaires pour obtenir la meilleure position possible de siège et de pédale.
- Si le véhicule est équipé d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande ou le commutateur de mémoire du panneau de garnissage de la portière du conducteur pour replacer les pédales réglables aux positions préprogrammées. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Siège à mémoire du conducteur » dans la section « Caractéristiques de votre véhicule ».

3

MISE EN GARDE!

Ne réglez jamais les pédales pendant la conduite. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne procédez au réglage des pédales que lorsque le véhicule est en position de stationnement.

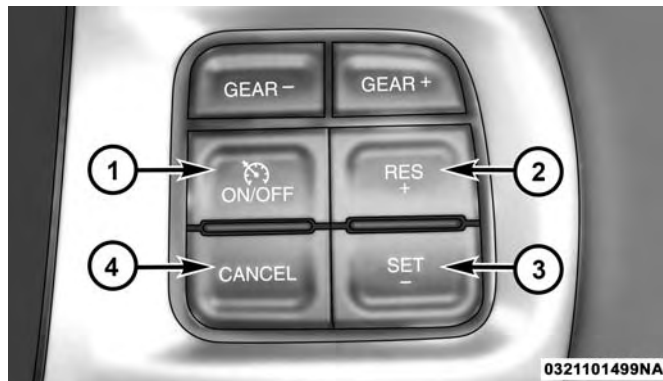
AVERTISSEMENT!

Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et ne gênez pas leur mouvement. Cela pourrait endommager leurs commandes. Un obstacle situé sur la course de la pédale réglable peut limiter son déplacement.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE VITESSE

Lorsqu'il est activé, le contrôle électronique de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Les boutons du contrôle électronique de vitesse se trouvent à la droite du volant.



Commutateurs du contrôle électronique de vitesse

1 – EN FONCTION-HORS
FONCTION

2 – RES + (REPRISE +)

3 – SET - (RÉGLAGE -)

4 – CANCEL (ANNULATION)

NOTA : Pour assurer son bon fonctionnement, le système de contrôle électronique de vitesse est conçu pour se désactiver si vous actionnez simultanément plusieurs de ses fonctions. En pareil cas, vous pouvez réactiver le système de contrôle électronique de vitesse en appuyant sur le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION du contrôle électronique de vitesse, puis en réglant de nouveau la vitesse voulue.

Activation

Enfoncez le bouton ON/OFF (EN FONCTION-HORS FONCTION). Le témoin du régulateur de vitesse programmé s'allume à l'affichage du groupe d'instruments. Enfoncez de nouveau le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION pour mettre le régulateur de vitesse hors fonction. Le témoin du régulateur de vitesse programmé s'éteint. Désactivez le dispositif lorsque vous ne l'utilisez pas.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser fonctionner le système de contrôle électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le système hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour programmer une vitesse souhaitée

Mettez le contrôle électronique de vitesse en fonction. Lorsque le véhicule a atteint la vitesse voulue, appuyez sur

le bouton SET – (RÉGLAGE -), puis relâchez-le. Relâchez également l'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse programmée.

NOTA : Avant d'appuyer sur le bouton SET - (RÉGLAGE -), le véhicule doit rouler à une vitesse constante et sur un terrain plat.

Désactivation

Vous pouvez désactiver le contrôle électronique de vitesse sans effacer la vitesse mise en mémoire en appuyant légèrement sur la pédale de frein, en appuyant sur le bouton CANCEL (ANNULATION) ou en exerçant une pression normale sur les freins pendant que le véhicule ralentit.

La vitesse programmée en mémoire s'efface si vous appuyez sur le bouton EN FONCTION-HORS FONCTION ou si vous coupez le contact.

Pour revenir à la vitesse programmée

Pour revenir à la vitesse précédemment programmée, appuyez sur le bouton RES + (REPRISE +) et relâchez-le. Cette fonction peut être utilisée à n'importe quelle vitesse supérieure à 32 km/h (20 mi/h).

Changement de la vitesse programmée

Pour augmenter la vitesse

Lorsque le contrôle électronique de vitesse est programmé, vous pouvez augmenter la vitesse en appuyant sur le bouton RES + (REPRISE +).

Les préférences d'unités du conducteur peuvent être sélectionnées au moyen des réglages du tableau de bord, selon l'équipement. Consultez la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements. La valeur d'incrément de vitesse affichée varie en fonction de la vitesse choisie du système anglo-saxon (mi/h) ou métrique :

Pour diminuer la vitesse

Lorsque le contrôle électronique de vitesse est programmé, vous pouvez diminuer la vitesse en appuyant sur le bouton SET (-) (RÉGLAGE -).

Les préférences d'unités du conducteur peuvent être sélectionnées au moyen des réglages du tableau de bord, selon l'équipement. Consultez la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements. La valeur d'incrément de vitesse affichée varie en fonction de la vitesse choisie du système anglo-saxon (mi/h) ou métrique :

Accélération pour dépassement

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du contrôle électronique de vitesse sur les pentes

La transmission peut rétrograder dans les pentes afin de maintenir la vitesse programmée du véhicule.

NOTA : Le système contrôle électronique de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est conseillé de désactiver le contrôle électronique de vitesse.

MISE EN GARDE!

L'utilisation du contrôle électronique de vitesse peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

accident. N'utilisez pas le contrôle électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

SYSTÈME D'AIDE AU REcul PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au recul ParkSense fournit des indications visuelles et sonores de la distance entre le bouclier arrière et un obstacle détecté en reculant, par exemple pendant une manœuvre de stationnement. Consultez le paragraphe « Précautions sur l'utilisation du système ParkSense » dans cette section pour connaître les limites de ce système et les recommandations.

Le système ParkSense rappelle le dernier état du système (activé ou désactivé) à partir du dernier cycle d'allumage lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

Le système ParkSense ne peut s'activer que lorsque le levier de vitesses se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Si le système ParkSense est activé lorsque le levier de vitesses se trouve à cette position, il demeure activé jusqu'à ce que la vitesse du véhicule soit égale ou

supérieure à 11 km/h (7 mi/h). Lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est supérieure à la vitesse autorisée pour l'activation du système, un avertissement s'affiche à l'écran du groupe d'instruments pour indiquer que la vitesse du véhicule est trop rapide. Le système est réactivé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 9 km/h (6 mi/h) environ.

Capteurs du système ParkSense

Les quatre capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs arrière, surveillent la zone derrière le véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance de 45 à 200 cm (18 à 79 po) environ du bouclier ou du pare-chocs arrière, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Affichage d'avertissement du système ParkSense

L'écran d'avertissement du système ParkSense se trouve à l'affichage du groupe d'instruments. Il présente des avertissements visuels pour indiquer la distance entre le bouclier ou le pare-chocs arrière et l'obstacle détecté. Pour

obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

L'écran d'avertissement du système ParkSense s'affiche seulement si l'option « Sound and Display » (Son et affichage) est sélectionnée.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

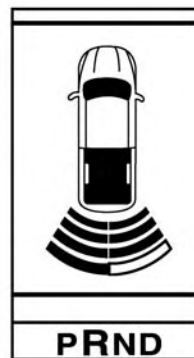
Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments ».

Affichage du système ParkSense

Lorsque le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE), l'affichage d'avertissement s'allume pour indiquer l'état du système.

Le système indique qu'il a détecté un obstacle en affichant un arc dans la zone arrière gauche ou droite en fonction de la distance et de l'emplacement de l'objet par rapport au véhicule.

Si un obstacle est détecté dans la zone arrière gauche ou droite, l'affichage démontre un arc non clignotant dans la zone arrière gauche ou droite, accompagné d'une tonalité. À mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle, l'affichage montre l'arc se rapprochant du véhicule et la tonalité passe de 1/2 seconde à une tonalité lente, rapide et continue.

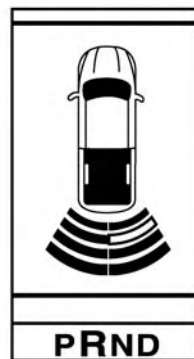


Tonalité de 1/2 seconde



Tonalité lente

032771342



Tonalité rapide

032771344



Tonalité continue

032771345

Le véhicule est à proximité de l'obstacle lorsque l'affichage d'avertissement présente un arc qui clignote, accompagné d'une tonalité continue. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT					
Distance arrière cm (po)	Supérieure à 200 cm (79 po)	200 à 115 cm (79 à 45 po)	115 à 80 cm (45 à 31 po)	80 à 45 cm (31 à 18 po)	Inférieure à 45 cm (18 po)
Alarme sonore carillon	Aucune	Tonalité unique de 1/2 seconde	Lente	Rapide	Continue
Arc	Aucune	4 ^e arc non cli- gnotant	3 ^e arc non clignotant	2 ^e arc clignotant	1 ^{er} arc clignotant
Volume de la ra- dio réduit	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

NOTA : Si la radio est en fonction, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.

Réglages du volume du signal sonore

Les réglages du volume du signal sonore arrière sont programmables.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Activation et désactivation du système ParkSense

Le système ParkSense peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense.



Lorsque vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense pour désactiver le système, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL PARKSENSE DÉSACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments pendant environ cinq secondes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ». Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé en position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système est désactivé, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE DÉSACTIVÉ) apparaît à l'écran du groupe d'instruments tant que le véhicule demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE).

NOTA : Le système ParkSense se désactive automatiquement lorsque le système détecte qu'une remorque munie de freins de remorque a été reliée au module de freinage intégré pour remorque. Le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL DÉSACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments tant que le levier de vitesses demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE).

Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense est allumé lorsque le système est désactivé ou défectueux. Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense est éteint lorsque le système est activé.

Si vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense et que le système est désactivé ou doit faire l'objet d'un entretien, le voyant DEL du commutateur du système ParkSense clignotera brièvement, puis il restera allumé en continu.

Entretien du système d'aide au recul ParkSense

Durant le démarrage du véhicule, lorsque le système d'aide au recul ParkSense a détecté une anomalie, l'affichage du groupe d'instruments émet un seul carillon par cycle d'allumage, puis il affiche le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ». Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système a détecté une anomalie, le message

« PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments tant que le levier de vitesses demeure à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Le système ParkSense ne fonctionnera pas dans ces conditions.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, assurez-vous que la surface extérieure et le dessous du bouclier ou du pare-chocs arrière est propre et exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou toute autre obstruction, puis effectuez un cycle d'allumage. Si le message continue de s'afficher, consultez un concessionnaire autorisé.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU REcul NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, consultez votre concessionnaire autorisé.

Nettoyage du système ParkSense

Nettoyez les capteurs du système ParkSense avec de l'eau, un produit de nettoyage pour automobile et un chiffon doux. Ne vous servez pas de chiffons rugueux ou abrasifs. Il faut prendre soin de ne pas égratigner ou perforer les capteurs. Sinon, ils risqueraient de ne plus fonctionner.

Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense

NOTA :

- Assurez-vous que le pare-chocs arrière est exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autres débris pour que le système ParkSense fonctionne correctement.
- Les marteaux perforateurs, les gros camions et les vibrations peuvent nuire au rendement du système ParkSense.
- Lorsque vous désactivez le système ParkSense, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments. De plus, une fois que vous désactivez le système ParkSense, il demeure désactivé jusqu'à ce que vous le réactiviez, même si vous coupez et rétablissez le contact.
- Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système ParkSense est désactivé, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME PARKSENSE DÉSACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments tant que le levier de vitesses est à la position R (MARCHE ARRIÈRE).
- Lorsqu'il est activé, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.
- Nettoyez régulièrement les capteurs du système ParkSense en veillant à ne pas les égratigner ni les endommager. Les capteurs ne doivent pas être couverts de glace, de neige, de boue, de saletés ou de débris. Autrement, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Le système ParkSense pourrait ne pas détecter un obstacle derrière le bouclier avant ou le pare-chocs ou pourrait donner une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le bouclier avant ou le pare-chocs.
- Assurez-vous que le commutateur du système ParkSense se trouve à la position OFF (ARRÊT) si des objets tels que les porte-vélos, les attelages de remorque, etc., sont placés à 45 cm (18 po) du bouclier ou du pare-chocs arrière lors de la conduite. Autrement, le système pourrait interpréter la proximité d'un obstacle

comme une anomalie du capteur et provoquer l'affichage du message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) au groupe d'instruments.

- Sur les véhicules équipés d'un hayon, le système ParkSense doit être désactivé lorsque le hayon est en position abaissée ou en position ouverte et que le véhicule est en position R (MARCHE ARRIÈRE). Un hayon abaissé pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

MISE EN GARDE!

- Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même lorsque vous utilisez le système d'aide au recul ParkSense. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Avant d'utiliser le système d'aide au recul ParkSense, il est fortement recommandé de retirer du véhicule le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la boule d'attelage est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque le haut-parleur émet une tonalité continue. De plus, les capteurs peuvent détecter le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le système ParkSense constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Vous devez conduire lentement lorsque vous utilisez le système ParkSense afin de pouvoir arrêter le véhicule à temps lorsqu'un obstacle est détecté. Il est recommandé de regarder par-dessus votre épaule lors de l'utilisation du système ParkSense.

SYSTÈME D'AIDE AU RECUL ET AU STATIONNEMENT AVANT PARKSENSE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au stationnement ParkSense présente des indications visuelles et sonores de la distance entre le bouclier arrière ou avant et un obstacle détecté lorsque le véhicule recule ou avance, par exemple pendant une manœuvre de stationnement. Consultez le paragraphe « Précautions sur l'utilisation du système ParkSense » dans cette section pour connaître les limites de ce système et les recommandations.

Le système ParkSense rappelle le dernier état du système (activé ou désactivé) à partir du dernier cycle d'allumage lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

Le système ParkSense ne peut s'activer que lorsque le sélecteur de rapport se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou D (MARCHE AVANT). Si le système ParkSense est activé lorsque le sélecteur de rapport se trouve à l'une de ces positions, le système reste activé jusqu'à ce que la vitesse du véhicule atteigne au moins 11 km/h (7 mi/h) environ. Un affichage d'avertissement apparaît à l'écran du groupe d'instruments pour indiquer que la vitesse du véhicule est supérieure à la vitesse d'activation du système ParkSense. Le système est réactivé lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 9 km/h (6 mi/h) environ.

Capteurs du système ParkSense

Les quatre capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs arrière, surveillent la zone derrière le véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance de 45 à 200 cm (18 à 79 po) environ du bouclier ou du pare-chocs arrière, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Les six capteurs du système ParkSense, situés dans le bouclier ou le pare-chocs avant, contrôlent la zone à l'avant du véhicule dans le champ de vision des capteurs. Les

capteurs peuvent détecter des obstacles se trouvant à une distance de 30 à 120 cm (12 à 47 po) environ du bouclier ou du pare-chocs avant, dans la direction horizontale, en fonction de l'emplacement, du type et de l'orientation de l'obstacle.

Affichage d'avertissement du système ParkSense

L'écran d'avertissement du système ParkSense se trouve à l'affichage du groupe d'instruments. Il présente des avertissements visuels pour indiquer la distance entre le bouclier ou le pare-chocs arrière ou le bouclier ou le pare-chocs avant, et l'obstacle détecté. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

L'écran d'avertissement du système ParkSense s'affiche seulement si l'option « Sound and Display » (Son et affichage) est sélectionnée.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être programmée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Affichage du système ParkSense

L'affichage d'avertissement s'active pour indiquer l'état du système lorsque le levier de vitesses se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou à la position D (MARCHE AVANT) et qu'un obstacle a été détecté.

Le système indique qu'il a détecté un obstacle en affichant un arc dans la zone arrière gauche ou droite en fonction de la distance et de l'emplacement de l'objet par rapport au véhicule.

Si un obstacle est détecté dans la zone arrière gauche ou droite, l'affichage montre un arc dans la zone arrière gauche ou droite, accompagné d'une tonalité. À mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle, l'affichage montre l'arc se rapprochant du véhicule et la tonalité passe de 1/2 seconde à une tonalité lente, rapide et continue.

Le véhicule est à proximité de l'obstacle lorsque l'affichage présente un arc clignotant, accompagné d'une tonalité

continue. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :

SIGNAUX D'AVERTISSEMENT					
Distance arrière cm (po)	Supérieure à 200 cm (79 po)	200 à 115 cm (79 à 45 po)	115 à 80 cm (45 à 31 po)	80 à 45 cm (31 à 18 po)	Inférieure à 45 cm (18 po)
Distance avant cm (po)	Supérieure à 120 cm (47 po)	120 à 100 cm (47 à 39 po)	100 à 65 cm (39 à 25 po)	65 à 30 cm (25 à 12 po)	Inférieure à 30 cm (12 po)
Alarme sonore (carillon)	Aucune	Tonalité de 1/2 seconde (à l'arrière seule- ment)	Lente (à l'arrière seulement)	Rapide	Continue
Arcs	Aucune	4 ^e arc non cli- gnotant	3 ^e arc non cli- gnotant	2 ^e arc clignotant	1 ^{er} arc clignotant
Volume de la radio réduit	Non	Oui	Oui	Oui	Oui

NOTA : Si la radio est en fonction, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.

Alarmes sonores du système d'aide au stationnement avant

Le système ParkSense éteint l'alarme sonore (carillon) du système d'aide au stationnement avant après environ trois secondes lorsqu'un obstacle a été détecté, si le véhicule est à l'arrêt et si la pédale de frein est serrée.

Réglages du volume du signal sonore

Les réglages du volume des signaux sonores avant et arrière sont programmables.

- Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, vous pouvez programmer les réglages au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Activation et désactivation du système ParkSense avant ou arrière

Le système ParkSense avant peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense avant.

Le système ParkSense arrière peut être activé ou désactivé au moyen du commutateur du système ParkSense arrière.

Lorsque vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense avant ou arrière pour désactiver le système, le message « PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments pendant environ cinq secondes. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système avant ou arrière est désactivé, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments pendant cinq secondes, accompagné d'un graphique de véhicule et de la mention



« OFF » (DÉSACTIVÉ) du côté correspondant. Ce graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses est en position R (MARCHE ARRIÈRE).

NOTA : Des alertes d'arc du système ParkSense activé interrompent les messages de cinq secondes et le graphique de véhicule, accompagné des arcs correspondants, ainsi que le message « OFF » (DÉSACTIVÉ) s'affichent à l'écran du groupe d'instruments.

Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière est allumé lorsque le système ParkSense avant ou arrière est désactivé ou doit faire l'objet d'un entretien. Le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière est éteint lorsque le système ParkSense avant ou arrière est activé. Si vous appuyez sur le commutateur du système ParkSense avant ou arrière et que le système doit faire l'objet d'un entretien, le voyant DEL du commutateur du système ParkSense avant ou arrière clignotera brièvement, puis il restera allumé en continu.

Entretien du système d'aide au stationnement ParkSense

Pendant le démarrage de véhicule, lorsque le système ParkSense a détecté une anomalie, l'affichage du groupe d'instruments émet un seul carillon par cycle d'allumage,

puis il affiche le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) pendant cinq secondes. Lorsque le sélecteur de rapport est déplacé en position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système a détecté une anomalie, le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments pendant cinq secondes. Après cinq secondes, un graphique de véhicule accompagné du message « UNAVAILABLE » (NON DISPONIBLE) s'affiche à l'emplacement du capteur avant ou

arrière selon l'endroit où l'anomalie a été détectée. Le système continue de fournir les alertes d'arc pour le côté qui fonctionne correctement. Ces alertes d'arc interrompent les messages « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE), « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) si un objet est détecté dans le délai de cinq secondes de l'affichage. Le graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses demeure en position R (MARCHE ARRIÈRE). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments ».

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE REAR SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS ARRIÈRE) ou « PARKSENSE UNAVAILABLE WIPE FRONT SENSORS » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT PARKSENSE NON DISPONIBLE, NETTOYER LES CAPTEURS AVANT) s'affiche à l'écran du

groupe d'instruments, assurez-vous que la surface extérieure et le dessous du bouclier ou du pare-chocs arrière ou avant est propre et exempt de neige, de glace, de boue, de saleté ou toute autre obstruction, puis effectuez un cycle d'allumage. Si le message continue à s'afficher, consultez un concessionnaire autorisé.

Si le message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, consultez un concessionnaire autorisé.

Nettoyage du système ParkSense

Nettoyez les capteurs du système ParkSense avec de l'eau, un produit de nettoyage pour automobile et un chiffon doux. Ne vous servez pas de chiffons rugueux ou abrasifs. Il faut prendre soin de ne pas égratigner ou perforer les capteurs. Sinon, ils risqueraient de ne plus fonctionner.

Précautions concernant l'utilisation du système ParkSense

NOTA :

- Pour que le système ParkSense puisse fonctionner correctement, assurez-vous que les pare-chocs avant et arrière sont exempts de neige, de glace, de boue, de saleté ou d'autres débris.
- Les marteaux perforateurs, les gros camions et les vibrations peuvent nuire au rendement du système ParkSense.
- Lorsque vous désactivez le système ParkSense avant ou arrière, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments. De plus, une fois que vous désactivez le système ParkSense avant ou arrière, il reste désactivé jusqu'à ce que vous le réactivez, même si vous coupez et rétablissez le contact.
- Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que le système ParkSense avant ou arrière est désactivé, le message « FRONT PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU

STATIONNEMENT AVANT DÉSACTIVÉ) ou « REAR PARKSENSE OFF » (SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE DÉSACTIVÉ) s'affiche au groupe d'instruments pendant cinq secondes, suivi d'un graphique de véhicule de la mention « OFF » (DÉSACTIVÉ) du côté correspondant. Ce graphique de véhicule reste affiché tant que le levier de vitesses est en position R (MARCHE ARRIÈRE).

- Lorsqu'il est activé, le système ParkSense réduit le volume de la radio lorsqu'il émet une tonalité.
- Nettoyez régulièrement les capteurs du système ParkSense en veillant à ne pas les égratigner ni les endommager. Les capteurs ne doivent pas être couverts de glace, de neige, de boue, de saletés ou de débris. Autrement, le système pourrait ne pas fonctionner correctement. Le système ParkSense pourrait ne pas détecter un obstacle derrière ou devant le bouclier ou le pare-chocs, ou il pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière ou devant le bouclier ou le pare-chocs.
- Utilisez le commutateur du système ParkSense pour désactiver le système ParkSense si des obstacles tels que les porte-vélos, les attelages de remorque, etc. sont placés à 45 cm (18 po) du bouclier ou du pare-chocs

arrière. Autrement, le système pourrait interpréter la proximité d'un obstacle comme une anomalie du capteur et provoquer l'affichage du message « PARKSENSE UNAVAILABLE SERVICE REQUIRED » (SYSTÈME D'AIDE AU RECUL NON DISPONIBLE, ENTRETIEN REQUIS) au groupe d'instruments.

- Sur les véhicules équipés d'un hayon, le système ParkSense doit être désactivé lorsque le hayon est en position abaissée ou en position ouverte. Un hayon abaissé pourrait présenter une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

MISE EN GARDE!

- Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même lorsque vous utilisez le système d'aide au recul ParkSense. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Avant d'utiliser le système d'aide au recul ParkSense, il est fortement recommandé de retirer du véhicule le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la boule d'attelage est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque le haut-parleur émet une tonalité continue. De plus, les capteurs peuvent détecter le support d'attelage de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Le système ParkSense constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.

- Vous devez conduire lentement lorsque vous utilisez le système ParkSense afin de pouvoir arrêter le véhicule à temps lorsqu'un obstacle est détecté. Il est recommandé de regarder par-dessus votre épaule lors de l'utilisation du système ParkSense.

CAMÉRA D'AIDE AU REcul PARKVIEW – SELON L'ÉQUIPEMENT

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra d'aide au recul ParkView qui permet d'afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou lorsque vous actionnez le bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul) dans le menu « Controls » (Commandes). Lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE), l'image s'affiche dans le rétroviseur intérieur (selon l'équipement) ou à l'écran du système Uconnect (selon l'équipement), accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avertissement disparaît.

La caméra ParkView est située à la gauche de la poignée du hayon.

Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de pause d'exposition de la caméra désactivée), le système quitte le mode de caméra d'aide au recul et revient à l'écran de navigation ou du système audio.

Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de délai de la caméra activée), l'image diffusée par la caméra reste affichée pendant 10 secondes maximales après avoir déplacé le levier de vitesses hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE), à moins que la vitesse du véhicule en marche avant soit supérieure à 13 km/h (8 mi/h), que le levier de vitesses de la transmission soit placé à la position P (STATIONNEMENT) ou que le contact soit coupé.

Chaque fois que l'image de la caméra d'aide au recul est activée au moyen du bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul) dans le menu « Controls » (Commandes), une minuterie d'affichage de l'image est lancée. L'image reste affichée jusqu'à ce que la minuterie d'affichage dépasse 10 secondes et que la vitesse du véhicule soit supérieure à 13 km/h (8 mi/h), ou jusqu'à ce que vous

appuyiez sur le bouton « X » de l'écran tactile pour désactiver l'affichage de l'image de la caméra d'aide au recul.

NOTA : Si la vitesse du véhicule demeure inférieure à 13 km/h (8 mi/h), l'image de la caméra d'aide au recul reste affichée en permanence jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton « X » à l'écran tactile.

Selon l'équipement – icônes de caméra de chargement :

-  – Bouton tactile de la caméra d'aide au recul
-  – Bouton tactile de la caméra de chargement

Lorsque l'image de la caméra d'aide au recul s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour indiquer l'image actuelle de la caméra active d'aide au recul en cours d'affichage, si le véhicule est équipé d'une caméra pour espace de chargement.

Lorsque l'image de la caméra d'aide au recul s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour passer à l'image de la caméra pour espace de chargement, si le véhicule est équipé d'une caméra pour espace de chargement.

Lorsque le levier de vitesses ne se trouve pas à la position R (MARCHE ARRIÈRE), vous pouvez désactiver l'affichage de l'image de la caméra à l'aide d'un bouton « X » de l'écran tactile.

Lorsque cette fonction est activée, les lignes de guide actives sont superposées sur l'image pour illustrer la largeur du véhicule et sa trajectoire de recul prévue en fonction de la position du volant. Les lignes de guide actives affichent des zones séparées pour indiquer la distance à l'arrière du véhicule.

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur la façon d'accéder aux fonctions programmables de la caméra d'aide au recul ParkView, et de les modifier, consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord ».

Le tableau suivant présente les distances approximatives pour chaque zone :

Zones	Distance à l'arrière du véhicule
Rouge	0 à 30 cm (0 à 1 pi)
Jaune	30 cm à 2 m (1 à 6,5 pi)
Vert	2 m ou plus (6,5 pi ou plus)

MISE EN GARDE!

Vous devez toujours être vigilant en marche arrière, même si la caméra d'aide au recul ParkView est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule; regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles, et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité dans les environs immédiats de votre véhicule et vous devez rester vigilant pendant la manœuvre de recul. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

- Pour éviter d'endommager votre véhicule, utilisez la caméra ParkView uniquement comme aide visuelle au stationnement. La caméra ParkView ne peut détecter tous les obstacles qui pourraient se trouver dans votre rayon d'action.
- Lorsque vous utilisez la caméra ParkView, conduisez lentement pour être en mesure d'immobiliser rapidement le véhicule en cas d'un obstacle pour ne pas endommager le véhicule. Il est recommandé de regarder fréquemment par-dessus l'épaule lorsque vous utilisez la caméra ParkView.

NOTA : Si la lentille de la caméra est obstruée par de la neige, de la glace, de la boue ou toute substance étrangère, nettoyez-la à l'eau et essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne couvrez pas la lentille.

Activation de l'image de la caméra d'aide au recul :

1. Appuyez sur le bouton « Controls » (Commandes) situé au bas de l'affichage du système Uconnect.
2. Appuyez sur le bouton « Backup Camera » (Caméra d'aide au recul)  pour activer le système de caméra d'aide au recul.

NOTA : Lorsque que vous activez l'image de la caméra d'aide au recul en appuyant sur le bouton de la caméra d'aide au recul, vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche « X » à l'écran tactile. Lors de la désactivation, l'écran précédent sélectionné s'affiche.

CONSOLE AU PAVILLON – SELON L'ÉQUIPEMENT

La console au pavillon est située sur le revêtement du pavillon, au-dessus du rétroviseur. La console au pavillon comporte les caractéristiques suivantes :

- Lampes de lecture et d'accueil
- Commutateur de toit ouvrant à commande électrique – selon l'équipement
- Commutateur de glace coulissante à commande électrique – selon l'équipement
- Ouvre-porte de garage universel – selon l'équipement



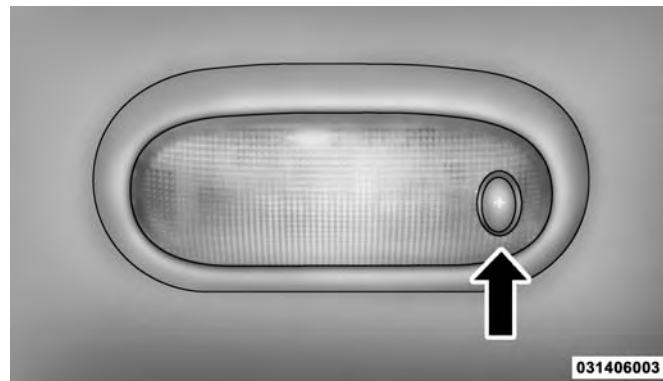
Console au pavillon

Lampes de lecture et d'accueil

Les deux lampes de la console au pavillon et celles de l'éclairage arrière s'allument comme éclairage d'accueil lorsqu'une portière est ouverte, lorsque la commande d'intensité lumineuse est tournée à la position d'éclairage d'accueil (complètement vers la droite) ou lorsque le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande est enfoncé, selon l'équipement. Vous pouvez aussi utiliser ces lampes séparément en appuyant sur les lentilles correspondantes.



Lampes d'accueil et de lecture avant



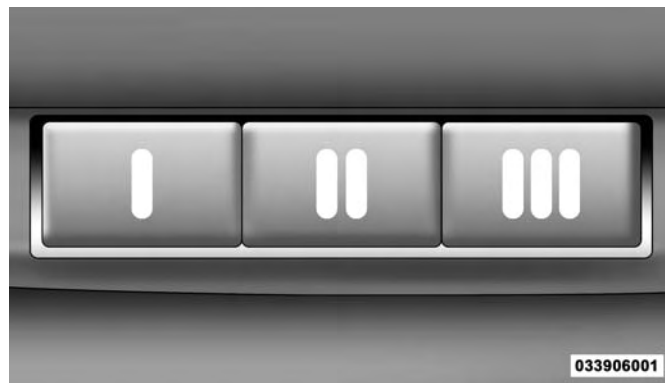
Lampes d'accueil et de lecture des passagers arrière

NOTA : Les lampes d'accueil et de lecture restent allumées jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le commutateur correspondant. N'oubliez donc pas de les éteindre avant de quitter le véhicule. Si l'éclairage intérieur reste allumé une fois le contact coupé, il s'éteindra automatiquement après 15 minutes.

OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink remplace trois télécommandes portatives maximales qui actionnent des appareils tels que des ouvre-portes de garage, des barrières motorisées, des systèmes d'éclairage ou de sécurité résidentiels. La télécommande HomeLink est alimentée par la batterie de 12 volts de votre véhicule.

Les boutons de la télécommande HomeLink qui sont situés sur la console au pavillon désignent les trois différents canaux de la télécommande HomeLink.



Boutons de la télécommande HomeLink

NOTA : La télécommande HomeLink est désactivée lorsque le système d'alarme antivol est activé.

MISE EN GARDE!

- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de la portière ou de la grille. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.
- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage alors que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves ou la mort.

NOTA : N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Avant de commencer la programmation de la télécommande HomeLink

Assurez-vous que votre véhicule est stationné à l'extérieur du garage avant de commencer la programmation.

Pour faciliter la programmation et transmettre plus précisément le signal de radiofréquence, il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portative de l'appareil qui doit être programmé au système HomeLink.

Pour effacer les canaux, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), puis maintenez les deux boutons extérieurs de la télécommande HomeLink enfoncés (I et III) pendant 20 secondes maximales. Le message « CLEARING CHANNELS » (EFFACEMENT

DES CANAUX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Relâchez les boutons lorsque le message « CHANNELS CLEARED » (CANAUX EFFACÉS) s'affiche à l'écran.

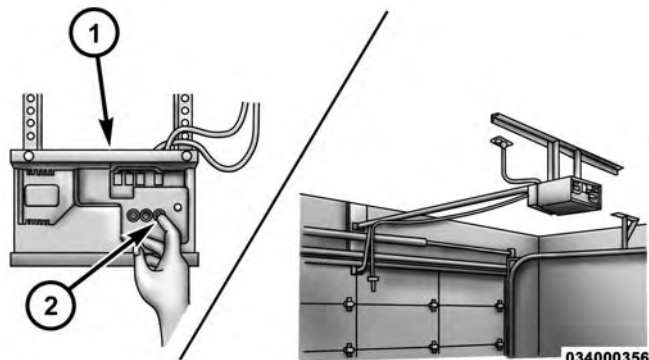
NOTA :

- Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche.
- L'effacement de tous les canaux doit être effectué uniquement lors de la programmation initiale de la télécommande HomeLink. N'effacez pas des canaux lors de la programmation de boutons supplémentaires.
- Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Programmation d'un système à code roulant

Pour programmer des ouvre-portes de garage qui ont été fabriqués après 1995. Ces ouvre-portes de garage peuvent être identifiés par le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAIN (PROGRAMMATION) situé au point de fixation de l'antenne à l'ouvre-porte de garage. Il ne s'agit PAS du

bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la portière. Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le constructeur de l'ouvre-porte.



Programmation de l'ouvre-porte de garage

- 1 – Ouvre-porte
2 – Bouton de programmation

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/ RUN (MARCHE).

Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche.

2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer pendant que vous maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Repérez le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION) situé sur le moteur de l'ouvre-porte de garage (dans le garage). Ce bouton se trouve généralement près du point de fixation du

câble d'antenne sur le moteur de l'ouvre-porte de garage ou de l'appareil. Appuyez fermement et brièvement sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) ou TRAINING (PROGRAMMATION). Certains ouvre-portes de garage ou appareils peuvent comporter un témoin qui clignote lorsque l'ouvre-porte de garage ou l'appareil se trouve en mode APPRENTISSAGE ou PROGRAMMATION.

NOTA : Vous disposez de 30 secondes pour amorcer l'étape suivante une fois que vous avez appuyé sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE).

6. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil s'active, la programmation est terminée.

NOTA : Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil ne s'active pas, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour terminer la programmation.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (code roulant)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**
3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code roulant », puis effectuez toutes les autres étapes.

Programmation d'un système à code fixe

Pour la programmation des ouvre-portes de garage fabriqués avant 1995.

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.

3. Maintenez enfoncé le bouton HomeLink que vous souhaitez programmer pendant que vous maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink. Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Si l'ouvre-porte de garage ou l'appareil s'active, la programmation est terminée.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (code fixe)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).
2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez pas le bouton.**
3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation d'un système à code fixe », puis effectuez toutes les autres étapes.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Pour programmer des télécommandes au Canada et aux États-Unis qui exigent la désactivation de la transmission des signaux d'un émetteur après quelques secondes.

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que la télécommande HomeLink capte le signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à cette loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher l'appareil pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche.

2. Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande HomeLink que vous souhaitez programmer.
3. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink, tout en appuyant brièvement sur le bouton de votre télécommande portative toutes les deux secondes.

4. Continuez de maintenir enfoncés les deux boutons jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) affiché à l'écran du groupe d'instruments soit remplacé par le message « CHANNEL # TRAINED » (CANAL N° PROGRAMMÉ). Relâchez ensuite les deux boutons.

NOTA :

- La programmation du canal peut prendre jusqu'à 30 secondes et dans certains cas, même plus.
 - Si le message « DID NOT TRAIN » (PROGRAMMATION INCOMPLÈTE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, répétez la procédure à partir de l'étape 2.
5. Maintenez enfoncé le bouton programmé de la télécommande HomeLink. Le message « CHANNEL # TRANSMIT » (TRANSMISSION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. La programmation est terminée si l'appareil branché se met en marche.

Si vous avez débranché l'ouvre-porte de garage ou l'appareil pour la programmation, rebranchez-le à ce moment.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink (Canada et grille d'entrée)

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE).

Dans le cas des véhicules équipés du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, placez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) lorsque le moteur est en marche.

2. Maintenez enfoncé le bouton de la télécommande HomeLink voulu jusqu'à ce que le message « CHANNEL # TRAINING » (PROGRAMMATION DU CANAL N°) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. **Ne relâchez pas le bouton.**
3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 sous « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée », puis effectuez toutes les autres étapes.

Utilisation du système HomeLink

Pour utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink. L'appareil programmé est alors activé (p. ex. ouvre-porte de

garage, grille d'entrée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison ou du bureau, etc.) La télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée en tout temps.

Security (Sécurité)

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour effacer les canaux, maintenez les deux boutons extérieurs (I et III) de la télécommande HomeLink enfoncés pendant 20 secondes au maximum. Le message « CLEARING CHANNELS » (EFFACEMENT DES CANAUX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Relâchez les boutons lorsque le message « CHANNELS CLEARED » (CANAUX EFFACÉS) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

La télécommande universelle HomeLink est désactivée lorsque le système d'alarme antivol est activé.

Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink :

- Remplacez la pile de la télécommande portative de l'ouvre-porte de garage.

- Appuyez sur le bouton LEARN (APPRENTISSAGE) de l'ouvre-porte de garage pour conclure la programmation du système à code roulant.
- Avez-vous débranché l'appareil pour la programmation et l'avez-vous rebranché?

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

MISE EN GARDE!

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas le moteur en marche dans un garage alors que vous programmez la télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves ou la mort.
- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de la portière ou de la grille d'entrée. N'utilisez cette

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « arrêt et marche arrière » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas muni de ces fonctions de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web HomeLink.com.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA :

- Le transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.
- L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux spécifications techniques d'Industrie Canada.

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le commutateur de toit ouvrant à commande électrique se trouve sur la console au pavillon entre les lampes d'accueil et de lecture.



Commutateur de toit ouvrant à commande électrique

MISE EN GARDE!

- Ne laissez jamais d'enfants sans surveillance dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Ne laissez jamais la télécommande dans le véhicule, ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants. Ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

(MARCHE). Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves ou la mort.

- Lors d'une collision, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez de subir des blessures graves ou la mort. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule fassent de même.
- Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit ouvrant, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.

Ouverture du toit ouvrant – mode manuel

Pour ouvrir le toit ouvrant, maintenez le commutateur enfoncé vers l'arrière. Le toit ouvrant se déplace vers l'arrière et s'arrête automatiquement en position d'ouverture complète. Si vous relâchez le commutateur, l'ouverture du toit ouvrant s'interrompt. Le toit ouvrant et le

pare-soleil demeurent partiellement ouvert jusqu'à ce que le commutateur du toit ouvrant soit de nouveau enfoncé.

Fermeture du toit ouvrant – mode manuel

Pour fermer le toit ouvrant, maintenez enfoncé le commutateur vers l'avant. Le toit ouvrant se déplace vers l'avant et s'arrête automatiquement en position complètement fermée. Si vous relâchez le commutateur, la fermeture s'interrompt et le toit ouvrant demeure partiellement fermé jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau sur le commutateur de toit ouvrant.

Ouverture rapide du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit ouvrant automatiquement à partir de n'importe quelle position, appuyez sur le commutateur vers l'arrière et relâchez-le dans un délai d'une demi-seconde. Le toit ouvrant s'ouvre complètement et s'arrête automatiquement. Cette opération s'appelle l'ouverture rapide. Si vous actionnez le commutateur du toit ouvrant pendant l'ouverture rapide, le toit ouvrant s'arrêtera.

Fermeture rapide du toit ouvrant

Pour fermer le toit ouvrant automatiquement à partir de n'importe quelle position, appuyez sur le commutateur vers l'avant et relâchez-le dans un délai d'une demi-seconde. Le toit ouvrant se ferme complètement et s'arrête

automatiquement. Cette opération s'appelle la fermeture rapide. Pendant la fermeture rapide, le déplacement du toit ouvrant s'arrêtera si vous appuyez sur le commutateur.

Fonction de détection des obstacles

Cette fonction détecte un obstacle pendant la fermeture rapide du toit ouvrant. Si un obstacle est détecté dans la course du toit ouvrant, le toit se rétracte automatiquement. Enlevez l'obstacle le cas échéant.

NOTA : Si trois tentatives consécutives de fermeture du toit ouvrant entraînent l'activation de la fonction de détection des obstacles et la rétraction du toit, la fonction de détection des obstacles se désactive et vous devez fermer le toit ouvrant en mode manuel.

Ventilation du toit ouvrant – mode rapide

Appuyez brièvement sur le bouton Vent (Ventilation) dans une demi-seconde pour ouvrir le toit ouvrant en position de ventilation. Il s'agit de la fonction d'ouverture partielle rapide qui se produit peu importe la position du toit ouvrant. Si vous actionnez le commutateur pendant l'ouverture partielle rapide, le toit ouvrant s'arrête.

Fonctionnement du rideau pare-soleil

Le rideau pare-soleil peut être ouvert manuellement. Toutefois, il s'ouvre automatiquement lors de l'ouverture du toit ouvrant.

NOTA : Le rideau pare-soleil ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

Tremblement dû au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les lunettes arrière sont baissées, baissez les lunettes avant et arrière pour atténuer le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez l'ouverture de celui-ci pour atténuer le tremblement.

Entretien du toit ouvrant

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

Fonctionnement lorsque le contact est coupé

Le commutateur de toit ouvrant à commande électrique reste alimenté dans une temporisation des accessoires jusqu'à environ dix minutes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position LOCK (ANTIVOL-VERROUILLÉ). L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction.

NOTA : Le délai de coupure de contact est programmable à l'écran du système Uconnect. Reportez-vous à la section « Réglages du système Uconnect / Fonctions programmables par l'utilisateur » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

PRISES DE COURANT

Les prises de courant auxiliaires de 12 V (13 A) peuvent alimenter les accessoires intérieurs munis d'une fiche de type allume-cigare de série. Les prises de courant de 12 V et le port USB (charge seulement) sont munis d'un capuchon fixé à la prise qui indique « 12 V c.c. », avec un pictogramme de clé, de batterie ou de port USB selon le cas.

Le pictogramme de clé indique que la clé doit être à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES) pour que la prise fournisse du courant. Le pictogramme de batterie indique que la prise est branchée sur la batterie et qu'elle peut fournir du courant en tout temps.

NOTA : Pour assurer un fonctionnement adéquat, utilisez un bouton et un élément MOPAR.

Les prises de courant auxiliaires se trouvent aux emplacements suivants :

AVERTISSEMENT!

- Ne dépassez pas la puissance maximale de 160 W (13 A) à 12 V. Si la valeur nominale de 160 W (13 A) de la puissance est dépassée, le fusible protégeant le système devra être remplacé.
- Les prises de courant sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. N'insérez aucun autre objet dans la prise de courant, sans quoi vous endommagerez la prise et grillerez le fusible. Toute utilisation inadéquate de la prise de courant peut causer des dommages non couverts par la nouvelle garantie limitée de votre véhicule.

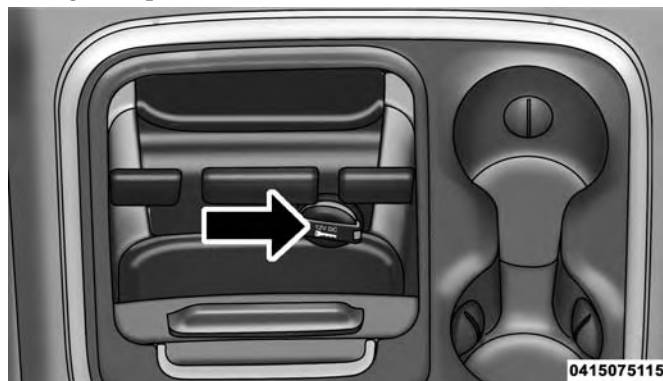
- Dans les parties inférieures gauche et droite du bloc central lorsque le véhicule est muni d'une banquette.



Prises de courant – bloc central

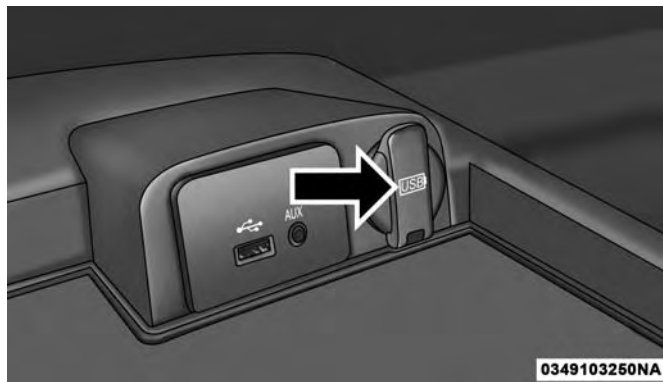
- 1 – Prise de courant
 2 – Port USB (charge seulement)

- Dans la console centrale lorsque le véhicule est muni de sièges baquets.



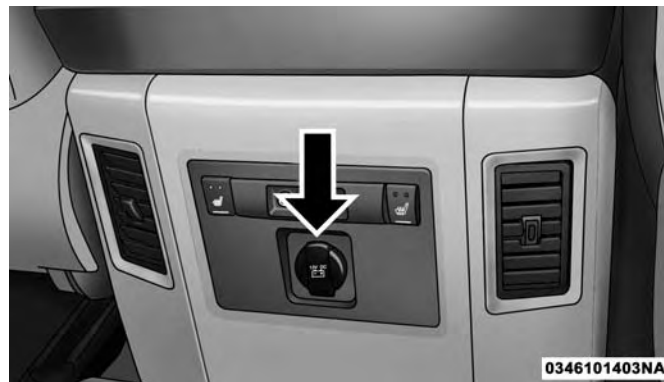
Prise de courant – console centrale

- Dans le couvercle supérieur du compartiment de rangement central – selon l'équipement.

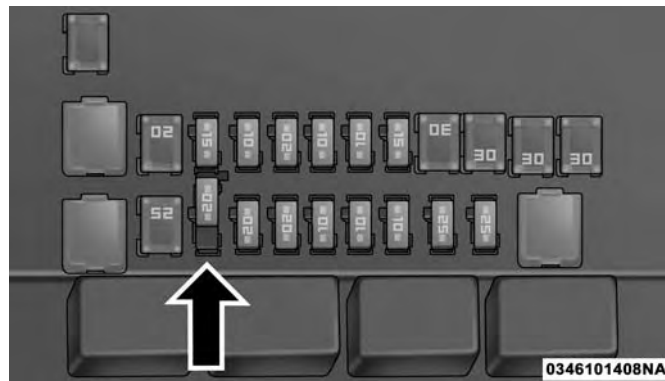


Port USB (charge seulement) – couvercle supérieur

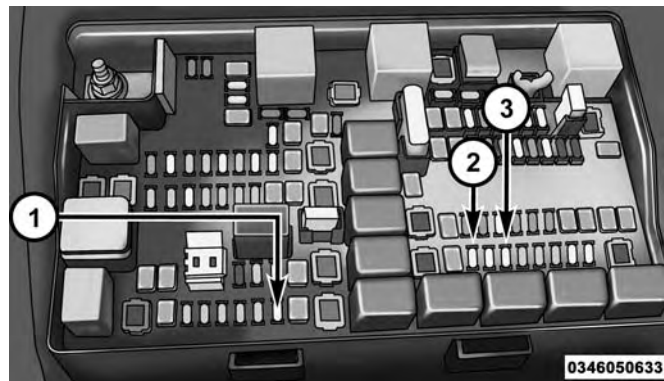
- Dans la partie arrière du compartiment de rangement de la console centrale – modèles Quad Cab ou Crew Cab.



Prise de courant – console centrale arrière



Prise de courant – fusible de la console centrale arrière



Emplacements des fusibles pour les prises de courant

- 1 – Fusible de 20 A jaune, F104 – prise de courant du bac de rangement de la console centrale/Port USB (charge seulement)
- 2 – Fusible de 20 A jaune, F90 et F91 – prise de courant de la console centrale arrière
- 3 – Fusible de 20 A jaune, F93 – allume-cigare du tableau de bord

Le pictogramme de clé indique que cette prise peut fournir du courant lorsque la clé est à la position ON/RUN (MARCHE) ou ACC (ACCESSOIRES). Le pictogramme de batterie indique que cette prise est alimentée directement

par la batterie du véhicule. Lorsque le contact est coupé, assurez-vous de débrancher tout équipement pour ne pas décharger la batterie du véhicule.

Tous les accessoires branchés sur les prises doivent être débranchés ou mis hors tension lorsque vous n'utilisez pas le véhicule afin d'éviter de décharger la batterie.

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- ne branchez dans la prise de 12 volts que des appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise de courant;
- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon quand la prise est inutilisée et quand le véhicule roule;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

AVERTISSEMENT!

- Beaucoup d'accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils ne sont que branchés (c'est le cas des téléphones cellulaires, entre autres).

AVERTISSEMENT! (Suite)

Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

- Les accessoires qui consomment plus d'énergie (par exemple, les glacières, les aspirateurs, les projecteurs, etc.) déchargeront la batterie encore plus rapidement. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.
- Après avoir utilisé des accessoires à forte consommation de courant ou lorsque le véhicule n'a pas été démarré depuis une longue période (alors que des accessoires y étaient toujours branchés), vous devez rouler suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie.

ALLUME-CIGARE ET CENDRIER – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le véhicule est muni d'un allume-cigare et d'un cendrier amovibles. Sur les véhicules équipés d'une banquette, le support du porte-gobelet peut accueillir le cendrier.

(Suite)

ONDULEUR D'ALIMENTATION – SELON L'ÉQUIPEMENT

Une prise de courant de 115 V (150 W maximum) se trouve sur le bloc central du tableau de bord, à la droite de la radio. Cette prise peut alimenter des téléphones cellulaires, des appareils électroniques et d'autres appareils à basse puissance exigeant jusqu'à 150 W. Certaines consoles de jeux vidéo haut de gamme dépassent cette limite de puissance, tout comme la plupart des outils électriques.

L'onduleur d'alimentation est muni d'un dispositif de protection intégré contre les surcharges. Si la puissance nominale de 150 W est dépassée, l'onduleur d'alimentation se coupera automatiquement. Une fois que le dispositif électrique a été retiré de la prise, l'onduleur d'alimentation devrait se réinitialiser automatiquement.



Prise de l'onduleur d'alimentation

Pour activer la prise de courant, branchez simplement le dispositif. La prise se désactive automatiquement lorsque vous débranchez le dispositif.

NOTA : Une protection intégrée contre les surcharges met l'onduleur d'alimentation hors fonction en cas de dépassement de la puissance nominale.

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- n'insérez aucun objet dans les prises;
- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon lorsque la prise n'est pas utilisée;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

COMMUTATEURS AUXILIAIRES – SELON L'ÉQUIPEMENT

Il peut y avoir jusqu'à cinq commutateurs auxiliaires situés dans le bloc de commandes inférieur sur le tableau de bord, qui peuvent être utilisés pour alimenter plusieurs appareils électroniques et la PdF (prise de force) - selon l'équipement. Si la prise de force en est équipée, il prendra la place du cinquième commutateur auxiliaire. Les connexions des commutateurs se trouvent sous le capot dans les connecteurs fixés au centre de distribution électrique.

Vous pouvez configurer le fonctionnement des commutateurs auxiliaires au moyen de l'affichage du groupe d'instruments. Tous les commutateurs peuvent à présent être

configurés pour bloquer momentanément le fonctionnement du commutateur, alimenter la batterie ou démarrer le moteur et maintenir le dernier réglage à travers un cycle d'allumage.

NOTA : Les conditions de maintien du dernier réglage sont remplies lorsque le fonctionnement du commutateur est bloqué et le moteur est démarré.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation des commutateurs auxiliaires, consultez le guide des carrossiers-constructeurs de Ram sur le site www.rambodybuilder.com et sélectionnez les liens appropriés.

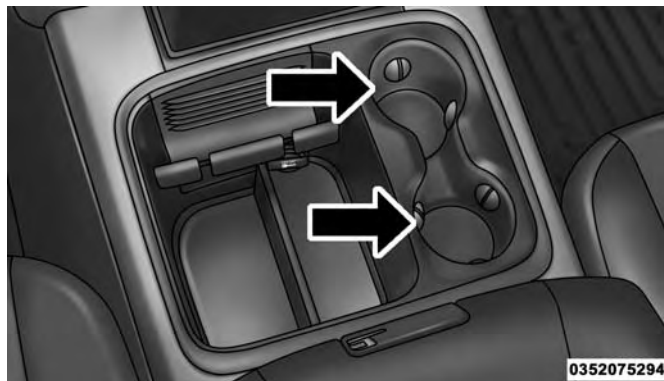
PORTE-GOBELETS

Porte-gobelets des sièges avant (sièges 40-20 -40)

Les porte-gobelets se trouvent à l'arrière de la partie centrale du siège avant (20). Rabattez la partie centrale du siège avant pour accéder aux porte-gobelets.

Porte-gobelets avant du tableau de bord – bac de rangement de plancher

Pour les véhicules munis de sièges baquets, deux porte-gobelets sont situés à côté du bac de rangement de la console centrale.



Porte-gobelets avant pour les sièges baquets

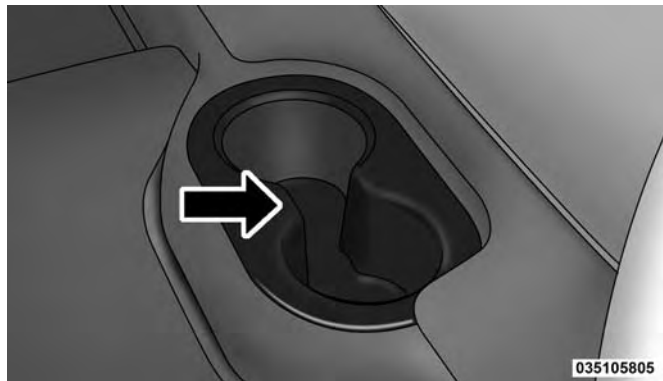
Porte-gobelets arrière – selon l'équipement

Certains véhicules sont dotés de porte-gobelets arrière situés dans l'accoudoir central.



Porte-gobelet de l'accoudoir arrière

Certains véhicules peuvent être équipés d'un porte-gobelet arrière double pour le confort des passagers arrière.



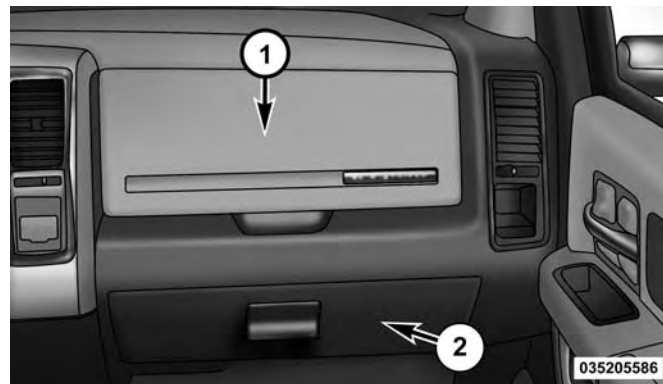
Porte-gobelet arrière double

RANGEMENT

Boîte à gants

La boîte à gants est située du côté passager du tableau de bord et dispose d'espaces de rangement supérieur et inférieur.

3

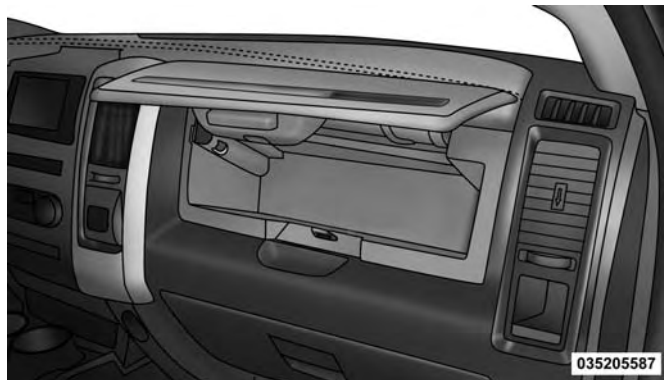


Boîte à gants

1 – Boîte à gants supérieure

2 – Boîte à gants inférieure

Pour ouvrir la boîte à gants supérieure, poussez la poignée d'ouverture vers le haut. Le volet de la boîte à gants s'ouvre automatiquement.



Boîte à gants supérieure

Pour ouvrir la boîte à gants inférieure, tirez sur la poignée pour dégager le loquet et abaissez le volet de la boîte à gants.

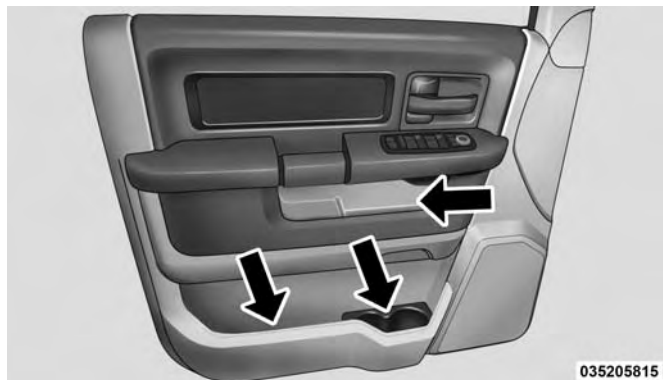


Boîte à gants inférieure

Rangement de portes

Rangement de la porte avant – selon l'équipement

Les espaces de rangement et les porte-bouteilles (côté conducteur uniquement) se trouvent dans les panneaux de garnissage des portes.

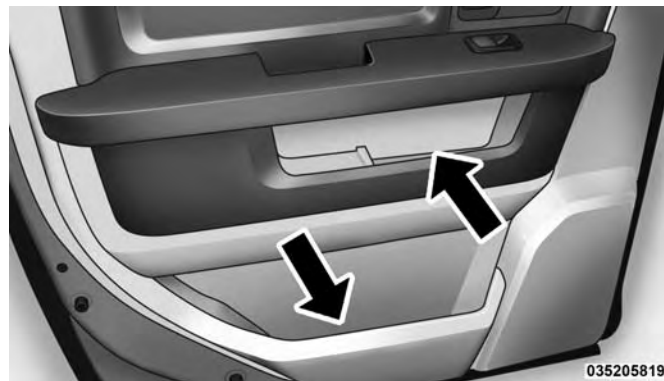


Rangement de la porte avant

Rangement des portières arrière – selon l'équipement

Les compartiments de rangement se trouvent dans les deux panneaux de garnissage de portières arrière du conducteur et du passager.

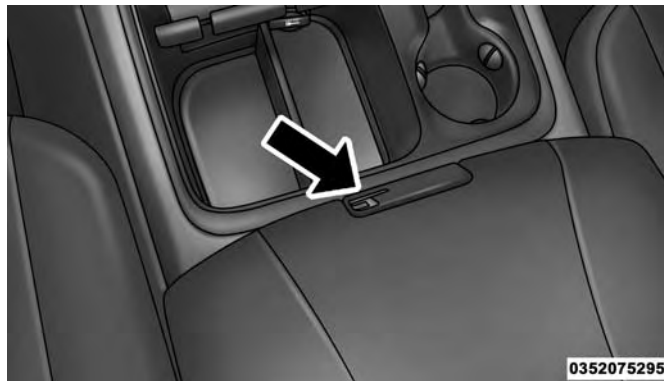
3



Rangement des portières arrière

Compartiment de rangement central - selon l'équipement

Le compartiment de rangement central se trouve entre les sièges du conducteur et du passager. Le compartiment de rangement fait aussi office d'accoudoir et contient des espaces de rangement supérieur et inférieur.

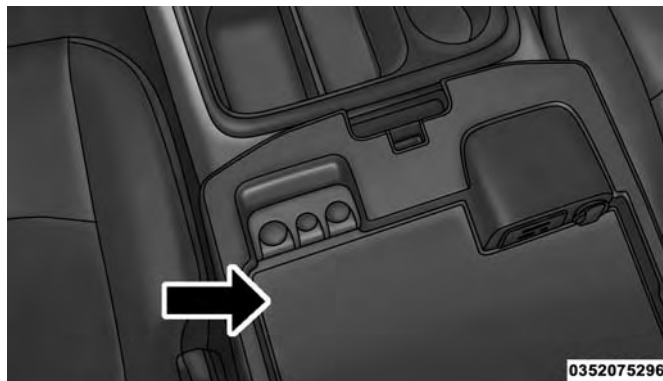


Compartiment de rangement central

MISE EN GARDE!

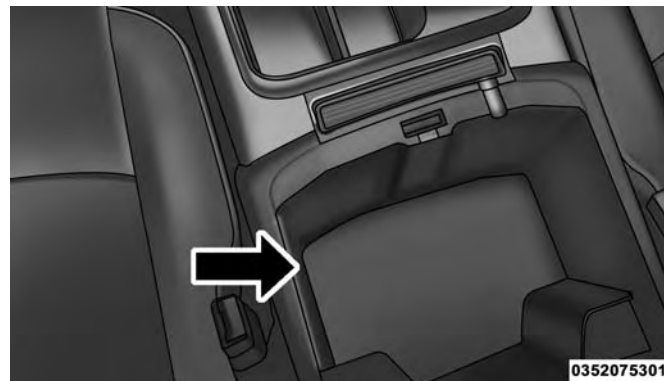
- L'accoudoir n'est pas un siège. Toute personne assise sur l'accoudoir pourrait être gravement blessée lorsque le véhicule est en mouvement ou en cas de collision. Utilisez le siège central uniquement lorsque l'accoudoir est à la verticale.
- En cas de collision, le loquet risque de se dégager si le poids total des articles qui y sont rangés est supérieur à 4,5 kg (10 lb) environ. Ces articles peuvent être projetés, ce qui mettrait la sécurité des passagers en danger. Le poids total des articles rangés dans le compartiment ne doit pas dépasser 4,5 kg (10 lb).

Tirez sur la poignée supérieure de la partie avant de l'accoudoir pour soulever le couvercle. L'espace de rangement supérieur comporte une prise d'alimentation USB qui peut être utilisée pour alimenter des petits accessoires électriques, consultez le paragraphe « Prises de courant électrique » pour obtenir de plus amples renseignements.



Compartiment de rangement supérieur

Lorsque le couvercle supérieur est fermé, tirez sur la poignée inférieure pour ouvrir le bac de rangement inférieur.

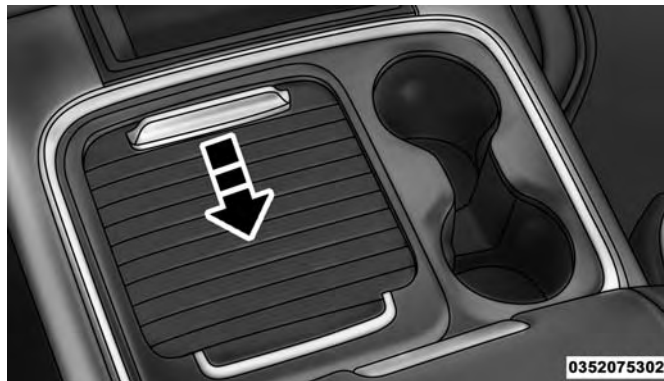


Bac de rangement inférieur

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas le véhicule lorsque le couvercle du compartiment de la console est ouvert. Cela risquerait d'entraîner des blessures en cas d'une collision.

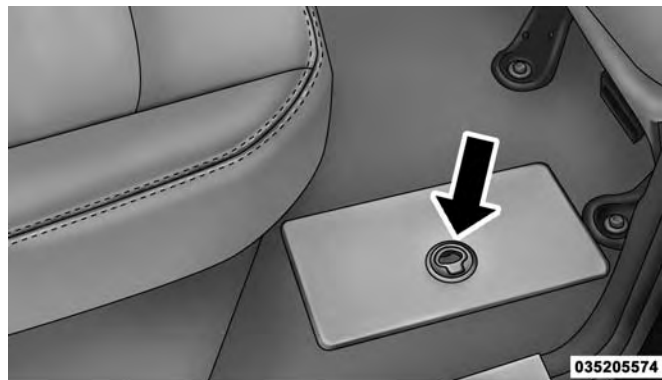
La console centrale est équipée d'un bac de rangement avant situé à côté des porte-gobelets. Ce bac de rangement peut être équipé d'un volet supérieur coulissant en mode manuel.



Bac de rangement avant avec volet – selon l'équipement

Bac de rangement dans le plancher de la deuxième rangée – selon l'équipement

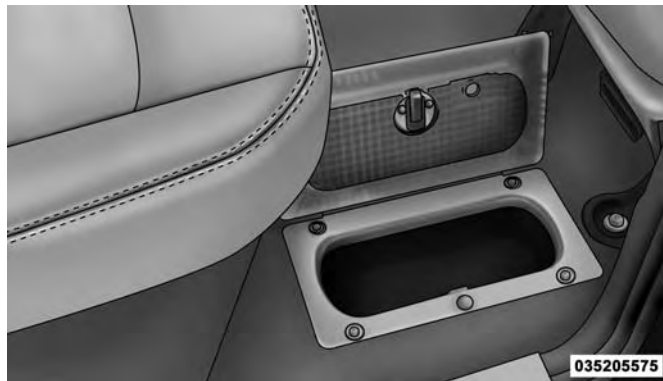
Des bacs de rangement dans le plancher se trouvent à l'avant des sièges de la deuxième rangée et peuvent servir d'espace de rangement supplémentaire. Les bacs de rangement comportent des doublures amovibles qui peuvent être facilement retirées pour le nettoyage.



Loquet du bac de rangement dans le plancher

Pour ouvrir le bac de rangement dans le plancher, soulevez la poignée du loquet et ouvrez le couvercle.

NOTA : Pour ouvrir complètement le couvercle, vous devrez peut-être déplacer le siège avant vers l'avant.



Bac de rangement ouvert

Rangement des dossiers

Des vide-poches sont situés dans les dossiers des sièges du conducteur et du passager avant et peuvent être utilisés comme rangement.



Rangement du dossier du conducteur

Rangement (modèles à cabine simple)

Le bac de rangement est situé derrière les sièges avant et se prolonge sur toute la longueur de la cabine.

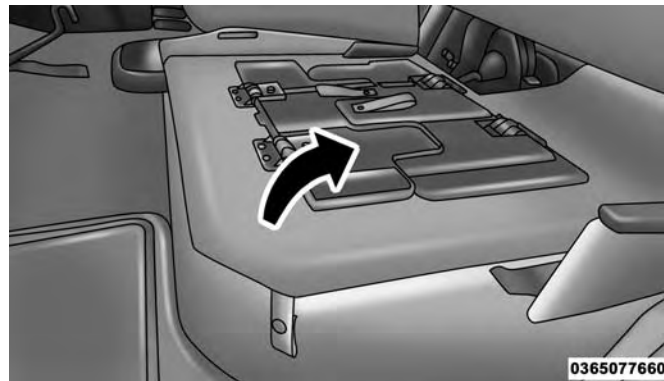


Bac de rangement

Rangement et sièges (modèles à cabine d'équipe et Quad Cab)

Les modèles à cabine d'équipe et Quad Cab possèdent un espace de rangement supplémentaire sous les sièges arrière. Soulevez les sièges pour accéder au compartiment de rangement.

Pour ouvrir les compartiments de rangement, détachez l'agrafe de retenue située de chaque côté du plancher de chargement et soulevez le couvercle rabattable à plat.

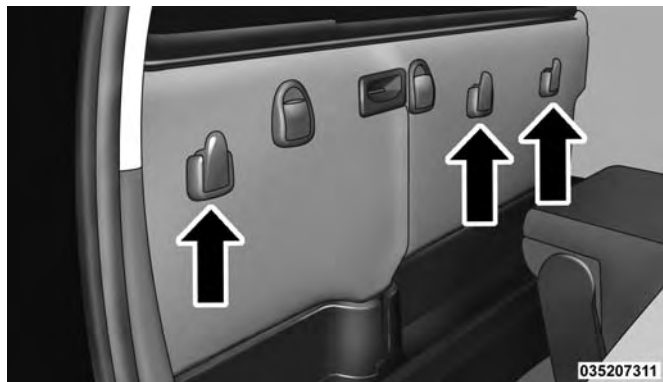


Rangement du modèle Crew Cab

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'entreposage et le rabattage au plancher, consultez le paragraphe « Plancher de chargement rabattable » dans cette section.

Crochets pour sacs à provisions en plastique (modèles à cabine simple)

Des crochets sont prévus pour porter les sacs à provisions en plastique sur le panneau arrière de la cabine, derrière le siège arrière.



Crochets pour sacs à provisions

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette



Le bouton du dégivreur de lunette se trouve sur le panneau du système de chauffage-climatisation. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de

lunette et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette arrière est en fonction. Le dégivreur de lunette s'arrête automatiquement après environ 10 minutes. Pour le faire fonctionner pendant cinq minutes supplémentaires, appuyez de nouveau sur le bouton.

NOTA : Afin d'éviter de décharger la batterie, utilisez le dégivreur de lunette uniquement quand le moteur tourne.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants :

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.
- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

Lunette arrière coulissante à commande électrique – selon l'équipement

Le commutateur de lunette coulissante à commande électrique se trouve dans la console au pavillon.



Commutateur de lunette arrière

Poussez le commutateur vers la droite pour ouvrir la lunette. Tirez le commutateur vers la gauche pour fermer la lunette.

Lunette coulissante à commande manuelle – selon l'équipement

Un dispositif de verrouillage dans le centre de la lunette empêche l'entrée dans la cabine par l'arrière du véhicule. Serrez le loquet pour déverrouiller la lunette.

PLANCHER DE CHARGEMENT RABATTABLE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les modèles Quad Cab et Crew Cab équipés d'une banquette arrière 60-40 peuvent être équipés d'un plancher de chargement rabattable.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas le véhicule lorsque des articles non assujettis reposent sur le plancher de chargement. Lorsque vous conduisez, ou lors d'un accident, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Les objets libres qui sont posés sur le plancher de chargement pourraient se déplacer avec force et heurter les occupants, causant ainsi des blessures graves ou la mort.

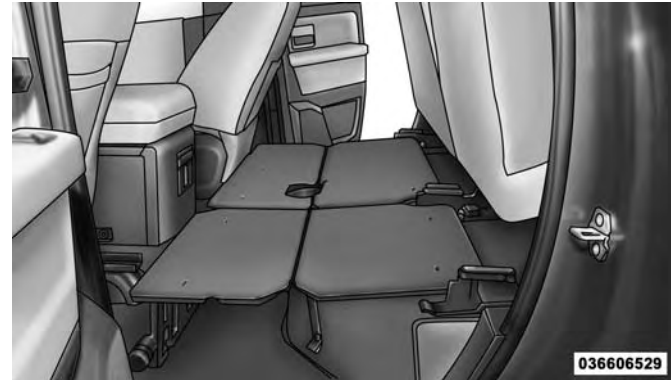
Déploiement du plancher de chargement du modèle Quad Cab

1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.



Déploiement du plancher de chargement

2. Saisissez le bouton du plancher de chargement et soulevez-le jusqu'à ce que le plancher se déploie en position.



Plancher de chargement en position ouverte

3. Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour ranger le plancher de chargement.

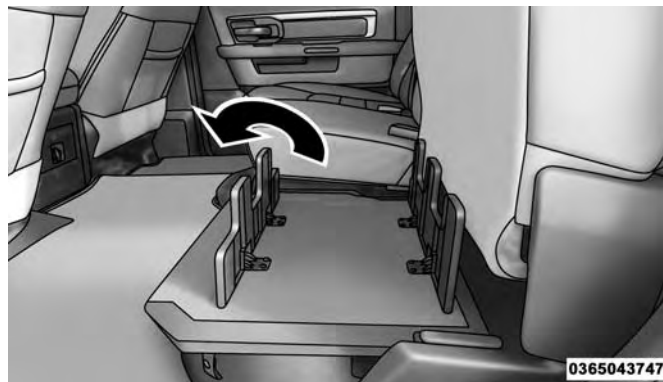
Déploiement du plancher de chargement du modèle Crew Cab

1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.



Pattes du plancher de chargement en position de rangement

2. Dépliez les deux pattes au moyen des courroies.



Pattes du plancher de chargement en position ouverte

3. Soulevez le panneau avant jusqu'à ce que le plancher de chargement se déploie en position.



Plancher de chargement en position ouverte

4. Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour ranger le plancher de chargement.

Positionnement du plancher de chargement pour l'accès au rangement sous le siège

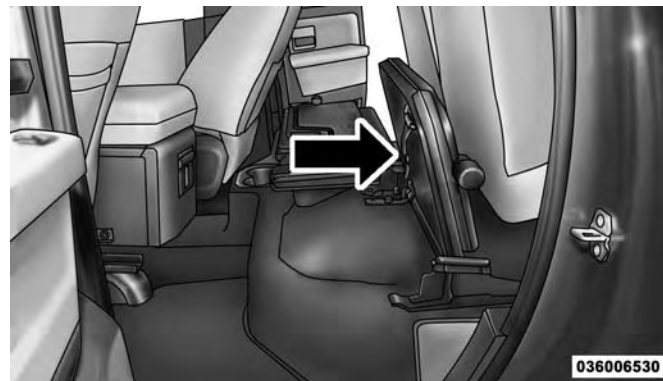
1. Soulevez le coussin des sièges 60-40 en position relevée.
2. Détachez l'agrafe de retenue située de chaque côté du plancher de chargement.
3. Soulevez le plancher de chargement pour accéder au rangement sous le plancher de chargement.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas lorsque le plancher de chargement est dans la position surélevée. Le plancher de chargement pourrait retomber en cas d'arrêt ou d'accident et causer des blessures graves.

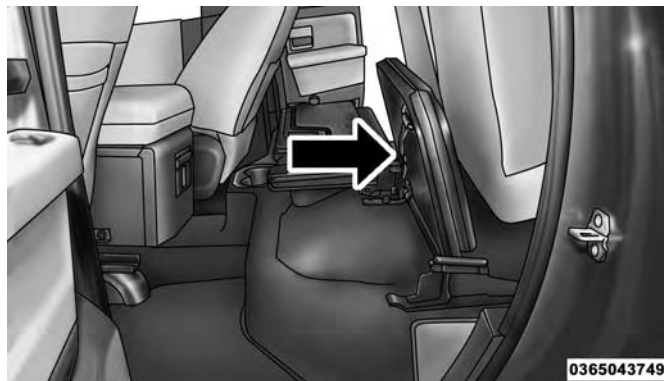
3

Modèle Quad Cab – selon l'équipement



Courroies de fixation du plancher de chargement du modèle Quad Cab

Modèle Crew Cab – selon l'équipement

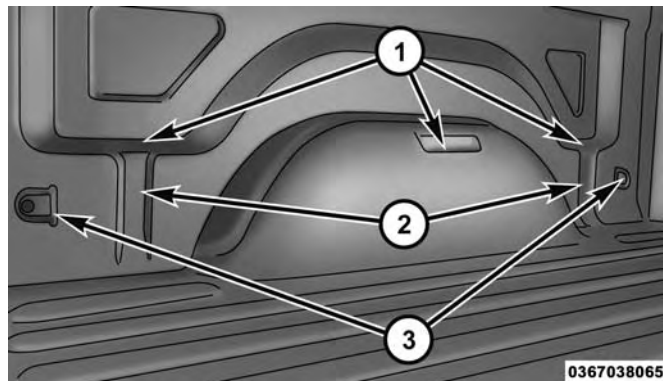


Courroies de fixation du plancher de chargement du modèle Crew Cab

4. Effectuez les étapes dans l'ordre inverse pour replacer le plancher de chargement à sa position sécuritaire avant de conduire le véhicule.

CAISSE DE CAMIONNETTE

La caisse de camionnette est munie de plusieurs caractéristiques pratiques.



Caractéristiques de la caisse de camionnette

- 1 – Renforcements supérieurs de plancher de chargement
- 2 – Séparateurs de cloison
- 3 – Traverses

NOTA : Si vous installez une boîte à outils, un support d'échelles ou un support pour chargement à l'avant de la caisse de camionnette, vous devez utiliser les supports de renfort de caisse Mopar disponibles auprès de votre concessionnaire autorisé.

Vous pouvez transporter des matériaux de construction de large format (feuilles de contreplaqué, etc.) en créant un plancher de chargement surélevé. Placez une pièce de bois

à travers la caisse contre les points d'appui au-dessus des passages de roue et sur les séparateurs de cloison pour créer le plancher.

MISE EN GARDE!

- La caisse de camionnette n'est pas conçue pour transporter des passagers. Ceux-ci doivent toujours utiliser les sièges et porter leur ceinture de sécurité.
- Vous devez toujours conduire prudemment lorsque vous transportez un chargement non retenu. La vitesse du véhicule doit parfois être réduite. Les virages brusques et les routes cahoteuses peuvent faire en sorte que le chargement se déplace ou tressaute dans la caisse, ce qui risque d'endommager le véhicule. Si vous transportez souvent de larges matériaux de construction, nous vous recommandons l'installation d'un support. Ce type d'accessoire empêche le chargement de se déplacer et transfère le poids au plancher de la caisse.
- Si vous souhaitez transporter une charge supérieure à 272 kg (600 lb) suspendue au-dessus des passages de roue, des supports doivent être installés afin de transférer le poids de la charge au plancher de la

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

caisse pour éviter d'endommager le véhicule. L'utilisation de supports adéquats vous permet de charger votre véhicule en respectant les limites de poids de la charge utile.

- Un chargement non retenu peut être projeté vers l'avant en cas d'accident, ce qui causerait des blessures graves ou la mort.

La tôle située sur les cloisons intérieures de la caisse, à l'avant et à l'arrière des deux passages de roue, a été estampée. Placez des panneaux en bois à travers la caisse de chaque côté pour y créer des compartiments de chargement distincts.

Quatre traverses d'arrimage sont boulonnées aux côtés inférieurs de la caisse et peuvent supporter une charge maximale de 450 kg (1000 lb).

Caméra pour espace de chargement – selon l'équipement

Votre véhicule peut être équipé d'une caméra pour espace de chargement qui permet d'afficher une image de la zone intérieure de la caisse de camionnette. L'image est affichée à l'écran du système Uconnect.

La caméra est située dans la partie inférieure centrale du feu de freinage central surélevé.

Lorsque l'image de la caméra pour espace de chargement s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour indiquer l'image actuelle de la caméra active pour espace de chargement en cours d'affichage.

De plus, lorsque l'image de la caméra pour espace de chargement s'affiche, vous pouvez accéder à un bouton de l'écran tactile  pour passer à l'affichage de l'image de la caméra de marche arrière.

Lorsque le levier de vitesses ne se trouve pas à la position R (MARCHE ARRIÈRE), vous pouvez désactiver l'affichage de l'image de la caméra à l'aide d'un bouton « X » de l'écran tactile.

Une minuterie d'affichage s'active lorsque l'image de la caméra pour espace de chargement s'affiche. L'image reste affichée jusqu'à ce que la minuterie d'affichage dépasse 10 secondes et que la vitesse du véhicule soit supérieure à 13 km/h (8 mi/h), ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton « X » de l'écran tactile pour désactiver l'affichage de l'image de la caméra de chargement.

NOTA :

- Si la vitesse du véhicule demeure inférieure à 13 km/h (8 mi/h), l'image de la caméra pour espace de chargement reste affichée en permanence jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton « X » de l'écran tactile pour désactiver l'affichage de l'image de la caméra pour espace de chargement.
- Si la lentille de la caméra est obstruée par de la neige, de la glace, de la boue ou toute substance étrangère, nettoyez-la à l'eau et essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Ne couvrez pas la lentille.

Activation ou désactivation de la caméra pour espace de chargement – avec les systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AN

1. Appuyez sur le bouton « Controls » (Commandes) situé au bas de l'affichage du système Uconnect.
2. Appuyez sur le bouton « Cargo Camera » (Caméra pour espace de chargement)  pour activer le système de caméra pour espace de chargement.

NOTA : Dès que vous activez l'image de la caméra pour espace de chargement en appuyant sur le bouton « Cargo Camera » (Caméra pour espace de chargement), vous pouvez la désactiver en appuyant sur la touche à l'écran « X ». Lors de la désactivation, l'écran précédent sélectionné s'affiche.

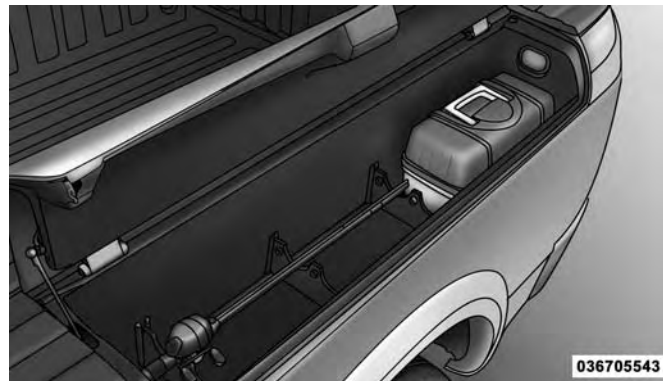
SYSTÈME RAMBOX – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système RamBox est une caisse de rangement intégrée et un système de gestion de l'espace utilitaire constitué de trois caractéristiques :

- Des bacs de rangement latéraux intégrés à la caisse
- Un système permettant d'agrandir ou de diviser l'espace de chargement
- Un système d'arrimage aux rails de la caisse

Bacs de rangement latéraux RamBox intégrés à la caisse

Les bacs de rangement de l'espace de chargement se trouvent de chaque côté de la caisse de la camionnette. Les bacs de rangement de l'espace de chargement offrent un rangement imperméable, verrouillable et disposant d'un système d'éclairage pour une charge équilibrée de 68 kg (150 lb) pour les véhicules de la série 1 500 ou de 136 kg (300 lb) pour les véhicules des séries 2 500 et 3 500.



Bacs de rangement de l'espace de chargement RamBox

AVERTISSEMENT!

Veillez à bien respecter les recommandations suivantes afin de ne pas endommager votre véhicule :

- Assurez-vous que le chargement de chaque bac de rangement est correctement attaché.
- Ne dépassez pas le poids nominal de la charge de 150 lb (68 kg) par bac pour les véhicules de série 1500 ou de 300 lb (136 kg) par bac pour les véhicules des séries 2500 et 3500.

Pour ouvrir un bac de rangement lorsque le système RamBox est déverrouillé, appuyez brièvement sur le bouton situé sur le couvercle. Le couvercle de bac de rangement RamBox s'ouvre vers le haut afin que vous puissiez y glisser votre main. Soulevez le couvercle pour l'ouvrir complètement.

NOTA : Le bac de rangement RamBox ne s'ouvrira pas si vous appuyez sur le bouton-poussoir lorsque le système RamBox est verrouillé.



Bouton-poussoir et verrou du bac de rangement RamBox

L'intérieur du bac de rangement RamBox s'allume automatiquement à l'ouverture du couvercle. En plus du commutateur d'éclairage automatique, un commutateur d'activation et de désactivation manuelle se trouve à l'arrière de chaque bac de rangement. Appuyez une fois sur le commutateur pour éteindre l'éclairage des bacs et appuyez à nouveau sur le commutateur pour le rallumer.



Commutateur d'éclairage du bac de rangement RamBox

AVERTISSEMENT!

Si vous laissez le couvercle ouvert de façon prolongée, la batterie du véhicule pourrait se décharger. Si vous devez le laisser ouvert, éteignez l'éclairage des bacs manuellement à l'aide de l'interrupteur.

Les bacs de rangement comportent deux bouchons de vidange amovibles (pour évacuer l'eau qui pourrait s'accumuler dans les bacs). Pour enlever le bouchon, tirez sur le rebord. Pour l'installer, enfoncez le bouchon dans le trou d'écoulement.

NOTA : Des glissières contenues dans les bacs permettent d'ajouter des séparateurs de chargement et des supports de tablette. Ces accessoires (et d'autres accessoires RamBox) sont disponibles auprès de MOPAR.

Verrouillage et déverrouillage du système RamBox

Appuyez brièvement sur le bouton de VERROUILLAGE ou de DÉVERROUILLAGE de la télécommande pour verrouiller et déverrouiller toutes les portières, le hayon et le système RamBox (selon l'équipement). Reportez-vous à la section « Télédéverrouillage » pour obtenir les détails. Les bacs de rangement RamBox peuvent être verrouillés au

moyen de la clé du véhicule. Pour verrouiller et déverrouiller le bac de rangement, insérez la clé dans la serrure située sur le bouton-poussoir et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller. Retournez toujours la clé en position verticale avant de la retirer du bouton-poussoir.

3

AVERTISSEMENT!

- **Assurez-vous que les couvercles des bacs sont correctement fermés et verrouillés avant de déplacer le véhicule.**
- **Évitez de placer des charges sur le dessus des couvercles afin d'éviter d'endommager les couvercles et les mécanismes de fermeture et les charnières.**
- **Si des objets lourds ou pointus sont placés dans le bac RamBox, celui-ci peut être endommagé si ces objets sont déplacés lorsque le véhicule roule. Afin de minimiser les risques de dommages, assurez-vous que le chargement de chaque bac est correctement attaché et protégez les surfaces internes du bac des objets lourds ou pointus au moyen d'un rembourrage approprié.**

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ RELATIF AU SYSTÈME RAMBOX

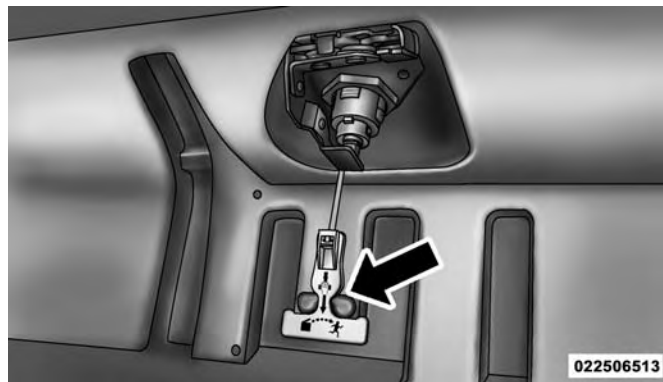
Respectez soigneusement les mises en garde ci-dessous afin d'éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule :

MISE EN GARDE!

- Fermez toujours les couvercles des bacs de rangement lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.
- Ne laissez jamais d'enfants accéder aux bacs de rangement. Un enfant qui pénètre dans le bac de rangement risque de ne pas pouvoir en sortir. Un enfant emprisonné dans l'un des bacs de rangement peut succomber à l'asphyxie ou à un coup de chaleur.
- En cas d'accident, les occupants s'exposent à des blessures graves si les couvercles des bacs de rangement ne sont pas solidement fermés.
- Ne conduisez pas le véhicule en laissant les couvercles des bacs de rangement ouverts.
- Gardez les couvercles des bacs de rangement fermés et verrouillés tant que le véhicule roule.
- N'utilisez pas le loquet du bac de rangement comme point d'arrimage.

Levier d'ouverture d'urgence du couvercle de bac de rangement du système RamBox – selon l'équipement

Par mesure de sécurité, un dispositif d'ouverture d'urgence du couvercle du bac de rangement est intégré au mécanisme de verrouillage du couvercle de bac de rangement.



Levier d'ouverture d'urgence du couvercle de bac de rangement

NOTA : Si une personne devenait piégée dans le bac de rangement, elle pourrait ouvrir le couvercle du bac de l'intérieur en tirant sur le levier phosphorescent fixé au mécanisme de verrouillage du couvercle de bac de rangement.

Rallonge de la caisse – selon l'équipement

La rallonge de la caisse offre trois positions :

- Position de rangement
- Position de séparation
- Position de rallonge

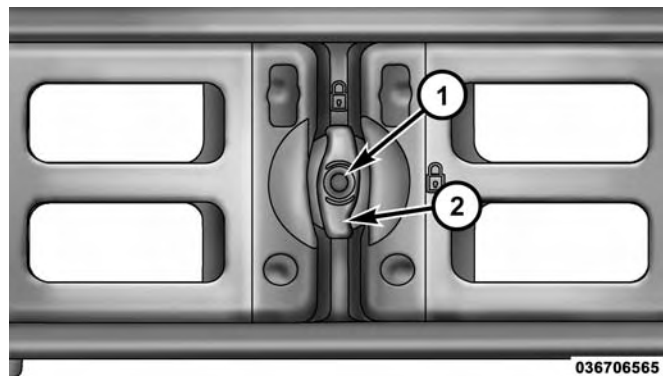
Position de rangement

La position de rangement de la rallonge de la caisse se trouve à l'avant de la caisse de camionnette et permet d'optimiser l'espace de chargement de la caisse lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Pour mettre la rallonge de la caisse en position de rangement, procédez comme suit :

1. À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée, puis tournez-la en position verticale pour ouvrir les volets latéraux de la rallonge.

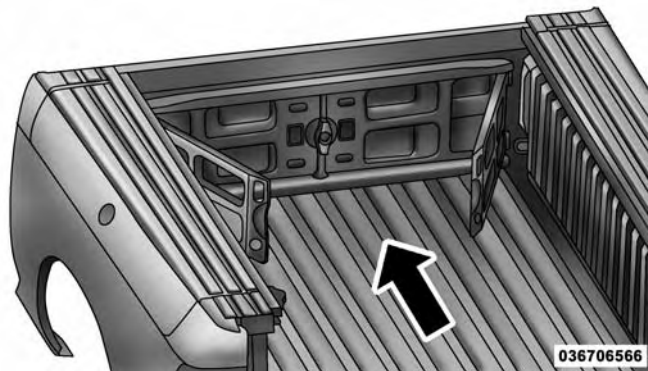
3



Poignée centrale et verrou

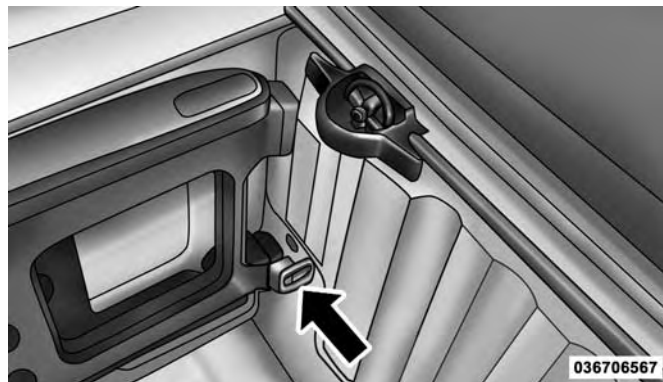
- 1 – Verrou de la poignée centrale
2 – Poignée

2. Une fois les volets latéraux ouverts, placez la rallonge complètement vers l'avant de la caisse contre le panneau avant.



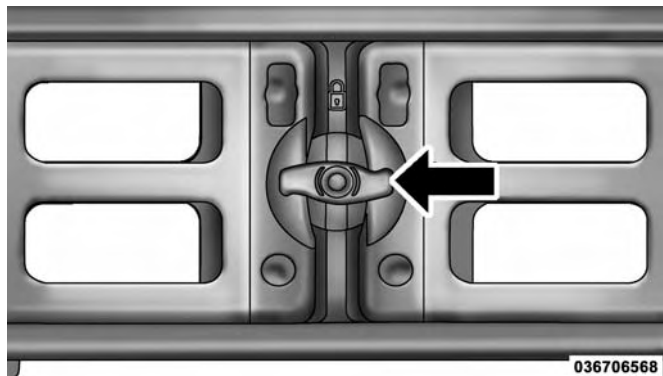
Position de rangement

3. Faites pivoter les volets latéraux en position fermée et placez les extrémités extérieures devant les boucles d'arrimage.



Boucle d'arrimage

4. Tournez la poignée centrale en position horizontale pour fixer les volets latéraux en position fermée.



Volets latéraux fermés

5. Verrouillez la poignée centrale à l'aide de la clé du véhicule pour fixer fermement le panneau en place.

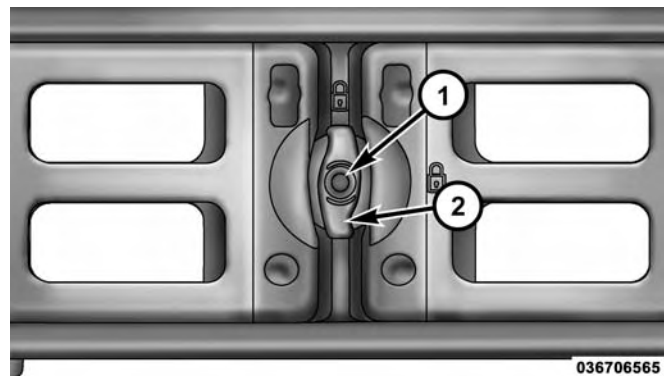
Position de séparation

La position de séparation vous permet de gérer l'espace de chargement et d'éviter que le chargement ne se déplace dans la caisse. Il y a 11 fentes de séparation le long des panneaux intérieurs de la caisse. Elles vous permettent d'aménager l'espace de la caisse de différentes façons afin d'organiser votre chargement.

Pour installer la rallonge de la caisse en position de séparation, procédez comme suit :

1. À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée, puis tournez-la en position verticale pour ouvrir les volets latéraux de la rallonge.

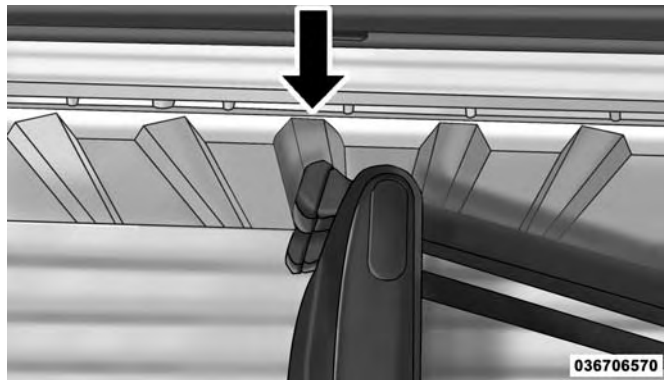
3



Poignée centrale et verrou

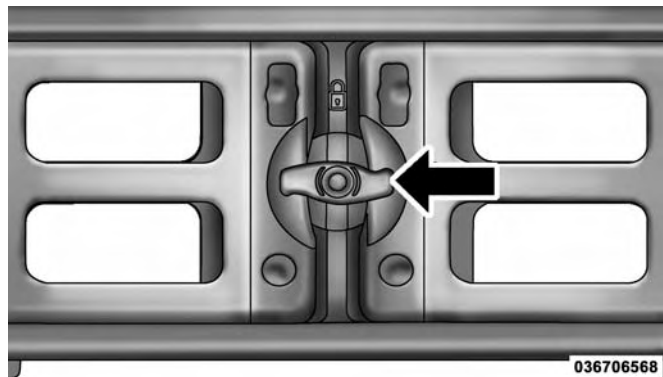
- 1 – Verrou de la poignée centrale
- 2 – Poignée

2. Ouvrez les volets latéraux, puis placez la rallonge de façon à ce que ses extrémités extérieures s'alignent avec les fentes des panneaux latéraux de la caisse.



Alignement des volets avec les fentes

3. Remontez et rabattez les volets latéraux afin que les extrémités extérieures soient bien fixées dans les fentes de la caisse.
4. Tournez la poignée centrale en position horizontale pour fixer les volets latéraux en position fermée.

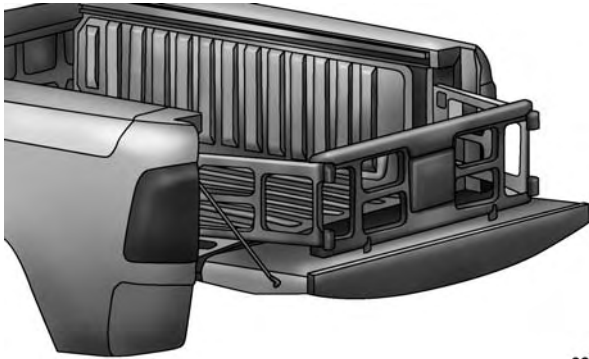


Volets latéraux fermés

5. Verrouillez la poignée centrale afin de maintenir le panneau en place.

Position de rallonge

La position de rallonge vous permet de charger la caisse de la camionnette au-delà du hayon. La rallonge permet d'obtenir 15 po (38 cm) d'espace supplémentaire à l'arrière du camion lorsque vous avez besoin d'espace de chargement additionnel. Pour mettre la rallonge dans cette position, utilisez la goupille de centrage et la poignée rotative situées de chaque côté de la caisse de la camionnette près du hayon.



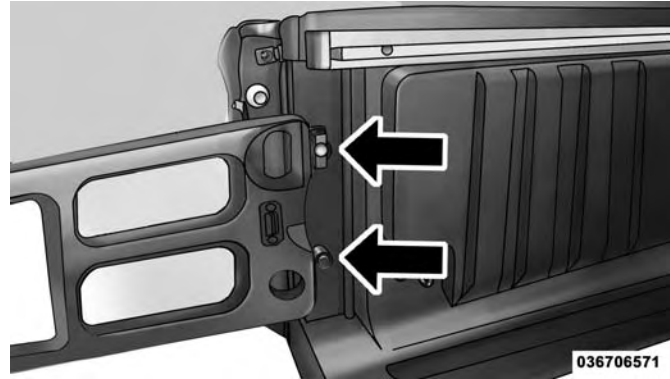
036706569

Position de rallonge

Pour mettre la rallonge de la caisse en position de rallonge, procédez comme suit :

1. Abaissez le hayon.
2. À l'aide de la clé du véhicule, assurez-vous que la poignée centrale est déverrouillée puis tournez-la à la verticale afin d'ouvrir les volets latéraux de la rallonge.
3. Fixez les extrémités des volets à la goupille et à la poignée.

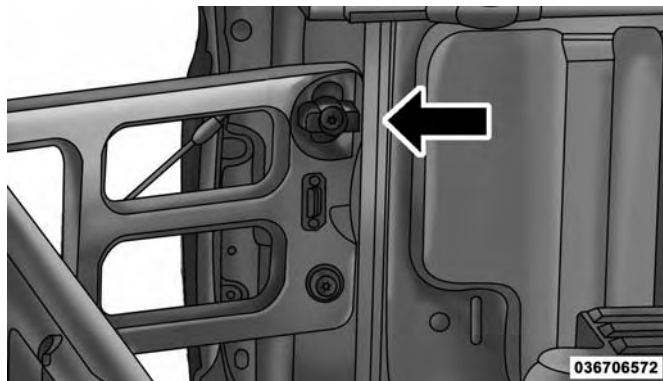
3



036706571

Installation de la rallonge

4. Mettez les poignées en position horizontale afin de bien maintenir la rallonge en place.



Languette de verrouillage

MISE EN GARDE!

Pour réduire les risques de blessure ou les dommages matériels :

- Fixez correctement le chargement.
- Ne dépassez pas la valeur nominale de charge de votre véhicule.
- Fixez toutes les charges à la camionnette au moyen des sangles d'arrimage.
- La rallonge ne doit pas être utilisée comme point d'attache.

(Suite)

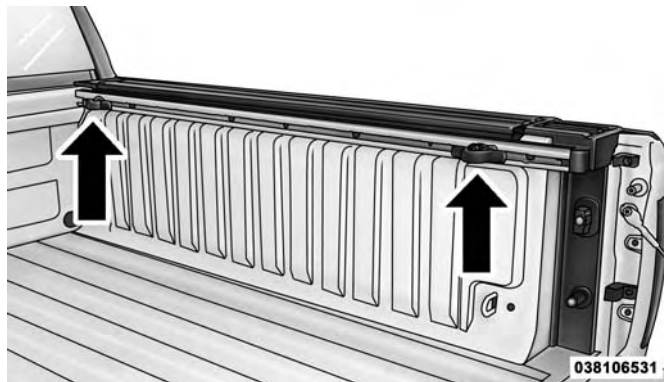
MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne dépassez pas la charge de 68 kg (150 lb) sur le hayon.
- La rallonge ne doit pas être utilisée lors de la conduite hors route.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez la rallonge ou mettez-la en position de séparation avec le hayon fermé.
- Lorsque vous l'utilisez, toutes les poignées doivent être en position verrouillée.

Système d'arrimage aux rails de la caisse**AVERTISSEMENT!**

La charge maximale par traverse métallique ne doit pas dépasser 250 lb (113 kg) et l'angle de la charge sur chaque traverse ne doit pas dépasser 45 degrés par rapport à l'horizontale, car des dommages à la traverse ou au rail pourraient se produire.

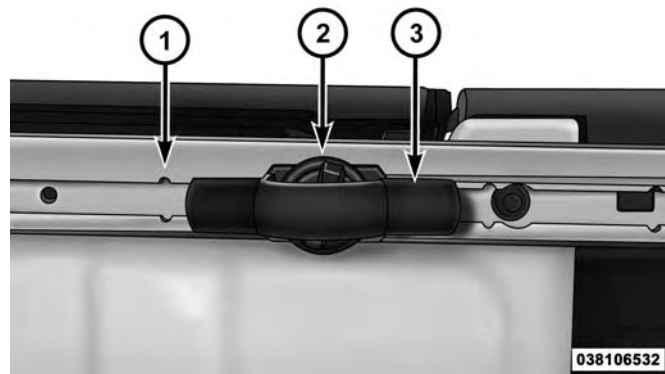
Deux traverses réglables situées de chaque côté de la caisse peuvent être utilisées pour aider à fixer la charge.



Traverses réglables

Chaque traverse doit être placée et fixée dans l'un des crans situés sur l'un des rails, afin de bien arrimer la charge.

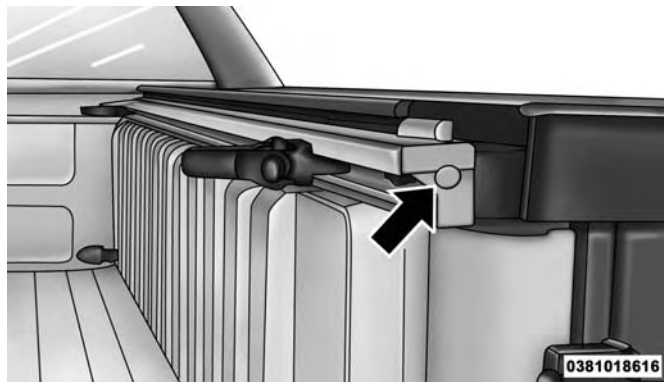
Pour déplacer la traverse à toute autre position sur le rail, tournez l'écrou d'environ trois tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Tirez ensuite sur la traverse et faites-la glisser au cran le plus proche de la position souhaitée. Assurez-vous que la traverse est bien assise dans le cran et serrez l'écrou.



Ensemble de traverses réglables

- 1 – Cran du rail utilitaire
- 2 – Écrou de retenue de traverse
- 3 – Traverse du rail utilitaire

Pour retirer les traverses du rail utilitaire, enlevez la vis du capuchon d'extrémité située au centre du capuchon d'extrémité, à l'aide d'un tournevis à tête Torx n° T30. Retirez le capuchon d'extrémité et faites glisser la traverse hors de l'extrémité du rail.



Capuchon d'extrémité du rail utilitaire

AUTOCARAVANES SÉPARABLES

Autocaravane séparable

Il n'est pas recommandé d'utiliser des autocaravanes séparables sur certains modèles de camionnettes. Pour déterminer si votre véhicule fait partie ou non de ces exceptions, consultez la brochure « Renseignements au consommateur sur le chargement d'une autocaravane séparable » disponible chez votre concessionnaire autorisé. Par mesure de sécurité, veuillez suivre toutes les directives de cet important document.

NOTA : Lorsqu'une autocaravane séparable est installée sur un véhicule, vous devez y installer un feu de freinage central surélevé d'appoint.

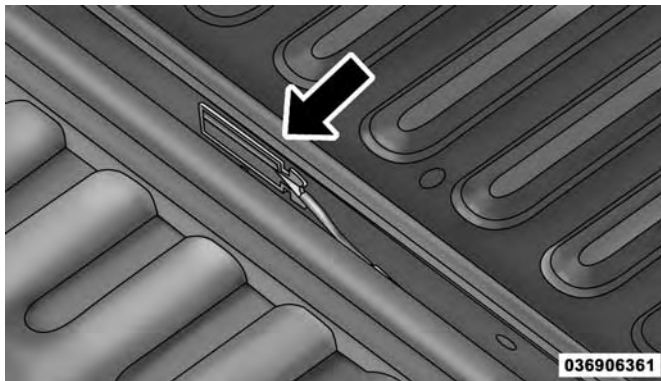
HAYON À DÉPOSE FACILE

Pour simplifier l'installation d'une cabine de camping avec un porte-à-faux, vous pouvez retirer le hayon.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'une caméra d'aide au recul ou du télédéverrouillage, le connecteur électrique doit être débranché avant de retirer le hayon.

Débranchement de la caméra d'aide au recul ou du télédéverrouillage – selon l'équipement

1. Ouvrez le hayon pour accéder au support de connecteur de la caméra d'aide au recul ou du télédéverrouillage situé à l'arrière du bas de caisse.



Support de connecteur

2. Retirez le support de connecteur du bas de caisse en appuyant vers l'intérieur dans la languette de verrouillage.



3

036906362

Languette de verrouillage

3. Débranchez le faisceau de câblage du châssis, en veillant à ne pas laisser le support de connecteur tomber dans le bas de caisse.
4. Branchez la prise du châssis et le support (fournis dans la boîte à gants) sur le faisceau de câblage du châssis et insérez le support dans le bas de caisse.
5. Branchez la prise du hayon (fournie dans la boîte à gants) sur le faisceau de câblage du hayon pour éviter la corrosion des bornes.

- Fixez le faisceau du hayon et le support à la face intérieure du hayon à l'aide de ruban adhésif. Cela évitera d'endommager le connecteur et le support lorsque vous rangez ou réinstallez le hayon.

Dépose du hayon

- Débranchez le faisceau de câblage de la caméra d'aide au recul ou des serrures électriques (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Débranchement de la caméra d'aide au recul – selon l'équipement » dans cette section.
- Déverrouillez le hayon et retirez les câbles de soutien en dégageant le tenon verrouillable du pivot.

NOTA : Assurez-vous que le hayon est soutenu lorsque vous retirez les câbles de support.



Tenon verrouillable

- Positionnez le hayon à un angle de 45 degrés.
- Soulevez le côté droit du hayon jusqu'à ce que le pivot droit se dégage du support de charnière.
- Faites glisser tout le hayon vers la droite pour dégager le pivot gauche.
- Retirez le hayon du véhicule.

NOTA : Ne transportez jamais dans la caisse du camion un hayon qui n'est pas fixé.

MISE EN GARDE!

Pour éviter toute inhalation mortelle de monoxyde de carbone, le système d'échappement des véhicules équipés d'une « cabine de camping ou d'une cabine de camping à glissière » doit dépasser le déport de la cabine et être parfaitement étanche.

Verrouillage du hayon

La serrure est située à côté de la poignée du hayon. Vous pouvez verrouiller le hayon à l'aide de la clé du véhicule ou à l'aide de la télécommande si le véhicule est équipé du télédéverrouillage.

COUVRE-BAGAGES À TROIS PANNEAUX – SELON L'ÉQUIPEMENT

Votre véhicule peut être équipé d'un couvre-bagages à trois panneaux qui comporte des fonctions variées :

- couvre-bagages à trois panneaux facile à plier;
- pied de positionnement avant et arrière du couvre-bagages;
- pied de positionnement intérieur transversal de caisse;
- colliers de serrage avant et arrière;
- sangle de rangement;

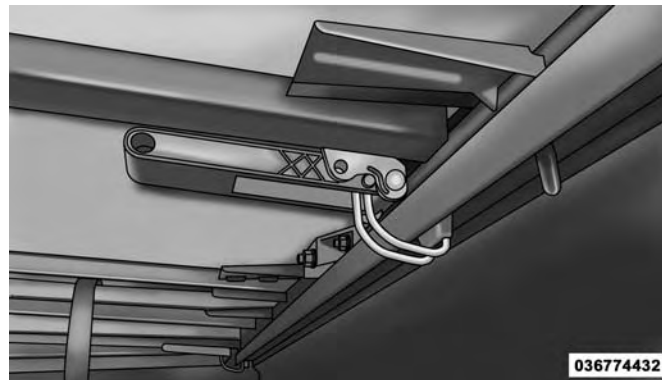
- capacité de verrouillage.

NOTA : Le couvre-bagages peut être replié et fixé à l'avant de la caisse sans le retirer complètement.

Retrait du couvre-bagages à trois panneaux**3**

Pour retirer le couvre-bagages, effectuez les étapes suivantes :

1. Abaissez le hayon pour accéder au premier ensemble de deux colliers de serrage du couvre-bagages, situé des côtés conducteur et passager sous le couvre-bagages.



Position de serrage

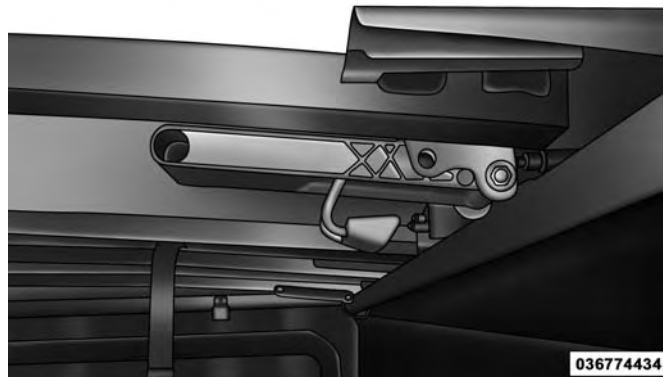
NOTA : Si le câble du collier de serrage est endommagé, remplacez-le immédiatement.

2. Tirez vers le bas sur le premier ensemble de colliers de serrage des côtés conducteur et passager jusqu'à la position de serrage partiel.



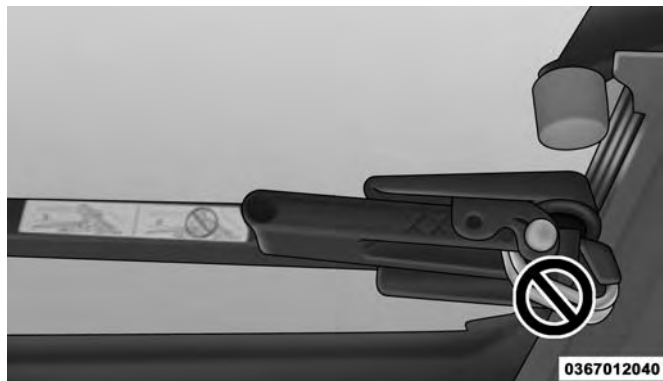
Position de serrage partiel

3. Tirez vers le bas sur le câble du collier de serrage et poussez le collier vers le haut à la position de déverrouillage appropriée.



Position de déverrouillage appropriée

NOTA : Assurez-vous que le collier de serrage et le câble du collier soient en position de déverrouillage appropriée.



Position de déverrouillage inappropriée du câble du collier

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le collier de serrage/câble du couvre-bagages est correctement desserré. Si le collier de serrage/câble du couvre-bagages n'est pas correctement déverrouillé, le matériau du couvre-bagages risque d'être endommagé.

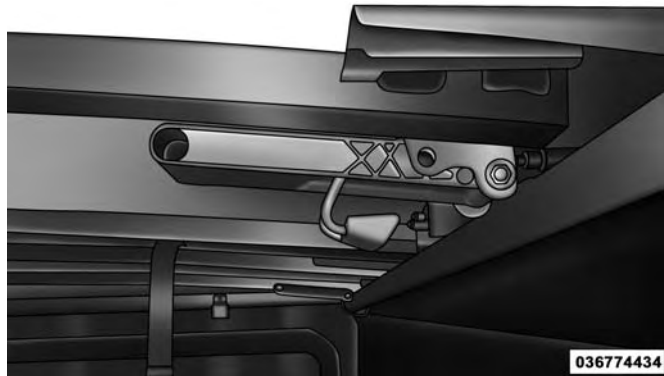
4. Soulevez le couvre-bagages et repliez-le dans le deuxième panneau.
5. Soulevez le couvre-bagages et repliez-le dans le troisième panneau.
6. Une fois inséré dans le troisième panneau, tirez vers le bas sur le deuxième ensemble de colliers de serrage des côtés conducteur et passager à la position de serrage partiel.

3



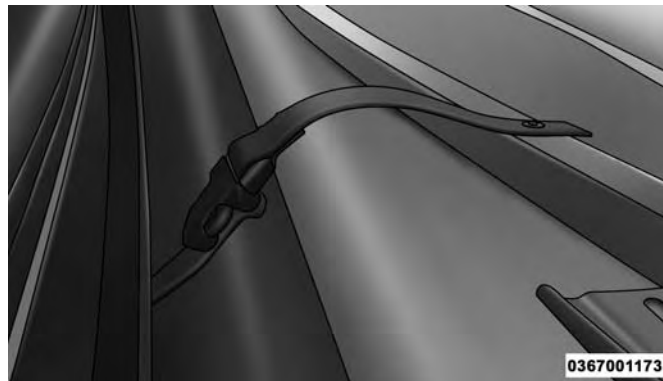
Position de serrage partiel

7. Tirez vers le bas sur le câble du collier de serrage et poussez le collier vers le haut à la position de déverrouillage appropriée.



Position de déverrouillage appropriée

8. Assurez-vous d'attacher les deux sangles de rangement ensemble pour éviter la séparation du couvre-bagages.



Sangle de rangement

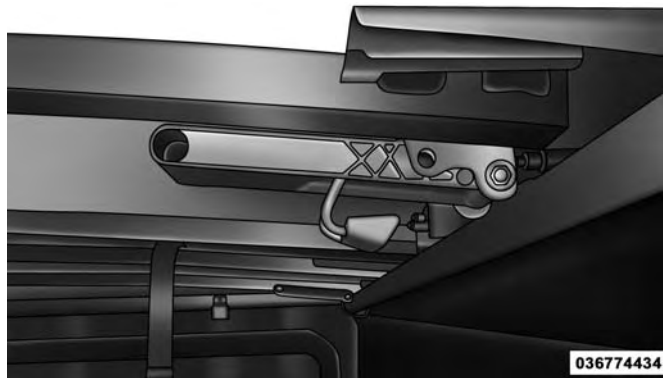
9. Avec l'aide d'une autre personne, retirez le couvre-bagages.

NOTA : Assurez-vous que le couvre-bagages a été replié complètement avant de le retirer.

Installation du couvre-bagages à trois panneaux

Pour installer le couvre-bagages, effectuez les étapes suivantes :

1. Placez le couvre-bagages replié sur la benne du camion et poussez le couvre-bagages vers l'avant contre le devant de la benne du camion. Le couvre-bagages est centré automatiquement lorsqu'il est placé sur le véhicule.
2. Tirez vers le bas sur le premier ensemble de poignées de colliers de serrage pour libérer les colliers de la position de rangement.



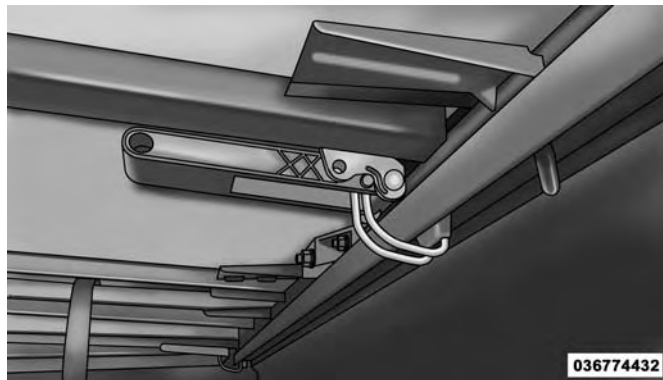
Position de rangement

3. Poussez les câbles de colliers vers le haut et sous le flasque de la caisse (ou le flasque de longeron du RamBox, selon l'équipement) à la position de serrage partiel.



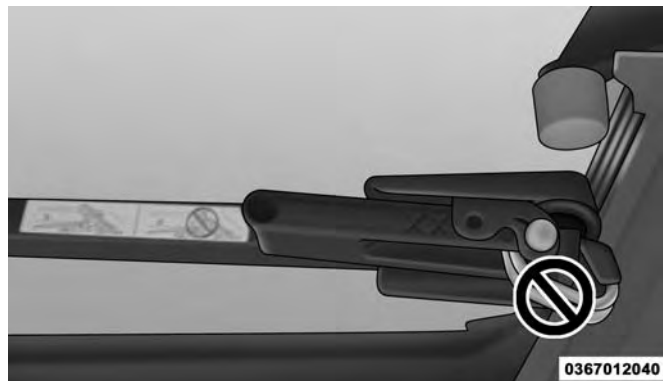
Position de serrage partiel

4. Poussez les poignées de colliers de serrage vers le haut en position de serrage pour engager correctement les colliers.



Position de serrage

NOTA : Une fois serrée, assurez-vous que les colliers ne sont pas partiellement serrés au flasque de la caisse de camionnette.

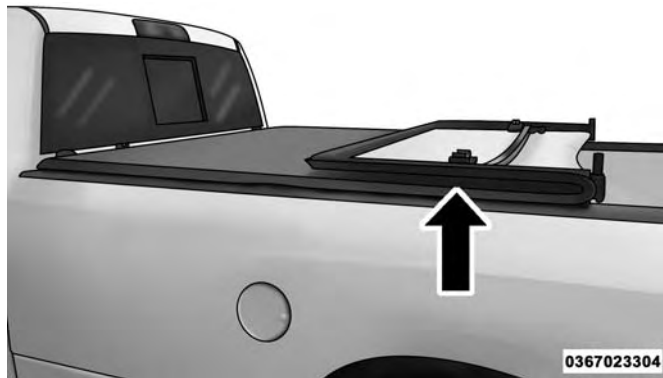


Position incorrecte de serrage

5. Dégagez les sangles de rangement.

6. Dépliez le couvre-bagages en position intermédiaire.

NOTA : Vous ne pouvez pas conduire le véhicule lorsque le couvre-bagages se trouve dans cette position.



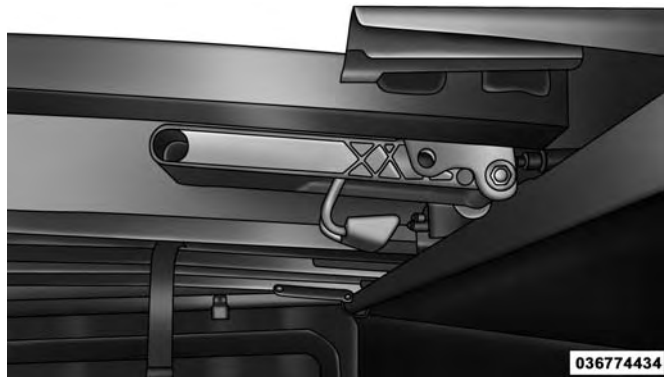
Position intermédiaire (vous ne pouvez pas conduire le véhicule)

7. Dépliez complètement le couvre-bagages.



Position entièrement dépliée

8. Tirez vers le bas sur le deuxième ensemble de poignées de colliers de serrage pour libérer les colliers de la position de rangement.



Position de rangement

9. Poussez les câbles de colliers vers le haut et sous le flasque de la caisse (ou le flasque de longeron du RamBox, selon l'équipement) à la position de serrage partiel.



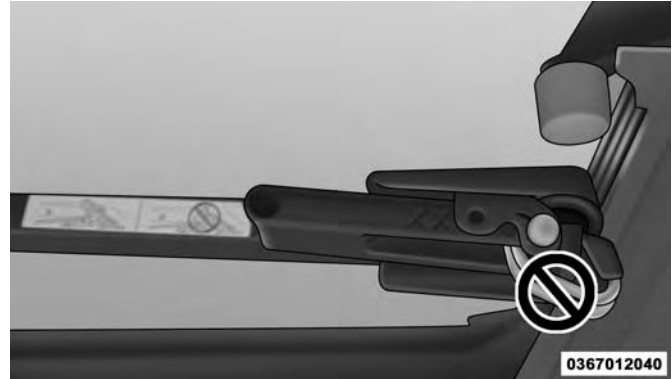
Position de serrage partiel

10. Poussez les poignées de colliers de serrage vers le haut en position de serrage pour engager correctement les colliers.



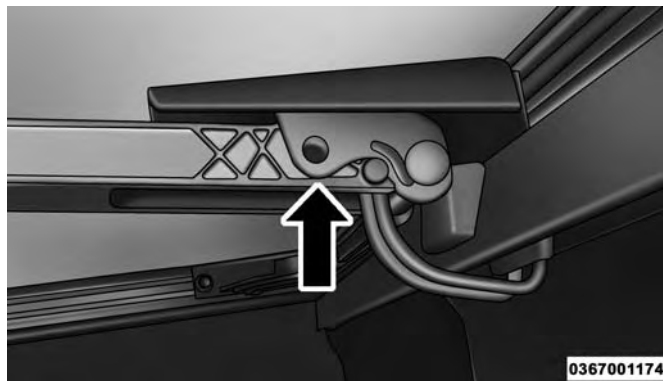
Position de serrage

NOTA : Une fois serrée, assurez-vous que les colliers ne sont pas partiellement serrés au flasque de la caisse de camionnette.



Position incorrecte de serrage

Les colliers de serrage du couvre-bagages peuvent être verrouillés lorsqu'il sont en position serrée en plaçant un verrou dans le trou de verrouillage.



Trou de verrouillage

AVERTISSEMENT!

Il incombe au conducteur de s'assurer que la bâche est installée correctement sur le véhicule. Si vous n'observez pas cette procédure, la bâche risque de se détacher du véhicule, ce qui pourrait endommager le véhicule et la bâche.

Nettoyage du couvre-bagages à trois panneaux

Pour un nettoyage approprié du couvre-bagages, utilisez le nettoyant MOPAR Whitewall & Vinyl Top Cleaner et le protecteur pour cuir et vinyle MOPAR.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

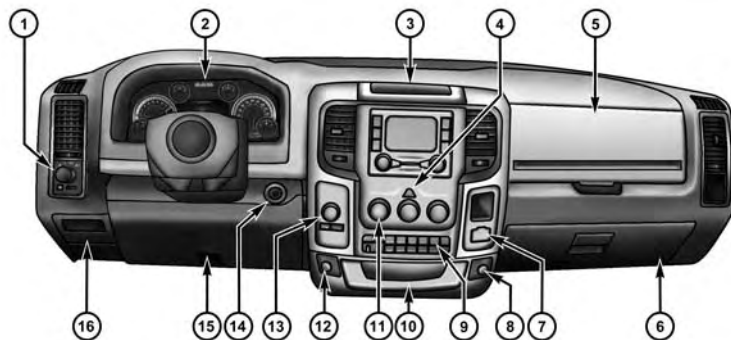
■ CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD .	256	□ Messages à l'affichage du groupe d'instruments .	307
■ GROUPE D'INSTRUMENTS .	257	□ Protection antidécharge de la batterie activée/ Message relatif au mode de protection antidécharge de la batterie – Mesures de réduction de la charge électrique – selon l'équipement .	311
■ TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS .	262	■ CYBERSÉCURITÉ .	313
□ Témoins rouges .	263	■ RÉGLAGES DU SYSTÈME UCONNECT .	315
□ Témoins jaunes .	271	□ Boutons situés sur le devant de la radio .	317
□ Témoin vert .	284	□ Boutons situés sur l'écran tactile .	317
□ Témoins blancs .	287	□ Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 5.0 .	317
□ Témoins bleus .	288	□ Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages personnalisés des systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION .	341
■ AFFICHAGE DU GROUPE D'INSTRUMENTS .	288	■ RADIOS MUNIES DU SYSTÈME UCONNECT .	367
□ Commandes de l'affichage du groupe d'instruments .	289	■ COMMANDE IPOD/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT .	367
□ Écrans de l'affichage du groupe d'instruments .	291		
□ Réinitialisation de vie utile d'huile .	294		
□ Options du menu sélectionnable à l'affichage du groupe d'instruments .	296		

■ COMMANDES AUDIO AU VOLANT – SELON L'ÉQUIPEMENT	368
□ Fonctionnement de la radio.	368
□ Lecteur de CD – selon l'équipement.	368
■ ENTRETIEN DES CD/DVD	369
■ FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES APPAREILS MOBILES	369
□ Renseignements concernant la réglementation et la sécurité.	370
■ SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	371
□ Système de chauffage-climatisation manuel sans écran tactile – selon l'équipement	371
□ Commandes du système de chauffage-climatisation avec écran tactile	377
□ Commande de réglage automatique de la température – Selon l'équipement	387
□ Conseils utiles	388
■ BARRE DE MENUS PERSONNALISÉS	391

■ RECONNAISSANCE VOCALE DU SYSTÈME UCONNECT	391
□ Présentation du système Uconnect.	391
□ Mise en route	393
□ Commandes vocales de base	394
□ Radio	396
□ Media (Multimédia)	398
□ Phone (Téléphone)	400
□ Réponse texte-voix	402
□ CHAUFFAGE-CLIMATISATION (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)	404
□ Système de Navigation (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)	405
□ Uconnect Access (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)	405
□ Alerte relative à la santé du véhicule	406
□ Inscription (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)	407
□ Application mobile (8.4 et 8.4 NAVIGATION)	407

- Message texte par commande vocale (systèmes 8.4A et 8.4 AVEC NAVIGATION) 408
- Système (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION) 410
- Service SiriusXM Travel Link (8.4/8.4 AVEC NAVIGATION) 411
- Application Siri Eyes Free – selon l'équipement .412
- Do Not Disturb (Ne pas déranger) 414
- Généralités 415
- Renseignements supplémentaires. 416

CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD



040170078

1 – Commutateur des phares

2 – Groupe d'instruments

3 – Radio

4 – Commutateur de feux de détresse

5 – Boîte à gants supérieure

6 – Boîte à gants inférieure

7 – Prise de l'onduleur d'alimentation de 115 V

8 – Prise de courant – selon l'équipement

9 – Bloc de commandes inférieur

10 – Tiroir du tableau de bord

11 – Système de chauffage-climatisation

12 – Prise de courant/allume-cigare – selon l'équipement

13 – Commutateur de position du levier de vitesses et de la boîte de transfert – selon l'équipement

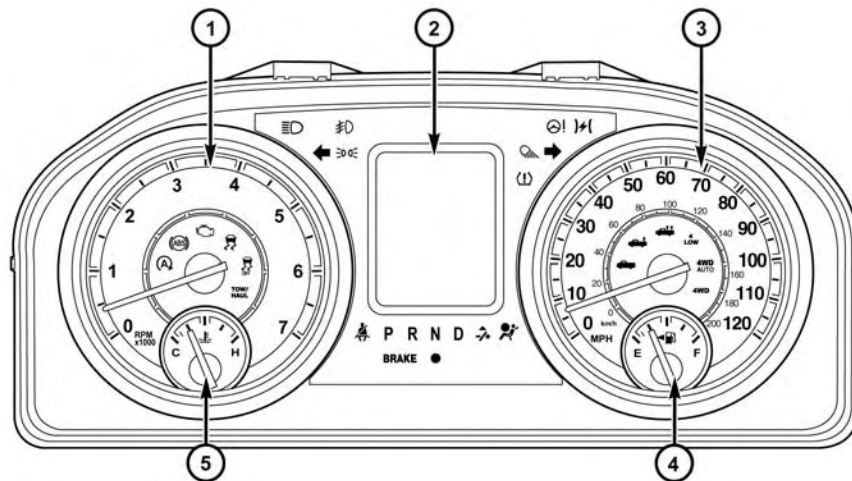
14 – Commutateur d'allumage

15 – Levier d'ouverture du capot

16 – Levier du frein de stationnement

GROUPE D'INSTRUMENTS

4



0403077349

Groupes d'instruments de base

1. Compte-tours

- Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (TR/MIN x 1 000).

2. Affichage du groupe d'instruments

- En présence de conditions appropriées, les messages de l'affichage du groupe d'instruments apparaissent sur cet affichage. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

3. Compteur de vitesse

- Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

4. Jauge de carburant

- L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).
-  La flèche accompagnant le symbole de pompe à essence pointe vers le côté du véhicule où se situe la trappe de carburant.

5. Indicateur de température

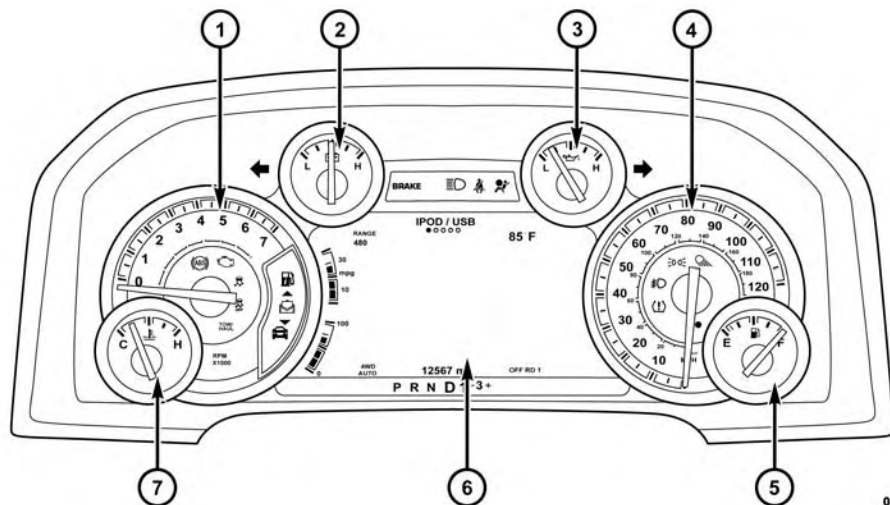
- L'indicateur de température affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.
- L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser l'indicateur dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement du moteur chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un concessionnaire autorisé. Si vous décidez de regarder vous-même sous le capot, consultez la section « Entretien de votre véhicule ». Observez les mises en garde indiquées dans le paragraphe « Bouchon à pression du circuit de refroidissement ».

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement du moteur à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'aiguille de l'indicateur de température atteint le repère « H » (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille de température demeure au repère « H » (Température élevée), coupez immédiatement le moteur et communiquez avec un concessionnaire autorisé.



0403077350

Groupes d'instruments de luxe

1. Compte-tours

- Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (TR/MIN x 1 000).

2. Voltmètre

- Lorsque le moteur tourne, le voltmètre indique la tension du système électrique. L'aiguille doit rester dans la plage normale si la batterie est chargée. Si l'aiguille passe à l'extrême gauche ou à l'extrême droite et reste à cette position durant la conduite normale du véhicule, vous devez faire réparer le système électrique.

NOTA : La température indiquée par le voltmètre peut fluctuer à certaines températures du moteur. Ce phénomène est causé par le cycle de postchauffage des éléments thermiques de la tubulure d'admission. Le nombre et la durée des cycles sont régis par le module de commande du moteur. Le cycle de postchauffage peut durer plusieurs minutes, après quoi le système électrique et le voltmètre se stabilisent.

3. Manomètre d'huile

- Le manomètre doit toujours indiquer une certaine pression d'huile lorsque le moteur est en marche. En

conditions normales d'utilisation, une valeur constante supérieure ou inférieure à cette plage pourrait indiquer une anomalie du circuit de lubrification du moteur. Une réparation immédiate est nécessaire auprès d'un concessionnaire autorisé.

4. Compteur de vitesse

- Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

5. Jauge de carburant

- L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).
-  La flèche accompagnant le symbole de pompe à essence pointe vers le côté du véhicule où se situe la trappe de carburant.

6. Affichage du groupe d'instruments

- En présence de conditions appropriées, les messages de l'affichage du groupe d'instruments apparaissent sur cet affichage. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

7. Indicateur de température

- L'indicateur de température affiche la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.
- L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser l'indicateur dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement du moteur chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un concessionnaire autorisé. Si vous décidez de regarder vous-même sous le capot, consultez la section « Entretien de votre véhicule ». Observez les mises en garde indiquées dans le paragraphe « Bouchon à pression du circuit de refroidissement ».

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement du moteur à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'aiguille de l'indicateur de température atteint le repère « H » (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille de température demeure au repère « H » (Température élevée), coupez immédiatement le moteur et communiquez avec un concessionnaire autorisé.

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

IMPORTANT : Les témoins d'avertissement et les indicateurs s'allument sur le tableau de bord, accompagnés d'un message dédié et/ou d'un signal sonore, le cas échéant. Ces alarmes sont fournies à titre indicatif et de prévention et ne doivent pas être considérées comme étant exhaustives ni comme une alternative à l'information contenue dans le Guide de l'automobiliste, que nous vous recommandons

de lire avec la plus grande attention dans tous les cas. Reportez-vous toujours à l'information fournie dans ce chapitre en cas d'indication de panne.

Tous les témoins actifs s'affichent en premier, le cas échéant. Le menu de vérification du système peut s'afficher de façon différente selon les équipements en option et l'état actuel du véhicule. Certains témoins sont en option et peuvent ne pas s'afficher.

Témoins rouges

Témoin de rappel des ceintures de sécurité

4

Témoin rouge	Signification
	Témoin de rappel des ceintures de sécurité Lorsque le commutateur d'allumage est d'abord mis à la position ON/RUN (MARCHE), si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité, un carillon retentit et le témoin s'allume. Lors de la conduite, si le conducteur ou le passager avant n'a toujours pas bouclé sa ceinture de sécurité, le témoin de rappel des ceintures de sécurité clignote ou demeure allumé en continu et un carillon retentit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Dispositifs de retenue des occupants » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

Témoin de sac gonflable

Témoin rouge	Signification
	Témoin de sac gonflable Ce témoin s'allume pendant quatre à huit secondes lorsque le contact est établi pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin n'est pas allumé pendant le démarrage, s'il demeure allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le système. Ce témoin s'allume accompagné d'un seul carillon lorsqu'une anomalie est détectée dans le témoin de sac gonflable, celui-ci reste allumé jusqu'à ce que l'anomalie soit corrigée. Si le témoin s'allume par intermittence ou reste allumé pendant la conduite, confiez immédiatement votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer.

Témoin du système de freinage

Témoin rouge	Signification
 États-Unis Canada	Témoin du système de freinage Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin du système de freinage peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide pour freins est bas ou que le réservoir du système de freinage antiblocage présente un problème. Si le témoin demeure allumé lorsque le frein de stationnement est desserré et que le réservoir de liquide pour freins du maître-cylindre est plein, cela peut indiquer une anomalie du circuit hydraulique de frein, ou un problème de servofrein détecté par le système de freinage antiblocage (ABS) ou la commande de stabilité électronique (ESC). Dans ce cas, le témoin reste allumé tant que la réparation nécessaire n'a pas été effectuée. Si le problème est lié au servofrein, la pompe du système de freinage antiblocage (ABS) fonctionne lorsque vous freinez et une pulsation de la pédale de frein pourrait être ressentie chaque fois que vous freinez. NOTA : Le témoin du système de freinage peut s'allumer en raison d'une usure excessive des plaquettes de frein.

Le système de freinage double offre une capacité de freinage supplémentaire en cas de défaillance de l'un des éléments du circuit hydraulique. Le témoin du système de freinage indique un problème d'une des parties du système de freinage double, et il s'allume lorsque le niveau de liquide pour freins dans le maître-cylindre chute sous un niveau donné.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : Le témoin peut clignoter brièvement pendant des virages serrés, ce qui entraîne une modification du niveau de liquide. L'entretien du véhicule doit être effectué et le niveau de liquide pour freins doit être vérifié.

Si le témoin indique une défaillance du circuit de freinage, celui-ci doit être réparé immédiatement.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du système de freinage est allumé. Une partie du système de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous pourriez avoir une collision. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules munis d'un système de freinage antiblocage (ABS) sont également munis d'un système électronique de répartition du freinage. En cas de défaillance du système électronique de répartition du freinage, le témoin du système de freinage s'allume en même temps que le témoin du système de freinage antiblocage (ABS). Vous devez faire réparer immédiatement le système de freinage antiblocage (ABS).

Vous pouvez vérifier le fonctionnement du témoin du système de freinage en plaçant le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE). Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une anomalie des freins ne soit détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et que le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE).

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

Témoin d'avertissement de sécurité du véhicule – selon l'équipement

Témoin rouge	Signification
	Témoin d'avertissement de sécurité du véhicule – selon l'équipement Ce témoin clignote rapidement pendant environ 15 secondes jusqu'à ce que le système d'alarme antivol du véhicule soit armé, puis clignote lentement jusqu'à ce que le système soit désarmé.

4

Témoin d'avertissement de la température du moteur

Témoin d'avertissement rouge	Signification
	Témoin d'avertissement de la température du moteur Ce témoin indique une surchauffe du moteur. Lorsque la température du liquide de refroidissement augmente et que l'aiguille de l'indicateur s'approche du repère H (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), ce témoin s'allume et un carillon retentit une fois lorsqu'un seuil donné est atteint. Une surchauffe prolongée entraîne le déclenchement d'une alerte sonore pendant 4 minutes ou jusqu'à ce que le moteur puisse refroidir, selon la première éventualité. Si le témoin s'allume pendant la conduite, rangez le véhicule en toute sécurité en bordure de la route et arrêtez-le. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Placez également la transmission à la position N (POINT MORT) et laissez le moteur tourner au ralenti. Si la température ne revient pas à la normale, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « En cas de surchauffe du moteur » de la section « En cas d'urgence ».

Témoin de charge de la batterie

Témoin rouge	Signification
	Témoin de charge de la batterie Ce témoin s'allume lorsque la batterie ne se charge pas correctement. S'il demeure allumé lorsque le moteur tourne, il pourrait y avoir une anomalie avec le circuit de charge. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible. Cela indique un problème possible dans le système électrique ou dans un de ses composants.

Témoin de pression d'huile

Témoin rouge	Signification
	Témoin de pression d'huile Ce témoin indique que la pression d'huile moteur est basse. Si le témoin s'allume pendant la conduite, immobilisez le véhicule et coupez le moteur dès que possible. Un avertissement sonore retentit lorsque le témoin s'allume. N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile moteur en soulevant le capot.

Témoin d'avertissement de la commande électronique de l'accélérateur

Témoin rouge	Signification
	Témoin d'avertissement de la commande électronique de l'accélérateur Ce témoin indique une anomalie de la commande électronique de l'accélérateur. Si une anomalie est détectée pendant que le moteur tourne, le témoin demeure allumé ou clignote, selon la nature du problème. Immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire et placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), puis rétablissez le contact. Le témoin devrait s'éteindre. Si le témoin demeure allumé lorsque le moteur tourne, vous pouvez normalement conduire le véhicule, mais confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Si le témoin clignote alors que le moteur tourne, vous devez faire vérifier votre véhicule dès que possible. Vous pourriez remarquer une baisse de performance, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le moteur qui décroche. Il est possible que vous soyez contraint de faire remorquer votre véhicule. Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE) et demeure brièvement allumé pour effectuer une vérification du fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Témoin d'anomalie de la direction assistée électrique – selon l'équipement

Témoin rouge	Signification
	Témoin d'anomalie de la direction assistée électrique – selon l'équipement Ce témoin permet de gérer l'avertissement de la direction assistée électrique. Consultez le paragraphe « Direction assistée » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoin de freins de remorque débranchés

Témoin d'avertissement rouge	Signification
	Témoin de freins de remorque débranchés Ce témoin s'allume lorsque les freins de remorque ont été débranchés.

Témoin d'avertissement de portière ouverte

Témoin rouge	Signification
	Témoin d'avertissement de portière ouverte Ce témoin s'allume lorsqu'une portière est laissée ouverte et partiellement fermée. NOTA : Si le véhicule se déplace, un seul carillon retentit également.

NOTA : Le témoin d'avertissement de portière ouverte diffère selon l'affichage du groupe d'instruments.

Témoins jaunes

Témoin de vérification / d'anomalie du moteur

Témoin jaune	Signification
	Témoin de vérification / d'anomalie du moteur Le témoin de vérification / d'anomalie fait partie d'un système de diagnostic embarqué appelé OBD II qui surveille le moteur et la transmission automatique. Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON/RUN (MARCHE), avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas lorsque vous tournez la clé de la position OFF (ARRÊT) à la position ON/RUN (MARCHE), faites vérifier le véhicule sans tarder. Certaines situations, telles qu'un bouchon du réservoir de carburant desserré ou manquant, une mauvaise qualité de carburant, etc., peuvent allumer le témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être réparé si le témoin demeure allumé au cours de plusieurs types de conduite en conditions habituelles. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire. Lorsque le moteur est en marche, il est possible que le témoin d'anomalie clignote pour prévenir d'une situation grave pouvant entraîner une perte de puissance immédiate ou des dommages importants au catalyseur. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible.

MISE EN GARDE!

Un catalyseur défectueux, tel que décrit précédemment, peut atteindre des températures encore plus élevées que dans des conditions de fonctionnement normales. Cette situation pourrait provoquer un incendie si vous conduisez lentement ou stationnez au-dessus de substances comme des plantes séchées, du bois ou du carton, etc. Ceci pourrait causer des blessures graves ou la mort au conducteur et aux passagers.

AVERTISSEMENT!

Si vous roulez longtemps alors que le témoin d'anomalie est allumé, vous risquez d'endommager le système de commande du moteur. Ceci pourrait également compromettre l'économie de carburant et la maniabilité du véhicule. Si le témoin d'anomalie clignote, cela indique que le catalyseur est sur le point de subir des dommages importants et qu'une perte de puissance substantielle est imminente. Une réparation immédiate est nécessaire.

Témoin de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement Le témoin de la commande de stabilité électronique (ESC) situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE) et que la commande de stabilité électronique est activée. Le témoin doit s'éteindre lorsque le moteur est en marche. Si le témoin de la commande de stabilité électronique s'allume en continu lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée dans la commande de stabilité électronique. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire vérifier et régler le problème. • Le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique et le témoin de la commande de stabilité électronique s'allument brièvement chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE). • Chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON/RUN (MARCHE), la commande de stabilité électronique est activée même si elle a été antérieurement désactivée. • Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque la commande de stabilité électronique est activée. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée. • Ce témoin s'allume lorsque le véhicule est en mode de commande de stabilité électronique.

Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique – selon l'équipement Ce témoin indique que la commande de stabilité électronique est désactivée.

TÉMOIN DE BAS NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	TÉMOIN DE BAS NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE – selon l'équipement Ce témoin s'allume lorsque le niveau de liquide lave-glace est bas.

Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

Témoin jaune	Signification
	Témoin du système de surveillance de la pression des pneus Le témoin d'avertissement s'allume et un message s'affiche pour indiquer que la pression des pneus est inférieure à la valeur recommandée et/ou qu'une perte de pression lente est en cours. Dans ces cas, la durée optimale des pneus et la consommation de carburant peut ne pas être garantie. Si un ou plusieurs pneus se trouvent dans l'état cité ci-dessus, l'affichage présente des indications qui correspondent à chaque pneu dans l'ordre.

IMPORTANT : Ne continuez pas de rouler avec un pneu crevé, car la manipulation pourrait être compromise. Arrêtez le véhicule en évitant les freinages et les changements de direction brusques. Réparez immédiatement le problème à l'aide de la trousse de réparation de pneus dédiée et communiquez avec votre concessionnaire autorisé dès que possible.

Chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (s'il est fourni), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le constructeur du véhicule, telle qu'indiquée sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la

plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.

À titre de fonction de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier la pression des pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaison. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de

carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Il est à noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin d'anomalie du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Le système de surveillance de la pression des pneus est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement une basse pression des pneus. Les anomalies du système de surveillance de la pression des pneus peuvent se produire pour diverses raisons, notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin d'anomalie du système de

surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez altérer le fonctionnement du système ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. L'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire peut désactiver le capteur de système de surveillance de la pression des pneus (TPMS). Après l'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire, il est recommandé de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le fonctionnement du capteur.

Témoin de bas niveau de carburant

Témoin jaune	Signification
	Témoin de bas niveau de carburant Lorsque le niveau dans le réservoir de carburant atteint environ 11,0 l (3,0 gallons US), ce témoin s'allume et reste allumé jusqu'au prochain ravitaillement.

Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)

Témoin jaune	Signification
	Témoin du système de freinage antiblocage (ABS) Une fois que le commutateur d'allumage est activé, le témoin du système de freinage antiblocage s'allume pour indiquer la vérification du fonctionnement au démarrage du véhicule. Si le témoin reste allumé après le démarrage du moteur ou s'allume et reste allumé pendant la conduite, il est possible que le système ait détecté une anomalie ou qu'il soit hors d'usage. Le système revient au freinage standard, sans antiblocage. Si les deux témoins du système de freinage et du système de freinage antiblocage sont allumés, confiez dès que possible votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de freinage antiblocage » dans la section « Démarrage et conduite ».

Témoin de température de la transmission

Témoin jaune	Signification
	Témoin de température de la transmission Ce témoin indique que la température d'huile de transmission est élevée. Il peut s'allumer en conditions d'utilisation intense, comme lors de la traction d'une remorque. Si ce témoin s'allume, rangez le véhicule en bordure de la route de façon sécuritaire et immobilisez-le. Mettez ensuite le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT) et faites tourner le moteur au ralenti ou plus rapidement jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

MISE EN GARDE!

Si vous continuez de faire fonctionner le véhicule lorsque le témoin d'avertissement de température de la transmission est allumé, cela risque d'entraîner l'ébullition du liquide, qui en contact avec le moteur chaud ou le système d'échappement provoquerait un incendie.

AVERTISSEMENT!

La conduite continue lorsque le témoin d'avertissement de température de la transmission est allumé causera éventuellement des dommages importants à la transmission ou une défaillance de celle-ci.

Témoin des phares antibrouillard arrière – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin des phares antibrouillard arrière Ce témoin s'allume lorsque les phares antibrouillard arrière sont allumés.

Témoin de bas niveau de liquide de refroidissement

4

Témoin jaune	Signification
	Témoin de bas niveau de liquide de refroidissement Ce témoin s'allume pour indiquer que le niveau de liquide de refroidissement du véhicule est bas.

Témoin du mode de protection de la charge utile de la suspension pneumatique — selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin du mode de protection de la charge utile de la suspension pneumatique Ce témoin s'allume pour indiquer que la charge utile maximale a possiblement été dépassée ou la mise à niveau de la charge ne peut être effectuée à sa hauteur de caisse actuelle. Le mode de protection est automatiquement sélectionné afin de « protéger » le système de suspension pneumatique et le réglage de suspension pneumatique est limité en raison de la charge utile.

Témoin de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE

Témoin jaune	Signification
	Témoin de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE Ce témoin s'allume lorsque le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE est sélectionné.

Éclairage de l'espace de chargement — selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Éclairage de l'espace de chargement Pour allumer l'éclairage de l'espace de chargement, appuyez sur le bouton d'éclairage de l'espace de chargement situé sur le commutateur des phares.

Témoin du bouchon du réservoir de carburant desserré – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin du bouchon du réservoir de carburant desserré – selon l'équipement Ce témoin s'allume pour indiquer que le bouchon du réservoir de carburant est desserré. Fermez correctement le bouchon de remplissage pour éteindre le témoin. Si le témoin ne s'éteint pas, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

Témoin hors route 1 de la suspension pneumatique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin hors route 1 de la suspension pneumatique Ce témoin s'allume lorsque le système de suspension pneumatique est réglé à la position hors route 1. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite ».

4

Témoin hors route 2 de la suspension pneumatique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin hors route 2 de la suspension pneumatique Ce témoin s'allume lorsque le système de suspension pneumatique est réglé à la position hors route 2. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite ».

Témoin de relevage de la hauteur de caisse de la suspension pneumatique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin de relevage de la hauteur de caisse de la suspension pneumatique Ce témoin clignote et alerte le conducteur lorsque le véhicule passe à une hauteur de caisse plus élevée.

Témoin d'abaissement de la hauteur de caisse de la suspension pneumatique – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin d'abaissement de la hauteur de caisse de la suspension pneumatique Ce témoin clignote et alerte le conducteur lorsque le véhicule passe à une hauteur de caisse plus basse.

Témoin de mode 4WD (4 roues motrices) – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin du mode 4WD (4 ROUES MOTRICES) Ce témoin avertit le conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices et que les arbres de transmission avant et arrière sont verrouillés mécaniquement ensemble, forçant les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse.

Témoin de blocage des 4 roues motrices – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin de blocage des 4 roues motrices Ce témoin avertit le conducteur que le véhicule est verrouillé en mode 4 roues motrices et que les arbres de transmission avant et arrière sont verrouillés mécaniquement ensemble, forçant les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse.

Témoin de POINT MORT – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin de POINT MORT Ce témoin avertit le conducteur que le véhicule est en mode POINT MORT et que les arbres de transmission avant et arrière ne sont pas sollicités à partir du groupe motopropulseur.

4

Témoin 4 Low (4 roues motrices gamme basse) – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin 4 Low (4 roues motrices gamme basse) Ce témoin signale au conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices gamme basse. Les arbres de transmission avant et arrière sont mécaniquement verrouillés ensemble, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. La gamme basse fournit un rapport de démultiplication plus grand afin de fournir un couple plus élevé sur les roues. Consultez le paragraphe « Fonctionnement du système à 4 roues motrices – selon l'équipement » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement et l'utilisation appropriée du mode 4 roues motrices.

Témoin d'anomalie du système à 4 roues motrices – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin d'anomalie du système à 4 roues motrices Si le témoin reste allumé ou s'allume pendant la conduite, il indique que le système à 4 roues motrices ne fonctionne pas correctement et qu'il doit faire l'objet d'un entretien. Nous vous recommandons de faire vérifier immédiatement le véhicule dans le centre de service le plus proche.

Témoin du mode 2 roues motrices (2RM) – selon l'équipement

Témoin jaune	Signification
	Témoin du mode 2 roues motrices (2RM) Ce témoin signale au conducteur que le véhicule est en mode 2 roues motrices.

Témoin vert

Témoin d'allumage des feux de stationnement ou des phares

Témoin vert	Signification
	Témoin de marche (ON) des feux de position/phares Ce témoin s'allume lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

Témoin des phares antibrouillard avant – selon l'équipement

Témoin vert	Signification
	Témoin des phares antibrouillard avant – selon l'équipement Cet indicateur s'allume lorsque les phares antibrouillard avant sont allumés.

Témoin des clignotants

4

Témoin vert	Signification
	Témoin des clignotants Lorsque le levier multifonction est déplacé vers le bas (gauche) ou vers le haut (droite), la flèche directionnelle du groupe d'instruments clignote indépendamment pour le clignotant de gauche ou de droite selon l'option choisie, ainsi que pour les clignotants extérieurs (avant et arrière) selon l'option choisie. NOTA : • Un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé. • Si l'un des deux témoins se met à clignoter rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures.

Témoin du régulateur de vitesse programmé – selon l'équipement

Témoin vert	Signification
	Témoin du régulateur de vitesse programmé – selon l'équipement Ce témoin s'allume lorsque le contrôle électronique de vitesse est réglé.

Témoin 4WD AUTO (4 ROUES MOTRICES GAMME AUTOMATIQUE) – selon l'équipement

Témoin vert	Signification
	Témoin 4WD AUTO (4 ROUES MOTRICES GAMME AUTOMATIQUE) Ce témoin avertit le conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices gamme automatique et que l'essieu avant est engagé, mais la puissance du véhicule est transmise aux roues arrière. Le mode 4WD (4 roues motrices) s'engage automatiquement lorsque le véhicule détecte une perte de traction. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le mode 4 roues motrices et l'utilisation appropriée, consultez le paragraphe « Mode 4 roues motrices – selon l'équipement » dans la section « Démarrage et conduite ».

Témoins blancs

Témoin (Prêt) du régulateur de vitesse

Témoin blanc	Signification
	Témoin Ready (Prêt) du régulateur de vitesse Ce témoin s'allume lorsque le contrôle électronique de vitesse est activé, mais n'est pas réglé.

4

Témoin de réglage du contrôle électronique de vitesse – selon l'équipement

Témoin blanc	Signification
	Témoin de réglage du contrôle électronique de vitesse Ce témoin s'allume lorsque le contrôle électronique de vitesse est réglé. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Contrôle électronique de vitesse » du chapitre « Caractéristiques de votre véhicule ».

Témoin du limiteur de vitesse en descente – selon l'équipement

Témoin blanc	Signification
	Témoin du limiteur de vitesse en descente Ce témoin s'allume lorsque le limiteur de vitesse en descente (HDC) est activé au moyen du commutateur du limiteur de vitesse en descente. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de commande électronique des freins » dans la section « Démarrage et conduite ».

Témoins bleus

Témoin des feux de route

Témoin bleu	Signification
	Témoin des feux de route Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez le levier multifonction vers le tableau de bord pour allumer les feux de route. Tirez le levier vers vous pour revenir aux feux de croisement. Tirez le levier vers vous pour allumer brièvement les feux de route, afin d'effectuer un « appel de phares ».

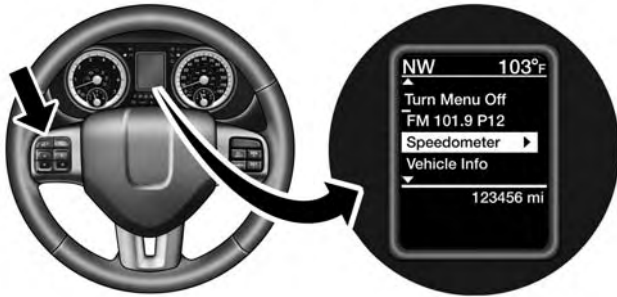
AFFICHAGE DU GROUPE D'INSTRUMENTS

Votre véhicule peut-être doté d'un affichage du groupe d'instruments qui offre des renseignements utiles au conducteur. Avec le commutateur d'allumage à la position STOP/OFF (ARRÊT) (et la clé retirée pour les véhicules avec clé mécanique), l'ouverture ou la fermeture d'une portière active l'écran à des fins d'affichage et affiche le nombre total de milles ou de kilomètres au compteur kilométrique. Votre affichage du groupe d'instruments est conçu pour afficher des renseignements importants à propos des systèmes et fonctions du véhicule. À l'aide d'un

affichage interactif situé sur le tableau de bord, votre affichage du groupe d'instruments peut vous montrer comment les systèmes fonctionnent et vous avertir quand ils ne fonctionnent pas. Les commandes au volant vous permettent de les faire défiler et d'entrer les menus principaux et les sous-menus. Vous pouvez accéder aux renseignements spécifiques que vous voulez et effectuez des sélections et des réglages.

Commandes de l'affichage du groupe d'instruments

L'affichage du groupe d'instruments comprend un affichage interactif situé dans le groupe d'instruments.



0409076653

Affichage du groupe d'instruments de base



- Trip B (Trajet B)
- Information relative au système d'arrêt et de démarrage (selon l'équipement)
- Suspension pneumatique (selon l'équipement)
- Audio
- Traction de remorque
- Messages mémorisés
- Configuration de l'écran
- Réglages du véhicule (véhicules non équipés d'une radio munie des systèmes Uconnect 5.0 et 8.4)

Le système permet de sélectionner des données en appuyant sur les boutons de commande suivants de l'affichage du groupe d'instruments situés sur le côté gauche du volant :



040971549

Boutons de commande de l'affichage du groupe d'instruments

- *Bouton fléché vers le HAUT*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT** pour faire défiler vers le haut les menus principaux, les sous-menus et les réglages du véhicule.

- *Bouton fléché vers le BAS*



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **BAS** pour faire défiler vers le bas les menus principaux, les sous-menus et les réglages du véhicule.

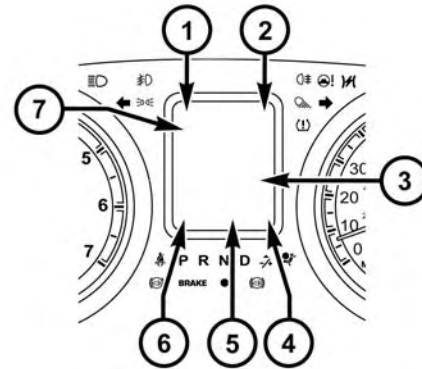
- *Bouton fléché vers la DROITE*

➤ Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE** pour accéder aux écrans d'information ou aux écrans de sous-menu d'une option de menu principal. Maintenez le bouton fléché vers la DROITE enfoncé pendant deux secondes pour réinitialiser les fonctions affichées ou sélectionnées qui peuvent être réinitialisées.

- *Bouton fléché vers la GAUCHE*

◀ Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **GAUCHE** pour accéder aux écrans d'information ou aux écrans de sous-menu d'une option de menu principal, ou revenir au menu principal.

Écrans de l'affichage du groupe d'instruments



0409021772

Affichage du groupe d'instruments de base

Les écrans d'affichage du groupe d'instruments se trouvent dans la partie centrale du groupe d'instruments et comportent sept sections :

1. Affichage de la boussole

Affiche la direction actuelle. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Réglages de la boussole » sous « Fonctions programmables par l'utilisateur – Paramètres Uconnect 5.0/8.4 ».

2. Affichage de la température

Affiche la température en degrés Celsius ou en degrés Fahrenheit.

3. Écran principal

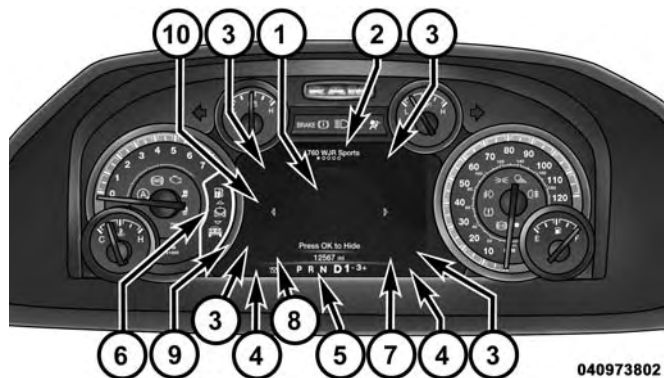
Affiche le menu principal, les sous-menus et les paramètres.

4. Témoins de couleur blanche

5. Témoins de couleur ambre

6. Témoins de couleur rouge

7. Information relative au système audio et au système téléphonique, et information relative aux sous-menus



040973802

Affichage du groupe d'instruments de luxe

Les écrans d'affichage du groupe d'instruments se trouve dans la partie centrale du groupe d'instruments et comportent huit sections :

1. Écran principal – L'anneau intérieur de l'affichage s'allume en gris dans les conditions normales, en jaune pour les avertissements non critiques, en rouge pour les avertissements critiques et en blanc pour les renseignements sur demande.

2. Information relative au système audio/téléphonique et information relative aux sous-menus – Lorsque les sous-menus sont disponibles, la position dans les sous-menus est affichée à cet endroit.
3. Données sélectionnables (Compass, Temp, Range to Empty, Trip A, Trip B, Average MPG, Trailer Trip [distance only], Trailer Brake Gain, Time [Boussole, Température, Autonomie de carburant, Trajet A, Trajet B, Consommation moyenne de carburant, Trajet de remorque (distance seulement), Freins de remorque – réglage GAIN, Heure])
4. Témoins et indicateurs.
5. État du levier de vitesses (PRNDL)
6. Icônes de menu sélectionnables
7. État de la suspension pneumatique – selon l'équipement
8. État du mode 4WD (4 roues motrices)
9. Indicateur 2 sélectionnable – Trans Temp, Oil Temp, Oil Life, Trailer Brake, Current MPG (Température de la transmission, Température de l'huile, Vie utile de l'huile, Freins de remorque, Consommation de carburant courante)

10. Indicateur 1 sélectionnable – Trans Temp, Oil Temp, Oil Life, Trailer Brake, Current MPG (Température de la transmission, Température de l'huile, Vie utile de l'huile, Freins de remorque, Consommation de carburant courante)

La zone d'affichage du groupe d'instruments présente normalement le menu principal ou les écrans d'une fonction sélectionnée du menu principal. La zone d'affichage principale affiche également les messages « contextuels » qui consistent en 60 messages d'avertissement ou d'information possibles environ. Ces messages contextuels se divisent en plusieurs catégories :

- *Messages de cinq secondes mémorisés*

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que l'affichage revienne à l'écran précédent. La plupart de ces messages sont ensuite mémorisés (aussi longtemps que la condition qui l'a activé est toujours présente) et peuvent être réaffichés en sélectionnant l'option de menu principal « Messages ». Tant qu'un message est mémorisé, la lettre « i » sera affichée dans la ligne de boussole et de température extérieure de l'affichage du groupe d'instruments. Les messages « Right Front Turn Signal Lamp Out » (Ampoule

de clignotant avant droit grillée) et « Low Tire Pressure » (Basse pression des pneus) sont des exemples de ce type de messages.

- *Messages non mémorisés*

Ce type de message est affiché en permanence ou jusqu'à ce que la condition qui l'a activé ne soit plus présente. Les messages « Turn Signal On » (Clignotant allumé) (si un clignotant est toujours en fonction) et « Lights On » (Phares allumés) (si le conducteur a quitté le véhicule) sont des exemples de ce type de messages.

- *Messages non mémorisés jusqu'à l'établissement du contact*

Ces messages sont liés principalement à la fonction de démarrage à distance. Ce type de message s'affiche jusqu'à ce que le contact soit établi. Les messages « Remote Start Aborted – Door Ajar » (Démarrage à distance annulé – portière ouverte) et « Press Brake Pedal and Push Button to Start » (Enfoncer la pédale de frein et appuyer sur le bouton pour démarrer) sont des exemples de ce type de message.

- *Messages de cinq secondes non mémorisés*

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, ce type de message s'affiche en priorité dans la zone d'affichage principale pendant cinq secondes, avant que l'affichage revienne à l'écran précédent. Le message « Automatic High Beams On » (Feux de route automatiques activés) est un exemple de ce type de messages.

Réinitialisation de vie utile d'huile

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile moteur. Le message « Oil Change Required » (Vidange d'huile requise) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments après le retentissement d'un seul carillon pour indiquer la prochaine vidange d'huile prévue au calendrier d'entretien. Les calculs de l'indicateur automatique de vidange d'huile moteur sont fondés sur le cycle de service, ce qui signifie que la durée exacte de l'intervalle de vidange d'huile moteur peut varier selon le style de conduite adopté.

NOTA : Utilisez les commandes de l'affichage du groupe d'instruments situées sur le volant pour effectuer les procédures suivantes.

Véhicules dotés du système de déverrouillage passif

1. Sans appuyer sur la pédale de frein, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) et placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), sans faire démarrer le moteur.
2. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **BAS**  pour faire défiler vers le bas le menu principal jusqu'à l'option « Vehicle Info » (Information sur le véhicule).
3. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour accéder à l'écran « Vehicle Info » (Information sur le véhicule), puis faites défiler les options vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option « Oil Life » (Vie utile de l'huile).
4. Maintenez le bouton fléché vers la **DROITE**  enfoncé pour sélectionner la fonction « Reset » (Réinitialisation).
5. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **BAS**  pour sélectionner « Yes » (Oui), puis appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour sélectionner la réinitialisation de la vie utile de l'huile à 100 %.

6. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  pour quitter l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

Véhicules qui ne sont pas dotés du système de déverrouillage passif

1. Sans appuyer sur la pédale de frein, placez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (MARCHE), sans faire démarrer le moteur.
2. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **BAS**  pour faire défiler vers le bas le menu principal jusqu'à l'option « Vehicle Info » (Information sur le véhicule).
3. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour accéder à l'écran « Vehicle Info » (Information sur le véhicule), puis faites défiler les options vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option « Oil Life » (Vie utile de l'huile).
4. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour sélectionner l'option « YES » (OUI) en appuyant sur le bouton fléché vers la **DROITE** , puis appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour sélectionner la réinitialisation de la vie utile de l'huile à 100 %.

5. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  pour quitter l'écran d'affichage du groupe d'instruments.

NOTA : Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro de l'indicateur de vie utile d'huile a échoué. S'il le faut, recommencez cette procédure.

Options du menu sélectionnable à l'affichage du groupe d'instruments

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'icône de menu sélectionnable souhaitée soit mise en évidence à l'affichage du groupe d'instruments.

Compteur de vitesse

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu de compteur de vitesse soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour alterner entre l'affichage km/h et mi/h.

Information sur le véhicule

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu d'information sur le véhicule soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour accéder aux options du sous-menu d'information sur le véhicule. Suivez les invites guides pour accéder ou réinitialiser l'une des options suivantes du sous-menu d'information sur le véhicule :

- Pression des pneus
- Suspension pneumatique – selon l'équipement
- Température du liquide de refroidissement – selon l'équipement
- Transmission Temp (Température de la transmission) – transmission automatique seulement
- Oil Temp (Température de l'huile)
- Pression d'huile – selon l'équipement
- Oil Life (Vie utile de l'huile)
- Tension de la batterie – selon l'équipement

- Sommaire de l'indicateur – selon l'équipement
- Engine Hours (Heures de fonctionnement du moteur)

Fuel economy (Économie de carburant)

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu Économie de carburant soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Maintenez le bouton fléché vers la **DROITE**  enfoncé pour réinitialiser la consommation moyenne de carburant.

- Jauge d'économie actuelle de carburant
- Valeur de consommation moyenne de carburant
- Range to Empty (Autonomie de carburant)

Trajet A / Trajet B

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu de trajet soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour accéder aux sous-menus de trajet A et de trajet B. L'information de trajet A et de trajet B s'affiche comme suit :

- Distance

- Average MPG (Consommation moyenne)
- Elapsed time (Temps écoulé)

Maintenez le bouton fléché vers la **DROITE**  enfoncé pour réinitialiser toutes les données.

Système d'arrêt et de démarrage – selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu d'arrêt ou de démarrage soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour afficher l'état du système d'arrêt et de démarrage.

Suspension pneumatique – selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu de suspension pneumatique soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour afficher l'état de la suspension pneumatique.

Traction de remorque

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu de remorquage soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour afficher le prochain écran comportant les données suivantes relatives au trajet avec une remorque :

- Distance de trajet avec une remorque : Maintenez le bouton fléché vers la **DROITE**  enfoncé pour réinitialiser la distance.
- Freins de remorque
 - Sortie
 - Type
 - Gain

Audio

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'icône d'affichage Audio soit en surbrillance à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour afficher la source active.

Messages mémorisés



Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'option de menu Messages soit en surbrillance. Cette fonction indique le nombre de messages d'avertissement mémorisés. Appuyez sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour afficher les messages mémorisés.

Lorsqu'aucun message n'est présent, l'icône du menu principal est une enveloppe fermée.

Option de menu Screen Setup (Configuration de l'écran)

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que l'élément de menu de configuration de l'écran soit mis en évidence à l'affichage du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE**  pour accéder au sous-menu de configuration de l'écran. La fonction de configuration de l'écran vous permet de modifier l'information affichée au groupe d'instruments ainsi que l'emplacement d'affichage de l'information.

Option du menu Vehicle Settings (Réglages du véhicule)

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des fonctions lorsque le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATION-NEMENT).

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers le **HAUT**  ou vers le **BAS**  jusqu'à ce que « Settings: XX » (Réglages : XX) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

Suivez les messages-guides pour afficher et modifier un des réglages suivants du véhicule.

NOTA : Votre véhicule peut être doté des réglages suivants.

- Si le véhicule est équipé d'une radio de base (écran non tactile), le menu Vehicle Settings (Réglages du véhicule) sera inclus dans l'affichage du groupe d'instruments.
- Si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, le menu Vehicle Settings (Réglages du véhicule) sera inclus dans la radio.

4

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
1	Language Select (Sélection de la langue)	Language (Langue)	English (Anglais), Spanish (Espagnol), French (Français), Italian (Italien), German (Allemand) et Dutch (Hollandais)
2	Units (Unités)	Units (Unités)	U.S. (Anglo-saxonnes), Metric (Métriques)
3	ParkSense	ParkSense	• Avis – son seulement; son et affichage • Volume avant – Low (Faible); Medium (moyen); High (Fort) • Volume arrière – Low (Faible); Medium (moyen); High (Fort)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
4	Tilt Mirror in Reverse (Rétroviseurs basculables en marche arrière)	Tilt Mirror in R (Inclinaison du rétroviseur en marche arrière)	On (Activé); Off (Désactivé)
5	Rain Sensing Wipers (Essuie-glaces à détection de pluie)	Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques)	On (Activé); Off (Désactivé)
6	Assistance au départ en pente	Assistance au départ en pente	On (Activé); Off (Désactivé)
7	Headlights Off Delay (Délai d'extinction des phares)	Lights Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0 seconds (0 seconde); 30 seconds (30 secondes); 60 seconds (60 secondes); 90 seconds (90 secondes)
8	Illuminated Approach (Éclairage d'accueil)	Lights w/ Unlock (Clignotement des feux au déverrouillage)	0 seconds (0 seconde); 30 seconds (30 secondes); 60 seconds (60 secondes); 90 seconds (90 secondes)
9	Headlights On with Wipers (Phares allumés avec les essuie-glaces)	Lights w/ Wipers (Phares allumés avec les essuie-glaces)	On (Activé); Off (Désactivé)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
10	Automatic Highbeams (Feux de route automatiques)	Auto Highbeams (Feux de route automatiques)	On (Activé); Off (Désactivé)
11	Flash Lights with Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	Lights w/ Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	On (Activé); Off (Désactivé)
12	Auto Lock Doors (verrouillage automatique des portières)	Auto Lock Doors (verrouillage automatique des portières)	On (Activé); Off (Désactivé)
13	Auto Unlock Doors (Déverrouillage automatique des portières)	Auto Unlock Doors (Déverrouillage automatique des portières)	On (Activé); Off (Désactivé)
14	Sound Horn with Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore au démarrage à distance)	Horn w/ Rmt Start (Retentissement de l'avertisseur sonore au démarrage à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
15	Sound Horn with Remote Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)	Horn w/ Rmt Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)	Off (Désactivé); 1st Press (Première pression); 2nd Press (Deuxième pression)
16	Remote Unlock Sequence (Séquence de déverrouillage à distance)	Remote Unlock (Déverrouillage à distance)	Driver Door (Portière du conducteur); All Doors (Toutes les portières)
17	Key Fob Linked to Memory (Télécommande associée à la mémoire)	Key in Memory (Télécommande associée à la mémoire)	On (Activé); Off (Désactivé)
18	Passive Entry (Déverrouillage passif)	Passive Entry (Déverrouillage passif)	On (Activé); Off (Désactivé)
19	Remote Start Comfort System (Système de démarrage à distance avec fonction confort)	Rmt Start Comfort (Système de démarrage à distance avec fonction confort)	Off (Désactivé); Remote Start (Démarrage à distance); All Starts (Tout démarrer)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
20	Easy Exit Seat (Recul automatique du siège à la sortie)	Easy Exit Seat (Recul automatique du siège à la sortie)	On (Activé); Off (Désactivé)
21	Key-Off Power Delay (Délai d'alimentation après coupure)	Power Off Delay (Délai d'alimentation après coupure)	Off (Désactivé); 45 seconds (45 secondes); 5 minutes; 10 minutes
22	Commercial Settings (Réglages commerciaux)	Commercial (commercial)	• Aux Switches (Commutateurs AUX) • Power Take-Off (Prise de force) • PIN Setup (Configuration du numéro d'identification personnel [NIP])
23	Air Suspension Display Alerts (Alertes de suspension pneumatique affichées à l'écran)	Air Susp. Alerts (Alertes de suspension pneumatique)	All (Toutes); Warnings Only (Avertissements seulement)
24	Aero Ride Height Mode (Mode de hauteur de caisse aérodynamique)	Aero Mode (Mode aérodynamique)	On (Activé); Off (Désactivé)
25	Mode pneu-cric	Mode pneu-cric	On (Activé); Off (Désactivé)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
26	Transport Mode (Mode transport)	Transport Mode (Mode transport)	On (Activé); Off (Désactivé)
27	Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	Wheel Alignment (Géométrie des roues)	On (Activé); Off (Désactivé)
28	Horn w/ Remote Lower (Avertisseur sonore avec abaissement à distance)	Horn w/ Rmt Lwr (Avertisseur sonore avec abaissement à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)
29	Lights w/ Remote Lower (Éclairage avec abaissement à distance)	Lights w/ Rmt Lwr (Éclairage avec abaissement à distance)	On (Activé); Off (Désactivé)
30	Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1); Trailer 2 (Remorque 2); Trailer 3 (Remorque 3); Trailer 4 (Remorque 4)
31	Brake Type (Type de frein)	Brake Type (Type de frein)	Light Electric (Électrique faible); Heavy Electric (Électrique puissant); Light EOH (Électrohydraulique faible) et Heavy EOH (Électrohydraulique puissant)

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
32	Trailer Name (Nom de remorque)	Trailer Name (Nom de remorque)	• Trailer # (N° de remorque) (le n° correspond à la position de la fente) • Boat (Bateau) • Car (Véhicule) • Cargo (Chargement) • Dump (Déchargement) • Equipment (Équipement) • Flatbed (Camion à plateau) • Gooseneck (Col-de-cygne) • Horse (Chevaux) • Livestock (Bétail) • Motorcycle (Motocyclette) • Snowmobile (Motoneige) • Travel (Trajet) • Utility (Utilitaire) • 5th Wheel (Sellette d'attelage)
33	Compass Variance (Déclinaison magnétique de la boussole)	Compass Var (Déclinaison magnétique de la boussole)	1 à 15 par incréments de 1

	Réglage des noms	Réglage des noms abrégés (couche de sous-menu de gauche)	Sous-menus (couche de sous-menu de droite)
34	Calibrate Compass (Étalonnage de la boussole)	Compass Cal (Étalonnage de la boussole)	Cancel (Annuler); Calibrate (Étalonner)
35	Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant)	Économie de carburant	On (Activé); Off (Désactivé)
36	Park Assist Front Chime Volume (Volume du signal sonore d'aide au stationnement avant)	Park Assist Front Chime Volume (Volume du signal sonore d'aide au stationnement avant)	On (Activé); Off (Désactivé)
37	Park Assist Rear Chime Volume (Volume du signal sonore d'aide au stationnement arrière)	Park Assist Rear Chime Volume (Volume du signal sonore d'aide au stationnement arrière)	On (Activé); Off (Désactivé)

Désactivation de l'affichage de menu – selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton fléché vers la **DROITE** ➤ pour quitter le menu principal.

Appuyez brièvement sur un des boutons de commande du groupe d'instruments pour accéder de nouveau au menu principal du groupe d'instruments.

Messages à l'affichage du groupe d'instruments

- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant débouclées)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur débouclée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager débouclée)
- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- Traction Control Off (Système antipatinage désactivé)
- Washer Fluid Low (Bas niveau de liquide lave-glace)
- Oil Pressure Low (Basse pression d'huile)
- Oil Change Due (Vidange d'huile requise)
- Fuel Low (Bas niveau de carburant)
- Service Antilock Brake System (Réparer le système de freinage antiblocage)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Service Power Steering (Réparer la direction assistée)
- Cruise Off (Régulateur de vitesse hors fonction)
- Cruise Ready (Régulateur de vitesse prêt)
- Cruise Set To XXX MPH (Régulateur de vitesse programmé à XXX mi/h)
- Inflate Tire to XX (Gonfler le pneu à XX) – écran de pression de gonflage des pneus avec basse pression des pneus
- Système d'information de la pression des pneus (TPIS)
- Service Tire Pressure System (Réparer le système de surveillance de la pression des pneus)
- Parking Brake Engaged (Frein de stationnement serré)
- Brake Fluid Low (Bas niveau de liquide de frein)

- Service Electronic Braking System (Réparer le système de freinage électronique)
- Engine Temperature Hot (Température élevée du moteur)
- Battery Voltage Low (Basse tension de la batterie)
- Service Electronic Throttle Control (Réparer la commande électronique de l'accélérateur)
- Lights On (Phares allumés)
- Right Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant droit grillée)
- Left Turn Signal Light Out (Ampoule de clignotant gauche grillée)
- Turn Signal On (Clignotant activé)
- Sound Horn with Remote Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance) : désactivé; première pression; deuxième pression
- Vehicle Not in Park (Le véhicule n'est pas en position de stationnement)
- Key In Ignition (Clé dans le commutateur d'allumage)
- Key in Ignition Lights On (Clé dans le commutateur d'allumage, phares allumés)
- Remote Start Active Key To Run (Démarrage à distance activé, clé en position de marche)
- Remote Start Active Push Start Button (Démarrage à distance activé, appuyer sur le bouton de démarrage)
- Remote Start Aborted Fuel Low (Démarrage à distance annulé, bas niveau de carburant)
- Remote Start Aborted Too Cold (Démarrage à distance annulé, trop froid)
- Remote Start Aborted Door Open (Démarrage à distance annulé, portière ouverte)
- Remote Start Aborted Hood Open (Démarrage à distance annulé, capot ouvert)
- Remote Start Aborted Trunk Open (Démarrage à distance annulé, coffre ouvert)
- Remote Start Aborted Time Expired (Démarrage à distance annulé, délai expiré)
- Remote Start Disabled Start To Reset (Démarrage à distance désactivé, démarrer pour réinitialiser)

- Service Airbag System (Réparer le système de sacs gonflables)
- Service Airbag Warning Light (Réparer le témoin de sac gonflable)
- Driver Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du conducteur débouclée)
- Passenger Seatbelt Unbuckled (Ceinture de sécurité du passager débouclée)
- Front Seatbelts Unbuckled (Ceintures de sécurité avant débouclées)
- Door Open (Portière ouverte)
- Doors Open (Portières ouvertes)
- Gear Not Available (Rapport non disponible)
- Shift Not Allowed (Aucun changement de vitesse permis)
- Shift to Neutral then Drive or Reverse (Passer à la position de point mort, puis en marche avant ou en marche arrière)
- AutoStick Unavailable Service Required (Mode AutoStick non disponible, entretien requis)
- Automatic Unavailable Use AutoStick Service Req. (Transmission automatique non disponible, utiliser le mode AutoStick, entretien requis)
- Transmission Getting Hot Push Brake (Augmentation de la température de la transmission, appuyer sur la pédale de frein)
- Trans. Hot Stop Safely Shift to Park Wait to Cool (Surchauffe de la transmission, arrêter de façon sécuritaire, passer en position de stationnement et attendre le refroidissement)
- Transmission Cool Ready to Drive (Transmission refroidie, prêt à poursuivre la conduite)
- Trailer Brake Disconnected (Freins de remorque débranchés)
- Service Transmission (Réparer la transmission)
- Service Shifter (Réparer le levier de vitesses)
- Engage Park Brake to Prevent Rolling (Serrer le frein de stationnement pour éviter le roulement inopiné)
- Transmission Too cold Idle with Engine On (Transmission trop froide, tourner le moteur au ralenti)
- Washer Fluid Low (Bas niveau de liquide lave-glace)

- Service air suspension system (Réparer le système de suspension pneumatique)
- Heavy Duty Air Suspension System Disabled (Système de suspension pneumatique à service intensif désactivé)
- Selected Ride Height Not Permitted Due To Speed (Hauteur de caisse sélectionnée non permise en raison de la vitesse)
- Selected Ride Height Not Permitted Due To Payload (Hauteur de caisse sélectionnée non permise en raison de la charge utile)
- Selected Ride Height Not Permitted (Hauteur de caisse sélectionnée non permise) – Charge utile trop légère
- Battery Low Start Engine To Change Ride Height (Batterie faible, démarrer le moteur pour modifier la hauteur de caisse)
- Normal Ride Height Achieved (Hauteur de caisse normale atteinte)
- Aerodynamic Ride Height Achieved (Hauteur de caisse aérodynamique atteinte)
- Off Road 1 Ride Height Achieved (Niveau 1 de hauteur de caisse atteinte pour conduite hors route)
- Off Road 2 Ride Height Achieved (Niveau 2 de hauteur de caisse atteinte pour conduite hors route)
- Entry/Exit Ride Height Achieved (Hauteur de caisse atteinte pour l'entrée et la sortie)
- Selected Ride Height Not Permitted (Hauteur de caisse sélectionnée non permise)
- Service Air Suspension System Immediately (Réparer immédiatement le système de suspension pneumatique)
- Reduce Speed To Maintain Selected Ride Height (Réduire la vitesse pour maintenir la hauteur de caisse sélectionnée)
- Air Suspension System Cooling Down Please Wait (Système de suspension pneumatique en cours de refroidissement, veuillez attendre)
- Vehicle Cannot Be Lowered Door Open (Le véhicule ne peut être abaissé, portière ouverte)
- Off Road 2 Watch For Clearance (Niveau 2 pour conduite hors route, vérifier le dégagement)
- Entry/Exit Watch For Clearance (Entrée et sortie, Vérifier le dégagement)

- Air Suspension Temporarily Disabled For Jacking And Tire Change (Suspension pneumatique temporairement désactivée pour la mise sur cric du véhicule et le remplacement d'un pneu)
- Battery Low Start Engine To Change Ride Height (Batterie faible, démarrer le moteur pour modifier la hauteur de caisse)

La section des témoins reconfigurables est divisée en une zone de témoins de couleur blanche à la droite, une zone de témoins de couleur jaune au centre et une zone de témoins de couleur rouge à la gauche.

**Protection antidécharge de la batterie
activée/Message relatif au mode de protection
antidécharge de la batterie – Mesures de réduction
de la charge électrique – selon l'équipement**

Ce véhicule est équipé d'un capteur de batterie intelligent (IBS) pour procéder à une surveillance supplémentaire du système électrique et de l'état de la batterie du véhicule.

Dans les cas où l'IBS détecte une défaillance du circuit de charge ou lorsque l'état de la batterie du véhicule s'est détérioré, des mesures de réduction de la charge électrique sont appliquées pour prolonger le temps de conduite et la

distance du véhicule. Ceci est fait en réduisant l'alimentation ou en mettant hors tension les charges électriques non essentielles.

La réduction de la charge n'est active que lorsque le moteur tourne. Il affiche un message s'il y a un risque de décharge de la batterie au point où le véhicule peut caler en raison d'un manque d'alimentation électrique, ou ne redémarre pas après le cycle de conduite actuel.

Lorsque la réduction de la charge est activée, le message « Battery Saver On » (Protection antidécharge de la batterie activée) ou « Battery Saver Mode » (Mode de protection antidécharge de la batterie) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

Ces messages indiquent que la charge de la batterie du véhicule est faible et qu'elle continue de se décharger à un rythme qui le circuit de charge ne peut supporter.

NOTA :

- Le circuit de charge est indépendant de la réduction de charge. Le circuit de charge effectue un diagnostic sur le circuit de charge en permanence.
- Si le témoin d'avertissement de charge de la batterie est allumé, cela peut indiquer un problème avec le circuit de

charge. Consultez le paragraphe « Témoin d'avertissement de charge de la batterie » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Les charges électriques qui peuvent être coupées (selon l'équipement) et les fonctions du véhicule qui peuvent être affectées par la réduction de charge :

- Sièges chauffants, sièges ventilés et volant chauffant
- Porte-gobelets chauffants et réfrigérants – selon l'équipement
- Dégivreur de lunette et rétroviseurs chauffants
- Système de chauffage, ventilation et climatisation
- Système d'onduleur d'alimentation de 115 V c.a.
- Systèmes audio et télématique

La perte de charge de la batterie peut indiquer une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Le circuit de charge ne peut pas fournir une alimentation électrique en quantité suffisante au système du véhicule parce que les charges électriques sont plus importantes que la capacité du circuit de charge. Le circuit de charge fonctionne toujours correctement.

- Activation de toutes les charges électriques possible du véhicule (p. ex. les réglages du système CVC au max., l'éclairage extérieur et intérieur, les prises de courant surchargées +12 V, 115 V c.a., ports USB) pendant certaines situations de conduite (conduite urbaine, remorquage, arrêt fréquent).
- Installation des options telles des feux supplémentaires, des accessoires électriques pour l'ensemble de conversion, des chaînes audio, des alarmes et des dispositifs semblables.
- Cycles de conduite irréguliers (courts trajets séparés par de longues périodes de stationnement).
- Le véhicule a été stationné pendant une période prolongée (semaines, mois).
- La batterie a été remplacée récemment et n'a pas été chargée complètement.
- La batterie a été déchargée par une charge électrique laissée allumée lorsque le véhicule était stationné.
- La batterie a été utilisée pendant une période prolongée avec le moteur à l'arrêt pour alimenter la radio, les feux,

les chargeurs, les appareils portatifs de +12 V tels que les aspirateurs, les consoles de jeux et les appareils similaires.

Démarche à suivre en présence d'un message relatif aux mesures de réduction de charge électrique [« Battery Saver On » (Protection antidécharge de la batterie activée) ou « Battery Saver Mode » (Mode de protection antidécharge de la batterie)]

Lors d'un trajet :

- Réduisez l'alimentation des charges inutiles si possible :
 - Éteignez les feux redondants (intérieur ou extérieur)
 - Vérifiez ce qui peut être branché dans les prises de courant (+12 V, 115 V c.a., ports USB)
 - Vérifiez les réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation (ventilateur, température)
 - Vérifiez les réglages audio (volume)

Après un trajet :

- Vérifiez si un équipement du marché secondaire a été installé (feux supplémentaires, accessoires électriques pour ensemble de conversion, systèmes audio et alarmes) et passez en revue toute spécification s'il en existe [courants de charge et du fusible d'alimentation directe de la batterie (IOD)].

- Évaluez les cycles de conduite les plus récents (distance, durée de conduite et durée de stationnement).
- L'entretien du véhicule doit être effectué si le message est toujours présent pendant des trajets consécutifs et si l'évaluation du véhicule et du modèle de conduite n'ont pas aidé à identifier la cause.

4

CYBERSÉCURITÉ

Votre véhicule peut être connecté et équipé de réseaux câblés et de réseaux sans fil. Ces réseaux permettent au véhicule d'envoyer et de recevoir des données. Ces données permettent aux systèmes et aux fonctions du véhicule de fonctionner correctement.

Votre véhicule peut être équipé de certaines fonctions de sécurité pour réduire le risque d'accès non autorisé et illégal aux systèmes et aux communications sans fil du véhicule. La technologie logicielle du véhicule continue d'évoluer avec le temps et FCA US LLC, en collaboration avec ses fournisseurs, évalue et prend les mesures appropriées au besoin. Tout comme un ordinateur ou d'autres appareils, le logiciel du véhicule peut nécessiter des mises à jour pour améliorer la facilité d'utilisation et le rendement de vos systèmes ou pour réduire le risque potentiel d'accès non autorisé et illégal aux systèmes du véhicule.

Le risque d'accès non autorisé et illégal aux systèmes du véhicule peut toujours exister, même si la version la plus récente du logiciel du véhicule (tel que le logiciel du système Uconnect) est installée.

MISE EN GARDE!

- Il est impossible de connaître ou de prévoir tous les résultats possibles si les systèmes de votre véhicule sont endommagés. Il se peut que les systèmes du véhicule, y compris ceux relatifs à la sécurité, soient altérés ou qu'une perte de maîtrise du véhicule se produise, d'où le risque d'accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles.
- Insérez UNIQUEMENT un dispositif multimédia (p. ex., la clé USB, la carte mémoire SD ou le disque compact) provenant d'une source fiable dans votre véhicule. Un dispositif multimédia d'origine inconnue pourrait possiblement contenir des logiciels malveillants et si vous l'installez dans votre véhicule, il peut augmenter le risque d'endommagement des systèmes du véhicule.
- Comme toujours, si vous ressentez un comportement inhabituel du véhicule, confiez-le immédiatement à votre concessionnaire autorisé le plus proche.

NOTA :

- FCA ou votre concessionnaire peut communiquer directement avec vous à propos des mises à jour de logiciel.
- Pour aider à améliorer davantage la sécurité du véhicule et minimiser le risque potentiel de violation de la sécurité, les propriétaires du véhicule doivent :
 - Consulter régulièrement le site www.driveuconnect.com/software-update pour obtenir de plus amples renseignements sur les mises à jour de logiciel du système Uconnect.
 - Brancher et utiliser uniquement des dispositifs multimédias de confiance (p. ex. téléphones mobiles personnels, clé USB, disques compacts).

La confidentialité des communications câblées et sans fil ne peut être assurée. Des tierces parties peuvent intercepter illégalement des données et des communications privées sans votre consentement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Politique de confidentialité – Si le véhicule est équipé d'une radio dotée du système Uconnect 8.4 », dans la section « Tout sur le système Uconnect Access » du supplément du guide de l'automobiliste Uconnect et le paragraphe « Cybersécurité relative au système de diagnostic embarqué (OBD II) ».

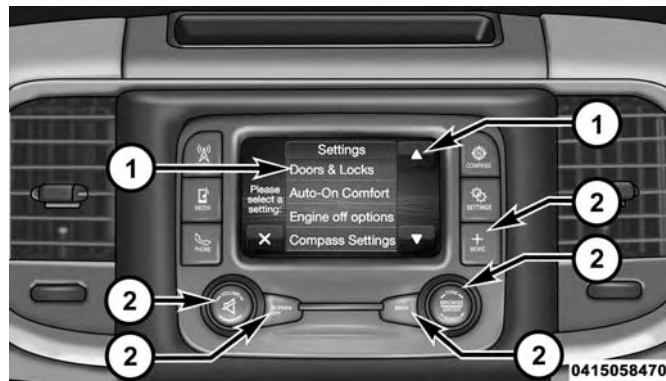
RÉGLAGES DU SYSTÈME UCONNECT

Le système Uconnect utilise une combinaison de boutons situés sur l'écran tactile et de boutons situés sur la plaque frontale au centre du tableau de bord qui vous permettent d'accéder et de modifier les fonctions programmables par l'utilisateur. Plusieurs des caractéristiques peuvent varier en fonction du véhicule.



0417103065NA

Bouton du système Uconnect 3.0 à commande électrique



Boutons situés sur l'écran tactile et boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect 5.0

- 1 – Boutons situés sur l'écran tactile du système Uconnect
 2 – Boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect



Boutons situés sur l'écran tactile et boutons situés sur la plaque frontale des systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION

- 1 – Boutons situés sur l'écran tactile du système Uconnect
 2 – Boutons situés sur la plaque frontale du système Uconnect

Boutons situés sur le devant de la radio

Les boutons situés sur la plaque frontale se trouvent sous l'écran du système Uconnect au centre du tableau de bord. De plus, un bouton de commande « Scroll/Enter » (Défilement-Entrée) se trouve sur le côté droit du système de chauffage-climatisation au centre du tableau de bord. Tournez le bouton de commande pour faire défiler les menus et modifier les réglages (c.-à-d., 30, 60, 90), appuyez sur le centre du bouton de commande une ou plusieurs fois pour sélectionner ou modifier un réglage (c.-à-d., ON [ACTIVÉ], OFF [DÉSACTIVÉ]).

Le système Uconnect peut également être muni des boutons Screen Off (Écran éteint) et Back (Retour) situés sous l'écran du système Uconnect.

Appuyez sur le bouton Screen Off (Écran éteint) pour éteindre l'écran tactile du système Uconnect. Appuyez une deuxième fois sur le bouton Screen Off (Écran éteint) pour allumer l'écran tactile.

Appuyez sur le bouton Back (Retour) pour quitter un menu ou une certaine option du système Uconnect.

Boutons situés sur l'écran tactile

Les boutons situés sur l'écran tactile sont accessibles à l'affichage du système Uconnect.

Fonctions programmables par l'utilisateur – Réglages personnalisés du système Uconnect 5.0

Appuyez sur le bouton MORE (PLUS D'OPTIONS) ou SETTINGS (RÉGLAGES) sur la plaque frontale, puis sur le bouton « Settings » (Réglages) à l'écran tactile (selon l'équipement) pour afficher l'écran de réglage de menu. Dans ce mode, le système Uconnect permet d'accéder aux fonctions programmables telles que Display (Affichage), Units (Unités), Voice (Réponse vocale), Clock (Horloge), Safety & Driving Assistance (Sécurité et aide à la conduite), Lights (Feux), Doors & Locks (Portières et serrures), Auto-On Comfort (Mode confort à activation automatique) (selon l'équipement), Engine Off Options (Options avec moteur arrêté), Suspension, Trailer Brake (Freins de remorque), Audio, Compass Settings (Réglages de la boussole), Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth), SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) (selon l'équipement), Restore Settings (Restaurer les réglages), Clear Personal Data (Supprimer les données personnelles) et System Information (Information sur le système).

NOTA : Seulement une catégorie peut être sélectionnée à la fois.

Lorsque vous effectuez une sélection, appuyez sur le bouton à l'écran tactile pour accéder au mode voulu. Une fois le mode voulu sélectionné, appuyez brièvement sur le réglage préféré jusqu'à ce que le bouton soit en surbrillance. Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton fléché de retour ou sur le bouton « Done » (Terminé) situés sur l'écran tactile, ou sur le bouton de retour situé sur le devant de la radio pour revenir au menu précédent. Appuyez sur les boutons fléchés vers le haut ou vers le bas à la droite de l'écran tactile pour parcourir vers le haut ou vers le bas parmi la liste des réglages disponibles.

NOTA : Tous les réglages doivent être changés lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position RUN (MARCHE).

Display (Affichage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Display » (Affichage) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles.

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Display Mode (Mode d'affichage)	Mode automatique	Mode manuel
Set Language (Définir la langue)	English, Français, Español	
Touchscreen Beep (Signal sonore de l'écran tactile)	Marche	Arrêt
Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant)	Marche	Arrêt

NOTA : La fonction « Fuel Saver Display » (Affichage de l'économie de carburant) permet d'activer le mode d'économie de carburant et s'affiche à l'écran du groupe d'instruments.

Units (Unités) - selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Units » (Unités) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Units (Unités)	US (Mesures américaines)	Metric (Mesures métriques)

4

Voice (Réponse vocale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Voice » (Réponse vocale) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Voice Response Length (Longueur de réponse vocale)	Brief (Brève)	Instructions détaillées	
Show Command List (Afficher la liste de commandes)	Always (Toujours)	With Help (Avec assistance)	Never (Jamais)

Clock & Date (Horloge et date)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clock & Date » (Horloge et date) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Set Time (Régler l'heure)	12 h	24 h
NOTA : Dans le réglage « Set Time and Format » (Régler l'heure et le format), appuyez sur la flèche correspondante au-dessus ou en dessous de l'heure actuelle à régler, puis sélectionnez « AM » ou « PM ».		
Set Date (Régler la date)	Flèche vers le haut	Flèche vers le bas

Safety/Assistance (Sécurité et aide à la conduite)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Safety / Assistance » (Sécurité et aide à la conduite) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Système ParkSense – selon l'équipement	Son seulement	Son et affichage
NOTA : Le système ParkSense recherche la présence d'objets derrière le véhicule lorsque le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 11 mi/h (18 km/h). Il fournit une alerte (sonore et/ou visuelle) pour indiquer la proximité aux autres objets.		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Front ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense avant)	Faible	Moyen	Forte
Rear ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense arrière) – selon l'équipement	Faible	Moyen	Forte
Tilt Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement	☐	☒	
NOTA : Lorsque la fonction « Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière » est sélectionnée, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la transmission hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE).			
ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul	☐	☒	

ParkView)		
NOTA : Votre véhicule peut être doté de la fonction ParkView Rear Back Up Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d'aide au recul ParkView) qui vous permet de voir des lignes de guide actives sur l'affichage de la caméra de recul ParkView lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L'image s'affiche à l'écran tactile de la radio accompagnée d'un avis d'avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l'écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît.		
ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d'aide au recul ParkView)	☐	☒
NOTA : Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de pause d'exposition de la caméra désactivée), le système quitte le mode de caméra d'aide au recul et revient à l'écran de navigation ou du système audio. Lorsque le levier de vitesses est déplacé hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE) (avec la fonction de délai de la caméra activée), l'image diffusée par la caméra d'aide au recul accompagnée de lignes de grille dynamiques s'affiche pendant 10 secondes maximales après avoir déplacé le levier de vitesses hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE), à moins que la vitesse du véhicule en marche avant soit supérieure à 8 mi/h (12 km/h), que le levier de vitesses de la transmission soit placé à la position P (STATIONNEMENT) ou que le contact soit coupé.		
Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) – selon l'équipement	☐	☒

NOTA : Lorsque la fonction Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) est sélectionnée, le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise.

Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) – selon l'équipement	☐	☒

NOTA : Lorsque la fonction Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) est sélectionnée, le système d'assistance au départ en pente est activé.

Lights (Feux)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Lights (Feux) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0	30	60	90
Headlight Illumination On Approach (Éclairage des phares à l'approche)	0	30	60	90

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Illumination On Approach » (Éclairage des phares à l’approche) est sélectionnée, elle permet de régler la durée d’allumage des phares après le déverrouillage des portières à l’aide de la télécommande.		
Headlights With Wipers (Phares avec essuie-glaces) – selon l’équipement	Marche	Arrêt
Auto Dim High Beams (Feux de route à anti-éblouissement automatique) – selon l’équipement	Marche	Arrêt
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights With Lock » (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s’allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l’aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l’avertisseur sonore au verrouillage.		

Doors & Locks (Portières et serrures)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Doors & Locks » (Portières et serrures) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Auto Door Locks (Verrouillage automatique des portières)	Marche	Arrêt	
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Door Locks » (Verrouillage automatique des portières) est sélectionnée, toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).			
Auto Unlock On Exit (Déverrouillage automatique à la sortie)	Marche	Arrêt	
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Unlock On Exit » (Déverrouillage automatique à la sortie) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent lorsque le véhicule est immobilisé, que le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) et que la portière du conducteur est ouverte.			
Sound Horn With Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)	Arrêt	1st Press (Première pression)	2nd Press (Deuxième pression)

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Remote Door Unlock (Déverrouillage de portière à distance)	Toutes	Conducteur
NOTA : La fonction « Remote Door Unlock » (Déverrouillage de portière à distance) permet de programmer le déverrouillage des portières à distance avec l'option « All Doors » (Toutes les portières) ou uniquement l'option « Driver Door » (Portière du conducteur), en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande ou en saisissant la poignée de portière à déverrouillage passif.		
Sound Horn With Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Sound Horn With Remote Start » (Retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance) lors du démarrage à distance est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit quand le système de démarrage à distance est activé.		
Memory Linked To Fob (Réglages mémorisés associés à la télécommande) – selon l'équipement	Marche	Arrêt

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
NOTA : • La fonction « Memory Linked To Fob » (Réglages mémorisés associés à la télécommande) offre un positionnement automatique du siège du conducteur en améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule. • Si la fonction « Memory Linked To Fob » (Réglages mémorisés associés à la télécommande) est activée, le siège retourne à la position mémorisée lorsque la télécommande est utilisée pour déverrouiller la portière.		
Passive Entry (Déverrouillage passif) – selon l'équipement.	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Passive Entry » (Déverrouillage passif) vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande. Elle déverrouille automatiquement les portières lorsque vous saisissez la poignée extérieure de portière.		
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights With Lock » (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.		

Fonction confort à activation automatique – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Auto-On Comfort » (Mode confort à activation automatique) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start » (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) est sélectionnée, le siège chauffant du conducteur et le volant chauffant sont automatiquement activés lorsque la température est inférieure à 4,4 °C (40 °F). Lorsque la température est supérieure à 26,7 °C (80 °F), le siège ventilé du conducteur est activé.		

Engine Off Options (Options avec moteur arrêté)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Engine Off Options (Options avec moteur arrêté) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Easy Exit Seats (Sièges à recul automatique) – selon l'équipement	☐		☒	
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	0	30	60	90
Engine Off Power Delay (Alimentation temporisée à la coupure du moteur)	0 secondes	45 secondes	5 min	10 min

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Auto Entry/Exit (Entrée et à sortie automatique) – selon l'équipement	Marche	Arrêt

Suspension – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Suspension » à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Sound Horn with Lower (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement)	Marche	Arrêt
Flash Lights with Lower (Activation des clignotants lors de l'abaissement)	Marche	Arrêt
Auto Entry/Exit Suspension (Suspension à l'entrée et à la sortie automatique)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Entry/Exit Suspension » (Suspension à l'entrée et à la sortie automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse du véhicule s'abaisse automatiquement lorsque le levier de vitesses est déplacé à la position P (STATIONNEMENT), pour faciliter l'entrée et la sortie.		
Display Suspension Messages (Affichage des messages sur la suspension)	Toutes	Avertissement seulement

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Automatic Aero Mode (Mode aérodynamique automatique) (modèle 1 500 seulement)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Automatic Aero Mode » (Mode aérodynamique automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse se règle automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.		
Tire Jack Mode (Mode pneu-cric)	Marche	Arrêt
NOTA : Si cette fonction est sélectionnée, le système de suspension pneumatique est désactivé afin d'éviter le réglage automatique de la suspension lorsque le véhicule est mis sur un cric pour le remplacement d'un pneu.		
Transport Mode (Mode transport)	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction « Transport Mode » (Mode transport) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique se désactive pour faciliter le remorquage sur un camion à plateau.		
Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	☐	☒
NOTA : La fonction « Wheel Alignment Mode » (Mode de réglage de la géométrie) empêche le réglage automatique de la suspension pneumatique lors d'un alignement des roues. Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, ce mode doit être activé. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.		

Freins de remorque

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Trailer Brake » (Freins de remorque) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1)	Trailer 2 (Remorque 1)	Trailer 3 (Remorque 1)	Trailer 4 (Remorque 1)
Type de freins de remorque	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électrohydraulique léger)	Heavy EOH (Électrohydraulique intense)

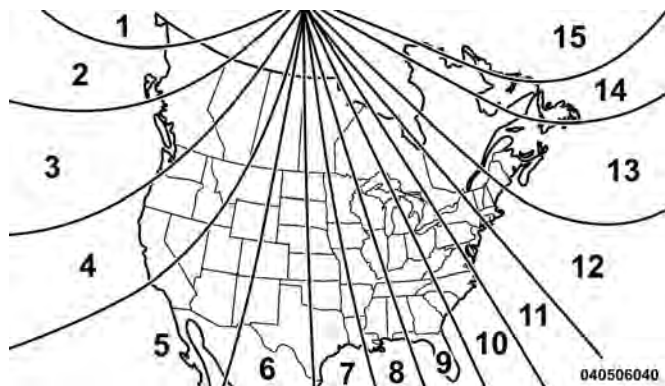
Audio

Lorsque vous appuyez sur le bouton Audio à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Balance/Fade (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière)	Pictogramme de haut-parleur (touches fléchées)		C	
NOTA : La fonction « Balance/Fade » (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière) permet de régler les fréquences d'équilibre gauche-droit et d'équilibre avant-arrière. Appuyez sur le pictogramme de haut-parleur en le faisant glisser, utilisez les flèches pour effectuer le réglage ou appuyez légèrement sur le pictogramme « C » pour le déplacer au centre.				
Equalizer (Égaliseur)	+		-	
NOTA : À partir de l'affichage « Equalizer » (Égaliseur), vous pouvez régler les fréquences basses, médianes et aiguës.				
Speed Adjusted Vol. (Volume asservi à la vitesse)	Arrêt	1	2	3
NOTA : La fonction « Speed Adjusted Volume » (Volume asservi à la vitesse) augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule.				

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Surround Sound (Son ambiophonique) - selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Surround Sound » (Son ambiophonique) procure un mode simulé de son ambiophonique.		
AUX Volume Offset (Décalage du volume AUX) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « AUX Volume Offset » (Décalage du volume AUX) permet de syntoniser le niveau audio des dispositifs portatifs branchés sur une prise AUX (AUXILIAIRE).		
Loudness (Intensité du volume) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Loudness » (Intensité du volume) améliore la qualité sonore aux volumes moins élevés.		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
NOTA : Appuyez sur le bouton « Calibration » (Étalonnage) sur l'écran tactile pour changer ce réglage. L'étalonnage automatique de cette boussole nous évite de devoir la réinitialiser manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable jusqu'à ce qu'elle soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en appuyant sur le bouton « ON » (MARCHE) sur l'écran tactile contextuel et en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques). La boussole fonctionnera alors normalement.	



Carte de déclinaison magnétique

Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Phone/Bluetooth » (Téléphone/Bluetooth) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
Paired Phones (Téléphones jumelés)	List Of Paired Phones (Liste des téléphones jumelés)
NOTA : La fonction « Paired Phones » (Téléphones jumelés) permet d'afficher les téléphones qui sont jumelés au système de téléphone/Bluetooth. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.	

SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « SiriusXM Setup » (Configuration de SiriusXM) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
Channel Skip (Saut de chaînes)	List of Channels (Liste de chaînes)
NOTA : La radio SiriusXM peut être programmée pour exclure les chaînes indésirables pendant le balayage. Pour faire votre sélection, appuyez sur le bouton Channel Skip (Saut de chaînes) à l'écran tactile, sélectionnez les chaînes que vous souhaitez sauter.	
Information sur l'abonnement	Numéro d'identification Sirius
NOTA : Chaque véhicule neuf acheté ou loué comprend un abonnement gratuit d'une durée limitée à la radio satellite SiriusXM. À la fin de l'abonnement gratuit, il est possible de le renouveler en accédant aux renseignements à l'écran d'information sur l'abonnement. 1. Appuyez sur le bouton Subscription Info (Information sur l'abonnement) à l'écran tactile pour accéder à l'écran Subscription Information (Information sur l'abonnement). 2. Prenez note des numéros d'identification SIRIUS de votre récepteur. Pour réactiver le service, composez le numéro affiché ou visitez le site Web du fournisseur. Le service Travel Link de SiriusXM est un abonnement distinct et est disponible aux États-Unis seulement.	

Restore Settings (Restaurer les réglages)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Restore Settings (Restaurer les réglages) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Restore Settings (Restaurer les réglages)	Oui	Non
NOTA : Lorsque la fonction « Restore Settings » (Restaurer les réglages) est sélectionnée, les réglages par défaut de l'affichage, de l'horloge, du système audio et de la radio sont réinitialisés. Si vous sélectionnez l'option « Yes » (Oui), une fenêtre contextuelle s'affiche avec ce message : « Are you sure you want to reset your settings to default? » (Voulez-vous rétablir les réglages par défaut). Sélectionnez « Yes » (Oui) pour rétablir ou « Cancel » (Annuler) pour quitter.		

Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clear Personal Data Settings » (Suppression des données personnelles) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)	Oui	Cancel (Annuler)
NOTA : Lorsque cette fonction est sélectionnée, les données personnelles sont supprimées, y compris les dispositifs Bluetooth et les préréglages. Si vous sélectionnez l'option « Yes » (Oui), une fenêtre contextuelle s'affiche avec ce message : « Are you sure you want to clear all personal data? » (Voulez-vous supprimer vos données personnelles?). Sélectionnez « Yes » (Oui) pour rétablir ou « Cancel » (Annuler) pour quitter.		

System Information (Information sur le système)

Lorsque vous appuyez sur le bouton System Information (Information sur le système) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
System Information (Information sur le système)	Écran System Software Information (Information sur le logiciel du système)
NOTA : Lorsque vous choisissez la fonction « System Information » (Information sur le système), un écran « System Software Information » (Information sur le logiciel du système) indique la version logicielle du système.	

Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages personnalisés des systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION

Appuyez sur le bouton « Apps » (Applications) à l'écran tactile, puis sur le bouton « Settings » (Réglages) à l'écran tactile pour afficher l'écran de réglage de menu. Dans ce mode, le système Uconnect permet d'accéder aux fonctions programmables telles que Display (Affichage), Voice (Réponse vocale), Clock (Horloge), Safety & Assistance (Sécurité et aide à la conduite), Lights (Feux), Doors & Locks (Portières et serrures), Auto-On Comfort (Mode confort à activation automatique) (selon l'équipement), Engine Off Options (Options avec moteur arrêté), Suspension, Trailer

Brake (Freins de remorque), Audio, Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth), SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) (selon l'équipement), Restore Settings (Restaurer les réglages), Clear Personal Data (Supprimer les données personnelles) et System Information (Information sur le système).

NOTA : Seulement une catégorie peut être sélectionnée à la fois.

Lorsque vous effectuez une sélection, appuyez sur le bouton à l'écran tactile pour accéder au mode voulu. Une fois le mode voulu sélectionné, appuyez brièvement sur le réglage préféré jusqu'à ce qu'une coche s'affiche à côté du

réglage, indiquant le réglage sélectionné. Une fois le réglage effectué, appuyez sur le bouton fléché de retour situé sur l'écran tactile ou le bouton Back (Retour) situé sur la plaque frontale pour revenir au menu précédent, ou appuyez sur le bouton X à l'écran tactile pour quitter l'écran des réglages. Appuyez sur les boutons fléchés vers le haut ou vers le bas à la droite de l'écran tactile pour parcourir vers le haut ou vers le bas parmi la liste des réglages disponibles.

NOTA : Tous les réglages doivent être changés lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position RUN (MARCHE).

Display (Affichage)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Display » (Affichage) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Display Mode (Mode d'affichage)	Jour	Nuit	Mode automatique
NOTA : Lorsque l'option Day (Jour) ou Night (Nuit) est sélectionnée pour le mode d'affichage, l'utilisation de la fonction Mode défilé provoquera l'activation de la commande de luminosité de l'affichage de jour à l'écran de la radio même si les phares sont activés.			
Display Brightness With Headlights ON (Luminosité de l'affichage avec les phares allumés)	+	-	
NOTA : Pour modifier le réglage « Display Brightness with Headlights ON » (Luminosité de l'affichage avec les phares activés), les phares doivent être allumés et le commutateur du rhéostat de l'éclairage intérieur doit pas être en position « Party » (Festive) ou « Parade » (Parade).			

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Display Brightness With Headlights OFF (Luminosité de l’affichage avec les phares éteints)	+	–
NOTA : Pour modifier le réglage « Display Brightness with Headlights ON » (Luminosité de l’affichage avec les phares désactivés), les phares doivent être éteints et le commutateur du rhéostat de l’éclairage intérieur doit pas être en position « Party » (Festive) ou « Parade » (Parade).		
Set Theme (Définir le thème)	Thèmes préconfigurés	
Set Language (Définir la langue)	English, Français, Español	
NOTA : L’arabe est disponible pour le système de navigation (selon l’équipement) seulement.		
Touchscreen Beep (Signal sonore de l’écran tactile)	☐	☒
Navigation Turn-By-Turn in Cluster (Navigation de guidage détaillé au groupe d’instruments) – selon l’équipement	☐	☒

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Controls Screen Time-Out (Temporisation de l'écran de commande) – selon l'équipement	☐	☒
Fuel Saver Display (Affichage de l'économie de carburant) – selon l'équipement	☐	☒

Units (Unités) - selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Units » (Unités) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Units (Unités)	US (Mesures américaines)	Metric (Mesures métriques)

Voice (Réponse vocale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Voice » (Réponse vocale) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Voice Response Length (Longueur de réponse vocale)	Brief (Brève)	Instructions détaillées	
Show Command List (Afficher la liste de commandes)	Always (Toujours)	With Help (Avec assistance)	Never (Jamais)

4

Clock (Horloge)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Clock (Horloge) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Sync Time With GPS (Synchroniser l'heure avec le système GPS) – selon l'équipement	☐	☒
Set Time Hours (Régler les heures)	+	-

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Set Time Minutes (Régler les minutes)	+	–
Time Format (Format de l'heure)	12 h	24 h
Show Time in Status Bar (Afficher l'heure dans la barre d'état) – selon l'équipement	☐	☒
NOTA : La fonction « Show Time in Status Bar » (Afficher l'heure dans la barre d'état) permet d'activer ou de désactiver l'horloge numérique dans la barre d'état.		

Safety & Driving Assistance (Sécurité et aide à la conduite)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Safety & Driving Assistance » (Sécurité et aide à la conduite) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
ParkSense	Son seulement	Son et affichage
NOTA : Le système d'aide au recul recherche la présence d'objets derrière le véhicule lorsque le sélecteur de rapport se trouve à la position R (MARCHE ARRIÈRE) et que la vitesse du véhicule est inférieure à 18 km/h (11 mi/h).		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Front ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense avant)	Faible	Moyen	Forte
Rear ParkSense Chime Volume (Volume du signal sonore du système ParkSense arrière)	Faible	Moyen	Forte
Tilt Side Mirrors In Reverse (Rétroviseurs inclinables en marche arrière) – selon l'équipement	☐	☒	
NOTA : Lorsque la fonction « Inclinaison des rétroviseurs en marche arrière » est sélectionnée, les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le commutateur d'allumage est à la position RUN (MARCHE) et que le sélecteur du rapport de transmission est à la position R (MARCHE ARRIÈRE). Les rétroviseurs reviennent à leur position précédente lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la transmission hors de la position R (MARCHE ARRIÈRE).			
Caméra d'aide au recul ParkView	☐	☒	

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
NOTA : Votre véhicule peut être équipé d’une caméra d’aide au recul ParkView qui permet d’afficher une image de la zone extérieure arrière du véhicule lorsque vous placez le sélecteur de rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L’image s’affiche à l’écran tactile de la radio accompagnée d’un avis d’avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l’écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît. La caméra ParkView est située à l’arrière du véhicule au-dessus de la plaque d’immatriculation arrière.		
ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d’aide au recul ParkView)	Marche	Arrêt
NOTA : Votre véhicule peut être doté de la fonction ParkView Backup Camera Active Guidelines (Lignes de guide actives de la caméra d’aide au recul ParkView) qui vous permet de voir des lignes de guide actives (dynamiques) qui dévient de l’angle du volant sur l’affichage de la caméra de recul ParkView lorsque le sélecteur de rapport est placé à la position R (MARCHE ARRIÈRE). L’image s’affiche à l’écran tactile de la radio accompagnée d’un avis d’avertissement « Check entire surroundings » (Vérifier tous les environs immédiats) dans le haut de l’écran. Après cinq secondes, cet avis disparaît.		
ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d’aide au recul ParkView)	Marche	Arrêt

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
NOTA : Lorsque la fonction ParkView Backup Camera Delay (Délai de la caméra d'aide au recul ParkView) est activée, la caméra d'aide au recul ParkView reste affichée pendant 10 secondes maximales ou 13 km/h (8 mi/h) quand le levier de vitesses est à la position D (MARCHE AVANT).		
Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : Lorsque la fonction Rain Sensing Auto Wipers (Essuie-glaces automatiques à détection de pluie) est sélectionnée, le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise.		
Hill Start Assist (Assistance au départ en pente) – selon l'équipement	Marche	Arrêt

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Two Or Four Corner Air Suspension Modes (Modes de suspension pneumatique à deux ou quatre coins)	Tire Jack Mode (Mode pneu-cric)	Transport Mode (Mode transport)	Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	Mode de protection
NOTA : Quatre modes de suspension pneumatique sont offerts afin de protéger le système dans des situations particulières. Le mode pneu-cric est sélectionné pour faciliter le remplacement d'une roue de secours. Le mode transport est sélectionné pour faciliter le remorquage du véhicule au moyen d'un camion-plateau. Le mode de réglage de la géométrie est sélectionné avant d'effectuer un réglage de la géométrie. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements. Le mode de protection est sélectionné automatiquement pour « protéger » le système de suspension pneumatique lorsque la charge utile a été dépassée ou qu'il n'est pas possible d'obtenir une mise à niveau de la charge.				

Lights (Feux)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Lights (Feux) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	+	–
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Off Delay » (Délai d'extinction des phares) est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand il quitte le véhicule.		
Headlight Illumination On Approach (Éclairage des phares à l'approche)	+	–
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Illumination On Approach » (Éclairage des phares à l'approche) est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 0, 30, 60, ou 90 secondes au déverrouillage des portières à l'aide de la télécommande.		
Headlights With Wipers (Phares avec essuie-glaces) – selon l'équipement	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Headlights With Wipers » (Phares avec essuie-glaces) est sélectionnée et que le commutateur des phares se trouve à la position AUTO (AUTOMATIQUE), les phares s'allument pendant environ 10 secondes après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont mis hors fonction.		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Auto Dim High Beams (Feux de route à antiéblouissement automatique) – selon l'équipement	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Dim High Beams » (Feux de route à antiéblouissement automatique) est sélectionnée, les feux de route sont automatiquement désactivés dans certaines conditions.		
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights With Lock » (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les feux extérieurs s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.		

Doors & Locks (Portières et serrures)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Doors & Locks » (Portières et serrures) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Auto Door Locks (Verrouillage automatique des portières)	☐	☒

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Door Locks » (Verrouillage automatique des portières) est sélectionnée, toutes les portières se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).			
Auto Unlock On Exit (Déverrouillage automatique à la sortie)	☐	☒	
NOTA : Lorsque la fonction « Auto Unlock On Exit » (Déverrouillage automatique à la sortie) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent lorsque le véhicule est immobilisé et que le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) et que la portière du conducteur est ouverte.			
Flash Lights With Lock (Clignotement des feux au verrouillage)	☐	☒	
NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights With Lock » (Clignotement des feux au verrouillage) est sélectionnée, les clignotants avant et arrière s'allument lorsque les portières sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage.			
Sound Horn With Lock (Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)	Arrêt	1st Press (Première pression)	2nd Press (Deuxième pression)

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Sound Horn With Remote Start (Retentissement de l'avertisseur sonore lors du démarrage à distance)	☐	☒
1st Press Of Key Fob Unlocks (Déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande)	Portière du conducteur	Toutes les portières

NOTA :

- Lorsque l'option « 1st Press Of Key Fob Unlocks: Driver Door » (Déverrouillage en appuyant une fois sur le bouton de la télécommande : portière du conducteur) est sélectionnée, seule la portière du conducteur se déverrouille en appuyant une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de déverrouillage. Vous devez appuyer deux fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande pour déverrouiller les portières des passagers.
- Lorsque la fonction « Unlock All Doors On 1st Press » (Déverrouiller toutes les portières à la première pression du bouton) est sélectionnée, toutes les portières se déverrouillent en appuyant une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande.
- Si cette fonction est programmée avec l'option « All Doors » (Toutes les portières), toutes les portières se déverrouillent peu importe la poignée de portière, munie du déverrouillage passif, que vous saisissez. Si cette fonction est programmée avec l'option « Driver Door » (Portière du conducteur), seule la portière du conducteur se déverrouille lorsque vous saisissez la poignée de la portière du conducteur.

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
• Si le véhicule est équipé du système de déverrouillage passif et que cette fonction est programmée avec l'option « Drive Door » (Portière du conducteur), seule la portière du conducteur s'ouvre même si vous saisissez la poignée de la portière du conducteur de façon répétée. Si l'option « Driver Door » (Portière du conducteur) est sélectionnée, vous pouvez déverrouiller toutes les portières au moyen du commutateur de verrouillage ou de déverrouillage de portière intérieur (ou au moyen de la télécommande) une fois que la portière du conducteur est ouverte.		
Passive Entry (Déverrouillage passif) – selon l'équipement.	☐	☒
NOTA : La fonction « Passive Entry » (Déverrouillage passif) vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portières du véhicule sans avoir à appuyer sur les boutons de verrouillage ou de déverrouillage de la télécommande.		
Personal Settings Linked to Key Fob (Réglages personnalisés associés à la télécommande) – selon l'équipement	☐	☒
NOTA : • La fonction « Personal Settings Linked to Key Fob » (Réglages personnalisés associés à la télécommande) offre un positionnement automatique du siège du conducteur améliorant la mobilité de ce dernier lorsqu'il entre ou sort du véhicule. • Si la fonction « Personal Settings Linked To Key FOB » (Réglages personnalisés associés à la télécommande) est activée, le siège retourne à la position mémorisée lorsque la télécommande est utilisée pour déverrouiller la portière.		

Fonction confort à activation automatique – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Auto-On Comfort » (Mode confort à activation automatique) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)		
Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) – selon l'équipement	Arrêt	Démarrage à distance	Tous les démarrages
NOTA : Lorsque la fonction « Auto-On Driver Heated/Ventilated Seat & Steering Wheel With Vehicle Start » (Siège du conducteur chauffant/ventilé et volant chauffant activés automatiquement au démarrage) est sélectionnée, le siège chauffant du conducteur et le volant chauffant sont automatiquement activés lorsque la température est inférieure à 4,4 °C (40 °F). Lorsque la température est supérieure à 26,7 °C (80 °F), le siège ventilé du conducteur est activé.			

Engine Off Options (Options avec moteur arrêté)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Engine Off Options (Options avec moteur arrêté) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Easy Exit Seat (Siège à recul automatique) – selon l'équipement	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Easy Exit Seat » (Siège à recul automatique) est sélectionnée, le siège du conducteur se déplace automatiquement vers l'arrière après la coupure du moteur.		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Engine Off Power Delay (Alimentation temporisée à la coupure du moteur)	+	–
NOTA : Lorsque la fonction « Engine Off Power Delay » (Alimentation temporisée à la coupure du moteur) est sélectionnée, les commutateurs de glace à commande électrique, la radio, le système Uconnect Phone (selon l'équipement), le système vidéo DVD (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant demeurent sous tension jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portières avant annule cette fonction.		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Headlight Off Delay (Délai d'extinction des phares)	+	–
NOTA : Lorsque la fonction « Headlight Off Delay » (Délai d'extinction des phares) est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes quand il quitte le véhicule.		

Suspension pneumatique – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Suspension » à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Sound Horn with Lower (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Sound Horn with Lower » (Retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement) est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit brièvement lorsque vous appuyez sur le bouton d'ABAISSEMENT À DISTANCE de la télécommande.		
Flash Lights with Lower (Activation des clignotants lors de l'abaissement)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Flash Lights with Lower » (Activation des clignotants lors de l'abaissement) est sélectionnée, les clignotants avant et arrière clignotent lorsque vous appuyez deux fois sur le bouton d'ABAISSEMENT À		

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
DISTANCE de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de retentissement de l'avertisseur sonore lors de l'abaissement à distance.		
Suspension Display Messages (Messages d'affichage de la suspension)	Toutes	Avertissement
Automatic Aero Mode (Mode aérodynamique automatique) (modèle 1500 seulement)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Automatic Aero Mode » (Mode aérodynamique automatique) est sélectionnée, la hauteur de caisse se règle automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.		
Tire Jack Mode (Mode pneu-cric)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Tire Jack Mode » (Mode pneu-cric) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique se désactive pour faciliter le remplacement d'une roue de secours.		
Transport Mode (Mode transport)	☐	☒
NOTA : Lorsque la fonction « Transport Mode » (Mode transport) est sélectionnée, le système de suspension pneumatique s'abaisse, puis se désactive pour faciliter le remorquage sur un camion à plateau.		
Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)	☐	☒
NOTA : Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, la fonction Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie) doit être activé. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir de plus amples renseignements.		

Freins de remorque

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Trailer Brake » (Freins de remorque) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Trailer Select (Sélection de remorque)	Trailer 1 (Remorque 1)	Trailer 2 (Remorque 1)	Trailer 3 (Remorque 1)	Trailer 4 (Remorque 1)
Type de freins de remorque	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électrohydraulique léger)	Heavy EOH (Électrohydraulique intense)

Audio

Lorsque vous appuyez sur le bouton Audio à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)			
Balance/Fade (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière)	Pictogramme de haut-parleur (touches fléchées)		C	
NOTA : La fonction « Balance/Fade » (Équilibre gauche-droit et équilibre avant-arrière) permet de régler les fréquences d'équilibre gauche-droit et d'équilibre avant-arrière. Appuyez sur le pictogramme de haut-parleur en le faisant glisser, utilisez les flèches pour effectuer le réglage ou appuyez légèrement sur le pictogramme « C » pour le déplacer au centre.				
Equalizer (Égaliseur)	+		-	
NOTA : À partir de l'affichage « Equalizer » (Égaliseur), vous pouvez régler les fréquences basses, médianes et aiguës.				
Speed Adjusted Vol. (Volume asservi à la vitesse)	HORS FONCTION	1	2	3
NOTA : La fonction « Speed Adjusted Volume » (Volume asservi à la vitesse) augmente ou diminue le volume en fonction de la vitesse du véhicule.				

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Surround Sound (Son ambiophonique) - selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Surround Sound » (Son ambiophonique) procure un mode simulé de son ambiophonique.		
AUX Volume Offset (Décalage du volume AUX) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « AUX Volume Offset » (Décalage du volume AUX) permet de syntoniser le niveau audio des dispositifs portatifs branchés sur une prise AUX (AUXILIAIRE).		
Loudness (Intensité du volume) – selon l'équipement	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Loudness » (Intensité du volume) améliore la qualité sonore aux volumes moins élevés.		

Phone/Bluetooth (Téléphone/Bluetooth)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Phone/Bluetooth » (Téléphone/Bluetooth) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
Paired Phones (Téléphones jumelés)	List Of Paired Phones (Liste des téléphones jumelés)
NOTA : La fonction « Paired Phones » (Téléphones jumelés) permet d'afficher les téléphones qui sont jumelés au système de téléphone/Bluetooth. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.	
Paired audio sources (Sources audio jumelées)	List Of Paired Audio Sources (Liste des sources audio jumelées)
NOTA : La fonction « Paired audio sources (Sources audio jumelées) permet d'afficher les sources audio qui sont jumelées au système de téléphone/Bluetooth. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.	

SiriusXM Setup (Configuration de SiriusXM) – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez sur le bouton « SiriusXM Setup » (Configuration de SiriusXM) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Tune Start (Démarrage de la syntonisation)	Marche	Arrêt
NOTA : La fonction « Tune Start » (Démarrage de la syntonisation) commence la lecture de la pièce musicale en cours depuis le début lorsque vous syntonisez une chaîne musicale à l'aide de l'un des douze préréglages, pour que vous puissiez apprécier la chanson dans son intégralité. Cette fonction se produit la première fois que vous sélectionnez le préréglage pendant que cette pièce musicale est en cours de lecture. Le réglage Tune Start (Démarrage de la syntonisation) fonctionne en arrière-plan de sorte que vous ne vous rendez même pas compte qu'il est activé, sauf que vous ratez l'occasion de jouer votre pièce musicale préférée car il ne reste que quelques secondes pour la lecture.		
Channel Skip (Saut de chaînes)	Liste des chaînes	
NOTA : La radio SiriusXM peut être programmée pour désigner un groupe de chaînes qui sont les plus désirables pour l'écoute ou pour exclure les chaînes indésirables pendant le balayage. Cette fonction vous permet de sélectionner les chaînes que vous souhaitez sauter.		
Information sur l'abonnement	Numéro d'identification Sirius	

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
NOTA : Chaque véhicule neuf acheté ou loué comprend un abonnement gratuit d'une durée limitée à la radio satellite SiriusXM. À la fin de l'abonnement gratuit, il est possible de le renouveler en accédant aux renseignements à l'écran d'information sur l'abonnement. - Appuyez sur le bouton Subscription Info (Information sur l'abonnement) à l'écran tactile pour accéder à l'écran Subscription Information (Information sur l'abonnement). - Prenez note des numéros d'identification SIRIUS de votre récepteur. Pour réactiver le service, composez le numéro affiché ou visitez le site Web du fournisseur. Le service Travel Link de SiriusXM est un abonnement distinct et est disponible aux États-Unis seulement.	

Restore Settings (Restaurer les réglages)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Restore Settings (Restaurer les réglages) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
Restore Settings (Restaurer les réglages)	OK Cancel (Annuler)
NOTA : Lorsque la fonction « Restore Settings » (Restaurer les réglages) est sélectionnée, tous les réglages par défaut sont ré-initialisés.	

Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Clear Personal Data » (Suppression des données personnelles) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)	
Clear Personal Data (Suppression des données personnelles)	OK	Cancel (Annuler)

NOTA :

Lorsque la fonction « Clear Personal Data » (Suppression des données personnelles) est sélectionnée, les données personnelles sont supprimées, y compris les dispositifs Bluetooth et les préréglages.

System Information (Information sur le système)

Lorsque vous appuyez sur le bouton System Information (Information sur le système) à l'écran tactile, les réglages suivants sont disponibles :

Setting Name (Nom de réglage)	Selectable Options (Options sélectionnables)
System Information (Information sur le système)	Écran System Software Information (Information sur le logiciel du système)

NOTA :

Lorsque vous choisissez la fonction « System Information » (Information sur le système), un écran « System Software Information » (Information sur le logiciel du système) indique la version logicielle du système.

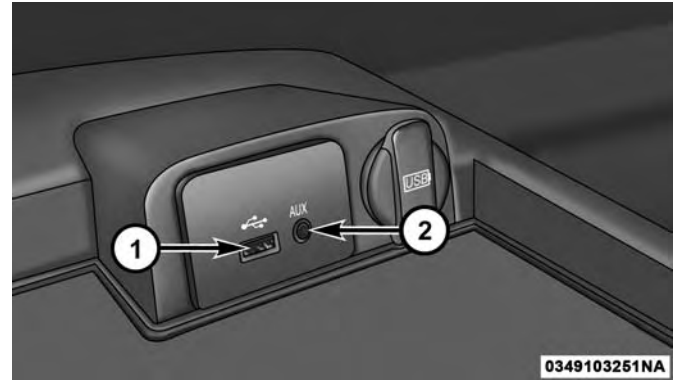
RADIOS MUNIES DU SYSTÈME UCONNECT

Pour obtenir des renseignements détaillés concernant votre radio doté d'un système Uconnect 3.0, 5.0, 8.4 ou 8.4 AVEC NAVIGATION, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect.

COMMANDE IPOD/USB/MP3 – SELON L'ÉQUIPEMENT

Situé dans le couvercle supérieur de la console centrale, cette caractéristique permet de brancher un iPod ou un dispositif USB externe sur le port USB.

La commande iPod prend en charge les éléments suivants : iPod/iPod Classic, iPod mini, iPod Nano, IPOD SHUFFLE, iPod Touch et iPhone. Certaines versions du logiciel iPod pourraient ne pas être totalement compatibles avec les fonctions e commande d'iPod. Visitez le site Web d'Apple pour les mises à jour logicielles.



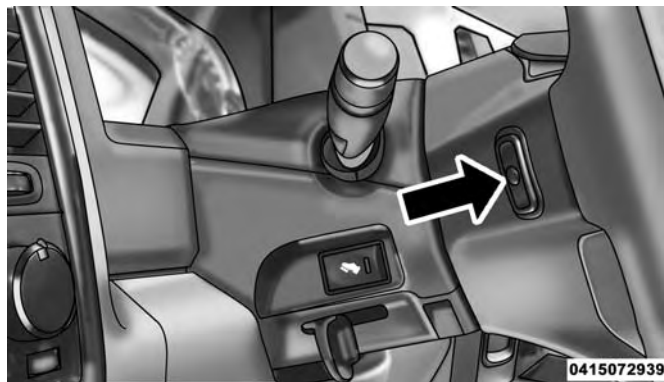
Passerelle multimédia de la console centrale – ports USB et AUX

- 1 – Port USB
- 2 – Prise auxiliaire

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect ou visitez le site UconnectPhone.com.

COMMANDES AUDIO AU VOLANT – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les commandes à distance du système audio sont situées sur la surface arrière du volant. Accédez aux commandes à l'arrière du volant.



Commandes à distance du système audio (derrière le volant)

La commande de droite est un commutateur à bascule doté d'un bouton-poussoir central. Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour augmenter le volume et sur la partie inférieure pour le baisser.

Le bouton situé au centre de la commande de droite permet de basculer entre les modes radio, CD ou toute autre source audio valide.

La commande de gauche est un commutateur à bascule doté d'un bouton-poussoir central. La fonction de la commande de gauche varie selon le mode dans lequel se trouve la chaîne audio.

Le fonctionnement de la commande de gauche dans chaque mode est indiqué ci-dessous.

Fonctionnement de la radio

Appuyez sur la partie supérieure du commutateur pour rechercher la prochaine station audible vers le haut de la bande de fréquences et appuyez sur la partie inférieure du commutateur pour rechercher la prochaine station audible vers le bas de la bande de fréquences.

Lorsque vous appuyez sur le bouton au centre de la commande du côté gauche, la radio passe à la station présélectionnée suivante.

Lecteur de CD – selon l'équipement

Lorsque vous appuyez une fois sur la partie supérieure du commutateur, le lecteur de CD passe à la piste suivante du disque compact. Lorsque vous appuyez une fois sur la

partie inférieure du commutateur, le lecteur retourne au début de la piste en cours de lecture, ou au début de la piste précédente si le lecteur se trouvait dans les huit secondes de lecture de la piste en cours.

Si vous appuyez deux fois sur le commutateur, vers le haut ou vers le bas, le lecteur passe à la deuxième piste. Si vous appuyez deux fois sur le commutateur, vers le haut ou vers le bas trois fois, il passe à la troisième piste, et ainsi de suite.

ENTRETIEN DES CD/DVD

Prenez les précautions suivantes pour préserver l'état de vos CD et DVD :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.
2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.
3. N'apposez ni papier ni ruban adhésif sur le disque. Évitez de le rayer.
4. N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, des diluants, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.
5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.

6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.
7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

NOTA : Si la lecture d'un disque s'avère difficile, cela peut indiquer qu'il est endommagé ou sale (par exemple, disque rayé, revêtement réfléchissant usé, présence d'un cheveu, humidité ou rosée sur le disque), qu'il est d'une dimension inappropriée ou qu'il possède un encodage antivol. Entamez la lecture d'un disque que vous savez en bon état avant de faire réparer le lecteur de CD.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET DES APPAREILS MOBILES

Dans certaines situations, un appareil mobile « en fonction » dans votre véhicule peut causer des parasites ou le mauvais fonctionnement de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne de l'appareil mobile. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si le rendement de la radio relatif à la « clarté » du son ne s'améliore pas après avoir déplacé l'antenne, il est recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque l'appareil mobile est en fonction et que le système Uconnect est désactivé (selon l'équipement).

Renseignements concernant la réglementation et la sécurité

ÉTATS-UNIS ET CANADA

Exposition aux émissions de radiofréquences.

La puissance de sortie de cette radio sans fil interne est bien en-deçà des limites d'exposition aux ondes radio définies par la FCC. Néanmoins, la radio sans fil sera utilisée de manière à ce que la radio se trouve à 20 cm ou plus du corps humain.

La radio sans fil interne fonctionne selon les directives relatives aux normes de sécurité sur les radiofréquences et les recommandations qui reflètent le consensus de la communauté scientifique.

Le constructeur de radio croit que la radio interne sans fil est sans danger pour les utilisateurs. Le niveau d'énergie émis est nettement inférieur à l'énergie électromagnétique émise par les dispositifs tels que les téléphones mobiles. Toutefois, l'usage de radios sans fil pourrait être limité dans certaines situations ou environnements, comme par exemple, à bord d'avions. Si vous êtes incertain des restrictions, nous vous recommandons de demander l'autorisation avant d'allumer la radio sans fil.

Le présent appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC et aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA :

- Cet appareil a été vérifié et s'est révélé conforme aux normes applicables aux appareils numériques de catégorie B, en vertu de la section 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont définies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage radioélectrique nuisible aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'un brouillage ne se produise pas avec certains types d'installation.

- Si cet équipement cause des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisuelle (pouvant être identifiées en activant et désactivant l'équipement), nous vous recommandons d'essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Communiquez avec le concessionnaire ou un technicien de radio expérimenté pour obtenir de l'aide.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

Le système de chauffage-climatisation permet de régler la température ainsi que la quantité et la circulation de l'air dans tout l'habitacle. Les commandes sont situées sur le tableau de bord sous la radio.

Système de chauffage-climatisation manuel sans écran tactile – selon l'équipement

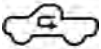
Les commandes du système de chauffage-climatisation à commande manuelle dans ce véhicule consistent en une série de boutons rotatifs extérieurs et de boutons-poussoirs intérieurs. Vous pouvez régler ces commandes pour obtenir les conditions de confort intérieur voulues.

4



Système de chauffage-climatisation manuel sans écran tactile

Descriptions de la commande manuelle du système de chauffage-climatisation

Icône	Description
	Bouton MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) Faites tourner le bouton de commande de température dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit réglé en mode MAX A/C (climatisation maximale).
	Bouton A/C (CLIMATISATION) Appuyez sur le bouton A/C (climatisation) pour activer la climatisation. Un voyant DEL s'allume pour indiquer l'activation du système de climatisation.
	Bouton de recirculation Appuyez brièvement sur ce bouton pour alterner entre le mode de recirculation et le mode d'air extérieur. Le mode de recirculation est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. NOTA : • L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes. • L'utilisation du mode de recirculation par temps froid ou humide peut créer de la buée sur les glaces à l'intérieur du véhicule en raison de l'accumulation d'humidité dans l'habitacle. Pour assurer un désembuage maximal, sélectionnez la position d'air extérieur. • La recirculation peut être utilisée dans tous les modes sauf le mode dégivrage. • L'A/C (climatisation) peut être désélectionnée manuellement sans modifier la sélection de la commande de mode.

Icône	Description
	Bouton de dégivrage avant Tournez le bouton de commande de mode pour le placer en mode de dégivrage. L'air provient des bouches d'aération du pare-brise et des bouches de désembuage des glaces latérales. Lorsque le bouton de dégivrage est sélectionné, le niveau du ventilateur augmente. Pour dégivrer et désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez le mode de dégivrage et réglez le chauffage à la position maximale. La commande de réglage automatique de la température permet de passer en mode manuel lorsque cette fonction est sélectionnée. Si le mode de dégivrage avant est désactivé, le système de chauffage-climatisation reprendra le réglage précédent.
	Bouton du dégivreur de lunette Appuyez brièvement sur le bouton de commande du dégivreur de lunette arrière pour activer le dégivreur de lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin s'allume lorsque le dégivreur de lunette arrière est activé. Le dégivreur de lunette s'éteint automatiquement après 10 minutes.
	Commande de température Utilisez ce bouton de commande pour contrôler la température de l'air dans l'habitacle. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à partir de la partie centrale supérieure dans la zone bleue de l'échelle, pour obtenir de l'air plus froid. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, dans la zone rouge, pour obtenir de l'air plus chaud.

Icône	Description
	Commande du ventilateur Le ventilateur dispose de 7 vitesses. Ce bouton de commande sert à régler la quantité d'air dans le système, quel que soit le mode sélectionné. Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir de la position OFF (ARRÊT), pour augmenter la vitesse du ventilateur. NOTA : Selon la configuration, votre véhicule peut être équipé de ventilateurs à quatre vitesses.
Mode tableau de bord 	Commande de modes Tournez le bouton de commande de mode pour modifier le mode de répartition du débit d'air. Le mode de répartition du débit d'air peut être réglé de sorte que l'air provienne des bouches d'aération du tableau de bord, des bouches d'aération du plancher, des bouches de dégivrage et des bouches de désembuage. Voici les réglages de mode : • Mode tableau de bord L'air provient des bouches d'aération intégrées au tableau de bord. Chacune de ces bouches d'aération est réglable pour permettre d'orienter l'air. Vous pouvez déplacer les ailettes des bouches d'air centrales et latérales vers le haut et vers le bas ou d'un côté à l'autre pour contrôler le débit d'air. Une mollette de coupure se trouve sous les ailettes pour couper ou régler le débit d'air provenant de ces bouches.

Icône	Description
Mode deux niveaux 	• Mode deux niveaux L'air provient des bouches d'aération du tableau de bord et des sorties d'air. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.
Mode plancher 	NOTA : Le mode deux niveaux est conçu en vue du confort pour produire de l'air plus frais par les bouches d'aération du tableau de bord et de l'air plus chaud par les bouches d'aération du plancher.
Mode mixte 	• Mode plancher L'air provient des bouches d'aération du plancher. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. • Mode mixte L'air est dirigé par les bouches d'aération, les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.

Mode économie

Si vous souhaitez utiliser le mode ÉCONOMIE, appuyez sur le bouton A/C (Climatisation) pour éteindre le voyant DEL et désactiver le compresseur de climatisation. Tournez le bouton de commande de température à la position souhaitée. Assurez-vous aussi de choisir uniquement les modes Tableau de bord, Deux niveaux ou Plancher.

Système d'arrêt et de démarrage – selon l'équipement

En mode d'arrêt automatique, le système de chauffage-climatisation peut régler automatiquement le débit d'air pour maintenir le confort dans l'habitacle. Les réglages de l'utilisateur seront maintenus lorsque le moteur redémarre.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants :

- **Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.**
- **N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.**
- **Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.**

Commandes du système de chauffage-climatisation avec écran tactile



0456099952US

Système 5.0 avec commandes de réglage automatique de la température



0456102566NA

Système 8.4 et 8.4 NAV avec commandes de réglage manuel de la température

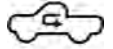


0456102567NA

Système 8.4 et 8.4 NAV avec commandes de réglage automatique de la température

Descriptions des commandes

NOTA : Les icônes et les descriptions peuvent varier en fonction de l'équipement du véhicule.

Icône	Description
	Bouton MAX A/C (CLIMATISATION MAXIMALE) Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque la climatisation maximale est en fonction. Lorsque vous appuyez de nouveau sur ce bouton, le fonctionnement de la climatisation maximale passe en mode manuel et le témoin de climatisation maximale s'éteint.
	Bouton A/C (CLIMATISATION) Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage actuel. Le témoin s'allume lorsque la climatisation est en fonction. Lorsque vous appuyez de nouveau sur ce bouton, le fonctionnement de la climatisation passe en mode manuel et le témoin s'éteint.
	Bouton de recirculation Appuyez brièvement sur ce bouton pour alterner entre le mode de recirculation et le mode d'air extérieur. Le mode de recirculation est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. NOTA : • L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes.

Icône	Description
	• L'utilisation du mode de recirculation par temps froid ou humide peut créer de la buée sur les glaces à l'intérieur du véhicule en raison de l'accumulation d'humidité dans l'habitacle. Pour assurer un désembuage maximal, sélectionnez la position d'air extérieur. • La recirculation peut être utilisée dans tous les modes sauf le mode dégivrage. • L'A/C (climatisation) peut être désélectionnée manuellement sans modifier la sélection de la commande de mode.
AUTO	Bouton AUTO (AUTOMATIQUE) – selon l'équipement Ce bouton permet de contrôler automatiquement la température de l'habitacle en réglant la répartition du débit d'air et la quantité. Lorsque cette fonction est sélectionnée, le système passe entre les modes manuel et automatique. Consultez le paragraphe « Fonctionnement automatique » pour obtenir de plus amples renseignements.
	Bouton de dégivrage avant Appuyez brièvement sur ce bouton pour modifier le réglage de débit d'air actuel au mode de dégivrage. Le témoin s'allume lorsque cette fonction est activée. L'air provient des bouches d'aération du pare-brise et des bouches de désembuage des glaces latérales. Lorsque le bouton de dégivrage est sélectionné, le niveau du ventilateur augmente. Pour dégivrer et désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez le mode de dégivrage et réglez le chauffage à la position maximale. La commande de réglage automatique de la température permet de passer en mode manuel lorsque cette fonction est sélectionnée. Si le mode de dégivrage avant est désactivé, le système de chauffage-climatisation reprendra le réglage précédent.

Icône	Description
	Bouton du dégivreur de lunette Appuyez brièvement sur le bouton de commande du dégivreur de lunette arrière pour activer le dégivreur de lunette arrière et les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin s'allume lorsque le dégivreur de lunette arrière est activé. Le dégivreur de lunette s'éteint automatiquement après 10 minutes.
Uconnect 5.0  Uconnect 8.4 	Boutons d'augmentation et de réduction de température du côté conducteur et du côté passager – selon l'équipement Ce bouton permet au conducteur et au passager de régler indépendamment la température. Appuyez sur le bouton situé sur la plaque frontale pour obtenir de l'air plus chaud ou sur l'écran tactile, appuyez et faites glisser le bouton sur la barre de température vers le bouton fléché rouge de l'écran tactile pour obtenir de l'air plus chaud. Appuyez sur le bouton situé sur la plaque frontale pour obtenir de l'air plus froid ou sur l'écran tactile, appuyez et faites glisser le bouton sur la barre de température vers le bouton fléché bleu de l'écran tactile pour obtenir de l'air plus froid. Lorsque la fonction de synchronisation est active, la température du côté du passager peut s'élever ou s'abaisser avec la température du côté conducteur, lorsqu'elle augmente ou diminue, respectivement.

Icône	Description
SYNC	Bouton SYNC (SYNCHRONISATION) – selon l'équipement Appuyez sur le bouton SYNC (SYNCHRONISATION) de l'écran tactile pour alterner entre l'activation et la désactivation de la fonction de synchronisation. Le témoin de synchronisation s'allume lorsque cette fonction est activée. Le mode de synchronisation est utilisé pour synchroniser le réglage de la température du côté passager avec le réglage de la température du côté conducteur. La fonction de synchronisation synchronise également le réglage de la température du côté passager arrière avec le réglage de la température du côté conducteur. Si le réglage de la température du côté passager est modifié lorsque le mode de synchronisation est activé, cette fonction est automatiquement désactivée.
Boutons de la plaque frontale  Boutons à l'écran tactile 	Commande du ventilateur La commande du ventilateur sert à régler la quantité d'air entrant dans le système de chauffage-climatisation. Le ventilateur dispose de sept vitesses. Le mode de fonctionnement automatique passera au mode de fonctionnement manuel lorsque vous réglez le ventilateur. Vous pouvez sélectionner les vitesses à l'aide du bouton de commande du ventilateur situé sur la plaque frontale ou des boutons situés sur l'écran tactile. • Plaque frontale : La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous tournez le bouton de commande du ventilateur dans le sens horaire à partir du réglage le plus bas. La vitesse du ventilateur diminue lorsque vous tournez le bouton de commande du ventilateur dans le sens antihoraire. • Écran tactile : Utilisez la petite icône de ventilateur pour réduire le réglage du ventilateur et la grande icône de ventilateur pour augmenter le réglage. Le ventilateur peut aussi être sélectionné en appuyant sur la zone de barre du ventilateur entre les icônes.

Icône	Description
Mode tableau de bord  Mode deux niveaux  Mode plancher 	Commande de modes Appuyez sur le centre du bouton pour changer le mode de répartition du débit d'air. Le mode de répartition du débit d'air peut être réglé de sorte que l'air provienne des bouches d'aération du tableau de bord, des bouches d'aération du plancher, des bouches de dégivrage et des bouches de désembuage. Voici les réglages de mode : Mode tableau de bord L'air provient des bouches d'aération intégrées au tableau de bord. Chacune de ces bouches d'aération est réglable pour permettre d'orienter l'air. Vous pouvez déplacer les ailettes des bouches d'air centrales et latérales vers le haut et vers le bas ou d'un côté à l'autre pour contrôler le débit d'air. Une mollette de coupure se trouve sous les ailettes pour couper ou régler le débit d'air provenant de ces bouches. Mode deux niveaux L'air provient des bouches d'aération du tableau de bord et des sorties d'air. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. NOTA : Le mode deux niveaux est conçu en vue du confort pour produire de l'air plus frais par les bouches d'aération du tableau de bord et de l'air plus chaud par les bouches d'aération du plancher.

Icône	Description
Mode mixte 	• Mode plancher L'air provient des bouches d'aération du plancher. Une légère quantité d'air est également orientée vers les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. • Mode mixte L'air est dirigé par les bouches d'aération, les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.
OFF	Bouton OFF (HORS FONCTION) du système de chauffage-climatisation Appuyez brièvement sur ce bouton pour mettre en fonction ou hors fonction le système de chauffage-climatisation.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants :

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

AVERTISSEMENT! (Suite)

- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.
- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

(Suite)

Fonctions du système de chauffage-climatisation

Climatisation (A/C)

Le bouton de climatisation (A/C) permet à l'utilisateur de mettre en marche et d'arrêter manuellement le système de climatisation. Lorsque le système de climatisation est en fonction, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération dans l'habitacle. Pour optimiser l'économie de carburant, appuyez sur le bouton A/C (CLIMATISATION) pour mettre hors fonction le climatiseur et pour régler manuellement le ventilateur et les réglages de mode de débit d'air. Assurez-vous aussi de choisir uniquement les modes Tableau de bord, Deux niveaux ou Plancher.

NOTA :

- Si de la buée ou du givre se forme sur le pare-brise ou les glaces latérales, sélectionnez le mode de dégivrage et augmentez la vitesse du ventilateur au besoin.
- Si le rendement de la climatisation semble se dégrader, vérifiez la présence de saleté ou d'insectes à l'avant du condensateur de climatisation (situé devant le radiateur). Pour le nettoyage, vaporisez un peu d'eau à partir de l'avant du radiateur et à travers le condensateur.

Recirculation

Lorsque l'air extérieur contient de la fumée, des odeurs, un taux d'humidité élevé, ou que vous souhaitez refroidir rapidement l'habitacle, vous pouvez recycler l'air de l'habitacle en appuyant sur le bouton de commande de recirculation. Le témoin de recirculation s'allume lorsque vous sélectionnez ce bouton. Appuyez de nouveau sur le bouton pour désactiver le mode de recirculation et laisser pénétrer l'air extérieur dans l'habitacle.

NOTA : Par temps froid, l'utilisation du mode de recirculation peut conduire à l'embuage excessif des glaces. La fonction de recirculation peut ne pas être disponible (bouton à l'écran tactile grisé) si les conditions qui pourraient provoquer une buée à l'intérieur du pare-brise sont présentes. Sur les systèmes munis des commandes de chauffage-climatisation manuelles, le mode de recirculation n'est pas permis dans le mode de dégivrage pour améliorer le désembuage des glaces. La recirculation sera désactivée automatiquement lorsque vous sélectionnez ce mode. Si vous tentez d'activer la fonction de recirculation dans ce mode, le voyant DEL du bouton de commande se met à clignoter, puis s'éteint.

Commande de réglage automatique de la température – Selon l'équipement

Fonctionnement automatique

1. Appuyez sur le bouton AUTO (AUTOMATIQUE) situé sur la plaque frontale ou sur le bouton AUTO (AUTOMATIQUE) situé sur l'écran tactile du panneau du système de chauffage-climatisation à commande automatique.
2. Réglez ensuite la température voulue au moyen des boutons de commande de température du côté conducteur et du côté passager. Lorsque la température souhaitée s'affiche, le système atteindra ce niveau de confort et le maintiendra automatiquement.
3. Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages du système si ce niveau de confort vous convient. Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement.

NOTA :

- Il n'est pas nécessaire de modifier les réglages de température pour les véhicules froids ou chauds. Le système règle automatiquement la température, le mode et la vitesse du ventilateur pour vous offrir un maximum de confort le plus rapidement possible.
- La température peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit, en sélectionnant la fonction programmable par l'utilisateur « US/Metric » (Unités anglo-saxonnes et métriques). Consultez le paragraphe « Fonctions programmables par l'utilisateur – réglages du système Uconnect » dans cette section du guide.

Afin d'offrir un confort maximal en mode automatique, le ventilateur fonctionnera à vitesse réduite lors d'un démarrage à froid jusqu'à ce que le moteur se réchauffe. La vitesse du ventilateur augmentera et le ventilateur passera en mode automatique.

Neutralisation manuelle du fonctionnement

Ce système offre un ensemble complet de fonctions manuelles. Le symbole AUTOMATIQUE sur l'affichage du système de chauffage-climatisation à commande automatique s'éteint lorsque le système fonctionne en mode manuel.

NOTA : Le système ne détecte pas automatiquement la formation de glace, de givre ou de buée sur le pare-brise. Le mode DÉGIVRAGE doit être sélectionné manuellement pour dégager le pare-brise et les glaces latérales.

Conseils utiles

NOTA : Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur doit être protégé à l'aide d'un liquide de refroidissement (antigel) de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS.90032, est recommandé. Pour la sélection d'un liquide de refroidissement adéquat, consultez le paragraphe « Directives d'entretien » de la section « Entretien de votre véhicule ».

Fonctionnement en hiver

Pour obtenir le meilleur rendement possible du dispositif de chauffage et du dégivreur, assurez-vous que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne correctement et veillez à utiliser la quantité, le type et la concentration de liquide de refroidissement appropriés. Pour la sélection d'un liquide de refroidissement adéquat, consultez le paragraphe « Directives d'entretien » de la section « Entretien de votre véhicule ». Il n'est pas recommandé d'utiliser le mode de recirculation de l'air durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

Entreposage du véhicule

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pendant au moins deux semaines, faites fonctionner le système de climatisation, moteur au ralenti, durant cinq minutes environ en mode d'air extérieur avec le ventilateur réglé à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des glaces

Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embruier de l'intérieur par temps doux, pluvieux ou humide. Les glaces peuvent également givrer de l'intérieur par temps très froid. Pour dégivrer et désembuer les glaces, sélectionnez le mode dégivrage ou le mode mixte et augmentez la vitesse du ventilateur avant. N'utilisez pas le mode de recirculation pour de longues périodes sans utiliser le mode de climatisation, car les glaces pourraient s'embruier.

NOTA : Le système de chauffage-climatisation à réglage automatique règle automatiquement les paramètres de chauffage-climatisation afin de réduire ou d'éliminer la buée sur le pare-brise. Quand ceci se produit, le mode de recirculation n'est pas disponible.

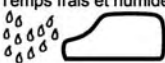
Prise d'air extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles. Les feuilles qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air, générer de mauvaises odeurs et pénétrer dans le plenum, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace, de la gadoue ou de la neige.

Filtre à air de l'habitacle

Le système de chauffage-climatisation est doté d'un filtre à air de l'habitacle qui filtre la poussière et le pollen. Consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section « Entretien de votre véhicule » pour les instructions de remplacement du filtre.

Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

TEMPS	RÉGLAGE DES COMMANDES
Temps très chaud et habitacle du véhicule très chaud 	Réglez la commande de mode à , mettez la climatisation en marche et réglez le ventilateur à une vitesse élevée. Ouvrez les glaces pendant une minute pour faire sortir l'air chaud. Une fois la bonne température atteinte, ajustez les commandes pour plus de confort.
Temps chaud 	Mettez la climatisation en marche et réglez les commandes de mode à la position .
Temps frais et ensoleillé	Faites fonctionner le système dans la position .
Temps frais et humide 	Réglez la commande de mode à  et mettez la climatisation en marche pour dégivrer les fenêtres.
Temps froid	Réglez la commande de mode à la position . Si de la buée se forme sur le pare-brise, déplacez la commande vers la position .

BARRE DE MENUS PERSONNALISÉS

Les fonctions et les services du système Uconnect dans la barre de menu principal peuvent être facilement modifiés pour plus de commodité. Suivez simplement les étapes suivantes :



Menu principal des systèmes Uconnect 8.4A et 8.4 AVEC NAVIGATION

1. Appuyez sur le bouton « Apps  » (Applications) pour ouvrir l'écran App (Application).
2. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le dans cette position, puis faites glisser l'application choisie pour remplacer un raccourci existant dans la barre de menu principal.

Le nouveau raccourci d'application, qui avait été déplacé vers le bas sur la barre de menu principal, est à présent un raccourci d'application actif.

NOTA : Cette fonction est seulement disponible si le véhicule est en position de stationnement.

RECONNAISSANCE VOCALE DU SYSTÈME UCONNECT

Présentation du système Uconnect

Commencez à utiliser la reconnaissance vocale du système Uconnect grâce à ces astuces rapides et utiles. Les commandes vocales principales et les conseils présentés ci-dessous permettront de contrôler votre système Uconnect 3.0, 5.0, 8.4 ou 8.4 AVEC NAVIGATION.



0415077825

Uconnect 3.0



0415075755

Uconnect 5.0



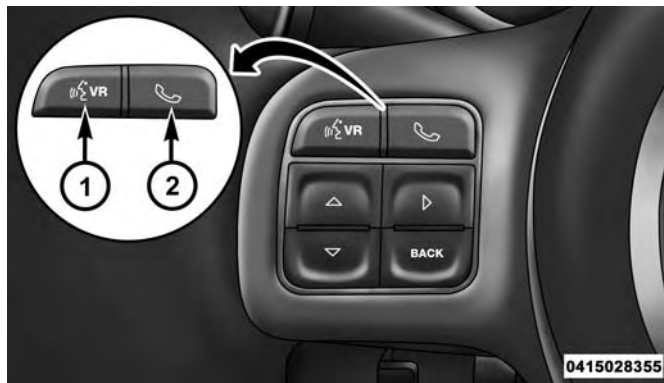
Système Uconnect 8.4 AVEC NAVIGATION

Si vous voyez l'icône  sur votre écran tactile, vous avez un système Uconnect 8.4 AVEC NAVIGATION. Si non, vous avez un système Uconnect 8.4.

Mise en route

1. Visitez le site UconnectPhone.com pour vérifier la compatibilité de l'appareil mobile et la fonction et pour trouver les directives de jumelage du téléphone.
2. Réduisez le bruit de fond. Le vent et les conversations du passager sont des exemples de bruit qui peuvent nuire à la reconnaissance.
3. Parlez clairement à un rythme normal, sans élever la voix et en regardant tout droit vers l'avant. Le microphone est positionné sur le pavillon et est adapté au conducteur.
4. Chaque fois que vous initiez une commande vocale, appuyez d'abord sur le bouton VR ou sur le bouton Phone (Téléphone), **attendez** le signal sonore, puis dites votre commande vocale.
5. Vous pouvez interrompre le message d'aide ou les messages-guides du système en appuyant sur le bouton VR ou sur le bouton Phone (Téléphone) et en énonçant une commande vocale à partir de la catégorie actuelle.

Tout ce dont vous avez besoin pour commander de manière vocale votre système Uconnect sont les deux boutons.



Boutons de reconnaissance vocale/téléphone

- 1 – Appuyez pour démarrer les fonctions radio, multimédias, navigation, applications et chauffage-climatisation
- 2 – Appuyez pour initier, répondre à un appel téléphonique, envoyer ou recevoir un message texte

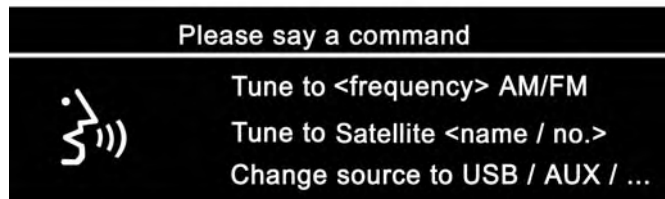
Commandes vocales de base

Les commandes vocales de base ci-dessous peuvent être fournies à tout moment lorsque vous utilisez votre système Uconnect.

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites...

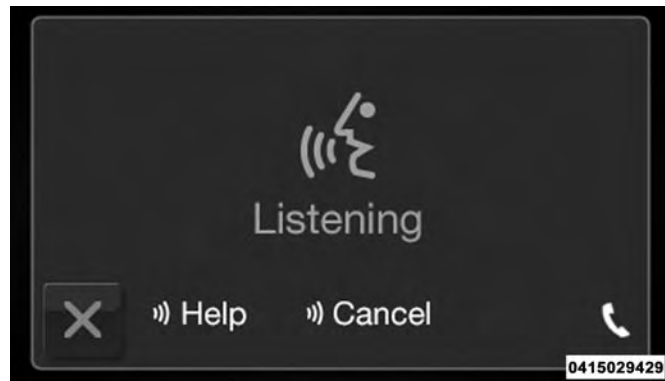
- **Cancel** (Annuler) pour arrêter une session vocale courante;
- **Help** (Aide) pour entendre une liste de commandes vocales suggérées;
- **Repeat** (Répéter) pour réécouter les messages-guides du système.

Remarquez les indicateurs visuels qui vous informent de l'état de votre système de reconnaissance vocale. Les repères s'affichent à l'écran.



0415077826

Uconnect 3.0



Uconnect 5.0



Uconnect 8.4/8.4 AVEC NAVIGATION

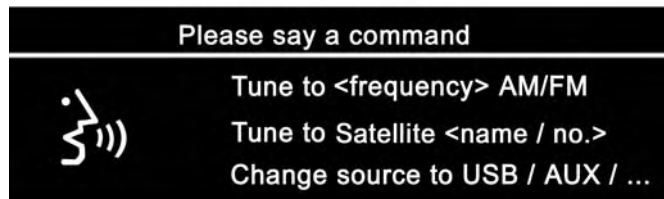
Radio

Utilisez votre voix pour accéder rapidement aux stations AM, FM ou radio satellite SiriusXM que vous voulez entendre. (Abonnement ou essai de radio satellite SiriusXM inclus requis)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites...

- **Tune to** ninety-five-point-five FM (Syntoniser quatre-vingt-quinze-point-cinq FM);
- **Syntoniser** la chaîne Hits 1 de radio satellite.

ASTUCE : A tout moment, si vous n'êtes pas sûr de la commande à énoncer ou que vous souhaitez apprendre une commande vocale, appuyez sur le bouton VR  et dites « **Help** » (Aide). Le système vous fournira une liste de commandes.



0415077826

Radio – système Uconnect 3.0



4

Radio – système Uconnect 5.0



Radio des systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION

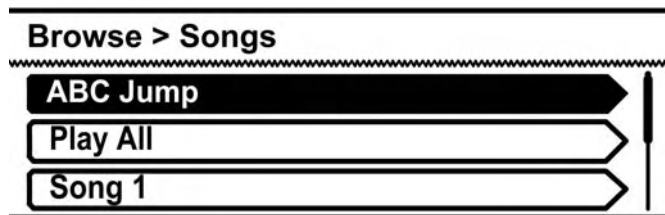
Media (Multimédia)

Le système Uconnect offre des connexions au moyen des ports USB, Bluetooth et auxiliaires (selon l'équipement). Le fonctionnement vocal est seulement disponible pour les dispositifs USB et iPod connectés. (Le lecteur de disques compacts télécommandé est en option et n'est pas disponible sur tous les véhicules.)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites l'une des commandes suivantes et suivez les messages-guides pour changer votre source multimédia ou choisir un artiste.

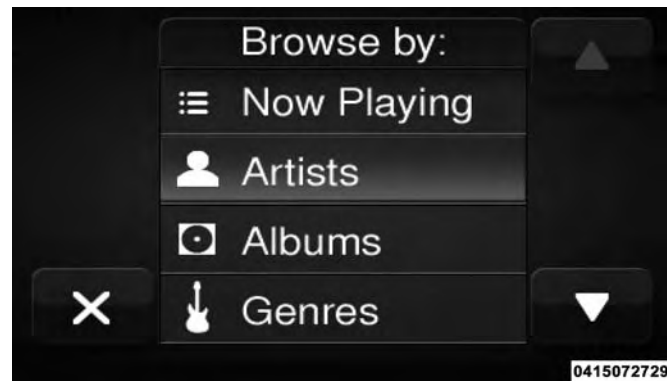
- **Change source to Bluetooth** (Passer à la source Bluetooth)
- **Change Source to iPod** (Passer à la source iPod)
- **Change source to USB** (Passer à la source USB)
- **Play artist Beethoven** (Lire l'artiste Beethoven); **Play album Greatest Hits** (Lire l'album Greatest Hits); **Play song Moonlight Sonata** (Lire le morceau Sonate au clair de lune); **Play genre Classical** (Lire le genre classique)

ASTUCE : Pour les systèmes Uconnect 3.0, 5.0 et 8.4/8.4 NAV, appuyez sur le bouton « Browse » (Parcourir) sur l'écran tactile pour afficher toutes les musiques sur votre dispositif iPod ou USB. Votre commande vocale doit correspondre **exactement** à la méthode d'affichage des renseignements relatifs à l'artiste, à l'album, à la chanson et au genre.



0416102327NA

Uconnect 3.0 Media



Uconnect 5.0 Media



Uconnect 8.4/8.4 AVEC NAVIGATION Media Phone (Téléphone)

Les appels et les réponses aux appels au moyen du dispositif mains-libres sont faciles avec le système Uconnect. Lorsque le bouton Phonebook (Répertoire téléphonique) s'allume pour les radios munies de systèmes Uconnect 3.0, 5.0 et 8.4/8.4 NAV, votre système est prêt.

Vérifiez le site UconnectPhone.com pour connaître la compatibilité des téléphones mobiles et pour obtenir les directives de jumelage.

Appuyez sur le bouton « Phone » (Téléphone) . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes...

- **Call John Smith** (Appeler Jean Tremblay)
- **Dial 123-456-7890** (Composer le 123 456-7890) et suivez les messages-guides du système
- **Redial** (Recomposer) (appeler le numéro de téléphone sortant précédent)
- **Call back** (Rappeler) (appeler le numéro de téléphone entrant précédent)

ASTUCE : Lorsque vous passez une commande vocale, appuyez sur le bouton Phone (Téléphone)  et dites « **Call** » (**Appeler**), puis prononcez le nom **exactement** comme il s'affiche dans votre répertoire. Lorsqu'un contact a plusieurs numéros de téléphone, vous pouvez dire « **Call Jean Tremblay work** » (**Appeler Jean Tremblay travail**).



Uconnect 3.0 Phone

0701073934



Uconnect 5.0 Phone



Uconnect Phone 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION

Réponse texte-voix

Le système Uconnect annoncera les télémessages **reçus**. Appuyez sur le bouton Phone (Téléphone)  et dites **Listen** (Écouter). (Doit avoir un téléphone mobile compatible jumelé au système Uconnect.)

1. Une fois qu'un télémessage reçu est lu pour vous, appuyez sur le bouton de téléphone . Après le signal sonore, dites : « **Reply** » (Répondre).
2. Écoutez les messages-guides du système Uconnect. Après le signal sonore, répétez l'un des messages prédéfinis et suivez les messages-guides du système.

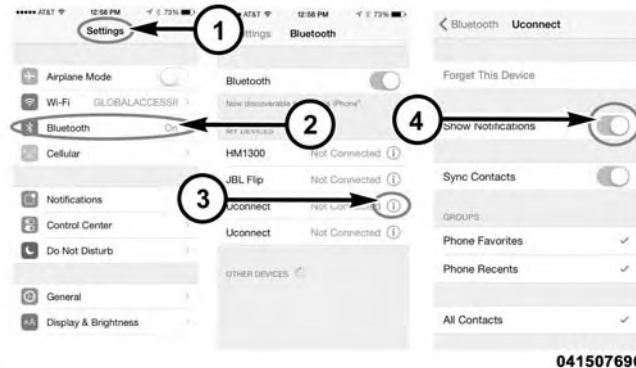
RÉPONSE TEXTE-VOIX PRÉFORMATÉE		
« Yes » (Oui).	« Stuck in traffic. » (Je suis dans un embouteillage.)	« See you later. » (À plus tard.)
« No » (Non).	« Start without me. » (Commence sans moi.)	« I'll be late » (Je vais être en retard).
« Okay. » (D'accord.)	« Where are you? » (Où êtes-vous?)	« I will be <number> minutes late. » (Je serai en retard de <nombre> minutes.)
« Call me » (Appelle-moi).	« Are you there yet? » (Es-tu arrivé?)	

RÉPONSE TEXTE-VOIX PRÉFORMATÉE

« I'll call you later. » (Je vous appellerai plus tard.)	« I need directions. » (J'ai besoin d'indications.)	« See you in <number> minutes. » (Je te verrai dans <nombre> minutes.)
« I'm on my way. » (Je suis en chemin.)	« Can't talk right now. » (Je ne peux pas parler maintenant.)	« Thanks. » (Merci.)
« I'm lost. » (Je suis perdu.)		

ASTUCE : Votre téléphone mobile doit avoir l'implémentation complète du **profil d'accès aux messages (MAP)** pour exploiter de cette caractéristique. Pour les détails relatifs au profil d'accès aux messages (MAP), visitez UconnectPhone.com.

iPhone iOS6 de Apple ou la version la plus récente offre seulement la lecture des messages textes **entrants**. Pour activer cette fonction sur votre iPhone Apple, suivez ces 4 étapes simples :



4

Réglages des avis relatifs à iPhone

- 1 – Sélectionnez l'option « Settings » (Réglages)
- 2 – Sélectionnez l'option « Bluetooth »
- 3 – Sélectionnez l'option (i) pour le véhicule jumelé
- 4 – Activez la fonction « Show Notifications » (Afficher les avis)

ASTUCE : La réponse texte-voix n'est pas compatible avec iPhone, mais si votre véhicule est équipé de l'application Siri Eyes Free, vous pouvez utiliser votre voix pour envoyer un message texte.

CHAUFFAGE-CLIMATISATION (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)

Trop chaud? Trop froid? Réglez l'appareil mains libres qui contrôle la température du véhicule et assurez le confort de tout le monde tout en continuant de conduire. (Si le véhicule est équipé d'un système de chauffage-climatisation.)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes :

- **Set driver temperature to 70 degrees (Régler la température à 70 °F pour le conducteur)**
- **Set driver temperature to 70 degrees (Régler la température à 70 °F pour le conducteur)**

ASTUCE : La commande vocale du système de chauffage-climatisation peut être utilisée seulement pour régler la température à l'intérieur de votre véhicule. Les sièges ou le volant chauffants (selon l'équipement) ne peuvent être réglés à l'aide de la commande vocale.



Chauffage-climatisation des systèmes Uconnect 8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION

Système de Navigation (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)

La fonction Uconnect Navigation vous aide à économiser du temps et à être plus productif lorsque vous savez exactement comment parvenir là où vous voulez aller. (La fonction de navigation est offerte en option avec le système Uconnect 8.4). Communiquez avec votre concessionnaire pour activer la fonction de navigation à tout moment.)

1. Pour entrer une destination, appuyez sur le bouton VR . Après le bip, dites :
 - Pour le système Uconnect 8.4, dites : « **Enter state** » (Entrer l'État).
 - Pour le système Uconnect 8.4 AVEC NAVIGATION, dites : « **Find Address 800 Chrysler Drive Auburn Hills, Michigan** » (Trouver l'adresse, 800 Chrysler Drive Auburn Hills, Michigan).

2. Suivez ensuite les messages-guides du système.

ASTUCE : Pour entrer une recherche de point d'intérêt, appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, dites : « **Find nearest coffee shop** » (Trouver le café le plus proche).



Système Uconnect 8.4 AVEC NAVIGATION
Uconnect Access (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)

MISE EN GARDE!

Respectez TOUJOURS le code de la sécurité routière et soyez attentif à l'état de la route. Certains services du

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

système Uconnect Access, y compris le 9-1-1 et l'assistance routière ne fonctionne PAS sans une connexion réseau 1X (réponse vocale/données) ou 3G (données) fonctionnelle.

NOTA : Votre véhicule peut transmettre des données tel qu'autorisé par l'abonné.

Un essai ou un abonnement inclus est requis pour profiter des services du système Uconnect Access dans la prochaine section de ce guide. Pour vous inscrire au système Uconnect Access, appuyez sur le bouton Apps (Applications) sur l'écran tactile de 8,4 po pour commencer. Vous pouvez trouver des instructions détaillées relatives à l'inscription à la page suivante.

NOTA : Le système Uconnect Access est disponible seulement sur les véhicules qui en sont équipés, achetés dans la zone continentale des États-Unis continentaux, en Alaska et à Hawaï. Les services peuvent seulement être utilisés où la couverture est disponible, reportez-vous à la carte de couverture pour plus de détails.



Service d'appel 9-1-1



Notification d'alarme de sécurité



Verrouillage et déverrouillage des portières à distance



Service d'assistance pour véhicule volé



Démarrage à distance du véhicule**



Fonction d'activation de l'avertisseur sonore et des phares à distance



Recherche Yelp



Message texte par commande vocale



Appel d'assistance routière



Zone d'accès sans fil 3G Wi-Fi***

** Si le véhicule est équipé.

*** Des charges supplémentaires s'appliquent.

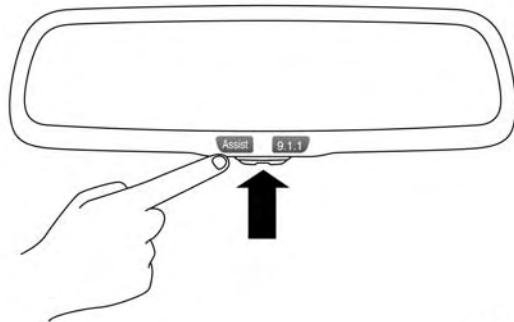
Alerte relative à la santé du véhicule

Votre véhicule vous envoie une alerte par courriel s'il détecte un problème sous le capot à l'aide d'un des principaux systèmes de votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, allez sur le site Web Mopar Owner Connect moparownerconnect.com.

Inscription (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)

Pour déverrouiller le potentiel complet du système Uconnect Access dans votre véhicule, vous devez d'abord procéder à l'inscription au système Uconnect Access.

1. Appuyez sur le bouton « ASSIST » (ASSISTANCE) sur votre rétroviseur.



0346098564US

Bouton Assist (Assistance)

2. Appuyez sur le bouton « Uconnect Care » (Service à la clientèle Uconnect) sur l'écran tactile.
3. Un agent compétent du service à la clientèle Uconnect enregistre votre véhicule et gère tous les détails.

L'inscription est facile! Suivez simplement les étapes ci-dessus. Ou, appuyez sur le bouton « Apps  » (Applications) sur l'écran tactile pour « effectuer l'inscription au moyen du Web » afin de terminer le processus à l'aide de votre téléphone intelligent ou de votre ordinateur.

Pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site DriveUconnect.com.

Application mobile (8.4 et 8.4 NAVIGATION)

Vous n'êtes pas loin d'utiliser les commandes à distance et d'écouter votre musique préférée dans votre véhicule.



1001087764US

Application mobile

Pour connecter vos comptes radio Internet :

1. Téléchargez l'application Uconnect Access sur votre appareil mobile.
2. Appuyez sur l'icône Via Mobile de la barre de navigation en bas de l'application.
3. Appuyez sur l'application que vous voulez connecter à votre véhicule.
4. Entrez vos renseignements de connexion pour l'application choisie et appuyez sur Link (Relier).
5. La prochaine fois que vous vous trouvez dans votre véhicule, activez la fonction Bluetooth, jumelez votre téléphone et sélectionnez l'application Via Mobile que vous voulez lire à partir de l'écran tactile du système Uconnect pour diffuser votre musique personnalisée.

NOTA :

- Vous pouvez également effectuer ce processus sur le Web. Visitez simplement le site moparownerconnect.com, connectez-vous et cliquez sur l'option Set Up Via Mobile Profile (Configuration du profil Via Mobile) (sous l'option Quick Links [Liens rapides]).

- Une fois que vous téléchargez l'application sur votre appareil mobile compatible, vous pouvez également faire démarrer votre véhicule et verrouiller ou déverrouiller ses portières à partir de pratiquement n'importe où.

Message texte par commande vocale (systèmes 8.4A et 8.4 AVEC NAVIGATION)

1. Pour envoyer un message, appuyez sur le bouton Phone (Téléphone) . Après le signal sonore, énoncez la commande suivante... « **Send message** to John Smith » (Envoyer un message à John Smith).
2. Écoutez les messages-guides. Après le signal sonore, dictez le message que vous voulez envoyer. Patientez pendant que le système Uconnect traite votre message.
3. Le système Uconnect répète votre message et fournit plusieurs options : ajouter à, supprimer, envoyer, répéter le message. Après le signal sonore, dites au système Uconnect ce que vous voulez faire. Par exemple, si vous êtes satisfait de votre message, après le signal sonore, dites « **Send** » (Envoyer).

Vous devez être inscrit au système Uconnect Access et avoir un téléphone intelligent compatible MAP (profil

d'accès aux messages) pour utiliser votre voix pour envoyer un message texte personnalisé. Pour les détails relatifs au profil d'accès aux messages (MAP), visitez UconnectPhone.com.

L'iPhone iOS6 d'Apple ou la version la plus récente offre seulement la lecture des messages textes **entrants**. Pour activer cette fonction sur votre iPhone Apple, suivez ces 4 étapes simples :



Réglages des avis relatifs à iPhone

- 1 – Sélectionnez l'option « Settings » (Réglages)
- 2 – Sélectionnez l'option « Bluetooth »
- 3 – Sélectionnez l'option (i) pour le véhicule jumelé
- 4 – Activez la fonction « Show Notifications » (Afficher les avis)

ASTUCE :

- Les messages vocaux ne sont pas compatibles avec l'iPhone, mais si votre véhicule est équipé de l'application Siri Eyes Free, vous pouvez utiliser votre voix pour envoyer un message texte.
- Les messages sont limités à 140 caractères.

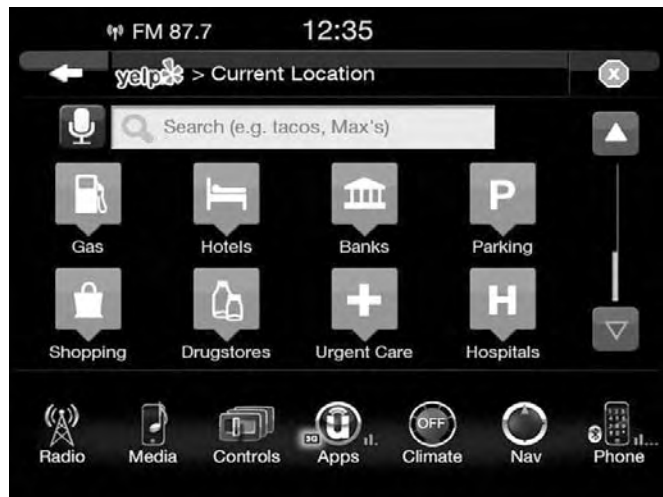
- Le bouton de messagerie sur l'écran tactile doit être allumé pour utiliser la fonction.

Système (8.4 et 8.4 AVEC NAVIGATION)

Une fois inscrit au système Uconnect Access, vous pouvez utiliser votre voix pour chercher les endroits les plus populaires ou les choses autour de vous.

1. Appuyez sur le bouton « Apps  » (Applications) de l'écran tactile.
2. Appuyez sur le bouton « Yelp » de l'écran tactile.
3. Une fois que l'écran d'accueil du système YELP s'affiche sur l'écran tactile, appuyez sur le bouton de commande vocale , puis dites « **YELP search** » (Recherche YELP).
4. Écoutez les messages-guides du système et après le signal sonore, dites au système Uconnect l'endroit ou l'entreprise que vous voulez qu'il trouve.

ASTUCE : Une fois que vous avez effectué une recherche, vous pouvez réorganiser les résultats en sélectionnant l'onglet Best Match (Meilleure correspondance), Rating (Classification) ou Distance sur la partie supérieure de l'affichage de l'écran tactile.



Yelp

Service SiriusXM Travel Link (8.4/8.4 AVEC NAVIGATION)

Vous avez besoin de trouver une station-service, afficher la liste des films locaux, vérifier le pointage des matchs ou les prévisions météo sur cinq jours? Les services SiriusXM Travel Link permettent d'obtenir plusieurs données utiles que vous pouvez afficher au moyen du système Uconnect 8.4 AVEC NAVIGATION. (Non disponible pour le système 8.4 ou les véhicules vendus sur le marché canadien.)

Appuyez sur le bouton VR . Après le signal sonore, énoncez une des commandes suivantes :

- Show fuel prices (Afficher les prix du carburant);
- Show 5 – day weather forecast (Afficher les prévisions météo sur cinq jours);
- Show extended weather (Afficher les prévisions prolongées).

ASTUCE : Les alertes de circulation ne sont pas accessibles au moyen de la commande vocale.



Service SiriusXM Travel Link

Application Siri Eyes Free – selon l'équipement

L'application Siri vous permet d'utiliser votre voix pour envoyer des messages texte, sélectionner un mode multimédia, placer des appels téléphoniques et plus encore. L'application Siri utilise votre langage naturel pour comprendre ce que vous voulez dire et formule une réponse pour confirmer vos demandes. Le système est conçu pour garder vos yeux sur la route et vos mains sur le volant en laissant SIRI vous aider à effectuer des tâches utiles.

Pour activer l'application Siri, appuyez longuement sur le bouton de reconnaissance vocale (VR) du système Uconnect du volant, puis relâchez-le. Lorsque vous entendez un double signal sonore, vous pouvez demander à l'application de lire les baladodiffusions et la musique, d'afficher les indications routières, de lire les messages texte et d'accomplir plusieurs autres tâches utiles.



Application Siri Eyes Free disponible

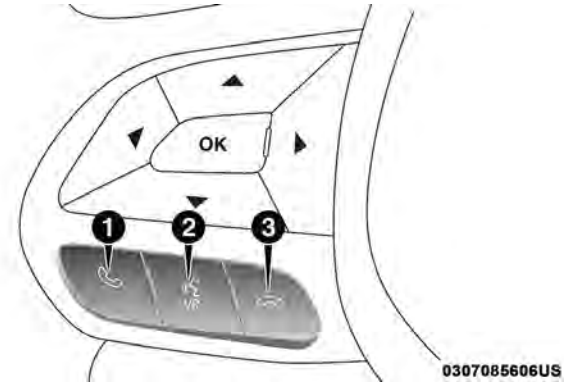
Démarrage

Assurez-vous que l'application Siri est activée sur votre iPhone.



Écrans d'activation de l'application Siri

1. Jumelez votre appareil compatible Siri au système audio du véhicule. Consultez le supplément du guide de l'automobiliste du système Uconnect. pour obtenir une procédure de jumelage détaillée.



Boutons de reconnaissance vocale et de l'application Siri

- 1 – Bouton de décrochage du téléphone
- 2 – Boutons de reconnaissance vocale et de l'application Siri Eyes Free
- 3 – Bouton de raccrochage du téléphone

NOTA : Appuyez brièvement sur le bouton  pour démarrer les fonctions VR normales intégrées. **Maintenez enfoncé le bouton  puis relâchez-le** pour démarrer les fonctions Siri.

2. Après le double signal sonore, commencez à dialoguer avec l'application Siri.

Exemples de commandes et de questions de l'application Siri :

- « Play Rolling Stones » (Lire les Rollings Stones)
- « Send text message to John » (Envoyer le message texte à Jean Tremblay)
- « Read text message from Sarah » (Lire le message texte de Marie)
- « Take me to the nearest coffee shop » (Accéder au café le plus proche)

NOTA :

- Parlez clairement à un rythme normal, sans élever la voix et en regardant tout droit vers l'avant pour vous assurer que votre commande est bien comprise.
- L'application Siri est disponible sur iPhone 4S et sur la version la plus récente.



Siri Eyes Free

Do Not Disturb (Ne pas déranger)

Avec la fonction Do Not Disturb (Ne pas déranger), vous pouvez désactiver les notifications des appels et des télé-messages entrants, ce qui vous permet de garder vos yeux sur la route et vos mains sur le volant. Pour plus de

commodité, un affichage de compteur existe et vous permet de tracer vos appels manqués et les télémessages lors de l'utilisation de la fonction Do Not Disturb (Ne pas déranger).

La fonction Do Not Disturb (Ne pas déranger) peut répondre automatiquement par un télémessage, un appel ou une combinaison des deux dispositifs, lorsque vous refusez un appel entrant et l'envoyez à la messagerie vocale.

Voici un exemple de message de réponse automatique :

- «I am driving right now, I will get back to you shortly» (Je suis au volant, je vous rappelle dès que possible).
- Créez un message de réponse automatique personnalisé comprenant jusqu'à 160 caractères.

NOTA : Uniquement les premiers 25 caractères sont visibles sur l'écran tactile lorsque vous saisissez un message personnalisé.

Lorsque la fonction Do Not Disturb (Ne pas déranger) est activée, vous pouvez sélectionner le mode conférence téléphonique pour continuer à placer un deuxième appel sans être interrompu par des appels entrants.

NOTA :

- La réponse par télémessage n'est pas compatible avec les iPhones.
- La réponse automatique par télémessage est seulement disponible sur les téléphones qui prennent en charge la CARTE Bluetooth.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

NOTA :

- Le transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation du droit de l'utilisateur d'en faire usage.
- L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux spécifications techniques d'Industrie Canada.

Renseignements supplémentaires

© 2016 FCA US LLC. Tous droits réservés. Mopar et Uconnect sont des marques déposées et Mopar Owner Connect est une marque de commerce de FCA US LLC. Android est une marque de commerce de Google Inc. SiriusXM et toutes les marques et les logos connexes sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. Yelp, Yelp logo, Yelp burst et les marques connexes sont des marques déposées de Yelp.

Pour le service à la clientèle relatif au système Uconnect, appelez : 1-877-855-8400 (24 heures par jour 7 jours par semaine) ou visitez le site DriveUconnect.com.

Service à la clientèle relatif aux services du système Uconnect Access, appelez : 1-855-792-4241 Préparez votre NIP de sécurité Uconnect lorsque vous appelez.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

■ PROCÉDURES DE DÉMARRAGE 423

- Démarrage normal 423
- Transmission automatique 424
- Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – Allumage 424
- Démarrage normal 424
- Températures extrêmement froides (inférieures à -22 °F ou -30 °C) 426
- Si le moteur ne démarre pas 426
- Après le démarrage 428

■ CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT . . . 428

■ TRANSMISSION AUTOMATIQUE 428

- Système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement 430
- Dispositif de déverrouillage de la transmission au frein 431

- Transmission automatique à huit rapports — selon l'équipement 431

- Transmission automatique à six rapports – modèles 1 500 seulement (selon l'équipement) . . 440

- Transmission automatique à six rapports — modèles 2 500 et 3 500 seulement 452

■ CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES – SELON L'ÉQUIPEMENT 463

- Boîte de transfert à commande manuelle – selon l'équipement 463

- Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à quatre positions) – selon l'équipement 466

- Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à cinq positions) – selon l'équipement 473

- Boîte de transfert à quatre positions à commande électronique (transmission à huit rapports seulement) – selon l'équipement 479
- Boîte de transfert à cinq positions à commande électronique (transmission à huit rapports seulement) – selon l'équipement 485
- SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES 1500) – SELON L'ÉQUIPEMENT . . . 492
 - Description 492
 - Modes de suspension pneumatique 496
 - Messages à l'affichage du groupe d'instruments . 497
 - Fonctionnement 498
- SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES REBEL SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT 499
 - Description 499
 - Modes de suspension pneumatique 503
 - Messages à l'affichage du groupe d'instruments . 504
 - Fonctionnement 504
- SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES 2500 ET 3500) — SELON L'ÉQUIPEMENT 506
 - Description 506
 - Modes de suspension pneumatique 507
 - Messages à l'affichage du groupe d'instruments . 508
 - Fonctionnement 508
- SYSTÈME DE VERROUILLAGE DES ESSIEUX – MODÈLES POWER WAGON SEULEMENT (SELON L'ÉQUIPEMENT) 509
- SYSTÈME DE BARRE STABILISATRICE/ ANTIROULIS – POWER WAGON SEULEMENT . 512
- CONDUITE HORS ROUTE SÉCURITAIRE – POWER WAGON SEULEMENT 514
 - Conseils pour la conduite hors route et caractéristiques du véhicule 514
 - Conduite dans la neige, la boue et le sable 516
 - Franchissement d'obstacles (roches ou autres obstacles élevés). 517
 - Montée de pente 519

□ Conduite dans l'eau	522	□ Accessoires de treuil	537
□ Le sous-gonflage des pneus en conduite hors route.	524	□ Utilisation du treuil	538
□ Dégagement du véhicule.	524	□ Techniques de treuillage	548
□ Après la conduite hors route	528	■ DIRECTION ASSISTÉE	549
■ DIFFÉRENTIEL AUTOBLOQUANT	529	□ Direction assistée électrique – modèles 1 500 . .	549
■ CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE	529	□ Direction assistée hydraulique – modèles 2 500 et 3 500	550
□ Accélération.	529	■ MODE D'ÉCONOMIE DE CARBURANT (MOTEURS 5.7L ET 6.4L SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT.	552
□ Conditions d'adhérence	530	■ FREIN DE STATIONNEMENT	552
■ CONDUITE DANS L'EAU	530	■ CIRCUIT DE FREINAGE	554
□ Ruissellement et montée des eaux	530	□ Système d'assistance au freinage hydraulique – modèles 2500 et 3500 seulement (sauf le Power Wagon)	554
□ Eau stagnante peu profonde	531	■ SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS	555
■ CONSEILS DE CONDUITE HORS ROUTE	532	□ Système électronique de répartition du freinage (EBD)	555
□ Après la conduite hors route	532		
■ UTILISATION DU TREUIL – POWER WAGON SEULEMENT – (SELON L'ÉQUIPEMENT)	533		
□ Avant d'utiliser le treuil	533		
□ Comprendre les caractéristiques de votre treuil .	535		

□ Témoin d'avertissement du système de freinage .555	■ PNEUS – GÉNÉRALITÉS .581
□ Système de freinage antiblocage (ABS) .555	□ Pression des pneus .581
□ Témoin du système de freinage antiblocage .557	□ Pressions de gonflage des pneus .583
□ Système d'assistance au freinage (BAS) .557	□ Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée .584
□ Assistance au départ en pente (HSA) .558	□ Pneus radiaux .584
□ Système antipatinage (TCS) .561	□ Types de pneus .585
□ Commande de stabilité électronique (ESC) .561	□ Pneus à affaissement limité – selon l'équipement .587
□ Dispositif électronique antiroulis (ERM) .566	□ Roues de secours – selon l'équipement .587
□ Dispositif anti-louvoiement de la remorque (TSC) – selon l'équipement .567	□ Patinage des roues .590
□ Limiteur de vitesse en descente (HDC) – selon l'équipement .567	□ Indicateurs d'usure des pneus .590
■ RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS .571	□ Durée de vie utile des pneus .591
□ Inscriptions sur les pneus .571	□ Pneus de rechange .592
□ Numéro d'identification du pneu (TIN) .574	■ CHÂÎNES ANTIDÉRAPANTES (DISPOSITIFS DE TRACTION) .593
□ Terminologie et définitions des pneus .576	■ RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS .595
□ Charge et pression des pneus .577	□ Pneus directionnels – selon l'équipement .596

□ Roues arrière jumelées – selon l'équipement	596	□ Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte	610
■ NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS	598	□ Modifications du système d'alimentation en gaz naturel comprimé et en propane liquide	610
□ Indice d'usure de la bande de roulement	598	□ MMT dans l'essence	610
□ Indice d'adhérence	598	□ Additifs	611
□ Résistance à la chaleur	599	□ Avertissements relatifs au circuit d'alimentation	611
■ SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	599	□ Mises en garde concernant le monoxyde de carbone	612
□ Système de catégorie supérieure	602	■ CARBURANT MIXTE (MOTEUR 3.6L SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT	612
□ Système d'information de la pression des pneus des camions de la série 3500	605	□ Renseignements généraux concernant le carburant E-85	612
□ Généralités	607	□ Carburant à l'éthanol (E-85)	613
■ EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	607	□ Exigences en matière de carburant	613
□ Moteur 3,6 l.	607	□ Choix de l'huile moteur des véhicules à carburant mixte (E-85) et à essence	614
□ Moteur 5,7 l.	608	□ Démarrage	614
□ Moteur 6.4L.	608	□ Autonomie de route	615
□ Essence reformulée	609		
□ Essences à mélange oxygéné	609		

□ Pièces de rechange	.615	□ Exigences de remorquage	.628
□ Entretien	.615	□ Conseils pour le remorquage	.637
■ AJOUT DE CARBURANT	.615	■ CHASSE-NEIGE	.639
□ Message de bouchon du réservoir de carburant desserré	.617	□ Modèles 1500 seulement	.639
■ CHARGEMENT DU VÉHICULE	.618	□ Modèles 2500 et 3500 seulement	.639
□ Étiquette d'homologation du véhicule	.618	■ REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)	.642
■ TRACTAGE DE REMORQUE	.620	□ Remorquage du véhicule derrière un autre	.642
□ Terminologie du remorquage	.620	□ Remorquage derrière un véhicule de loisir – modèles à 2 roues motrices	.643
□ Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque	.626	□ Remorquage derrière un véhicule de loisir – modèles à 4 roues motrices	.644
□ Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)	.627		
□ Poids de la remorque et poids au timon de la remorque	.627		

PROCÉDURES DE DÉMARRAGE

Avant de faire démarrer le moteur, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, et bouclez votre ceinture de sécurité.

Le démarreur ne doit pas être utilisé pendant plus de 10 secondes à la fois. Attendez quelques minutes avant de tenter de faire redémarrer le moteur, de manière à protéger le démarreur contre la surchauffe.

MISE EN GARDE!

- Lorsque vous quittez le véhicule, vérifiez toujours que le module de démarrage sans clé est hors fonction, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher le frein de stationnement, la pédale de frein ou le levier de vitesses.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci, ou dans un endroit accessible aux enfants, et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans un véhicule stationné lorsqu'il fait chaud. L'augmentation de la température dans l'habitacle peut causer des blessures graves ou la mort.

5

Démarrage normal

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer la pédale d'accélérateur. Mettez le commutateur d'allumage en position START (DÉMARRAGE), puis relâchez-le lorsque le moteur démarre. Si le moteur ne démarre pas dans un délai de dix secondes, tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT), attendez cinq secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

Transmission automatique

Démarrez le moteur lorsque le levier de vitesses de la transmission est à la position P (STATIONNEMENT). Appuyez sur la pédale de frein avant de passer à une autre gamme de marche.

NOTA :

- Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour quitter la position P (STATIONNEMENT).
- Si le véhicule est équipé d'une transmission à huit rapports, le démarrage du moteur n'est pas possible si le levier de vitesses est à la position N (POINT MORT) à moins que le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel a été activé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le fonctionnement du levier de déverrouillage de position de stationnement manuel, consultez le paragraphe « Levier de déverrouillage de position de stationnement manuel » dans la section « En cas d'urgence ».

Fonction de démarrage facilité

N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur. Tournez brièvement le commutateur d'allumage à la position START

(DÉMARRAGE), puis relâchez-le. Le moteur de démarreur continue de tourner et s'arrête automatiquement dès que le moteur est en marche.

Système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go – Allumage



Cette fonction permet au conducteur d'actionner le commutateur d'allumage en enfonçant un bouton, pourvu que la télécommande du système de démarrage à distance ou du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go se trouve dans l'habitacle.

Démarrage normal

Mise en marche du moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR)

1. Le levier de vitesses de la transmission doit être à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT).
2. Maintenez la pédale de frein enfoncée tout en appuyant une fois sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR).

3. Le système prend la relève et tente de faire démarrer le moteur. Si le moteur ne démarre pas, le démarreur se désactive automatiquement après 10 secondes.
4. Si vous souhaitez interrompre le lancement du moteur avant le démarrage du moteur, appuyez de nouveau sur le bouton.

NOTA : Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper la pédale d'accélérateur ni d'appuyer sur cette dernière.

Arrêt du moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR)

1. Placez le sélecteur de rapport à la position P (STATIONNEMENT), puis appuyez brièvement sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR).
2. Le commutateur d'allumage retournera à la position OFF (ARRÊT).
3. Si le sélecteur de rapport n'est pas à la position P (STATIONNEMENT), le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) doit être maintenu enfoncé pendant deux secondes ou appuyé

brièvement trois fois d'affilée lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 5 mi/h (8 km/h) avant que le moteur s'arrête. Le commutateur d'allumage demeure à la position ACC (ACCESSOIRES) jusqu'à ce que le sélecteur de rapport passe à la position P (STATIONNEMENT) et que le bouton a été enfoncé deux fois à la position OFF (ARRÊT). Si le sélecteur de rapport n'est pas à la position P (STATIONNEMENT) et que le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) est enfoncé une fois, l'affichage du groupe d'instruments affiche le message « Vehicle Not In Park » (Le véhicule n'est pas en position P) et le moteur continue de fonctionner. Ne laissez jamais le véhicule hors de la position P (STATIONNEMENT), car il pourrait se mettre à rouler.

NOTA : Si le commutateur d'allumage est laissé à la position ACC (ACCESSOIRES) ou RUN (MARCHE) (moteur arrêté) et que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT), le système s'arrêtera automatiquement après 30 minutes d'inactivité tandis que le commutateur d'allumage passera à la position OFF (ARRÊT).

Coupure du moteur au ralenti – Moteur 6,4 L seulement

Cette fonction peut être activée pour permettre la coupure automatique du moteur lorsque le camion est au ralenti pendant une période déterminée et que le moteur est à la température de fonctionnement. La période de ralenti peut être définie en incréments de 5 minutes entre 5 et 60 minutes. Consultez votre concessionnaire autorisé local pour activer cette fonction.

NOTA : La minuterie d'arrêt du régime de ralenti est désactivée lorsque la PdF est active.

Fonctions du bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) – Pied du conducteur ne reposant PAS sur la pédale de frein (en position P [STATIONNEMENT] ou N [POINT MORT])

Le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) offre un fonctionnement similaire à celui d'un commutateur d'allumage. Les trois positions sont OFF (ARRÊT), ACC (ACCESSOIRES) et RUN (MARCHE). Pour changer les positions du commutateur d'allumage sans démarrer le véhicule et pour utiliser les accessoires, suivez ces étapes :

1. Démarrage avec le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT) :
2. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une fois pour placer l'allumage à la position ACC (ACCESSOIRES).
3. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une deuxième fois pour placer le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE).
4. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) une troisième fois pour replacer l'allumage à la position OFF (ARRÊT).

Températures extrêmement froides (inférieures à -22 °F ou -30 °C)

Pour assurer le démarrage par temps froid, nous vous recommandons l'utilisation d'un chauffe-moteur électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire autorisé).

Si le moteur ne démarre pas

Si le moteur ne démarre pas après que vous avez effectué la procédure de démarrage normal, il se peut qu'il soit noyé. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et

maintenez-la dans cette position pendant le lancement du moteur. Cela permet d'éliminer l'excès de carburant au cas où le moteur est noyé.

Le moteur de démarreur s'engagera automatiquement pendant 10 secondes et se désengagera. Relâchez ensuite la pédale d'accélérateur et la pédale de frein, attendez entre 10 et 15 secondes, puis reprenez la procédure de démarrage normale.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 10 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

MISE EN GARDE!

- Ne versez jamais de carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule. Cela pourrait causer un embrasement et vous infliger des blessures graves.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Les véhicules munis d'une transmission automatique ne peuvent pas être démarrés de cette façon. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le catalyseur ainsi que le véhicule.
- Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Démarrage d'appoint » de la section « En cas d'urgence ».

Si le moteur est noyé, il pourrait commencer à tourner, mais s'arrêter dès que vous relâchez le bouton d'allumage ou la clé de contact. Dans ce cas, continuez le lancement tout en gardant la pédale d'accélérateur complètement enfoncé. Relâchez la pédale d'accélérateur et le bouton d'allumage ou la clé de contact une fois que le moteur tourne normalement.

Si le moteur ne démarre pas après une période de lancement de 10 secondes en enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, attendez 10 à 15 secondes et répétez la procédure de démarrage normal.

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-bloc réchauffe le moteur, permettant ainsi de démarrer plus rapidement par temps froid. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise CA normale de 110-115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Modèles 1500

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc est acheminé sous le capot, du côté passager, près du bloc optique du phare droit. Il est situé entre la calandre avant et le radiateur, mais au-dessous du joint supérieur noir.

Modèles 2500 et 3500

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc est acheminé à travers la calandre par le crochet de remorquage avant de droite.

Il est muni d'un capuchon amovible fixé par une courroie d'attache. Il est également muni d'une agrafe en C pour un rangement plus pratique lorsque vous ne l'utilisez pas en hiver. Durant les mois d'hiver, retirez l'ensemble de câblage de cordon d'alimentation de chauffe-bloc de l'agrafe en C.

Le chauffe-bloc doit être alimenté pendant au moins une heure pour que le moteur soit adéquatement chauffé.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon du chauffe-moteur avant la conduite. Un fil électrique de 110 à 115 V endommagé pourrait provoquer un choc électrique.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT!

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- **Passez en position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE), et quittez ces positions,**

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

- Ne passez pas à la position P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) ou D (MARCHE AVANT) lorsque le moteur tourne à un régime supérieur au régime de ralenti.
- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

NOTA : Vous devez maintenir enfoncée la pédale de frein pendant que vous déplacez le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT).

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF (ARRÊT)), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.
- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est coupé, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.
- Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein. Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

Système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement

Ce véhicule est muni d'un système de verrouillage de clé de contact/position de stationnement qui exige que vous placiez la transmission à la position P (STATIONNEMENT) avant de pouvoir tourner le commutateur d'allumage à la position LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé). La télécommande ne peut être retirée du commutateur d'allumage que lorsque celui-ci se trouve à la position LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ/ARRÊT) et que la transmission est verrouillée à la position P (STATIONNEMENT).

NOTA : En cas d'anomalie, le système verrouillera la télécommande dans le commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inopérante. Vous pouvez démarrer le moteur et l'arrêter, mais vous ne pouvez pas retirer la télécommande sans faire appel à un technicien.

Dispositif de déverrouillage de la transmission au frein

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein qui maintient le levier de vitesses de la transmission en position P (STATIONNEMENT) tant que les freins ne sont pas serrés. Pour déplacer le levier de vitesses de la transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), le commutateur d'allumage doit être tourné à la position ON/RUN (MARCHE) (moteur en marche dans le cas de véhicules équipés d'une transmission à huit rapports) et la pédale de frein doit être enfoncée.

Dans le cas de véhicules équipés d'une transmission à huit rapports, la pédale de frein doit être enfoncée également pour passer de la position N (POINT MORT) à la position D (MARCHE AVANT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque le véhicule est arrêté ou se déplace à basse vitesse.

Transmission automatique à huit rapports — selon l'équipement

La transmission est contrôlée au moyen d'un levier de vitesses électronique rotatif situé sur le tableau de bord. La plage de rapports de transmission (PRND) s'affiche au-dessus du levier de vitesses et à l'écran du groupe d'instruments. Pour sélectionner une plage de rapports, tournez simplement le levier de vitesses. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour déplacer le levier de vitesses de la transmission hors de la position P (STATIONNEMENT) ou pour passer de la position N (POINT MORT) à la position D (MARCHE AVANT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque le véhicule est à l'arrêt ou se déplace à basse vitesse. (Consultez le paragraphe « Dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein » dans cette section). Pour effectuer des passages de plage de rapports multiples simultanément (par exemple, le passage de la position P [STATIONNEMENT] à la position D [MARCHE AVANT]), tournez simplement le levier de vitesses jusqu'au cran approprié. Sélectionnez la gamme D (MARCHE AVANT) pour la conduite normale.

La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants

électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement; par conséquent, les premiers passages de rapports d'un véhicule neuf peuvent sembler un peu raides. Cette situation est normale et le passage des rapports deviendra plus précis au bout de quelques centaines de kilomètres (miles).

Passez seulement de la position D (MARCHE AVANT) à la position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque la pédale d'accélérateur est desserrée et que le véhicule est immobilisé. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le levier entre les vitesses.

Le sélecteur de rapport de transmission comporte seulement les positions P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) et D (MARCHE AVANT). Des rétrogradations manuelles peuvent être effectuées au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section). Appuyez sur les commutateurs GEAR- (RAPPORT -) ou GEAR+ (RAPPORT +) du volant lorsqu'il se trouve en position D (MARCHE AVANT) pour sélectionner le rapport de transmission le

plus élevé disponible et afficher le rapport limité sélectionné (1, 2, 3, etc.) dans le groupe d'instruments. Certains modèles affichent le rapport limité sélectionné et le rapport actuel, en mode de sélection électronique des rapports.



051269900

Sélecteur électronique de rapport de transmission Plage de rapports

N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à une autre plage de rapports.

NOTA : Après avoir sélectionné une plage de rapports, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant d'accélérer. Cela est particulièrement important lorsque le moteur est froid.

P (STATIONNEMENT)

Cette position complète l'action du frein de stationnement, car elle permet de bloquer la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (STATIONNEMENT) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le levier de vitesses est dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, vous pouvez mettre d'abord le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT), puis serrer le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez le véhicule dans une pente, serrez le frein de stationnement avant de placer le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

NOTA : Sur les véhicules à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert se trouve à la position D (MARCHE AVANT).

Lorsque vous quittez le véhicule, effectuez toujours ce qui suit :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
- Coupez le moteur.
- Retirez la télécommande.

5

MISE EN GARDE!

- **N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.**
- **Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein. Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.

- Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.
- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF (ARRÊT)), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.

- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est coupé, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) vers une autre plage de rapports, car vous risqueriez d'endommager la transmission.
- Avant de déplacer le levier de vitesses de la transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), vous devez démarrer le moteur et serrer également la pédale de frein. Autrement, vous risquez d'endommager le levier de vitesses.

Pour vous assurer que le levier de vitesses de la transmission se trouve en position P (STATIONNEMENT) comme il faut, procédez comme suit :

- Lorsque la pédale de frein est desserrée, observez l'affichage de la position du rapport de transmission, puis assurez-vous qu'il indique la position P (STATIONNEMENT) et ne clignote pas.
- Desserrez la pédale de frein et assurez-vous que le sélecteur de rapport ne peut être déplacé de la position P (STATIONNEMENT).

5

R (MARCHE ARRIÈRE)

Cette position permet de faire marche arrière. Ne passez à la position R (MARCHE ARRIÈRE) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Position N (POINT MORT)

Passez à la position N (POINT MORT) lorsque vous immobilisez le véhicule pour une longue période sans arrêter le moteur. Serrez le frein de stationnement et placez le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT) si vous devez quitter le véhicule.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre lorsque le levier de vitesses se trouve à la position N (POINT MORT) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de l'état de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et être impliqué dans une collision.

AVERTISSEMENT!

Le remorquage du véhicule, la marche au débrayé ou la conduite pour quelque raison que ce soit avec la transmission à la position N (POINT MORT) peut endommager gravement la transmission. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » et le paragraphe « Remorquage d'un véhicule en panne » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

D (MARCHE AVANT)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Elle permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs et d'optimiser l'économie de carburant. La transmission passe automatiquement aux rapports supérieurs dans toutes les positions de marche avant. La position D (MARCHE AVANT) assure le meilleur rendement possible dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent (par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge, sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée), sélectionnez le mode REMORQUAGE-CHARGE lourde ou utilisez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section) pour sélectionner une plage de rapports inférieure. Dans ces conditions, l'utilisation d'une plage de rapports inférieure améliore le rendement et prolonge la durée de vie utile de la transmission en réduisant les nombreux passages de vitesse et les surchauffes.

À une température extrêmement froide (égale ou inférieure à -30 °C [-22 °F]), le fonctionnement de la transmission peut être modifié en fonction de la température du moteur et de la transmission de même que par la vitesse du véhicule. Le fonctionnement normal de la transmission reprend lorsque la température de la transmission atteint un niveau acceptable.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

Le fonctionnement de la transmission est contrôlé électroniquement pour la détection des états anormaux. Si une condition susceptible d'endommager la transmission est détectée, le mode de fonctionnement de secours de la transmission est activé. Dans ce mode, la transmission peut fonctionner seulement dans certaines gammes, ou peut ne pas effectuer le passage des vitesses. Le rendement du véhicule pourrait se dégrader considérablement et le moteur pourrait caler. Dans certaines situations, la transmission pourrait ne pas se réengager si le moteur est arrêté puis relancé. Le témoin d'anomalie peut s'allumer. Un message au groupe d'instruments informe le conducteur des conditions plus graves et indique les mesures qui peuvent être nécessaires.

Si un problème temporaire survient, il est possible de réinitialiser la transmission et de rétablir tous les rapports de marche avant en effectuant les étapes suivantes :

NOTA : Dans les cas où le message de groupe d'instruments indique que la transmission ne peut pas se réengager après l'arrêt du moteur, exécutez cette procédure uniquement dans un emplacement désigné (préférentiellement, chez votre concessionnaire autorisé).

1. Immobilisez le véhicule.
2. Déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT), si possible. Si cela n'est pas possible, déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT). Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, maintenez enfoncé le commutateur d'allumage jusqu'à ce que le moteur soit coupé.
4. Attendez environ 30 secondes.
5. Redémarrez le moteur.

6. Passez à la plage de rapports voulue. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous conseillons de vous rendre chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Votre concessionnaire autorisé possède l'équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

Dans le cas où la transmission ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire autorisé pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports – transmission à huit rapports

La commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports vous permet de limiter le rapport disponible le plus élevé lorsque le levier de vitesses de la transmission est en position D (MARCHE AVANT). Par exemple, si vous réglez le rapport de transmission limité sur 4 (quatrième rapport), la transmission ne passera pas à un rapport supérieur (sauf pour éviter une surchauffe du moteur), mais elle rétrogradera normalement aux rapports inférieurs.

Vous pouvez passer du mode D (MARCHE AVANT) au mode du système de sélection électronique des rapports, et vice-versa, peu importe la vitesse du véhicule. Lorsque le sélecteur de rapport de transmission est à la position D (MARCHE AVANT), la transmission fonctionne automatiquement, en utilisant tous les rapports disponibles. Appuyez légèrement sur le commutateur GEAR- (RAPPORT -) (situé sur le volant) pour activer le mode de sélection électronique des rapports, pour afficher le rapport actuel dans le groupe d'instruments et pour régler ce rapport comme le rapport disponible le plus élevé. Une fois en mode de système de sélection électronique des rapports, appuyez légèrement sur le commutateur GEAR- (RAPPORT -) ou GEAR+ (RAPPORT +) pour modifier le rapport disponible le plus élevé.



051269899

1 – Commutateur GEAR- (RAP-PORT -) 2 – Commutateur GEAR+ (RAP-PORT +)

Pour quitter le mode de sélection électronique des rapports, maintenez simplement enfoncé le commutateur GEAR+ (RAPPORT +) jusqu'à ce que l'affichage du rapport limité disparaisse du groupe d'instruments.

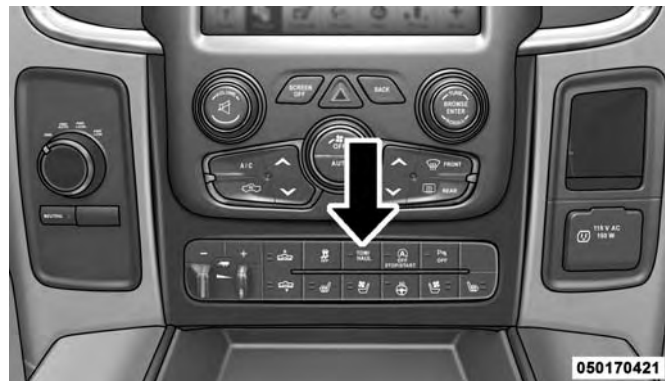
MISE EN GARDE!

Ne rétrogradez pas pour obtenir un frein moteur accru lorsque vous roulez sur une surface glissante. Les roues motrices pourraient perdre leur adhérence et le véhicule pourrait déraiper et entraîner une collision ou des blessures graves.

5

Utilisation du mode de remorquage-charge lourde

Lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, que vous tirez une remorque, que vous transportez une charge lourde, etc., et que de nombreux changements de vitesses de la transmission sont nécessaires, appuyez sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) pour activer le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE. Vous améliorerez ainsi la performance et réduirez les risques de surchauffe ou les défaillances de la transmission attribuables aux changements de rapports trop fréquents.



Commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde)

Le témoin TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) s'allume dans le groupe d'instruments pour indiquer que le mode de remorquage-charge lourde a été activé. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour rétablir le fonctionnement normal. La transmission reprend en mode normal à chaque démarrage. Vous devez appuyer sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) à chaque démarrage pour activer le mode de remorquage-charge lourde au besoin.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas la fonction TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) quand vous conduisez sur une chaussée glacée ou glissante. Le frein moteur ainsi augmenté pourrait faire déraiper les roues arrière. Le véhicule pourrait alors louvoyer et provoquer une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident, entraînant des blessures graves ou la mort.

Transmission automatique à six rapports – modèles 1 500 seulement (selon l'équipement)

L'affichage de position du rapport de transmission (situé dans le groupe d'instruments) indique la plage de rapports de transmission. Le sélecteur de rapport est monté soit sur le côté droit de la colonne de direction (selon l'équipement) ou sur la console (selon l'équipement). Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour déplacer le sélecteur de rapport hors de la position P (stationnement). (consultez le paragraphe « Dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein » dans cette section). Pour démarrer, déplacez le sélecteur de rapport de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à la position D (MARCHE AVANT). Tirez le sélecteur de rapport vers vous pour sélectionner la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou P

(STATIONNEMENT), ou pour quitter la position P (STATIONNEMENT) (levier de vitesses de la colonne de direction seulement).

La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement; par conséquent, les premiers passages de rapports d'un véhicule neuf peuvent sembler un peu raides. Cette situation est normale et le passage des rapports deviendra plus précis au bout de quelques centaines de kilomètres (miles).

Passez seulement de la position D (MARCHE AVANT) à la position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque la pédale d'accélérateur est desserrée et que le véhicule est immobilisé. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le levier entre les vitesses.

Le levier de vitesses de la transmission comporte seulement les positions P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) et D (MARCHE AVANT). Des rétrogradations manuelles peuvent être effectuées au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe

« Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section). Appuyez sur les commutateurs (-/+) du système de sélection électronique des rapports (sélecteur de rapport de la colonne de direction) ou déplacez le levier de vitesses vers la gauche ou vers la droite (-/+) (levier de vitesses de la console) lorsqu'il se trouve en position D (MARCHE AVANT) pour sélectionner le rapport de transmission le plus élevé disponible et afficher le rapport limité sélectionné (1, 2, 3, etc.) dans le groupe d'instruments. Certains modèles affichent le rapport limité sélectionné et le rapport actuel, en mode de sélection électronique des rapports.

Plage de rapports

N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à une autre plage de rapports.

NOTA : Après avoir sélectionné une plage de rapports, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant d'accélérer. Cela est particulièrement important lorsque le moteur est froid.

P (STATIONNEMENT)

Cette position complète l'action du frein de stationnement, car elle permet de bloquer la transmission. Vous pouvez

faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (STATIONNEMENT) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le levier de vitesses est dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, vous pouvez mettre d'abord le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT), puis serrer le frein de stationnement.

NOTA : Sur les véhicules à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert se trouve à la position D (MARCHE AVANT).

Lorsque vous stationnez le véhicule sur une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier de vitesses à la position P (STATIONNEMENT); autrement, la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait nuire au déplacement du sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Lorsque vous quittez le véhicule, effectuez toujours ce qui suit :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
- Coupez le moteur.
- Retirez la télécommande.

MISE EN GARDE!

- **N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.**
- **Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.

- Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.
- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

(ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF (ARRÊT)), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.

- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est coupé, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Avant de déplacer le sélecteur du rapport de transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), vous devez tourner le commutateur d'allumage en mode ON/RUN (MARCHE) et appuyer également sur la pédale de frein. Autrement, vous risquez d'endommager le levier de vitesses.
- N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) vers une autre plage de rapports, car vous risqueriez d'endommager la transmission.

Pour vous assurer que la transmission est en position P (STATIONNEMENT), procédez comme suit :

- Lorsque vous passez à la position P (STATIONNEMENT), tirez le sélecteur de rapport monté sur la colonne de direction vers vous et déplacez-le complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée. Dans le cas du levier de vitesses monté sur la console, déplacez fermement le sélecteur de rapport complètement vers l'avant et vers la gauche jusqu'à la butée.
- Relâchez le sélecteur de rapport et assurez-vous qu'il est bien placé à la position P (STATIONNEMENT).
- Observez l'affichage de la position du rapport de transmission, puis assurez-vous qu'il indique la position P (STATIONNEMENT).
- Desserrez la pédale de frein et assurez-vous que le sélecteur de rapport ne peut être déplacé de la position P (STATIONNEMENT).

R (MARCHE ARRIÈRE)

Cette position permet de faire marche arrière. Ne passez à la position R (MARCHE ARRIÈRE) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Position N (POINT MORT)

Passez à la position N (POINT MORT) lorsque vous immobilisez le véhicule pour une longue période sans arrêter le moteur. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Serrez le frein de stationnement et placez le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT) si vous devez quitter le véhicule.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre lorsque le levier de vitesses se trouve à la position N (POINT MORT) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de l'état de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et être impliqué dans une collision.

AVERTISSEMENT!

Le remorquage du véhicule, la marche au débrayé ou la conduite pour quelque raison que ce soit avec la transmission à la position N (POINT MORT) peut

AVERTISSEMENT! (Suite)

endommager gravement la transmission. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » et le paragraphe « Remorquage d'un véhicule en panne » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

5

D (MARCHE AVANT)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Elle permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs et d'optimiser l'économie de carburant. La transmission passe automatiquement aux premier et deuxième rapports de démultiplication, au troisième rapport en prise directe et aux quatrième et cinquième rapports de surmultiplication. La position D (MARCHE AVANT) assure le meilleur rendement possible dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Pour accéder à tous les six rapports disponibles, vous devez utiliser la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports, décrite ci-dessous.

(Suite)

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent (par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge, sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée), utilisez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section) pour sélectionner une plage de rapports inférieure. Dans ces conditions, l'utilisation d'une plage de rapports inférieure améliore le rendement et prolonge la durée de vie utile de la transmission en réduisant les nombreux passages de vitesse et les surchauffes.

Si la température de la transmission dépasse les limites de fonctionnement normal, le module du groupe motopropulseur modifiera le programme de changement de vitesse de la transmission et augmentera la gamme d'engagement d'embrayage du convertisseur de couple. Cette mesure a pour but de protéger la transmission contre une surchauffe dommageable.

Si la transmission devient extrêmement chaude ou risque de surchauffer, le témoin d'avertissement de température

de la transmission peut s'allumer et la transmission peut fonctionner de façon inhabituelle jusqu'à ce que la transmission refroidisse.

NOTA : Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'un véhicule fortement chargé à basse vitesse par temps chaud (par exemple, pendant la traction d'une remorque sur une pente abrupte ou dans la circulation dense). Dans ces conditions, le glissement du convertisseur de couple pourrait ajouter une charge thermique importante au circuit de refroidissement. La rétrogradation de la transmission au rapport le plus bas possible (lors de la conduite sur une pente ascendante), ou le passage à la position N (POINT MORT) (lors d'un arrêt en circulation dense) peut faciliter la réduction de cette régénération de chaleur excessive.

Par temps froid, il est possible que le fonctionnement de la transmission soit modifié en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le réchauffement du moteur et de la transmission afin d'optimiser l'efficacité du véhicule. L'engagement de l'embrayage du convertisseur de couple et le rapport de surmultiplicateur supérieur sont neutralisés jusqu'au réchauffement de l'huile de transmission. (Consultez la « Nota » sous le

paragraphe « Embrayage du convertisseur de couple » dans cette section). Lorsque la température est extrêmement froide (Égale ou inférieure à -27°C [-16°F]), le fonctionnement de la transmission peut être brièvement limité au premier rapport et au rapport de prise directe seulement. Le fonctionnement normal de la transmission reprend lorsque la température de la transmission atteint un niveau acceptable.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

Le fonctionnement de la transmission est contrôlé électriquement pour la détection des états anormaux. Si une condition susceptible d'endommager la transmission est détectée, le mode de fonctionnement de secours de la transmission est activé. Dans ce mode, la transmission reste en prise directe peu importe le rapport de marche avant sélectionné. Les rapports P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE) et N (POINT MORT) continueront de fonctionner. Le témoin d'anomalie peut s'allumer. Le mode de fonctionnement de secours vous permet de vous rendre chez un concessionnaire autorisé pour faire réparer votre véhicule sans endommager la transmission.

Si un problème temporaire survient, il est possible de réinitialiser la transmission et de rétablir tous les rapports de marche avant en effectuant les étapes suivantes :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.
6. Passez à la plage de rapports voulue. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous conseillons de vous rendre chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Votre concessionnaire autorisé possède l'équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

Dans le cas où la transmission ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire autorisé pour faire effectuer les réparations nécessaires.

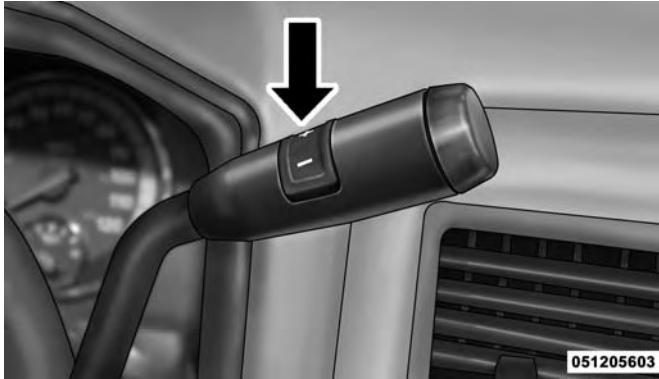
Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports – transmission à six rapports (modèles 1 500 seulement)

La commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports vous permet de limiter le rapport disponible le plus élevé lorsque le levier de vitesses de la transmission est en position D (MARCHE AVANT). Par exemple, si vous réglez le rapport de transmission limité sur 4 (quatrième rapport), la transmission ne passera pas à un rapport supérieur, mais elle rétrogradera normalement aux rapports inférieurs.

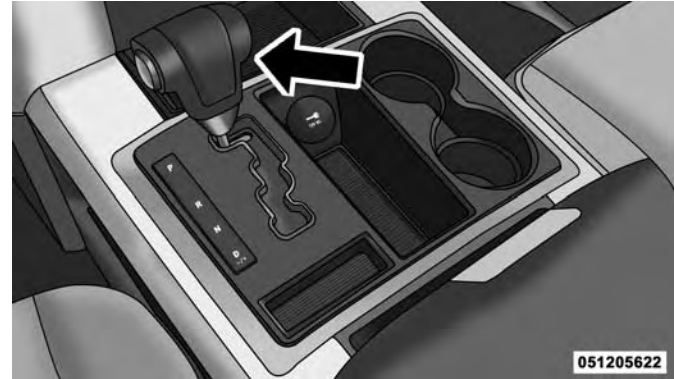
L'utilisation du système de sélection électronique des rapports (ou du mode de remorquage-charge lourde) active également un rapport de démultiplication supplémentaire qui n'est généralement pas utilisé pour les accélérations entre les rapports. Ce rapport supplémentaire peut améliorer le rendement du véhicule ainsi que sa capacité de refroidissement pendant la traction d'une remorque sur certaines pentes. Dans le mode de sélection électronique des rapports, les rapports 1 à 3 sont des rapports de démultiplication et le rapport 4 du système de sélection électronique des rapports est un rapport en prise directe. Les rapports 5 et 6 du système de sélection électronique des rapports (rapports de surmultiplication) sont identiques aux quatrième et cinquième rapports normaux.

Vous pouvez passer du mode D (MARCHE AVANT) au mode du système de sélection électronique des rapports, et vice-versa, peu importe la vitesse du véhicule. Lorsque la commande du sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT), la transmission fonctionne automatiquement, en utilisant tous les rapports disponibles. Appuyez légèrement sur le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports (levier de vitesses de la colonne de direction) ou sur le sélecteur de rapports vers la gauche (-) (levier de vitesses de la console) pour activer le mode de sélection électronique des rapports, pour afficher le rapport actuel dans le groupe d'instruments et pour régler ce rapport comme le rapport disponible le plus élevé. Par exemple, si le levier de vitesses est à la position D (MARCHE AVANT) et au troisième rapport (en prise directe), lorsque vous déplacez le sélecteur de rapport ou le commutateur une fois dans la direction (-), l'affichage indique 4 (le rapport 4 du système de sélection électronique des rapports est un rapport en prise directe). Appuyez légèrement de nouveau vers le bas (-) pour rétrograder la transmission au rapport 3 du système de sélection électronique des rapports (le rapport de démultiplication supplémentaire). Une fois en mode de système de sélection

électronique des rapports, appuyez légèrement sur les commutateurs (-) ou (+) pour modifier le rapport disponible le plus élevé.



Sélecteur de rapport de la colonne de direction



Levier de vitesse

Pour quitter le mode de sélection électronique des rapports, maintenez simplement le sélecteur de rapport enfoncé vers la droite (+) (levier de vitesses de la console) ou appuyez sur le commutateur (+) du système de sélection électronique des rapports (levier de vitesses de la colonne de direction) jusqu'à ce que l'affichage du rapport limité disparaisse du groupe d'instruments.

MISE EN GARDE!

Ne rétrogradez pas pour obtenir un frein moteur accru lorsque vous roulez sur une surface glissante. Les roues motrices pourraient perdre leur adhérence et le véhicule pourrait déraper et entraîner une collision ou des blessures graves.

NOTA : Pour sélectionner le rapport approprié pour une décélération maximale (freinage moteur), maintenez simplement le sélecteur de rapport enfoncé vers la gauche (-) (levier de vitesses de la console) ou le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports vers le bas (levier de vitesses de la colonne de direction). La transmission passera au rapport le mieux adapté pour ralentir le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Lors de l'utilisation du système de sélection électronique des rapports (ERS) pour le freinage moteur en descendant une pente abrupte, faites attention de ne pas emballer le moteur. Appliquez les freins au besoin pour empêcher le moteur de s'emballer.

Fonctionnement du surmultiplicateur

La transmission automatique comprend un surmultiplicateur à commande électronique (quatrième et cinquième rapports). La transmission passe automatiquement en surmultipliée dans les conditions suivantes :

- Le sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT).
- L'huile de transmission a atteint une température adéquate.
- Le liquide de refroidissement du moteur (antigel) a atteint une température adéquate.
- La vitesse du véhicule est suffisamment élevée.
- Le commutateur TOW-HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) n'a pas été activé.
- Le conducteur n'appuie pas fermement sur la pédale d'accélérateur.

Utilisation du mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE

Lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, que vous tirez une remorque, que vous transportez une charge lourde, etc., et que de nombreux changements de vitesses

de la transmission sont nécessaires, appuyez sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) pour activer le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE. Vous améliorerez ainsi la performance et réduirez les risques de surchauffe ou les défaillances de la transmission attribuables aux changements de rapports trop fréquents. En mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE, les passages aux rapports supérieurs de la transmission sont retardés et la transmission rétrogradera automatiquement (pour le frein moteur) lorsque le papillon des gaz est fermé et pendant les manœuvres de freinage régulières.



Commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde)

Le témoin TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) s'allume dans le groupe d'instruments pour indiquer que le mode de remorquage-charge lourde a été activé. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour rétablir le fonctionnement normal. La transmission reprend en mode normal à chaque démarrage. Vous devez appuyer sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) à chaque démarrage pour activer le mode de remorquage-charge lourde au besoin.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas la fonction TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) quand vous conduisez sur une chaussée glacée ou glissante. Le frein moteur ainsi augmenté pourrait faire déraiper les roues arrière. Le véhicule pourrait alors louvoyer et provoquer une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident, entraînant des blessures graves ou la mort.

Embrayage du convertisseur de couple

La transmission automatique de votre véhicule est munie d'une fonction qui permet d'améliorer l'économie de carburant. Le dispositif d'embrayage du convertisseur de couple est actionné automatiquement à des vitesses prédéterminées. Par conséquent, la maniabilité ou la conduite

risque de varier légèrement aux rapports supérieurs, en fonctionnement normal. Lorsque la vitesse du véhicule diminue ou augmente, l'embrayage se désengage automatiquement.

NOTA :

- L'embrayage du convertisseur de couple ne se met pas en prise et la transmission ne passe pas au sixième rapport avant que l'huile de la transmission et le liquide de refroidissement du moteur soient chauds (généralement lorsque le véhicule a parcouru entre 1 et 3 mi [2 et 5 km]). Étant donné que le sixième rapport est désactivé et que le régime du moteur est plus élevé lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé, il pourrait sembler que la transmission ne passe pas les rapports correctement lorsqu'elle est froide. Ceci est normal. Lorsque vous utiliserez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports une fois la transmission suffisamment réchauffée, vous constaterez que la transmission est en mesure de passer à la surmultipliée, puis d'en sortir.
- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, les premières secondes de conduite suivant l'engagement d'un rapport de la transmission évoqueront un manque de nervosité de celle-ci. Ceci est attribuable au

liquide qui s'écoule partiellement du convertisseur de couple dans la transmission. Cette condition est normale et n'est pas susceptible d'endommager la transmission. Le convertisseur de couple se remplira dans les cinq secondes du démarrage du moteur.

Transmission automatique à six rapports — modèles 2 500 et 3 500 seulement

L'affichage de position du rapport de transmission (situé dans le groupe d'instruments) indique la plage de rapports de transmission. Le sélecteur de rapport est monté sur le côté droit de la colonne de direction. Vous devez appuyer sur la pédale de frein pour déplacer le sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). (Consultez le paragraphe « Dispositif de déverrouillage du levier de vitesses au frein » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements). Pour démarrer, déplacez le sélecteur de rapport de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à la position D (MARCHE AVANT). Tirez le sélecteur de rapport vers vous pour sélectionner la position R (MARCHE ARRIÈRE) ou P (STATIONNEMENT), ou pour déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT).

La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants

électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement; par conséquent, les premiers passages de rapports d'un véhicule neuf peuvent sembler un peu raides. Cette situation est normale et le passage des rapports deviendra plus précis au bout de quelques centaines de kilomètres (miles).

Passez seulement de la position D (MARCHE AVANT) à la position P (STATIONNEMENT) ou R (MARCHE ARRIÈRE) lorsque la pédale d'accélérateur est desserrée et que le véhicule est immobilisé. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le levier entre les vitesses.

Le levier de vitesses de la transmission comporte seulement les positions P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE), N (POINT MORT) et D (MARCHE AVANT). Des rétrogradations manuelles peuvent être effectuées au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section). Appuyez sur les commutateurs (-/+) du système de sélection électronique des rapports du sélecteur de rapport lorsqu'il se trouve en position DRIVE (MARCHE AVANT) pour sélectionner le rapport de transmission le plus élevé disponible et afficher

le rapport limité sélectionné (1, 2, 3, etc.) dans le groupe d'instruments. Certains modèles affichent le rapport limité sélectionné et le rapport actuel, en mode de sélection électronique des rapports.

Plage de rapports

N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) à une autre plage de rapports.

NOTA : Après avoir sélectionné une plage de rapports, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant d'accélérer. Cela est particulièrement important lorsque le moteur est froid.

P (STATIONNEMENT)

Cette position complète l'action du frein de stationnement, car elle permet de bloquer la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (STATIONNEMENT) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le levier de vitesses est dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, vous pouvez mettre d'abord le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT), puis serrer le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez le véhicule sur une pente, serrez le frein de stationnement avant de déplacer le levier de vitesses à la position P (STATIONNEMENT); autrement, la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait nuire au déplacement du sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

NOTA : Sur les véhicules à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert se trouve à la position D (MARCHE AVANT).

Lorsque vous quittez le véhicule, effectuez toujours ce qui suit :

- Serrez le frein de stationnement.
- Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).

- Coupez le moteur.
- Retirez la télécommande.

MISE EN GARDE!

- **N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.**
- **Votre véhicule risque de se déplacer et de vous blesser ainsi que de blesser d'autres personnes si la position P (STATIONNEMENT) n'est pas complètement en prise. Vérifiez en essayant de déplacer le levier de vitesses hors de la position P (STATIONNEMENT) sans appuyer sur la pédale de frein. Assurez-vous que la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) avant de quitter le véhicule.**
- **Il est dangereux de sortir le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou en marche arrière. Vous**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier de vitesses que lorsque le moteur tourne au régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou à proximité pourraient être blessées si le véhicule venait à se déplacer de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, serrez toujours le frein de stationnement, placez la transmission en position P (STATIONNEMENT), coupez le moteur et retirez la télécommande. Lorsque le commutateur d'allumage est en position ou en mode LOCK/OFF (ANTIVOL-VERROUILLÉ et ARRÊT) (retrait de la clé) (ou avec le système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, lorsque le commutateur d'allumage est en mode OFF (ARRÊT)), le levier de vitesses de la transmission est verrouillé en position P (STATIONNEMENT), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous toujours que le contact est coupé, retirez la télécommande du véhicule et verrouillez les portières.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Pour un certain nombre de raisons, il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Les enfants doivent être avertis de ne pas toucher au frein de stationnement, à la pédale de frein ou au sélecteur du rapport de transmission.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule (muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go) en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

- Avant de déplacer le sélecteur du rapport de transmission hors de la position P (STATIONNEMENT), vous devez tourner le commutateur d'allumage en mode ON/RUN (MARCHE) et appuyer également sur la pédale de frein. Autrement, vous risquez d'endommager le levier de vitesses.
- N'emballez PAS le moteur lorsque vous déplacez le levier de vitesses de la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT) vers une autre plage de rapports, car vous risqueriez d'endommager la transmission.

Pour vous assurer que la transmission est en position P (STATIONNEMENT), procédez comme suit :

- Lorsque vous passez à la position P (STATIONNEMENT), tirez le sélecteur de rapport vers vous et déplacez-le complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
- Relâchez le sélecteur de rapport et assurez-vous qu'il est bien placé à la position P (STATIONNEMENT).

- Observez l'affichage de la position du rapport de transmission, puis assurez-vous qu'il indique la position P (STATIONNEMENT).
- Desserrez la pédale de frein et assurez-vous que le sélecteur de rapport ne peut être déplacé de la position P (STATIONNEMENT).

R (MARCHE ARRIÈRE)

Cette position permet de faire marche arrière. Ne passez à la position R (MARCHE ARRIÈRE) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

Position N (POINT MORT)

Passez à la position N (POINT MORT) lorsque vous immobilisez le véhicule pour une longue période sans arrêter le moteur. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Serrez le frein de stationnement et placez le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT) si vous devez quitter le véhicule.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre lorsque le levier de vitesses se trouve à la position N (POINT MORT) et ne

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de l'état de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et être impliqué dans une collision.

AVERTISSEMENT!

Le remorquage du véhicule, la marche au débrayé ou la conduite pour quelque raison que ce soit avec la transmission à la position N (POINT MORT) peut endommager gravement la transmission. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » et le paragraphe « Remorquage d'un véhicule en panne » dans la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

D (MARCHE AVANT)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Elle permet le passage en douceur des rapports

supérieurs et inférieurs et d'optimiser l'économie de carburant. La transmission passe automatiquement aux premier, deuxième et troisième rapports de démultiplication, au quatrième rapport direct et aux cinquième et sixième rapports de surmultiplication. La position D (MARCHE AVANT) assure le meilleur rendement possible dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent (par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge, sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée), utilisez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports (pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports » dans cette section) pour sélectionner une plage de rapports inférieure. Dans ces conditions, l'utilisation d'une plage de rapports inférieure améliore le rendement et prolonge la durée de vie utile de la transmission en réduisant les nombreux passages de vitesse et les surchauffes.

Si la température de la transmission dépasse les limites de fonctionnement normal, le module du groupe motopropulseur modifiera le programme de changement de vitesse de

la transmission et augmentera la gamme d'engagement d'embrayage du convertisseur de couple. Cette mesure a pour but de protéger la transmission contre une surchauffe dommageable.

Si la transmission devient extrêmement chaude ou risque de surchauffer, le témoin d'avertissement de température de la transmission peut s'allumer et la transmission peut fonctionner de façon inhabituelle jusqu'à ce que la transmission refroidisse.

NOTA : Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'un véhicule fortement chargé à basse vitesse par temps chaud (par exemple, pendant la traction d'une remorque sur une pente abrupte ou dans la circulation dense). Dans ces conditions, le glissement du convertisseur de couple pourrait ajouter une charge thermique importante au circuit de refroidissement. La rétrogradation de la transmission au rapport le plus bas possible (lors de la conduite sur une pente ascendante), ou le passage à la position N (POINT MORT) (lors d'un arrêt en circulation dense) peut faciliter la réduction de cette régénération de chaleur excessive.

Par temps froid, il est possible que le fonctionnement de la transmission soit modifié en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du

véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le réchauffement du moteur et de la transmission afin d'optimiser l'efficacité du véhicule. L'engagement de l'embrayage du convertisseur de couple et le rapport de surmultiplicateur supérieur sont neutralisés jusqu'au réchauffement de l'huile de transmission. (Consultez la « Nota » sous le paragraphe « Embrayage du convertisseur de couple » dans cette section). Lorsque la température est extrêmement froide (Égale ou inférieure à -27°C [-16°F]), le fonctionnement de la transmission peut être brièvement limité au premier rapport et au rapport de prise directe seulement. Le fonctionnement normal de la transmission reprend lorsque la température de la transmission atteint un niveau acceptable.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

Le fonctionnement de la transmission est contrôlé électroniquement pour la détection des états anormaux. Si une condition susceptible d'endommager la transmission est détectée, le mode de fonctionnement de secours de la transmission est activé. Dans ce mode, la transmission reste au quatrième rapport peu importe le rapport de marche avant sélectionné. Les rapports P (STATIONNEMENT), R (MARCHE ARRIÈRE) et N (POINT MORT) continueront de fonctionner. Le témoin d'anomalie peut s'allumer. Le

mode de fonctionnement de secours vous permet de vous rendre chez un concessionnaire autorisé pour faire réparer votre véhicule sans endommager la transmission.

Si un problème temporaire survient, il est possible de réinitialiser la transmission et de rétablir tous les rapports de marche avant en effectuant les étapes suivantes :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
3. Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT).
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.
6. Passez à la plage de rapports voulue. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous conseillons de vous rendre chez votre concessionnaire autorisé le plus tôt possible. Votre concessionnaire autorisé possède l'équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

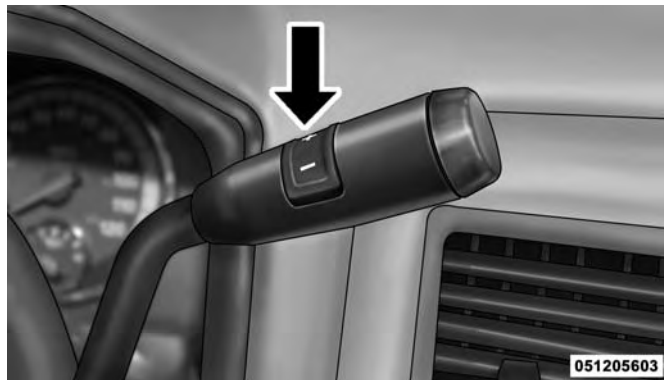
Dans le cas où la transmission ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire autorisé pour faire effectuer les réparations nécessaires.

Fonctionnement du système de sélection électronique des rapports

La commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports vous permet de limiter le rapport disponible le plus élevé lorsque le levier de vitesses de la transmission est en position D (MARCHE AVANT). Par exemple, si vous réglez le rapport de transmission limité sur 4 (quatrième rapport), la transmission ne passera pas à un rapport supérieur, mais elle rétrogradera normalement aux rapports inférieurs.

Vous pouvez passer du mode D (MARCHE AVANT) au mode du système de sélection électronique des rapports, et vice-versa, peu importe la vitesse du véhicule. Lorsque la commande du sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT), la transmission fonctionne automatiquement, en utilisant tous les rapports disponibles. Appuyez légèrement sur le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports pour activer le mode de sélection électronique des rapports, pour afficher le rapport actuel dans le groupe d'instruments et pour régler ce rapport comme le rapport disponible le plus élevé. Une fois

en mode de système de sélection électronique des rapports, appuyez légèrement sur les commutateurs (-) ou (+) pour modifier le rapport disponible le plus élevé.



Sélecteur de rapport de la colonne de direction

Pour quitter le mode de sélection électronique des rapports, maintenez enfoncé le commutateur (+) du système de sélection électronique des rapports jusqu'à ce que l'affichage du rapport limité disparaisse du groupe d'instruments.

MISE EN GARDE!

Ne rétrogradez pas pour obtenir un frein moteur accru lorsque vous roulez sur une surface glissante. Les roues motrices pourraient perdre leur adhérence et le véhicule pourrait déraaper et entraîner une collision ou des blessures graves.

NOTA : Pour sélectionner le rapport approprié permettant une décélération maximale (freinage moteur), maintenez simplement le commutateur (-) du système de sélection électronique des rapports enfoncé. La transmission passera au rapport le mieux adapté pour ralentir le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Lors de l'utilisation du système de sélection électronique des rapports (ERS) pour le freinage moteur en descendant une pente abrupte, faites attention de ne pas emballer le moteur. Appliquez les freins au besoin pour empêcher le moteur de s'emballer.

Fonctionnement du surmultiplicateur

La transmission automatique comprend un surmultiplicateur à commande électronique (cinquième et sixième rapports). La transmission passe automatiquement en surmultipliée dans les conditions suivantes :

- Le sélecteur de rapport est à la position D (MARCHE AVANT).
- L'huile de transmission a atteint une température adéquate.
- Le liquide de refroidissement du moteur a atteint une température adéquate.
- La vitesse du véhicule est suffisamment élevée.
- Le commutateur TOW-HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) n'a pas été activé.
- Le conducteur n'appuie pas fermement sur la pédale d'accélérateur.

Utilisation du mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE

Lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, que vous tirez une remorque, que vous transportez une charge lourde, etc., et que de nombreux changements de vitesses

de la transmission sont nécessaires, appuyez sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) pour activer le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE. Vous améliorerez ainsi la performance et réduirez les risques de surchauffe ou les défaillances de la transmission attribuables aux changements de rapports trop fréquents. En mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE, les passages aux rapports supérieurs de la transmission sont retardés et la transmission rétrogradera automatiquement (pour le frein moteur) lorsque le papillon des gaz est fermé et pendant les manœuvres de freinage régulières.



Commutateur TOW/HAUL (remorquage-charge lourde)

Le témoin TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) s'allume dans le groupe d'instruments pour indiquer que le mode de remorquage-charge lourde a été activé. Appuyez de nouveau sur le commutateur pour rétablir le fonctionnement normal. La transmission reprend en mode normal à chaque démarrage. Vous devez appuyer sur le commutateur TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) à chaque démarrage pour activer le mode de remorquage-charge lourde au besoin.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas la fonction TOW/HAUL (REMORQUAGE-CHARGE LOURDE) quand vous conduisez sur une chaussée glacée ou glissante. Le frein moteur ainsi augmenté pourrait faire déraiper les roues arrière. Le véhicule pourrait alors louvoyer et provoquer une perte de maîtrise du véhicule et causer un accident, entraînant des blessures graves ou la mort.

Embrayage du convertisseur de couple

La transmission automatique de votre véhicule est munie d'une fonction qui permet d'améliorer l'économie de carburant. Le dispositif d'embrayage du convertisseur de couple est actionné automatiquement à des vitesses prédéterminées. Par conséquent, la maniabilité ou la conduite

risque de varier légèrement aux rapports supérieurs, en fonctionnement normal. Lorsque la vitesse du véhicule diminue ou augmente, l'embrayage se désengage automatiquement.

NOTA :

- L'embrayage du convertisseur de couple ne se met pas en prise et la transmission ne passe pas au sixième rapport avant que l'huile de la transmission et le liquide de refroidissement du moteur soient chauds (généralement lorsque le véhicule a parcouru entre 1 et 3 mi [2 et 5 km]). Étant donné que le sixième rapport est désactivé et que le régime du moteur est plus élevé lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé, il pourrait sembler que la transmission ne passe pas les rapports correctement lorsqu'elle est froide. Ceci est normal. Lorsque vous utiliserez la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports une fois la transmission suffisamment réchauffée, vous constaterez que la transmission est en mesure de passer à la surmultipliée, puis d'en sortir.
- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, les premières secondes de conduite suivant l'engagement d'un rapport de la transmission évoqueront un manque de nervosité de celle-ci. Ceci est attribuable au

liquide qui s'écoule partiellement du convertisseur de couple dans la transmission. Cette condition est normale et n'est pas susceptible d'endommager la transmission. Le convertisseur de couple se remplira dans les cinq secondes du démarrage du moteur.

CONDUITE EN MODE 4 ROUES MOTRICES – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les camions à quatre roues motrices peuvent être équipés d'une boîte de transfert à commande manuelle ou électronique. Consultez les directives d'utilisation de votre boîte de transfert dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.

Boîte de transfert à commande manuelle – selon l'équipement

La boîte de transfert offre quatre modes :

- Position 2H (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)
- Position 4H (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES GAMME HAUTE)
- Point mort (N)
- Mode 4L (4 roues motrices gamme basse)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2H (2 roues motrices gamme haute)

Propulsion deux roues motrice gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4H (4 roues motrices gamme haute)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

Position N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

4L (4 roues motrices gamme basse)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme verrouille ensemble les arbres de transmission avant et arrière, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle offre davantage de motricité et un couple maximal pour les surfaces instables ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Un véhicule équipé de cette boîte de transfert doit être utilisé en mode 2H (2 roues motrices gamme haute) pour un usage normal sur route ou autoroute avec revêtement sec et dur.

Lorsqu'une traction supplémentaire est nécessaire, les positions 4H (4 roues motrices gamme haute) et 4L (4 roues motrices gamme basse) peuvent être utilisées pour rendre solidaires les arbres de transmission avant et arrière et forcer les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, placez le sélecteur de rapport aux positions souhaitées une fois que la vitesse et les conditions de sélection de gamme sont appropriées. Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme – Boîte de transfert à commande manuelle » dans ce chapitre pour obtenir de plus amples renseignements.

Les modes 4H (4 roues motrices gamme haute) et 4L (4 roues motrices gamme basse) s'utilisent uniquement sur

des chaussées instables ou glissantes. La conduite dans les modes 4H (4 roues motrices gamme haute) et 4L (4 roues motrices gamme basse) sur des chaussées pavées et sèches peut accélérer l'usure des pneus et endommager les composants de la transmission.

Le témoin de position de la boîte de transfert du groupe d'instruments avertit le conducteur que le véhicule est en mode 4 roues motrices et que les arbres de transmission avant et arrière sont verrouillés l'un à l'autre. Ce témoin s'allume lorsque la boîte de transfert passe à la position 4H (4 roues motrices gamme haute) ou 4L (4 roues motrices gamme basse). Il n'y a pas de témoin pour les positions 2H (2 roues motrices gamme haute) ou N (POINT MORT) sur certains modèles.

En mode 4L (4 roues motrices gamme basse), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé qu'en mode 2H (2 roues motrices gamme haute) ou 4H (4 roues motrices gamme haute) pour une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de

même circonférence pour chacune des roues. Toute différence nuira au changement de rapport et pourra endommager la transmission.

NOTA : N'essayez pas de changer de gamme lorsque seulement les roues avant ou arrière patinent pour éviter d'endommager les composants de la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

NOTA : Vous pourriez éprouver des difficultés à changer de vitesse en mode 4 roues motrices lorsque les pneus sont usés de façon inégale, que la pression des pneus est faible ou inégale, que le véhicule est trop chargé ou que la température est trop froide.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

5

Procédure de changement de gamme – Boîte de transfert à commande manuelle

2H (2 roues motrices gamme haute) à 4H (4 roues motrices gamme haute)

Vous pouvez passer de la position 2H (2 roues motrices gamme haute) à la position 4H (4 roues motrices gamme haute), lorsque le véhicule est immobilisé ou en mouvement. La vitesse maximale de changement de gamme lorsque le véhicule roule est de 88 km/h (55 mi/h). Si le véhicule roule, l'engagement ou le désengagement de la boîte de transfert s'effectue plus rapidement si vous relâchez momentanément l'accélérateur après le changement de gamme. Pour effectuer le changement de gamme, gardez une pression constante sur le levier de la boîte de transfert.

2H (2 roues motrices gamme haute) ou 4H (4 roues motrices gamme haute) à 4L (4 roues motrices gamme basse)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Lorsque le véhicule roule entre 3 et 5 km/h (2 à 3 mi/h), mettez le levier de vitesses au point mort (N). Pendant que le véhicule roule en roue libre entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h), déplacez fermement le levier de la boîte de transfert à la position de gamme souhaitée. Ne laissez pas la boîte de transfert à la position N (point mort) lorsque le véhicule est à l'arrêt.

NOTA :

- Si tel est le cas et que le véhicule est doté d'une transmission automatique, il se peut qu'il faille couper le moteur afin d'éviter le grincement des pignons au passage de gamme. En cas de problème, mettez le levier de vitesses au point mort (N), maintenez le pied sur la pédale de frein et coupez le moteur. Effectuez le changement de gamme au mode voulu.

- Il est possible d'engager ou de quitter le mode 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque le véhicule est immobile, mais cela peut s'avérer difficile en raison du désalignement des dents d'embrayage. Il faudra peut-être répéter plusieurs fois la manœuvre afin d'aligner correctement les dents et de terminer le passage de gamme. Il est recommandé que la vitesse du véhicule soit comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h). Évitez d'engager ou de quitter la position 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque le véhicule roule à plus de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
- Ne tentez pas de passer au mode 4L (4 roues motrices gamme basse) lorsque la transmission est en prise.

Témoin de position de la boîte de transfert

Le témoin de position de la boîte de transfert du groupe d'instruments sert à avertir le conducteur que l'essieu avant est bien enclenché et que les quatre roues sont en mouvement.

Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à quatre positions) – selon l'équipement

La boîte de transfert à commande électronique est actionnée par le sélecteur du mode 4 roues motrices (sélecteur de boîte de transfert) situé sur le tableau de bord.



Boîte de transfert à quatre positions/à prise temporaire

Cette boîte de transfert à commande électronique offre quatre positions de mode :

- Position 2WD (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)
- Position N (POINT MORT)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2WD (2 roues motrices)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle offre une adhérence accrue sur les chaussées meubles ou glissantes seulement.

4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme est utilisée pour la conduite à basse vitesse en mode 4 roues motrices. Elle optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Cette gamme offre une adhérence accrue et un couple maximal pour les chaussées meubles ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Position N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

En conduite normale sur route et autoroute sur des chaussées pavées et sèches, la boîte de transfert à commande électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 ROUES MOTRICES).

Lorsqu'une adhérence accrue est nécessaire, les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) de la boîte de transfert peuvent être utilisées pour optimiser le couple à l'arbre de transmission avant et forcer les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, il suffit de tourner le sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) à la position souhaitée.

Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section pour obtenir des directives précises de passage des vitesses.

Les positions 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sont conçues pour les surfaces meubles ou glissantes seulement. La conduite en mode 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sur des chaussées pavées sèches peut entraîner l'usure rapide des pneus et des dommages aux organes de transmission.

NOTA : Le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert se trouve dans le coin inférieur gauche du sélecteur de commande 4WD (4 ROUES MOTRICES). La position N (POINT MORT) de la boîte de transfert ne peut être utilisée qu'à des fins de remorquage de loisir seulement. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins de position de la boîte de transfert

Les témoins de position de la boîte de transfert (4WD [4 ROUES MOTRICES] et 4LOW [4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE]) se trouvent dans le groupe d'instruments et indiquent les modes actuel et souhaité de la boîte de transfert. Lorsque vous sélectionnez une position différente de la boîte de transfert, les témoins réagissent comme suit :

Si toutes les conditions de changement de gamme suivantes sont présentes :

1. Le témoin de la position actuelle s'éteint.
2. Le témoin de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert ait effectué le changement.
3. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

Si une ou plusieurs des conditions de changement de gamme suivantes ne sont pas présentes :

1. Le témoin de la position actuelle demeure allumé.
2. Le témoin de la position sélectionnée continue de clignoter.

3. La boîte de transfert n'effectue **pas** le changement.

NOTA : Avant d'effectuer une autre sélection, assurez-vous que toutes les exigences relatives à la position de la boîte de transfert ont été respectées. Pour procéder à une nouvelle tentative de changement de plage, remettez le bouton de commande à la plage de rapports en cours, attendez cinq secondes et essayez de nouveau. Pour connaître les exigences relatives au changement de gamme de la boîte de transfert, consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section.

Le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (Vérifier le système à 4 roues motrices) contrôle le système à 4 roues motrices de changement de vitesse électronique. Si ce témoin demeure allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume pendant la conduite, cela signifie que le système à 4 roues motrices est défectueux et qu'il doit être réparé.

MISE EN GARDE!

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le véhicule après que le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (VÉRIFIER LE MODE 4WD [4 ROUES

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

MOTRICES)) s'est allumé. Si vous ne serrez pas le frein de stationnement, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des blessures.

NOTA : N'essayez pas de changer de gamme lorsque seulement les roues avant ou arrière patinent pour éviter d'endommager les composants de la transmission.

En mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé qu'en mode 2WD (2 ROUES MOTRICES) ou 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) à une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de même circonférence pour chacune des roues. Toute différence dans la dimension des pneus peut provoquer des dommages à la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

Procédure de changement de gamme

NOTA :

- Si une des conditions requises pour la sélection d'une nouvelle position de boîte de transfert n'est pas présente, le changement de gamme n'est pas effectué. Le témoin de la position précédente demeure allumé et le témoin de la nouvelle position sélectionnée continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les exigences de la position sélectionnée soient remplies. Pour tenter de nouveau d'effectuer un changement de gamme : remettez le commutateur de commande à sa position initiale, assurez-vous que toutes les conditions relatives au changement de gamme sont remplies, attendez cinq secondes et réessayez.
- Lorsque les conditions de sélection de la nouvelle position sont présentes, le témoin de la position actuelle s'éteint et celui de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert termine le changement de position. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

2WD (2 roues motrices) à 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées)

Tournez le sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) à la position voulue. Les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) peuvent être effectués lorsque le véhicule est arrêté ou en mouvement. Lorsque le véhicule roule, la boîte de transfert s'engage et se désengage plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après avoir tourné le sélecteur de commande. Si le véhicule est immobilisé, le commutateur d'allumage doit être à la position ON/RUN (marche) et le moteur doit être en marche ou arrêté. Ce passage ne peut pas avoir lieu si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (accessoires).

NOTA : Le système à quatre roues motrices ne permet pas les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) si les roues avant et arrière patinent (aucune adhérence). Dans ce cas, le témoin de la position choisie clignote et le témoin de la position d'origine demeure allumé. Pendant ce temps, réduisez votre vitesse et cessez tout patinage des roues pour terminer le changement de mode.

2WD (2 ROUES MOTRICES) ou 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) à 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Vous pouvez changer de mode lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h) ou lorsqu'il est complètement immobilisé. Vous pouvez utiliser l'une des deux méthodes suivantes :

Méthode préférée

1. Lorsque le moteur est en marche, ralentissez le véhicule à une vitesse de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
2. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
3. Tout en roulant, tournez le sélecteur de commande de la boîte de transfert à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

Autre méthode

1. Arrêtez complètement votre véhicule.
2. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et que le moteur est en marche, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Tournez le sélecteur de commande de la boîte de transfert à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

NOTA :

- Si l'étape 1 ou 2 de l'une ou de l'autre des méthodes n'est pas exécutée correctement avant d'effectuer le changement de rapport, le témoin de position du mode choisi clignotera continuellement pendant que le témoin de position du mode de départ reste allumé tant que toutes les exigences ne sont pas respectées.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la

position ON (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin de position ne s'allumera ou ne clignotera.

Boîte de transfert à commande électronique (sélecteur à cinq positions) – selon l'équipement

La boîte de transfert à commande électronique est actionnée par le sélecteur du mode 4 roues motrices (sélecteur de boîte de transfert) situé sur le tableau de bord.



BOÎTE DE TRANSFERT À CINQ POSITIONS/SUR DEMANDE

Cette boîte de transfert électronique dispose de cinq positions de mode :

- Position 2WD (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)
- Position 4WD AUTO (4 ROUES MOTRICES GAMME AUTOMATIQUE)
- Position 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)
- Position N (POINT MORT)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2WD (2 roues motrices)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique)

4 roues motrices gamme automatique haute – Cette gamme transmet la puissance motrice aux roues avant. Le système à quatre roues motrices s'engage automatiquement lorsque

le véhicule détecte une perte d'adhérence. Il assure aussi une adhérence accrue en fonction des variations de l'état de la route.

4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme est utilisée pour la conduite à basse vitesse en mode 4 roues motrices. Elle optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Cette gamme offre une adhérence accrue et un couple maximal pour les chaussées meubles ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Position N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe

« Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

La boîte de transfert électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 roues motrices gamme haute) ou en mode 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) pour la conduite normale sur route et autoroute sur une chaussée sèche et dure. Le mode 2WD (2 roues motrices) assure une meilleure économie de carburant, car l'essieu avant n'est pas engagé.

Le mode 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) peut être utilisé en présence de conditions de conduite variables. Dans ce mode, l'essieu avant est engagé, mais la puissance du véhicule est transmise aux roues arrière. Le mode 4WD (4 roues motrices) s'engage automatiquement lorsque le véhicule détecte une perte de traction. Étant donné que l'essieu avant est engagé, ce mode assure une plus grande économie de carburant par rapport au mode 2WD (2 roues motrices).

Lorsqu'une adhérence accrue est nécessaire, les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) de la boîte de transfert peuvent être utilisées pour optimiser le couple à l'arbre de transmission avant et forcer les roues

avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, il suffit de tourner le sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) à la position souhaitée.

Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section pour obtenir des directives précises de passage des vitesses.

Les positions 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sont conçues pour les surfaces meubles ou glissantes seulement. La conduite en mode 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sur des chaussées pavées sèches peut entraîner l'usure rapide des pneus et des dommages aux organes de transmission.

NOTA : Le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert se trouve dans le coin inférieur gauche du sélecteur de commande 4WD (4 ROUES MOTRICES). La position N (POINT MORT) de la boîte de transfert ne peut être utilisée qu'à des fins de remorquage de loisir seulement. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins de position de la boîte de transfert

Les témoins de position de la boîte de transfert (4WD [4 roues motrices], 4LOW [4 roues motrices gamme basse] et 4WD AUTO [4 roues motrices gamme automatique]) se trouvent dans le groupe d'instruments et indiquent les modes actuel et souhaité de la boîte de transfert. Lorsque vous sélectionnez une position différente de la boîte de transfert, les témoins réagissent comme suit :

5

Si toutes les conditions de changement de gamme suivantes sont présentes :

1. Le témoin de la position actuelle s'éteint.
2. Le témoin de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert ait effectué le changement.
3. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

Si une ou plusieurs des conditions de changement de gamme suivantes ne sont pas présentes :

1. Le témoin de la position actuelle demeure allumé.
2. Le témoin de la position sélectionnée continue de clignoter.
3. La boîte de transfert n'effectue **pas** le changement.

NOTA : Avant d'effectuer une autre sélection, assurez-vous que toutes les exigences relatives à la position de la boîte de transfert ont été respectées. Pour procéder à une nouvelle tentative de changement de plage, remettez le bouton de commande à la plage de rapports en cours, attendez cinq secondes et essayez de nouveau. Pour connaître les exigences relatives au changement de gamme de la boîte de transfert, consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section.

Le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (Vérifier le système à 4 roues motrices) contrôle le système à 4 roues motrices de changement de vitesse électronique. Si ce témoin demeure allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume pendant la conduite, cela signifie que le système à 4 roues motrices est défectueux et qu'il doit être réparé.

MISE EN GARDE!

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le véhicule après que le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (VÉRIFIER LE MODE 4WD [4 ROUES MOTRICES]) s'est allumé. Si vous ne serrez pas le frein de stationnement, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des blessures ou la mort.

NOTA : Ne tentez pas de déplacer le levier lorsque seules les roues avant ou arrière patinent. Vous risquez ainsi d'endommager les composants de la transmission.

En mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé que le régime aux modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) à une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de même circonférence pour chacune des roues. Toute différence dans la dimension des pneus peut provoquer des dommages à la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

Procédure de changement de gamme**NOTA :**

- Si une des conditions requises pour la sélection d'une nouvelle position de boîte de transfert n'est pas présente, le changement de gamme n'est pas effectué. Le témoin de la position précédente demeure allumé et le témoin de la nouvelle position sélectionnée continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les exigences de la position sélectionnée soient remplies. Pour tenter de nouveau d'effectuer un changement de gamme : remettez le commutateur de commande à sa position initiale, assurez-vous que toutes les conditions relatives au changement de gamme sont remplies, attendez cinq secondes et réessayez.
- Lorsque les conditions de sélection de la nouvelle position sont présentes, le témoin de la position actuelle s'éteint et celui de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert termine le changement de position. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

2WD (2 roues motrices) à 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées)

Tournez le sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) à la position voulue. Les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) peuvent s'effectuer lorsque le véhicule est immobilisé ou en mouvement. Lorsque le véhicule roule, la boîte de transfert s'engage et se désengage plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après avoir tourné le sélecteur de commande. Si le véhicule est immobilisé, le commutateur d'allumage doit être à la position ON/RUN (MARCHE) et le moteur doit être en marche ou arrêté. Ce passage ne peut pas avoir lieu si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCESSOIRES).

NOTA : Le système à quatre roues motrices ne permet pas les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices automatique) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) si les roues avant et arrière patinent (aucune adhérence). Dans ce cas, le témoin de la position choisie clignote et le témoin de la position d'origine demeure allumé. Pendant ce temps, réduisez votre

vitesse et cessez tout patinage des roues pour terminer le changement de mode.

2WD (2 roues motrices) ou 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) à 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Vous pouvez changer de mode lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h) ou lorsqu'il est complètement immobilisé. Utilisez l'une des méthodes suivantes :

Méthode préférée

1. Lorsque le moteur est en marche, ralentissez le véhicule à une vitesse de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
2. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
3. Tout en roulant, tournez le sélecteur de commande de la transmission 4RM à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

Autre méthode

1. Immobilisez complètement le véhicule.
2. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et que le moteur est en marche, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Tournez le sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) à la position voulue.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

NOTA :

- Si les étapes 1 ou 2 de l'une ou l'autre des méthodes ne sont pas correctement effectuées ou s'il se produit une anomalie lors de la sélection, le témoin de position de mode choisie clignotera continuellement pendant que le témoin de position de mode de départ demeurera allumé tant que toutes les conditions ne sont pas présentes.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la

position ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.

Boîte de transfert à quatre positions à commande électronique (transmission à huit rapports seulement) – selon l'équipement

La boîte de transfert à commande électronique est actionnée par le sélecteur du mode 4 roues motrices (sélecteur de boîte de transfert) situé sur le tableau de bord.

5



Boîte de transfert à quatre positions/sur demande –
Transmission à huit rapports uniquement

Cette boîte de transfert à commande électronique offre quatre positions de mode :

- Position 2WD (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)
- Position N (POINT MORT)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2WD (2 roues motrices)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme est utilisée pour la conduite à basse vitesse en mode 4 roues motrices. Elle optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Cette gamme offre une adhérence accrue et un couple maximal pour les chaussées meubles ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Position N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

En conduite normale sur route et autoroute sur des chaussées pavées et sèches, la boîte de transfert à commande électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 ROUES MOTRICES). Le mode 2WD (2 roues motrices) assure une meilleure économie de carburant, car l'essieu avant n'est pas engagé.

Lorsqu'une adhérence accrue est nécessaire, les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) de la boîte de transfert peuvent être utilisées pour optimiser le couple à l'arbre de transmission avant et forcer les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, appuyez sur la position désirée du sélecteur de commande des quatre roues motrices.

Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section pour obtenir des directives précises de passage des vitesses.

Les positions 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sont conçues pour les surfaces meubles ou glissantes seulement. La conduite en mode 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sur des chaussées pavées sèches peut entraîner l'usure rapide des pneus et des dommages aux organes de transmission.

NOTA : Le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert se trouve au centre du sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) et vous pouvez appuyer dessus à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet similaire. La position N (POINT MORT) de la boîte de transfert ne peut être utilisée qu'à des fins de remorquage de loisir seulement. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins de position de la boîte de transfert

Les témoins de position de la boîte de transfert (4WD [4 ROUES MOTRICES] et 4LOW [4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE]) se trouvent dans le groupe d'instruments et indiquent les modes actuel et souhaité de la boîte de transfert. Lorsque vous sélectionnez une position différente de la boîte de transfert, les témoins réagissent comme suit :

Si toutes les conditions de changement de gamme suivantes sont présentes :

1. Le témoin de la position actuelle s'éteint.
2. Le témoin de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert ait effectué le changement.

3. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

Si une ou plusieurs des conditions de changement de gamme suivantes ne sont pas présentes :

1. Le témoin de la position actuelle demeure allumé.
2. Le témoin de la position sélectionnée continue de clignoter.
3. La boîte de transfert n'effectue **pas** le changement.

NOTA : Avant d'effectuer une autre sélection, assurez-vous que toutes les exigences relatives à la position de la boîte de transfert ont été respectées. Pour procéder à une nouvelle tentative de changement de plage, appuyez sur le bouton de commande à la plage de rapports en cours, attendez cinq secondes et essayez de nouveau. Pour connaître les exigences relatives au changement de gamme de la boîte de transfert, consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section.

Le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (Vérifier le système à 4 roues motrices) contrôle le système à 4 roues motrices de changement de vitesse électronique. Si ce témoin demeure allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume pendant la conduite, cela signifie que le

système à 4 roues motrices est défectueux et qu'il doit être réparé.

MISE EN GARDE!

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le véhicule après que le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (VÉRIFIER LE MODE 4WD [4 ROUES MOTRICES]) s'est allumé. Si vous ne serrez pas le frein de stationnement, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des blessures ou la mort.

NOTA : Ne tentez pas de déplacer le levier lorsque seules les roues avant ou arrière patinent. Vous risquez ainsi d'endommager les composants de la transmission.

En mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé que le régime aux modes 2WD (2 roues motrices), 4WD (4 roues motrices) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) à une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de

même circonférence pour chacune des roues. Toute différence dans la dimension des pneus peut provoquer des dommages à la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

Procédure de changement de gamme

NOTA :

- Si une des conditions requises pour la sélection d'une nouvelle position de boîte de transfert n'est pas présente, le changement de gamme n'est pas effectué. Le témoin de la position précédente demeure allumé et le témoin de la nouvelle position sélectionnée continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les exigences de la position sélectionnée soient remplies.
- Lorsque les conditions de sélection de la nouvelle position sont présentes, le témoin de la position actuelle s'éteint et celui de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert termine le changement de position. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

2WD (2 roues motrices) à 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées)

Appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) pour effectuer un passage de mode de la boîte de transfert. Les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) peuvent être effectués lorsque le véhicule est arrêté

ou en mouvement. Lorsque le véhicule roule, la boîte de transfert s'engage et se désengage plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après avoir sélectionné la position voulue sur le commutateur de commande. Si le véhicule est immobilisé, le commutateur d'allumage doit être à la position ON/RUN (MARCHE) et le moteur doit être en marche ou arrêté. Ce passage ne peut pas avoir lieu si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCESSOIRES).

NOTA : Le système à quatre roues motrices ne permet pas les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) si les roues avant et arrière patinent (aucune adhérence). Dans ce cas, le témoin de la position choisie clignote et le témoin de la position d'origine demeure allumé. Pendant ce temps, réduisez votre vitesse et cessez tout patinage des roues pour terminer le changement de mode.

2WD (2 ROUES MOTRICES) ou 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) à 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Vous pouvez changer de mode lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h) ou lorsqu'il est complètement immobilisé. Utilisez l'une des méthodes suivantes :

Méthode préférée

1. Lorsque le moteur est en marche, ralentissez le véhicule à une vitesse de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
2. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
3. Tout en roulant, appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande de la boîte de transfert.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

Autre méthode

1. Immobilisez complètement le véhicule.
2. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et que le moteur est en marche, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande de la boîte de transfert.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), remplacez la transmission en prise.

NOTA :

- Si les étapes 1 ou 2 de l'une ou l'autre des méthodes ne sont pas correctement effectuées ou s'il se produit une anomalie lors de la sélection, le témoin de position de mode choisie clignotera continuellement pendant que le témoin de position de mode de départ demeurera allumé tant que toutes les conditions ne sont pas présentes.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la

position ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.

Boîte de transfert à cinq positions à commande électronique (transmission à huit rapports seulement) – selon l'équipement

La boîte de transfert à commande électronique est actionnée par le sélecteur du mode 4 roues motrices (sélecteur de boîte de transfert) situé sur le tableau de bord.

5



**BOÎTE DE TRANSFERT À CINQ POSITIONS/SUR
DEMANDE – Transmission à huit rapports uniquement**

Cette boîte de transfert électronique dispose de cinq positions de mode :

- Position 2WD (2 ROUES MOTRICES GAMME HAUTE)
- Position 4WD AUTO (4 ROUES MOTRICES GAMME AUTOMATIQUE)
- Position 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES GAMME HAUTE)
- Position 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)
- Position N (POINT MORT)

Pour obtenir de plus amples renseignements concernant l'utilisation appropriée de chaque position de mode de la boîte de transfert, consultez les renseignements ci-dessous :

2WD (2 roues motrices)

Propulsion arrière gamme haute – Cette gamme est utilisée pour la conduite normale sur route et autoroute, sur des chaussées pavées et sèches.

4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique)

4 roues motrices gamme automatique haute – Cette gamme transmet la puissance motrice aux roues avant. Le système à 4 roues motrices s'engage automatiquement lorsque le

véhicule détecte une perte d'adhérence. Il assure aussi une adhérence accrue en fonction des variations de l'état de la route.

4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES BLOQUÉES)

4 roues motrices verrouillées gamme haute – Cette gamme optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Elle assure une traction accrue sur les surfaces instables ou glissantes seulement.

4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE)

4 roues motrices gamme basse – Cette gamme est utilisée pour la conduite à basse vitesse en mode 4 roues motrices. Elle optimise le couple à l'arbre de transmission avant, ce qui force les roues avant et arrière à tourner à la même vitesse. Cette gamme offre une adhérence accrue et un couple maximal pour les chaussées meubles ou glissantes seulement. Ne dépassez pas la vitesse de 40 km/h (25 mi/h).

Position N (POINT MORT)

Point mort – Cette gamme dissocie les arbres de transmission avant et arrière du groupe motopropulseur. Elle est utile pour remorquer le véhicule avec toutes les roues au sol derrière un autre véhicule. Consultez le paragraphe

« Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

La boîte de transfert électronique est conçue pour fonctionner en mode 2WD (2 roues motrices) ou en mode 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) pour la conduite normale sur route et autoroute sur une chaussée sèche et dure. Le mode 2WD (2 roues motrices) assure une meilleure économie de carburant, car l'essieu avant n'est pas engagé.

Le mode 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) peut être utilisé en présence de conditions de conduite variables. Dans ce mode, l'essieu avant est engagé, mais la puissance du véhicule est transmise aux roues arrière. Le mode 4WD (4 roues motrices) s'engage automatiquement lorsque le véhicule détecte une perte de traction. Étant donné que l'essieu avant est engagé, ce mode assure une plus grande économie de carburant par rapport au mode 2WD (2 roues motrices).

Lorsqu'une adhérence accrue est nécessaire, les positions 4WD LOCK (4 ROUES MOTRICES VERROUILLÉES) et 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) de la boîte de transfert peuvent être utilisées pour optimiser le couple à l'arbre de transmission avant et forcer les roues

avant et arrière à tourner à la même vitesse. Pour ce faire, appuyez sur la position désirée du sélecteur de commande des quatre roues motrices.

Consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section pour obtenir des directives précises de passage des vitesses.

Les positions 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sont conçues pour les surfaces meubles ou glissantes seulement. La conduite en mode 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) et 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) sur des chaussées pavées sèches peut entraîner l'usure rapide des pneus et des dommages aux organes de transmission.

NOTA : Le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert se trouve au centre du sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) et vous pouvez appuyer dessus à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet similaire. La position N (POINT MORT) de la boîte de transfert ne peut être utilisée qu'à des fins de remorquage de loisir seulement. Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

Témoins de position de la boîte de transfert

Les témoins de position de la boîte de transfert (4WD [4 roues motrices], 4LOW [4 roues motrices gamme basse] et 4WD AUTO [4 roues motrices gamme automatique]) se trouvent dans le groupe d'instruments et indiquent les modes actuel et souhaité de la boîte de transfert. Lorsque vous sélectionnez une position différente de la boîte de transfert, les témoins réagissent comme suit :

Si toutes les conditions de changement de gamme suivantes sont présentes :

1. Le témoin de la position actuelle s'éteint.
2. Le témoin de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert ait effectué le changement.
3. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

Si une ou plusieurs des conditions de changement de gamme suivantes ne sont pas présentes :

1. Le témoin de la position actuelle demeure allumé.
2. Le témoin de la position sélectionnée continue de clignoter.

3. La boîte de transfert n'effectue **pas** le changement.

NOTA : Avant d'effectuer une autre sélection, assurez-vous que toutes les exigences relatives à la position de la boîte de transfert ont été respectées. Pour procéder à une nouvelle tentative de changement de plage, appuyez sur le bouton de commande à la plage de rapports en cours, attendez cinq secondes et essayez de nouveau. Pour connaître les exigences relatives au changement de gamme de la boîte de transfert, consultez le paragraphe « Procédure de changement de gamme » dans cette section.

Le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (Vérifier le système à 4 roues motrices) contrôle le système à 4 roues motrices de changement de vitesse électronique. Si ce témoin demeure allumé après le démarrage du moteur ou s'il s'allume pendant la conduite, cela signifie que le système à 4 roues motrices est défectueux et qu'il doit être réparé.

MISE EN GARDE!

Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous arrêtez le véhicule après que le témoin d'avertissement « SVC 4WD » (VÉRIFIER LE MODE 4WD [4 ROUES

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

MOTRICES)) s'est allumé. Si vous ne serrez pas le frein de stationnement, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des blessures ou la mort.

NOTA : Ne tentez pas de déplacer le levier lorsque seules les roues avant ou arrière patinent. Vous risquez ainsi d'endommager les composants de la transmission.

En mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse), le régime du moteur est environ trois fois plus élevé que le régime aux modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) à une vitesse donnée. Faites attention de ne pas emballer le moteur et ne dépassez pas 40 km/h (25 mi/h).

Le bon fonctionnement d'un véhicule à 4 roues motrices nécessite des pneus de même taille, de même type et de même circonférence pour chacune des roues. Toute différence dans la dimension des pneus peut provoquer des dommages à la transmission.

Comme la conduite en mode 4 roues motrices améliore la motricité, certains conducteurs ont tendance à effectuer des

virages et des arrêts à des vitesses moins sécuritaires. Ne dépassez pas les vitesses imposées par l'état de la route.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut rouler, même si le levier de vitesses de la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

Procédure de changement de gamme

NOTA :

- Si une des conditions requises pour la sélection d'une nouvelle position de boîte de transfert n'est pas présente, le changement de gamme n'est pas effectué. Le témoin de la position précédente demeure allumé et le témoin de la nouvelle position sélectionnée continue de clignoter jusqu'à ce que toutes les exigences de la position sélectionnée soient remplies.
- Lorsque les conditions de sélection de la nouvelle position sont présentes, le témoin de la position actuelle s'éteint et celui de la position sélectionnée clignote jusqu'à ce que la boîte de transfert termine le changement de position. Lorsque le changement a été effectué, le témoin de la position sélectionnée cesse de clignoter et demeure allumé.

2WD (2 roues motrices) à 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées)

Appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande 4WD (4 roues motrices) pour effectuer un passage de mode de la boîte de transfert. Les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices gamme

automatique) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) peuvent s'effectuer lorsque le véhicule est immobilisé ou en mouvement. Lorsque le véhicule roule, la boîte de transfert s'engage et se désengage plus rapidement si vous relâchez momentanément la pédale d'accélérateur après avoir sélectionné la position voulue sur le commutateur de commande. Si le véhicule est immobilisé, le commutateur d'allumage doit être à la position ON/RUN (MARCHÉ) et le moteur doit être en marche ou arrêté. Ce passage ne peut pas avoir lieu si le commutateur d'allumage se trouve à la position ACC (ACCESSOIRES).

NOTA : Le système à quatre roues motrices ne permet pas les passages entre les modes 2WD (2 roues motrices), 4WD AUTO (4 roues motrices automatique) et 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) si les roues avant et arrière patinent (aucune adhérence). Dans ce cas, le témoin de la position choisie clignote et le témoin de la position d'origine demeure allumé. Pendant ce temps, réduisez votre vitesse et cessez tout patinage des roues pour terminer le changement de mode.

2WD (2 roues motrices) ou 4WD AUTO (4 roues motrices gamme automatique) ou 4WD LOCK (4 roues motrices bloquées) à 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse)

NOTA : Lorsque vous passez au mode 4WD LOW (4 roues motrices gamme basse) ou que vous quittez ce mode, un bruit provenant des pignons peut se produire. Il s'agit d'un phénomène normal, qui n'a aucune incidence vis-à-vis du véhicule ou de ses occupants.

Vous pouvez changer de mode lorsque le véhicule roule à une vitesse comprise entre 3 et 5 km/h (2 et 3 mi/h) ou lorsqu'il est complètement immobilisé. Utilisez l'une des méthodes suivantes :

Méthode préférée

1. Lorsque le moteur est en marche, ralentissez le véhicule à une vitesse de 3 à 5 km/h (2 à 3 mi/h).
2. Mettez la transmission au POINT MORT (N).
3. Tout en roulant, appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande de la boîte de transfert.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

Autre méthode

1. Immobilisez complètement le véhicule.
2. Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et que le moteur est en marche, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).
3. Appuyez sur la position voulue du sélecteur de commande de la boîte de transfert.
4. Lorsque le témoin de la position voulue est allumé (il ne clignote pas), replacez la transmission en prise.

NOTA :

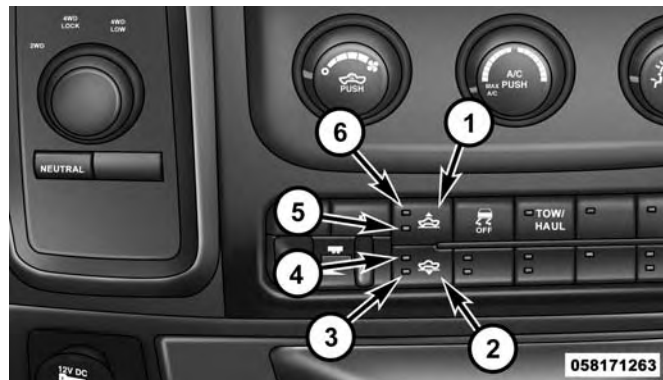
- Si les étapes 1 ou 2 de l'une ou l'autre des méthodes ne sont pas correctement effectuées ou s'il se produit une anomalie lors de la sélection, le témoin de position de mode choisie clignotera continuellement pendant que le témoin de position de mode de départ demeurera allumé tant que toutes les conditions ne sont pas présentes.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver à la position ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas à la

position ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.

SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES 1500) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Description

Le système de suspension pneumatique offre une correction d'assiette en tout temps ainsi que la capacité de réglage de la hauteur du véhicule en appuyant sur un bouton.



Commutateur de suspension pneumatique

- 1 – Bouton fléché vers le haut
- 2 – Bouton fléché vers le bas
- 3 – Témoin du mode d'entrée et de sortie (défini par l'utilisateur)
- 4 – Témoin de garde au sol normale (défini par l'utilisateur)
- 5 – Témoin hors route 1 (défini par l'utilisateur)
- 6 – Témoin hors route 2 (défini par l'utilisateur)

NOTA : Le véhicule passe automatiquement au mode aérodynamique lorsque la vitesse du véhicule demeure entre 100 km/h (62 mi/h) et 106 km/h (66 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule dépasse 106 km/h (66 mi/h).

- **Garde au sol normale (NRH)** – Il s'agit de la position courante de la suspension et elle est utilisée pour la conduite normale.
- **Hors route 1 (OR1) (élève le véhicule environ 26 mm [1 po])** – Cette position doit être la position principale pour la conduite hors route jusqu'à ce que la position Hors route 2 (OR2) soit requise. Vous obtiendrez une conduite plus stable et confortable. Pour passer à la position OR1 (HORS ROUTE 1), appuyez une fois sur le bouton fléché vers le Haut à partir de la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 56 km/h (35 mi/h). En position OR1 (HORS ROUTE 1), si la vitesse du véhicule demeure entre 64 km/h (40 mi/h) et 80 km/h (50 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse dépasse 80 km/h (50 mi/h), le véhicule est automatiquement abaissé à la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE). La position Hors route 1 (OR1) peut ne pas être disponible en raison de la charge utile du véhicule; un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments lorsque cela se produit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».
- **Hors route 2 (OR2) (élève le véhicule environ 51 mm [2 po])** – Cette position doit être utilisée uniquement pour la conduite hors route lorsqu'une garde au sol maximale est requise. Pour passer à la position OR2 (HORS ROUTE 2), appuyez deux fois sur le bouton fléché vers le Haut à partir de la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE) ou une fois à partir de la position OR1 (HORS ROUTE 1) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 32 km/h (20 mi/h). En position OR2 (HORS ROUTE 2), si la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la hauteur de véhicule est automatiquement abaissée à la position OR1 (HORS ROUTE 1). La position Hors route 2 (OR2) peut ne pas être disponible en raison de la charge utile du véhicule; un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments lorsque cela se produit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

AVERTISSEMENT!

Si le véhicule est en mode de réglage HORS ROUTE 1 ou HORS ROUTE 2, portez attention aux environs

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

immédiats, car la garde au sol pourrait ne pas être adéquate dans certaines zones et vous risqueriez d'endommager le véhicule.

- **Mode aérodynamique (abaisse le véhicule d'environ 15 mm [0,6 po])** – Cette position permet d'améliorer l'aérodynamisme du véhicule en abaissant le véhicule. Le véhicule passe automatiquement au mode aérodynamique lorsque la vitesse du véhicule demeure entre 100 km/h (62 mi/h) et 106 km/h (66 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule dépasse 106 km/h (66 mi/h). Le véhicule passe du mode aérodynamique au mode NRH (GARDE AU SOL NORMALE) si la vitesse du véhicule demeure entre 48 km/h (30 mi/h) et 56 km/h (35 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule est inférieure à 48 km/h (30 mi/h).

NOTA : Le mode aérodynamique peut être désactivé au moyen des réglages du véhicule à l'écran du groupe d'instruments lorsque le véhicule est équipé du système Uconnect 3.0 ou au moyen de la radio de votre système Uconnect lorsque le véhicule est équipé du système Uconnect 5.0, 8.4A ou 8.4 AVEC NAVIGATION. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Panneau d'instruments » dans la section « Réglages du système Uconnect » pour obtenir de plus amples renseignements.

- **Mode d'entrée et de sortie (abaisse le véhicule environ 51 mm [2 po])** – Cette position permet d'abaisser le véhicule pour faciliter l'entrée et la sortie des passagers ainsi que d'abaisser l'arrière du véhicule pour faciliter le chargement et le déchargement de la marchandise. Pour accéder au mode d'entrée et de sortie, appuyez une fois sur le bouton fléché vers le Bas à partir de la position NRH (Garde au sol normale) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 53 km/h (33 mi/h). Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 24 km/h (15 mi/h), la hauteur du véhicule s'abaisse. Si la vitesse du véhicule demeure entre 24 km/h (15 mi/h) et 40 km/h (25 mi/h) pendant plus de 60 secondes, ou si la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), le mode d'entrée et de sortie est annulé. Pour revenir au mode de hauteur normale,

appuyez une fois sur le bouton fléché vers le Haut en mode d'entrée et de sortie, ou conduisez le véhicule à une vitesse supérieure à 24 km/h (15 mi/h). Le mode d'entrée et de sortie peut ne pas être disponible en raison de la charge utile du véhicule; un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments lorsque cela se produit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA : Vous pouvez accéder au mode d'entrée et de sortie au moyen de votre télécommande afin de faciliter l'entrée et le chargement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Un mot au sujet de vos clés » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule ».

AVERTISSEMENT!

En mode de réglage ENTRÉE-SORTIE, portez attention aux environs immédiats, car la garde au sol pourrait ne pas être adéquate dans certaines zones et vous risqueriez d'endommager le véhicule.

Le contact doit être établi ou le moteur doit être en marche pour toutes les modifications sollicitées par l'utilisateur concernant le système. Lors de l'abaissement du véhicule, toutes les portières doivent être fermées. Si une portière est ouverte à n'importe quel moment alors que le véhicule s'abaisse, la modification ne s'effectuera pas tant que la portière est fermée.

Ce système utilise une séquence de soulèvement et d'abaissement qui prévient l'éclairage inadéquat des phares en cas de circulation en sens inverse. En soulevant le véhicule, l'arrière du véhicule s'élève d'abord, puis l'avant. En abaissant le véhicule, l'avant du véhicule s'abaisse d'abord, puis l'arrière.

Après l'arrêt du moteur, vous pourriez constater que le système de suspension pneumatique fonctionne brièvement, ceci est normal. Le système corrige la position du véhicule pour assurer une apparence appropriée.

Pour faciliter le remplacement d'une roue de secours, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA : Si le véhicule est muni d'une radio à écran tactile, toutes les fonctions d'activation et de désactivation de la suspension pneumatique doivent être effectuées au moyen de la radio. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Le système de suspension pneumatique utilise de l'air à haute pression pour activer le système. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager le système, consultez votre concessionnaire autorisé pour tout entretien du système.

Modes de suspension pneumatique

Le système de suspension pneumatique comporte plusieurs modes pour protéger le système dans des situations particulières :

AERO Mode (Mode AÉRODYNAMIQUE)

Pour améliorer l'aérodynamisme, le système de suspension pneumatique est doté d'une fonction qui permet au véhicule de passer en hauteur aérodynamique automatique. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Mode pneu-cric

Pour faciliter le remplacement d'une roue de secours, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Transport Mode (Mode transport)

Pour faciliter le remorquage sur un camion-plateau, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet au véhicule de passer en mode de hauteur à l'entrée et à la sortie et de désactiver le système de mise à niveau automatique. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect ».

dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)

Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, ce mode doit être activé. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Mode de protection

Afin de « protéger » le système de suspension pneumatique, le véhicule passe au mode de protection lorsqu'il n'est pas possible d'obtenir une mise à niveau de la charge. Il peut être nécessaire de conduire le véhicule pour éteindre le témoin du mode de protection à l'écran du groupe d'instruments.

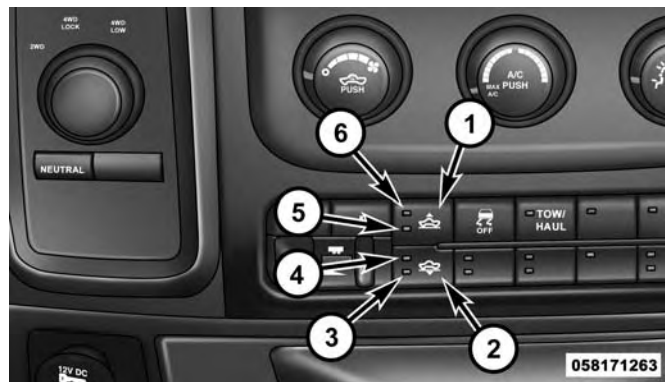
NOTA : Ce mode est automatique et ne peut être sélectionné.

Messages à l'affichage du groupe d'instruments

En présence des conditions appropriées, un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Un carillon retentit lorsqu'une anomalie du système est détectée.

Fonctionnement



Commutateur de suspension pneumatique

- 1 – Bouton fléché vers le haut
- 2 – Bouton fléché vers le bas
- 3 – Témoin du mode d'entrée et de sortie (défini par l'utilisateur)
- 4 – Témoin de garde au sol normale (défini par l'utilisateur)
- 5 – Témoin hors route 1 (défini par l'utilisateur)
- 6 – Témoin hors route 2 (défini par l'utilisateur)

Les témoins 3 à 6 s'allument pour indiquer la position actuelle du véhicule. Les témoins clignotants indiquent une

position que le système prévoit atteindre. Lors du soulèvement, si plusieurs témoins clignotent, le témoin clignotant le plus haut est la position que le système prévoit atteindre. Lors de l'abaissement, si plusieurs témoins clignotent, le témoin allumé en continu le plus bas est la position que le système prévoit atteindre.

Si vous appuyez une fois sur le bouton fléché vers le haut, la suspension se déplace une position plus élevée de la position actuelle, pourvu que toutes les conditions soient présentes (par exemple, la clé de contact est à la position ON/RUN (MARCHE), le moteur tourne, la vitesse est en-dessous du seuil, etc.). Le bouton fléché vers le haut peut être enfoncé plusieurs fois. À cet effet, chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau sollicité s'élève d'une position jusqu'à la position maximale de OR2 (HORS ROUTE 2) ou la position la plus élevée permise selon les conditions actuelles (par exemple, la vitesse du véhicule, etc.).

Si vous appuyez une fois sur le bouton fléché vers le bas, la suspension se déplace une position plus basse de la position actuelle, pourvu que toutes les conditions soient présentes (par exemple, la clé de contact est à la position ON/RUN (MARCHE), le moteur tourne, les portières sont fermées, la vitesse est en-dessous du seuil, etc.). Le bouton fléché vers le bas peut être enfoncé plusieurs fois. À cet

effet, chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau sollicité s'abaisse d'une position jusqu'à la position minimale du mode d'entrée et de sortie ou la position la plus basse permise selon les conditions actuelles (par exemple, la vitesse du véhicule, etc.)

Les modifications de la hauteur automatiques sont effectuées en fonction de la vitesse du véhicule et de la hauteur du véhicule actuelle. Les témoins et les messages de l'écran du groupe d'instruments s'allument et s'affichent de façon similaire tant pour les modifications automatiques que pour les modifications sollicitées par l'utilisateur.

- Hors route 2 (OR2) – les témoins 3, 4, 5 et 6 s'allument lorsque le véhicule est à la position OR2 (HORS ROUTE 2).
- Hors route 1 (OR1) – les témoins 3, 4 et 5 s'allument lorsque le véhicule est à la position OR1 (HORS ROUTE 1).
- Mode de garde au sol normale (NRH) et aérodynamique – les témoins 3 et 4 s'allument lorsque le véhicule se trouve dans cette position.
- Mode d'entrée et de sortie – le témoin 3 s'allume lorsque le véhicule est en mode d'entrée et de sortie. Le mode d'entrée et de sortie peut être sollicité jusqu'à une vitesse

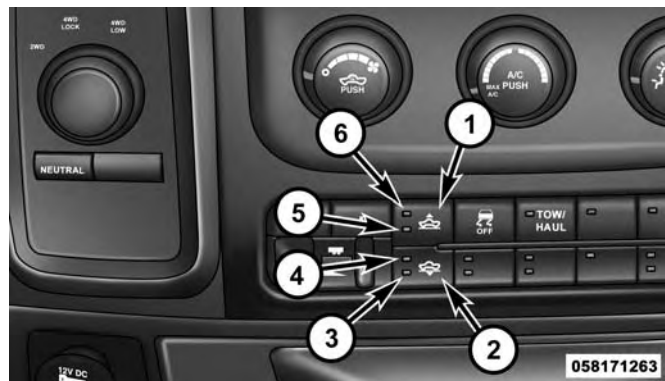
maximale de 53 km/h (33 mi/h). Si la vitesse du véhicule est réduite à 24 km/h (15 mi/h), ou en-dessous de celle-ci, le témoin 4 clignote et le témoin 3 s'allume en continu jusqu'à ce que le mode d'entrée et de sortie soit atteint, après quoi le témoin 4 s'éteint.

- Mode transport – aucun témoin ne s'allume. Le mode transport est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode pneu-cric – les témoins 3 et 6 s'allument. Le mode pneu-cric est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode de réglage de la géométrie – les témoins 3 et 4 s'allument. Le mode de réglage de la géométrie est désactivé par la conduite du véhicule.

SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES REBEL SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Description

Le système de suspension pneumatique offre une correction d'assiette en tout temps ainsi que la capacité de réglage de la hauteur du véhicule en appuyant sur un bouton.



Commutateur de suspension pneumatique

- 1 – Bouton fléché vers le haut
- 2 – Bouton fléché vers le bas
- 3 – Témoin du mode d'entrée et de sortie (défini par l'utilisateur)
- 4 – Témoin du mode aérodynamique (défini par l'utilisateur)
- 5 – Témoin de garde au sol normale (défini par l'utilisateur)
- 6 – Témoin hors route (défini par l'utilisateur)

NOTA : Le véhicule passe automatiquement au mode aérodynamique lorsque la vitesse du véhicule demeure entre 100 km/h (62 mi/h) et 106 km/h (66 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule dépasse 106 km/h (66 mi/h).

- **Garde au sol normale (NRH)** – Il s'agit de la position courante de la suspension et elle est utilisée pour la conduite normale.
- **Hors route (OR) (élève le véhicule environ 26 mm [1 po])** – Cette position doit être utilisée uniquement pour la conduite hors route lorsqu'une garde au sol maximale est requise. Pour passer à la position OR (HORS ROUTE), appuyez une fois sur le bouton fléché vers le Haut à partir de la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 32 km/h (20 mi/h). En position OR (HORS ROUTE), si la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), la hauteur de véhicule est automatiquement abaissée à la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE). La position Hors route peut ne pas être disponible en raison de la charge utile du véhicule; un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments lorsque cela se produit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

AVERTISSEMENT!

Si le véhicule est en mode de réglage Hors route portez attention aux environs immédiats, car la garde au sol pourrait ne pas être adéquate dans certaines zones et vous risqueriez d'endommager le véhicule.

- **Mode aérodynamique (abaisse le véhicule d'environ 15 mm [0,6 po])** – Cette position permet d'améliorer l'aérodynamisme du véhicule en abaissant le véhicule. Le véhicule passe automatiquement au mode aérodynamique lorsque la vitesse du véhicule demeure entre 100 km/h (62 mi/h) et 106 km/h (66 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule dépasse 106 km/h (66 mi/h). Le véhicule passe du mode aérodynamique au mode NRH (GARDE AU SOL NORMALE) si la vitesse du véhicule demeure entre 48 km/h (30 mi/h) et 56 km/h (35 mi/h) pendant plus de 20 secondes ou si la vitesse du véhicule est inférieure à 48 km/h (30 mi/h).

NOTA : Les limites de vitesse pour soulever le véhicule s'appliquent uniquement si le mode aérodynamique est activé.

- Pour accéder manuellement au mode aérodynamique, appuyez une fois sur le bouton fléché vers le bas à partir

de la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE) à n'importe quelle vitesse. Pour passer à la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE), appuyez une fois sur le bouton fléché vers le haut lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 90 km/h (56 mi/h).

NOTA : Le mode aérodynamique automatique peut être désactivé au moyen des réglages du véhicule de la radio de votre système Uconnect lorsque le véhicule est muni du système Uconnect 5.0, 8.4A ou 8.4 AVEC NAVIGATION. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

- **Mode d'entrée et de sortie (abaisse le véhicule environ 73 mm [3 po])** – Cette position permet d'abaisser le véhicule pour faciliter l'entrée et la sortie des passagers ainsi que d'abaisser l'arrière du véhicule pour faciliter le chargement et le déchargement de la marchandise. Pour accéder au mode d'entrée et de sortie, appuyez deux fois sur le bouton fléché vers le Bas à partir de la position NRH (Garde au sol normale) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 53 km/h (33 mi/h). Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 24 km/h (15 mi/h), la hauteur du véhicule s'abaisse. Si la vitesse du véhicule demeure entre 24 km/h (15 mi/h) et 40 km/h (25 mi/h)

pendant plus de 60 secondes, ou si la vitesse du véhicule dépasse 40 km/h (25 mi/h), le mode d'entrée et de sortie est annulé. Pour revenir au mode de hauteur normale, appuyez deux fois sur le bouton fléché vers le Haut en mode d'entrée et de sortie, ou conduisez le véhicule à une vitesse supérieure à 24 km/h (15 mi/h). Le mode d'entrée et de sortie peut ne pas être disponible en raison de la charge utile du véhicule; un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments lorsque cela se produit. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

AVERTISSEMENT!

En mode de réglage ENTRÉE-SORTIE, portez attention aux environs immédiats, car la garde au sol pourrait ne pas être adéquate dans certaines zones et vous risqueriez d'endommager le véhicule.

Le contact doit être établi ou le moteur doit être en marche pour toutes les modifications sollicitées par l'utilisateur concernant le système. Lors de l'abaissement du véhicule, toutes les portières doivent être fermées. Si une portière est

ouverte à n'importe quel moment alors que le véhicule s'abaisse, la modification ne s'effectuera pas tant que la portière est fermée.

Ce système utilise une séquence de soulèvement et d'abaissement qui prévient l'éclairage inadéquat des phares en cas de circulation en sens inverse. En soulevant le véhicule, l'arrière du véhicule s'élève d'abord, puis l'avant. En abaissant le véhicule, l'avant du véhicule s'abaisse d'abord, puis l'arrière.

Après l'arrêt du moteur, vous pourriez constater que le système de suspension pneumatique fonctionne brièvement, ceci est normal. Le système corrige la position du véhicule pour assurer une apparence appropriée.

Pour faciliter le remplacement d'une roue de secours, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA : Si le véhicule est muni d'une radio à écran tactile, toutes les fonctions d'activation et de désactivation de la suspension pneumatique doivent être effectuées au moyen de la radio. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Le système de suspension pneumatique utilise de l'air à haute pression pour activer le système. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager le système, consultez votre concessionnaire autorisé pour tout entretien du système.

Modes de suspension pneumatique

Le système de suspension pneumatique comporte plusieurs modes pour protéger le système dans des situations particulières :

AERO Mode (Mode AÉRODYNAMIQUE)

Pour améliorer l'aérodynamisme, le système de suspension pneumatique est doté d'une fonction qui permet au véhicule de passer en hauteur aérodynamique automatiquement. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Mode pneu-cric

Pour faciliter le remplacement d'une roue de secours, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Transport Mode (Mode transport)

Pour faciliter le remorquage sur un camion-plateau, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet au véhicule de passer en mode de hauteur à l'entrée et à la sortie et de désactiver le système de mise à niveau automatique. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect »

dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)

Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, ce mode doit être activé. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Mode de protection

Afin de « protéger » le système de suspension pneumatique, le véhicule passe au mode de protection lorsqu'il n'est pas possible d'obtenir une mise à niveau de la charge. Il peut être nécessaire de conduire le véhicule pour éteindre le témoin du mode de protection à l'écran du groupe d'instruments.

NOTA : Ce mode est automatique et ne peut être sélectionné.

Messages à l'affichage du groupe d'instruments

En présence des conditions appropriées, un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Un carillon retentit lorsqu'une anomalie du système est détectée.

Fonctionnement

Les témoins 3 à 6 s'allument pour indiquer la position actuelle du véhicule. Les témoins clignotants indiquent une position que le système prévoit atteindre. Lors de l'abaissement ou du relèvement, le témoin clignotant est la position que le système prévoit atteindre.

Si vous appuyez une fois sur le bouton fléché vers le haut, la suspension se déplace une position plus élevée de la position actuelle, pourvu que toutes les conditions soient présentes (par exemple, la clé de contact est à la position ON/RUN (MARCHE), le moteur tourne, la vitesse est en-dessous du seuil, etc.). Le bouton fléché vers le haut peut être enfoncé plusieurs fois. À cet effet, chaque fois que

vous appuyez sur le bouton, le niveau sollicité s'élève d'une position jusqu'à la position maximale de OR (HORS ROUTE) ou la position la plus élevée permise selon les conditions actuelles (par exemple, la vitesse du véhicule, etc.).

Si vous appuyez une fois sur le bouton fléché vers le bas, la suspension se déplace une position plus basse de la position actuelle, pourvu que toutes les conditions soient présentes (par exemple, la clé de contact est à la position ON/RUN (MARCHE), le moteur tourne, les portières sont fermées, la vitesse est en-dessous du seuil, etc.). Le bouton fléché vers le bas peut être enfoncé plusieurs fois. À cet effet, chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau sollicité s'abaisse d'une position jusqu'à la position minimale du mode d'entrée et de sortie ou la position la plus basse permise selon les conditions actuelles (par exemple, la vitesse du véhicule, etc.)

Les modifications de la hauteur automatiques sont effectuées en fonction de la vitesse du véhicule et de la hauteur du véhicule actuelle. Les témoins et les messages de l'écran du groupe d'instruments s'allument et s'affichent de façon similaire tant pour les modifications automatiques que pour les modifications sollicitées par l'utilisateur.

- Hors route (OR) – les témoins 3, 4, 5 et 6 s'allument lorsque le véhicule est à la position OR (HORS ROUTE).
- Garde au sol normale (NRH) – les témoins 3, 4 et 5 s'allument lorsque le véhicule est à la position NRH (GARDE AU SOL NORMALE).
- Mode aérodynamique – les clignotants 3 et 4 s'allument lorsque le véhicule se trouve en mode aérodynamique.
- Mode d'entrée et de sortie – le témoin 3 s'allume lorsque le véhicule est en mode d'entrée et de sortie. Le mode d'entrée et de sortie peut être sollicité jusqu'à une vitesse maximale de 53 km/h (33 mi/h). Si la vitesse du véhicule est réduite à 24 km/h (15 mi/h), ou en-dessous de celle-ci, le témoin 3 clignote et le témoin 4 s'allume en continu jusqu'à ce que le mode d'entrée et de sortie soit atteint, après quoi le témoin 4 s'éteint.
- Mode transport – aucun témoin ne s'allume. Le mode transport est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode pneu-cric – les témoins 3 et 6 s'allument. Le mode pneu-cric est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode de réglage de la géométrie – les témoins 3, 4 et 5 s'allument. Le mode de réglage de la géométrie est désactivé par la conduite du véhicule.

SYSTÈME DE SUSPENSION PNEUMATIQUE (MODÈLES 2500 ET 3500) — SELON L'ÉQUIPEMENT

Description

Le système de suspension pneumatique est un système de correction de hauteur de caisse arrière. Le but principal de ce système est de maintenir le niveau de hauteur de la caisse arrière du camion.



Commutateur du système de correction de hauteur de
caisse arrière

Garde au sol normale (NRH) – Il s'agit de la position courante de la suspension et elle est utilisée pour la conduite normale.

Mode de remorque (abaisse le véhicule d'environ 25 mm [1 po]) – Cette position permet d'abaisser la suspension arrière et offre une correction d'assiette pour toutes les conditions de chargement y compris la traction d'une remorque. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton « ALT TRAILER HEIGHT » (HAUTEUR AUXILIAIRE DE LA REMORQUE), il clignote en permanence jusqu'à ce que la hauteur de la remorque ait été atteinte.

Le contact doit être établi ou le moteur doit être en marche et la vitesse du véhicule zéro pour toutes les modifications de l'utilisateur ayant trait au système.

Après l'arrêt du moteur, vous pourriez constater que le système de suspension pneumatique fonctionne brièvement, ceci est normal. Le système corrige la position du véhicule pour assurer une apparence appropriée.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une radio à écran tactile, toutes les fonctions d'activation et de désactivation de la suspension pneumatique doivent être effectuées au moyen de la radio. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Le système de suspension pneumatique utilise de l'air à haute pression pour activer le système. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager le système, consultez votre concessionnaire autorisé pour tout entretien du système.

Modes de suspension pneumatique

Le système de suspension pneumatique comporte plusieurs modes pour protéger le système dans des situations particulières :

Mode pneu-cric

Pour faciliter le remplacement d'une roue de secours, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique. Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche. Consultez le paragraphe « Affichage du

groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Transport Mode (Mode transport)

Pour faciliter le remorquage sur un camion à plateau, le système de suspension pneumatique est muni d'une fonction qui permet au véhicule de passer en-deçà de la position NRH (Garde au sol normale) et de désactiver le système de mise à niveau automatique de la charge du véhicule. Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Wheel Alignment Mode (Mode de réglage de la géométrie)

Avant d'effectuer le réglage de la géométrie, ce mode doit être activé. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Ce mode doit être utilisé lorsque le moteur est en marche.

Mode de protection

Afin de « protéger » le système de suspension pneumatique, le véhicule passe au mode de protection lorsqu'il n'est pas possible d'obtenir une mise à niveau de la charge. Il peut être nécessaire de conduire le véhicule pour éteindre le témoin du mode de protection à l'écran du groupe d'instruments. Consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord » ou « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » si le véhicule est équipé d'une radio à écran tactile, pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une radio à écran tactile, toutes les fonctions d'activation et de désactivation de la suspension pneumatique doivent être effectuées au moyen de la radio. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Messages à l'affichage du groupe d'instruments

En présence des conditions appropriées, un message s'affiche à l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Un carillon retentit lorsqu'une anomalie du système est détectée.

Fonctionnement

Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton du mode remorque en position NRH (Garde au sol normale), le véhicule s'abaisse jusqu'au niveau de la remorque.

NOTA : Le voyant DEL clignote en permanence jusqu'à ce que le niveau de la remorque du véhicule ait été atteint.

Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton du mode remorque, le véhicule se soulève en position NRH (Garde au sol normale).

NOTA : Le voyant DEL clignote en permanence jusqu'à ce que la position NRH (Garde au sol normale) ait été atteinte.

- Mode transport – aucun témoin ne s'allume. Le mode transport est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode pneu-cric – aucun témoin ne s'allume. Le mode pneu-cric est désactivé par la conduite du véhicule.
- Mode de réglage de la géométrie – aucun témoin ne s'allume. Le mode de réglage de la géométrie est désactivé par la conduite du véhicule.

SYSTÈME DE VERROUILLAGE DES ESSIEUX – MODÈLES POWER WAGON SEULEMENT (SELON L'ÉQUIPEMENT)

Ce véhicule est muni de différentiels avant et arrière à verrouillage électronique. Une fois engagés, ces différentiels verrouillent mécaniquement les arbres d'essieu afin que les roues puissent patiner à la même vitesse. Cela permet au véhicule de conserver son élan et l'empêche de s'enliser. Les différentiels avant et arrière à verrouillage électronique ne doivent être engagés qu'à basse vitesse,

dans des conditions hors route rigoureuses, lorsqu'une des roues risque de perdre le contact avec le sol. Il est déconseillé de rouler sur une route pavée alors que les différentiels sont verrouillés, car les manœuvres de braquage et la vitesse du véhicule sont limitées.



0522084546US

Sélecteur de verrouillage d'essieu

AVERTISSEMENT!

- Ne verrouillez pas l'essieu arrière ou avant lorsque vous roulez sur des surfaces dures ou compactées. Les manœuvres de braquage sont limitées lorsque

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

les essieux sont verrouillés et que vous roulez sur des surfaces dures. Vous risquez également d'endommager la transmission.

- **Ne tentez pas de verrouiller l'essieu arrière si le véhicule est enlisé et si les roues patinent. Vous pourriez endommager les composants de la transmission. Verrouillez l'essieu arrière avant d'entreprendre un passage difficile ou de rouler sur une surface où le véhicule pourrait s'enliser.**

Le verrouillage des essieux s'effectue au moyen d'un commutateur de verrouillage d'essieu.

Le commutateur offre trois positions : AXLE UNLOCK (DÉVERROUILLAGE D'ESSIEU), REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE) et FRONT/REAR LOCK (VERROUILLAGE AVANT-ARRIÈRE). En conduite normale, le commutateur doit demeurer à la position AXLE UNLOCK (DÉVERROUILLAGE D'ESSIEU). Dans cette position, les essieux avant et arrière sont déverrouillés. À la position REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE), l'essieu arrière est verrouillé. À la position FRONT/REAR LOCK (VERROUILLAGE AVANT-ARRIÈRE), les essieux avant et arrière sont verrouillés.

NOTA : Même lorsque les essieux sont à la position AXLE UNLOCK (DÉVERROUILLAGE D'ESSIEU), le différentiel autobloquant de l'essieu arrière peut répartir adéquatement le couple en situation d'adhérence modérément basse.

Au cours d'une commande de verrouillage d'essieu, le témoin clignote jusqu'à ce que l'essieu soit verrouillé. Une fois la commande de verrouillage exécutée, le témoin s'allume en continu.

Pour verrouiller l'essieu arrière, sélectionnez la position 4LO (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE). Consultez le paragraphe « Système à quatre roues motrices » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements. Placez le commutateur de verrouillage d'essieu à la position REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h (3 mi/h). Le témoin de verrouillage arrière reste allumé lorsque l'essieu arrière est verrouillé.

NOTA : L'essieu pourrait ne pas se verrouiller complètement avant que ne se produise un écart de vitesse de rotation des roues gauches et droites. Si le témoin clignote lorsque vous placez le commutateur à la position REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE) ou FRONT/REAR LOCK (VERROUILLAGE AVANT-ARRIÈRE), roulez en effectuant un virage ou sur du gravier pour déclencher le verrouillage.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas les positions de verrouillage de l'essieu pour la conduite normale. Un essieu avant verrouillé ne s'utilise que pour la conduite hors route. Le verrouillage de l'essieu avant durant la conduite sur route réduit la capacité de direction du véhicule. Vous risqueriez de provoquer une collision et d'être gravement blessé.

Pour verrouiller l'essieu avant, placez le commutateur de verrouillage d'essieu à la position FRONT/REAR LOCK (VERROUILLAGE AVANT-ARRIÈRE) lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h (3 mi/h). Le témoin s'allume en continu lorsque l'essieu avant est verrouillé.

NOTA : L'essieu arrière doit être verrouillé avant que l'essieu avant ne puisse être verrouillé.

Pour déverrouiller l'essieu avant, placez le commutateur de verrouillage d'essieu à la position REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE). Le témoin FRONT/REAR LOCK (VERROUILLAGE AVANT-ARRIÈRE) s'éteint lorsque l'essieu est déverrouillé.

NOTA : Une réaction de couple, causée par les contraintes engendrées des deux côtés de l'essieu, pourrait bloquer les différentiels. Si tel est le cas, il suffit de rouler lentement et de manœuvrer le volant de gauche à droite, ou de rouler quelque peu en position R (MARCHE ARRIÈRE) afin de dégager le blocage du couple et de déverrouiller les essieux.

Pour déverrouiller l'essieu arrière, placez le commutateur de verrouillage d'essieu à la position AXLE UNLOCK (DÉVERROUILLAGE D'ESSIEU). Le témoin REAR LOCK (VERROUILLAGE ARRIÈRE) s'éteint lorsque l'essieu arrière est déverrouillé.

SYSTÈME DE BARRE STABILISATRICE/ ANTIROULIS – POWER WAGON SEULEMENT

Votre véhicule est muni d'une barre stabilisatrice/antiroulis à débranchement électronique. Ce système permet de profiter du débattement maximal de la suspension avant en conduite hors route.

En raison de l'utilisation de ressorts plus longs, ce véhicule comporte une hauteur de caisse accrue d'environ 48,3 mm (1,9 po) à l'avant et de 38,1 mm (1,5 po) à l'arrière. De plus, une hauteur de caisse plus élevée repousse les angles d'attaque, de surplomb et de rampe du véhicule.

Ce système est contrôlé par le commutateur de barre stabilisatrice à commande électronique situé sur le tableau de bord.



0522084546US

Boutons de barre stabilisatrice à déconnexion

Le commutateur comporte deux positions : conduite sur route et conduite hors route. Le système se trouve normalement en mode de conduite sur route, indiqué par l'allumage en continu du témoin vert. La barre stabilisatrice/antiroulis doit demeurer en mode de conduite sur route en conduite normale.

MISE EN GARDE!

Ne désengagez pas la barre stabilisatrice si vous conduisez sur des surfaces dures ou à une vitesse

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

supérieure à 29 km/h (18 mi/h); vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et être gravement blessé ou tué. La barre stabilisatrice avant améliore la stabilité du véhicule et permet d'en conserver la maîtrise. Le système contrôle la vitesse du véhicule et tente de réengager automatiquement la barre stabilisatrice à une vitesse supérieure à 29 km/h (18 mi/h). Dans une telle situation, le témoin de conduite hors route clignote et le témoin de conduite sur route demeure allumé. Dès que la vitesse du véhicule est inférieure à 22 km/h (14 mi/h), le système tente de revenir en mode de conduite hors route.

Pour débrancher la barre stabilisatrice/antiroulis, passez à la position 4HI (4 ROUES MOTRICES, GAMME HAUTE) ou 4LO (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE) comme indiqué dans le paragraphe « Fonctionnement du système à 4 roues motrices », puis appuyez sur le bouton de barre stabilisatrice/antiroulis de conduite en mode hors route du côté droit pour passer à la position de conduite hors route. Le témoin ambre clignote jusqu'à ce que la barre stabilisatrice/antiroulis soit complètement débranchée.

NOTA : Une réaction de couple, engendrée par un écart de hauteur entre les côtés gauche et droit de la suspension, pourrait bloquer la barre stabilisatrice/antiroulis. Cette condition peut être causée par un terrain accidenté ou par la répartition inégale de la charge du véhicule. Les demi-parties droite et gauche de la barre stabilisatrice/antiroulis doivent être alignées pour que cette dernière puisse se brancher ou se débrancher. Pour ce faire, il faudra peut-être déplacer le véhicule sur un terrain de niveau ou bercer légèrement la carrosserie d'un côté à l'autre.

Pour reprendre le mode de conduite sur route, appuyez sur le bouton de barre stabilisatrice/antiroulis de conduite en mode sur route.

MISE EN GARDE!

Si la barre stabilisatrice ne revient pas au mode de conduite sur route, la stabilité du véhicule est réduite. Dans ce cas, ne roulez pas à plus de 29 km/h (18 mi/h). Si vous dépassez la vitesse de 29 km/h (18 mi/h) dans ces conditions, vous risquez de perdre la maîtrise de votre véhicule et de subir des blessures graves ou mortelles. Adressez-vous à votre centre de service local pour obtenir de l'aide.

CONDUITE HORS ROUTE SÉCURITAIRE – POWER WAGON SEULEMENT

Conseils pour la conduite hors route et caractéristiques du véhicule

Votre véhicule comporte d'excellentes aptitudes pour la conduite sur route et hors route. Ces performances hors route vous apporteront une satisfaction peu commune en vous laissant découvrir des endroits en milieu sauvage peu accessibles. Avant de planifier votre expédition, consultez votre agence gouvernementale afin de déterminer quels sont les zones ou chemins affectés à l'usage des véhicules hors route. Vous devez toujours respecter l'environnement et emprunter uniquement les chemins, les sentiers ou les zones affectés à l'usage des véhicules hors route. Des organismes tels que le National Forest Service, le Bureau of Land Management ou votre ministère des Ressources naturelles sont d'importantes sources d'information et peuvent vous fournir des cartes indiquant les sentiers autorisés.

Plaques de protection et protection de sous-carrosserie

Les plaques de protection en acier protègent les principaux organes de transmission du véhicule, y compris le réservoir de carburant, la boîte de transfert et l'amortisseur de

direction. De plus, ce véhicule est muni de traverses caissonnées et de longerons longitudinaux. Cette protection complémentaire permet une utilisation hors route intensive normalement impossible pour un camion conventionnel.

Indice de distance sur rampe

L'indice de distance sur rampe représente la distance, en pouces, qu'une roue d'un véhicule peut franchir en abordant une rampe inclinée de 20 degrés sans qu'une autre roue quitte le sol. Cette distance, divisée par l'empattement du véhicule et multipliée par 1 000, représente la valeur d'indice de distance sur rampe. Ce véhicule comporte un indice de distance sur rampe de 510, ce qui signifie qu'une des roues avant peut s'articuler de 66 cm (26 po) sans qu'une des trois autres roues quitte le sol.

Caractéristiques de passage à gué

Les caractéristiques de passage à gué est la capacité du véhicule à traverser une nappe d'eau calme, sans que le groupe motopropulseur ou les organes de transmission du véhicule ne subissent une infiltration d'eau. Ce véhicule est doté de caractéristiques de passage à gué et est capable de traverser une flaque d'eau sans s'arrêter, de 60 cm (24 po) de profondeur à une vitesse maximale de 16 km/h (10 mi/h) et de 76 cm (30 po) de profondeur à une vitesse

maximale de 8 km/h (5 mi/h); les deux flaques d'eau présentent un angle de franchissement de 1,3 degrés.

AVERTISSEMENT!

La hauteur des seuils de portière est de 63,5 cm (25 po). L'eau peut s'infiltrer dans l'habitacle si la profondeur de l'eau dépasse cette valeur.

Action simultanée des freins et de l'accélérateur

La conduite hors route demande fréquemment l'utilisation simultanée des freins et de l'accélérateur (conduite à deux pieds). Le franchissement d'obstacles tels que des roches, troncs d'arbre, etc., nécessite une légère application des freins et de l'accélérateur afin d'éviter une progression saccadée ou même une embardée. Cette technique s'applique également lorsque vous devez vous arrêter et redémarrer dans une pente raide.

Techniques de base de la conduite hors route

La conduite hors route implique une grande diversité de terrains. Vous devez vous familiariser avec le terrain et la région avant de vous y aventurer. Il existe plusieurs types de surface de terrain : piste en terre compactée, en gravier, recouverte de roches, d'herbe, de sable, de boue ou de glace. Chacune de ces surfaces influence différemment la

direction du véhicule, son comportement, sa motricité. L'un des points importants de la conduite hors route est de toujours rester maître de son véhicule, en conservant une main ferme sur le volant et en adoptant une position de conduite adaptée à la nature du terrain. Évitez d'accélérer, de braquer ou de freiner trop brusquement. Dans la majorité des cas, vous ne rencontrerez aucun panneau de signalisation, aucune limite de vitesse ni feu de circulation. Il importe donc de bien juger la situation et de manœuvrer de la façon la plus sécuritaire possible. Lorsque vous conduisez hors route, soyez vigilant et essayez de prévoir les obstacles et les conditions changeantes du terrain. Il s'agit de regarder en avant tout en étant concentré sur sa conduite du moment.

AVERTISSEMENT!

Ne stationnez jamais votre véhicule dans une zone recouverte d'herbe sèche, de broussailles ou de matières combustibles. La chaleur dégagée par le système d'échappement du véhicule pourrait provoquer un incendie.

MISE EN GARDE!

Portez toujours votre ceinture de sécurité et arrimez bien votre chargement. Un chargement non arrimé peut vous blesser en conduite hors route.

Utilisation de la gamme basse

En conduite hors route, utilisez la position 4LO (4 roues motrices gamme basse) pour améliorer la traction et le comportement du véhicule sur les terrains glissants ou difficiles. La position de gamme basse procure une multiplication accrue et permet d'exploiter la puissance du moteur à des régimes plus élevés. Vous pouvez ainsi rouler au pas en franchissant des obstacles ou en abordant une pente descendante, conserver une meilleure maîtrise du véhicule et diminuer les efforts ou contraintes mécaniques. Vous pouvez également sélectionner la position 4LO (4 roues motrices gamme basse) sur les terrains détrempés, la glace, la neige, les sols boueux ou sablonneux, afin d'améliorer la traction, ou tout simplement lorsque la position 4HI (4 roues motrices gamme haute) ne suffit plus.

Conduite dans la neige, la boue et le sable

Votre véhicule subit une perte d'adhérence notable lorsque vous roulez dans la neige, la boue ou le sable. Vous

remarquerez un manque de réponse dans les virages, en accélération ou en situation de freinage. À cet effet, vous devez accélérer doucement, prévoir des distances de freinage supérieures et éviter les manœuvres trop brusques. Essayez de conserver une allure modérée et constante. Il s'agit de ne pas perdre l'élan du véhicule.

- **Neige** – Dans la neige profonde, ou pour améliorer la maîtrise du véhicule et la traction à faible vitesse, passez un rapport inférieur et sélectionnez la position 4LO (gamme basse) de la boîte de transfert au besoin. Ne rétrogradez pas plus qu'il n'est nécessaire pour maintenir l'espacement entre les véhicules. Un surrégime du moteur peut causer le patinage des roues et faire perdre la motricité. Si vous sentez que le véhicule ralentit progressivement, tournez rapidement le volant d'un quart de tour au maximum dans les deux sens tout en accélérant. Les pneus peuvent reprendre leur adhérence et vous permettre de conserver l'élan du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas de passer un rapport inférieur à trop haut régime lorsque vous roulez sur des surfaces glacées ou glissantes, car l'effet de frein moteur pourrait vous faire déraiper et perdre la maîtrise du véhicule.

- **Boue** – La boue profonde exerce un important phénomène de succion autour des pneus et s'avère un obstacle difficile à franchir. Vous devez utiliser le mode 4LO (4 roues motrices gamme basse) et choisir un rapport de boîte assez lent pour maintenir votre lancée sans quitter ce rapport. Si vous sentez que le véhicule ralentit progressivement, tournez rapidement le volant d'un quart de tour au maximum dans les deux sens pour obtenir une adhérence accrue. Les bourniers risquent d'endommager votre véhicule et de l'enliser. Ces derniers cachent souvent des débris laissés par d'autres conducteurs. Il est conseillé de descendre du véhicule, d'évaluer à pied la profondeur du bournier, de vérifier la présence éventuelle d'obstacles, et de prévoir la possibilité de dégager de façon sécuritaire le véhicule en cas de difficulté.
- **Sable** – Le sable mou est un obstacle très difficile à franchir lorsque les pneus sont gonflés à la pression préconisée. Si vous devez traverser des zones sablonneuses, conservez votre vitesse et ne vous arrêtez pas. Si vous devez rouler sur le sable mou, il est important d'utiliser une pression des pneus appropriée, d'accélérer doucement, d'éviter les manœuvres brusques et de conserver votre vitesse. Si votre parcours comprend de grandes étendues de sable mou ou des dunes de sable,

réglez la pression des pneus à 103 kPa (15 lb/po²) pour augmenter la surface de « flottaison » des pneus. Une pression des pneus réduite améliore grandement la motricité et la maîtrise du véhicule dans ces conditions, mais il ne faut pas oublier de les regonfler à la pression préconisée avant de reprendre la route pavée ou de rouler sur des surfaces dures. Assurez-vous d'avoir un moyen de regonfler les pneus avant d'en réduire la pression.

AVERTISSEMENT!

Des pneus partiellement dégonflés risquent de se déjanter et de se dégonfler entièrement. Pour éviter une telle situation, réduisez votre vitesse, braquez et manœuvrez doucement.

Franchissement d'obstacles (roches ou autres obstacles élevés)

La conduite hors route implique une grande diversité de terrains. Tous ces terrains présentent différents types d'obstacles. Avant de démarrer, visualisez bien le terrain et tentez de déterminer la meilleure façon de l'aborder et de dégager de façon sécuritaire le véhicule en cas de difficulté. Gardez une main ferme sur le volant, immobilisez le

véhicule puis avancez au pas jusqu'au contact de l'obstacle. Appuyez graduellement sur l'accélérateur tout en freinant doucement et laissez le véhicule franchir l'obstacle.

MISE EN GARDE!

Le franchissement d'obstacles peut provoquer de violentes réactions dans le système de direction assistée et vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

L'aide d'une autre personne

Il arrive fréquemment que les obstacles soient difficiles à discerner ou que le tracé de la piste soit imprécis. Il n'est pas facile de déterminer le tracé de la piste lorsque le conducteur est confronté à une multitude d'obstacles. Dans ce cas, obtenez l'aide d'une autre personne pour vous guider à franchir ces obstacles. Demandez à cette personne de se tenir à une distance sécuritaire devant le véhicule, de telle façon qu'elle puisse voir l'obstacle ainsi que vos pneus et la sous-carrosserie.

Franchissement de grosses roches

À l'approche de grosses roches, optez pour un tracé qui vous permettra de rouler sur les plus grosses d'entre elles. Ainsi, la garde au sol de la sous-carrosserie sera augmentée. La semelle des pneus est plus robuste et épaisse que les

flancs et peut encaisser ce genre de situation. Regardez toujours devant et essayez de rouler le plus possible sur la semelle des pneus.

AVERTISSEMENT!

- Ne tentez pas de surmonter une roche assez grosse pour heurter les essieux ou la sous-carrosserie.
- Ne roulez jamais sur une pierre dont la hauteur atteint les seuils de portière.

Franchissement d'un ravin, d'une rigole, d'un fossé, d'un ravinement ou d'une ornière

Si vous devez franchir un ravin, une rigole, un fossé, un ravinement ou une grosse ornière, vous devez surveiller votre angle d'approche afin de conserver votre élan. Approchez l'obstacle à 45 degrés et laissez chaque pneu le franchir indépendamment. Vous devez être très prudent si l'obstacle est important et si ses flancs sont très abrupts. Ne tentez pas de franchir un obstacle important aux flancs très abrupts si vous risquez le capotage. Si le véhicule s'immobilise dans une ornière, creusez une petite tranchée devant les pneus avant, soit vers la droite ou la gauche, sous un angle de 45 degrés. Récupérez la terre pour combler les surfaces qui serviront à vous dégager. À présent, vous

devriez pouvoir vous libérer de l'ornière en suivant les tranchées que vous avez creusées à un angle de 45 degrés.

MISE EN GARDE!

Les risques de capotage augmentent lorsque les flancs de l'obstacle sont très inclinés, peu importe votre angle d'attaque.

Franchissement de troncs d'arbre

Si vous devez franchir un tronc d'arbre, votre angle d'approche devrait être d'environ 10 à 15 degrés. Ainsi, l'un des pneus avant sera au sommet du tronc alors que l'autre pneu l'amorcera. Lorsque les roues s'attaquent au tronc, dosez judicieusement l'accélérateur et les freins de façon à éviter que le tronc se mette à rouler. Terminez la manœuvre en serrant les freins au besoin.

AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas de franchir un tronc d'arbre dont le diamètre serait supérieur à la garde au sol de votre véhicule, car vous seriez soulevé par l'obstacle.

Véhicule soulevé par un obstacle

Si votre véhicule se trouve soulevé par un obstacle, descendez du véhicule et recherchez l'obstacle en question, l'endroit où l'obstacle touche la sous-carrosserie et la meilleure façon de s'en libérer. En fonction de la nature de l'obstacle, soulevez le véhicule et placez quelques roches sous les pneus de façon que le point en appui se libère lorsque le véhicule est abaissé. Vous pouvez également tenter une manœuvre de va-et-vient ou utiliser le treuil pour dégager le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Les manœuvres de va-et-vient ou l'utilisation du treuil augmentent les risques d'endommagement de la sous-carrosserie.

Montée de pente

Les montées en pente nécessitent un excellent jugement et une bonne connaissance des capacités et des limites du véhicule. Les pentes raides peuvent entraîner de graves problèmes. Certaines pentes sont trop abruptes et ne doivent pas être franchies. Vous devez toujours vous sentir à l'aise avec votre véhicule et être sûr de vos compétences.

Vous devez toujours gravir ou descendre une pente directement. N'attaquez jamais une pente en angle.

- **Avant de gravir une pente abrupte** – À l'approche d'une pente, évaluez l'état du terrain et l'importance de la pente. Déterminez si la pente est trop raide. La traction sur la piste en pente sera-t-elle suffisante? La piste est-elle bien à angle droit avec la pente? Qu'y a-t-il au sommet et de l'autre côté de la pente? Peut-être des rigoles, des roches, des branches ou d'autres obstacles? Pourriez-vous dégager le véhicule de façon sécuritaire en cas de problème? Si tout semble bon et que vous vous sentez en confiance, passez à un rapport inférieur, mettez la boîte de transfert en 4LO (basse) et procédez avec prudence. Utilisez le premier rapport et la position 4LO (4 roues motrices gamme basse) pour les pentes très abruptes.
- **Montée d'une pente** – Lorsque vous savez que vous pouvez gravir la pente et que les rapports de vitesses sont enclenchés, placez le véhicule le plus droit possible par rapport à la pente. Accélérez graduellement et augmentez les gaz lorsque vous amorcez la pente. N'attaquez pas la pente à grande vitesse, car le changement brusque de niveau du terrain pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule. Si l'avant du véhicule se

met à sautiller, relâchez doucement l'accélérateur pour ramener les quatre roues au sol. Lorsque vous approchez de la crête, relâchez lentement la pédale d'accélérateur et poursuivez votre manœuvre. Si les pneus se mettent à patiner lorsque vous approchez de la crête, relâchez lentement la pédale d'accélérateur et maintenez votre cap en manœuvrant rapidement le volant dans les deux sens d'environ un quart de tour au maximum. Cette manœuvre fait adhérer les roues à la surface et assure généralement une traction suffisante pour conclure la montée. Si vous ne pouvez atteindre le sommet, passez en marche arrière et reculez bien droit en utilisant le frein moteur et les freins.

MISE EN GARDE!

Ne tentez jamais de gravir une pente raide en angle ou d'y faire demi-tour. La conduite le long d'une pente augmente les risques de capotage et vous pourriez subir des blessures graves ou mortelles.

- **Descente d'une pente** – Avant de descendre une pente abrupte, tentez de définir si l'angle est trop prononcé pour le faire de façon sécuritaire. La surface offre-t-elle une bonne traction? La pente est-elle trop raide pour maintenir une vitesse lente et contrôlée? Y a-t-il des

obstacles? La descente est-elle en ligne droite? Y a-t-il une distance suffisante au bas de la pente pour reprendre le contrôle du véhicule si la descente s'effectue trop rapidement? Si vous avez confiance en vos moyens, assurez-vous d'activer le mode 4LO (4 roues motrices gamme basse) et de placer la transmission au premier rapport (sélectionnez manuellement le premier rapport dans le cas d'une transmission automatique) et procédez avec prudence. Laissez le frein moteur contrôler la descente et serrez les freins au besoin sans bloquer les roues.

MISE EN GARDE!

Ne descendez pas une pente en plaçant la transmission en position N (POINT MORT). Utilisez à la fois les freins du véhicule et le frein moteur. La descente trop rapide d'une pente peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule et vous pourriez subir des blessures graves ou mortelles.

- **Conduite le long d'une pente** – Si possible, évitez de rouler le long d'une pente. Sinon, vous devez connaître les limites de votre véhicule. Si vous roulez le long d'une pente, les roues du côté descendant de la pente supportent un poids excédentaire, ce qui augmente les risques

de dérapage ou de capotage. Assurez-vous que la surface soit ferme et stable et qu'elle offre une bonne traction. Si possible, attaquez la pente en angle légèrement vers le haut ou le bas.

MISE EN GARDE!

La conduite le long d'une pente augmente les risques de capotage et vous pourriez vous blesser gravement.

- **Si le moteur cale ou si vous perdez votre élan** – Si le moteur cale ou si le véhicule « perd du terrain » en gravissant une pente, laissez-le s'immobiliser et serrez immédiatement les freins. Redémarrez le moteur et passez à la position R (marche arrière). Reculez lentement vers le bas de la pente en laissant le frein moteur par compression et la transmission vous aider à réguler votre vitesse. Appuyez légèrement sur les freins si vous en avez besoin pour maîtriser la vitesse du véhicule afin d'éviter le blocage ou le patinage des pneus.

MISE EN GARDE!

Si le moteur s'étouffe ou si vous perdez votre élan et n'arrivez pas à atteindre le sommet d'une colline ou

MISE EN GARDE! (Suite)

d'une pente raide, n'essayez jamais de faire demi-tour. Ce genre de manœuvre peut faire basculer le véhicule ou résulter en plusieurs tonneaux et vous pourriez vous blesser gravement. Reculez toujours prudemment, tout droit vers le bas de la pente, en **MARCHE ARRIÈRE (R)**. Ne reculez jamais dans une pente en plaçant la transmission en position **N (POINT MORT)** et en n'utilisant que les freins du véhicule. Souvenez-vous qu'il ne faut jamais conduire le long d'une pente. Abordez la pente tout droit, en montant ou en descendant.

Conduite dans l'eau

Vous devez faire preuve d'une grande prudence lorsque vous traversez un cours d'eau. La conduite dans l'eau doit être évitée dans la mesure du possible. Sinon, elle doit s'effectuer avec un minimum de risques. Vous devez emprunter uniquement les passages désignés et permis. Vous ne devez pas laisser de traces de votre passage et vous devez respecter l'environnement. Vous devez connaître les limites de votre véhicule et pouvoir vous dégager en cas de problème. Vous ne devriez pas vous arrêter ou

couper le contact lorsque vous êtes en eau profonde, à moins que l'eau ne se soit infiltrée dans le système d'admission du moteur. Si le moteur cale, ne tentez pas de le faire redémarrer. Essayez de déterminer si l'eau a pénétré dans le moteur. Le franchissement d'un point d'eau doit se faire lentement, en optant pour un maximum de démultiplication. Utilisez le premier rapport en mode **4L** (4 roues motrices gamme basse) et avancez très lentement, à une vitesse constante (5 à 8 km/h [3 à 5 mi/h]) au maximum en appuyant très légèrement sur la pédale d'accélérateur. Conservez votre vitesse et ne tentez pas d'accélérer lors du franchissement. Après avoir traversé un cours d'eau dont le niveau dépasse la partie inférieure des ponts, vérifiez si les lubrifiants montrent des traces de contamination par l'eau.

AVERTISSEMENT!

L'eau peut pénétrer dans les ponts, la transmission, la boîte de transfert, le moteur ou l'habitacle si vous roulez trop vite ou si l'eau est trop profonde. L'eau peut endommager irrémédiablement le moteur, les organes de transmission et certains composants du véhicule. En outre, l'efficacité du système de freinage est nettement affectée par l'eau et la boue.

- **Avant de franchir tout type de passage à gué** – Lorsque vous approchez d'un tel obstacle, vous devez déterminer si vous pouvez le traverser sans risque. Si nécessaire, descendez du véhicule et traversez la nappe d'eau à pied, en vous aidant d'une branche pour évaluer la nature de son lit. Vous devez vous assurer de la profondeur de l'eau, de votre angle d'approche, de la force du courant et de la nature du lit de la nappe d'eau. Soyez particulièrement vigilant si l'eau est noire ou boueuse. Vérifiez la présence d'obstacles dissimulés. Assurez-vous de ne pas perturber la faune aquatique et de pouvoir vous dégager d'une situation de détresse. Les éléments clés d'un passage à gué sont : la profondeur de l'eau, la force du courant et la nature du lit de la nappe d'eau. Si le fond est meuble, vous risquez de voir le véhicule s'enfoncer et le niveau de l'eau monter plus haut que prévu. N'oubliez pas de tenir compte d'une telle situation lorsque vous devez déterminer la profondeur de l'eau et les possibilités de la franchir sans risque.
- **Flaques d'eau, mares, zones inondées ou eau stagnante** – Les flaques d'eau, les mares, les zones inondées ou l'eau stagnante sont généralement noirâtres et boueuses. Celles-ci cachent habituellement des obstacles et l'évaluation de la profondeur de l'eau, du meilleur angle d'approche et la nature du fond de l'eau sont difficiles à

évaluer. Il est sage d'attacher ses sangles de remorquage avant d'entreprendre le passage de trous d'eau. Si nécessaire, vous pouvez dégager votre véhicule plus rapidement, plus facilement et peut-être plus proprement. Si vous croyez pouvoir franchir l'obstacle, faites-le lentement, en utilisant un maximum de démultiplication.

AVERTISSEMENT!

Les eaux troubles réduisent l'efficacité du circuit de refroidissement en laissant des débris sur le radiateur.

- **Fossés, cours d'eau, rivières peu profondes ou eau vive** – L'eau vive peut être très dangereuse. Ne tentez pas de franchir un cours d'eau ou une rivière à fort courant, bien qu'ils soient peu profonds. Un fort courant peut facilement entraîner votre véhicule et saura vous désarmer complètement. Malgré la faible profondeur de l'eau, un fort courant peut entraîner le sable ou les roches qui se trouvent autour des pneus et vous mettre rapidement en péril. Les risques de blessures ou de dommages au véhicule sont nettement amplifiés par un fort courant bien que la profondeur de l'eau ne dépasse pas les limites de garde au sol du véhicule. Ne tentez jamais de franchir un cours d'eau ou une rivière à fort

courant dont le niveau de l'eau dépasse les limites de garde au sol du véhicule. Même un faible courant peut entraîner le plus lourd des véhicules si la profondeur de l'eau est suffisante pour pousser contre les surfaces importantes de la carrosserie. Avant de vous aventurer, essayez de connaître la force du courant, la profondeur de l'eau, l'angle d'approche, l'état du lit de la rivière et la présence éventuelle d'obstacles, puis amorcez lentement le passage, en utilisant un maximum de démultiplification.

MISE EN GARDE!

Ne traversez jamais rapidement un cours d'eau profond dont le courant semble fort. Votre véhicule serait littéralement balayé par le courant. Vous et vos passagers pourriez être blessés et risquer la noyade.

Le sous-gonflage des pneus en conduite hors route

Une pression de gonflage réduite des pneus peut améliorer le confort et la motricité du véhicule. Le débordement des flancs d'un pneu partiellement dégonflé augmente sa surface de contact, procure une meilleure portance et laisse le pneu s'adapter fidèlement aux irrégularités du terrain. La

pression de gonflage idéale varie selon la nature du terrain, le type de pneu utilisé ou le modèle du véhicule. Les surfaces dures telles que la roche, etc., en combinaison avec un véhicule plus lourd, nécessitent une pression de gonflage supérieure alors que les surfaces plus meubles telles que le sable, etc., avec un véhicule léger, nécessitent une pression de gonflage inférieure. Il s'agit d'essayer diverses pressions de gonflage afin de déterminer celle qui convient le mieux à votre cas. Il est certainement plus facile de libérer la pression d'un pneu que de le regonfler, donc, procédez graduellement. Il ne faut pas oublier de regonfler vos pneus à la pression préconisée avant de reprendre la route pavée ou de rouler sur des surfaces compactées. Assurez-vous de disposer d'une source d'air comprimé pour regonfler vos pneus le moment venu.

AVERTISSEMENT!

Des pneus partiellement dégonflés risquent de s'endommager et de se déjanter, ou alors de se dégonfler entièrement. Pour éviter une telle situation, réduisez votre vitesse, braquez et manœuvrez doucement.

Dégagement du véhicule

En conduite hors route, les risques sont nombreux et vous devez envisager la possibilité de devoir dégager votre

véhicule. Vous devez toujours songer à un dégagement possible de votre véhicule avant de franchir un obstacle difficile. Vous ne devriez jamais entreprendre une excursion hors route sans prévoir le dégagement possible de votre véhicule. L'aide d'un second véhicule constitue la meilleure solution de dépannage hors route. En premier lieu, il s'agit d'évaluer la situation. Pourquoi le véhicule est-il enlisé? Le véhicule est-il coincé en raison d'un obstacle? Serait-il mieux d'avancer ou de reculer? Est-il encore possible de déplacer le véhicule? Peut-on trouver un point d'ancrage pour le treuil? Êtes-vous seul ou accompagné d'un autre véhicule qui peut vous aider? Les risques de dommages sont-ils élevés pour dégager le véhicule? La réponse à toutes ces questions aidera à déterminer la meilleure façon de dégager le véhicule. Si le véhicule n'est pas complètement enlisé en terrain glissant, il faut d'abord tenter la méthode du mouvement de va-et-vient. Si vous roulez à deux véhicules, si l'espace est dégagé et si les possibilités d'impact sur le terrain sont minces, la solution la plus rapide et facile consiste à utiliser les sangles et les crochets de remorquage. Si le véhicule est soulevé par un obstacle ou si la situation demande un maximum de précautions, le treuil offre la meilleure solution. Si le véhicule est exagérément soulevé par un obstacle, il est préférable d'utiliser un cric de façon à loger des roches ou

des branchages sous les roues afin de le libérer sans causer davantage de dommages. Cette méthode est préférable à toute autre solution de dépannage.

AVERTISSEMENT!

La fait de tirer un véhicule pour le libérer d'un obstacle sans d'abord dégager cet obstacle peut endommager davantage la sous-carrosserie du véhicule.

5

- **Mouvement de va-et-vient** – Le mouvement de va-et-vient est l'une des méthodes les plus faciles et rapides et la plus couramment utilisée. Il s'agit simplement de passer de la position D (MARCHE AVANT) à la position R (MARCHE ARRIÈRE) en appuyant sur la pédale d'accélérateur après chaque inversion de mouvement. Pendant ce processus pour obtenir une adhérence accrue, essayez de tourner le volant rapidement vers la gauche et vers la droite, sans dépasser un quart de tour. Si vous êtes enlisé dans la boue, le sable ou la neige, faites patiner les roues afin de nettoyer les sculptures des pneus et ainsi améliorer l'adhérence. Vous devez réussir à créer un mouvement de va-et-vient. Ce mouvement peut donner un élan au véhicule, qui devrait vous aider à le dégager. Assurez-vous de relâcher la pédale d'accélérateur avant et après les changements de rapport. Si la

méthode du va-et-vient ne suffit pas, abandonnez et essayez un moyen mieux adapté. Un mouvement de va-et-vient continu peut endommager inutilement votre véhicule et dégrader le terrain.

AVERTISSEMENT!

Le patinage des roues à grande vitesse risque d'endommager le véhicule. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h).

- **Utilisation des crochets et sangles de remorquage** – Les sangles de remorquage constituent un moyen rapide et facile de dégager votre véhicule de situations peu difficiles si vous disposez d'un second véhicule qui n'est pas enlisé. Les crochets de remorquage de votre véhicule sont conçus pour encaisser les contraintes abusives normalement imposées par le dégagement d'un véhicule en détresse. N'utilisez pas les pare-chocs ou les autres composants du véhicule comme point d'ancrage. L'utilisation de sangles de remorquage nécessite une bonne coordination entre les deux conducteurs. Pour réaliser un dégagement sans risque, il faut une bonne communication entre les conducteurs et une excellente vue de l'ensemble. Fixez d'abord la sangle de remorquage aux

crochets appropriés des deux véhicules. Afin de minimiser les risques, espacez les véhicules d'au moins 6 à 9 m (20 à 30 pi). Au besoin, reliez deux sangles au moyen d'une cheville de bois dur de 1,5 po. Cette pratique empêchera les sangles de se nouer et constitue une approche plus sécuritaire que l'utilisation de chapes en métal si la sangle venait à se rompre. Faites reculer le véhicule tracteur, en laissant entre 2 à 3 pi de mou sur la sangle. Le véhicule tracteur doit maintenant accélérer doucement jusqu'à tendre la sangle et fournir la puissance nécessaire pour dégager le véhicule en détresse. Le conducteur du véhicule en détresse doit également participer à l'opération en faisant patiner les roues dans la même direction que le véhicule de dépannage. Une fois le véhicule en détresse dégagé, son conducteur doit le signaler et appliquer les freins afin d'immobiliser les deux véhicules. Le conducteur du véhicule de dépannage doit alors relâcher la pédale d'accélérateur sans serrer les freins, une fois qu'il a constaté que le véhicule en détresse est dégagé. Cette séquence est importante afin d'éviter que le véhicule dégagé ne heurte le véhicule de dépannage.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais de sangles avec crochets d'extrémité ou deux sangles reliées par une chape métallique. Si la sangle venait à se rompre, ces pièces métalliques pourraient être projetées et provoquer des blessures graves. Ne laissez jamais plus de 0,6 à 1 mètre (2 à 3 pieds) de jeu dans la sangle. Un jeu excessif augmente grandement les risques de blessures et de dommages aux véhicules. Ne laissez personne s'approcher à moins de 9 mètres (30 pieds) lors d'une opération de remorquage ou de treuillage.

- **Treuillage (consultez le paragraphe « Utilisation du treuil » pour obtenir de plus amples renseignements)** – Le treuillage est l'opération la plus couramment utilisée dans les situations suivantes : il n'y a pas de véhicule de dépannage disponible, une grande puissance contrôlée est nécessaire pour dégager le véhicule, les risques de dommages à l'environnement et au véhicule sont élevés, aucune autre solution ne semble fonctionner. Un treuil peut fournir une grande puissance bien contrôlée. Il permet de dégager votre véhicule de façon lente et contrôlée. Cette façon de procéder évite d'endommager davantage votre véhicule. Si vous décidez d'avoir recours au treuil, recherchez un bon point d'ancrage. Ce

point d'ancrage doit pouvoir supporter une charge supérieure au poids du véhicule et fournir une direction de treuillage aussi droite que possible. Au besoin, utilisez un palan pour modifier l'angle de treuillage ou augmenter la force de tirage. Si le point d'ancrage est un arbre, enroulez une sangle à sa base et raccordez le câble à la sangle. Si le point d'ancrage est un second véhicule, placez le levier de vitesses à la position P (STATIONNEMENT), puis bloquez les roues avant. Si vous ne trouvez aucun point d'ancrage satisfaisant, utilisez votre roue de secours en l'enfouissant sous terre. Lorsque le point d'ancrage est fixé, attachez-y le câble en vous assurant qu'il est enroulé d'au moins cinq tours sur le tambour, et placez un tapis de plancher ou un autre objet similaire sur le câble tendu. Le positionnement d'un objet sur le câble tendu aide à le garder au sol s'il venait à se rompre. Sélectionnez le premier rapport et accélérez doucement au moment d'actionner le treuil. Veillez à ne pas laisser de mou dans le câble au moment de dégager le véhicule. Ne tentez pas de guider le câble sur le tambour. Si le câble semble s'enrouler exagérément à une extrémité du tambour, n'intervenez pas. Vous pourrez réenrouler correctement le câble après l'opération. N'utilisez jamais un câble de treuil en guise de sangle de remorquage et ne restez pas près du câble pendant le treuillage.

MISE EN GARDE!

Un câble de treuil sous tension peut se rompre et se transformer en projectile dangereux. Ne vous tenez pas au-dessus du câble et ne l'enfourchez jamais. N'imposez pas de secousses au câble et ne le surchargez pas. Ne vous placez jamais devant le véhicule pendant l'opération de treuillage. Vous risqueriez sinon de subir des blessures graves ou la mort.

Après la conduite hors route

La conduite hors route impose plus de contraintes sur votre véhicule que la conduite sur la plupart des routes. Après avoir conduit hors route, il est toujours avisé de vérifier s'il y a des dommages. Vous pouvez ainsi remédier immédiatement aux problèmes et maintenir votre véhicule prêt quand vous en avez besoin.

- Inspectez en détail la sous-carrosserie de votre véhicule. Vérifiez si les pneus, la structure de la carrosserie, la direction, la suspension et le système d'échappement sont endommagés.
- Vérifiez la présence de boue ou de débris dans le radiateur et nettoyez-le au besoin.

- Vérifiez si les attaches filetées ne sont pas desserrées, particulièrement sur le châssis, les composants du groupe motopropulseur, la direction et la suspension. Resserrez-les au besoin au couple de serrage spécifié dans le manuel de réparation.
- Vérifiez l'accumulation de végétation ou de broussailles. De tels débris constituent un risque d'incendie. De plus, ils peuvent dissimuler des dommages aux canalisations de carburant, aux flexibles de freins, aux joints de planétaire et aux arbres de transmission.
- Après une utilisation prolongée dans la boue, le sable, l'eau ou des conditions salissantes similaires, faites vérifier le radiateur, le ventilateur, les disques et les garnitures de frein, les roues et les chapes d'essieu, puis faites-les nettoyer dès que possible.

MISE EN GARDE!

Un matériau abrasif dans une partie quelconque des freins peut causer une usure excessive ou un freinage imprévisible. Vous pourriez ne pas bénéficier de la puissance de freinage nécessaire pour éviter une collision. Si vous avez utilisé votre véhicule dans des conditions de poussière et de saleté, faites vérifier et nettoyer vos freins dès que possible.

- Si vous ressentez des vibrations inhabituelles après avoir conduit dans la boue, la neige fondante ou autres éléments similaires, vérifiez la présence de matières compactées sur les jantes. Des matières ainsi compactées peuvent causer un déséquilibre des roues; dégagez donc celles-ci pour corriger la situation.

DIFFÉRENTIEL AUTOBLOQUANT

Le différentiel autobloquant offre une motricité additionnelle dans la neige, la boue, le sable et le gravier, particulièrement dans les situations où l'adhérence est inégale entre les roues arrière droite et gauche. Dans des conditions normales de conduite et en virage, un différentiel autobloquant fonctionne de façon similaire à un différentiel conventionnel. Toutefois, sur des surfaces glissantes, un différentiel transmet un couple plus élevé à la roue qui offre la meilleure traction.

Le différentiel autobloquant est particulièrement utile lorsque la chaussée est glissante. Si les deux roues arrière manquent d'adhérence, un léger dosage de l'accélérateur offrira un maximum de motricité au véhicule. Si l'une des roues arrière du véhicule se trouve sur une surface très glissante, un serrage momentané et léger du frein de stationnement peut aider à gagner un maximum de motricité.

MISE EN GARDE!

Si le véhicule est muni d'un différentiel autobloquant, ne faites jamais tourner le moteur si l'une des roues arrière ne repose pas sol; le couple pourrait être transmis à la roue arrière au sol et le véhicule pourrait se déplacer de façon intempestive. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

5

Il faut éviter d'accélérer soudainement lorsque les deux roues arrière manquent d'adhérence. Les deux roues arrière pourraient se mettre à patiner et le véhicule pourrait déraiser sur la surface bombée de la route ou dans un virage.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

L'accélération trop rapide sur une surface enneigée, humide ou, de façon générale, glissante risque d'entraîner une dérive imprévisible des roues avant vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues arrière (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraper les roues arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule, entraînant possiblement une collision. Appuyez lentement et prudemment sur l'accélérateur quand la motricité risque d'être mauvaise (glace, neige, boue, sable, etc.).

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène est connu sous le nom d'aquaplanage et peut provoquer une perte partielle ou totale de la maîtrise ou du freinage du véhicule. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

- Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
- Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.
- Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.

- Gardez vos pneus gonflés adéquatement.
- Maintenez une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui se trouve devant vous afin d'éviter une collision en cas d'arrêt soudain.

Votre véhicule peut être équipé d'un différentiel à glissement limité (LSD) qui réduit, mais n'élimine pas, le patinage des roues d'un même essieu pour améliorer la tenue de route.

CONDUITE DANS L'EAU

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) exige des précautions additionnelles pour assurer la sécurité et prévenir les dommages à votre véhicule.

Ruissellement et montée des eaux**MISE EN GARDE!**

Ne traversez pas une route sur laquelle l'eau ruisselle ou s'accumule (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.

Eau stagnante peu profonde

Bien que votre véhicule puisse franchir de l'eau stagnante peu profonde, tenez compte des avertissements et des mises en garde ci-après avant de le faire.

MISE EN GARDE!

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante.
- La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de freinage pour sécher les freins.
- En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez toujours la profondeur de l'eau stagnante avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une eau stagnante dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.
- Déterminez l'état du fond de l'eau stagnante, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.
- Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.
- La conduite dans de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants de la transmission. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, liquide pour essieu, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir franchi une étendue d'eau stagnante. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Si de l'eau s'infiltre dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de graves dommages graves aux composants internes peuvent survenir. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

CONSEILS DE CONDUITE HORS ROUTE

Prenez les précautions nécessaires si vous devez gravir une pente abrupte, ou conduire sur le flanc d'une colline ou d'un terrain en diagonale. Si la nature du parcours vous oblige à monter ou descendre une pente en diagonale, optez pour un angle modéré et limitez l'inclinaison latérale du véhicule. Progressiez de façon constante et braquez en douceur et avec prudence.

Si vous êtes contraint de faire marche arrière dans une pente, reculez en ligne droite et utilisez la position R (marche arrière). Ne reculez jamais en position N (point mort), ou diagonalement dans une pente.

Lorsque vous conduisez dans le sable, la boue ou en terrain meuble, passez à un rapport inférieur et roulez à vitesse constante. Serrez la pédale d'accélérateur lentement et évitez de faire patiner les roues.

Ne dégonflez pas les pneus pour ce genre de conduite.

Après la conduite hors route

La conduite hors route impose plus de contraintes sur votre véhicule que la conduite sur la plupart des routes. Après avoir conduit hors route, il est toujours avisé de vérifier s'il y a des dommages. Vous pouvez ainsi remédier immédiatement aux problèmes et maintenir votre véhicule prêt quand vous en avez besoin.

- Inspectez en détail la sous-carrosserie de votre véhicule. Vérifiez si les pneus, la structure de la carrosserie, la direction, la suspension et le système d'échappement sont endommagés.
- Vérifiez la présence de boue ou de débris dans le radiateur et nettoyez-le au besoin.

- Vérifiez si les attaches filetées ne sont pas desserrées, particulièrement sur le châssis, les composants du groupe motopropulseur, la direction et la suspension. Resserrez-les au besoin au couple de serrage spécifié dans le manuel de réparation.
- Vérifiez l'accumulation de végétation ou de broussailles. De tels débris constituent un risque d'incendie. De plus, ils peuvent dissimuler des dommages aux canalisations de carburant, aux flexibles de freins, aux joints de planétaire et aux arbres de transmission.
- Après une utilisation prolongée dans la boue, le sable, l'eau ou des conditions salissantes similaires, faites vérifier le radiateur, le ventilateur, les disques et les garnitures de frein, les roues et les chapes d'essieu, puis faites-les nettoyer dès que possible.

MISE EN GARDE!

Un matériau abrasif dans une partie quelconque des freins peut causer une usure excessive ou un freinage imprévisible. Vous pourriez ne pas bénéficier de la puissance de freinage nécessaire pour éviter une collision. Si vous avez utilisé votre véhicule dans des conditions de poussière et de saleté, faites vérifier et nettoyer vos freins dès que possible.

- Si vous ressentez des vibrations inhabituelles après avoir conduit dans la boue, la neige fondante ou autres éléments similaires, vérifiez la présence de matières compactées sur les jantes. Des matières ainsi compactées peuvent causer un déséquilibre des roues; dégagez donc celles-ci pour corriger la situation.

UTILISATION DU TREUIL – POWER WAGON SEULEMENT – (SELON L'ÉQUIPEMENT)

5

Avant d'utiliser le treuil

Renseignements généraux concernant le treuil

Votre véhicule est muni d'un treuil électrique. Le moteur du treuil, utilisant l'énergie électrique du circuit de charge du véhicule, entraîne un engrenage planétaire qui fait tourner un tambour sur lequel s'enroule le câble de treuil. Un treuil peut générer de grandes puissances et doit être utilisé avec précaution. N'utilisez pas le treuil sans lire et bien comprendre toute la section du guide de l'automobiliste s'y rapportant.

Mise en tension du câble

Le câble de treuil doit être correctement tendu avant l'utilisation. Observez les directives de mise en tension du câble :

1. Déroulez le câble en laissant environ cinq tours sur le tambour de treuil.
2. Attachez-y un crochet à un point d'ancrage approprié.

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que votre point d'ancrage est suffisamment solide pour tendre le câble de treuil.

3. Exercez une tension d'au moins 227 kg (500 lb) tout en enroulant le câble de treuil. Assurez-vous que le câble ne s'enroule pas exagérément sur un côté du tambour et qu'il se répartit uniformément sur toute la largeur du tambour.

AVERTISSEMENT!

Le câble doit s'enrouler tel qu'indiqué sur l'autocollant de rotation du tambour appliqué sur le treuil.

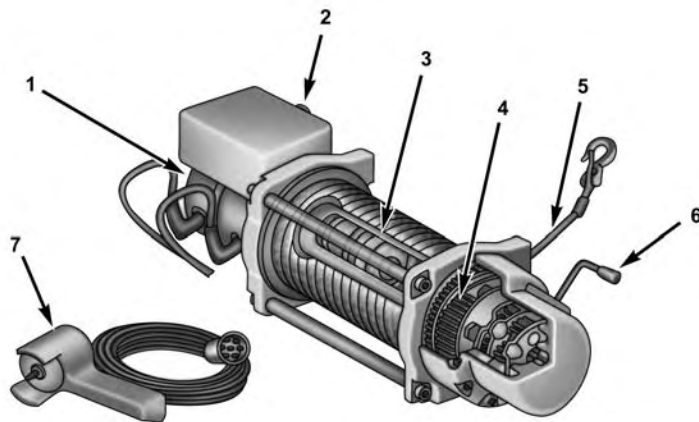
Coupure de basse tension

Votre système de treuil comporte une fonction de coupure automatique si la tension du système de charge du véhicule chute sous une valeur déterminée. Lorsque cette fonction intervient, le treuil ne fonctionne pas (dans les deux sens de marche) pendant 30 secondes. Dans ce cas, faites tourner le moteur du véhicule à un ralenti accéléré pendant quelques minutes afin que la batterie puisse se recharger dans le but de poursuivre l'opération.

Protection thermique du moteur du treuil

Le moteur du treuil est muni d'un dispositif de protection thermique. Lorsque le treuil est utilisé pendant de très longues périodes, ce dispositif pourrait intervenir et couper l'alimentation électrique du moteur du treuil. Durant cette période, le treuil ne fonctionnera que dans un seul sens, soit uniquement pour dérouler le câble. Il suffit de laisser refroidir le moteur du treuil pendant quelques minutes. Une fois le moteur refroidi, le treuil reprendra son fonctionnement normal.

Comprendre les caractéristiques de votre treuil



5

054000966

Composants du treuil

1. **Moteur** : le moteur du treuil est alimenté par le système de charge du véhicule et comporte un commutateur de protection thermique qui, lorsque le moteur surchauffe, coupe automatiquement l'alimentation électrique dans le sens d'enroulement du câble.
2. **Prise de télécommande** : cette prise permet de brancher la télécommande sur le bloc de commande afin de permettre le fonctionnement du treuil.
3. **Tambour de treuil avec frein intégré** : le tambour de treuil permet d'enrouler le câble et de transmettre la force au câble du treuil. Le treuil comporte un frein intégré qui bloque la rotation du tambour du treuil lorsque le moteur du treuil est coupé.
4. **Jeu de trains planétaires à 3 étages** : Fournit une puissance équilibrée entre la vitesse et la force de tirage.
5. **Câble** : le câble permet de raccorder le treuil à un point d'ancrage afin de générer une force de tirage.
6. **Levier d'embrayage** : le levier d'embrayage permet de débrancher le tambour du treuil du moteur du treuil afin qu'il soit possible de dérouler le câble à la main.
7. **Télécommande** : la télécommande constitue l'interface entre l'utilisateur et le treuil. La télécommande permet d'actionner le treuil dans les deux sens de marche et de l'arrêter. Pour actionner le treuil, déplacez le commutateur à bascule vers le bas pour mettre sous tension le treuil et vers le haut pour le mettre hors tension. Le treuil s'arrête lorsque le commutateur revient au point mort (position centrale).

AVERTISSEMENT!
S'il n'est pas installé, le crochet à sangle doit être attaché au crochet du câble.

Guide-câble : le guide-câble permet de guider le câble et de minimiser les dommages au câble.

Accessoires de treuil

Les accessoires suivants sont nécessaires pour attacher le treuil aux ancrages, pour changer la direction de tirage et pour assurer la sécurité de l'opération de treuillage.



054000967

Gants : à l'usage, le câble de treuil peut présenter des aspérités (brins cassés) qui peuvent trancher la peau. Il est primordial de porter des gants lors de l'opération de treuillage ou de la manipulation du câble. Évitez les vêtements amples ou tout autre objet qui pourrait se prendre dans le câble ou les

autres pièces mobiles.



054000968

Poulie ouvrante : utilisée correctement, une poulie ouvrante permet d'une part (1) d'augmenter la capacité de tirage du treuil et d'autre part (2) de changer la direction de tirage sans endommager le câble. La

bonne façon d'utiliser une poulie ouvrante est détaillée dans le paragraphe « Avant le treuillage ».



054000969

Chape, manille droite : la manille droite permet d'attacher de façon sécuritaire les boucles d'extrémité des câbles, les sangles ou les poulies ouvrantes. La goupille de manille est filetée pour en faciliter le démontage.

5



054000970

Protecteur de tronc d'arbre : fait de nylon robuste de haute qualité, il permet de se rattacher à divers points d'ancrage ou objets, de même qu'aux arbres vivants.

Utilisation du treuil

MISE EN GARDE!

Le non-respect de l'une de ces règles peut entraîner des blessures graves.

- Utilisez toujours la sangle de crochet fournie pour maintenir le crochet lorsque le câble s'enroule ou se déroule.
- N'utilisez jamais un palan.
- N'utilisez jamais le treuil pour déplacer des personnes.
- Ne dépassez jamais la capacité du treuil ou du câble de treuil.
- Portez toujours des gants épais lorsque vous manipulez le câble.
- Ne touchez jamais le câble ou le crochet lorsque l'ensemble est tendu ou en charge.
- Il ne faut jamais engager ou désengager l'embrayage lorsque le treuil est en charge, lorsque le câble est tendu ou lorsque le tambour tourne.
- Tenez-vous toujours à bonne distance du câble tendu et ne laissez personne s'en approcher.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Gardez les mains et les vêtements loin du câble, du crochet ou de l'ouverture du guide-câble lorsque le câble s'enroule.
- N'enroulez jamais le câble sur lui-même. Utilisez toujours une élingue, un collier à boucle ou un protecteur de tronc d'arbre sur l'ancrage.
- N'attachez jamais une sangle de remorquage au crochet du treuil dans le but d'allonger le câble.
- Ne tentez jamais de remorquer un véhicule avec une sangle de remorquage attachée au crochet de treuil.
- N'utilisez jamais de tendeurs qui accumulent une force extrême et pouvant être dangereux une fois étirés.
- Débranchez toujours la télécommande lorsque non utilisée.
- Ne treuiliez jamais lorsqu'il y a moins de cinq tours de câble sur le tambour.
- Si vous utilisez la télécommande à l'intérieur du véhicule, passez-la par une glace ouverte et non par la portière pour éviter de pincer le câble.
- Ne laissez jamais la télécommande branchée lorsque vous déroulez le câble à la main, que vous montez

MISE EN GARDE! (Suite)

des accessoires sur le câble, ou que vous n'êtes pas prêt pour l'opération.

Généralités

Familiarisez-vous avec le treuil avant de l'utiliser lorsque le véhicule est enlisé. Points importants à ne pas oublier sur l'utilisation du treuil :

- Prenez toujours le temps nécessaire pour évaluer la situation et planifiez soigneusement l'opération.
- Ne manœuvrez pas de façon brusque lorsque vous utilisez un treuil.
- Utilisez l'équipement approprié à la situation.
- Portez toujours des gants épais et ne laissez pas le câble vous glisser entre les mains lorsque vous le manipulez.
- Seul l'utilisateur doit manipuler le câble et la télécommande.
- Soyez prudent en tout temps.

Dégagement du véhicule par treuillage**AVERTISSEMENT!**

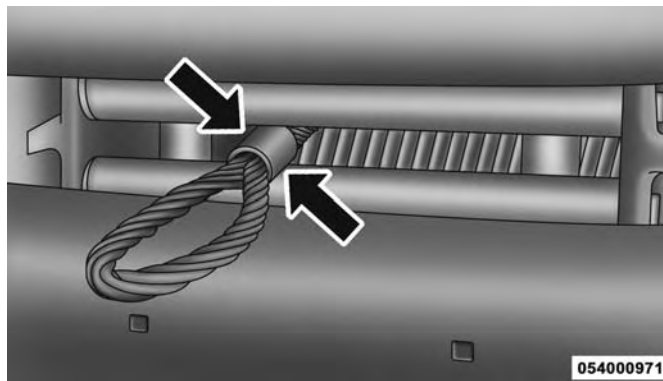
- Assurez-vous de bien connaître votre treuil : prenez le temps nécessaire pour lire intégralement et bien comprendre les directives de montage et de fonctionnement du treuil ainsi que les techniques de base du treuillage.
- Avant le treuillage, vérifiez toujours le bon montage du treuil et l'état du câble. Un câble déformé ou endommagé doit être remplacé dans les plus brefs délais. Les fixations desserrées ou endommagées doivent être resserrées ou remplacées dans les plus brefs délais.
- Tout élément pouvant nuire à la sécurité de l'opération doit être éliminé ou corrigé avant le treuillage.
- Tenez le câble de la télécommande loin du tambour, du câble de treuil ou des accessoires de treuillage.
- Contrôlez le bon état du câble de la commande à distance, vérifiez s'il est fendu, pincé, effiloché et recherchez la présence de connexions desserrées. Remplacer le câble au besoin.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

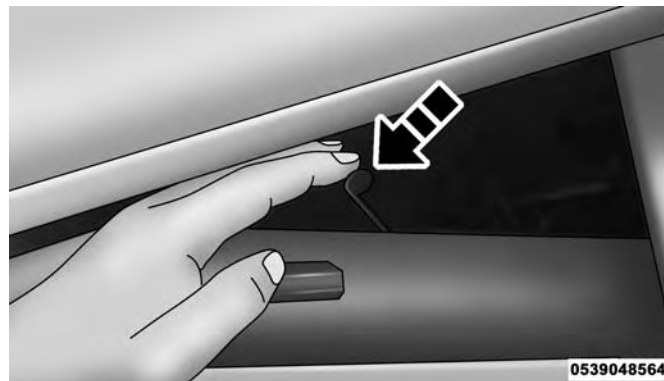
- **Attention de ne pas entraîner le collier du câble de treuil dans les rouleaux du guide-câble. Observez et tendez l'oreille pendant que le treuil fonctionne, et assurez-vous que tout est bien serré.**

1. Vérifiez si le treuil, le support du treuil et le câble sont en bon état. N'utilisez pas le treuil si le support n'est pas bien fixé ou si le câble est très usé ou endommagé.

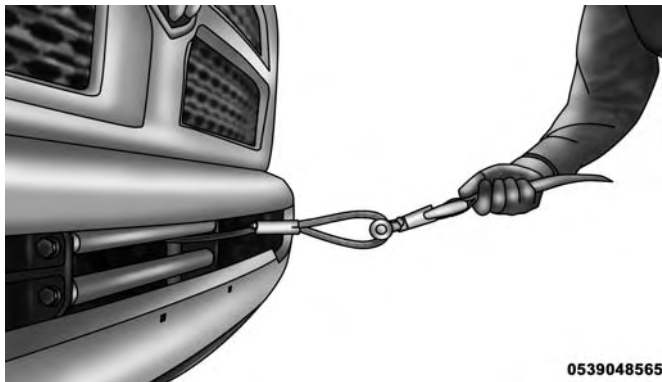


Câble de treuil

2. Portez des gants.
3. Tournez le levier pour désengager l'embrayage du treuil afin de pouvoir dérouler le câble sur le tambour à la main. Le déroulement manuel du câble économise l'énergie de la batterie.

**Déroulement manuel**

4. Détachez le crochet du câble de treuil et fixez la sangle de crochet. Libérez le crochet du treuil de son point d'ancrage. Fixez la sangle au crochet (si elle n'y est pas fixée).



0539048565

Sangle de crochet

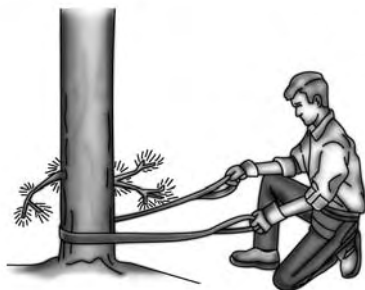
5. Tirez le câble au point d'ancrage. Tirez une longueur suffisante de câble pour atteindre le point d'ancrage. Assurez-vous de conserver un minimum de tension sur le câble de telle façon qu'il ne se tortille pas ou ne s'enroule pas sur lui-même lorsque détendu pour éviter de l'endommager. Afin d'éviter que l'extrémité du câble vous échappe, maintenez la sangle de crochet pendant que vous arrimez l'ensemble.



0539048559

Tirage du câble de treuil

6. Fixez le tout au point d'ancrage. Une fois le point d'ancrage choisi, placez le protecteur de tronc d'arbre ou l'élingue autour de l'objet.



054000975

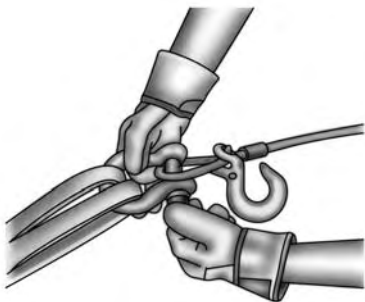
Protecteur de tronc d'arbre

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que votre point d'ancrage est suffisamment solide pour la charge imposée.

NOTA : Sélection d'un point d'ancrage : le point d'ancrage est l'un des éléments clés du treuillage. Le point d'ancrage doit être suffisamment solide pour résister aux efforts du treuillage. Un point d'ancrage peut être un arbre, une souche, un rocher, etc. Placez le câble aussi bas que possible. En l'absence de points d'ancrage naturels, lorsque vous dégagez un autre véhicule, utilisez votre propre véhicule comme point d'ancrage. Dans ce cas, placez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT), serrez le frein à main et bloquez les roues pour bien immobiliser le véhicule. Idéalement, le point d'ancrage vous entraînera directement dans la direction où le véhicule doit se diriger. Ainsi, le câble de treuil s'enroulera fermement et uniformément sur le tambour du treuil. Un point d'ancrage éloigné permettra d'exploiter au maximum la capacité du treuil.

- Fixez la chape droite et le protecteur de tronc d'arbre. Fixez la chape droite aux deux extrémités de la sangle ou de la chaîne et dans la boucle de crochet, en évitant de trop serrer (serrez, puis reculez d'un demi-tour).



054000976

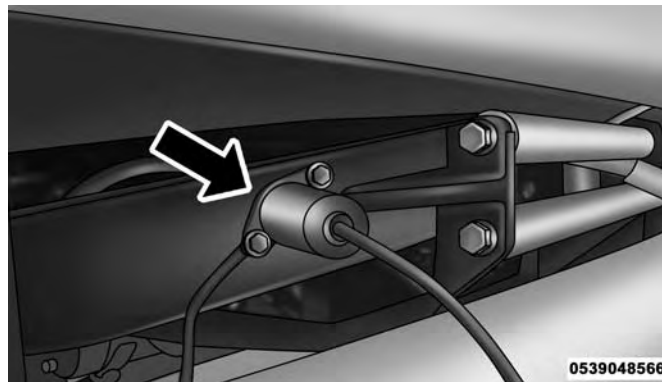
Chapes

8. Verrouillez l'embrayage. Verrouillez le tambour de treuil en tournant le levier de l'embrayage sur le treuil pour l'engager.

NOTA : Assurez-vous toujours que l'embrayage est complètement engagé ou désengagé.

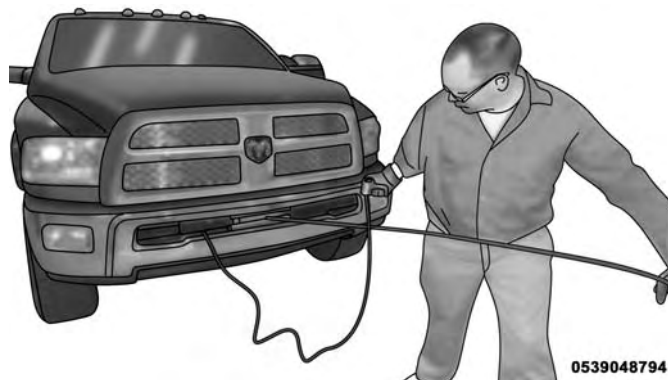
9. Branchez la télécommande au bloc de commande du treuil, situé derrière le pare-chocs avant. Veillez à ne pas laisser le câble de la télécommande s'entortiller devant le treuil. Si vous utilisez la télécommande à l'intérieur du véhicule, passez-la toujours par une glace ouverte et non par la portière pour éviter de pincer le câble.

Débranchez toujours la télécommande lorsque non utilisée.



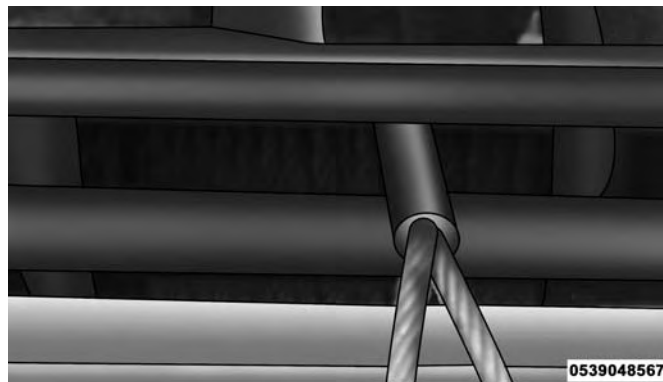
Connecteur de la télécommande du bloc de commande du treuil

10. Tendez le câble de treuil. À l'aide de la télécommande, enrroulez lentement le câble de façon à en éliminer le mou. Une fois le câble tendu, tenez-vous à l'écart et ne marchez jamais sur ce dernier.

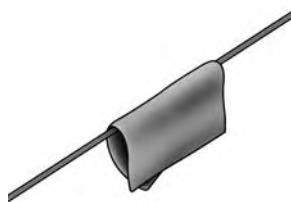


Tirage du câble tendu

11. Vérifiez le point d'ancrage. Assurez-vous que tous les raccords sont solides et propres avant de poursuivre l'opération de treuillage.
12. Vérifiez le câble de treuil. Le câble de treuil doit être correctement enroulé autour du tambour. L'enroulement inadéquat du câble risque de l'endommager.



Câble correctement enroulé autour du tambour

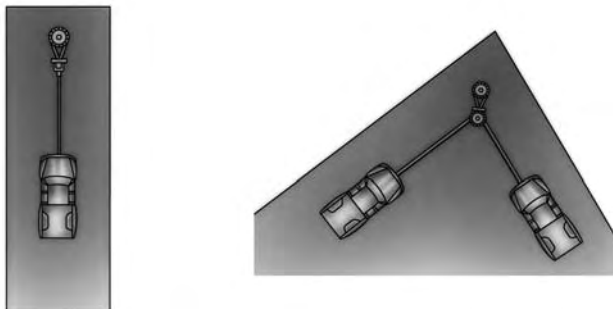


Dans certains cas, il est conseillé de placer une couverture lourde ou un article similaire sur le câble. Une couverture lourde peut absorber l'énergie libérée par un câble qui se rompt. Placez la couverture à mi-chemin entre le treuil et le point d'ancrage. Faites-le avant de mettre le câble sous

tension. Ne vous approchez pas ou ne déplacez pas la couverture une fois le câble tendu. Ne laissez pas cet objet

se faire entraîner dans le guide-câble. Si vous devez déplacer ou retirer la couverture, libérez d'abord la tension du câble.

13. **Établissez des zones d'exclusion** : faites savoir clairement ce que vous comptez faire. Assurez-vous que tous sachent bien qu'il faut se tenir à l'écart pendant l'opération de treuillage. **Établissez clairement que les spectateurs ne doivent jamais se trouver derrière ou devant le véhicule, ni près du câble de treuil ou la poulie à chape ouvrante.** Il se pourrait que vous ayez à établir d'autres zones d'exclusion.



054000981

Zones d'exclusion

14. Démarrez l'opération de treuillage. Lorsque le moteur des deux véhicules est en marche et que le câble de treuil est légèrement tendu, démarrez le treuillage lentement et de façon continue. Assurez-vous que le câble de treuil s'enroule fermement et uniformément sur le tambour du treuil. Pour faciliter la tâche, le véhicule treuillé peut s'avancer lentement lorsqu'il est tiré par le treuil. Poursuivez le treuillage jusqu'à ce que le véhicule soit complètement dégagé. Si vous pouvez conduire le véhicule, l'opération de treuillage est terminée.

5



0539048560

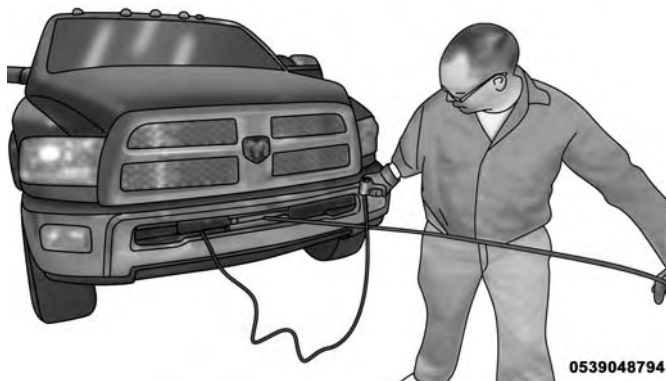
À l'aide de la télécommande

NOTA :

- Évitez de faire surchauffer le moteur du treuil. Si vous devez utiliser le treuil pendant de longues périodes, faites une pause de temps à autre pour laisser refroidir le moteur du treuil.
- **Lorsque le treuil est en charge :** le câble doit toujours s'enrouler tel qu'indiqué sur l'autocollant de rotation du tambour appliqué sur le treuil. Lorsque vous treuillez, assurez-vous que le câble s'enroule fermement et uniformément sur le tambour. Ceci empêche les spires externes de s'imbriquer dans les spires internes, en plus d'éviter les blocages et les dommages au câble. Évitez les à-coups en utilisant de temps à autre le commutateur de commande pour éliminer le mou du câble. Les à-coups peuvent provoquer momentanément le dépassement de la capacité du treuil et du câble. Le treuillage en angle peut engendrer un enroulement exagéré du câble à l'une des extrémités du tambour. Cet enroulement excédentaire du câble risque d'endommager gravement le treuil. Essayez de tirer le plus droit possible et arrêtez l'opération si le câble s'approche trop des biellettes de direction ou de

la plaque de fixation. Pour corriger un enroulement excédentaire, déroulez la longueur de câble nécessaire et enroulez-la à l'extrémité opposée du tambour, ce qui permettra de poursuivre le treuillage.

15. Immobilisez le véhicule. Une fois que le dégagement du véhicule est terminé, assurez-vous que les freins sont serrés et placez le levier de vitesses de la transmission à la position P (STATIONNEMENT). Relâchez la tension du câble de treuil.
16. Détachez le câble de treuil et débranchez-le du point d'ancrage.
17. Rebobinez le câble de treuil. La personne qui manipule le câble de treuil doit marcher au même rythme que le câble, et non le laisser glisser dans la main; gardez bien le contrôle de la situation en tout temps.



Rembobinage du câble de treuil

MISE EN GARDE!

Pour éviter des blessures graves, ne mettez **JAMAIS** les doigts à l'intérieur du crochet lorsque vous tirez.

NOTA : Enroulement du câble sans charge : faites en sorte que le câble électrique de la télécommande ne s'entremêle pas avec le câble de treuil. Assurez-vous que le câble de treuil ne se tortille pas ou ne s'emmêle pas lorsqu'il s'enroule. Vérifiez que le câble déjà enroulé sur le tambour est bien serré et qu'il s'étage uniformément. Au besoin, resserrez ou redressez le câble. Gardez une légère tension sur le câble de treuil et enroulez-le de nouveau sur le tambour en uniformisant les couches. Arrêtez-vous fréquemment pour resserer et redresser les couches au besoin. Répétez l'opération jusqu'à ce que la longueur du crochet de treuil corresponde à la pleine longueur du câble électrique de la télécommande. Pincez le crochet entre le pouce et l'index et attachez-y la sangle de crochet. Maintenez la sangle de crochet entre le pouce et l'index pour conserver la tension du câble de treuil. Alimentez le câble dans le guide-câble en marchant, en enroulant avec soin le reste du câble. En agissant par impulsions sur le commutateur de la télécommande.

18. Attachez le crochet sur la boucle externe du crochet de remorquage.



0539048568

Crochet en position de rangement

19. Débranchez la télécommande. Débranchez le câble de la télécommande du bloc de commande et rangez-la dans un endroit propre et à l'abri de l'humidité. Le treuillage est maintenant terminé. Remettez le cache sur la prise de solénoïde.

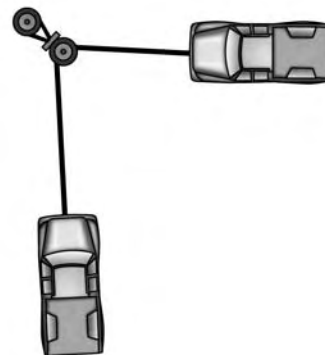
NOTA : Rangez toujours la télécommande dans un endroit propre, sécuritaire et à l'abri de l'humidité.

Techniques de treuillage

Les nombreuses situations rencontrées appellent un nombre égal de techniques de treuillage. Il peut s'agir d'une distance trop courte pour profiter de la puissance du treuil

en ligne droite, d'augmenter simplement la force de tirage ou de maintenir un treuillage en ligne droite. Vous avez le choix de la technique appropriée à la situation. Pensez d'abord à la sécurité.

Changement de direction de tirage



054000984

Changez la direction de tirage

Toute opération de treuillage doit pouvoir s'effectuer en ligne droite entre le treuil et le point d'ancrage. Ceci évite l'enroulement exagéré du câble sur un côté du tambour afin de ne pas réduire la capacité de tirage et de ne pas endommager le câble de treuil. Une poulie ouvrante fixée

sur un point situé devant le véhicule permet de changer la direction du tirage tout en laissant le câble s'enrouler proprement à 90 degrés sur le tambour.

Augmentation de la force de tirage

Dans certains cas, vous pourriez avoir besoin d'une force de tirage supérieure. L'utilisation de poulies ouvrentes augmente la capacité de l'équipement et votre force de tirage.

Deux brins



Acheminement du câble

0539048569

Étant donné que la force de tirage diminue avec le nombre de couches d'enroulement de câble sur le tambour de treuil, vous pouvez utiliser une poulie ouvrente pour doubler la capacité du câble de treuil. Cette méthode permet de diminuer le nombre de couches de câble sur le tambour et ainsi d'augmenter votre force de tirage. Commencez par dérouler suffisamment de câble pour libérer le crochet de treuil. Attachez le crochet au châssis ou au crochet de remorquage de votre véhicule et attachez le câble à une poulie ouvrente. Désengagez l'embrayage du treuil et, à l'aide de la poulie ouvrente, déroulez suffisamment le câble pour atteindre votre point d'ancrage. N'attachez pas le crochet au nécessaire de montage. Fixez l'ancrage au protecteur de tronc d'arbre ou à l'élingue. Attachez la chape. Attachez la chape aux deux extrémités de la sangle ou de la chaîne et dans la boucle de crochet, en évitant de trop serrer (serrez, puis reculez d'un demi-tour).

DIRECTION ASSISTÉE

Direction assistée électrique – modèles 1 500

Le système électrique de direction assistée améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. Le système varie son servofrein d'assistance pour les efforts légers pendant une manœuvre de stationnement et offre une bonne sensation lors de la conduite. Si le système

de direction assistée électrique manifeste une anomalie qui l'empêche de fournir l'assistance, vous aurez toujours la possibilité de diriger le véhicule manuellement.

Si le pictogramme de direction clignote, confiez votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour le faire réparer. Il est probable que le véhicule a subi une perte de puissance de la direction assistée.

Si le pictogramme de direction s'affiche et que le message « POWER STEERING SYSTEM OVER TEMP » (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE DE LA DIRECTION ASSISTÉE) s'affiche à l'écran du groupe d'instruments, cela indique que des manœuvres de direction extrêmes pourraient s'être produites qui ont provoqué une surchauffe du système direction assistée. Dès que les conditions de conduite sont sécuritaires, rangez-vous en bordure de la route et laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes jusqu'à ce que le pictogramme et le message disparaissent. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Si le pictogramme de direction s'affiche et que le message « SERVICE POWER STEERING – ASSIST OFF » (RÉPARER LA DIRECTION ASSISTÉE – ASSISTANCE HORS FONCTION) apparaît à l'écran du groupe d'instruments, confiez

votre véhicule à un concessionnaire pour faire réparer l'anomalie. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

NOTA :

- Même si la direction assistée n'est plus fonctionnelle, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant une augmentation importante de l'effort à fournir pour le manœuvrer, surtout à très basse vitesse et pendant les manœuvres de stationnement.
- Si la condition persiste, confiez le véhicule à votre concessionnaire autorisé.

Direction assistée hydraulique – modèles 2 500 et 3 500

Le système de direction assistée normal améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir

pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

NOTA :

- Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y a un problème avec le système de direction assistée.
- Après un démarrage initial par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre un certain bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le système de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que le système de direction assistée est endommagé.

AVERTISSEMENT!

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le système de direction assistée en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée. Des dommages à la pompe de direction assistée pourraient s'ensuivre.

Vérification du niveau de liquide de la direction assistée – modèles 2 500 et 3 500

La vérification du niveau de liquide de la direction assistée à un intervalle d'entretien défini n'est pas nécessaire. Le niveau de liquide doit être vérifié uniquement si une fuite est soupçonnée, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme prévu. Faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

5

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans le système de direction assistée de votre véhicule, car cela risque d'endommager les composants de la direction assistée. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau de liquide approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

MODE D'ÉCONOMIE DE CARBURANT (MOTEURS 5.7L ET 6.4L SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette caractéristique offre une meilleure économie de carburant en mettant hors fonction quatre des huit cylindres du moteur en conditions de charge légère et de conduite stable. Il s'agit d'un système automatique qui n'exige ni action, ni connaissances particulières en matière de conduite de la part du conducteur.

NOTA : Ce système peut prendre un certain temps à se rétablir après le débranchement de la batterie.

FREIN DE STATIONNEMENT

Avant de descendre du véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond. Assurez-vous également de laisser la transmission en position P (STATIONNEMENT).

Le frein de stationnement actionné par le pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour serrer le frein de stationnement, appuyez fermement sur la pédale du frein de stationnement. Pour desserrer le frein de stationnement, tirez sur le levier de frein de stationnement.



Levier de frein de stationnement

Lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est établi, le témoin du système de freinage s'allume au groupe d'instruments.

NOTA :

- Si le frein de stationnement est serré et la transmission est en prise, le témoin du système de freinage clignote. Si le véhicule se déplace, un carillon retentit pour en informer le conducteur. Le frein de stationnement doit toujours être relâché avant de déplacer le véhicule.
- Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

Lorsque vous stationnez, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir si vous êtes dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes dans une pente ascendante. Serrez le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de rapport à la position P (STATIONNEMENT); autrement, la charge exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission pourrait nuire au déplacement du sélecteur de rapport hors de la position P (STATIONNEMENT). Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur quitte le véhicule.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez jamais la position P (STATIONNEMENT) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous stationnez votre véhicule pour éviter qu'il se déplace et cause des blessures ou des dommages.
- Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule ou dans un endroit où ils auraient accès à un véhicule non verrouillé. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles.
- Ne laissez pas la télécommande dans le véhicule ou à proximité de celui-ci (ou dans un endroit accessible aux enfants), et ne laissez pas un véhicule muni du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.
- Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement relâché avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance du frein et de causer une collision.

MISE EN GARDE! (Suite)

- Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le frein de stationnement est bien serré, car votre véhicule pourrait se mettre en mouvement et ainsi causer des blessures ou des dommages matériels. Assurez-vous également de laisser la transmission en position P (STATIONNEMENT). Sinon, le véhicule pourrait se mettre à rouler et causer des dommages ou des blessures.

AVERTISSEMENT!

Si le témoin d'avertissement du système de freinage reste allumé une fois que le frein de stationnement est desserré, cela indique une défectuosité du système de freinage. Faites immédiatement réparer le système de freinage par un concessionnaire autorisé.

CIRCUIT DE FREINAGE

Si vous perdez l'assistance aux freins pour une raison quelconque (par exemple, le serrage répété des freins lorsque le moteur est arrêté), les freins continueront à

fonctionner. Il faudra cependant exercer sur la pédale de frein une pression largement supérieure à la normale pour immobiliser le véhicule.

S'il y a défaillance de la capacité de freinage de l'un des deux circuits hydrauliques avant ou arrière, l'autre circuit toujours valide vous permettra quand même de freiner, mais avec une certaine perte d'efficacité. Le cas échéant, la course de la pédale sera supérieure, un effort accru sera nécessaire pour ralentir ou immobiliser le véhicule et le témoin du circuit de freinage ainsi que le témoin du système de freinage antiblocage (selon l'équipement) s'allumeront lors du freinage.

Système d'assistance au freinage hydraulique – modèles 2500 et 3500 seulement (sauf le Power Wagon)

L'assistance du système de freinage est confiée au multiplicateur de frein hydraulique qui partage le système de direction assistée. Le multiplicateur de frein hydraulique pourrait émettre un bruit de déclic ou un sifflement si vous devez freiner fortement.

NOTA : Par temps froid, l'effort à la pédale pourrait être plus important qu'à la normale jusqu'à ce que le liquide de direction assistée atteigne sa température de fonctionnement.

SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS

Votre véhicule est équipé d'un système perfectionné de commande électronique des freins. Ce système comprend le système électronique de répartition du freinage (EBD), le système de freinage antiblocage (ABS), le système d'assistance au freinage (BAS), le système d'assistance au départ en pente (HSA), le système antipatinage (TCS), la commande de stabilité électronique (ESC) et le dispositif électronique antiroulis (ERM). Ces systèmes fonctionnent de concert pour améliorer la stabilité et la maîtrise du véhicule dans différentes conditions de conduite.

Votre véhicule peut aussi être équipé d'un dispositif anti-louvoiement de la remorque (TSC) et d'un limiteur de vitesse en descente (HDC).

Système électronique de répartition du freinage (EBD)

Cette fonction gère la distribution du couple de freinage entre les essieux avant et arrière en limitant la pression de freinage à l'essieu arrière. Cette mesure a pour but d'éviter le patinage excessif des roues arrière pour maintenir la stabilité du véhicule et empêcher que le système de freinage antiblocage ne s'applique d'abord sur l'essieu arrière avant l'essieu avant.

Témoin d'avertissement du système de freinage

Le « témoin d'avertissement du système de freinage » rouge s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin d'avertissement du système de freinage s'allume ou reste allumé pendant la conduite, cela indique que le système de freinage ne fonctionne pas correctement et qu'il faut le réparer immédiatement. Si le témoin d'avertissement du système de freinage ne s'allume pas à l'établissement du contact, faites remplacer l'ampoule dès que possible.

Système de freinage antiblocage (ABS)

Le système de freinage antiblocage (ABS) est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le système empêche automatiquement le blocage des roues et améliore la maîtrise du véhicule pendant le freinage.

Le système de freinage antiblocage effectue l'autovérification pour vous assurer que le système de freinage antiblocage fonctionne correctement chaque fois que le véhicule

démarre et roule. Pendant cette autovérification, vous pourriez également percevoir un léger cliquetis accompagné d'un bruit de moteur.

Le système de freinage antiblocage est activé pendant le freinage lorsque le système détecte qu'une ou plusieurs roues commencent à se bloquer. L'état de la route, par exemple de la glace, de la neige, du gravier, des bosses, des rails de chemin de fer, des débris non collés ou une situation de freinage d'urgence peut augmenter la probabilité d'activation du système de freinage antiblocage.

Vous pouvez également observer les phénomènes suivants lorsque le système de freinage antiblocage s'active :

- le bruit du moteur du système de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- des pulsations dans la pédale de frein;
- un léger enfoncement de la pédale de frein à la fin de l'arrêt.

Il s'agit des caractéristiques normales du fonctionnement du système de freinage antiblocage.

MISE EN GARDE!

- Le système de freinage antiblocage (ABS) comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du système de freinage antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.
- Le pompage de la pédale de frein diminue le rendement du système de freinage antiblocage et peut provoquer une collision. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.
- Le système de freinage antiblocage (ABS) ne peut empêcher les effets des lois naturelles de la physique sur le comportement d'un véhicule, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que la condition des freins, des pneus ou l'adhérence du véhicule ne le permettent.
- Le système ABS ne peut empêcher les collisions, y compris celles causées par une vitesse excessive en

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage.

- Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système de freinage antiblocage est conçu pour fonctionner avec les pneus d'origine. Toute modification peut altérer les performances du système de freinage antiblocage.

Témoin du système de freinage antiblocage

Le « témoin du système de freinage antiblocage » jaune s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin du système de freinage antiblocage reste allumé ou s'allume pendant la conduite, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il doit être réparé. Toutefois, le système de freinage ordinaire continuera de fonctionner normalement même si le témoin du système de freinage est allumé.

Si le témoin du système de freinage antiblocage est allumé, le système de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le système de freinage antiblocage. Si le témoin du système de freinage antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), faites-le réparer dès que possible.

Système d'assistance au freinage (BAS)

5

Le BAS (système d'assistance au freinage) est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en cas de manœuvres de freinage d'urgence. Le système détecte une situation de freinage d'urgence en captant la fréquence et la pression de freinage et en exerçant la pression optimale sur les freins. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite. Le système d'assistance au freinage est un complément du système de freinage antiblocage. L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du système d'assistance au freinage (BAS). Pour profiter des avantages de ce système, vous devez appliquer une pression uniforme sur la pédale pendant le freinage (sans « pomper » les freins). Ne relâchez pas la pression sur la pédale de freins à moins de ne plus vouloir freiner. Le BAS se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

MISE EN GARDE!

Le BAS (Système d'assistance au freinage) ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état de la route. Le système d'assistance au freinage ne peut prévenir les collisions, y compris celles qui sont causées par une vitesse excessive dans les virages, par la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Il ne faut jamais abuser des capacités du système d'assistance au freinage en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Assistance au départ en pente (HSA)

Le système d'assistance au départ en pente (HSA) est conçu pour atténuer le dispositif antiroulis à partir d'un arrêt complet pendant que le véhicule se trouve sur une pente. Si le conducteur relâche la pédale de frein pendant que le véhicule est arrêté sur une pente, le système d'assistance au départ en pente continuera à maintenir la pression de freinage pendant un bref moment. Si le conducteur n'appuie pas sur la pédale d'accélérateur avant la fin de ce délai, le système relâche la pression de freinage et le véhicule se met à descendre la pente comme d'habitude.

Les conditions suivantes doivent être présentes pour l'activation du système d'assistance au départ en pente :

- La fonction doit être activée.
- Le véhicule doit être immobilisé.
- Le frein de stationnement doit être desserré.
- La portière du conducteur doit être fermée.
- Le véhicule doit être sur une pente abrupte.
- La position de la transmission correspond à la direction du véhicule (par exemple, le véhicule orienté vers la pente ascendante est en marche avant; le véhicule qui recule dans la pente ascendante est en MARCHE ARRIÈRE).
- Le système d'assistance au départ en pente (HSA) fonctionne lorsque le véhicule est en MARCHE ARRIÈRE et lorsque le levier de vitesses se trouve dans tous les rapports de marche avant. Le système ne s'active pas si la transmission est à la position P (STATIONNEMENT) ou N (POINT MORT). Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, si vous enfoncez la pédale d'embrayage, le système d'assistance au départ en pente (HSA) reste actif.

MISE EN GARDE!

L'assistance au départ en pente peut ne pas entrer en fonction et un léger roulis peut survenir dans des pentes peu prononcées lorsque le véhicule est chargé ou lorsqu'une remorque est tractée. L'assistance au départ en pente ne remplace pas une conduite active de votre part. Il incombe au conducteur d'être attentif à la distance qui le sépare des autres véhicules, des personnes et des objets et il est très important de manœuvrer les freins en toute sécurité durant la conduite, peu importe l'état de la route. Votre attention complète est toujours requise durant la conduite afin de conserver la maîtrise du véhicule. L'inobservation de ces mises en garde pourrait causer une collision ou des blessures graves.

Remorquage avec le système d'assistance au départ en pente

L'assistance au départ en pente fournit aussi une assistance pour atténuer le dispositif antiroulis lors de la traction d'une remorque.

MISE EN GARDE!

- Si vous utilisez un régulateur de freins de remorque, les freins de remorque peuvent se serrer et se desserrer avec le contacteur de freinage. Le cas échéant, la pression de freinage peut être insuffisante pour maintenir le véhicule et la remorque en pente lorsque la pédale de frein est relâchée. Pour empêcher le recul de l'ensemble véhicule-remorque dans une pente lorsque vous commencez à accélérer, serrez manuellement les freins de remorque ou augmentez la pression de freinage avant de relâcher la pédale de frein.
- Le système d'assistance au départ en pente ne remplace pas le frein de stationnement. Serrez toujours le frein de stationnement à fond lorsque vous quittez votre véhicule. Assurez-vous également de laisser la transmission en position P (STATIONNEMENT).
- Si vous n'observez pas ces mises en garde, le véhicule pourrait entamer la descente de la pente et entrer en collision avec un autre véhicule, un objet ou une personne et provoquer des blessures graves ou la mort. Rappelez-vous toujours que le frein de stationnement doit être serré pour immobiliser le

MISE EN GARDE! (Suite)

véhicule dans une pente et que le conducteur est responsable du freinage du véhicule.

Désactivation et activation du système d'assistance au départ en pente

Cette fonction peut être activée ou désactivée. Pour modifier le réglage actuel, procédez comme suit :

- Dans le cas des véhicules munis de l'affichage du groupe d'instruments, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour désactiver le système d'assistance au départ en pente à l'aide de l'option Uconnect Settings (Réglages du système Uconnect), consultez la section « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Dans le cas des véhicules qui ne sont pas munis de l'affichage du groupe d'instruments, effectuez les étapes suivantes :

1. Centrez le volant (les roues avant doivent pointer directement vers l'avant).
2. Placez la transmission à la position P (STATIONNEMENT).
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Faites démarrer le moteur.
5. Tournez le volant légèrement de plus d'un demi-tour vers la gauche.
6. Appuyez quatre fois sur le bouton de désactivation de la commande de stabilité électronique située dans le bloc de commandes inférieur sous le système de chauffage-climatisation en moins de 20 secondes. Le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique devrait s'allumer et s'éteindre deux fois.
7. Replacez le volant au centre, puis déplacez-le légèrement de plus d'un demi-tour supplémentaire vers la droite.
8. Coupez le contact, puis rétablissez-le. Si la séquence est exécutée correctement, le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique clignotera plusieurs fois pour confirmer la désactivation du système d'assistance au départ en pente.

9. Répétez ces étapes si vous souhaitez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage contrôle le degré de patinage de chacune des roues motrices. Si un patinage des roues est détecté, le système antipatinage (TCS) peut appliquer la pression de freinage aux roues qui pntinent ou réduire la puissance du moteur en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité. Le différentiel électronique par action sur les freins (BLD) est une fonction du système antipatinage (TCS), qui s'apparente à un différentiel autobloquant et contrôle le patinage des roues d'un essieu moteur. Si l'une des roues de l'essieu moteur tourne plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine. Le système peut alors transmettre plus de couple à la roue qui ne patine pas. Le différentiel électronique par action sur les freins (BLD) reste actif même si le système antipatinage (TCS) et la commande de stabilité électronique (ESC) sont en mode « Partiellement désactivé ».

Commande de stabilité électronique (ESC)

La commande de stabilité électronique améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions de conduite. La commande de stabilité électronique corrige le survirage ou le sous-virage du

véhicule en serrant les freins aux roues appropriées en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage. Elle peut également restreindre la puissance du moteur en vue d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

La commande de stabilité électronique fait appel à des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur et compare ensuite ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, la commande de stabilité électronique applique les freins à la roue appropriée en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – Tendance de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement par rapport au braquage du volant.
- Sous-virage – Tendance du véhicule à continuer tout droit dans un virage par rapport au braquage du volant.

Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique situé dans le groupe d'instruments se met à clignoter dès que le système de commande de stabilité électronique entre en fonction. Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote également lorsque le système antipatinage est

en fonction. Si le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez la pédale d'accélérateur et diminuez l'accélération autant que possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite à l'état de la route.

MISE EN GARDE!

- La commande de stabilité électronique ne peut empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut accroître la traction offerte par l'état de la route. La commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Par ailleurs, la commande de stabilité électronique ne peut prévenir les accidents découlant d'une perte de maîtrise du véhicule causée par une intervention inappropriée du conducteur pour les conditions en vigueur. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais exploiter les capacités d'un véhicule muni de la commande de stabilité électronique en adoptant

MISE EN GARDE! (Suite)

- un style de conduite insouciant ou dangereux qui peut mettre en péril le conducteur et d'autres personnes.
- Des modifications ou un entretien inadéquat du véhicule pourraient en modifier le comportement et réduire la performance du système commande de stabilité électronique. Les modifications apportées aux systèmes de direction assistée, de la suspension ou de freinage, ou l'utilisation d'une taille ou d'un type de pneu différents ou de jantes de tailles différentes pourrait réduire la performance du système de stabilité électronique. Des pneus mal gonflés ou usés de façon inégale peuvent également réduire la performance du système de stabilité électronique. Toute modification ou un entretien inapproprié du véhicule qui réduit l'efficacité du système de commande de stabilité électronique pourrait augmenter le risque de perte de maîtrise ou de renversement du véhicule ainsi que des blessures graves ou mortelles.

(Suite)

Modes de fonctionnement de la commande de stabilité électronique

NOTA : Selon le modèle et le mode de fonctionnement, la commande de stabilité électronique offre plusieurs modes de fonctionnement.

Commande de stabilité électronique activée

Il s'agit du mode de fonctionnement normal de la commande de stabilité électronique. Au moment du démarrage du véhicule, le système se trouve dans ce mode. Il s'agit du mode à employer dans la plupart des conditions de conduite. Les autres modes de la commande de stabilité électronique ne doivent être utilisés qu'en présence de conditions particulières, telles que celles qui sont décrites dans les paragraphes suivants.

Désactivation partielle

Le mode « Partial Off » (Désactivation partielle) est destiné aux conducteurs qui désirent vivre une expérience de conduite plus sportive. Ce mode peut modifier les seuils d'activation du système antipatinage et du système de commande de stabilité électronique, ce qui se traduit par un patinage des roues supérieur aux valeurs normales. Ce mode peut être utile si votre véhicule s'est enlisé.

Pour activer le mode « Partial Off » (Désactivation partielle), appuyez brièvement sur le commutateur « ESC Off » (Désactivation de la commande de stabilité électronique) et le témoin « ESC off indicator light » (Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique) s'allume. Pour réactiver la commande de stabilité électronique, appuyez brièvement sur le commutateur « ESC Off » (Désactivation de la commande de stabilité électronique) et le témoin « ESC off indicator light » (Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique) s'éteint.

NOTA : Pour les véhicules dotés de plusieurs modes de commande de stabilité électronique partielle, un bouton-poussoir momentané permet d'alterner le mode de commande de stabilité électronique. Il peut être nécessaire d'appuyer sur plusieurs boutons momentanés pour revenir au mode commande de stabilité électronique activée.

NOTA :

- En mode de désactivation partielle, la fonction antipatinage de la commande de stabilité électronique, sauf la fonction d'autoblocage décrite dans la section relative au système antipatinage, est désactivée et le témoin « ESC Off » (Commande de stabilité électronique désactivée) est allumé. En mode de désactivation partielle, la fonction de réduction de la puissance du moteur du système antipatinage est désactivée, et la stabilité améliorée du véhicule offerte par la commande de stabilité électronique est réduite.
- Le dispositif antilouvoiement de la remorque est désactivé lorsque la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation partielle.

Entièrement désactivé – selon l'équipement

Ce mode est destiné à une utilisation hors route et ne doit pas être utilisé sur les voies publiques et les routes. Dans ce mode, les fonctions du système antipatinage et de la commande de stabilité électronique sont désactivées. Pour passer au mode « entièrement désactivée », maintenez le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique enfoncé pendant cinq secondes lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur est en marche.

Après cinq secondes, un avertissement sonore retentit, le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique s'allume et le message « ESC OFF » (DÉSACTIVATION DE LA COMMANDE DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE) s'affiche dans le groupe d'instruments. Pour réactiver la commande de stabilité électronique, appuyez brièvement sur le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique.

NOTA : Le système peut passer du mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique au mode de désactivation partielle lorsque le véhicule dépasse une vitesse prédéterminée. Lorsque la vitesse du véhicule devient inférieure à la vitesse prédéterminée, le système revient au mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique.

Les modes de commande de stabilité électronique peuvent également être influencés par les modes de conduite – selon l'équipement.

MISE EN GARDE!

- En mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique, les fonctions de réduction

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

du couple moteur et d'antidérapage du véhicule sont désactivées. Par conséquent, la stabilité accrue conférée au véhicule par la commande de stabilité électronique n'est plus disponible. Lors d'une manœuvre d'évitement d'urgence, la commande de stabilité électronique ne s'activera pas pour assurer la stabilité du véhicule. Le mode de désactivation complète de la commande de stabilité électronique est destiné à la conduite hors route seulement.

Témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique et témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique (ESC OFF)



Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique au groupe d'instruments s'allume lorsque le contact est établi. Le témoin doit s'éteindre lorsque le moteur est en marche. Si le témoin d'anomalie ou d'activation de la commande de stabilité électronique s'allume en continu lorsque le moteur est en marche, une anomalie a été détectée dans la commande de stabilité électronique. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si

le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire vérifier et régler le problème.

Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique (situé dans le groupe d'instruments) commence à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que la commande de stabilité électronique est activée. Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote également lorsque le système antipatinage est activé. Si le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez la pédale d'accélérateur et diminuez l'accélération autant que possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite à l'état de la route.

NOTA :

- Le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique et le témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique s'allument brièvement chaque fois que le contact est établi.

- Lorsque le contact est mis, la commande de stabilité électronique (ESC) est en fonction même s'il a été antérieurement mis hors fonction.
- Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque la commande de stabilité électronique est activée. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque la commande de stabilité électronique est désactivée à la suite d'une manœuvre qui a entraîné son activation.



Le témoin de désactivation du système électronique d'antidérapage indique que le client a choisi de faire fonctionner la commande de stabilité électronique (ESC) dans un mode réduit.

Dispositif électronique antiroulis (ERM)

Ce système anticipe la possibilité de soulèvement des roues en surveillant les mouvements du volant et la vitesse du véhicule. Lorsque le dispositif électronique antiroulis calcule que le taux de changement de l'angle de direction et la vitesse du véhicule sont suffisants pour causer le soulèvement des roues, il serre le frein approprié et peut aussi réduire la puissance du moteur pour diminuer le risque de soulèvement des roues. Il ne peut qu'atténuer les risques de soulèvement des roues pendant ce type de manœuvres. Il ne peut pas prévenir le soulèvement des roues causé par

d'autres facteurs comme l'état des routes, les sorties de route ou les collisions avec des objets ou d'autres véhicules.

NOTA : Le dispositif électronique antiroulis est désactivé chaque fois que la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation complète (selon l'équipement). Consultez le paragraphe « Commande de stabilité électronique (ESC) » dans cette section pour prendre connaissance des modes de commande de stabilité électronique offerts.

MISE EN GARDE!

De nombreux facteurs, dont la charge du véhicule, l'état de la route et les conditions de conduite, peuvent influencer sur les risques de soulèvement des roues ou de capotage. Le dispositif électronique antiroulis ne peut empêcher tous les soulèvements de roues et capotages, particulièrement en cas de sortie de route ou d'impact avec des obstacles ou d'autres véhicules. Il ne faut jamais exploiter les capacités d'un véhicule doté du dispositif électronique antiroulis en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui peut mettre en péril le conducteur et d'autres personnes.

Dispositif anti-louvoisement de la remorque (TSC) – selon l'équipement

Le dispositif antilouvoisement de la remorque utilise des capteurs intégrés au véhicule pour détecter le louvoisement excessif de la remorque et prend les mesures appropriées pour éliminer le louvoisement. Il peut également être activé automatiquement s'il détecte un louvoisement excessif de la remorque. Notez que le dispositif antilouvoisement de la remorque ne peut pas empêcher le louvoisement de toutes les remorques. Faites toujours preuve de prudence lorsque vous tirez une remorque et observez les recommandations concernant le poids au timon de la remorque. Consultez le paragraphe « Traction de remorque » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

Lorsque le dispositif antilouvoisement de la remorque est en fonction, le témoin d'activation ou d'anomalie de la commande de stabilité électronique clignote, la puissance du moteur peut être réduite et vous pouvez constater que le véhicule applique le frein à une roue spécifique afin d'éliminer le louvoisement. Le dispositif antipatinage de la remorque est désactivé lorsque la commande de stabilité électronique est en mode de désactivation partielle ou en mode de désactivation complète.

MISE EN GARDE!

Si le dispositif antilouvoisement s'active pendant la conduite, ralentissez, immobilisez-vous à un endroit sécuritaire et répartissez la charge de la remorque afin d'éliminer le louvoisement.

Limiteur de vitesse en descente (HDC) – selon l'équipement

5

Le limiteur de vitesse en descente est destiné à la conduite hors route à basse vitesse en mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE). Le limiteur de vitesse en descente maintient la vitesse du véhicule en descente pendant les situations de conduite diverses. Le limiteur de vitesse en descente contrôle la vitesse du véhicule en contrôlant activement les freins.

Le limiteur de vitesse en descente comporte trois états :

1. Désactivation (la fonction n'est pas dans un état d'activation en attente et ne s'activera pas).
2. Désactivation en attente (la fonction est dans un état d'activation en attente et prête mais les conditions d'activation ne sont pas présentes, ou le conducteur neutralise activement la fonction par l'application de la pédale du frein ou de la pédale d'accélérateur).

3. Activation en cours (la fonction est activée et contrôle activement la vitesse du véhicule).

Activation en attente du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est activé en appuyant sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente, mais les conditions suivantes doivent aussi être présentes pour activer le limiteur de vitesse en descente :

- La transmission est en mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE).
- La vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h (5 mi/h).
- Le frein de stationnement est desserré.
- La portière du conducteur est fermée.

Activation en cours du limiteur de vitesse en descente

Une fois que le limiteur de vitesse en descente est dans un état d'activation en attente, il s'activera automatiquement dans une pente d'inclinaison suffisante. La vitesse programmée du limiteur de vitesse en descente est sélectionnable par le conducteur et peut être réglée à l'aide du module de changement de vitesse +/- . Les vitesses programmées du limiteur de vitesse en descente sont indiquées ci-dessous :

Vitesse programmée cible du limiteur de vitesse en descente

- P = Aucune vitesse programmée. Le limiteur de vitesse en descente peut être dans un état d'activation en attente mais il ne s'activera pas
- R (MARCHE ARRIÈRE) = 1 km/h (0,6 mi/h)
- N (POINT MORT) = 2 km/h (1,2 mi/h)
- D (MARCHE AVANT) = 1 km/h (0,6 mi/h)
- 1^{re} = 1 km/h (0,6 mi/h)
- 2^e = 2 km/h (1,2 mi/h)
- 3^e = 3 km/h (1,8 mi/h)
- 4^e = 4 km/h (2,5 mi/h)
- 5^e = 5 km/h (3,1 mi/h)
- 6^e = 6 km/h (3,7 mi/h)
- 7^e = 7 km/h (4,3 mi/h)
- 8^e = 8 km/h (5,0 mi/h)
- 9^e = 9 km/h (5,6 mi/h) – selon l'équipement

NOTA : Lorsque le limiteur de vitesse en descente est en fonction, l'entrée du levier de vitesses + /- est utilisée pour la sélection de vitesse cible du limiteur de vitesse en descente mais n'affectera pas le rapport sélectionné par la transmission. Lorsque le limiteur de vitesse en descente est activement en fonction, la transmission passera au rapport approprié pour la vitesse programmée sélectionnée par le conducteur et les conditions de conduite correspondantes.

Priorité conducteur

Le conducteur peut neutraliser l'activation du limiteur de vitesse en descente par l'application de la pédale de frein ou de la pédale d'accélérateur à tout moment.

Désactivation du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est désactivé mais reste disponible si une des conditions suivantes est présente :

- Le conducteur neutralise la vitesse programmée du limiteur de vitesse en descente par l'application de la pédale de frein ou de la pédale d'accélérateur.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 20 mi/h (32 km/h) mais reste inférieure à 40 mi/h (64 km/h).

- Le véhicule se trouve sur une pente descendante d'inclinaison insuffisante, sur une surface plane ou sur une pente ascendante.
- Le levier de vitesses est déplacé à la position P (STATIONNEMENT).

Désactivation du limiteur de vitesse en descente

Le limiteur de vitesse en descente est désactivé et reste indisponible si une des conditions suivantes est présente :

- Le conducteur appuie sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente.
- La transmission est déplacée hors du mode 4WD LOW (4 ROUES MOTRICES GAMME BASSE).
- Le frein de stationnement est serré.
- La portière du conducteur s'ouvre.
- Le véhicule roule à une vitesse supérieure à 20 mi/h (32 km/h) pendant plus de 70 secondes.
- Le véhicule roule à une vitesse supérieure à 40 mi/h (64 km/h) (le limiteur de vitesse en descente est annulé immédiatement).
- Le limiteur de vitesse en descente détecte une surchauffe des freins.

Rétroaction au conducteur

Le groupe d'instruments comporte un pictogramme de limiteur de vitesse en descente et le commutateur du limiteur de vitesse en descente est muni d'un voyant DEL qui offre une rétroaction au conducteur sur l'état actuel du limiteur de vitesse en descente.

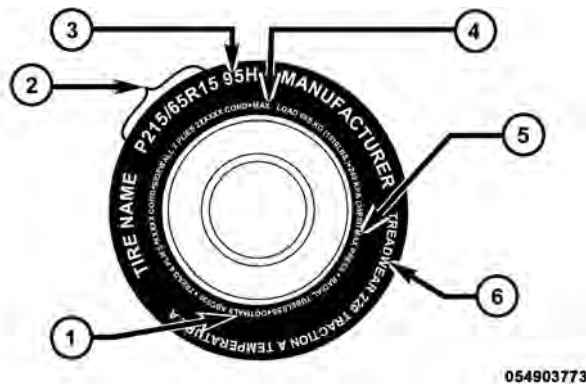
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur s'allument et restent allumés lorsque le limiteur de vitesse en descente est dans un état d'activation en attente ou d'activation en cours. Il s'agit du fonctionnement normal du limiteur de vitesse en descente.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent pendant plusieurs secondes, puis ils s'éteignent lorsque le conducteur appuie sur le commutateur du limiteur de vitesse en descente mais les conditions d'activation ne sont pas présentes.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent pendant plusieurs secondes, puis ils s'éteignent lorsque le limiteur de vitesse en descente se désactive en raison de la vitesse excessive.
- Le pictogramme au groupe d'instruments et le témoin du commutateur clignotent lorsque le limiteur de vitesse en descente se désactive en raison de la surchauffe des freins. Le clignotement s'arrête et le limiteur de vitesse en descente se réactive lorsque les freins sont refroidis suffisamment.

MISE EN GARDE!

Le limiteur de vitesse en descente est uniquement destiné à maintenir la vitesse du véhicule en descente. Le conducteur doit demeurer à l'affût des conditions de conduite et rouler à une vitesse sécuritaire.

RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



1 – Code des normes de sécurité U.S. DOT (N° d'identification du pneu)	4 – Charge maximale
2 – Référence dimensionnelle	5 – Pression maximale
3 – Description d'entretien	6 – Indices d'usure, d'adhérence et de température

NOTA :

- Le classement par dimensions de pneu P (véhicule de tourisme) métrique est établi en fonction des normes de construction américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-métriques devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- Le classement par dimensions de pneu métrique européen est établi en fonction des normes de construction européennes. La dimension des pneus conçus selon ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.
- Le classement par dimensions de pneu LT (camion Léger) métrique est établi en fonction des normes de construction américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-métriques est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-métriques à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.

- Les roues de secours temporaires sont conçues uniquement pour une utilisation temporaire en cas d'urgence. La lettre « T » ou « S » est moulée dans le flanc des pneus des roues de secours compactes temporaires haute pression devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- Les dimensions des pneus à portance élevée sont établies en fonction des normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :

Exemple de référence dimensionnelle : P215/65R15XL 95H, 215/65R15 96H, LT235/85R16C, T145/80D18 103M, 31x10.5 R15 LT

P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines, ou

« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes, ou

LT = Pneu pour véhicule utilitaire léger de dimensions établies selon les normes de construction américaines, ou

T ou S = Pneu d'une roue de secours temporaire ou

31 = Diamètre extérieur en pouces (po)

215, 235, 145 = Largeur de section en millimètres (mm)

65, 85, 80 = Rapport d'aspect en pourcentage (%)

– Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu, ou

10,5 = Largeur de la section en pouces (po)

EXEMPLE :

R = Code de construction

- « R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale, ou
 - « D » indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais
-

15, 16, 18 = Diamètre de jante en pouces (po)

Description d'entretien :

95 = Indice de charge

- Code numérique associé à la charge maximale que peut supporter un pneu
-

H = Symbole de vitesse

- Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement
 - La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse ne peut être atteinte que lorsque des conditions précises sont en vigueur (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et vitesses maximales indiquées)
-

EXEMPLE :

Identification de la charge :

L'absence des symboles suivants d'identification de charge sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL) :

- **XL** = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé), ou
- **LL** = Pneu pouvant transporter une charge légère ou
- **C, D, E, F, G** = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression donné

Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter

Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un flanc ou les deux flancs du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

EXEMPLE :**DOT MA L9 ABCD 0301****DOT** = Department of Transportation (Département des Transports)

- Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du ministère américain des transports et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route

MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 chiffres)**L9** = Code représentant la dimension des pneus (2 chiffres)**ABCD** = Code utilisé par le constructeur de pneus (de 1 à 4 chiffres)**03** = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres).

- 03 signifie la troisième semaine

01 = Nombre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres)

- 01 signifie l'année 2001
- Avant le mois de juillet 2000, les constructeurs de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année de fabrication du pneu. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.

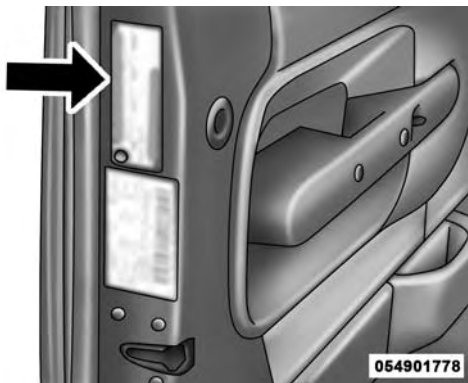
Terminologie et définitions des pneus

Terme	Définition
Pied milieu	Le pied milieu du véhicule est l'élément de la structure de la carrosserie situé derrière la portière avant.
Pression de gonflage à froid du pneu	La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation minimale de trois heures. La pression de gonflage est mesurée en kPa (kilopascals) ou en lb/po ² (livres par pouce carré).
Pression de gonflage maximale	La pression de gonflage maximale est la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu. La valeur maximale de la pression de gonflage est moulée sur le flanc du pneu.
Pression de gonflage à froid recommandée	Pression de gonflage à froid des pneus recommandée par le constructeur du véhicule et indiquée sur l'étiquette des pneus.
Étiquette des pneus	Une étiquette apposée en permanence sur le véhicule indiquant la capacité de charge du véhicule, la dimension des pneus d'origine et la pression de gonflage à froid des pneus recommandée.

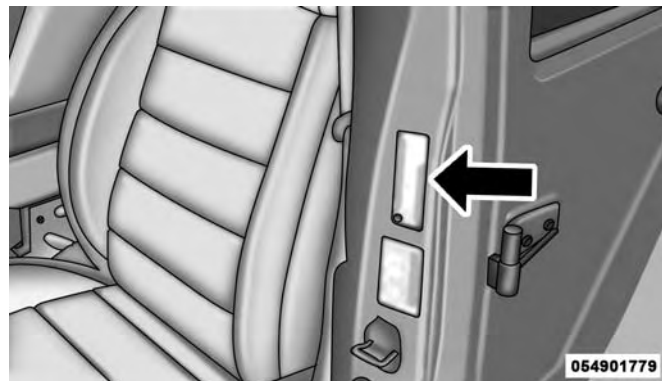
Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette d'information sur les pneus et la charge

NOTA : La pression de gonflage à froid adéquate est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur.



Exemple d'emplacement de l'étiquette des pneus (portière)



Exemple d'emplacement de l'étiquette des pneus (pied milieu)

Étiquette d'information sur les pneus et la charge



INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5 FRONT/AVANT 2 REAR/ARRIÈRE 3			
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE XXX KG OR XXX LBS			
TIRE/PNEU	FRONT/AVANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/PNEU SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

054907701

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

1. le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
2. le poids total que votre véhicule peut porter;
3. la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
4. les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le paragraphe « Chargement du véhicule » de la section « Démarrage et conduite » du présent manuel.

NOTA : Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux (PNBE) avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PNBE, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le paragraphe « Chargement du véhicule » de la section « Démarrage et conduite » du présent manuel.

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs » (Le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné

des occupants, des bagages et le poids au timon de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question dans le cas présent.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée :

(1) Trouvez la déclaration « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs » (Le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information de votre véhicule.

(2) Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.

(3) Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.

(4) Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si « XXX » est égal à 1400 lb et que cinq passagers de 150 lb chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 650 lb ($1400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).

(5) Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut dépasser la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

(6) Si vous comptez tracter une remorque, la charge de celle dernière sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages et de la cargaison pour votre véhicule.

Exemple métrique pour la limite de charge

Par exemple, si « XXX » est égal à 635 kg et que cinq passagers de 68 kg chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 295 kg ($635 - 340 (5 \times 68) = 295$ kg) comme l'indique l'étape 4.

NOTA :

- Si vous comptez tracter une remorque, la charge de celle dernière sera transférée à votre véhicule. Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins explicatives et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.
- Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
EXAMPLE 1			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
EXAMPLE 2			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
EXAMPLE 3			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner une défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS – GÉNÉRALITÉS

Pression des pneus

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Voici les quatre principaux problèmes qui découlent d'une pression de gonflage inadéquate des pneus :

- Sécurité et stabilité du véhicule
- Économie

- Usure
- Confort

Sécurité

MISE EN GARDE!

- Des pneus mal gonflés sont dangereux et peuvent provoquer des collisions.
- Le sous-gonflage accroît la flexion du pneu et peut entraîner une crevaisson.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaisson.
- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Une pression des pneus inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

Le sous-gonflement ou le gonflement excessif des pneus peut influencer sur la stabilité du véhicule et donner une impression de décalage ou de réponse trop directe de la direction.

NOTA :

- Une pression des pneus inégale sur un même essieu peut provoquer une réaction imprévisible de la direction.
- Une pression des pneus inégale des pneus sur un même essieu peut entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.

Économie de carburant

Une pression insuffisante des pneus accroît la résistance au roulement et contribue à une plus forte consommation de carburant.

Usure

Le mauvais gonflage à froid des pneus peut causer des modèles d'usure anormale et réduire la durée de la bande de roulement, entraînant un remplacement prématuré du pneu.

Confort et stabilité du véhicule

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre un gonflement excessif rend la suspension trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate des pneus est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le rebord arrière de la portière du conducteur.

Au moins une fois par mois :

- Vérifiez et réglez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre de poche de bonne qualité. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.
- Vérifiez les pneus pour y découvrir des signes d'usure ou des dommages visibles.

5

AVERTISSEMENT!

Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage spécifiées sur l'étiquette sont toujours des « pressions de gonflage à froid ». La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule est resté immobile pendant au moins trois heures, ou qu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation minimale de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions des pneus plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po²) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et si la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po²), ce qui équivaut à 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression des pneus peut augmenter de 13 à 40 kPa (2 à 6 lb/po²) lorsque le véhicule roule. Ne réduisez PAS cette augmentation normale de la pression, sinon la pression des pneus sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont

telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Consultez votre marchand de pneus ou d'équipement d'origine de véhicule autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager. Vous pourriez subir une collision grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

Pneus radiaux

MISE EN GARDE!

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule procurera une

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait provoquer une collision. Utilisez toujours les pneus radiaux en jeux de quatre. Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Réparation des pneus

Si votre pneu devient endommagé, il peut être réparé s'il se conforme aux critères suivants :

- le pneu n'a pas roulé lorsqu'il était à plat;
- les dommages se situent seulement sur la chape du pneu (les dommages sur les flancs ne sont pas réparables);
- la crevaison ne dépasse pas ¼ po (6 mm);

Consultez un marchand de pneus autorisé pour les réparations de pneu et des informations supplémentaires.

Les pneus à affaissement limité endommagés, ou les pneus à affaissement limité qui ont subi une perte de pression devraient être remplacés immédiatement par un autre pneu à affaissement limité de taille et de catégorie de service identiques (indice de charge et symbole de vitesse).

Types de pneus**Pneus toutes saisons – Selon l'équipement**

Les pneus toutes saisons procurent une traction en toutes saisons (printemps, été, automne et hiver). Les niveaux de traction peuvent varier entre les différents types de pneus toutes saisons. Les pneus toutes-saisons respectent ces exigences et peuvent être identifiés par les désignations M+S, M&S, M/S ou MS moulées sur le flanc du pneu. Utilisez des pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Pneus d'été ou trois saisons – Selon l'équipement

Les pneus d'été procurent une traction dans les conditions mouillées ou sèches et ne sont pas conçus pour être utilisés dans la neige ou la glace. Si votre véhicule est équipé avec des pneus d'été, souvenez-vous que ces pneus ne sont pas conçus pour l'hiver ou les conditions de conduite froides. Posez des pneus d'hiver sur votre véhicule lorsque la température ambiante est inférieure à 5 °C (40 °F) ou si les routes sont couvertes de glace ou de neige. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec un concessionnaire autorisé.

Les pneus d'été ne comprennent pas la désignation, ni le pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu. Utilisez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive pourrait affecter la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas les pneus d'été sur les chaussées recouvertes de neige ou de glace. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer des blessures graves ou mortelles. Une conduite trop rapide compte tenu des circonstances peut également entraîner une perte de maîtrise du véhicule.

Pneus d'hiver

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus à neige sont identifiés par un pictogramme de montagne ou de flocon de neige sur le flanc du pneu.



Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive peut altérer la sécurité et la maniabilité de votre

véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h). Pour les vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h), consultez l'équipement d'origine ou adressez-vous à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

Bien que les pneus cloutés améliorent la performance du véhicule sur la glace, leur performance en matière d'adhérence et de traction sur une chaussée sèche ou mouillée

s'avère moindre que celle des pneus non cloutés. Les pneus cloutés sont interdits dans certaines régions. Il est donc important de vérifier la réglementation locale avant d'installer ce type de pneus.

Pneus à affaissement limité – selon l'équipement

Les pneus à affaissement limité vous donnent la possibilité de rouler 80 km (50 mi) à 80 km/h (50 mi/h) après une perte rapide de pression. Cette perte rapide de pression est désignée comme mode de conduite à plat. Un mode de conduite à plat se produit lorsque la pression du pneu est égale ou inférieure à 96 kPa (14 psi). Une fois qu'un pneu à affaissement limité en arrive à rouler à plat, ses capacités de roulement sont limitées et il doit être remplacé immédiatement. Un pneu à affaissement limité n'est pas réparable.

Il n'est pas recommandé de conduire un véhicule chargé à plein ou de remorquer une remorque pendant qu'un pneu est en mode à plat.

Consultez la section Surveillance de la pression des pneus pour obtenir de plus amples renseignements.

Roues de secours – selon l'équipement

NOTA : Dans le cas des véhicules équipés d'une trousse d'entretien des pneus au lieu d'une roue de secours, consultez le paragraphe « Trousse d'entretien des pneus » dans votre trousse d'information à l'intention de l'automobiliste pour obtenir de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!

À cause de la garde au sol réduite, ne faites pas passer votre véhicule dans un lave-auto automatique, avec une roue compacte ou à usage limité et temporaire installée. Cela pourrait endommager votre véhicule.

5

Ensemble de pneu et roue de secours assortis d'origine – Selon l'équipement

La roue de secours de votre véhicule peut être équivalente en apparence aux pneus et à la roue de secours d'origine se trouvant sur l'essieu avant ou l'essieu arrière de votre véhicule. Cette roue de secours pourrait être utilisée dans la permutation des roues pour votre véhicule. Si votre véhicule est muni de cette option, consultez un marchand de pneus autorisé pour connaître le schéma de permutation des pneus recommandé.

Roue de secours compacte – selon l'équipement

Les roues de secours compactes servent en cas d'urgence seulement. Vous pouvez vérifier si votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte en regardant la description de roue de secours sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur l'ouverture de portière du conducteur ou sur le flanc du pneu. Les descriptions de roues de secours compactes commencent avec la lettre « T » ou « S » précèdent l'identification des dimensions du pneu. Exemple : T145/80D18 103M.

T, S = roue de secours temporaire

Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé sur votre véhicule dès que possible.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte. N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compacts à la fois sur votre véhicule.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours compactes et pliables sont destinées à un usage temporaire seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces roues de secours. La bande de roulement de la roue de secours temporaire a une durée de vie limitée. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde relatives à la roue de secours. À défaut de quoi, la roue de secours pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

Roue de secours pliable – selon l'équipement

Les roues de secours pliables servent en cas d'urgence seulement. Vous pouvez vérifier si votre véhicule est équipé d'une roue de secours pliables en regardant la description de roue de secours sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur l'ouverture de portière du conducteur ou sur le flanc du pneu.

Exemple de description de roue de secours : 165/80-17 101P.

Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé sur votre véhicule dès que possible.

Gonflez le pneu pliable seulement après que la roue soit correctement posée sur le véhicule. Gonfler le pneu pliable à l'aide de la pompe à air électrique avant d'abaisser le véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours pliable et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours pliable.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours compactes et pliables sont destinées à un usage temporaire seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces roues de secours. La bande de roulement de la roue de secours temporaire a une durée de vie limitée. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde relatives à la roue de secours. À défaut de quoi, la roue de secours pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

Roue de secours pleine grandeur – selon l'équipement

La roue de secours pleine grandeur sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il ne l'est pas. La bande de roulement de cette roue de secours peut avoir une durée de vie limitée. La roue de secours pleine grandeur temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Comme cette roue n'est pas de la même taille que le pneu d'origine, remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

Roue de secours à usage limité – selon l'équipement

La roue de secours à usage limité sert en cas d'urgence seulement. Ce pneu est identifié par une étiquette située sur la roue de secours à usage limité. Cette étiquette comporte les limitations de conduite pour cette roue de secours. Cette roue peut ressembler à celle d'origine de l'essieu arrière ou avant de votre véhicule, mais elle n'est pas identique. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Comme cette roue n'est pas de la même taille que le pneu d'origine,

remplacez ou réparez le pneu d'origine et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

MISE EN GARDE!

Les roues de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. Le montage de cette roue de secours à usage limité modifie la tenue de route du véhicule. Avec ce pneu, ne conduisez pas au-delà de la limite de vitesse indiquée sur la roue de secours à usage limité. Gardez le pneu gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus indiquée sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge située sur le pied milieu du côté conducteur ou sur le bord arrière de la portière du côté conducteur. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Vous pourriez sinon perdre la maîtrise du véhicule.

Patinage des roues

Si le véhicule s'enlise dans la boue, le sable, la neige ou la glace, ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes sans interruption.

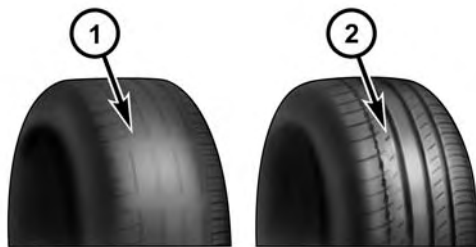
Consultez le paragraphe « Pour dégager un véhicule coincé » dans la section « En cas d'urgence » pour de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager les pneus et causer une défaillance. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) continuellement pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

Indicateurs d'usure des pneus

Les pneus d'origine de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



055007576

Bande de roulement

- 1 – Pneu usé
2 – Pneu neuf

Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures de la bande de roulement du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 1,6 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Consultez le paragraphe « Pneus de rechange » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

Durée de vie utile des pneus

La durée de vie utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- Les habitudes de conduite.
- Pression des pneus – Une mauvaise pression de gonflage à froid peut causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie réduit la durée de la bande de roulement, entraînant un remplacement prématuré du pneu.
- La distance parcourue.
- Les pneus performants, les pneus avec un indice de vitesse de V ou plus, et les pneus d'été ont une bande de roulement dont la durée de vie est réduite. Une permutation de ces pneus conformément au calendrier d'entretien du véhicule est fortement recommandée.

5

MISE EN GARDE!

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés au bout de six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour vérifier qu'il n'y a pas de signes d'usure et que les pressions de gonflage à froid sont adéquates. Le constructeur recommande fortement que vous utilisiez des pneus de taille, de qualité et de performance équivalentes aux pneus d'origine lorsque vous devez les remplacer. Consultez le paragraphe portant sur les « Indicateurs d'usure des pneus ». Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge ou l'étiquette d'homologation du véhicule pour connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. L'indice de charge et le symbole de vitesse de vos pneus se trouvent sur le flanc

des pneus d'origine. Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'indice de charge et le symbole de vitesse, consultez le tableau de référence dimensionnelle des pneus se trouvant à la section de renseignements concernant la sécurité des pneus de ce guide.

Il est recommandé de remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière par paires. Le remplacement d'un seul pneu peut compromettre grandement la maniabilité de votre véhicule. Si jamais vous remplacez une roue, assurez-vous que les spécifications de la roue correspondent à celles de la roue d'origine.

Nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire ou un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications ou les capacités des pneus. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule.

MISE EN GARDE!

- **Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et provoquer une collision entraînant des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.

- N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et provoquer une collision.
- Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture du compteur de vitesse et du compteur kilométrique.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES (DISPOSITIFS DE TRACTION)

L'utilisation de dispositifs de traction exige un dégagement suffisant entre le pneu et la carrosserie. Suivez les recommandations ci-dessous pour éviter des dommages.

- Le dispositif de traction doit être de taille appropriée pour le pneu, tel que recommandé par le fabricant du dispositif de traction.

Veillez consulter le tableau ci-dessous pour la taille appropriée des pneus, le type de chaîne et les recommandations relatives aux essieux :

Véhicule	Recommandations relatives aux essieux	Taille des pneus	Classe de chaîne
Modèles 1500	Arrière seulement	P265/70R17	Classe S
Modèles 2500	Arrière seulement	LT245/70R17E LT265/70R18E LT275/70R18E	Classe U
Modèles Power Wagon 2500	Arrière seulement	LT285/70R17D	Classe U
Modèles 3500 (roues arrière simples)	Arrière seulement	LT265/70R18E LT275/70R18E	Classe U
Modèles 3500 (roues arrière jumelées)	Avant et arrière	LT235/80R17E	Classe U

MISE EN GARDE!

L'utilisation de pneus de taille et de type différents (M+S, pneus d'hiver) entre les essieux avant et arrière peut provoquer une conduite imprévisible. Vous pourriez perdre la maîtrise du volant et provoquer une collision.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager votre véhicule ou les pneus, prenez les précautions suivantes :

- En raison du jeu restreint du dispositif de traction entre les pneus et les autres composants de la suspension, il est important de n'utiliser que des dispositifs de traction en bon état. Les dispositifs brisés peuvent endommager gravement le véhicule. Arrêtez le véhicule immédiatement si un bruit se produit qui pourrait indiquer le bris du dispositif de traction. Avant d'utiliser le dispositif, retirez les pièces qui sont endommagées.
- Installez le dispositif aussi serré que possible, puis resserrez-le après environ 1/2 mi (0,8 km).
- Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h).
- Conduisez prudemment et évitez les virages brusques et les bosses, surtout lorsque le véhicule est chargé.
- Ne roulez pas longtemps sur une chaussée sèche.
- Suivez les directives du constructeur du dispositif de traction relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation. Utilisez toujours la vitesse de fonctionnement

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

recommandée par le constructeur du dispositif si la vitesse est inférieure à 48 km/h (30 mi/h).

- N'utilisez pas de dispositifs de traction sur une roue de secours compacte.

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

5

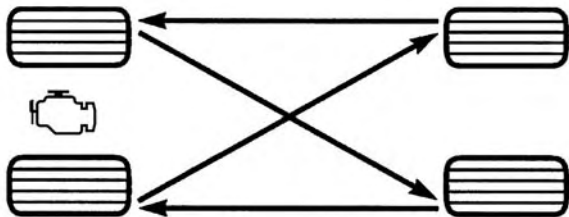
Les essieux avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). C'est pourquoi ils s'usent de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation des pneus améliore la longévité de la bande de roulement, aide à maintenir un bon niveau de traction dans la boue, la neige ou sur des surfaces mouillées, et contribue à une conduite agréable et en douceur.

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Au besoin, vous pouvez

effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En cas d'usure rapide ou inhabituelle, vous devriez en trouver la cause et la corriger avant de permuter les pneus.

Le diagramme suivant illustre la méthode de permutation « croisée vers l'avant » recommandée. Ce modèle de permutation ne s'applique pas à certains pneus directionnels qui ne doivent pas être inversés.



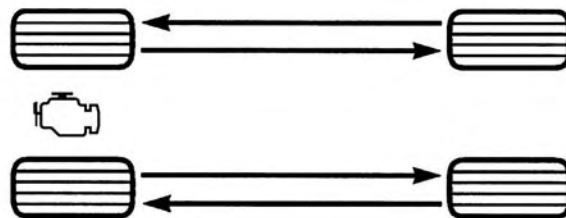
055703771

Permutation des pneus

Pneus directionnels – selon l'équipement

Pour l'ensemble R/T avec pneus et roues de 22 pouces, la direction de rotation du pneu doit être prise en compte lors

de la permutation des pneus. La séquence de permutation recommandée pour les pneus directionnels est illustrée ci-dessous.

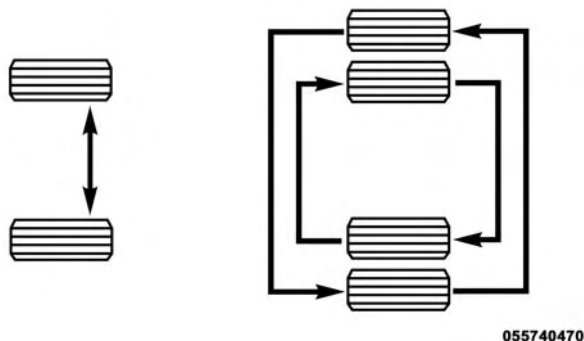


055710740

Permutation des pneus

Roues arrière jumelées – selon l'équipement

Les pneus utilisés sur les ensembles de roues jumelées doivent comporter un niveau d'usure identique pour prévenir la surcharge sur un des pneus jumelés. Pour vérifier si l'usure des pneus est égale, placez une règle rectifiée sur les quatre pneus. La règle rectifiée doit toucher tous les pneus.



Permutation des pneus

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un système d'information de la pression des pneus (TPIS) :

- Le système d'information de la pression des pneus utilise des capteurs spéciaux sur les roues arrière intérieures pour les différencier des roues arrière extérieures et, à cet effet, il n'est pas possible d'intervenir les roues intérieures et extérieures.
- Après avoir permuté les pneus, comme illustré ci-dessous, le système peut apprendre automatiquement l'identifiant des emplacements de chaque capteur. La fonction d'apprentissage et de localisation automatique

des capteurs s'effectue à partir du cycle d'allumage suivant, lorsque le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h) et qu'il conserve au moins cette vitesse de 8 km/h (5 mi/h) pendant une période d'environ 15 minutes. Vous devrez peut-être rouler pendant 20 minutes pour tenir compte des périodes de vitesse plus réduite et des arrêts.

- Si les pneus n'ont pas été permutés de façon appropriée, la fonction de localisation automatique des capteurs ne pourra pas localiser correctement leurs emplacements et les valeurs de pression affichées au groupe d'instruments seront erronées.

5

AVERTISSEMENT!

- Une seule direction de rotation est approuvée pour les roues arrière jumelées des modèles 3 500. La raison en est qu'il faut tenir compte de la structure asymétrique (motif de la bande de roulement) des pneus de type route/hors route et de l'utilisation de pneus à lettres à contour blanc.
- Lorsque vous remplacez un pneu crevé, il est possible que vous deviez remonter la roue de secours sur la jante ou l'installer à un endroit différent, de

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

manière à placer le pneu à l'endroit approprié sur la roue par rapport aux autres pneus et roues du camion. Par exemple, si vous utilisez la roue de secours pour remplacer un pneu arrière extérieur, vous devez la placer sur la jante de manière à ce que la roue soit rentrée vers l'intérieur. De cette manière, les pneus à structure asymétrique de la bande de roulement et les pneus à lettres à contour blanc seront maintenus dans la bonne position.

NORMES DE CLASSIFICATION UNIFORMISÉE DES PNEUS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Les catégories de pneus suivantes ont été établies par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des États-Unis. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Tous les pneus des véhicules de tourisme doivent être conformes aux normes de sécurité fédérales en plus de ces indices.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur un circuit d'essai gouvernemental. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

MISE EN GARDE!

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à la production de chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur soumis à des normes précises. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent au moins respecter l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré lors des essais sur tambour une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

MISE EN GARDE!

L'indice de température de ce pneu est établi lorsque celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, une pression insuffisante ou en surcharge, ou la combinaison de ces facteurs peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaison.

5

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

Le système de surveillance de la pression des pneus est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

La pression des pneus varie en fonction de la température, d'environ 1 lb/po² (7 kPa) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression des pneus à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé sur une distance

inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid des pneus ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir des renseignements sur la méthode appropriée de gonflage des pneus du véhicule. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute sous le seuil d'avertissement pour manque de pression, y compris en raison du temps froid ou d'une perte naturelle de pression par le pneu.

Le système de surveillance de la pression des pneus maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression à froid des pneus. Lorsque le témoin de surveillance de basse pression des pneus s'allume, la pression des pneus doit être augmentée jusqu'au seuil de pression à froid recommandée pour que le témoin

du système de surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Prenons l'exemple d'un véhicule dont la pression recommandée de gonflage à froid (stationné depuis plus de trois heures) est de 207 kPa (30 lb/po²). Si la température ambiante est 20 °C (68 °F) et la pression des pneus mesurée est 186 kPa (27 lb/po²), lorsque la température baisse à -7 °C (20 °F) la pression des pneus descend à environ 158 kPa (23 lb/po²). La pression des pneus est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. La conduite du véhicule peut causer la hausse de la pression des pneus d'environ 186 kPa (27 lb/po²), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus restera allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée sur l'étiquette de valeur de pression des pneus.

AVERTISSEMENT!

- Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les paramètres d'avertissement et de pression du système de surveillance de la pression des pneus ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez altérer le fonctionnement du système ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs.
- L'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire peut désactiver le capteur de système de surveillance de la pression des pneus (TPMS). Après l'utilisation d'un scellant à pneu de marché secondaire, il est recommandé de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé pour faire vérifier le fonctionnement du capteur.
- Après avoir inspecté ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Ce bouchon empêche l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve pour prévenir les dommages au capteur du système de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

- Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.
- Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.
- Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite du véhicule peut provoquer la surchauffe du pneu et entraîner une crevaillon. De plus, le gonflage insuffisant des pneus augmente l'économie de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.
- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si la pression n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.
- Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.

Système de catégorie supérieure

Pour mesurer la pression des pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : Il est particulièrement important de vérifier la pression des pneus de tous les pneus mensuellement et de les maintenir à une pression des pneus appropriée.

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- Quatre capteurs du système de surveillance de la pression des pneus
- Divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans le groupe d'instruments
- Un témoin du système de surveillance de la pression des pneus

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume dans le groupe d'instruments et un carillon retentit lorsque la pression d'au moins un des quatre pneus route actifs est basse. De plus, l'écran du groupe d'instruments affiche le message « LOW TIRE » (BASSE PRESSION DES PNEUS), puis présente un affichage graphique indiquant les valeurs de pression de chaque pneu, où changent de couleur celles des pneus sous-gonflés. Le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX) s'affiche également.

EXAMPLE ONLY

Low Tire PSI

27  30
 27  21
 2345 mi

055900259

Message « LOW TIRE PRESSURE » (BASSE PRESSION DES PNEUS)

En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler les pneus dont la pression est basse et qui changent de couleur sur le graphique de l'écran du groupe d'instruments à la valeur à froid de pression de gonflage recommandée comme indiqué dans le message « Inflate to XX » (Gonfler le pneu à XX). Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions de gonflage des pneus, il met à jour les données automatiquement, le graphique à l'écran du groupe d'instruments reprend sa couleur originale, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de

24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Avertissement d'entretien du système de surveillance de la pression des pneus

Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu si une anomalie du système a été détectée. L'anomalie du système fait également retentir un avertissement sonore. De plus, l'écran du groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression pour indiquer la position des capteurs défectueux.

EXAMPLE ONLY

Tire PSI
 30  33
 30  --

055900260

Affichage du système de surveillance de la pression des pneus

Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système soit toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) ne s'affiche plus et une valeur de pression est affichée à la place des tirets. Une anomalie du système peut se produire dans les cas suivants :

- Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
- Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
- Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roue.
- Utilisation de chaînes antidérapantes.
- Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

Véhicules munis de roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de roue de secours compacte

- La roue de secours pleine grandeur non correspondante ou la roue de secours compacte ne comporte pas de capteur du système de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le système de surveillance de la pression des pneus ne mesure pas la pression de la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de la roue de secours compacte.

- Si vous installez la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou la roue de secours compacte à la place d'un pneu route dont la pression est sous le seuil d'avertissement pour manque de pression, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume, le message « LOW TIRE » (BASSE PRESSION DES PNEUS) s'affiche et un carillon retentit au prochain cycle d'allumage. De plus, le graphique dans le groupe d'instruments continue d'afficher une valeur de pression de couleur différente.
- À chaque cycle d'allumage suivant, un carillon retentit et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis s'allume en continu, et le groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression.
- Lorsqu'un pneu route d'origine est réparé ou remplacé puis remonté sur le véhicule à la place de la roue de secours pleine grandeur non correspondante ou de la roue de secours compacte, le système de surveillance de la pression des pneus met automatiquement à jour les données. De plus, le témoin du système de surveillance

de la pression des pneus s'éteint et l'affichage graphique du groupe d'instruments présente une nouvelle valeur de pression au lieu des tirets (- -). Jusqu'à 20 minutes de conduite à plus de 24 km/h (15 mi/h) peuvent être nécessaires pour que le système de surveillance de la pression des pneus reçoive ces données.

Système d'information de la pression des pneus des camions de la série 3500

5

Votre véhicule peut être équipé d'un système d'information de la pression des pneus.

Le système d'information de la pression des pneus utilise une technologie sans fil et des capteurs électroniques montés sur les jantes des roues pour transmettre les niveaux de pression des pneus. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : Il est particulièrement important de vérifier la pression des pneus de tous les pneus mensuellement et de les maintenir à une pression des pneus appropriée.

Le système d'information de la pression des pneus comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- Quatre capteurs du système de surveillance de la pression des pneus (roues arrière simples)
- Six capteurs du système de surveillance de la pression des pneus (roues arrière jumelées)
- Affichage de la pression à l'écran du groupe d'instruments

Le système d'information de la pression des pneus affiche toutes les quatre valeurs de pression des pneus (roues arrière simples) ou les six valeurs (roues arrière jumelées) à l'écran d'information électronique (EVIC) ou à l'écran du groupe d'instruments.

Si une anomalie du système est détectée, l'écran du groupe d'instruments affiche le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) pendant au moins cinq secondes, puis des tirets (- -) à la place de la valeur de pression pour indiquer la position du capteur défectueux.

Si le contact a été coupé puis rétabli, la séquence se répète, à condition que l'anomalie du système soit toujours présente. Si l'anomalie du système n'est plus présente, le message « SERVICE TPM SYSTEM » (RÉPARER LE SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS) ne s'affiche plus et une valeur de pression s'affiche à la place des tirets. Une anomalie du système peut se produire dans les cas suivants :

- Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou la conduite à proximité d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
- Installation de pellicules du marché secondaire pour teinter les glaces qui contiennent des matériaux pouvant brouiller les signaux des ondes radios.
- Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roue.
- Utilisation de chaînes antidérapantes.
- Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur 3,6 l



Ce moteur est conçu en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une économie de carburant et un rendement excellents avec de l'essence « ordinaire » sans plomb de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 tel qu'indiqué par la méthode (R+M)/2. Il

n'est pas conseillé d'utiliser du supercarburant avec indice d'octane élevé, puisqu'il n'offre aucun avantage supplémentaire par rapport à l'essence ordinaire dans ce type de moteur.

Lorsque vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane de 87, il est normal d'entendre un léger cognement provenant du moteur. Toutefois, si le moteur émet un lourd cognement, communiquez immédiatement avec concessionnaire. L'utilisation d'essence avec un indice d'octane inférieur à 87 peut causer une défaillance du moteur et pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf ou ne pas être couverte par celle-ci.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Moteur 5,7 l



Ce moteur est conçu en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une économie de carburant et un rendement satisfaisants avec de l'essence sans plomb de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 à 89 tel qu'indiqué par la méthode (R+M)/2.

Pour obtenir une économie de carburant et un rendement excellents, l'utilisation de l'essence « Plus » d'un indice d'octane de 89 est recommandée.

Lorsque vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane de 87, il est normal d'entendre un léger cognement provenant du moteur. Toutefois, si le moteur émet un lourd cognement, communiquez immédiatement avec concessionnaire. L'utilisation d'essence avec un indice d'octane inférieur à 87 peut causer une défaillance du moteur et pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf ou ne pas être couverte par celle-ci.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule

présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Moteur 6.4L



Ce moteur est conçu en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une économie de carburant et un rendement satisfaisants avec de l'essence sans plomb de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 à 89 tel qu'indiqué par la méthode (R+M)/2.

Pour obtenir une économie de carburant et un rendement excellents, l'utilisation de l'essence « Plus » d'un indice d'octane de 89 est recommandée.

Lorsque vous utilisez de l'essence avec un indice d'octane de 87, il est normal d'entendre un léger cognement provenant du moteur. Toutefois, si le moteur émet un lourd cognement, communiquez immédiatement avec concessionnaire. L'utilisation d'essence avec un indice d'octane inférieur à 87 peut causer une défaillance du moteur et pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf ou ne pas être couverte par celle-ci.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, le calage ou le fonctionnement irrégulier du moteur. Si votre véhicule présente un de ces problèmes, essayez une autre marque d'essence avant de faire inspecter votre véhicule.

Essence reformulée

De nombreuses provinces et de nombreux États exigent l'utilisation d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée ». Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions produites par le véhicule et à améliorer la qualité de l'air.

Nous vous recommandons d'utiliser des essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent de meilleures performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs de carburant mélangent l'essence sans plomb à des composés oxygénés tels que l'éthanol.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez PAS d'essence contenant du méthanol ou d'essence contenant plus de 15 % d'éthanol. Ces mélanges peuvent nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule, endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation en carburant ou provoquer l'allumage du témoin d'anomalie. De plus, les normes antipollution en vigueur pourraient également ne pas être respectées. Observez les étiquettes apposées sur les pompes car elles doivent indiquer clairement si le carburant contient plus de 15 % d'éthanol (E-15).

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation d'essence contenant plus de 15 % d'éthanol (E-15) ou d'essence contenant du méthanol. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Les modifications qui permettent au moteur de fonctionner au gaz naturel comprimé (GNC) ou au propane liquide peuvent endommager le moteur, les composants du système antipollution et du circuit d'alimentation en carburant. Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation du gaz naturel comprimé et du

propane liquide. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte

Les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte peuvent utiliser de l'essence contenant jusqu'à 15 % d'éthanol (E-15). L'utilisation d'une essence contenant un taux d'éthanol plus élevé pourrait annuler la garantie limitée de véhicule neuf.

Un véhicule qui n'est pas à carburant mixte et qui a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85 montrera un ou plusieurs symptômes tels que décrit ci-après :

- un fonctionnement en mode de mélange appauvri;
- l'activation du témoin d'anomalie (OBD II);
- une perte de rendement du moteur;
- un démarrage à froid laborieux et une qualité de conduite à froid dégradée;
- un risque accru de corrosion des composants du circuit d'alimentation.

Modifications du système d'alimentation en gaz naturel comprimé et en propane liquide

Les modifications qui permettent au moteur de fonctionner au gaz naturel comprimé (GNC) ou au propane liquide peuvent endommager le moteur, les composants du système antipollution et du circuit d'alimentation en carburant. Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'utilisation du gaz naturel comprimé et du propane liquide. De plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MMT dans l'essence

Le MMT (Méthylcyclopentadiényle manganèse tricarbonyle) est un additif métallique contenant du manganèse qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence mélangée à du MMT réduit la vie utile des bougies d'allumage et la performance du système antipollution dans certains véhicules. Le constructeur vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la présence de MMT peut ne pas

être indiquée sur la pompe, il est important de demander au préposé de la station-service si l'essence qu'il vend en contient.

Additifs

Outre l'utilisation de l'essence sans plomb avec le bon indice d'octane, les essences qui contiennent des détergents, des additifs anticorrosion et de stabilité sont recommandés. L'utilisation d'essences qui contiennent ces additifs améliore l'économie de carburant, réduit les émissions et maintient le rendement de votre véhicule.



L'essence détergente de QUALITÉ SUPÉRIEURE désignée contient un niveau plus élevé de détergents pour aider à minimiser davantage les dépôts de carburant et du système d'alimentation en carburant. Lorsque cette option est disponible, l'utilisation de l'essence déter-

gente de qualité supérieure est recommandée. Visitez le site www.toptiergas.com pour obtenir une liste de détaillants d'essence détergente de QUALITÉ SUPÉRIEURE.

L'utilisation aveugle d'agents de nettoyage du système d'alimentation en carburant doit être évitée. Un grand nombre de ces matériaux conçus pour éliminer les dépôts de gomme et de vernis peuvent contenir des solvants actifs

ou des ingrédients similaires. Ces additifs peuvent endommager le joint d'étanchéité du système d'alimentation en carburant et les matériaux de la membrane.

Avertissements relatifs au circuit d'alimentation

AVERTISSEMENT!

Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence au plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.
- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.
- Il est déconseillé d'utiliser des additifs destinés à augmenter l'indice d'octane du carburant vendus sur le marché. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le constructeur n'est pas

AVERTISSEMENT! (Suite)

responsable des dommages causés au circuit d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif; de plus, les dommages encourus pourraient ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

NOTA : La modification intentionnelle du système anti-pollution peut entraîner des sanctions civiles contre vous.

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone**MISE EN GARDE!**

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement par monoxyde de carbone :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité. Roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.

CARBURANT MIXTE (MOTEUR 3.6L SEULEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT**Renseignements généraux concernant le carburant E-85**

Les renseignements contenus dans cette section ne concernent que les véhicules à carburant mixte. Ces véhicules peuvent être identifiés par une étiquette apposée sur la trappe du réservoir de carburant qui porte la mention

Ethanol (E-85) or Unleaded Gasoline Only (Éthanol [E-85] ou essence sans plomb seulement) et par un bouchon du réservoir jaune. Consultez les autres sections de ce guide pour obtenir des renseignements communs qui concernent autant les véhicules à carburant mixte que les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte.

AVERTISSEMENT!

Seuls les véhicules qui sont munis de l'étiquette portant la mention E-85 sur la trappe du réservoir de carburant ou d'un bouchon du réservoir de carburant jaune peuvent fonctionner à l'aide du carburant E-85.

Carburant à l'éthanol (E-85)

Le carburant E-85 est un mélange composé d'environ 85 % de carburant à l'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.

MISE EN GARDE!

Les vapeurs d'éthanol sont extrêmement inflammables et peuvent causer des blessures graves. Ne fumez jamais ou ne produisez jamais des étincelles à

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon du réservoir de carburant est retiré ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage. N'utilisez pas le carburant E-85 comme agent de nettoyage et tenez-le à l'écart des flammes.

Exigences en matière de carburant

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane quelconque, du carburant E-85 uniquement ou un mélange de ces carburants dans votre véhicule s'il est compatible au carburant E-85.

Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une méthode de ravitaillement qui évite d'alterner entre le carburant E-85 et l'essence sans plomb.

Lorsque vous passez d'un carburant à l'autre :

- Ajoutez 19 L (5 gallons US) ou plus lorsque vous faites le plein.
- Conduisez immédiatement votre véhicule après le plein d'essence sur une distance d'au moins 8 km (5 milles).

En suivant ces directives, vous éviterez le risque de démarrage difficile ou des problèmes de comportement routier pendant le réchauffement.

NOTA :

- Utilisez du carburant E-85 formulé en fonction des saisons (ASTM D5798). L'utilisation d'un carburant E-85 non formulé pour la saison peut rendre le démarrage du moteur laborieux et le ralenti irrégulier une fois le moteur en marche, même si vous avez suivi les recommandations stipulées précédemment, surtout lorsque la température ambiante est inférieure à 32 °F (0 °C).
- Certains additifs utilisés dans l'essence régulière ne sont pas entièrement compatibles avec le carburant E-85 et peuvent former des dépôts dans votre moteur. Pour éliminer les problèmes de maniabilité qui pourraient être causés par ces dépôts, un additif d'essence supplémentaire comme le nettoyeur pour injecteurs MOPAR ou Techron peut être utilisé.

Choix de l'huile moteur des véhicules à carburant mixte (E-85) et à essence

Les véhicules à carburant mixte alimentés au carburant E-85 doivent utiliser une huile moteur spécialement formulée. Les huiles moteur MOPAR répondent à ces exigences,

ainsi que les huiles équivalentes répondant à la norme MS-6395 de FCA. Nous vous recommandons d'utiliser des huiles moteur certifiées par l'API et conformes aux exigences de la norme MS-6395. La norme MS-6395 comporte des exigences supplémentaires qui ont été définies dans le cadre d'essais de parc intensifs et qui offrent une protection supplémentaire aux moteurs de FCA US LLC.

Démarrage

En raison de ses caractéristiques, le carburant E-85 est inadapté aux températures ambiantes inférieures à -18 °C (0 °F). Lorsque la température ambiante se situe entre -18 °C et 0 °C (0 °F et 32 °F), vous pouvez remarquer que le moteur prend plus de temps à démarrer et qu'il fonctionne de façon instable (creux ou hésitations) pendant la période de réchauffage. Ces problèmes peuvent être résolus par l'utilisation du carburant E-85 formulé en fonction des saisons.

NOTA : L'utilisation d'un chauffe-moteur (selon l'équipement) peut améliorer le temps de démarrage du moteur lorsque vous utilisez le carburant E-85 quand la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).

Autonomie de route

Du fait que le carburant E-85 est moins énergétique que l'essence pour un volume donné, la consommation peut être plus élevée avec du carburant E-85. La consommation augmente et l'autonomie baisse de 30 % environ par rapport à l'essence.

Pièces de rechange

Tout le carburant et tous les composants du moteur de votre véhicule à carburant mixte sont conçus pour être compatible avec l'utilisation de l'éthanol. Les composants d'entretien compatibles avec l'éthanol sont nécessaires.

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des composants du circuit d'alimentation en carburant par des composants qui ne sont pas compatibles avec l'éthanol peut endommager votre véhicule.

Entretien

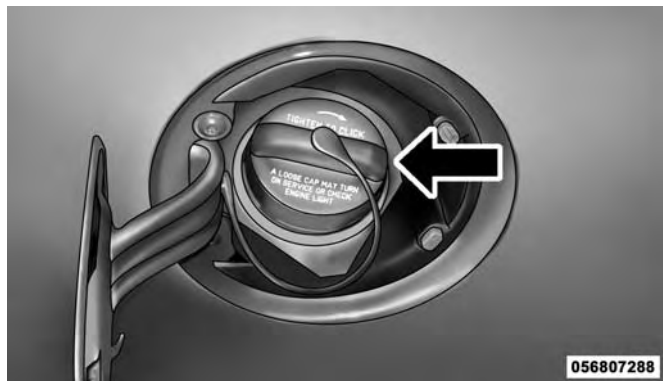
AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas des mélanges d'éthanol à plus de 85 % dans votre véhicule. Ces mélanges peuvent rendre le démarrage de votre moteur plus difficile par temps froid, affecter la qualité de conduite et endommager le moteur.

5

AJOUT DE CARBURANT

Le bouchon de remplissage du réservoir (bouchon du réservoir de carburant) est situé derrière la trappe du réservoir de carburant, du côté gauche du véhicule. Ouvrez la trappe de carburant et retirez le bouchon du réservoir de carburant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Bouchon du réservoir de carburant

NOTA : Lorsque vous retirez le bouchon du réservoir de carburant, placez le cordon de retenue sur le crochet situé sur la trappe du réservoir de carburant.

AVERTISSEMENT!

- Vous risquez d'endommager le circuit d'alimentation ou le système antipollution si vous utilisez un bouchon du réservoir de carburant inapproprié.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Un bouchon du réservoir de carburant mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant.
- Un bouchon du réservoir de carburant mal adapté peut faire en sorte que le témoin d'anomalie s'allume.
- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir de carburant après avoir fait le plein. Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

MISE EN GARDE!

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon du réservoir de carburant est retiré ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.
- N'ajoutez jamais de carburant à un véhicule dont le moteur tourne.
- Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez d'essence un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.

NOTA :

- Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.
- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela indique que le bouchon du réservoir de carburant est correctement serré. Le témoin d'anomalie dans le groupe d'instruments peut s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas fixé correctement. Assurez-vous de bien serrer le bouchon du réservoir de carburant chaque fois que vous faites le plein.

MISE EN GARDE!

L'électricité statique peut provoquer l'allumage de liquides, de vapeurs ou de gaz inflammables dans un véhicule ou une remorque quelconque. Pour réduire le risque de blessures graves, voire mortelles en remplissant des bidons :

- placez toujours le bidon par terre avant de le remplir;
- gardez le pistolet en contact avec le bidon lors du remplissage;

*(Suite)***MISE EN GARDE! (Suite)**

- **utilisez uniquement des bidons homologués pour liquides inflammables;**
- **ne laissez pas le bidon sans surveillance lors du remplissage.**
- **Une charge électrique statique peut provoquer une étincelle et un risque d'incendie.**

5**Message de bouchon du réservoir de carburant desserré**

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon du réservoir de carburant est desserré, incorrectement installé ou endommagé, le témoin du bouchon du réservoir de carburant desserré s'affiche dans la zone d'affichage du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ». Serrez le bouchon du réservoir de carburant adéquatement, puis appuyez sur le bouton RIGHT (DROIT) pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

Étiquette d'homologation du véhicule

Conformément aux règlements de la NHTSA, une étiquette d'homologation est apposée sur le pied de la porte du conducteur ou sur la porte même.

Cette étiquette comporte le mois et l'année de fabrication, le poids nominal brut du véhicule (PNBV), le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant et arrière ainsi que le numéro d'identification du véhicule (NIV). Les mois, jour et heure de fabrication du véhicule figurent également sur cette étiquette. Le code à barres qui figure au bas de cette étiquette représente le NIV.

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total autorisé du véhicule qui comprend le poids du conducteur, des passagers, du véhicule, des équipements et de la charge transportée. Cette étiquette informe également sur les capacités de poids maximales des essieux avant et arrière (PNBE). La charge totale doit être limitée de façon que le PNBV des essieux avant et arrière ne dépasse pas le PNBE.

Charge utile

La charge utile d'un véhicule représente la charge totale qu'un camion peut transporter, incluant le poids du conducteur, des passagers, des équipements et des articles transportés.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le PNBE est la charge maximale autorisée sur les essieux avant et arrière. La charge doit être répartie dans l'espace de chargement de façon à ne pas dépasser le PNBE de chaque essieu.

Le PNBE de chaque essieu est déterminé en fonction des composants du système offrant la plus faible capacité de charge (essieu, ressorts, pneus ou jantes). Des essieux ou composants de suspension plus robustes qu'achètent parfois les propriétaires en vue d'accroître la durabilité ne signifient pas nécessairement une augmentation du PNBV.

Dimensions des pneus

Les dimensions des pneus indiquées sur l'étiquette d'homologation correspondent à la taille réelle des pneus de votre véhicule. Les pneus de rechange doivent être capables de supporter la même charge que cette dimension de pneus.

Dimensions des jantes

Il s'agit de la dimension de jante appropriée pour la dimension de pneu indiquée.

Pression de gonflage des pneus

Il s'agit de la pression de gonflage à froid des pneus de votre véhicule pour toutes les conditions de charge jusqu'à un poids égal au PNBE.

Poids à vide

Le poids à vide d'un véhicule est défini comme étant le poids total du véhicule avec tous les liquides, incluant le plein de carburant, mais sans occupant ni charge. Les valeurs du poids à vide avant et arrière sont déterminées en pesant votre véhicule sur une balance commerciale avant d'y faire monter des occupants ou de le charger.

Chargement

Le poids total réel ainsi que le poids de l'avant et de l'arrière de votre véhicule sont plus faciles à déterminer lorsque ce dernier est chargé et prêt à démarrer.

Vous devez d'abord peser le véhicule au complet sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV. Vous devez ensuite déterminer séparément le

poids sur l'essieu avant, puis sur l'essieu arrière du véhicule pour vous assurer que la charge est répartie correctement sur les essieux avant et arrière. Peser le véhicule peut révéler que la charge sur l'un ou l'autre des essieux, avant ou arrière, dépasse le PNBE alors que la charge totale reste inférieure au PNBV. Si tel est le cas, vous devez déplacer la charge de l'avant vers l'arrière ou inversement de façon à respecter les limitations spécifiées. Placez les articles plus lourds le plus près possible du plancher et assurez-vous que la charge est bien répartie. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles.

Des charges mal réparties peuvent nuire au comportement directionnel et routier du véhicule ainsi qu'aux performances du système de freinage.

AVERTISSEMENT!

Ne chargez en aucun cas votre véhicule à un poids supérieur au PNBV et aux PNBE avant et arrière. Vous risqueriez de provoquer la rupture de certaines pièces de votre véhicule ou encore de modifier le comportement de ce dernier. Vous pourriez alors perdre la maîtrise de votre véhicule. La durée de vie d'un véhicule surchargé peut être raccourcie.

TRACTAGE DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez attentivement ces renseignements avant de tracter une remorque, afin de le faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Pour être couvert par la garantie limitée de véhicule neuf, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage.

Terminologie du remorquage

Les termes et définitions ci-après vous aideront à mieux comprendre les principes du remorquage avec un véhicule :

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total autorisé de votre véhicule. Cette valeur correspond au poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement, auquel est ajouté le poids au timon de la remorque. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Étiquette d'homologation du véhicule » sous « Chargement du véhicule » dans la section « Démarrage et conduite ».

Poids brut de la remorque (PBR)

Le poids brut de la remorque (PBR) correspond au poids de la remorque, auquel est ajouté le poids de tous les objets, bagages et équipements (permanents ou non) chargés dans la remorque en situation de remorquage effectif.

Le meilleur moyen de déterminer le poids brut de la remorque est de la peser sur un pont-basculer lorsqu'elle est entièrement chargée. Tout le poids de la remorque doit reposer sur le pont-basculer.

MISE EN GARDE!

Si le poids brut de la remorque est de 2 267 kg (5 000 lb) ou plus, l'utilisation d'un attelage répartiteur de charge est recommandée pour assurer la stabilité de votre véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et provoquer une collision si vous utilisez un attelage porteur standard.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le PNBC est le poids combiné maximal autorisé de votre véhicule et de la remorque.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Étiquette d'homologation du véhicule » sous « Chargement du véhicule » dans la section « Démarrage et conduite ».

MISE EN GARDE!

Il est important que vous ne dépassiez pas le PNBE maximal avant ou arrière. Les conditions de conduite pourraient devenir dangereuses si vous dépassez les limites permises.

Poids au timon de la remorque

Le poids au timon de la remorque est la force descendante qu'exerce la remorque sur la boule d'attelage. Vous devez tenir compte de cette charge comme faisant partie de la charge de votre véhicule.

Surface frontale

La surface frontale représente la hauteur maximale multipliée par la largeur maximale de l'avant de la remorque.

Dispositif antilouvoiemment de la remorque

Le dispositif antilouvoiemment de la remorque est assuré par une tige coulissante mécanique pouvant être installée entre le support de boule et le timon de la remorque. Cette tige assure un effet de frottement réglable qui, jumelé au mouvement télescopique, réduit le roulis de la remorque sur la route.

Selon l'équipement, le dispositif électronique antilouvoiemment de la remorque détecte un louvoiemment de la remorque et serre automatiquement les freins à la roue individuelle ou réduit la puissance du moteur pour tenter d'éliminer le louvoiemment de la remorque.

Attelage porteur

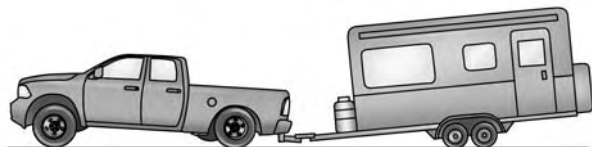
Un attelage porteur supporte le poids au timon de la remorque, tout comme s'il s'agissait de bagages placés au niveau d'une boule d'attelage ou à un autre point de jonction avec le véhicule. Ce type d'attelage, le plus populaire sur le marché aujourd'hui, est couramment utilisé pour la traction de remorques de taille compacte et intermédiaire.

Attelage répartiteur de charge

Le fonctionnement du système de répartition de la charge repose sur l'effet de levier exercé par des barres à ressort (de charge). Celles-ci sont généralement utilisées pour supporter des charges très lourdes en répartissant le poids au timon de la remorque entre l'essieu avant du véhicule tracteur et les essieux de la remorque. Si le système est utilisé conformément aux directives du constructeur, il assure un roulement équilibré, des caractéristiques de conduite et de freinage uniformes, tout en augmentant la sécurité du remorquage. L'ajout d'un dispositif antiroulis hydraulique ou à friction réduit également le roulis causé par les autres véhicules et les vents latéraux et contribue à accroître la stabilité du véhicule tracteur et de la remorque. Le dispositif antilouvoiement et l'attelage répartiteur de charge sont recommandés pour supporter des poids au timon de la remorque plus élevés. Ils peuvent même être obligatoires, selon la configuration et la charge du véhicule et de la remorque, pour respecter les exigences en matière de poids nominal brut sur l'essieu (PNBE).

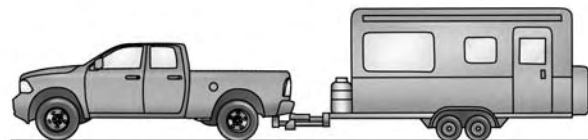
MISE EN GARDE!

- Un système d'attelage répartiteur de charge incorrectement réglé peut compromettre la tenue de route, la stabilité et la capacité de freinage du véhicule, risquant de provoquer une collision.
- Les systèmes de répartition de la charge peuvent ne pas être compatibles avec les coupleurs de frein à inertie. Pour de plus amples renseignements, consultez le constructeur de la remorque et de l'attelage ou un concessionnaire de véhicules récréatifs digne de confiance.



0570049865

Sans attelage répartiteur de charge (méthode inappropriée)



0570049866

Avec attelage répartiteur de charge (méthode appropriée)



0570049867

**Mauvais réglage de l'attelage répartiteur de charge
(méthode inappropriée)**

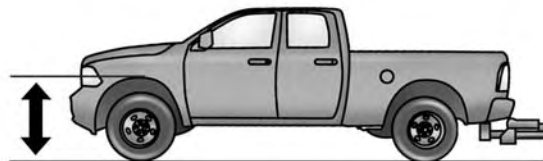
Réglage recommandé de l'attelage de répartition

Remorquage avec suspension pneumatique du modèle 1 500

1. Réglez la suspension pneumatique à la hauteur de caisse normale. Aucune action n'est nécessaire si elle est déjà à la hauteur normale.

NOTA : Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche lorsque vous raccordez une remorque.

2. Positionnez le chariot de sorte qu'il soit prêt à être raccordé à la remorque (ne raccordez pas la remorque).
3. En dessous des réglages de la suspension de la radio, activez le mode prise. Le mode prise est annulé et la procédure est reprise si vous déplacez le véhicule à une vitesse supérieure à 8 km/h (5 mi/h).
4. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H1.



0570052238

Mesure de la hauteur (H)

5. Fixez la remorque au véhicule sans raccorder les barres de répartition de charges.

6. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H2.
7. Installez et ajustez la tension dans les barres de répartition de charges pour que la hauteur de l'aile avant soit approximativement $(H2-H1)/3+H1$ (environ 1/3 de la différence entre H2 et H1 au-dessus de la hauteur de caisse normale [H1]).
8. Vous pouvez maintenant entraîner le chariot. Le mode prise est annulé et le véhicule retourne à la hauteur de caisse normale si vous le déplacez à une vitesse supérieure à 8 km/h (5 mi/h).

Exemple de mesure	Exemple, une hauteur de 1 500 mm
H1	925
H2	946
H2-H1	21
$(H2-H1)/3$	7
$(H2-H1)/3 + H1$	932

NOTA : Pour toutes les conditions de remorquage, nous recommandons de remorquer avec le mode de remorquage-charge lourde engagé.

Tous les camions de série 1 500 (suspension non pneumatique), 2 500 et 3 500

1. Positionnez le chariot de sorte qu'il soit prêt à être raccordé à la remorque (ne raccordez pas la remorque).

NOTA : Pour les camions Ram de série 2 500 et 3 500 équipés de suspension pneumatique arrière, vous pouvez utiliser la hauteur de caisse normale ou auxiliaire. Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche lorsque vous raccordez une remorque. Vous pouvez ne pas réussir à entrer la hauteur de caisse auxiliaire lorsque le véhicule est légèrement chargé.

2. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H1.
3. Fixez la remorque au véhicule sans raccorder les barres de répartition de charges.
4. Mesurez la hauteur entre la partie supérieure de l'ouverture de la roue avant sur l'aile et le sol, cette valeur correspond à la hauteur H2.
5. Installez et ajustez la tension dans les barres de répartition de charges pour que la hauteur de l'aile avant soit

approximativement $(H2-H1)/2+H1$ (environ 1/2 de la différence entre H2 et H1 au-dessus de la hauteur de caisse normale [H1]).

Exemple de mesure	Exemple, une hauteur de 2 500 ou 3 500 mm
H1	1 030
H2	1 058
H2-H1	28
$(H2-H1)/2$	14
$(H2-H1)/2 + H1$	1 044

NOTA : Pour toutes les conditions de remorquage, nous recommandons de remorquer avec le mode de remorquage-charge lourde engagé.

Dispositif à sellette d'attelage

Le dispositif à sellette d'attelage est une plateforme élevée spéciale qui se monte au-dessus de l'essieu arrière du véhicule tracteur dans la caisse du camion. Ce dispositif sert à atteler un véhicule et une sellette d'attelage au moyen d'un pivot d'attelage.

Votre camion pourrait être équipé d'un attelage de sellette en option. Consultez les directives de sécurité, d'entretien, de montage et d'utilisation de l'attelage de sellette, fournies séparément.

Dispositif d'attelage à col-de-cygne

L'attelage à col-de-cygne comporte un bras d'attelage articulé qui s'accroche à une boule montée dans la caisse d'un camion. Le bras d'attelage s'emboîte dans l'attelage monté au-dessus de l'essieu arrière dans la caisse du camion.

Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque

Le tableau suivant présente le poids maximal de la remorque qu'un type d'attelage de remorque d'origine peut tracter et doit être utilisé pour vous aider à sélectionner l'attelage de remorque approprié convenant à vos besoins de remorquage.

Type d'attelage de remorque et poids maximal de la remorque	
Type d'attelage	Poids maximal de la remorque et poids maximal au timon de la remorque
Classe III (attelage de pare-chocs) – modèle 1 500	2 268 kg (5 000 lb) et 226 kg (500 lb)
Classe IV – modèle 1 500	4 989 kg (11 000 lb) et 498 kg (1 100 lb)
Classe V – modèles 2 500 et 3 500	8 164 kg (18 000 lb) et 816 kg (1 800 lb)
Sellette d'attelage – modèle 2 500	11 339 kg (25 000 lb) et 2 267 kg (5 000 lb)
Col-de-cygne – modèle 2 500	9 071 kg (20 000 lb) et 1 814 kg (4 000 lb)
Col-de-cygne ou sellette d'attelage – modèle 3 500	14 545 kg (32 000 lb) et 2 721 kg (6 000 lb)
Consultez le paragraphe « Capacité de remorquage (Poids maximal de la remorque) » pour connaître le poids maximal brut de la remorque (PBR) que vous pouvez tracter en fonction de la transmission de votre véhicule.	

L'installation de l'attelage de remorque sur votre véhicule devrait être effectuée par un professionnel.

Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)

NOTA : Pour obtenir de plus amples renseignements sur le remorquage (poids maximal de la remorque), consultez l'un des sites Web suivants :

- ramtrucks.com/en/towing_guide/
- ramtruck.ca (Canada)
- rambodybuilder.com

Poids de la remorque et poids au timon de la remorque

Ne dépassez jamais le poids au timon de la remorque estampé sur l'attelage de remorque de votre véhicule ou les poids spécifiés dans la section « Tableau des capacités de remorquage ».

Tenez compte des éléments suivants pour calculer le poids appliqué sur l'essieu arrière du véhicule :

- Le poids au timon de la remorque
- Le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans votre véhicule ou sur ce dernier

- Le poids du conducteur et celui de tous les passagers

NOTA : N'oubliez pas que toute charge ajoutée à la remorque s'ajoute à celle de votre véhicule. De plus, le poids des accessoires facultatifs installés en usine ou par un concessionnaire doit être calculé pour déterminer la charge totale de votre véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Étiquette d'information sur les pneus et la charge et concernant la sécurité des pneus » dans la section « Démarrage et fonctionnement ».

Exigences de remorquage

Il est recommandé de suivre les consignes suivantes qui favoriseront le rodage approprié des composants de la transmission de votre véhicule neuf :

AVERTISSEMENT!

- Ne tractez pas une remorque pendant les premiers 500 mi (805 km) d'utilisation de votre nouveau véhicule. Le moteur, l'essieu ou d'autres pièces risqueraient d'être endommagés.
- Donc, au cours des premiers 500 mi (805 km) parcourus, ne dépassez pas 50 mi/h (80 km/h) et ne démarrez

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

pas à plein régime. Ceci permet de procéder au rodage du moteur et des autres pièces du véhicule lorsque des charges plus lourdes sont remorquées.

MISE EN GARDE!

Un remorquage inadéquat peut provoquer une collision. Suivez ces directives pour rendre la traction de votre remorque la plus sécuritaire possible :

- Assurez-vous que la charge est correctement arrimée dans la remorque et qu'elle ne se déplacera pas durant vos déplacements. Si la charge de remorquage n'est pas arrimée solidement, les mouvements dynamiques possibles de la charge pourraient nuire à la conduite du véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir une collision.
- Lorsque vous transportez des objets ou tractez une remorque, ne surchargez jamais votre véhicule ou la remorque. Une surcharge peut causer une perte de la maîtrise, un manque de performance ou des dommages aux freins, à l'essieu, au moteur, à la transmission, à la direction, à la suspension, au châssis ou aux pneus.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Vous devez toujours fixer des chaînes de sécurité entre votre véhicule et la remorque. Reliez toujours les chaînes aux points de fixation du crochet de l'attelage du véhicule. De plus, croisez les chaînes sous le timon de la remorque et prévoyez un jeu suffisant pour les virages.
- Ne stationnez pas votre véhicule avec une remorque attelée sur un terrain en pente. Lorsque vous stationnez un véhicule avec une remorque, appliquez toujours le frein de stationnement du véhicule tracteur. Placez la transmission du véhicule tracteur à la position P (STATIONNEMENT). Dans le cas d'un véhicule à 4 roues motrices, assurez-vous que la boîte de transfert n'est pas à la position N (POINT MORT). Bloquez toujours les roues de la remorque ou placez-y une cale pour éviter son déplacement.
- Ne dépassez pas le poids nominal brut combiné (PNBC).
- Le poids total doit être distribué entre le véhicule tracteur et la remorque de manière à ne jamais dépasser les quatre valeurs nominales suivantes :

1. PNBV

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

2. PBR

3. PNBE

4. Poids au timon de la remorque pour l'attelage de remorque utilisé.

Exigences de remorquage – pneus

- Ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte.
- Une pression de gonflage adéquate des pneus est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Pour savoir comment gonfler correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » dans la section « Démarrage et conduite ».
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus de la remorque avant de l'utiliser.
- Avant de tracter une remorque, inspectez soigneusement les pneus du véhicule pour vérifier l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de dommages. Pour savoir comment inspecter correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » dans la section « Démarrage et conduite ».

- Pour savoir comment remplacer correctement les pneus, consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » de la section « Démarrage et conduite ». Le remplacement des pneus d'origine par des pneus possédant une capacité de charge plus élevée n'augmentera pas le PNBV ni le PNBE du véhicule.

Exigences de remorquage – freins de remorque

MISE EN GARDE!

- Ne raccordez jamais les freins de remorque au circuit de freinage hydraulique de votre véhicule. Cela risquerait de surcharger et d'endommager le système de freinage. Cela entraînerait la perte possible de la capacité de freinage et des risques de collision.
- Le remorquage accroît inévitablement les distances de freinage. Lorsque vous tractez une remorque, prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. L'inobservation de cette règle pourrait être la cause d'un accident.

AVERTISSEMENT!

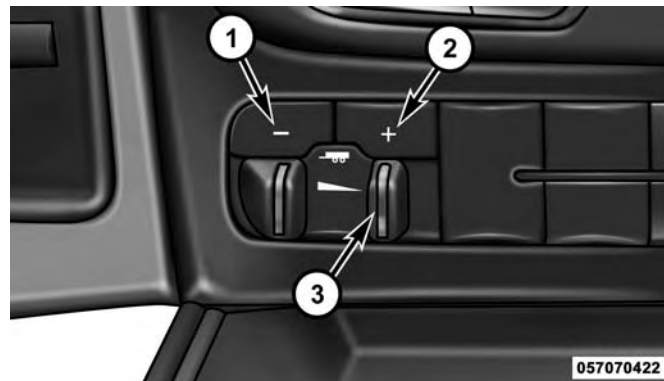
Si le poids de la remorque chargée dépasse 1 000 lb (453 kg), celle-ci doit être équipée de ses propres freins et leur capacité de freinage doit être adéquate. La non-observation de cette règle pourrait entraîner une usure prématurée des garnitures de freins, exiger un effort supplémentaire sur la pédale de frein et prolonger les distances de freinage.

- Ne branchez pas le système de freinage hydraulique ou le circuit de dépression de votre véhicule à celui de la remorque. Le fonctionnement du circuit de freinage pourrait s'en trouver compromis et vous risqueriez de vous blesser.
- Un dispositif de contrôle électronique des freins de la remorque doit être utilisé si la remorque est munie de freins à commande électronique. Un tel dispositif n'est pas requis si la remorque est munie d'un système de commande électronique des freins.
- Il est conseillé de disposer d'un système de freinage sur les remorques de plus de 453 kg (1 000 lb); un tel système est obligatoire sur les remorques de plus de 749 kg (1 653 lb).

Module de freinage intégré pour remorque – selon l'équipement

Votre véhicule peut être muni d'un module de freinage intégré pour remorque pour les freins de remorque à commande électrohydraulique.

NOTA : Ce module a été conçu et a été vérifié avec des freins de remorque électriques et des nouveaux systèmes à commande électrohydraulique. Certains systèmes à commande électrohydraulique antérieurs peuvent ne pas être compatibles avec le module de freinage intégré pour remorque.



Module de freinage intégré pour remorque

- 1 – Touche de réglage GAIN
- 2 – Touche de réglage GAIN
- 3 – Levier de commande manuelle des freins

L'interface utilisateur comporte les éléments suivants :

Levier de commande manuelle des freins

Faites glisser le levier de commande manuelle des freins vers la gauche pour activer la puissance aux freins électriques de la remorque indépendamment des freins du véhicule tracteur. Si le levier de commande manuelle des freins

est activé pendant que le frein est aussi appliqué, l'entrée la plus grande détermine la puissance qui est transmise aux freins de remorque.

Les témoins de freins de remorque et de véhicule s'allument lorsque les freins du véhicule ou les freins manuels de la remorque sont appliqués.

Témoin de l'état des freins de remorque

Ce témoin indique l'état de connexion électrique de la remorque.

Si aucune connexion électrique n'est détectée après l'établissement du contact, appuyez sur la touche de réglage GAIN ou faites glisser le levier de commande manuelle des freins pour que le réglage GAIN s'affiche pendant 10 secondes. Le témoin de l'état des freins de remorque ne s'affiche pas dans ce cas.

Si une anomalie est détectée dans le câblage de la remorque ou dans le module de freinage intégré pour remorque, le témoin de l'état des freins de remorque clignotera.

Boutons de réglage GAIN (+/-)

Appuyez sur ces touches pour régler la puissance de freinage des freins de remorque par palier de 0,5. Le

réglage GAIN peut être augmenté jusqu'à une valeur maximale de 10 ou abaissé jusqu'à une valeur minimale de 0 (sans freinage de remorque).

Réglage GAIN

Le réglage GAIN sert à choisir le degré des freins de remorque pour une condition de remorquage particulière et devrait être modifié en fonction des conditions de remorquage. Les changements de conditions de remorquage comprennent notamment la charge de la remorque, la charge du véhicule, les conditions routières et météorologiques.

Réglage de GAIN

NOTA : Ce réglage ne devrait être effectué que dans une zone sans circulation routière et à une vitesse d'environ 30 à 40 km/h (20 à 25 mi/h).

1. Assurez-vous que les freins de remorque sont en bon état, qu'ils fonctionnent normalement et qu'ils sont correctement réglés. Au besoin, consultez votre concessionnaire de remorque.
2. Attachez la remorque et raccordez les faisceaux électriques conformément aux directives du fabricant de la remorque.

3. Lorsque la prise d'une remorque munie de freins à commande électrohydraulique est branchée, le message de remorque branchée s'affiche à du groupe d'instruments (si le raccordement n'est pas détecté par le module de freinage intégré pour remorque, les fonctions de freinage ne seront pas disponibles), le réglage GAIN s'allume et le type approprié de la remorque doit être sélectionné à partir des options du groupe d'instruments.
 4. Appuyez sur le bouton fléché vers le HAUT ou vers le BAS du volant jusqu'à ce que l'option « TRAILER TOW » (TRACTION DE REMORQUE) s'affiche à l'écran.
 5. Appuyez sur le bouton fléché de DROITE du volant pour accéder à l'option « TRAILER TOW » (TRACTION DE REMORQUE).
 6. Appuyez sur les boutons fléchés vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que l'option Trailer Brake Type (Type de freins de remorque) s'affiche à l'écran.
 7. Appuyez sur le bouton fléché de DROITE, puis sur les boutons fléchés vers le HAUT ou vers le BAS jusqu'à ce que le type de freins de remorque approprié s'affiche à l'écran.
 8. Dans une zone sans circulation routière, tractez la remorque jusqu'à une surface plane et sèche à une vitesse de 30 à 40 km/h (20 à 25 mi/h) et serrez complètement le levier de commande manuelle des freins.
 9. Si les roues de la remorque se bloquent (ce qui est indiqué par des grincements des pneus), réduisez le réglage GAIN; si les roues de la remorque tournent librement, augmentez le réglage GAIN.
- Répétez les étapes 8 et 9 jusqu'à ce que le réglage GAIN soit à un point juste sous le blocage des roues de la remorque. Si vous tractez une remorque plus lourde, il est possible que vous ne puissiez pas atteindre le blocage des roues de la remorque même au réglage GAIN maximum de 10.

	Light Electric (Électrique léger)	Heavy Electric (Électrique intense)	Light EOH (Électrohydraulique léger)	Heavy EOH (Électrohydraulique intense)
Type de freins de remorque	Freins de remorque à commande électrique	Freins de remorque à commande électrique	Freins de remorque à commande électrohydraulique	Freins de remorque à commande électrohydraulique
Charge	*En-dessous de 10 000 lb	*Au-dessus de 10 000 lb	*En-dessous de 10 000 lb	*Au-dessus de 10 000 lb

*La sélection suggérée dépend des préférences de l'utilisateur pour le rendement des freins et peut être modifiée en conséquence. L'état des freins de remorque, le style de conduite et l'état des routes peuvent également modifier la sélection.

Messages affichés

La commande de freins de remorque interagit avec l'écran du groupe d'instruments. Des messages apparaissent à l'affichage, accompagnés d'un seul carillon, lorsqu'une anomalie est détectée au niveau de la connexion de la remorque, de la commande des freins de remorque ou de la remorque elle-même. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

AVERTISSEMENT!

Si vous raccordez une remorque qui n'est pas compatible avec le système ITBM, il pourrait en résulter une diminution ou même la perte complète du freinage de la remorque. Il peut y avoir une augmentation de la distance de freinage ou de l'instabilité de la remorque, ce qui pourrait endommager votre véhicule, la remorque ou causer d'autres dommages matériels.

MISE EN GARDE!

Si vous raccordez une remorque qui n'est pas compatible avec le système ITBM, il pourrait en résulter une diminution ou même la perte complète du freinage de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

la remorque. Il peut y avoir une augmentation de la distance de freinage ou de l'instabilité de la remorque, ce qui pourrait entraîner des blessures.

NOTA :

- Un contrôleur du marché secondaire peut être offert pour l'utilisation avec les remorques équipées d'un système de freinage pneumatique ou électrohydraulique. Pour déterminer le type de freins de votre remorque et la disponibilité des contrôleurs, consultez le fabricant de la remorque ou le concessionnaire qui vous l'a vendue.
- La dépose du module de freinage intégré pour remorque provoquera des erreurs et possiblement des dommages au circuit électrique et aux modules électroniques du véhicule. Consultez votre concessionnaire autorisé pour l'installation d'un module du marché secondaire.

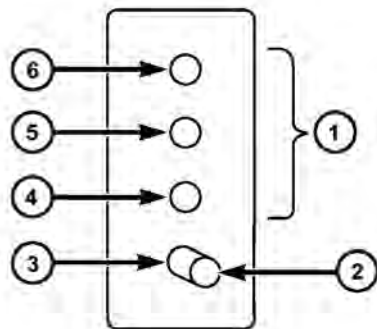
Exigences de remorquage – feux et câblage de la remorque (selon l'équipement)

Si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est obligatoire, par mesure de sécurité, d'y installer des feux d'arrêt et des clignotants.

L'ensemble de remorquage peut comprendre un faisceau de câblage à quatre et à sept broches. Utilisez toujours un faisceau de câblage et un connecteur pour remorque approuvés par le constructeur de votre véhicule.

NOTA : Ne coupez pas ou ne faites pas d'épissures dans le faisceau de câblage du véhicule.

Toutes les connexions électriques sont effectuées, mais vous devez relier le faisceau à un connecteur pour remorque. Consultez les illustrations suivantes.

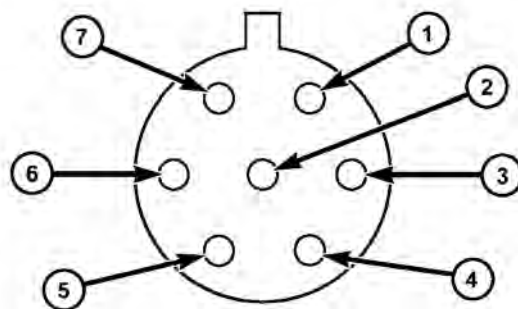


057003766

Connecteur à quatre broches

- 1 – Broches femelles
- 2 – Broche mâle
- 3 – Masse
- 4 – Feux de stationnement

- 5 – Feu de freinage et clignotant gauche
- 6 – Feu de freinage et clignotant droit



057003765

Connecteur à sept broches

- 1 – Batterie
- 2 – Feux de recul
- 3 – Feu de freinage et clignotant droit
- 4 – Freins électriques

- 5 – Masse
- 6 – Feu de freinage et clignotant gauche
- 7 – Feux de jour

Conseils pour le remorquage

Avant d'entreprendre un voyage avec une remorque, il est recommandé de pratiquer ses virages, arrêts et manœuvres de marche arrière dans un endroit à faible circulation.

Transmission automatique

La gamme D (MARCHE AVANT) peut être utilisée pour tracter une remorque. Les commandes de transmission comprennent une stratégie de conduite pour éviter de changer souvent de rapports pendant le remorquage. Toutefois, si vous devez changer souvent de rapports pendant que le levier de vitesses se trouve en position D (MARCHE AVANT), sélectionnez le mode de remorquage-charge lourde ou rétrogradez (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports).

NOTA : L'utilisation du mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE ou la sélection d'une plage de rapports inférieure (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports), lors de la conduite dans des conditions rigoureuses, améliorera les performances du véhicule et prolongera la durée de vie utile de la transmission en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe. De plus, vous obtiendrez ainsi une meilleure performance du frein moteur.

Lorsque vous tractez une remorque chargée sur des pentes ascendantes abruptes à basse vitesse (égale ou inférieure à 32 km/h [20 mi/h]), l'utilisation du premier rapport (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports) peut empêcher la surchauffe de la transmission.

Si vous tractez régulièrement une remorque pendant plus de 45 minutes consécutives, vous devez vidanger l'huile à transmission automatique et remplacer le filtre aux intervalles précisés pour les véhicules de police, taxi, véhicules de parc ou les remorquages fréquents. Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

NOTA : Vérifiez le niveau de liquide de transmission automatique (transmission automatique à six rapports seulement) avant le remorquage.

Mode de remorquage-charge lourde

Pour réduire les risques de surchauffe de la transmission automatique, activez le mode de REMORQUAGE-CHARGE LOURDE lorsque vous conduisez sur des routes vallonnées, ou sélectionnez une plage de rapports inférieure (au moyen de la commande de sélection de vitesse du système de sélection électronique des rapports) si les pentes sont plus prononcées.

Contrôle électronique de vitesse – selon l'équipement

- N'utilisez pas le contrôle électronique de vitesse en terrain montagneux ou pour le déplacement de charges lourdes.
- Si vous utilisez le contrôle électronique de vitesse en remorquage et faites face à des décélérations supérieures à 16 km/h (10 mi/h), désactivez-le et attendez de rouler de nouveau à une vitesse de croisière pour le réactiver.
- L'utilisation du contrôle électronique de vitesse en terrain plat et avec des charges légères favorisera l'économie de carburant.

Système de refroidissement

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe du moteur et de la transmission en procédant comme suit :

Conduite urbaine

Lorsque le véhicule est temporairement immobilisé, placez la transmission en position N (point mort) et augmentez le régime de ralenti du moteur.

Conduite sur route

Réduisez la vitesse.

Climatisation

Arrêtez-la temporairement.

Système de suspension pneumatique

Pour faciliter le branchement ou le débranchement de la remorque du véhicule, vous pouvez utiliser le système de suspension pneumatique. Consultez le paragraphe « Système de suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements.

NOTA : Pour la mise à niveau appropriée du système de suspension pneumatique, le moteur du véhicule doit être en marche lorsque vous raccordez une remorque.

CHASSE-NEIGE**Modèles 1500 seulement**

NOTA : Ne montez pas de chasse-neige sur ce véhicule.

MISE EN GARDE!

Vous ne devez pas installer d'équipement de chasse-neige ou d'accessoires du marché secondaire à l'avant de votre véhicule. En modifiant la structure de l'avant de votre véhicule, vous pouvez compromettre le fonctionnement des capteurs d'impact des sacs gonflables. Les sacs gonflables pourraient se déployer inopinément ou ne pas se déployer en cas de collision, ce qui pourrait causer des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'endommager votre véhicule si vous l'utilisez comme chasse-neige.

MISE EN GARDE!

L'installation d'un chasse-neige sur ce véhicule peut nuire au fonctionnement du système de sacs gonflables lors d'une collision. Ne vous attendez pas à ce que le système de sacs gonflables fonctionne de la manière décrite précédemment dans ce guide.

Modèles 2500 et 3500 seulement

Un ensemble de préparation au déneigement, offert en option, peut être installé en usine. Cet ensemble comprend les pièces nécessaires pour préparer votre véhicule au montage d'un chasse-neige.

NOTA : Avant d'installer un chasse-neige, nous recommandons fortement au propriétaire ou à l'installateur de se procurer la version à jour du guide destiné aux carrossiers-construc-teurs et d'en respecter les recommandations. Consultez votre concessionnaire autorisé, l'installateur ou le fabricant du chasse-neige pour obtenir ces renseignements. Des circuits électriques uniques doivent être branchés pour assurer la sécurité de l'utilisateur et pour prévenir la surcharge des systèmes du véhicule.

MISE EN GARDE!

L'installation d'un chasse-neige sur ce véhicule peut nuire au fonctionnement du système de sacs gonflables lors d'une collision. Ne vous attendez pas à ce que le système de sacs gonflables fonctionne de la manière décrite précédemment dans ce guide.

AVERTISSEMENT!

Le témoin « Lamp Out » (Éclairage éteint) pourrait s'allumer si l'éclairage extérieur n'est pas bien installé.

Avant d'utiliser le chasse-neige

- Vérifiez le niveau de liquide et soyez à l'affût de toute trace de fuites dans le circuit hydraulique.
- Vérifiez si les boulons et les écrous de montage sont bien serrés.
- Vérifiez le degré d'usure des lisses et du bord d'attaque. Le bord d'attaque devrait se trouver entre 6 cm et 1,2 cm (0,25 à 0,50 po) au-dessus du sol dans la position de déneigement.
- Vérifiez si l'éclairage du chasse-neige est branché et fonctionne correctement.

Disponibilité du modèle avec ensemble de préparation au déneigement

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les applications de chasse-neige, visitez le site www.ramtrucks.com ou consultez la version à jour du guide destiné aux carrossiers-constructeurs.

1. Le camion ne doit pas accueillir plus de deux occupants.
2. Il ne faut jamais dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) et le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant et arrière.
3. La capacité de charge diminue selon les options ajoutées, le nombre de passagers, etc.

Le poids du véhicule chargé, y compris le système chasse-neige, tous les accessoires de marché secondaire, le conducteur, les passagers, les options et le chargement, ne doit pas dépasser le poids nominal brut du véhicule (PNBV) ou le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE). Consultez l'étiquette d'homologation apposée sur la porte du conducteur pour connaître ces poids.

NOTA : Détachez le chasse-neige lorsque vous transportez des passagers.

Le réglage de la géométrie du train avant a été défini en usine selon les spécifications, sans tenir compte du poids d'un chasse-neige. Vous devriez vérifier et corriger le pincement du train avant au début et à la fin de la saison de déneigement. Vous éviterez ainsi une usure inégale des pneus.

La lame doit toujours être abaissée lorsque le véhicule est stationné.

Suivez les recommandations du fabricant du chasse-neige pour l'entretien et l'utilisation de votre véhicule avec l'équipement de déneigement.

Conduite sur la route avec le chasse-neige installé

La lame gêne l'entrée d'air dans le radiateur, ce qui provoque le moteur à fonctionner à des températures supérieures à la normale. Par conséquent, lorsque vous roulez avec le chasse-neige, placez la lame en angle et descendez-la aussi bas que la route ou les conditions de la chaussée le permettent. Ne dépassez pas 64 km/h (40 mi/h). Le conducteur doit toujours conserver une distance d'arrêt sécuritaire et un dégagement adéquat pour le dépassement.

Conseils utiles

Dans des conditions idéales, la vitesse de déneigement ne doit pas dépasser 32 km/h (20 mi/h). Le conducteur doit connaître l'endroit et la surface à déneiger. Il est conseillé de ralentir et d'être extrêmement prudent lorsque vous déneigez des endroits inconnus ou lorsque la visibilité est réduite.

Entretien général

Suivez les directives du fabricant du chasse-neige concernant l'entretien du chasse-neige.

Assurez-vous que les bornes de la batterie et tous les raccords électriques du chasse-neige sont propres et exempts de rouille.

Lorsque vous utilisez un chasse-neige, prenez les précautions suivantes pour éviter d'endommager la transmission et le groupe motopropulseur.

- Sélectionnez la position 4LO (4 roues motrices gamme basse) de la boîte de transfert lorsque vous déneigez de très petites zones ou des endroits encombrés, et que votre vitesse ne dépassera pas 24 km/h (15 mi/h). À des vitesses plus élevées, utilisez la position 4HI (4 roues motrices gamme haute).

- Pour éviter toute surchauffe de la transmission, les véhicules munis d'une transmission automatique doivent utiliser la gamme 4LO (4 roues motrices gamme basse) pour déneiger des zones où la neige est épaisse ou lourde pendant des périodes prolongées.
- Attendez que le moteur tourne au ralenti et que les roues se soient immobilisées avant de passer à une autre vitesse. Habituez-vous à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous changez de vitesse.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

Remorquage du véhicule derrière un autre

Conditions de remorquage	Roues soulevées du sol	Modèles à 2 roues motrices	Modèles à 4 roues motrices
Remorquage à plat	AUCUNE	NON PERMIS	Consultez les directives • Transmission automatique en position P (STATIONNEMENT) • Transmission manuelle en prise (PAS en position N [POINT MORT]) • Boîte de transfert à la position N (POINT MORT) • Remorquage en direction vers l'avant
Chariot roulant	Avant	NON PERMIS	NON PERMIS
	Arrière	OK	NON PERMIS
Sur la remorque	TOUTES	OK	OK

NOTA :

- Lorsque vous remorquez derrière un véhicule, suivez toujours les réglementations provinciales et locales en vigueur. Communiquez avec les bureaux locaux ou provinciaux de sécurité routière pour obtenir de plus amples détails.
- Les véhicules équipés d'une suspension pneumatique doivent être placés en mode transport avant d'être arrimés (par la carrosserie) sur une remorque ou un camion à plateau. Consultez le paragraphe « Suspension pneumatique – selon l'équipement » pour obtenir de plus amples renseignements. Si le véhicule ne peut pas être placé en mode transport (par exemple, le moteur refuse de démarrer), les cordons doivent être attachés aux essieux (et non à la caisse). Si vous ne respectez pas ces directives, vous risquez la mémorisation de codes d'anomalie ou la perte de tension des sangles appropriée.

Remorquage derrière un véhicule de loisir – modèles à 2 roues motrices

Ne remorquez PAS ce véhicule avec les 4 roues au sol. Vous risqueriez d'endommager la transmission.

Le remorquage derrière un véhicule de loisir (pour les modèles à 2 roues motrices) est permis **SEULEMENT** si les roues arrière sont **SOULEVÉES** du sol. Pour ce faire, utilisez un chariot roulant ou une remorque pour véhicule. Si vous utilisez un chariot roulant, suivez les étapes ci-dessous :

NOTA : Si le véhicule est équipé d'une suspension pneumatique, assurez-vous qu'il est réglé en position de garde au sol normale.

1. Fixez solidement le chariot au véhicule tracteur en suivant les directives du fabricant de chariot.
2. Placez les roues arrière sur le chariot roulant.
3. Serrez complètement le frein de stationnement. Placez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT), la transmission manuelle en prise (pas en position N [POINT MORT]).

4. Fixez solidement les roues arrière au chariot en suivant les directives du fabricant de chariot.
5. Coupez le moteur et retirez la télécommande.
6. Installez un appareil de serrage approprié, conçu pour le remorquage, pour fixer les roues avant en position droite.

AVERTISSEMENT!

- **Le remorquage du véhicule avec les roues arrière au sol endommagera gravement la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.**
- **Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car le liquide pourrait s'écouler, entraînant des dommages aux pièces internes.**

Remorquage derrière un véhicule de loisir — modèles à 4 roues motrices

NOTA : Pour le remorquage de loisir, les boîtes de transfert à commande manuelle et électronique doivent être en position N (point mort). Les transmissions automatiques doivent être placées en position P (stationnement) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. La transmission manuelle doit être en prise (PAS en position N [POINT MORT]) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir. Consultez les paragraphes suivants pour connaître la méthode appropriée de passage à la position N (POINT MORT) de la boîte de transfert de votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

- **NE REMORQUEZ PAS** sur chariot roulant un véhicule 4WD (4 ROUES MOTRICES). Le remorquage avec seulement un ensemble de roues au sol (avant ou arrière) endommagera gravement la transmission ou la boîte de transfert. Remorquez le véhicule avec les quatre roues **SUR** le sol, ou **SOULEVÉES** du sol (à l'aide d'une remorque pour véhicule).

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Le remorquage doit être effectué en direction vers l'avant. Le remorquage du véhicule vers l'arrière peut endommager gravement la boîte de transfert.
- Une transmission automatique doit se trouver en position P (STATIONNEMENT) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir.
- La transmission manuelle doit être en prise (pas en position N [POINT MORT]) pour le remorquage derrière un véhicule de loisir.
- Avant de remorquer votre véhicule derrière un véhicule de loisir, effectuez la procédure décrite sous le paragraphe « Passage à la position N (POINT MORT) » pour vous assurer que la boîte de transfert est bien en position N (POINT MORT). Autrement, des dommages internes pourraient survenir.
- Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission ou à la boîte de transfert. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Ne débranchez pas l'arbre de transmission, car l'huile s'écoulerait de la boîte de transfert, entraînant des dommages aux pièces internes.
- N'utilisez pas une barre de remorquage à pince montée sur le pare-chocs de votre véhicule. Cela endommagera la barre frontale du pare-chocs.

5

Passage à la position N (POINT MORT)

Utilisez la procédure suivante pour préparer votre véhicule au remorquage derrière un véhicule de loisir.

MISE EN GARDE!

Vous ou d'autres personnes pourriez être blessés ou tués si vous laissez votre véhicule sans surveillance alors que la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT) et que le frein de stationnement n'est pas complètement serré. Lorsque la boîte de transfert est à la position N (POINT MORT), les arbres de transmission avant et arrière sont dissociés du groupe motopropulseur et le véhicule peut se déplacer, même

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

si la transmission se trouve à la position P (STATIONNEMENT) dans le cas d'une transmission automatique et dans un rapport dans le cas d'une transmission manuelle. Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le conducteur n'est pas dans le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Afin d'éviter d'endommager les pièces internes, vous devez suivre ces étapes pour vous assurer que la boîte de transfert est entièrement engagée à la position N (POINT MORT) avant le remorquage d'un véhicule de loisir.

1. Immobilisez complètement le véhicule pendant que le moteur est en marche. Serrez complètement le frein de stationnement.
2. Déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT).

NOTA : Si le véhicule est équipé d'une suspension pneumatique, assurez-vous qu'il est réglé en position de garde au sol normale.

3. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
4. Enfonchez la pédale d'embrayage si le véhicule est muni d'une transmission manuelle.
5. Dans le cas d'une boîte de transfert à commande manuelle, déplacez le levier de la boîte de transfert en position N (POINT MORT).
 - Dans le cas d'une boîte de transfert à commande électronique, maintenez enfoncé le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert. Certains modèles comportent un petit bouton « N » (POINT MORT) encastré (au centre des commutateurs de la boîte de transfert) qui doit être enfoncé à l'aide de la pointe d'un stylo ou d'un objet similaire. Les autres modèles comportent un commutateur N (POINT MORT) rectangulaire, sous le bouton de commande rotatif de la boîte de transfert. Le témoin N (POINT MORT) clignote lorsque le changement de vitesse est en cours. Le témoin cesse de clignoter (s'allume en continu) lorsque le passage à la position N (POINT MORT) est terminé. Au terme du passage et lorsque le témoin N (POINT MORT) s'allume, relâchez le bouton N (POINT MORT).
6. Desserrez le frein de stationnement.

7. Placez le levier de vitesses de la transmission à la position R (MARCHE ARRIÈRE).
8. Relâchez la pédale de frein (ou la pédale d'embrayage si votre véhicule est muni d'une transmission manuelle) pendant cinq secondes et assurez-vous que le véhicule est immobile.
9. Répétez les étapes 7 et 8 en plaçant la transmission automatique en position D (MARCHE AVANT) ou la transmission manuelle au premier rapport.
10. Déplacez le levier de vitesses de la transmission à la position N (POINT MORT). Serrez complètement le frein de stationnement. Coupez le moteur. Dans le cas des véhicules munis du système d'accès et de démarrage sans clé Keyless Enter-N-Go, maintenez enfoncé le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE ET ARRÊT DU MOTEUR) jusqu'à ce que le moteur soit coupé.
11. Placez la transmission en position P (STATIONNEMENT) ou la transmission manuelle en prise (PAS à la position N [POINT MORT]). Dans le cas des transmissions à huit rapports, le levier de vitesses sélectionne automatiquement la position P (STATIONNEMENT) lorsque le moteur est coupé.
12. Tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (ARRÊT), puis tournez le commutateur d'allumage à la position RUN (MARCHE) et revenez à la position OFF (ARRÊT). Retirez la télécommande de l'allumage.
13. Fixez le véhicule au véhicule tracteur au moyen d'une barre de remorquage appropriée.
14. Desserrez le frein de stationnement.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une boîte de transfert à commande électronique :

- Les conditions des étapes 2 à 4 doivent être présentes avant que vous n'appuyiez sur le bouton N (POINT MORT) et doivent demeurer en vigueur jusqu'à ce que le passage soit terminé. Si une de ces conditions n'est pas présente avant d'appuyer sur le bouton N (POINT MORT) ou n'est plus en vigueur, le témoin N (POINT MORT) clignotera continuellement jusqu'à ce que toutes les conditions soient présentes ou jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton N (POINT MORT).
- Le commutateur d'allumage doit se trouver en mode ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en

mode ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.

- Le clignotement du témoin N (POINT MORT) signifie que les conditions de passage n'ont pas été remplies.
- Si le véhicule est équipé d'une suspension pneumatique, le moteur doit être mis en marche et tourner pendant un minimum de 60 secondes (avec toutes les portières fermées) au moins une fois toutes les 24 heures. Ce procédé permet à la suspension pneumatique d'ajuster la hauteur de caisse du véhicule pour compenser l'influence de la température.

Passage hors de la position N (POINT MORT)

Utilisez la procédure suivante pour préparer votre véhicule à l'usage normal :

1. Immobilisez complètement le véhicule et maintenez-le fixé au véhicule tracteur.
2. Serrez complètement le frein de stationnement.
3. Maintenez la pédale de frein enfoncée.

4. Faites démarrer le moteur. Mettez la transmission au POINT MORT (N). Enfoncez la pédale d'embrayage si le véhicule est muni d'une transmission manuelle.

- Dans le cas d'une boîte de transfert à commande manuelle, déplacez le levier de la boîte de transfert à la position souhaitée.
- À l'aide de la boîte de transfert à commande électronique munie du sélecteur rotatif, maintenez enfoncé le bouton N (POINT MORT) de la boîte de transfert jusqu'à ce que le témoin N (POINT MORT) s'éteigne. Lorsque le témoin N (POINT MORT) s'éteint, relâchez le bouton N (POINT MORT). Une fois le bouton N (POINT MORT) relâché, la boîte de transfert passe à la position indiquée par le sélecteur.
- À l'aide de la boîte de transfert à commande électronique munie du sélecteur à bouton-poussoir, maintenez enfoncé le sélecteur de la position de boîte de transfert voulue, jusqu'à ce que le témoin N (POINT MORT) s'éteigne et que le témoin de la position voulue s'allume.

NOTA : Lorsque vous déplacez la boîte de transfert hors de la position N (POINT MORT), il n'est pas nécessaire de couper le moteur, mais cela peut être utile pour éviter un grincement des engrenages. Si le véhicule est muni d'une transmission automatique à huit rapports, le moteur doit rester en marche pour éviter le passage de la transmission en position P (STATIONNEMENT) (et la transmission doit être en position N [POINT MORT] pour déplacer la boîte de transfert hors de la position N [POINT MORT]).

5. Coupez le moteur. Déplacez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT). Dans le cas des transmissions à huit rapports, le levier de vitesses sélectionne automatiquement la position P (STATIONNEMENT) lorsque le moteur est coupé.
6. Relâchez la pédale de frein (ou la pédale d'embrayage si le véhicule est muni d'une transmission manuelle).
7. Débrochez le véhicule du véhicule tracteur.
8. Faites démarrer le moteur.
9. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
10. Desserrez le frein de stationnement.
11. Sélectionnez une vitesse, relâchez la pédale de frein (et la pédale d'embrayage si votre véhicule est à transmission manuelle), puis assurez-vous que le véhicule fonctionne normalement.

NOTA : Si le véhicule est muni d'une boîte de transfert à commande électronique :

- Les conditions des étapes 3 et 4 doivent être présentes avant d'appuyer sur le bouton pour quitter la position N (POINT MORT) et doivent demeurer en vigueur jusqu'à ce que le passage soit terminé. Si une de ces conditions n'est pas présente avant d'appuyer sur le bouton ou n'est plus en vigueur pendant le passage, le témoin N (POINT MORT) clignotera continuellement jusqu'à ce que toutes les conditions soient présentes ou jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.
- Le commutateur d'allumage doit se trouver en mode ON/RUN (MARCHE) pour que le changement ait lieu et pour que les témoins de position soient fonctionnels. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en mode ON/RUN (MARCHE), le changement n'aura pas lieu et aucun témoin ne s'allumera ou ne clignotera.
- Le clignotement du témoin N (POINT MORT) signifie que les conditions de passage n'ont pas été remplies.

EN CAS D'URGENCE

■ FEUX DE DÉTRESSE	.652	■ CROCHETS DE REMORQUAGE D'URGENCE – SELON L'ÉQUIPEMENT	.696
■ EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR	.652	■ NEUTRALISATION DU SÉLECTEUR DE RAPPORT – TRANSMISSION À SIX RAPPORTS	.697
■ SPÉCIFICATIONS RELATIVES AU COUPLE DE SERRAGE DES ROUES ET DES PNEUS	.653	□ Levier de vitesses de la colonne de direction – selon l'équipement	.697
□ Spécifications relatives au couple de serrage	.653	□ Levier de vitesses de la console centrale – selon l'équipement	.697
■ MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPACEMENT D'UN PNEU	.655	■ LEVIER DE DÉVERROUILLAGE DE POSITION DE STATIONNEMENT MANUEL – TRANSMISSION À HUIT RAPPORTS	.698
□ Mise sur cric et remplacement d'un pneu – camions de la série 1 500	.655	■ REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE	.700
□ Mise sur cric et remplacement d'un pneu – camions des séries 2500 et 3500	.672	□ Modèles à deux roues motrices	.702
■ LEVAGE	.691	□ Modèles à 4 roues motrices	.703
■ PROCÉDURES DE DÉMARRAGE D'APPOINT	.691	■ SYSTÈME DE RÉPONSE AMÉLIORÉE EN CAS D'ACCIDENT	.704
□ Préparations pour un démarrage d'appoint.	.691	■ ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT	.704
□ Démarrage d'appoint	.693		
■ DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ	.694		

FEUX DE DÉTRESSE

Le commutateur des feux de détresse se trouve sur le bloc de commandes supérieur, juste sous la radio.



Appuyez sur ce commutateur pour allumer les feux de détresse. À ce moment, tous les clignotants s'allument afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez sur l'interrupteur une deuxième fois pour éteindre les feux de détresse.

Il s'agit d'un système d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Lorsque vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de clignoter même si le commutateur d'allumage se trouve à la position OFF (ARRÊT).

NOTA : L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger la batterie.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur la route – ralentissez.

- En ville – lorsque vous êtes arrêté, placez la boîte de vitesses en position N (POINT MORT), mais n'augmentez pas le régime de ralenti du moteur tout en immobilisant le véhicule à l'aide de freins.

NOTA : Vous pouvez prendre les mesures suivantes pour atténuer une surchauffe imminente :

- Si le climatiseur est en marche, mettez-le hors fonction. Le système de climatisation réchauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur.
- Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

MISE EN GARDE!

Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

vosre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque le radiateur ou le vase d'expansion est chaud.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère H (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE), rangez le véhicule et immobilisez-le. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que l'indicateur de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille demeure sur le repère H (TEMPÉRATURE ÉLEVÉE) et qu'un avertissement sonore continu retentit, coupez immédiatement le moteur et faites inspecter votre véhicule.

SPÉCIFICATIONS RELATIVES AU COUPLE DE SERRAGE DES ROUES ET DES PNEUS

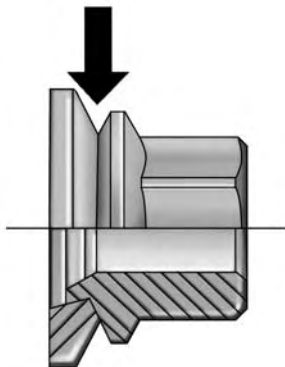
Un couple de serrage approprié des écrous de roue et des boulons est très important pour garantir que la roue est correctement montée sur le véhicule. Chaque fois qu'une roue est enlevée puis réinstallée sur le véhicule, les écrous de roue et les boulons doivent être serrés à l'aide d'une clé dynamométrique correctement étalonnée.

Spécifications relatives au couple de serrage

Couple de serrage des écrous de roue et des boulons	Type d'écrou ou de boulon de roue	**Taille des écrous de roue et des boulons	Douilles des écrous de roue et des boulons
176 N·m (130 lb-pi)	Conique	M14 x 1,50	22 mm
190 N·m (140 lb-pi)	À collet		

** Utilisez uniquement les écrous ou boulons de roue recommandés par votre concessionnaire autorisé et nettoyez ou enlevez toute saleté ou huile avant le serrage.

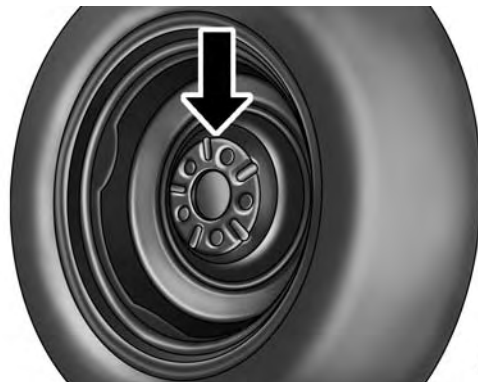
NOTA : Les roues jumelées sont montées à plat et pilotées au centre. Les écrous de roue sont constitués de deux pièces. Lors de la permutation ou du remplacement des pneus, nettoyez les écrous de roue et ajoutez deux gouttes d'huile à la jonction entre l'écrou de roue ou boulon et la rondelle.



Écrou de roue à deux pièces

Ne graissez pas les goujons de roue.

Vérifiez la surface de montage de la roue avant de monter le pneu et enlevez toute corrosion ou particules desserrées.



0605005441

Surface de montage de la roue

Serrez les écrous de roue / boulons en étoile jusqu'à ce que chacun d'entre eux ait été serré deux fois.

Après 40 km (25 mi), vérifiez le couple de serrage des écrous de roue/boulons pour vous assurer que tous les écrous de roue/boulons sont bien calés contre la roue.

0605005399



0605006372

Modèle de couple de serrage de 4 et 5 écrous de roue et boulons

MISE EN GARDE!

Ne serrez pas les écrous de roue à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric. Vous risquez des blessures si vous ne tenez pas compte de cette mise en garde.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REEMPLACEMENT D'UN PNEU

Mise sur cric et remplacement d'un pneu – camions de la série 1 500

MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident lors de l'utilisation du cric ou du remplacement de la roue.
- Se glisser sous un véhicule soutenu par un cric est dangereux. Le cric pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric.
- Le cric est un outil conçu uniquement pour changer des pneus. Le cric ne doit pas servir à soulever le véhicule pour procéder à une réparation. Le véhicule

MISE EN GARDE! (Suite)

doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'un système de suspension pneumatique, il existe une fonction qui permet de désactiver le système de mise à niveau automatique pour faciliter le remplacement d'un pneu.

Si votre véhicule est équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être activée au moyen du système Uconnect. Consultez le paragraphe « Réglages du système Uconnect » dans la section « Instruments du tableau de bord » pour obtenir de plus amples renseignements.

Si votre véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, cette fonction peut être activée au moyen de l'écran du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ».

Emplacement du cric

Le cric et les outils du cric sont logés sous le siège du passager avant.

Dépose du cric et des outils (série 1 500)

Pour accéder au cric et aux outils de levage, vous devez retirer le couvercle d'accès en plastique situé sur le côté du siège passager avant. Pour retirer le couvercle, tirez sur la partie avant du couvercle (le plus proche de l'avant du siège) vers vous pour libérer la languette de verrouillage. Une fois que la partie avant du couvercle est déverrouillée, faites coulisser le couvercle vers l'avant du siège jusqu'à ce qu'il soit extrait de l'armature du siège.



Couvercle d'accès au cric

Retirez le cric et les outils en tournant le boulon à oreilles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, enlevez le boulon à oreilles, puis faites coulisser l'ensemble de sous le siège.



Cric et outils (série 1 500)

Déverrouillez les sangles du sac à outils du cric et retirez les outils de la trousse.



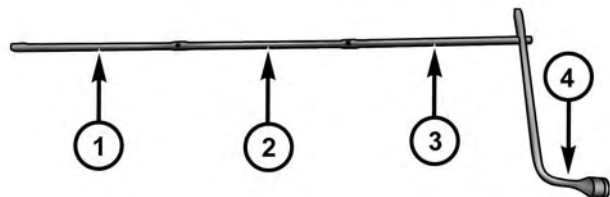
6

060573848

Cric et sac à outils

Vous pouvez effectuer le montage des outils de deux façons :

Montage pour l'abaissement ou le levage de la roue de secours



0605048416

Montage pour l'abaissement ou le levage de la roue de secours

1 – Rallonge 1

2 – Rallonge 2

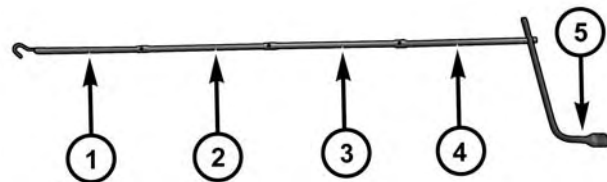
3 – Rallonge 3

4 – Clé pour écrous de roue

AVERTISSEMENT!

- La clé pour écrous de roue ne peut être fixée qu'à la rallonge 3.
- Lorsque vous fixez l'outil sur le mécanisme de treuil, assurez-vous que la grande ouverture de l'extrémité évasée de la rallonge 1 est placée correctement sur l'écrou de réglage du mécanisme de treuil.
- Vous risqueriez d'endommager la clé pour écrous de roue, les rallonges et le mécanisme de treuil si le montage des outils n'est pas effectué correctement.

Montage pour l'utilisation du cric



0605048417

Montage pour l'utilisation du cric

1 – Rallonge avec le crochet de cric	4 – Rallonge 4
2 – Rallonge 2	5 – Clé pour écrous de roue
3 – Rallonge 3	

MISE EN GARDE!

Après vous être servi du cric et des outils, réinstallez-les toujours à l'emplacement prévu à cet effet. Lorsque vous conduisez, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Vous pourriez subir des blessures graves si des objets non arrimés, par exemple le cric, les outils ou les fixations, étaient projetés avec force à l'intérieur du véhicule.

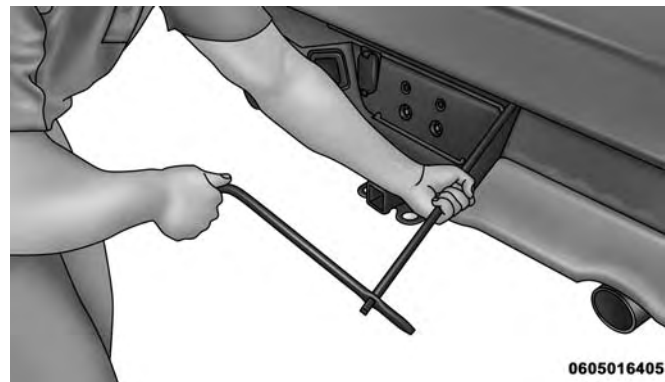
6

Dépose de la roue de secours

1. Retirez la roue de secours avant de tenter de lever le camion à l'aide du cric. Fixez la clé à écrous au mandrin du cric en orientant l'angle courbé à l'opposé du véhicule. Insérez le mandrin du cric dans le trou d'accès entre la partie inférieure du hayon et la partie supérieure du pare-chocs, dans le tuyau du treuil.



Insertion du mandrin du cric dans le trou d'accès



Rotation de la poignée de la clé pour écrous de roue

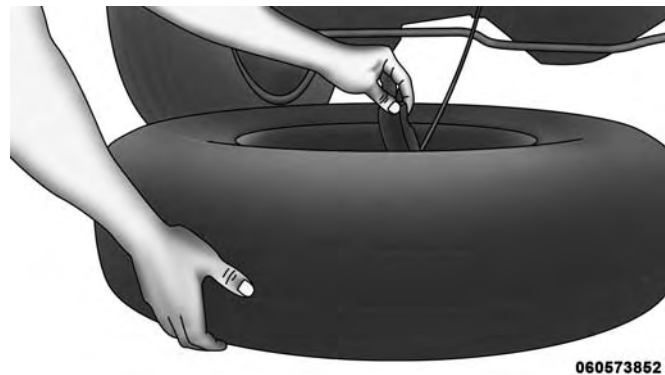
2. Tournez la poignée de la clé pour écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue de secours repose sur le sol et que le câble soit suffisamment lâche pour vous permettre de retirer la roue du dessous du véhicule.

3. Retirez la roue de secours de sous le véhicule pour accéder au dispositif de retenue de la roue de secours.



Retrait de la roue de secours

4. Soulevez la roue de secours avec une main pour incliner le dispositif de retenue sur l'extrémité du câble.



Accès au dispositif de retenue

5. Tirez le dispositif de retenue dans le centre de la roue.



Tirage du dispositif de retenue dans le centre de la roue

NOTA : Le dispositif de treuil est conçu pour être utilisé uniquement avec le mandrin du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée, car de tels outils peuvent endommager le treuil.

Préparatifs

1. Stationnez le véhicule sur une surface ferme et de niveau. Évitez les zones glacées ou glissantes.

MISE EN GARDE!

Ne tentez jamais de changer un pneu du côté du véhicule où se trouve la circulation routière; éloignez-vous suffisamment de la route pour éviter d'être frappé en utilisant le cric ou lors d'un changement de pneu.

2. Allumez les feux de détresse.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Mettez le levier de rapport à la position P (STATIONNEMENT). Dans le cas des véhicules à quatre roues motrices, placez la boîte de transfert en position 4L (4 roues motrices gamme basse).
5. Coupez le contact.



Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous devez changer la roue avant droite, calez la roue arrière gauche.

NOTA : Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

Directives de levage (série 1500)

MISE EN GARDE!

Respectez soigneusement les mises en garde ci-après concernant le changement d'un pneu. Elles vous aideront à éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule.

- Avant de soulever le véhicule, stationnez-le sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route.
- Allumez les feux de détresse.
- Calez la roue qui est diagonalement opposée à celle qui doit être changée.
- Serrez fermement le frein de stationnement, puis placez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT), ou la transmission manuelle en position R (MARCHE ARRIÈRE).
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner lorsque le véhicule est levé au moyen d'un cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est soulevé sur un cric.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne vous glissez pas sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Ne placez le cric qu'aux positions de levage indiquées et pour soulever ce véhicule afin de remplacer un pneu.
- Si vous changez un pneu sur la route ou à proximité d'une route, faites très attention aux véhicules qui y circulent.
- Pour ranger de façon sécuritaire le pneu crevé ou la roue de secours dans son logement, assurez-vous que le corps de valve est dirigé vers le sol.



060600714

Étiquette d'avertissement du cric

AVERTISSEMENT!

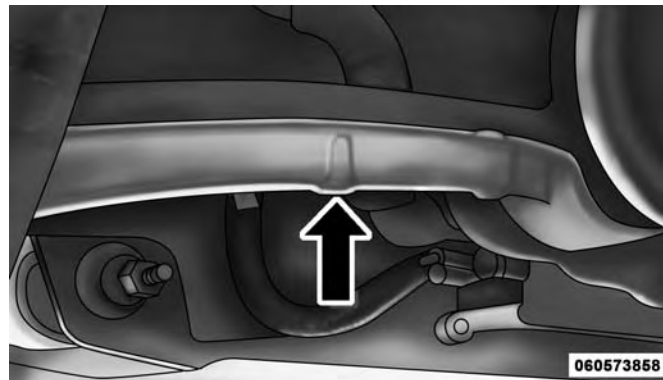
Ne tentez pas de soulever le véhicule en procédant au levage par cric sur d'autres emplacements que ceux indiqués dans les directives de levage pour ce véhicule.

1. Retirez la roue de secours, le cric et les outils de leur espace de rangement.
2. À l'aide de la clé pour écrous, desserrez les écrous de roue sans les enlever, en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pendant que la roue touche encore le sol.

3. Emplacement du cric :

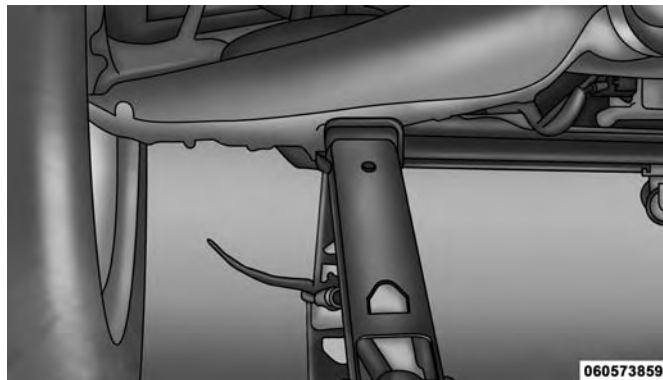
Emplacement de levage avant – camions de séries à deux roues motrices

Un indicateur d'emplacement du cric se trouve sur la partie arrière du bras de suspension inférieur.



Indicateur d'emplacement de levage avant – modèles à 2 roues motrices

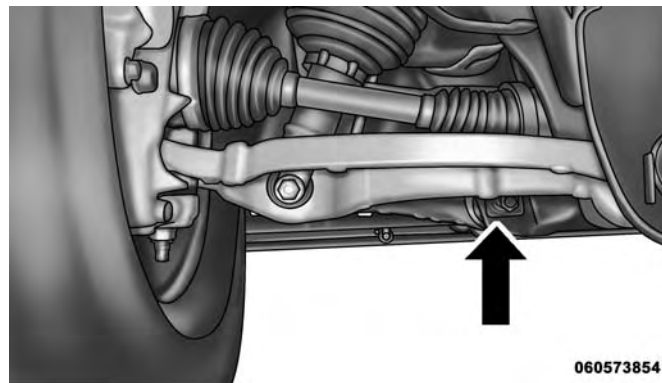
Lorsque vous changez une roue avant, placez le cric à parallélogramme sous la partie arrière du bras de suspension inférieur, tel qu'illustré ci-dessous.



Emplacement de levage avant – modèles à 2 roues motrices

Emplacement de levage avant – camions de séries à 4 roues motrices

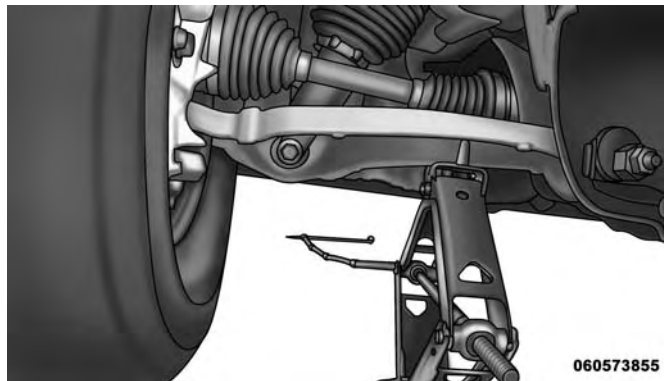
Un indicateur d'emplacement du cric se trouve sur la partie arrière du bras de suspension inférieur.



6

Indicateur d'emplacement de levage avant – modèles à 4 roues motrices

Lorsque vous changez une roue avant, placez le cric à parallélogramme sous la partie arrière du bras de suspension inférieur, tel qu'illustré ci-dessous.



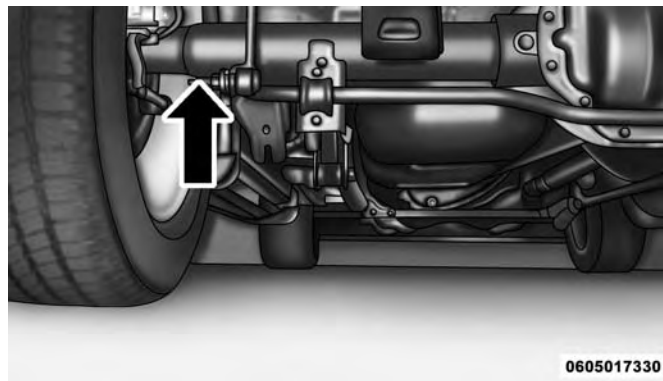
Emplacement de levage avant – modèles à 4 roues motrices

Emplacement de levage arrière – modèles à 2 roues motrices et à 4 roues motrices

Actionnez le cric à l'aide du mandrin et de la clé pour écrous de roue. Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser la poignée de rallonge.

Pour les camions à deux roues motrices et à quatre roues motrices, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge lorsque vous changez une roue arrière.

Placez le cric sous l'essieu, entre la roue et le support d'amortisseur, en plaçant les mandrins vers l'arrière.



Emplacement de levage arrière

Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.

AVERTISSEMENT!

Avant de soulever la roue du sol, assurez-vous que le cric n'endommagera pas une quelconque partie du véhicule. Au besoin, changez-le de position.

4. Soulevez le véhicule en tournant la clé à écrous dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue ne touche plus au sol.

MISE EN GARDE!

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer le pneu.

5. Retirez les écrous de roue et enlevez la roue du moyeu. Installez la roue de secours et les écrous de roue en dirigeant l'extrémité conique des écrous de roue vers la roue. Ne serrez pas les écrous de roue à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric.
6. Finissez de serrer les écrous de roue. Appuyez sur la clé en la prenant par l'extrémité de sa poignée pour augmenter la force de levier. Serrez les écrous de roue en étoile jusqu'à ce que chacun d'entre eux ait été serré deux fois. Pour connaître le couple de serrage approprié des écrous de roue, consultez le paragraphe « Couples de serrage prescrits » dans cette section. Si vous n'êtes

pas certain d'avoir bien serré les écrous, faites-les vérifier par un concessionnaire autorisé ou un garagiste au moyen d'une clé dynamométrique.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté vers l'avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

7. Installez le couvre-moyeu et retirez les blocs des roues. N'installez pas de couvre-moyeu en chrome ou en aluminium sur la roue de secours. Vous pourriez endommager le couvre-moyeu.
8. Abaissez le cric jusqu'à ce qu'il se referme complètement. Si le cric télescopique ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin pour pouvoir abaisser le cric. Rangez le pneu remplacé, le cric et les outils de la manière décrite précédemment.
9. Vérifiez la pression des pneus dans les plus brefs délais.

NOTA : Ne graissez pas les goujons de roue. Pour les roues chromées, ne remplacez pas les écrous par des écrous de roue chromés.

Pour ranger le pneu crevé ou la roue de secours

NOTA : Dans le cas de véhicules équipés de roues en aluminium, celles-ci ne peuvent pas être rangées sous le véhicule car le dispositif de retenue n'est pas adapté au trou de guidage de la roue. Arrimez le pneu crevé dans la caisse du camion. **Faites immédiatement réparer ou remplacer le pneu crevé.**

MISE EN GARDE!

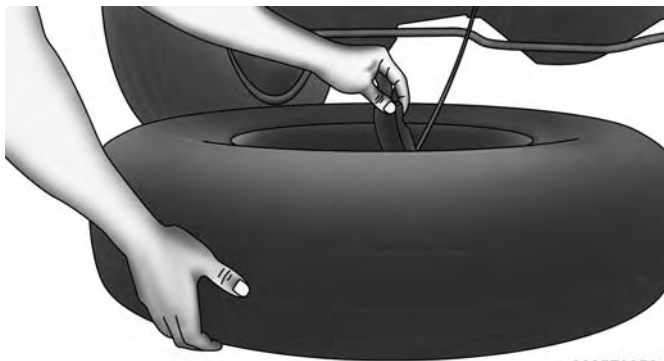
Un pneu mal fixé risque d'être projeté vers l'avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.

1. Tournez la roue de sorte à orienter le corps de valve vers le sol et vers l'arrière du véhicule pour faciliter la vérification du gonflage du pneu de la roue de secours. Faites glisser le dispositif de retenue de roue dans le centre de la roue.



Réinstallation du dispositif de retenue

2. Soulevez la roue de secours avec une main pour incliner le dispositif de retenue sur l'extrémité du câble et positionnez-le correctement à travers l'ouverture de roue.



060573852

Enfoncement et positionnement du dispositif de retenue dans le centre de la roue

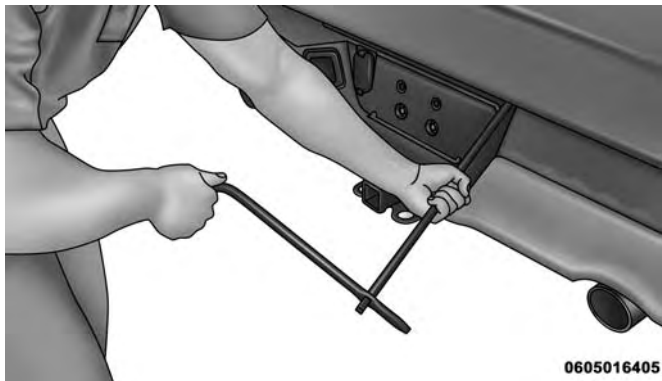
3. Fixez la clé à écrous au mandrin du cric en orientant l'angle courbé à l'opposé du véhicule. Insérez le mandrin du cric dans le trou d'accès entre la partie inférieure du hayon et la partie supérieure du pare-chocs, dans le tuyau du treuil.



060573851

Clé pour écrous de roue et mandrin du cric montés et en position

4. Tournez la poignée de clé pour écrous de roue dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit appuyée contre le dessous du véhicule. Continuez de tourner jusqu'à ce que vous sentiez le dispositif de treuil glisser ou cliquer trois ou quatre fois. Vous ne pouvez pas le serrer davantage. Poussez sur la roue de secours plusieurs fois pour vous assurer qu'elle est solidement fixée.



0605016405

Rotation de la poignée de la clé pour écrous de roue

NOTA : Le dispositif de treuil est conçu pour être utilisé uniquement avec le mandrin du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée, car de tels outils peuvent endommager le treuil.

Réinstallation du cric et des outils (série 1500)

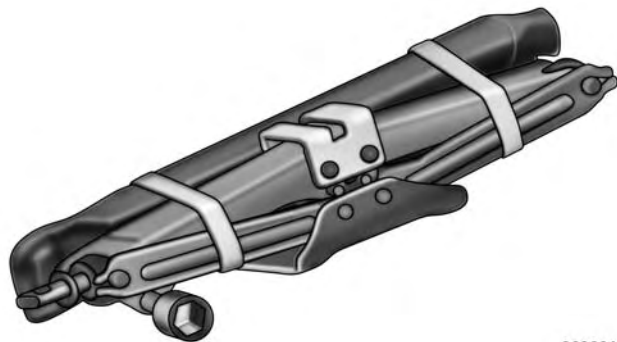
1. Serrez complètement le cric en tournant la vis de cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.
2. Positionnez le cric et le sac à outils. Vérifiez si la clé à écrous se trouve sous le cric, près de la vis de cric.



060573848

Cric et sac à outils

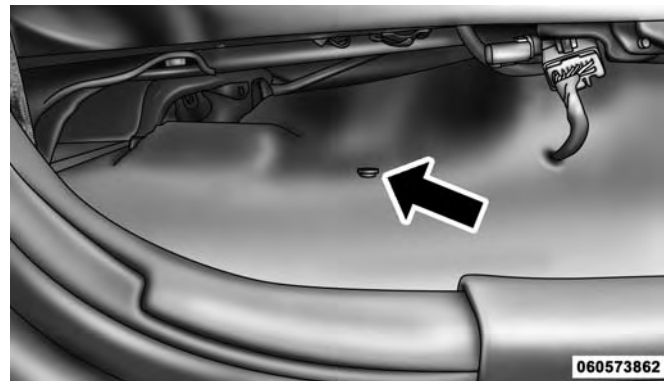
3. Fixez les sangles du sac à outils sur le cric.



060601443

Cric et outils arrimés

4. Placez le cric et les outils en position de rangement en tenant le cric par la vis de cric, puis glissez le cric et les outils sous le siège de sorte que l'encoche inférieure s'engage dans la fixation du plancher.



6

Fixation du dispositif de retenue du cric

NOTA : Assurez-vous que le cric glisse dans l'emplacement du dispositif de retenue avant.

5. Tournez le boulon à oreilles dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer à la tôle de plancher. Réinstallez le couvercle en plastique.



Cric et outils (série 1500)

MISE EN GARDE!

Après vous être servi du cric et des outils, réinstallez-les toujours à l'emplacement prévu à cet effet. Lorsque vous conduisez, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Vous pourriez subir des blessures graves si des objets non arrimés, par exemple le cric, les outils ou les fixations, étaient projetés avec force à l'intérieur du véhicule.

**Mise sur cric et remplacement d'un pneu –
camions des séries 2500 et 3500**
MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident lors de l'utilisation du cric ou du remplacement de la roue.
- Se glisser sous un véhicule soutenu par un cric est dangereux. Le cric pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric.
- Le cric est un outil conçu uniquement pour changer des pneus. Le cric ne doit pas servir à soulever le véhicule pour procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

Emplacement du cric

Le cric et les outils du cric sont logés sous le siège du passager avant.

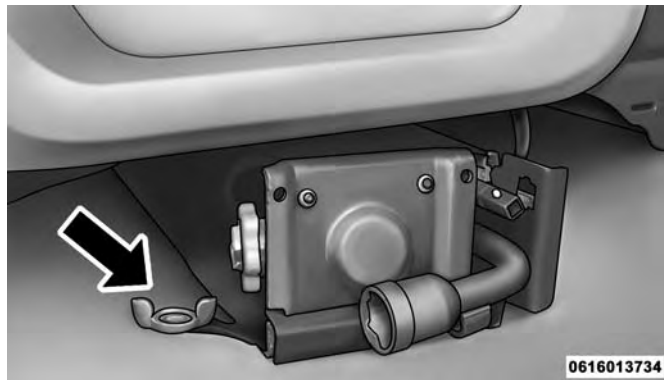
Dépose du cric et des outils (séries 2500 et 3500)

Pour accéder au cric et aux outils de levage, vous devez retirer le couvercle d'accès en plastique situé sur le côté du siège passager avant. Pour retirer le couvercle, tirez sur la partie avant du couvercle (le plus proche de l'avant du siège) vers vous pour libérer la languette de verrouillage. Une fois que la partie avant du couvercle est déverrouillée, faites coulisser le couvercle vers l'avant du siège jusqu'à ce qu'il soit extrait de l'armature du siège.



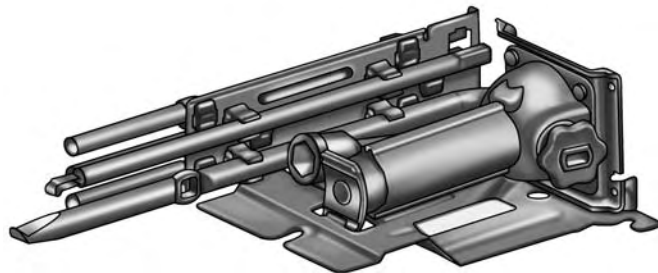
Couvercle d'accès au cric

Retirez le cric et les outils en tournant le boulon à oreilles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, enlevez le boulon à oreilles, puis faites coulisser l'ensemble de sous le siège.



Boulon à oreilles, cric et outils (séries 2 500 et 3 500)

Retirez le cric et les outils de l'ensemble de support. Tournez la vis de cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour libérer le cric de l'ensemble de support.

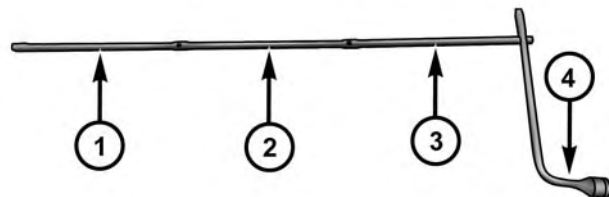


060574343

Ensemble de support de cric et d'outils

Vous pouvez effectuer le montage des outils de deux façons :

Montage pour l'abaissement ou le levage de la roue de secours



0605048416

Montage pour l'abaissement ou le levage de la roue de secours

1 – Rallonge 1

2 – Rallonge 2

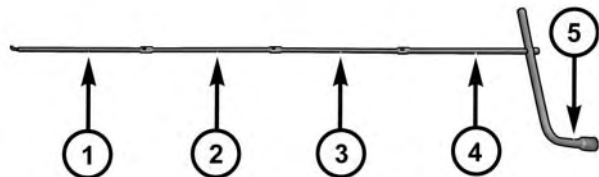
3 – Rallonge 3

4 – Clé pour écrous de roue

AVERTISSEMENT!

- La clé pour écrous de roue ne peut être fixée qu'à la rallonge 3.
- Lorsque vous fixez l'outil sur le mécanisme de treuil, assurez-vous que la grande ouverture de l'extrémité évasée de la rallonge 1 est placée correctement sur l'écrou de réglage du mécanisme de treuil.
- Vous risqueriez d'endommager la clé pour écrous de roue, les rallonges et le mécanisme de treuil si le montage des outils n'est pas effectué correctement.

Montage pour l'utilisation du cric



0605048418

Montage pour l'utilisation du cric

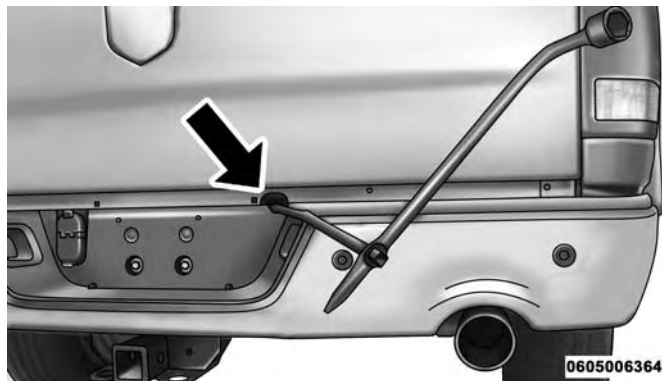
1 – Rallonge avec le crochet de cric	4 – Rallonge 4
2 – Rallonge 2	5 – Clé pour écrous de roue
3 – Rallonge 3	

MISE EN GARDE!

Après vous être servi du cric et des outils, réinstallez-les toujours à l'emplacement prévu à cet effet. Lorsque vous conduisez, vous pourriez devoir freiner, accélérer ou tourner brusquement. Vous pourriez subir des blessures graves si des objets non arrimés, par exemple le cric, les outils ou les fixations, étaient projetés avec force à l'intérieur du véhicule.

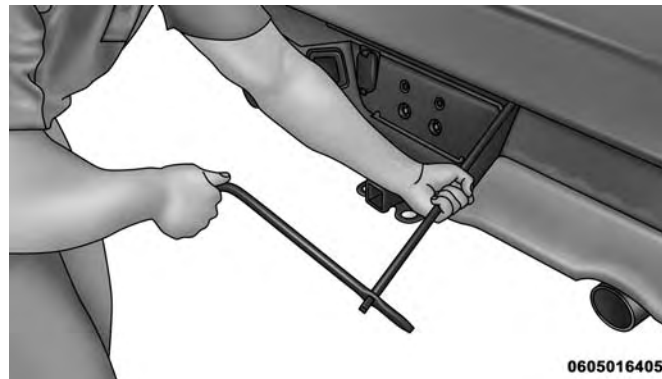
Dépose de la roue de secours

1. Retirez la roue de secours avant de tenter de lever le camion à l'aide du cric. Fixez la clé à écrous au mandrin du cric en orientant l'angle courbé à l'opposé du véhicule. Insérez le mandrin du cric dans le trou d'accès entre la partie inférieure du hayon et la partie supérieure du pare-chocs, dans le tuyau du treuil.



Insertion du mandrin du cric dans le trou d'accès

2. Tournez la poignée de la clé pour écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue de secours repose sur le sol et que le câble soit suffisamment lâche pour vous permettre de retirer la roue du dessous du véhicule.



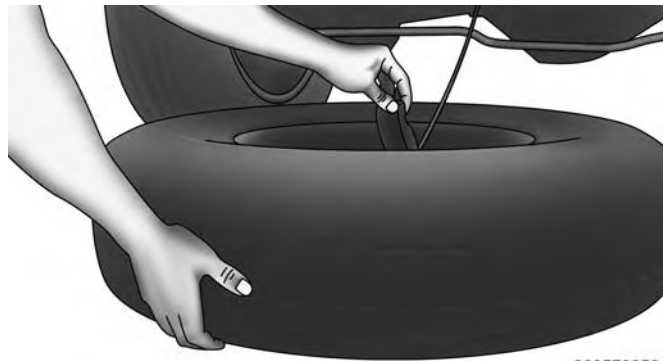
Rotation de la poignée de la clé pour écrous de roue

3. Retirez la roue de secours de sous le véhicule pour accéder au dispositif de retenue de la roue de secours.



Retrait de la roue de secours

4. Soulevez la roue de secours avec une main pour incliner le dispositif de retenue sur l'extrémité du câble.



Accès au dispositif de retenue

5. Tirez le dispositif de retenue dans le centre de la roue.



Tirage du dispositif de retenue dans le centre de la roue

NOTA : Le dispositif de treuil est conçu pour être utilisé uniquement avec le mandrin du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée, car de tels outils peuvent endommager le treuil.

Préparatifs

1. Stationnez le véhicule sur une surface ferme et de niveau. Évitez les zones glacées ou glissantes.

MISE EN GARDE!

Ne tentez jamais de changer un pneu du côté du véhicule où se trouve la circulation routière; éloignez-vous suffisamment de la route pour éviter d'être frappé en utilisant le cric ou lors d'un changement de pneu.

2. Allumez les feux de détresse.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Mettez le levier de rapport à la position P (STATIONNEMENT). Dans le cas des véhicules à quatre roues motrices, placez la boîte de transfert en position 4L (4 roues motrices gamme basse).
5. Coupez le contact.



Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous devez changer la roue avant droite, calez la roue arrière gauche.

NOTA : Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

Directives de levage (séries 2 500 et 3 500)

MISE EN GARDE!

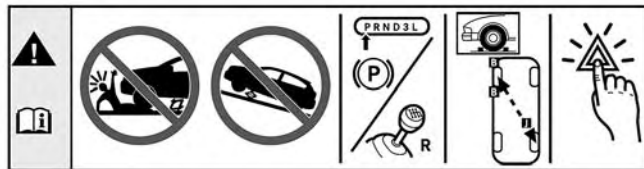
Respectez soigneusement les mises en garde ci-après concernant le changement d'un pneu. Elles vous aideront à éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule.

- Avant de soulever le véhicule, stationnez-le sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route.
- Allumez les feux de détresse.
- Calez la roue qui est diagonalement opposée à celle qui doit être changée.
- Serrez fermement le frein de stationnement, puis placez la transmission automatique en position P (STATIONNEMENT), ou la transmission manuelle en position R (MARCHE ARRIÈRE).
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner lorsque le véhicule est levé au moyen d'un cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est soulevé sur un cric.

(Suite)

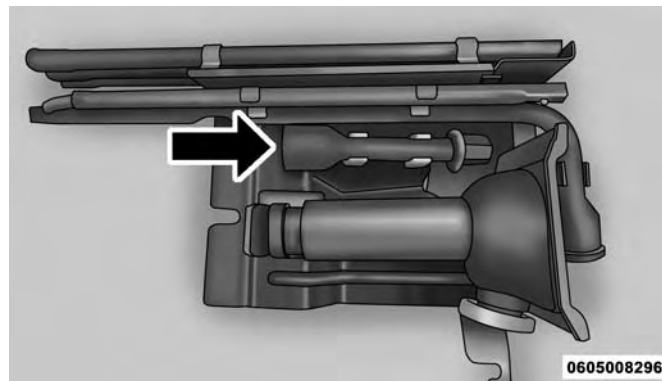
MISE EN GARDE! (Suite)

- Ne vous glissez pas sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous dans un centre de service pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.
- Ne placez le cric qu'aux positions de levage indiquées et pour soulever ce véhicule afin de remplacer un pneu.
- Si vous changez un pneu sur la route ou à proximité d'une route, faites très attention aux véhicules qui y circulent.
- Pour ranger de façon sécuritaire le pneu crevé ou la roue de secours dans son logement, assurez-vous que le corps de valve est dirigé vers le sol.



060600714

Étiquette d'avertissement du cric



Adaptateur de clé à écrous illustré dans le montage du cric et des outils

6

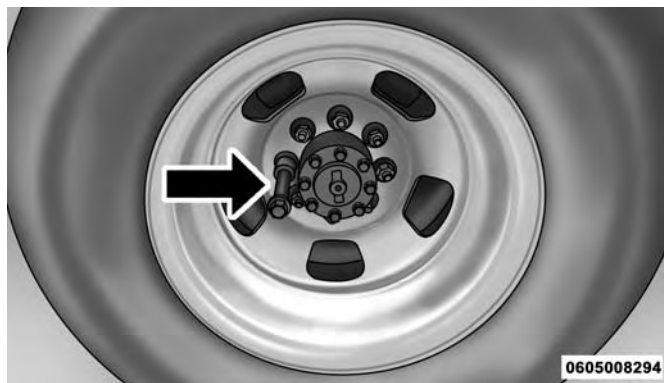
AVERTISSEMENT!

Ne tentez pas de soulever le véhicule en procédant au levage par cric sur d'autres emplacements que ceux indiqués dans les directives de levage pour ce véhicule.

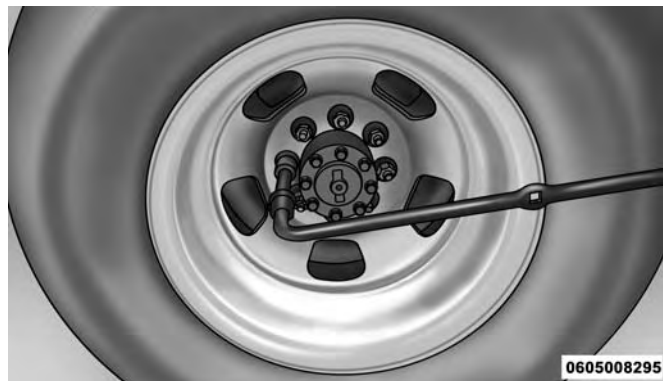
1. Retirez la roue de secours, le cric et les outils de leur espace de rangement.
2. À l'aide de la clé à écrous, desserrez les écrous de roue sans les enlever, en les tournant d'un tour dans le sens

inverse des aiguilles d'une montre pendant que la roue touche encore le sol. Le remplacement de pneus doubles nécessite un adaptateur de clé à écrous.

NOTA : Si votre véhicule est équipé d'enjoliveurs de roue ou de couvre-moyeux, ils doivent être retirés avant de soulever le véhicule du sol. Consultez le paragraphe « Enjoliveurs de roue et couvre-moyeux – selon l'équipement » dans cette section.



Adaptateur de clé à écrous



Adaptateur de clé à écrous et clé

3. Emplacement du cric :

Emplacement de levage avant

Lorsque vous changez une roue avant, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, le plus près possible du pneu, en plaçant les mandrins vers l'avant. Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.



060609050

Emplacement de levage avant

Emplacement de levage arrière

Lorsque vous changez une roue arrière, installez le mandrin sur le cric et fixez-le à la poignée de rallonge. Placez le cric sous l'essieu, entre le ressort et l'amortisseur, en plaçant les mandrins vers l'arrière.



060609073

Emplacement de levage arrière

Fixez la clé sur la poignée de rallonge du cric.

AVERTISSEMENT!

Avant de soulever la roue du sol, assurez-vous que le cric n'endommagera pas une quelconque partie du véhicule. Au besoin, changez-le de position.

NOTA : Si le cric télescopique ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin pour pouvoir abaisser le cric.

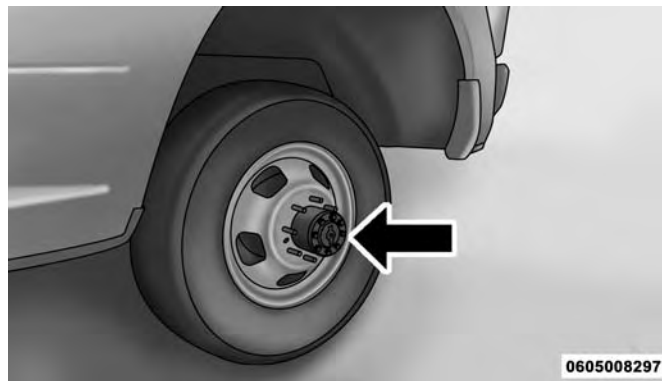
4. Soulevez le véhicule en tournant la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la roue ne touche plus au sol.

MISE EN GARDE!

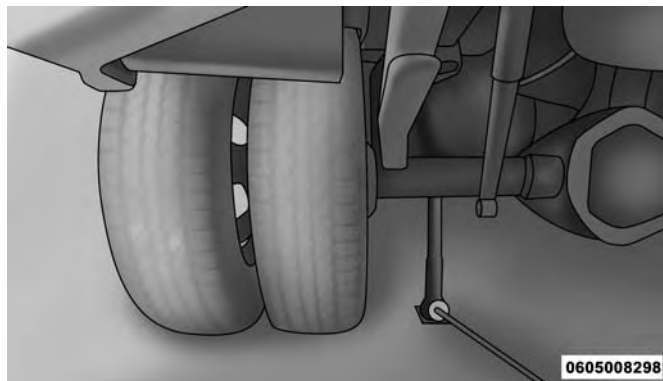
Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer le pneu.

5. Retirez les écrous de roue et enlevez la roue du moyeu. Dans le cas des camions à roues arrière simples, installez la roue de secours et les écrous de roue en dirigeant leur extrémité conique vers la roue. Dans le cas des modèles de camions 3 500 à roues arrière jumelées, laissez la roue

intérieure sur le véhicule si le pneu extérieur doit être remplacé. Si la roue intérieure doit être remplacée, retirez la roue extérieure et remplacez la roue intérieure. Les écrous de roue sont formés de deux pièces et comportent une partie plate. Serrez légèrement les écrous de roue. Ne serrez pas les écrous de roue à fond avant d'avoir abaissé le véhicule afin d'éviter de déplacer le véhicule sur le cric.



**Emplacement approprié de la roue intérieure arrière
(modèles équipés de roues arrière jumelées)**



Emplacement des roues arrière jumelées

6. Finissez de serrer les écrous de roue. Appuyez sur la clé en la prenant par l'extrémité de sa poignée pour augmenter la force de levier. Serrez les écrous de roue en étoile jusqu'à ce que chacun d'entre eux ait été serré deux fois. Pour connaître le couple de serrage approprié des écrous de roue, consultez le paragraphe « Couples de serrage prescrits » dans cette section. Si vous n'êtes pas certain d'avoir bien serré les écrous, faites-les vérifier par un concessionnaire autorisé ou une station-service au moyen d'une clé dynamométrique.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté vers l'avant lors d'une collision ou d'un arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

7. Installez le couvre-moyeu et retirez les blocs des roues. N'installez pas de couvre-moyeu en chrome ou en aluminium sur la roue de secours. Vous pourriez endommager le couvre-moyeu.
8. Abaissez le cric jusqu'à ce qu'il se referme complètement. Rangez le pneu remplacé, le cric et les outils de la manière décrite précédemment.

NOTA : Si le cric télescopique ne baisse pas lorsque vous tournez le cadran (molette) à la main, il pourrait être nécessaire d'utiliser le mandrin pour pouvoir abaisser le cric.

9. Vérifiez la pression des pneus dans les plus brefs délais.

NOTA : Ne graissez pas les goujons de roue. Pour les roues chromées, ne remplacez pas les écrous par des écrous de roue chromés.

Pour ranger le pneu crevé ou la roue de secours

NOTA : Faites immédiatement réparer ou remplacer le pneu crevé.

MISE EN GARDE!

Un pneu mal fixé risque d'être projeté vers l'avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser les occupants du véhicule. Faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.

1. Tournez la roue de sorte à orienter le corps de valve vers le sol et vers l'arrière du véhicule pour faciliter la vérification du gonflage du pneu de la roue de secours. Faites glisser le dispositif de retenue de roue dans le centre de la roue.



Réinstallation du dispositif de retenue

2. Soulevez la roue de secours avec une main pour incliner le dispositif de retenue sur l'extrémité du câble et positionnez-le correctement à travers l'ouverture de roue.



060573852

Enfoncement et positionnement du dispositif de retenue dans le centre de la roue

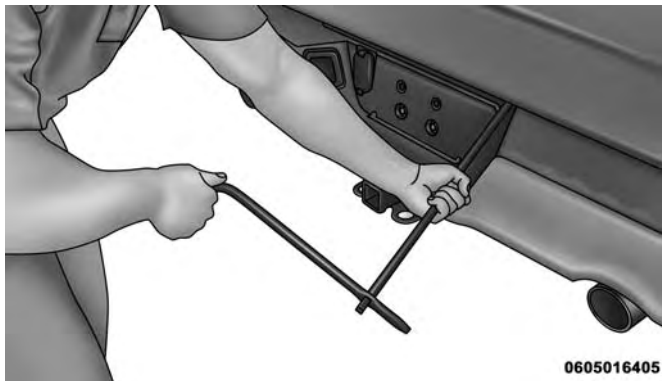
3. Fixez la clé à écrous au mandrin du cric en orientant l'angle courbé à l'opposé du véhicule. Insérez le mandrin du cric dans le trou d'accès entre la partie inférieure du hayon et la partie supérieure du pare-chocs, dans le tuyau du treuil.



060573851

Clé pour écrous de roue et mandrin du cric montés et en position

4. Tournez la poignée de clé pour écrous de roue dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit appuyée contre le dessous du véhicule. Continuez de tourner jusqu'à ce que vous sentiez le dispositif de treuil glisser ou cliquer trois ou quatre fois. Vous ne pouvez pas le serrer davantage. Poussez sur la roue de secours plusieurs fois pour vous assurer qu'elle est solidement fixée.



0605016405

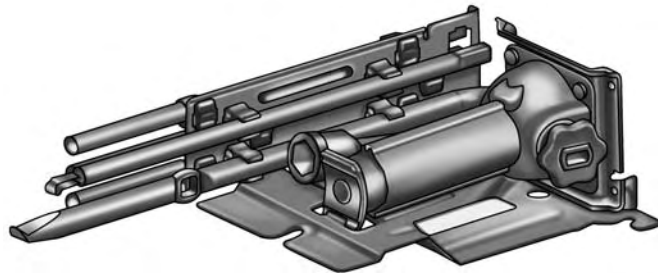
Rotation de la poignée de la clé pour écrous de roue

NOTA : Le dispositif de treuil est conçu pour être utilisé uniquement avec le mandrin du cric. L'utilisation d'une clé pneumatique ou de tout autre dispositif du même type est déconseillée, car de tels outils peuvent endommager le treuil.

Réinstallation du cric et des outils (séries 2500 et 3500)

1. Serrez complètement le cric en tournant la vis de cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au serrage.

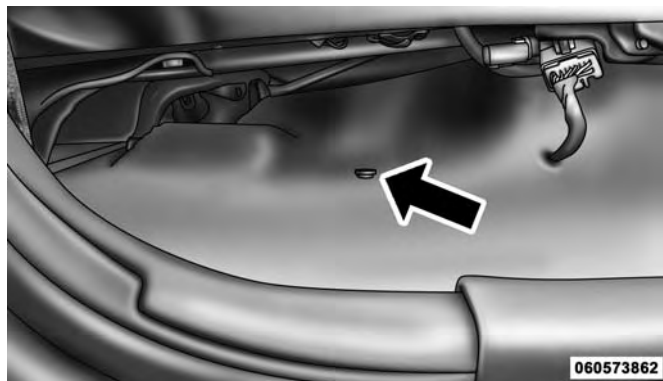
2. Positionnez le cric et les outils dans l'ensemble de support. Vérifiez si la clé à écrous se trouve sous le cric, près de la vis de cric. Fixez les outils dans les agrafes de l'ensemble de support. Installez le cric dans l'ensemble de support et tournez la vis de cric dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le cric soit bien serré dans l'ensemble de support.



060574343

Ensemble de support de cric et d'outils

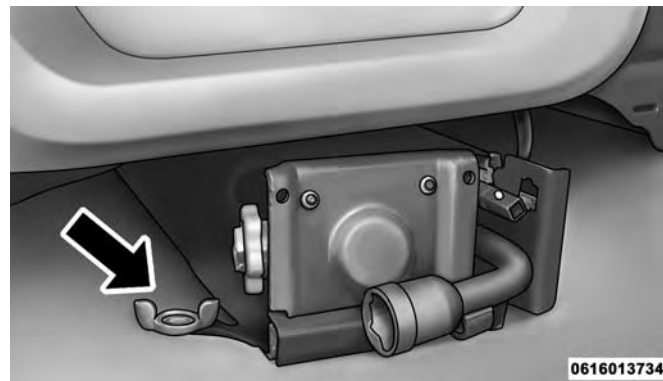
3. Placez le cric et l'ensemble de support d'outils en position de rangement en tenant le cric par la vis de cric, puis glissez le cric et les outils sous le siège de sorte que l'encoche inférieure s'engage dans la fixation du plancher.



Fixation du dispositif de retenue du cric

NOTA : Assurez-vous que le cric et l'ensemble de support d'outils glisse dans l'emplacement du dispositif de retenue avant.

4. Tournez le boulon à oreilles dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer à la tôle de plancher. Réinstallez le couvercle en plastique.



Boulon à oreilles, cric et outils (séries 2500 et 3500)

Enjoliveurs de roue – selon l'équipement

Les enjoliveurs de roue doivent être retirés avant de soulever le véhicule du sol.

AVERTISSEMENT!

Prenez des précautions extrêmes lors de la dépose des enjoliveurs centraux avant et arrière. Des dommages peuvent survenir à l'enjoliveur central ou à la roue si vous utilisez des outils comme un tournevis pour déloger les enjoliveurs. Il est recommandé de retirer les enjoliveurs en tirant et non pas en soulevant les enjoliveurs avec un outil.

Dans le cas des modèles à roues arrière simples, utilisez la lame plate à l'extrémité de la clé à écrou pour extraire les enjoliveurs de roue. Insérez l'extrémité de la lame dans l'encoche de retrait de l'enjoliveur de roue, puis soulevez avec précaution l'enjoliveur d'un mouvement de va-et-vient.

Dans le cas des modèles 3500 à roues arrière jumelées, vous devez d'abord retirer les enjoliveurs de roue. Une des extrémités de la poignée de manœuvre du cric comporte un crochet qui s'adapte à l'encoche servant à retirer les enjoliveurs de roue arrière. Placez le crochet et tirez fermement sur la clé à cliquet. L'enjoliveur devrait être extrait d'un coup. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur. Pour les enjoliveurs de roue avant, utilisez la lame plate à l'extrémité de la clé à écrou pour extraire les enjoliveurs. Vous pouvez maintenant retirer l'enjoliveur.

AVERTISSEMENT!

- Tirez pour retirer l'enjoliveur. N'appliquez pas un mouvement de torsion pour retirer l'enjoliveur afin d'éviter d'endommager le fini.
- Les enjoliveurs des roues arrière jumelées comportent deux encoches de retrait. Assurez-vous que le crochet de la poignée de manœuvre du cric loge correctement dans l'encoche de retrait de l'enjoliveur avant de le retirer.

Vous devez utiliser l'extrémité plate de la clé à écrou pour retirer les enjoliveurs de roue. Repérez les encoches de retrait de l'enjoliveur (deux encoches sur chaque enjoliveur). Insérez entièrement l'extrémité plate et exercez un mouvement de va-et-vient pour desserrer l'enjoliveur. Répétez cette procédure tout autour du pneu jusqu'à ce que l'enjoliveur soit extrait de son logement.

Remplacez d'abord les enjoliveurs de roue à l'aide d'un maillet de caoutchouc. Lorsque vous remplacez les enjoliveurs de roue, inclinez le dispositif de retenue sur le pourtour du boulon de l'écrou de roue et frappez sur le haut avec un maillet de caoutchouc. Assurez-vous que les couvre-moyeux et les enjoliveurs de roue sont correctement logés autour de la roue.

LEVAGE

Un cric rouleur conventionnel peut être utilisé aux points de levage. Consultez les graphiques qui montrent les points de levage. Toutefois, un cric rouleur ou un pont élévateur ne doit jamais être placé sur d'autres parties de la sous-carrosserie.

AVERTISSEMENT!

Il ne faut jamais utiliser de cric rouleur directement sous le carter du différentiel d'un camion chargé au risque d'endommager le camion.

PROCÉDURES DE DÉMARRAGE D'APPOINT

Si la batterie de votre véhicule est déchargée, vous pouvez démarrer au moyen de câbles volants branchés à la batterie d'un autre véhicule ou à une batterie d'amorçage portative. Tout démarrage d'appoint mal exécuté peut être dangereux; suivez à la lettre les procédures de la présente section.

NOTA : Si vous utilisez une batterie portative d'amorçage, suivez les instructions et précautions d'utilisation du constructeur.

MISE EN GARDE!

Ne tentez pas de faire un démarrage d'appoint si la batterie est gelée. Elle pourrait se briser ou exploser, entraînant des blessures.

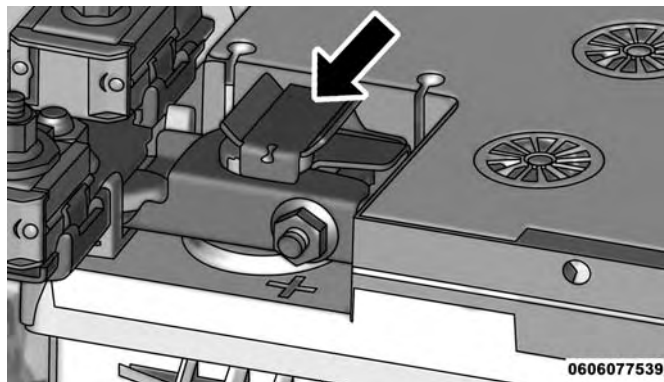
AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de batterie portative d'amorçage ou autre source d'appoint sur système dont la tension est supérieure à 12 V, vous risquez d'endommager la batterie, le moteur de démarreur, l'alternateur ou le système électrique.

Préparations pour un démarrage d'appoint

La batterie dans votre véhicule se trouve à l'avant du compartiment moteur derrière le phare avant gauche.

NOTA : La borne positive de la batterie est recouverte d'un capuchon protecteur, selon l'équipement. Soulevez le capuchon pour accéder à la borne positive de la batterie. Ne procédez pas au démarrage d'appoint à partir des fusibles. Démarrez directement seulement à partir de la borne positive, qui porte le symbole positif (+) sur ou autour de la borne.



Emplacement adéquat de la borne positive de démarrage d'appoint

MISE EN GARDE!

- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (MARCHE). Vous pouvez vous blesser en déplaçant les pales du ventilateur.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Retirez tous vos bijoux métalliques, tels que les montres ou les bracelets, afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique. Sinon, vous risquez de subir des blessures graves.
- Les batteries contiennent l'acide sulfurique qui peut vous brûler la peau ou les yeux et produire de l'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Tenez la batterie éloignée des flammes nues ou des étincelles.

1. Serrez le frein de stationnement, placez le levier de vitesses de la transmission automatique à la position P (STATIONNEMENT) et tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (ANTIVOL-VERROUILLÉ).
2. Éteignez le chauffage, la radio et tous les accessoires électriques inutiles.
3. Si vous utilisez un autre véhicule pour le démarrage d'appoint, stationnez le véhicule à portée des câbles volants, serrez le frein de stationnement et assurez-vous que le contact est coupé.

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas les véhicules se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

Démarrage d'appoint**MISE EN GARDE!**

Le non-respect de ces directives de démarrage d'appoint peut entraîner des blessures ou des dommages à la propriété en raison de l'explosion de la batterie.

AVERTISSEMENT!

Ne pas suivre cette procédure pourrait se traduire par des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou de celui dont la batterie est déchargée.

Branchement des câbles volants

1. Connectez une extrémité du câble volant positif (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée.

NOTA : Ne procédez pas au démarrage d'appoint à partir des fusibles. Démarrez directement uniquement à partir de la borne positive.

2. Branchez l'autre extrémité du câble volant positif (+) sur la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
3. Branchez l'extrémité du câble volant négatif (-) sur la borne négative (-) de la batterie d'appoint.
4. Connecter l'autre extrémité du câble volant négatif (-) à une bonne masse du moteur (une partie métallique exposée du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée) loin de la batterie et le système d'injection de carburant.

6

MISE EN GARDE!

Ne branchez pas le câble volant sur la borne négative (-) de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser. Utilisez seulement le point de masse spécifique, n'utilisez aucune autre partie métallique exposée.

5. Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'appoint, laissez le tourner au ralenti pendant quelques

minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

AVERTISSEMENT!

Ne branchez pas un câble volant à l'un des fusibles sur la borne positive de la batterie. Le courant électrique généré grillera le fusible.

- Une fois que le moteur a démarré, retirez les câbles volants dans l'ordre inverse :

Débranchement des câbles volants

- Débranchez l'extrémité du câble volant négatif (-) de la masse du moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.
- Débranchez l'autre extrémité du câble volant négatif (-) de la borne négative (-) de la batterie d'appoint.
- Débranchez l'extrémité positive (+) du câble volant de la borne positive (+) de la batterie d'appoint.
- Débranchez l'autre extrémité du câble volant positif (+) de la borne positive (+) du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si vous devez souvent effectuer un démarrage d'appoint pour faire démarrer votre véhicule, faites inspecter la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

Les accessoires qui peuvent être branchés sur les prises de courant du véhicule tirent leur alimentation de la batterie du véhicule, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés (par exemple, les téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps et que le moteur est à l'arrêt, la batterie du véhicule peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.

DÉGAGEMENT D'UN VÉHICULE ENLISÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de droite à gauche pour dégager la zone entourant les roues avant. Puis, dans un mouvement de va-et-vient, passez de la position D (marche avant) à la position R (marche arrière) (transmission automatique) ou

du deuxième rapport à la position R (marche arrière) (transmission manuelle), tout en appuyant légèrement sur la pédale d'accélérateur. Il est plus efficace de n'appuyer que légèrement sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de va-et-vient, sans faire patiner les roues ni emballer le moteur.

NOTA : Pour les camions munis d'une transmission automatique à huit rapports, les passages entre la position D (MARCHE AVANT) et la position R (MARCHE ARRIÈRE) ne peuvent être effectués que lorsque la vitesse est égale ou inférieure à 8 km/h (5 mi/h). Lorsque le levier de vitesses de la transmission demeure à la position N (POINT MORT) pendant plus de deux secondes, vous devez appuyer sur la pédale de frein pour engager la position D (MARCHE AVANT) ou R (MARCHE ARRIÈRE).

AVERTISSEMENT!

Évitez d'emballer le moteur et de faire patiner les roues pour ne pas provoquer la surchauffe de la transmission ou l'endommager. Laissez le moteur tourner au ralenti avec la transmission à la position N (POINT MORT) pendant au moins une minute après chaque cycle de

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

cinq mouvements de va-et-vient. Ceci réduira la possibilité de surchauffe et le risque d'endommager l'embrayage ou la transmission si vous insistez longtemps pour dégager votre véhicule enlisé.

NOTA : Appuyez sur le commutateur de désactivation de la commande de stabilité électronique pour le mettre en mode « Partial Off » (Partiellement désactivé) avant de faire osciller le véhicule. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Système de commande électronique des freins » dans la section « Démarrage et conduite ». Une fois le véhicule libéré, appuyez de nouveau sur le commutateur « ESC Off » pour restaurer le mode de commande de stabilité électronique.

6

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. Les forces engendrées par une vitesse excessive des roues peuvent endommager l'essieu ou les pneus. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant de la position D (MARCHE AVANT)/deuxième rapport à la position R (MARCHE ARRIÈRE), ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous risqueriez d'endommager la transmission.
- Le fait d'emballer le moteur ou de faire patiner les roues trop rapidement peut causer une surchauffe ou une défaillance de la transmission. Vous pourriez également endommager les pneus. Évitez de faire patiner les roues au-dessus de 48 km/h (30 mi/h) pendant que le rapport est engagé (aucun changement de vitesse de transmission en cours).

CROCHETS DE REMORQUAGE D'URGENCE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Votre véhicule peut être équipé de crochets de remorquage d'urgence.

NOTA : Il est recommandé, pour les véhicules hors route, d'utiliser les deux crochets de remorquage avant afin de minimiser les risques de dommages au véhicule.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pas une chaîne pour dégager un véhicule enlisé. Les chaînes peuvent se briser et causer des blessures graves ou mortelles.
- Éloignez-vous des véhicules lorsque l'un d'eux est tiré par les crochets de remorquage. Les sangles de remorquage peuvent se désengager et causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT!

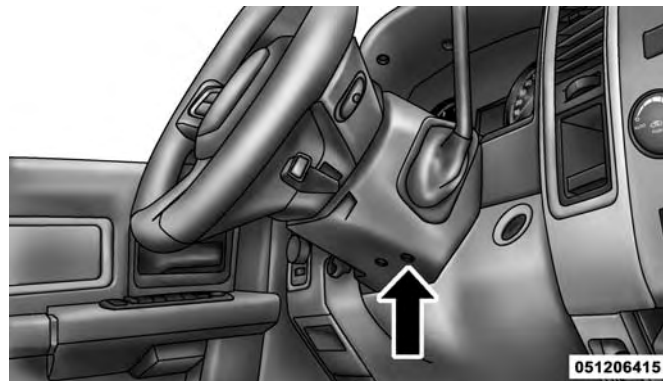
Les crochets de remorquage sont réservés aux situations d'urgence seulement, pour dégager un véhicule hors route. Il ne faut pas se servir de ces crochets pour remorquer un véhicule sur la route ou l'autoroute. Vous pourriez endommager votre véhicule.

NEUTRALISATION DU SÉLECTEUR DE RAPPORT – TRANSMISSION À SIX RAPPORTS

Si une anomalie se produit et que le sélecteur de rapport ne peut pas être déplacé de la position P (STATIONNEMENT), vous pouvez utiliser l'une des procédures suivantes pour déplacer temporairement le sélecteur de rapport :

Levier de vitesses de la colonne de direction – selon l'équipement

1. Coupez le moteur.
2. Serrez complètement le frein de stationnement.
3. Inclinez le volant complètement vers le haut.
4. Enfoncez et maintenez fermement la pédale de frein.
5. Insérez un tournevis ou un outil similaire dans le port d'accès (cercle bouclé) sur la partie inférieure de la colonne de direction, puis poussez le levier de neutralisation vers le haut en le maintenant dans cette position.



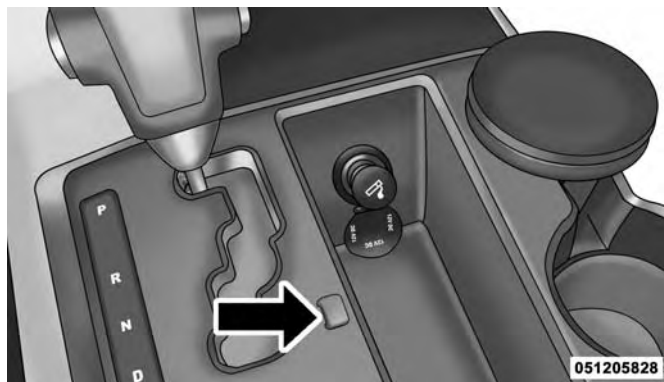
Port d'accès de neutralisation du sélecteur de rapport

6. Déplacez le sélecteur de rapport à la position N (POINT MORT).
7. Le véhicule peut alors être démarré en position N (POINT MORT).

Levier de vitesses de la console centrale – selon l'équipement

1. Coupez le moteur.
2. Serrez complètement le frein de stationnement.

3. À l'aide d'un petit tournevis ou d'un outil similaire, retirez le couvercle d'accès de neutralisation du sélecteur de rapport (situé à la droite du sélecteur de rapport).
4. Enfoncez et maintenez fermement la pédale de frein.
5. Insérez un tournevis ou un outil similaire dans le trou d'accès, puis poussez le levier de neutralisation vers le bas en le maintenant dans cette position.



Couvercle d'accès de neutralisation du sélecteur de rapport

6. Déplacez le sélecteur de rapport à la position N (POINT MORT).

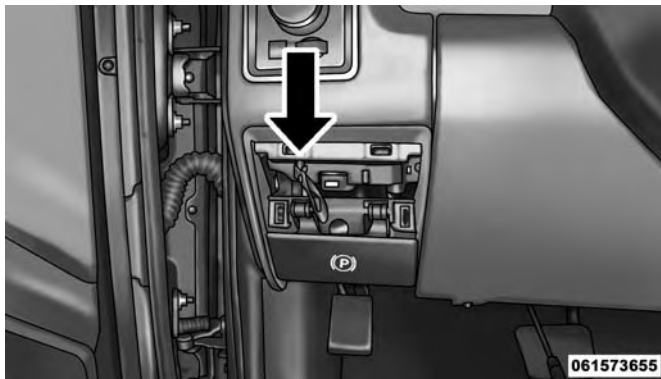
7. Le véhicule peut alors être démarré en position N (POINT MORT).
8. Réinstallez le couvercle d'accès de neutralisation du sélecteur de rapport.

LEVIER DE DÉVERROUILLAGE DE POSITION DE STATIONNEMENT MANUEL – TRANSMISSION À HUIT RAPPORTS

MISE EN GARDE!

Immobilisez toujours le véhicule en serrant complètement le frein de stationnement avant d'activer le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel. Si vous n'immobilisez pas complètement le véhicule à l'aide du frein de stationnement ou en le reliant correctement à un véhicule tracteur, le véhicule se déplacera inopinément lorsque vous activez le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel. Si vous activez le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel et que le véhicule n'est pas immobilisé complètement, vous risquez de provoquer des blessures graves ou mortelles aux personnes se trouvant dans le véhicule ou à proximité de celui-ci.

Pour permettre de pousser ou de remorquer le véhicule dans les cas où la transmission ne peut être déplacée hors de la position P (STATIONNEMENT) (comme dans le cas d'une batterie déchargée), un levier de déverrouillage de position de stationnement manuel est disponible.



Sangle de tirage du levier de déverrouillage de position de stationnement manuel

Suivez ces étapes pour activer le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel :

1. Serrez complètement le frein de stationnement.

2. À l'aide d'un petit tournevis ou d'un outil similaire, retirez le couvercle d'accès du levier de déverrouillage de position de stationnement manuel qui se trouve juste au-dessus du levier de frein de stationnement, sous la colonne de direction, à la gauche.
3. À l'aide du tournevis ou d'un outil similaire, appuyez sur la languette de verrouillage du levier de déverrouillage de position de stationnement manuel (juste sous le centre du levier) à la droite.
4. Tout en maintenant la languette de verrouillage en position dégagée, tirez la courroie d'attache pour faire pivoter le levier vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille en place et soit orienté vers le siège du conducteur. Dégagez la languette de verrouillage et vérifiez si le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel est verrouillé en position dégagée.
5. Le levier de vitesses est désormais hors de la position P (STATIONNEMENT) et le véhicule peut être remorqué. Relâchez le frein de stationnement seulement lorsque le véhicule est solidement fixé à un véhicule tracteur.

Pour réinitialiser le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel :

1. Appuyez sur la languette de verrouillage vers la droite pour déverrouiller le levier.
2. Faites pivoter le levier de déverrouillage de position de stationnement manuel vers l'avant à sa position d'origine, jusqu'à ce que la languette de verrouillage s'enclenche en place pour fixer le levier.
3. Tirez doucement sur la courroie d'attache pour confirmer que le levier est verrouillé dans sa position rangée.
4. Réinstallez le couvercle d'accès.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

Cette section contient les procédures de remorquage d'un véhicule en panne au moyen d'un service de remorquage commercial. Si la transmission est fonctionnelle, les véhicules en panne peuvent aussi être remorqués comme il est décrit au paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite ».

NOTA : Les véhicules équipés d'une suspension pneumatique doivent être placés en mode transport avant d'être arrimés (par la carrosserie) sur une remorque ou un camion à plateau. Consultez le paragraphe « Suspension pneumatique » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements. Si le véhicule ne peut pas être placé en mode transport (par exemple, le moteur refuse de démarrer), les cordons doivent être attachés aux essieux (et non à la caisse). Si vous ne respectez pas ces directives, vous risquez la mémorisation de codes d'anomalie ou la perte de tension des sangles appropriée.

Conditions de remorquage	Roues soulevées du sol	Modèles à 2 roues motrices	Modèles mode 4WD (4 roues motrices)
Remorquage à plat	AUCUNE	Si la transmission est fonctionnelle : • Transmission à la position N (POINT MORT) • Vitesse maximale de 48 km/h (30 mi/h) • Distance maximale de 24 km (15 mi) (transmission à six rapports) • Distance maximale de 48 km (30 mi) (transmission à huit rapports)	Consultez les directives au paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite ». • Transmission automatique en position P (STATIONNEMENT) • Transmission manuelle en prise (PAS à la position N [POINT MORT]) • Boîte de transfert à la position N (POINT MORT) • Remorquage en direction vers l'avant
Lève-roues ou chariot roulant	Avant	OK	NON PERMIS
	Arrière		NON PERMIS
Flatbed (Camion à plateau)	TOUTES	MEILLEURE MÉTHODE	MEILLEURE MÉTHODE

Il est important de posséder le bon équipement de remorquage ou de levage pour éviter d'endommager votre véhicule. N'utilisez que des barres de remorquage et autre équipement conçu à cet effet et suivez les directives du

constructeur de l'équipement en question. L'utilisation de chaînes de sécurité est obligatoire. Fixez la barre de remorquage ou un autre dispositif de remorquage à la structure principale du véhicule, et non aux pare-chocs ou aux

supports de pare-chocs. Il faut observer les lois provinciales et locales s'appliquant aux véhicules remorqués.

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), le commutateur d'allumage doit être en mode ON/RUN (MARCHE), et non en mode ACC (ACCESSOIRES).

Si la télécommande n'est pas disponible ou si la batterie du véhicule est déchargée, consultez les paragraphes « Levier de déverrouillage de position de stationnement manuel » ou « Neutralisation du sélecteur de rapport » dans cette section pour connaître les directives de déplacement du levier de vitesses de la transmission automatique hors de la position P (STATIONNEMENT) pour le remorquage.

AVERTISSEMENT!

- **N'utilisez pas d'accessoires tels que des élingues pour le remorquage. Cela risque d'endommager le véhicule.**
- **Lorsque vous arrimez votre véhicule sur un camion à plateau, ne fixez rien aux éléments de suspension arrière ou avant du véhicule. Un remorquage inapproprié risque d'endommager votre véhicule.**

Modèles à deux roues motrices

Le constructeur recommande que votre véhicule soit remorqué avec les quatre roues **SOULEVÉES** du sol en utilisant un camion à plateau.

Si un camion à plateau n'est pas disponible et que la transmission est fonctionnelle, ce véhicule peut être remorqué (avec les roues arrière au sol) dans les conditions suivantes :

- La transmission doit être à la position N (POINT MORT).
- La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h).
- La distance de remorquage ne doit pas dépasser 24 km (15 mi) dans le cas d'une transmission à six rapports, ou 48 km (30 mi) dans le cas d'une transmission à huit rapports.

Si la transmission ne fonctionne pas ou si le véhicule doit être remorqué à plus de 48 km/h (30 mi/h), ou sur une distance supérieure à 24 km (15 mi), dans le cas d'une transmission à six rapports, ou 48 km (30 mi) dans le cas d'une transmission à huit rapports, remorquez le véhicule avec les roues arrière **SOULEVÉES** du sol. Les méthodes acceptables consistent à transporter le véhicule sur un

camion à plateau, ou avec les roues avant soulevées et les roues arrière sur un chariot de remorquage, ou (lorsqu'un stabilisateur de volant approprié est utilisé pour maintenir les roues avant en position droite) avec les roues arrière soulevées et les roues avant au sol.

AVERTISSEMENT!

Remorquer ce véhicule sans observer les directives susmentionnées peut endommager gravement le moteur ou la transmission. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

Modèles à 4 roues motrices

Le constructeur recommande de remorquer le véhicule avec les quatre roues **SOULEVÉES** du sol. Les méthodes acceptables consistent à transporter le véhicule sur un camion à plateau ou à remorquer le véhicule par l'avant ou par l'arrière en faisant reposer l'autre extrémité sur un chariot de remorquage.

Si un camion à plateau n'est pas disponible et que la boîte de transfert est fonctionnelle, le véhicule peut être remorqué (vers l'avant, avec **TOUTES** les roues au sol), **SI** la

boîte de transfert est en position **N** (POINT MORT) et que la transmission est en position **P** (STATIONNEMENT) (dans le cas des transmissions automatiques) ou en prise (**NON** en position **N** [POINT MORT], dans le cas des transmissions manuelles). Consultez le paragraphe « Remorquage derrière un véhicule de loisir » dans la section « Démarrage et conduite » pour obtenir de plus amples renseignements et des directives détaillées.

AVERTISSEMENT!

- Ne remorquez pas le véhicule au moyen de paniers porteurs de roues avant ou arrière. L'utilisation de paniers porteurs avant ou arrière entraînera des dommages internes à la transmission ou à la boîte de transfert pendant un remorquage.
- Si vous remorquez ce véhicule sans observer ces directives, il peut en découler de graves dommages à la transmission ou à la boîte de transfert. Les dommages causés par un remorquage inadéquat ne sont pas couverts par la garantie de véhicule neuf.

SYSTÈME DE RÉPONSE AMÉLIORÉE EN CAS D'ACCIDENT

Ce véhicule est équipé d'un système de réponse améliorée en cas d'accident.

Veuillez consulter la section « Système de retenue complémentaire – Sacs gonflables » dans la section « Dispositifs de retenue des occupants » pour obtenir de plus amples renseignements sur le système de réponse améliorée en cas d'accident.

ENREGISTREUR DE DONNÉES D'ÉVÉNEMENT

Ce véhicule est muni d'un enregistreur de données d'événement. Le but principal d'un enregistreur de données d'événement est d'enregistrer, lors de certaines collisions ou de risque de collision, les données relatives au déploiement d'un sac gonflable ou lors de l'impact d'un obstacle, ainsi que les données qui aideront à analyser le rendement des différents systèmes du véhicule.

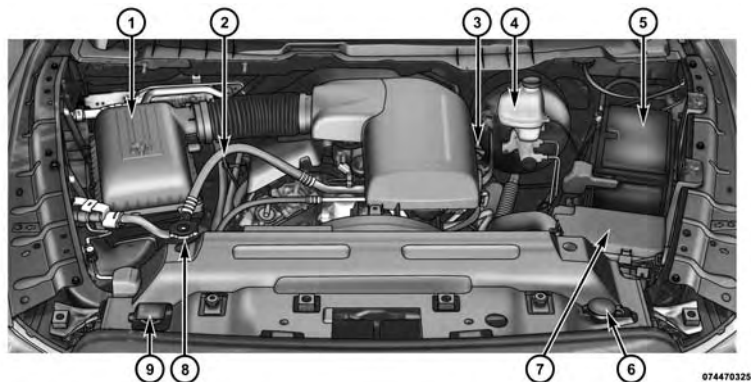
Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'enregistreur de données d'événement, consultez le paragraphe « Ensemble de retenue supplémentaire – Sacs gonflables » de la section « Dispositifs de retenue des occupants ».

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

■ COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 3,6 l . . .	707	□ Filtre à air du moteur	717
■ COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 5.7L . . .	708	□ Vérification des courroies d'entraînement des accessoires	720
■ COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 6.4L . . .	709	□ Batterie sans entretien	722
■ SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ (OBD II)	709	□ Entretien du climatiseur	723
□ Cybersécurité relative au système de diagnostic embarqué (OBD II).	710	□ Graissage de l'arbre de transmission avant – séries 2 500 et 3 500 (modèles à 4 roues motrices seulement).	729
□ Message de bouchon du réservoir de carburant desserré	711	□ Graissage des articulations de la carrosserie . . .	729
■ INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	711	□ Balais d'essuie-glace	730
■ PIÈCES DE RECHANGE	713	□ Ajout de liquide lave-glace	733
■ SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	713	□ Système d'échappement	734
■ DIRECTIVES D'ENTRETIEN	713	□ Système de refroidissement	736
□ Huile moteur	714	□ Système de freinage	742
□ Filtre à huile moteur	717	□ Niveau de liquide pour essieux arrière et essieux avant (4 roues motrices)	744

- Boîte de transfert 745
- Transmission automatique 746
- Entretien extérieur et protection contre la corrosion 750
- FUSIBLES 757
 - Centrale de servitudes 757
- ENTREPOSAGE DU VÉHICULE 765
- REMPLACEMENT DES AMPOULES 766
- REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE 767
 - Phares quadruples de base et de qualité supérieure bi-halogène : feux de croisement, feux de route, feux de position avant et clignotants avant – selon l'équipement 767
 - Phares antibrouillard – selon l'équipement 769
- Feux arrière, feux d'arrêt, clignotants et feux de recul 770
- Feu de freinage central surélevé avec éclairage de l'espace de chargement 771
- Feux de gabarit supérieurs de cabine – selon l'équipement 773
- Barre de feux de position arrière (modèles à roues arrière jumelées) – selon l'équipement 774
- Feux de gabarit (modèles à roues arrière jumelées) – selon l'équipement 775
- LIQUIDES ET CONTENANCES 776
- LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS 778
 - Engine (Moteur) 778
 - Châssis 781

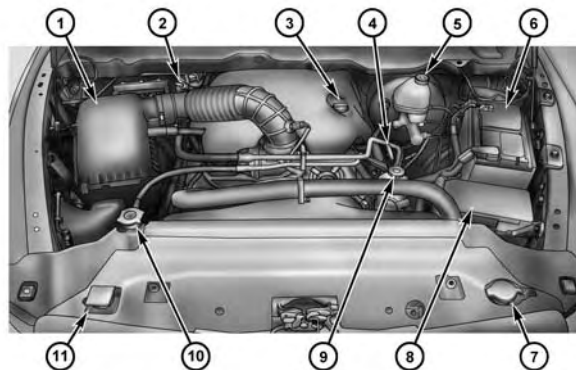
COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 3,6 l



- 1 – Filtre à air
- 2 – Jauge d'huile moteur
- 3 – Bouchon de remplissage d'huile moteur
- 4 – Réservoir de liquide pour freins
- 5 – Batterie

- 6 – Réservoir de liquide lave-glace
- 7 – Centrale de servitudes (Fusibles)
- 8 – Bouchon à pression du circuit de liquide de refroidissement
- 9 – Réservoir de liquide de refroidissement

COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 5.7L

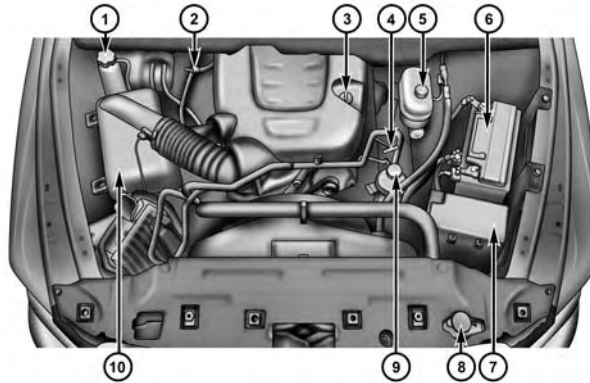


071405704

- 1 – Filtre à air
- 2 — Jauge d'huile de la transmission automatique (transmission à six rapports seulement)
- 3 – Bouchon de remplissage d'huile moteur
- 4 – Jauge d'huile moteur
- 5 – Réservoir de liquide pour freins
- 6 – Batterie

- 7 – Réservoir de liquide lave-glace
- 8 – Centrale de servitudes (fusibles)
- 9 – Réservoir de liquide de direction assistée (modèles 2500 et 3500 seulement)
- 10 – Bouchon du radiateur
- 11 – Réservoir de liquide de refroidissement du moteur

COMPARTIMENT MOTEUR – MOTEUR 6.4L



0745005289

- 1 – Réservoir de liquide de refroidissement
- 2 — Jauge d'huile de la transmission
- 3 – Bouchon de remplissage d'huile moteur
- 4 – Jauge d'huile moteur
- 5 – Réservoir de liquide pour freins

- 6 – Batterie
- 7 – Centrale de servitudes (Fusibles)
- 8 — Liquide lave-glace
- 9 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 10 – Filtre à air

SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ (OBD II)

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement des systèmes antipollution, de contrôle du

moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de

conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Lorsqu'un de ces systèmes nécessite une réparation, l'OBD II allume le témoin d'anomalie. Il enregistre également les codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aideront le technicien automobile à effectuer les réparations. Bien que, dans la plupart des cas, il ne soit pas nécessaire de faire remorquer le véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé aussitôt que possible.

AVERTISSEMENT!

- Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin d'anomalie est allumé risque d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.
- Si le témoin d'anomalie clignote pendant que le moteur tourne, une perte de puissance ou de graves dommages au catalyseur sont sur le point de se produire. Une réparation immédiate est nécessaire.

Cybersécurité relative au système de diagnostic embarqué (OBD II)

Votre véhicule doit être équipé d'un système de diagnostic embarqué (OBD II) et d'un port de connexion pour permettre d'accéder à l'information relative au fonctionnement du système antipollution. Les techniciens qualifiés auront peut-être besoin d'accéder à cette information pour faciliter le diagnostic et les réparations de votre véhicule et des dispositifs antipollution.

MISE EN GARDE!

- SEUL un technicien qualifié peut connecter un équipement au port de connexion OBD II afin de diagnostiquer ou de réparer votre véhicule.
- Si un équipement non autorisé est connecté au port de connexion OBD II, comme un dispositif d'enregistrement du comportement du conducteur, il se peut alors :
 - que les systèmes du véhicule, y compris ceux relatifs à la sécurité, soient altérés ou qu'une perte de maîtrise du véhicule se produise, d'où le risque d'accident pouvant causer des blessures graves ou mortelles,

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- **qu'il accède, ou autorise d'autres systèmes à accéder à de l'information enregistrée dans le système du véhicule, y compris de l'information personnelle.**

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les paragraphes « Politique de confidentialité – Si le véhicule est équipé d'une radio dotée du système Uconnect 8.4 » et « Cybersécurité Uconnect » dans la section « Tout sur le système Uconnect Access » dans le supplément radio de votre guide de l'automobiliste et le paragraphe « Cybersécurité » dans la section « Instruments du tableau de bord ».

Message de bouchon du réservoir de carburant desserré



Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon du réservoir de carburant est desserré, incorrectement installé ou endommagé, le témoin du bouchon du réservoir de carburant desserré s'affiche dans la zone d'affichage du groupe d'instruments. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » de la section « Instruments du tableau de bord ». Serrez le bouchon du réservoir de carburant

adéquatement, puis appuyez sur le bouton SELECT (SÉLECTION) pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Le témoin d'anomalie peut également s'allumer si le bouchon du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où prévaut une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification a pour but de vérifier si le témoin d'anomalie fonctionne, s'il demeure éteint lorsque le moteur tourne et si le système de diagnostic embarqué OBD II est prêt pour le contrôle.

En général, le système OBD II est prêt. Toutefois, il se peut qu'il ne soit **pas** prêt si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée, ou si la batterie a été remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule échouera le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour vérifier le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule, faites ce qui suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), mais sans lancer ou faire démarrer le moteur.

NOTA : Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.

2. Dès que vous placez le commutateur d'allumage à la position ON (MARCHE), le témoin d'anomalie s'allume. Il s'agit de la vérification normale du fonctionnement de l'ampoule.
3. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :
 - Le témoin d'anomalie clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

- Le témoin d'anomalie ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que le système de diagnostic embarqué OBD II se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il indique que le système est **maintenant prêt**.

Que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin d'anomalie s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin d'anomalie est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Il est fortement recommandé, afin de garantir la performance prévue du véhicule, d'utiliser des pièces d'origine MOPAR pour effectuer l'entretien régulier et les réparations. La garantie limitée de véhicule neuf ne couvre pas les dommages et les défaillances qui découlent de l'utilisation de pièces et de produits autres que MOPAR pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des manuels d'atelier qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter les manuels d'atelier avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution peut annuler la garantie et est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

En plus des éléments d'entretien prescrits dans le calendrier d'entretien prévu, il se peut que l'entretien ou le remplacement d'autres composants soit requis ultérieurement.

AVERTISSEMENT!

- Si vous n'effectuez pas l'entretien ou les réparations requises pour votre véhicule, cela pourrait entraîner

AVERTISSEMENT! (Suite)

l'augmentation des coûts des réparations, l'endommagement d'autres composants ou la diminution du rendement du véhicule. Assurez-vous de faire inspecter immédiatement les anomalies par un concessionnaire autorisé ou par un centre de réparations qualifié.

- Votre véhicule a été rempli de liquides à formule améliorée qui protègent le rendement et la durabilité de votre véhicule et permettent de réduire la fréquence des entretiens. Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé, car ces produits risquent d'endommager le moteur, la transmission ou la climatisation. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. Si un rinçage est requis par suite de la défaillance d'un composant, utilisez uniquement le liquide prescrit par la procédure de rinçage.

Huile moteur**Vérification du niveau d'huile**

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque

plein d'essence. Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez toujours le niveau d'huile au sein de la plage SAFE (niveau adéquat) de la jauge. L'ajout d'un litre d'huile (une pinte US) lorsque la lecture se trouve au bas de la plage SAFE (niveau adéquat) fait passer le niveau au haut de la plage sur ces moteurs.

AVERTISSEMENT!

Un remplissage excessif ou insuffisant du carter entraînera une aération ou une perte de pression d'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

L'indicateur automatique de vidange d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier. Consultez le « calendrier d'entretien » pour obtenir de plus amples renseignements.

Modèles 1 500 seulement

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 16 000 km (10 000 mi), 350 heures de fonctionnement du moteur ou 12 mois, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Modèles 2 500 et 3 500 seulement

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 13 000 km (8 000 mi), 12 mois ou 350 heures de fonctionnement du moteur, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme MS-6395 de FCA.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API



Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API.

Ce symbole certifie les huiles moteur 0W-20, 5W-20, 0W-30, 5W-30 et 10W-30.

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé dans l'huile moteur, car cela pourrait endommager le moteur de votre véhicule. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Indice de viscosité de l'huile moteur – moteur 3,6 l (modèles 1 500 seulement)

L'huile moteur SAE 5W-20 de MOPAR, conforme à la norme MS-6395 de FCA ou une huile équivalente Pennzoil

ou Shell Helix est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile moteur facilite les démarrages par temps froid et améliore l'économie de carburant.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour votre véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage d'huile du moteur. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile du moteur, consultez le paragraphe « Compartiment moteur » dans la section « Entretien de votre véhicule ».

NOTA : L'huile moteur SAE 5W-30 de MOPAR, conforme à la norme MS-6395 de FCA peut être utilisée lorsque l'huile moteur SAE 5W-20 conforme à la norme MS-6395 n'est pas disponible.

Indice de viscosité de l'huile moteur (catégorie SAE) – moteur 5,7 l (modèles 1500, 2500 et 3500)

L'huile moteur SAE 5W-20 de MOPAR, conforme à la norme MS-6395 de FCA, telle que Pennzoil, Shell Helix ou une huile équivalente est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile moteur facilite les démarrages par temps froid et améliore l'économie de carburant.

La viscosité de l'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage d'huile du moteur. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile du moteur, consultez l'illustration sous le paragraphe « Compartiment moteur » dans cette section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteur 6.4L

L'utilisation d'huile moteur SAE 0W-40 de MOPAR conforme à la norme MS-12633 de FCA, telle que Pennzoil Ultra ou une huile équivalente est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement.

La viscosité de l'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage d'huile du moteur. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile du moteur, consultez le paragraphe « Compartiment moteur » dans cette section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus. De plus, vous devez respecter les intervalles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Les huiles moteur synthétiques dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisées.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles et des filtres usagés.

Filtre à huile moteur

Vous devez remplacer le filtre à huile moteur à chaque vidange.

Choix du filtre à huile moteur

Les moteurs du constructeur possèdent un filtre à huile à passage total. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à huile moteur de haute qualité MOPAR sont recommandés.

Filtre à air du moteur

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » de la section « Calendriers d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

MISE EN GARDE!

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. Des blessures graves pourraient en résulter.

Sélection de filtre à air du moteur

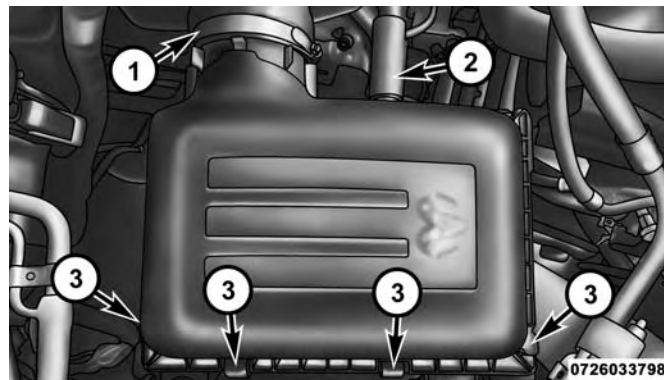
La qualité des filtres à air du moteur de remplacement varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à air de moteur MOPAR sont des filtres de haute qualité et sont recommandés.

Inspection et remplacement du filtre à air du moteur

Inspectez le filtre à air du moteur pour y découvrir de la saleté ou des débris. Si vous en trouvez des traces, vous devez changer le filtre à air.

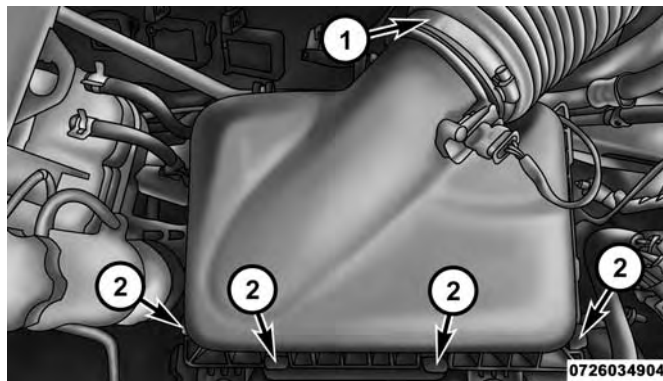
Dépose du filtre à air du moteur

1. Libérez les agrafes à ressort du couvercle du filtre à air.



Couvercle du filtre à air – moteurs 3,6 l et 5,7 l

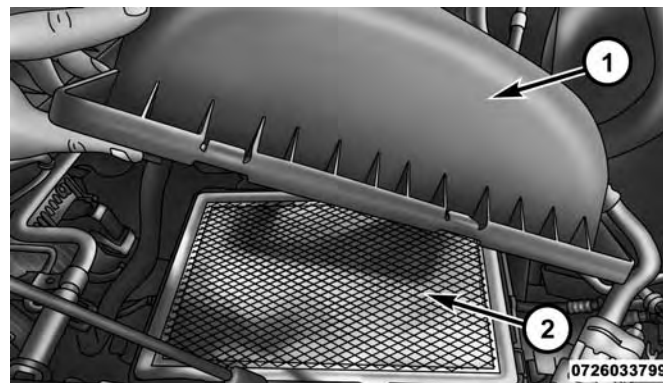
- 1 - Collier de serrage du tuyau à air pur
- 2 - Tuyau à air
- 3 - Agrafes à ressort



Couvercle du filtre à air du moteur 6,4 l

- 1 - Collier de serrage du tuyau à air pur
2 – Agrafes à ressort

2. Soulevez le couvercle du filtre à air pour accéder au filtre à air.



Boîtier du filtre à air ouvert

- 1 - Couvercle du filtre à air
2 – Filtre à air

3. Retirez l'élément du filtre à air de l'ensemble du boîtier.



Filtre à air

1 – Filtre à air

2 - Surface d'inspection du filtre à air

Installation du filtre à air du moteur

NOTA : Avant de remplacer l'élément du filtre à air, inspectez et nettoyez le boîtier si vous y trouvez de la saleté ou des débris.

1. Installez l'élément du filtre à air dans l'ensemble du boîtier, en orientant la surface d'inspection du filtre à air vers le bas.

2. Posez le couvercle du filtre à air sur les pattes de positionnement de l'ensemble du boîtier.

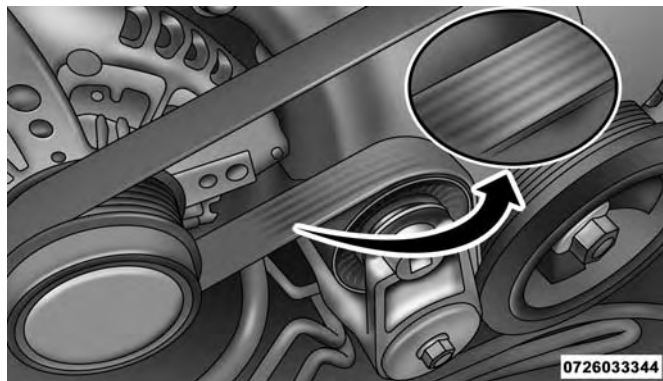
3. Verrouillez les agrafes à ressort et le couvercle du filtre à air dans l'ensemble du boîtier.

Vérification des courroies d'entraînement des accessoires

MISE EN GARDE!

- Ne tentez pas de vérifier une courroie d'entraînement des accessoires lorsque le moteur tourne.
- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur de refroidissement, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur. Le ventilateur est commandé par la température et peut se mettre en marche à tout moment peu importe la position du commutateur d'allumage. Vous pourriez être blessé par les pales du ventilateur en mouvement.
- Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

Lors de la vérification des courroies d'entraînement des accessoires, des petites fissures qui traversent transversalement la surface nervurée de la courroie sont considérées normales. Dans le cas de ce genre de fissures, le remplacement de la courroie n'est pas nécessaire. Toutefois, des fissures qui apparaissent le long d'une nervure (non transversalement) ne sont pas normales. Toute courroie qui présente des fissures apparaissant le long d'une nervure doit être remplacée. Remplacez également la courroie si elle présente une usure excessive, un lissage important ou si les cordons sont effilochés.



Courroie des accessoires (courroie multifonction)

Le remplacement est nécessaire dans les cas suivants :

- arrachement de nervure (séparation d'une ou de plusieurs nervures du corps de courroie);
- usure de la nervure ou de la courroie;
- fissure longitudinale de la courroie (fissures entre deux nervures);
- glissement de courroie;
- instabilité de la rainure (la ceinture ne maintient pas la position appropriée sur la poulie);
- courroie brisée (déterminez le problème et corrigez-le avant d'installer la nouvelle courroie);
- bruit (crissement, grincement ou grondement perturbant perçu ou entendu lors du fonctionnement de la courroie d'entraînement).

Certaines conditions peuvent être causées par un composant défectueux tel qu'une poulie de courroie. Les poulies de courroie doivent être vérifiées soigneusement pour s'assurer qu'elles ne sont pas endommagées et qu'elles sont bien alignées.

Le remplacement des courroies sur certains modèles nécessite l'utilisation d'outils spéciaux; nous recommandons donc de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé.

Batterie sans entretien

Votre véhicule est doté d'une batterie sans entretien. Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à en effectuer l'entretien périodique normalement requis.

MISE EN GARDE!

- Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez pas au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone affectée à l'eau. Consultez le paragraphe « Procédures de démarrage d'appoint » de la section « En cas d'urgence » pour obtenir de plus amples renseignements.

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V. Ne laissez pas les cosses des câbles se toucher.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des fluides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains fluides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des

MISE EN GARDE! (Suite)

blessures. D'autres fluides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Pour de plus amples renseignements sur la garantie, consultez le manuel d'informations sur la garantie, situé sur le DVD.

- Le système de climatisation contient du fluide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de fluide frigorigène ou le débranchement des canalisations.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans le système de climatisation car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

(Suite)

Récupération et recyclage du fluide frigorigène, R134a – selon l'équipement

Le fluide frigorigène de climatisation, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par la Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par un concessionnaire autorisé ou par un autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : N'utilisez que de l'huile pour compresseur PAG ou des fluides frigorigènes homologués pour les systèmes de climatisation.

Récupération et recyclage du fluide frigorigène, R1234yf – selon l'équipement

Le fluide frigorigène de climatisation, R-1234yf, est un hydrofluoroléfine (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone, comportant un faible potentiel de réchauffement de la planète. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par un concessionnaire autorisé ou par un autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : N'utilisez que de l'huile pour compresseur PAG ou des fluides frigorigènes homologués pour les systèmes de climatisation.

Remplacement du filtre de l'habitacle (filtre à air du climatiseur)

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

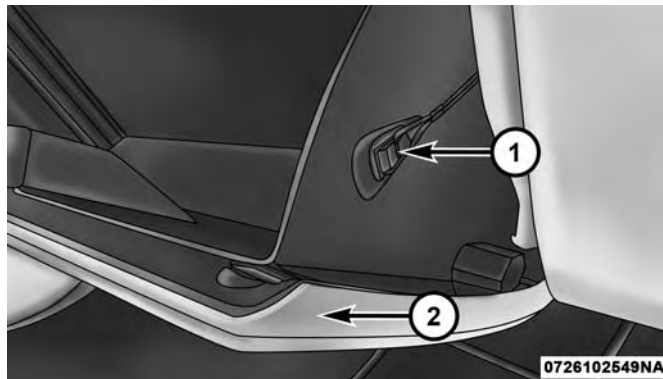
MISE EN GARDE!

Ne retirez pas le filtre à air de l'habitacle pendant que le véhicule est en marche, ou lorsque le commutateur d'allumage est en mode ACC (ACCESSOIRES) ou ON/RUN (MARCHE). Lorsque le filtre à air de l'habitacle est retiré et le ventilateur est en marche, celui-ci peut entrer en contact avec les mains et projeter des saletés et des débris dans les yeux, causant ainsi des blessures.

Le filtre à air de l'habitacle se trouve dans l'arrivée d'air frais, à l'arrière de la boîte à gants. Procédez comme suit pour remplacer le filtre :

1. Ouvrez la boîte à gants et retirez-en tout le contenu.

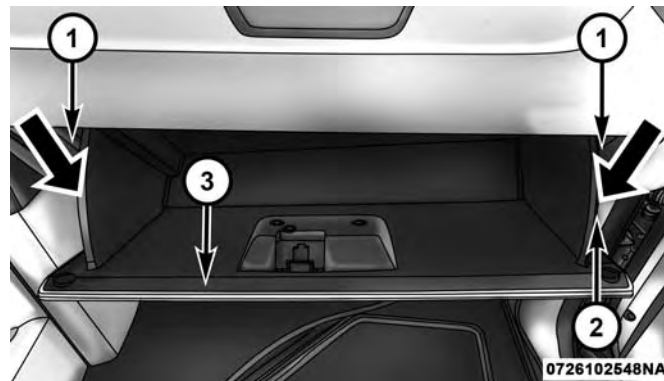
2. Une fois le volet de la boîte à gants ouvert, retirez l'attache de tension de la boîte à gants et l'agrafe d'attache en faisant glisser l'agrafe vers la face du volet. Soulevez l'attache du volet de la boîte à gants et déverrouillez-la dans le tableau de bord.



Côté droit de la boîte à gants

- 1 - Attache de tension de la boîte à gants
2 - Volet de la boîte à gants

3. La boîte à gants comprend des dispositifs d'arrêt des deux côtés du volet. Poussez les volets de la boîte à gants vers l'intérieur pour déverrouiller les dispositifs d'arrêt de la boîte à gants.

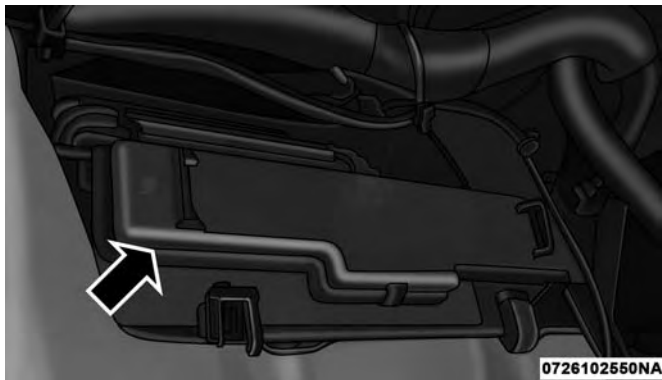


Boîte à gants

- 1 - Dispositifs d'arrêt du déplacement de la boîte à gants
2 - Attache de tension de la boîte à gants
3 - Volet de la boîte à gants

4. Dégagez le volet de la boîte à gants de ses charnières par l'ouverture de la boîte à gants au-delà du dispositif d'arrêt et en le tirant vers vous.

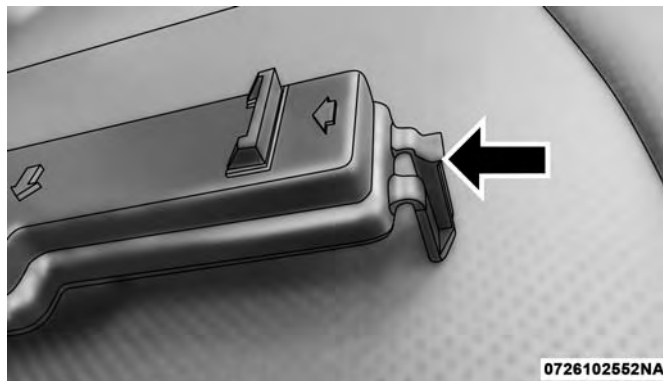
5. Retirez le couvercle du filtre en l'appuyant sur les doigts de retenue situés à chaque extrémité du couvercle du filtre.



Couvercle du filtre

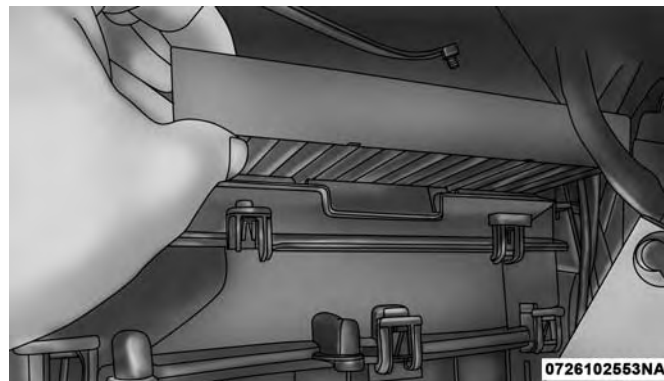


Doigts de retenue



Doigt de retenue

6. Retirez le filtre à air de l'habitacle en le tirant tout droit hors du boîtier.



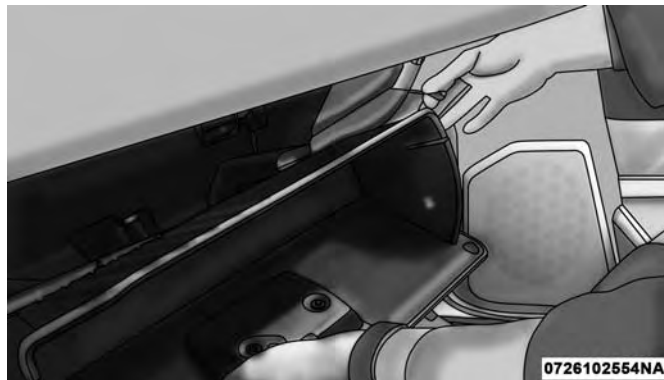
Filtre à air de l'habitacle

7. Installez le filtre à air de l'habitacle de sorte que la flèche sur le filtre pointe vers le plancher. Lors de l'installation du couvercle du filtre, appuyez sur chaque extrémité jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

AVERTISSEMENT!

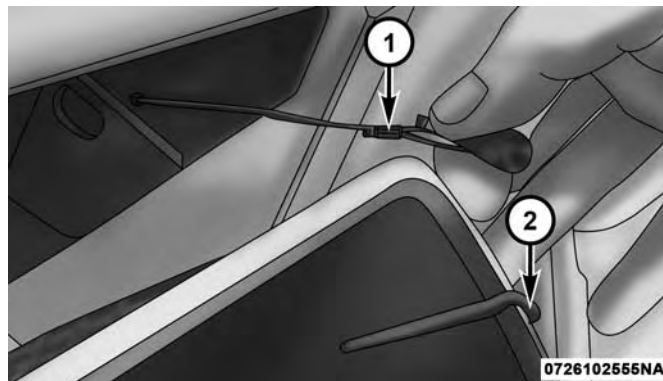
Une flèche est apposée sur le filtre à air de l'habitacle pour indiquer dans quel sens le débit d'air doit circuler. Un filtre mal installé pourrait nécessiter un remplacement plus fréquent.

8. Reposez la boîte à gants sur les charnières.



Installation de la boîte à gants

9. Tirez l'attache de tension vers l'extérieur et réinstallez la boîte à gants au-delà du dispositif en appuyant sur les côtés de la boîte à gants.



Côté droit de la boîte à gants

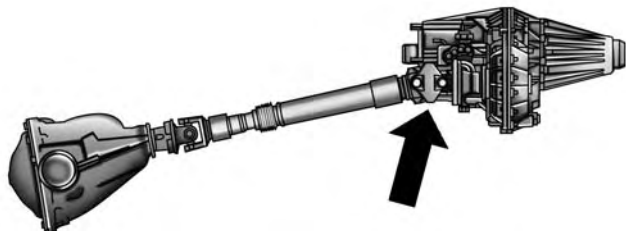
- 1 - Attache de tension de la boîte à gants
- 2 - Dispositif d'arrêt du déplacement de la boîte à gants

NOTA : Assurez-vous que les charnières du volet et les dispositifs d'arrêt du déplacement de la boîte à gants sont complètement engagés.

10. Rattachez l'attache de tension de la boîte à gants en insérant l'agrafe d'attache dans la boîte à gants et en glissant l'agrafe dans la direction opposée à l'avant du volet.

Graissage de l'arbre de transmission avant – séries 2 500 et 3 500 (modèles à 4 roues motrices seulement)

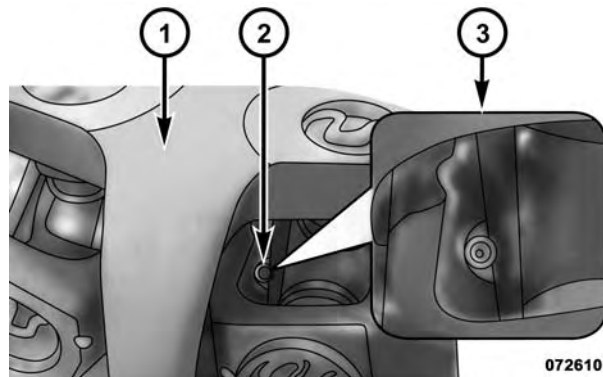
Lubrifiez l'embout de graissage de l'arbre de transmission avant à chaque vidange d'huile.



0726077907

Deux joints de Hooke de l'arbre de transmission

L'embout de graissage se trouve à l'arrière de l'arbre de transmission avant, près du mécanisme de centrage des deux joints de Hooke. Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés. Utilisez de la graisse MOPAR type MS-6560 (Graisse au lithium), ou une graisse équivalente.



Joint de cardan double

1 – Joint de cardan double

2 – Graisseur

3 – Vue éclatée – Graisseur

7

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures et tous les points d'articulation de la carrosserie, comme les glissières des sièges, de même que les galets et les charnières des portières, du hayon, des portières coulissantes et du capot, doivent être régulièrement graissés avec une graisse au lithium, telle que Spray White Lube de MOPAR, pour assurer un fonctionnement silencieux et régulier et les protéger contre la rouille et l'usure.

Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barilletts des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet de serrure une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le lubrifiant pour barilletts de serrure MOPAR.

Balais d'essuie-glace

Nettoyez régulièrement les bords en caoutchouc des balais d'essuie-glace et le pare-brise à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif et doux. Vous enlèverez ainsi les dépôts de sel et la saleté.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

NOTA : La durée utile des balais d'essuie-glace varie selon la région et la fréquence d'utilisation. Le broutage, les marques, les lignes d'eau ou les traces d'humidité peuvent entraver le rendement des balais d'essuie-glace. Si une de ces conditions est présente, nettoyez les balais d'essuie-glace ou remplacez-les au besoin.

Vous devez vérifier régulièrement les balais et les bras d'essuie-glace, non seulement lorsque les essuie-glaces présentent des problèmes de performance. Cette vérification doit comprendre les points suivants :

- usure ou bords inégaux;
- corps étrangers;
- durcissement ou fissure;
- déformation ou fatigue.

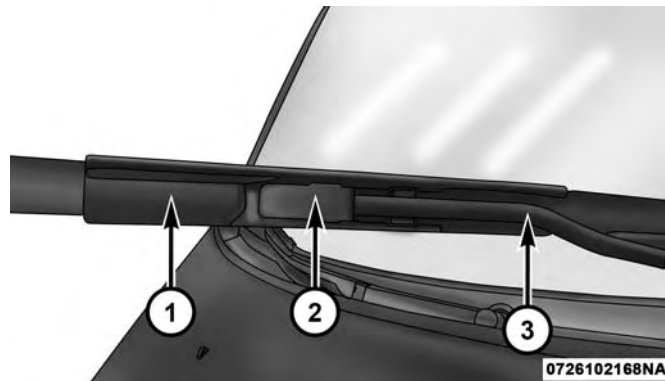
Si un balai ou un bras d'essuie-glace est endommagé, remplacez le balai ou le bras d'essuie-glace pertinent. Ne tentez pas de réparer un balai ou un bras d'essuie-glace qui est endommagé.

Dépose et pose du balai d'essuie-glace

AVERTISSEMENT!

Ne laissez pas le bras d'essuie-glace rebondir contre la glace sans le balai d'essuie-glace en place pour éviter d'endommager la glace.

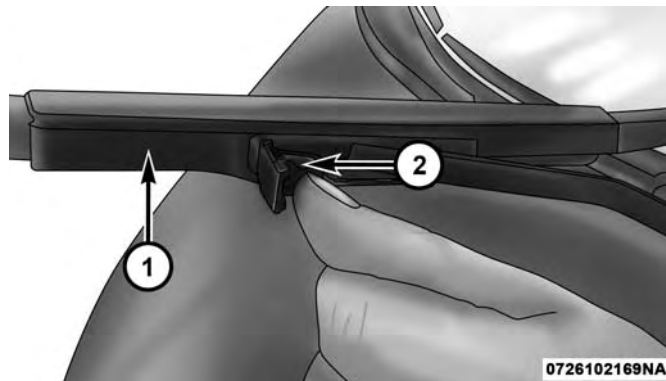
1. Levez le bras d'essuie-glace complètement vers le haut pour écarter le balai d'essuie-glace de la glace.



Bras d'essuie-glace avant

- 1 – Essuie-glace
- 2 – Patte de retenue
- 3 – Bras d'essuie-glace

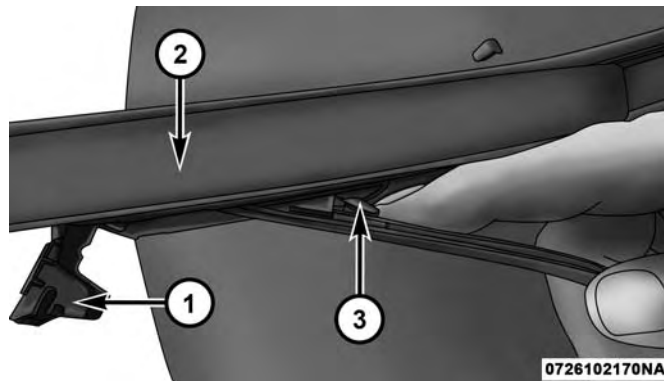
2. Pour dégager le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace, faites basculer la patte de verrouillage vers le haut.



Ensemble de verrouillage d'essuie-glace

- 1 – Essuie-glace
2 – Patte de retenue

3. Incliner l'extrémité inférieure du balai d'essuie-glace à l'écart du bras d'essuie-glace, puis utilisez un doigt pour appuyer la patte de déverrouillage vers le bras d'essuie-glace.

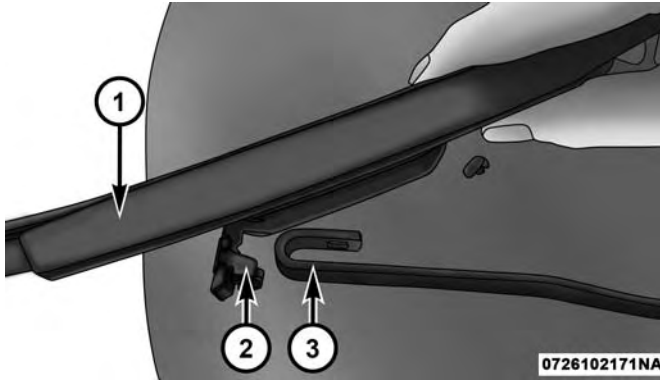


Dégagement de l'essuie-glace

- 1 – Patte de retenue
2 – Essuie-glace
3 – Patte de déverrouillage

4. Faites glisser le balai d'essuie-glace vers le bas, vers la base du bras d'essuie-glace.
5. Avec le balai d'essuie-glace dégagé, retirez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace en maintenant d'une main le bras d'essuie-glace et en séparant avec l'autre main le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace (déplacez le balai d'essuie-glace vers le bas vers la

base du bras d'essuie-glace et à l'écart des crochet en J à l'extrémité du bras d'essuie-glace).



Retrait des essuie-glace du bras de l'essuie-glace

- 1 – Essuie-glace
- 2 – Patte de retenue
- 3 – Crochet en J du bras d'essuie-glace

6. Abaissez prudemment le bras d'essuie-glace pour le poser sur la glace.

Installation des essuie-glaces avant

1. Levez le bras d'essuie-glace complètement vers le haut pour l'écartier de la glace.

2. Placez le balai d'essuie-glace sous le crochet situé sur l'extrémité du bras d'essuie-glace, avec la patte de verrouillage ouverte.
3. Insérez le support récepteur sur l'ensemble d'essuie-glace dans le crochet sur l'extrémité du bras d'essuie-glace, par l'ouverture dans le balai d'essuie-glace sous la patte de verrouillage.
4. Faites glisser le balai d'essuie-glace vers le haut pour le poser dans le crochet situé sur le bras d'essuie-glace. L'enclenchement du loquet est signalé par un déclic. Rabattez la patte de déverrouillage du loquet et enclenchez-la à sa position verrouillée.
5. Abaissez prudemment le balai d'essuie-glace pour le poser sur la glace.

Ajout de liquide lave-glace

Le niveau du réservoir de liquide situé sous le capot doit être vérifié régulièrement. Remplissez le réservoir de liquide lave-glace (et non d'antigel pour radiateur). Lors du remplissage du réservoir de liquide lave-glace, appliquez un peu de liquide sur un chiffon ou une serviette et essuyez les balais d'essuie-glace. Cela améliorera la performance des lames.

Pour éviter la formation soudaine d'une couche de givre sur le pare-brise par temps très froid, privilégiez une solution ou un mélange qui répond ou qui dépasse les exigences propres aux écarts de température qui correspondent à votre climat. Ces renseignements sur l'évaluation du produit peuvent être trouvés sur la plupart des contenants de liquide lave-glace.

MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Une fois le moteur réchauffé, activez le dégivreur pendant quelques minutes afin de réduire les possibilités de poissage ou de gel du liquide sur la surface froide du pare-brise. La solution de liquide lave-glace utilisée avec de l'eau tel qu'indiqué sur le contenant, favorise l'action nettoyante, abaisse le point de congélation pour éviter le blocage de la canalisation et ne nuit pas à la peinture ou aux garnitures.

Système d'échappement

Un système d'échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule a été endommagé, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien compétent afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange d'huile ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

- **Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

de respirer du monoxyde de carbone (CO), consultez les paragraphes « Conseils de sécurité » et « Gaz d'échappement » dans la section « Avant de démarrer votre véhicule », pour obtenir de plus amples renseignements.

- Si vous stationnez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne stationnez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

AVERTISSEMENT!

- Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive de carburant sans plomb. L'essence au plomb empêche le catalyseur d'agir comme dispositif antipollution et peu réduire le rendement du moteur ou l'endommager de façon significative.

(Suite)

AVERTISSEMENT! (Suite)

- Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe importante et anormale du catalyseur. Dans un tel cas, arrêtez le véhicule, coupez le moteur et laissez-le refroidir. Faites alors effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- n'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule;
- n'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule;
- ne faites pas tourner le moteur au ralenti quand des câbles de bougie d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, durant de longues périodes de régime de ralenti très instable ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

Système de refroidissement

MISE EN GARDE!

Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement du moteur (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon à pression du circuit de refroidissement lorsque celui-ci est chaud.

Vérifications du liquide de refroidissement du moteur

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou rouillé, le système doit être vidangé, rincé, puis rempli de nouveau de liquide de refroidissement (antigel) propre. Assurez-vous que l'avant du condensateur de climatisation (selon l'équipement) ou du radiateur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur de climatisation (selon l'équipement) ou l'arrière du faisceau de radiateur.

Assurez-vous que les flexibles en caoutchouc du circuit de refroidissement du moteur ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords sur le vase d'expansion et sur le radiateur sont serrés. Vérifiez la présence de fuites dans l'ensemble du système.

Lorsque le moteur est à la température normale de fonctionnement (mais à l'arrêt), vérifiez l'étanchéité du bouchon à pression du circuit de refroidissement en créant une dépression par la vidange d'une petite quantité de liquide

de refroidissement (antigel) au moyen du robinet de vidange du radiateur. Le robinet de vidange du radiateur est situé dans le réservoir inférieur du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement du moteur (antigel) devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE RETIREZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON À PRESSION DU CIRCUIT DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

Circuit de refroidissement – vidange, rinçage et remplissage

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient une quantité considérable de sédiments, vidangez le circuit et rincez-le avec un nettoyeur fiable pour circuit de refroidissement. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de dépôts et de produits chimiques. Mettez correctement au rebut l'ancienne solution de liquide de refroidissement (antigel).

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

Choix d'un liquide de refroidissement

Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!

- Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est différent et ne doit pas être mélangé avec du liquide de refroidissement (antigel) de technologie de l'acide organique hybride (HOAT) ou n'importe quel liquide de refroidissement (antigel) « mondialement compatible ». Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, le circuit de refroidissement doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE

AVERTISSEMENT! (Suite)

DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, par un concessionnaire autorisé dès que possible.

- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement du moteur et obstruer le radiateur.**
- **Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.**

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement amélioré (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-90032) qui prolonge les intervalles d'entretien. Le liquide de refroidissement (antigel) peut être utilisé jusqu'à 10 ans ou 150 000 mi (240 000 km) avant d'être

remplacé. Pour éviter de raccourcir cet intervalle d'entretien prolongé, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement (liquide de refroidissement de formule OAT [TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE] conforme à la norme MS-90032) pendant toute la durée de vie utile du véhicule.

Consultez ces recommandations sur l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA. Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement (antigel) :

- Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR 10 ans ou 150 000 miles de formule OAT (Technologie de l'acide organique), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA.
- Mélangez une solution minimale de 50 % de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme aux exigences de la norme MS-90032 de FCA, et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé pour obtenir de l'aide.

- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement (antigel). L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

NOTA :

- Il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.
- Pour certains véhicules, des outils spéciaux sont nécessaires pour ajouter correctement du liquide de refroidissement. Un mauvais remplissage de ces systèmes pourrait entraîner d'importants dommages au sein du moteur. Dès que du liquide de refroidissement doit être ajouté, veuillez prendre contact avec votre concessionnaire autorisé local.
- Le mélange de types de liquide de refroidissement (antigel) n'est pas recommandé et peut endommager le circuit de refroidissement. Si les liquides de refroidissement de formule HOAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE HYBRIDE) et de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) sont mélangés en

cas d'urgence, faites vidanger, rincer et remplir de nouveau le réservoir avec du liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, aussitôt que possible par un concessionnaire autorisé.

Bouchon à pression du circuit de refroidissement

Le bouchon doit être entièrement serré pour prévenir la perte de liquide de refroidissement du moteur (antigel) et pour s'assurer que le liquide de refroidissement du moteur (antigel) retourne dans le radiateur à partir du vase d'expansion.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

MISE EN GARDE!

- **N'ouvrez pas le circuit de refroidissement du moteur chaud. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.

- N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule. Vous risquez de vous blesser ou d'endommager le moteur.

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

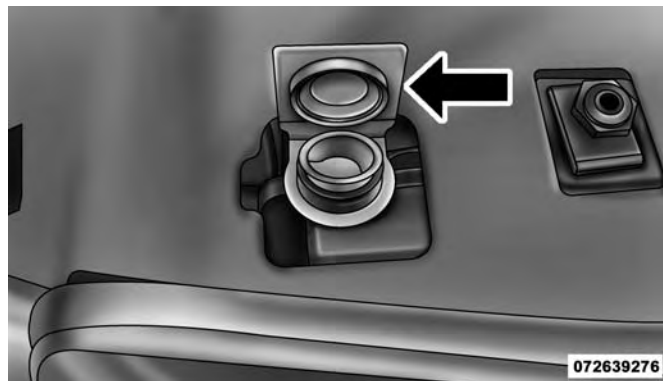
Le liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol usagé est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol, n'entrez pas le liquide dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. Si un enfant ou un animal ingère du liquide de refroidissement, communiquez immédiatement avec les secours d'urgence. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Vérification du niveau de liquide de refroidissement – moteurs 3.6L et 5.7L

Lorsque le moteur est froid et à l'arrêt, le niveau de liquide de refroidissement doit se situer entre les repères ADD (AJOUTER) et SAFE (NIVEAU ADÉQUAT) de la jauge.

Pour vérifier le niveau du liquide de refroidissement :

1. Ouvrez le réservoir de liquide de refroidissement.

**Ouverture du réservoir de liquide de refroidissement**

2. Soulevez et retirez la jauge d'huile en plastique du goulot de réservoir.



Jauge du réservoir de liquide de refroidissement

3. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement indiqué sur la jauge d'huile.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur à moins de vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement du moteur (antigel) ou de remplacer le liquide de refroidissement du moteur (antigel). Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

S'il faut ajouter du liquide de refroidissement (antigel) pour maintenir le niveau adéquat, le liquide doit être ajouté dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Vérification du niveau du liquide de refroidissement – moteur 6.4L

Le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion sous pression doit se situer entre les repères « MIN » (MINIMUM) et « MAX » (MAXIMUM) du vase d'expansion lorsque le moteur est froid.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur à moins de vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement ou de remplacer le liquide de refroidissement (antigel). Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit. S'il faut ajouter du liquide de refroidissement (antigel) pour maintenir le niveau adéquat, le liquide doit être ajouté dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cette vapeur résulte en général de la vaporisation de l'eau produite par la pluie, la neige ou l'humidité accumulée sur le radiateur. Le phénomène se produit lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement (antigel) chaud dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipe peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement (antigel), le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.
- Si vous devez ajouter souvent du liquide de refroidissement (antigel), le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un essai de pression servant à détecter les fuites.

- Maintenez la concentration du liquide de refroidissement (antigel) à un minimum de 50 % de liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, et d'eau distillée pour bien protéger le moteur, qui comprend des composants en aluminium, contre la corrosion.
- Assurez-vous que les flexibles de trop-plein du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un système de climatisation, préservez la propreté de l'avant du condensateur.
- Ne remplacez pas le thermostat pour l'été ou l'hiver. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. Les autres types peuvent entraîner un rendement insatisfaisant du liquide de refroidissement (antigel), une consommation médiocre et une augmentation des émissions.

Système de freinage

Tous les éléments du système de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer la performance

du système. Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

MISE EN GARDE!

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'une collision. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le système de freinage. En cas d'urgence, la pleine puissance de vos freins pourrait ne pas être disponible.

Vérification du niveau du liquide pour freins

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de travaux effectués sous le capot, ou immédiatement lorsque le témoin du système de freinage indique une défaillance du système.

Le maître-cylindre de frein est muni d'un réservoir en plastique transparent. Les repères MAX (MAXIMUM) et MIN (MINIMUM) se trouvent sur le côté extérieur du réservoir. Le niveau de liquide doit se situer entre ces deux repères. Ne dépassez pas le repère « MAX » (MAXIMUM) pour éviter une fuite du bouchon.

Dans le cas des freins à disque, le niveau de liquide peut diminuer à mesure que s'usent les garnitures de frein. Toutefois, une diminution inopinée du niveau de liquide pourrait être causée par une fuite et vous devez alors procéder à une vérification du système.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le fabricant. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

MISE EN GARDE!

- **Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements. L'utilisation du mauvais type de liquide de frein peut endommager gravement votre système de freinage ou affecter son rendement. Le type adéquat de liquide de frein pour votre véhicule est aussi indiqué sur le réservoir d'origine du maître-cylindre hydraulique installé en usine.**

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

- N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité. Garder le chapeau de réservoir du maître-cylindre fixé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air et aboutit avec un point d'ébullition inférieur. Ceci pourrait faire bouillir subitement le liquide pendant un freinage dur ou prolongé, et résulter en une panne du système de freinage. Ceci pourrait provoquer une collision.
- Si le réservoir de liquide pour freins est rempli de façon excessive, du liquide pour freins peut se déverser et prendre feu au contact des pièces chaudes du moteur. Le liquide pour freins peut aussi endommager les surfaces peintes et en vinyle. Prenez soin d'éviter tout contact du liquide avec ces surfaces.
- Évitez toute contamination du liquide pour freins avec un dérivé de pétrole. Les composants de joint de frein pourraient être endommagés, causant une anomalie des freins partielle ou complète. Ceci pourrait provoquer une collision.

Niveau de liquide pour essieux arrière et essieux avant (4 roues motrices)

Pour une utilisation de type normale, les vérifications périodiques du niveau de liquide ne sont pas nécessaires. Lorsqu'un entretien du véhicule est effectué pour d'autres raisons, les surfaces extérieures de l'ensemble des essieux doivent faire l'objet d'une inspection. Si vous soupçonnez qu'il y a une fuite d'huile, inspectez le niveau de liquide. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements. Cette inspection doit s'effectuer lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane.

Pour les essieux du modèle 1 500, le niveau de liquide doit correspondre à la base de l'orifice de remplissage (6,4 mm [0,25 po] du bord de l'orifice) pour l'essieu pont avant FDU215 HD et pour l'essieu arrière C235FE.

Pour tous les essieux des modèles 2 500 et 3 500, le niveau de liquide doit se trouver à 6,4 mm $\pm$ 6,4 mm (0,25 po $\pm$ 0,25 po) sous l'orifice de remplissage pour l'essieu avant de 23,4 cm (9,25 po) et à 19 mm $\pm$ 6,4 mm (0,75 po $\pm$ 0,25 po) pour l'essieu arrière de 26,7 cm (10,5 po). Le niveau de l'essieu arrière de 29 cm (11,5 po) doit se situer à 6,4 mm $\pm$ 6,4 mm (0,25 po $\pm$ 0,25 po) sous l'orifice de remplissage.

Vidange et remplissage

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

Choix du lubrifiant

Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

NOTA : La présence d'eau dans le lubrifiant pour engrenages entraînera de la corrosion et une éventuelle défaillance des composants du différentiel. L'utilisation du véhicule dans l'eau, par exemple, dans des conditions hors route, nécessite une vidange et un remplissage de l'essieu pour éviter les dommages.

Différentiels autobloquants

Les essieux arrière des modèles 1 500 munis d'un différentiel autobloquant exigent l'ajout de 148 ml (5 oz) d'additif pour différentiel autobloquant MOPAR au lubrifiant pour engrenages. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements. L'additif pour différentiel autobloquant MOPAR doit être ajouté au

lubrifiant pour engrenages lorsqu'une vidange de liquide est effectuée sur un essieu muni d'un différentiel autobloquant.

Les essieux des modèles 2 500 et 3 500 **N'EXIGENT PAS** d'additif pour différentiel autobloquant (modificateurs de frottement).

NOTA : Lors du remplissage d'un essieu muni d'un différentiel autobloquant (qui nécessite un additif pour différentiel autobloquant), l'additif pour différentiel autobloquant doit être ajouté avant que le lubrifiant pour engrenages ne soit ajouté afin d'assurer un remplissage approprié de l'additif.

Boîte de transfert

Vidange et remplissage

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

Choix du lubrifiant

Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » de la section « Entretien de votre véhicule » pour de plus amples renseignements.

Vérification du niveau d'huile

Le niveau d'huile peut être vérifié en retirant le bouchon de remplissage. Le niveau d'huile doit se situer au rebord inférieur de l'orifice de remplissage lorsque le véhicule est stationné sur une surface plane.

Transmission automatique

Choix du lubrifiant

Il est important d'utiliser le liquide de transmission adéquat pour assurer une performance et une durée de vie optimales de la transmission. Utilisez uniquement le liquide de transmission prescrit par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître les spécifications du liquide transmission. Il est important de maintenir le niveau exact du liquide de transmission en utilisant le liquide recommandé. Aucun fluide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans une transmission; utilisez uniquement un lubrifiant homologué.

AVERTISSEMENT!

L'utilisation d'une huile de transmission autre que celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité de passage des vitesses et de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. Cela augmente également la fréquence de remplacement de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître les spécifications du liquide transmission.

Additifs spéciaux

Le constructeur déconseille l'utilisation d'additifs spéciaux dans la transmission. L'huile à transmission automatique (ATF) est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement. N'ajoutez aucun additif liquide à la transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites de liquide dans les transmissions à 6 vitesses. Évitez d'utiliser des produits d'étanchéité pour transmission, car ce type de produit risque d'endommager les joints.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans la transmission car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Vérification du niveau de liquide – transmission à huit rapports

Le niveau de liquide est établi en usine et ne nécessite aucune modification dans des conditions normales d'utilisation. Les vérifications régulières du niveau de liquide ne sont pas nécessaires, donc la transmission n'est pas munie d'une jauge d'huile. Votre concessionnaire autorisé peut vérifier le niveau de liquide de votre transmission au moyen d'outils spécialisés.

Si vous remarquez une fuite de liquide ou une anomalie de la transmission, consultez un concessionnaire autorisé sans tarder pour faire vérifier le niveau de liquide. L'utilisation d'un véhicule dont le niveau de liquide est inadéquat peut endommager gravement la transmission.

AVERTISSEMENT!

Si l'huile de la transmission fuit, rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire autorisé. De graves problèmes de transmission pourraient en résulter. Votre concessionnaire autorisé dispose des outils nécessaires au réglage du niveau de liquide.

Vérification du niveau de liquide – transmission automatique à six rapports

Il est préférable de vérifier le niveau de liquide lorsque la transmission a atteint sa température normale de fonctionnement, soit de 77 °C à 82 °C (170 °F à 180 °F). Cette température est atteinte après avoir parcouru une distance d'au moins 25 km (15 mi). À cette température, le liquide ne peut pas être touché confortablement du bout des doigts. Vous pouvez lire la température du carter de la transmission à l'affichage du groupe d'instruments (consultez le paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » pour obtenir de plus amples renseignements).

Effectuez les étapes suivantes pour vérifier correctement le niveau de liquide de la transmission :

1. Contrôlez la température de la transmission à l'affichage du groupe d'instruments et conduisez de façon à atteindre la température normale de fonctionnement. Si la transmission ne fonctionne pas correctement, ou si vous ne pouvez pas conduire le véhicule, consultez la NOTA et l'AVERTISSEMENT ci-dessous concernant la vérification du niveau de liquide à des températures plus froides.
2. Stationnez le véhicule sur une surface plane.
3. Faites tourner le moteur à un régime de ralenti normal pendant au moins 60 secondes, puis laissez le moteur en marche pour le reste de la procédure.
4. Serrez à fond le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein.
5. Placez le sélecteur de rapport brièvement sur chacune des positions de vitesse (en laissant suffisamment de temps à la transmission de s'engager complètement dans chaque position), puis terminez par la position P (STATIONNEMENT).
6. Retirez la jauge d'huile, essuyez-la et réintroduisez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
7. Retirez-la de nouveau et observez le niveau de liquide des deux côtés. La lecture du niveau de liquide n'est valide que si vous apercevez une pleine couche d'huile des deux côtés de la jauge d'huile. Notez que les orifices dans la jauge d'huile seront pleins d'huile si le niveau actuel est égal ou supérieur à l'orifice. Le niveau doit se situer entre les trous de référence supérieures « HOT » (CHAUD) de la jauge, à la température normale de fonctionnement. Si le niveau de liquide indiqué est bas, ajoutez la quantité d'huile nécessaire dans le tube de la jauge d'huile pour rétablir le niveau approprié. **Ne remplissez pas trop le carter.** Utilisez UNIQUEMENT le liquide spécifié. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître les spécifications de l'huile. Après avoir ajouté de l'huile par le tube de la jauge d'huile, attendez au moins deux minutes pour qu'elle puisse descendre dans la transmission avant de vérifier de nouveau le niveau de liquide.

NOTA : Si vous devez absolument vérifier le niveau de liquide de la transmission lorsque la température de fonctionnement est **inférieure** à la normale, celui-ci doit se situer entre les deux orifices inférieurs « COLD » (FROID) de la jauge d'huile lorsque la température de l'huile est de 16 à 21 °C (60 à 70 °F). Utilisez uniquement le repère « COLD » (FROID) de la jauge d'huile comme référence lorsque vous établissez le niveau de liquide après un entretien de la transmission ou d'une vidange d'huile. Vérifiez de nouveau le niveau de liquide et rétablissez le niveau au besoin lorsque la transmission atteint la température normale de fonctionnement.

AVERTISSEMENT!

L'huile n'atteindra peut-être pas l'extrémité de la jauge si sa température est inférieure à 10 °C (50 °F). N'ajoutez pas de liquide jusqu'à ce que la température s'élève suffisamment pour obtenir une valeur précise. Faites tourner le moteur à régime ralenti, à la position P (STATIONNEMENT), pour chauffer le liquide.

8. Réinsérez la jauge d'huile. Vérifiez la présence de fuites. Desserrez le frein de stationnement.

NOTA : Pour empêcher l'infiltration d'eau et de saleté dans la transmission, assurez-vous de bien remettre en place le capuchon de la jauge d'huile après avoir vérifié ou rétabli le niveau de liquide. Il est normal que le capuchon de la jauge d'huile ressorte légèrement du tube après son insertion complète, en autant que le joint demeure bien engagé dans le tube de la jauge d'huile.

Vidange de l'huile et remplacement du filtre – transmission à huit rapports

Dans des conditions normales d'utilisation, l'huile avec laquelle la transmission a été remplie à l'usine permet d'assurer une lubrification suffisante pour toute la durée de vie utile du véhicule.

Les vidanges d'huile et les remplacements de filtre réguliers ne sont pas nécessaires. Vidangez toutefois l'huile et remplacez le filtre si l'huile est contaminée (par de l'eau, etc.) ou si la transmission est démontée pour une raison quelconque.

Vidange de l'huile et remplacement du filtre – transmission à six rapports

Consultez le « Calendrier d'entretien » pour connaître les intervalles d'entretien appropriés.

De plus, vidangez l'huile et remplacez le(s) filtre(s) si l'huile est contaminée (par de l'eau, etc.) ou si la transmission est démontée pour une raison quelconque.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour les rendre praticables en hiver et ceux qu'on pulvérise sur les arbres et sur les routes lors des autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto MOPAR Car Wash ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.
- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, utilisez le dissolvant pour goudron et insectes MOPAR Super Kleen Bug and Tar Remover.

- Utilisez une cire de haute qualité, par exemple la cire nettoyante MOPAR Cleaner Wax, pour enlever les saletés de la route et les taches, et pour protéger le fini de la peinture. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

AVERTISSEMENT!

- **N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits de nettoyage tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.**
- **L'utilisation d'un pulvérisateur d'une puissance supérieure à 8 274 kPa (1 200 lb/po²) peut endommager ou enlever la peinture et les bandes autocollantes.**

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.
- Les trous d'écoulement au bas des portières, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'une collision ou d'un événement similaire, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des bavettes garde-boue ou des boucliers derrière chaque roue.
- Appliquez de la peinture de retouche MOPAR sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire autorisé vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

Entretien des roues et des enjoliveurs de roue

- Toutes les roues et tous les enjoliveurs, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être régulièrement nettoyés avec un savon doux et de l'eau pour prévenir la corrosion.
- Pour enlever la saleté tenace et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues MOPAR Wheel Cleaner.

NOTA : Si votre véhicule est équipé de roues chromées de type Dark Vapor or Black Satin, N'UTILISEZ PAS de produits de nettoyage de roue, de composés abrasifs ou polissants. Ils endommageront le fini de façon permanente et de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. UTILISEZ UNIQUEMENT DU SAVON DOUX ET DE L'EAU ET NETTOYEZ AVEC UN CHIFFON DOUX. Si vous utilisez régulièrement cette méthode de nettoyage, vos roues conserveront leur fini.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ni de produits d'entretien pour les métaux. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Ces produits peuvent endommager le fini protecteur des

AVERTISSEMENT! (Suite)

roues. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues. Seul le nettoyant pour roues MOPAR ou un produit équivalent est recommandé.

Procédure de nettoyage du tissu de revêtement anti-taches – selon l'équipement

Les sièges en tissu anti-taches peuvent être nettoyés de la façon suivante :

- Enlevez le plus possible de la tache en tapotant avec une serviette propre et sèche.
- Tapotez le reste de la tache avec une serviette humide et propre.
- Pour les taches tenaces, appliquez le nettoyant MOPAR Total Clean ou une solution de savon doux sur un chiffon propre et humide et enlevez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.
- Pour les taches de graisse, appliquez le nettoyant tout usage MOPAR Multi-Purpose Cleaner sur un chiffon

(Suite)

propre et humide et enlevez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.

- N'utilisez pas de solvants trop puissants ou ni aucune autre forme de liquide protecteur sur les produits anti-taches.

Entretien de l'habitacle

Utilisez le nettoyant pour tissu de MOPAR pour traiter les tissus et la moquette de votre véhicule.

Employez le protecteur-rénovateur pour vinyle de MOPAR pour traiter les garnitures en vinyle.

Ce produit est également recommandé pour la sellerie en cuir.

Le nettoyage régulier à l'aide d'un chiffon doux et humide constitue la meilleure façon de préserver l'apparence du cuir. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant MOPAR Total Clean. Vous devez faire attention de ne pas imbiber le cuir avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de

produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

MISE EN GARDE!

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

AVERTISSEMENT!

Lorsque les assainisseurs d'air, les produits pour éloigner les insectes, les lotions solaires ou les désinfectants à main entrent en contact direct avec les surfaces en plastique, peintes ou décorées de l'intérieur, cela peut causer des dommages permanents. Essayez immédiatement.

AVERTISSEMENT!

Les dommages causés par ces types de produits peuvent ne pas être couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'alcool ni de produits de nettoyage à base d'alcool ou de cétone pour nettoyer les sièges en cuir, car vous risqueriez de les endommager.

Nettoyage Phares

Votre véhicule est équipé de phares et de phares anti-brouillard en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Surfaces vitrées

Toutes les surfaces vitrées doivent être nettoyées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres de MOPAR ou de

tout produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Soyez prudent lorsque vous nettoyez l'intérieur de la lunette arrière munie de dégivreurs électriques ou de la glace munie de l'antenne radio. N'utilisez pas de grattoir ni autre instrument pointu qui pourrait égratigner les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont moulées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.
2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Si vous devez nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez une solution de savon doux ou tout simplement de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

NOTA : Si les courroies se rétractent lentement, examinez le point d'ancrage supérieur pour vous assurer de l'absence de débris. Si des débris sont présents, nettoyez avec un chiffon doux humide jusqu'à ce que tous les résidus soient complètement éliminés.

MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger

(Suite)

MISE EN GARDE! (Suite)

l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut remplacer les ensembles de ceinture de sécurité arrière qui ont été endommagés lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Entretien du couvre-bagages en toile à trois panneaux

Pour nettoyer et protéger le couvre-bagages à trois panneaux en vinyle, utilisez le nettoyant pour vinyle MOPAR Whitewall & Vinyl Top Cleaner et le protecteur pour cuir et vinyle MOPAR.

Doublure de caisse vaporisée – selon l'équipement

Avec le temps, l'éclat et le lustre de la doublure de caisse vaporisée peuvent ternir en raison de l'oxydation, de la saleté de la chaussée, de transport d'objets lourds et de tâches causées par l'eau dure. Les intempéries et l'exposition aux rayons ultraviolets entraînent la décoloration, le ternissement et la perte d'éclat avec le temps.

Pour aider à conserver plus longtemps l'aspect de votre doublure de caisse vaporisée, le constructeur vous recommande de rincer périodiquement toute saleté non adhérente de la caisse et de nettoyer votre camion au moins deux fois par an au moyen du produit pour doublure de caisse vaporisée MOPAR disponible auprès de votre concessionnaire autorisé local.

Pour aider à conserver l'aspect de votre doublure de caisse vaporisée, suivez les étapes ci-dessous :

1. Rincez la caisse de votre camion avec de l'eau pour enlever les saletés et débris non adhérents.
2. Mélangez une solution à base de savon doux ou de détergent avec de l'eau et nettoyez avec un chiffon doux ou une brosse.
3. Rincez la doublure de caisse avec de l'eau.
4. Dès que la doublure de caisse est sèche, appliquez une petite quantité du produit pour doublure de caisse vaporisée MOPAR sur une serviette humide ou une éponge et essuyez la surface entière de la doublure de caisse du camion.

MISE EN GARDE!

N'utilisez pas de produits de protection à base de silicone pour nettoyer votre doublure de caisse. Les produits à base de silicone peuvent devenir glissants et causer des blessures.

Les doublures de caisse vaporisées sont résistantes à divers types de produits chimiques (y compris l'essence, l'huile et les fluides hydrauliques) pendant de courtes périodes de temps. Si vous renversez ce genre de produit sur votre doublure de caisse vaporisée, rincez le camion aussitôt que possible pour éviter des dégâts permanents.

Réparation de la doublure de caisse vaporisée

Bien qu'elle soit extrêmement robuste, vous pouvez endommager une doublure de caisse vaporisée. Une cause courante est lorsque vous chargez une lourde palette et que vous la traînez le long du plancher de la caisse. Si un clou ou une pointe tranchante est exposée sous le poids de la palette, une égratignure ou une fissure pourrait survenir. Bien que ces dommages ne soient pas couverts par votre garantie de véhicule neuf, une réparation doit être effectuée pour couvrir le métal exposé par l'égratignure. Pour réparer une déchirure ou une strie, suivez les directives fournies dans la trousse de réparation rapide MOPAR.

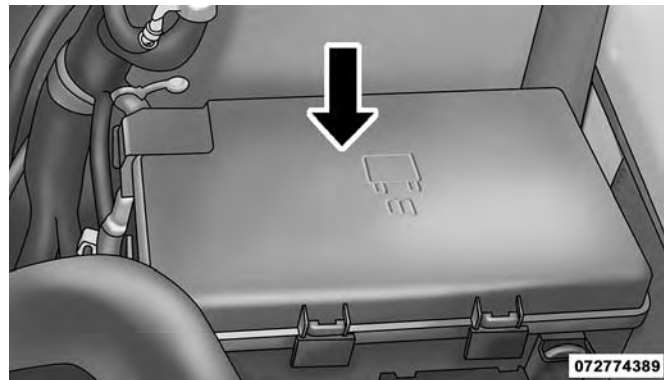
FUSIBLES

MISE EN GARDE!

- Un fusible grillé doit toujours être remplacé par un fusible de la même intensité que le fusible d'origine. Ne remplacez jamais un fusible par un autre fusible d'intensité plus élevée. Ne remplacez jamais un fusible grillé par des fils métalliques ou tout autre matériau. Si vous n'utilisez pas les fusibles adéquats, vous risquez de provoquer des blessures, un incendie ou des dommages à la propriété.
- Avant de remplacer un fusible, assurez que l'allumage est coupé et que tous les autres services sont coupés et/ou désengagés.
- Si le fusible remplacé grille à nouveau, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.
- Si un fusible de protection générale des systèmes de sécurité (système de sacs gonflables, système de freinage), des unités de puissance (circuit moteur, circuit de boîte de vitesses) ou du système de direction assistée, prenez contact avec un concessionnaire autorisé.

Centrale de servitudes

La centrale de servitudes se trouve dans le compartiment moteur, à proximité de la batterie. Cette centrale contient des fusibles à cartouche, des fusibles miniatures, des relais et des disjoncteurs. La description de chaque fusible et composant peut être indiquée à l'intérieur du couvercle, sinon le numéro de chaque porte-fusible y est inscrit, ce qui correspond au tableau ci-dessous.



Emplacement du centre de servitudes

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F01	80 A noir	–	Module de commande du ventilateur – selon l'équipement
F03	60 A jaune	–	Ventilateur – selon l'équipement
F05	40 A vert	–	Compresseur de la suspension pneumatique – selon l'équipement
F06	40 A vert	–	Pompe du système de freinage antiblocage et de la commande de stabilité électronique
F07	40 A vert	–	Solénoïde du démarreur
F08	20 A bleu (moteur diesel pour service léger et moteur diesel Cummins, modèle 1 500)	–	Émissions de particules diesel – selon l'équipement
F09	40 A vert (véhicules de service spécial et moteur diesel Cummins)	–	Appareil de réchauffage du carburant diesel – selon l'équipement
F10	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel, éclairage extérieur n° 2
F10	50 A rouge	–	Contrôleur fonctionnel, éclairage extérieur n° 2 – selon l'équipement avec système d'arrêt et de démarrage
F11	30 A rose	–	Module de freinage intégré pour remorque – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F12	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel n° 3, serrures électriques
F13	40 A vert	–	Moteur de ventilateur
F14	40 A vert	–	Contrôleur fonctionnel n° 4, éclairage intérieur
F16	30 A rose	–	Barre stabilisatrice à désengagement électronique – selon l'équipement
F19	20 A bleu (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500) 30 A rose (moteur diesel Cummins)	–	Système de réduction catalytique sélective – selon l'équipement
F20	30 A rose	–	Module de portière passager
F21	30 A rose	–	Module de commande de la transmission
F22	20 A bleu 30 A rose (moteur diesel Cummins)	–	Module de commande du moteur
F23	30 A rose	–	Contrôleur fonctionnel n° 1, éclairage intérieur
F24	30 A rose	–	Module de portière du conducteur
F25	30 A rose	–	Essuie-glaces avant
F26	30 A rose	–	Système de freinage antiblocage, module de commande de stabilité et soupapes

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F28	20 A bleu	–	Feux de recul de traction de remorque – selon l'équipement
F29	20 A bleu	–	Feux de stationnement de traction de remorque – selon l'équipement
F30	30 A rose	–	Prise de traction de remorque
F31	30 A rose (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500)	–	Commande de chauffage d'urée – selon l'équipement
F32	–	–	Fusible de rechange
F33	20 A bleu	–	Véhicules de service spécial seulement
F34	30 A rose	–	Module d'interface de système de véhicule n° 2 – selon l'équipement
F35	30 A rose	–	Toit ouvrant (selon l'équipement)
F36	30 A rose	–	Dégivreur de lunette – selon l'équipement
F37	30 A rose	–	Dispositif de chauffage de carburant de moteur diesel Cummins n° 2 – selon l'équipement
F38	30 A rose	–	Onduleur d'alimentation de 115 V c.a. – selon l'équipement
F39	20 A bleu	–	Prise de courant – véhicules de service spécial seulement
F41	–	10 A rouge	Volet de calandre actif – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F42	–	20 A jaune	Avertisseur sonore
F44	–	10 A rouge	Port de diagnostic
F46	–	10 A rouge	Ensemble de conversion – selon l'équipement
F49	–	10 A rouge	Groupe d'instruments du tableau de bord (sauf véhicules de parc)
F50	–	20 A jaune	Module de commande de suspension pneumatique – selon l'équipement
F51	–	10 A rouge	Module d'allumage sans fil, allumage sans clé (groupe d'instruments du tableau de bord – véhicules de parc seulement)
F52	–	5 A beige	Capteur de batterie
F53	–	20 A jaune	Traction de remorque – clignotants et feux d'arrêt gauches
F54	–	20 A jaune	Pédales réglables
F56	–	15 A bleu	Teneur supplémentaire en diesel – selon l'équipement
F57	–	20 A jaune	Transmission
F58	–	20 A jaune	Fusible de rechange
F59	–	10 A rouge	Relais de réduction catalytique sélective – selon l'équipement
F60	–	15 A bleu	Éclairage sous le capot

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F61	–	10 A rouge (moteur diesel pour service léger, modèle 1 500 et moteur diesel Cummins)	Capteur de particules – selon l'équipement
F62	–	10 A rouge	Embrayage de climatisation
F63	–	20 A jaune	Bobines d'allumage (essence), dispositif de chauffage d'urée (moteur diesel Cummins)
F64	–	25 A transparent	Injecteurs de carburant, groupe motopropulseur
F65	–	–	Fusible de rechange
F66	–	10 A rouge	Toit ouvrant, commutateurs de glace de passager, capteur de pluie
F67	–	10 A rouge	CD, DVD, module mains libres Bluetooth – selon l'équipement
F69	–	15 A bleu	Module du système de réduction catalytique sélective de 12 V (moteur diesel Cummins) – selon l'équipement
F70	–	30 A vert	Moteur de pompe à carburant
F71	–	25 A transparent	Amplificateur
F72	–	10 A rouge	Module de commande du groupe motopropulseur (PCM) – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F73	–	20 A jaune	Pompe de transfert de carburant (service intensif seulement) – selon l'équipement
F74	–	20 A jaune (moteur à essence et moteur diesel pour service léger, modèle 1 500)	Pompe à dépression pour freins (Essence ou diesel) – selon l'équipement
F75	–	10 A rouge	Actionneur de soupape de température de liquide de refroidissement
F76	–	10 A rouge	Système de freinage antiblocage, commande de stabilité électronique
F77	–	10 A rouge	Module de commande de la transmission, module de débranchement de l'essieu avant
F78	–	10 A rouge	Module de commande du moteur, direction assistée électrique
F79	–	15 A bleu	Feux de gabarit
F80	–	10 A rouge	Ouvre-porte de garage universel, boussole
F81	–	20 A jaune	Clignotants ou feux d'arrêt droits de remorque
F82	–	10 A rouge	Module de commande de colonne de direction, régulateur de vitesse
F84	–	15 A bleu	Bloc de commandes, groupe d'instruments
F85	–	10 A rouge	Module de sac gonflable

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F86	–	10 A rouge	Module de sac gonflable
F87	–	10 A rouge	Suspension pneumatique – selon l'équipement, traction de remorque, module de commande de colonne de direction
F88	–	15 A bleu	Groupe d'instruments du tableau de bord
F90 et F91	–	20 A jaune	Prise de courant (Sièges arrière) – caractéristique définie par l'utilisateur
F93	–	20 A jaune	Allume-cigare
F94	–	10 A rouge	Levier de vitesses, module de la boîte de transfert
F95	–	10 A rouge	Caméra d'aide au recul, système d'aide au stationnement
F96	–	10 A rouge	Commutateur de siège chauffant arrière
F97	–	25 A transparent	Sièges chauffants arrière et volant chauffant – selon l'équipement
F98	–	25 A transparent	Sièges chauffants avant – selon l'équipement
F99	–	10 A rouge	Système de chauffage-climatisation
F100	–	10 A rouge	Carrossiers-constructeurs – selon l'équipement

Cavité	Fusible à cartouche	Fusible miniature	Description
F101	–	15 A bleu	Rétroviseur électrochromatique, feux de route intelligents – selon l'équipement
F104	–	20 A jaune	Prises de courant (tableau de bord et console centrale)

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous posez le couvercle de la centrale de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans la centrale de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.
- Un fusible grillé doit être remplacé par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Un fusible d'intensité appropriée qui grille continuellement indique la présence d'une anomalie dans le circuit.

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous entreposez votre véhicule pendant plus de 21 jours, nous vous recommandons de prendre certaines mesures pour protéger la batterie :

- Débranchez le câble négatif de la batterie.
- Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le système de climatisation au ralenti pendant cinq minutes environ à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

REPLACEMENT DES AMPOULES

Les culots de toutes les ampoules utilisées pour l'éclairage intérieur sont en laiton ou en verre. Les ampoules à culot en aluminium ne sont pas approuvées.

Ampoules d'éclairage intérieur

	Numéro d'ampoule
Éclairage de la console au pavillon	TS 212-9
Plafonnier	7679
Consultez votre concessionnaire autorisé pour savoir comment remplacer les ampoules des commutateurs lumineux.	

Ampoules d'éclairage extérieur

	Numéro d'ampoule
Phare quadruple de base – feux de croisement	H11LL
Phare quadruple de base – feux de route	9005LL
Clignotant avant (phare quadruple de base)	3157NA

	Numéro d'ampoule
Phare bi-halogène de qualité supérieure – feux de croisement	9005SI+
Phare bi-halogène de qualité supérieure – feux de route	9005LL
Clignotant avant (phare de qualité supérieure)	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Phare antibrouillard (de forme horizontale)	9145
Phare antibrouillard (de forme verticale)	9006
Feu de freinage central surélevé	921K
Éclairage arrière de l'espace de chargement	921
Feu de freinage central surélevé à DEL et éclairage de l'espace de chargement	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)

	Numéro d'ampoule
Feux de gabarit du toit de la cabine	194NA
Feu arrière de base, clignotant et feu d'arrêt	3157K
Feu arrière, clignotant et feu d'arrêt de qualité supérieure	Voyant DEL (à faire remplacer par un concessionnaire autorisé)
Feu de recul de qualité supérieure	7440 (W21W)
Barre de feux de position arrière	194
Feux de gabarit (modèles à roues arrière jumelées)	194
Feu de recul	921
Éclairage de la plaque d'immatriculation arrière	194

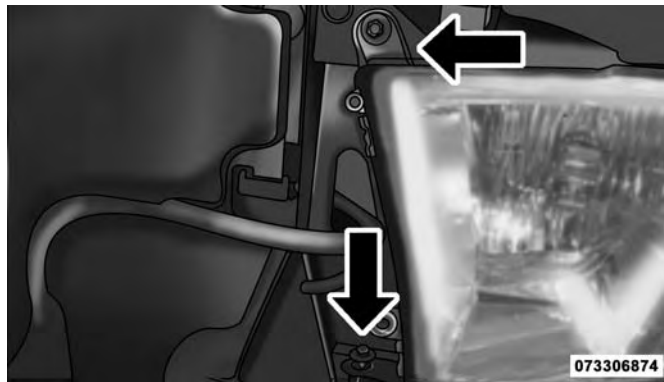
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

NOTA : Certaines conditions atmosphériques peuvent causer l'embuage des lentilles. L'embuage s'évapore généralement lorsque les conditions changent de manière à permettre à la condensation de se transformer en vapeur. Allumez les feux pour accélérer le processus d'évaporation de l'embuage.

Phares quadruples de base et de qualité supérieure bi-halogène : feux de croisement, feux de route, feux de position avant et clignotants avant – selon l'équipement

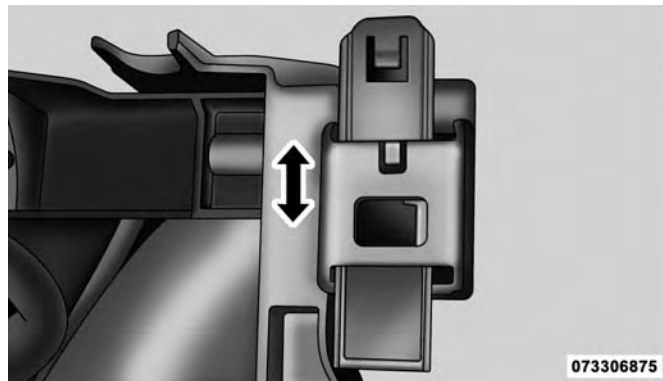
1. Ouvrez le capot.
2. Débranchez et isolez le câble de la borne négative de la batterie.
3. Retirez les six attaches à poussoir en plastique qui fixent le joint supérieur du radiateur au support de calandre et aux deux rebords d'aile.
4. Retirez les deux rivets à pression en plastique qui fixent le joint supérieur du radiateur au radiateur.
5. Retirez du véhicule le joint supérieur du radiateur.

6. Retirez les deux vis de fixation du bloc optique du phare.



Emplacements des vis de fixation du bloc optique du phare

7. Par le passage de roue avant, devant la roue, retirez la fixation et soulevez le couvercle du trou d'accès à l'avant de la garniture de passage de roue. Vous pouvez accéder à l'arrière de l'ampoule par ce trou d'accès.
8. Par le trou d'accès de la garniture de passage de roue, relevez suffisamment le verrou coulissant pour le dégager du support de blocage à l'arrière du boîtier de phare avant.



Verrou coulissant

9. Retirez le bloc optique du phare. Saisissez le rebord extérieur du phare et tirez-le fermement vers l'avant pour dégager le pivot à rotule de la bague en plastique.
10. Débranchez les connecteurs de faisceau de câblage de la douille d'ampoule.
11. Remplacez les ampoules au besoin.

AVERTISSEMENT!

- Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.
- Utilisez toujours une ampoule de remplacement de taille et de type appropriés. Une ampoule de taille ou de type inapproprié peut surchauffer et risque d'endommager le phare, la douille ou le câblage du phare.

NOTA : Il y a des couvercles sur les deux trous d'accès de l'ampoule de phare sur le boîtier de phare avant quadruple (selon l'équipement). Ces couvercles DOIVENT être remis en place après le remplacement de l'ampoule.

Phares antibrouillard – selon l'équipement

1. Passez la main en dessous et derrière le pare-chocs avant pour accéder à l'arrière du boîtier de phare antibrouillard avant.

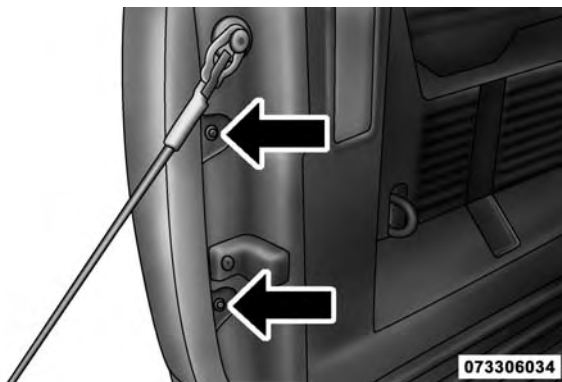
2. Débranchez le connecteur de faisceau de câblage de phare antibrouillard de l'ampoule de phare antibrouillard.
3. Tournez l'ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la dégager du boîtier.
4. Tirez l'ampoule directement hors du boîtier.

AVERTISSEMENT!

Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.

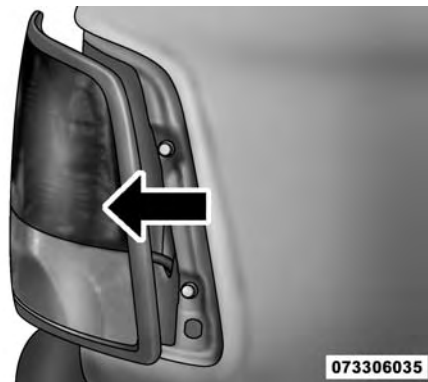
Feux arrière, feux d'arrêt, clignotants et feux de recul

1. Retirez les deux vis qui traversent la tôle de la caisse.



Emplacement des vis des feux arrière

2. Tirez le côté extérieur du feu vers l'arrière suffisamment pour pouvoir dégager les deux prises, qui se trouvent sur le côté extérieur du boîtier, des deux dispositifs de retenue de plastique du panneau latéral de la boîte extérieure.



Retrait du feu arrière

3. Débranchez les connecteurs de faisceau de câblage de la douille d'ampoule.
4. Tournez la douille de l'ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la déverrouiller de son boîtier.
5. Tirez l'ampoule directement hors de la douille.

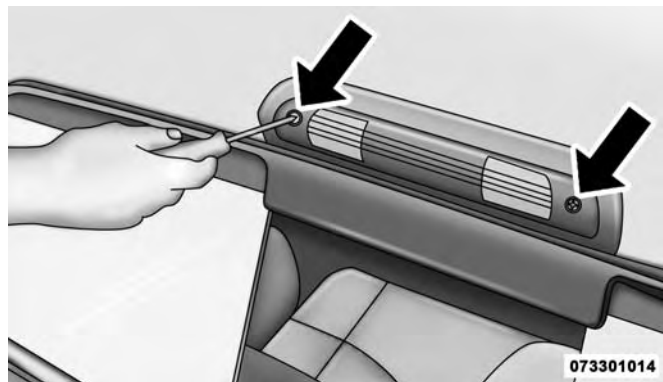
AVERTISSEMENT!

Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.

6. Inversez cette procédure pour installer l'ampoule et le boîtier.

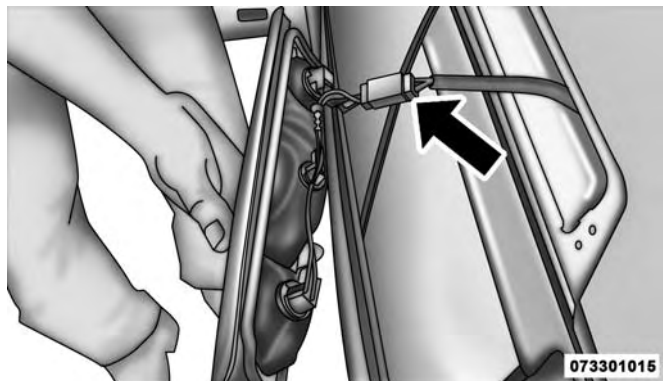
Feu de freinage central surélevé avec éclairage de l'espace de chargement

1. Retirez les deux vis qui fixent le boîtier et la lentille à la carrosserie, tel qu'illustré.

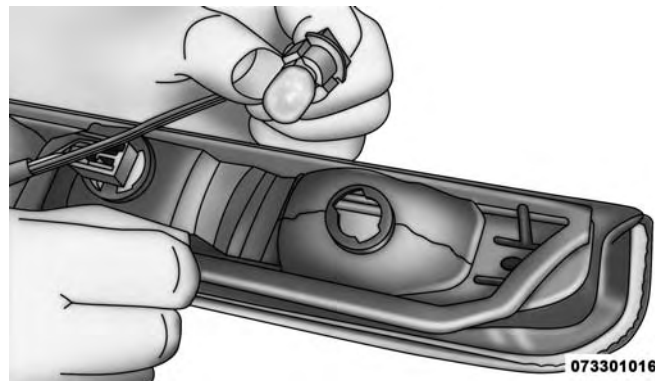


Emplacements des vis montage du feu de freinage central surélevé

2. Séparez le connecteur retenant le boîtier et le faisceau de câblage à la carrosserie.



Emplacement du connecteur du feu de freinage central surélevé



Ampoule et douille du feu de freinage central surélevé

3. Tournez la douille d'ampoule voulue d'un quart de tour et retirez la douille et l'ampoule du boîtier.
4. Tirez l'ampoule voulue de la douille, sans la tourner.

AVERTISSEMENT!

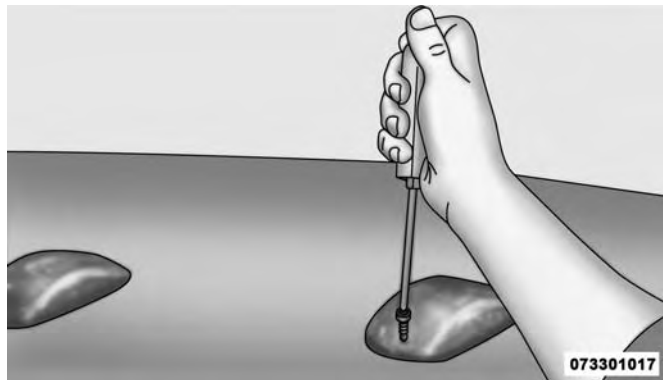
Ne contaminez pas le verre de l'ampoule en le touchant avec les doigts et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces huileuses. Sa durée de vie en serait réduite.

- Ampoules extérieures : éclairage de l'espace de chargement
- Ampoule intérieure : feu de freinage central surélevé

5. Installez les ampoules et le boîtier dans l'ordre inverse de la dépose.

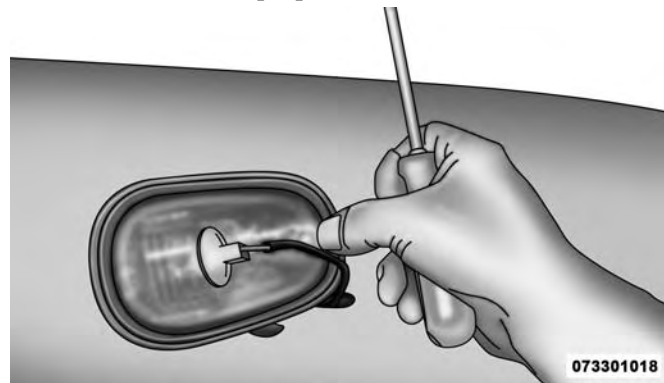
Feux de gabarit supérieurs de cabine – selon l'équipement

1. Retirez les deux vis sur le dessus du bloc optique.



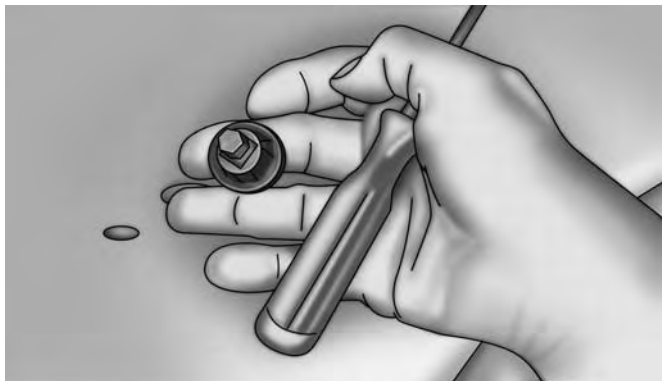
Retrait de la vis arrière du feu de gabarit vis

2. Tournez la douille d'ampoule d'un quart de tour et retirez-la du bloc optique.



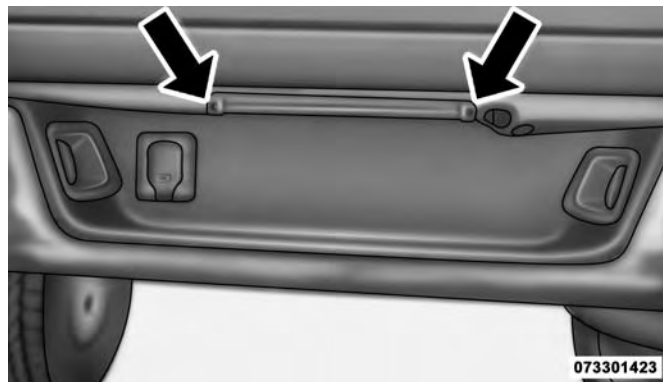
Retrait de la douille d'ampoule du feu de gabarit

3. Retirez l'ampoule de la douille, sans la tourner, et remplacez-la.



Retrait de l'ampoule de la douille d'ampoule
Barre de feux de position arrière (modèles à roues
arrière jumelées) – selon l'équipement

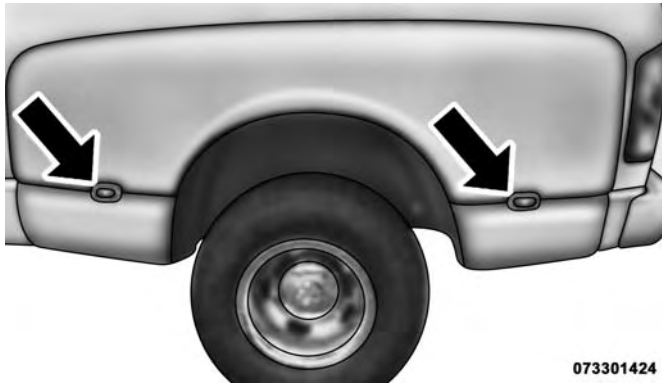
1. Desserrez les deux vis et le boîtier pour accéder aux douilles d'ampoule.



Emplacements des vis

2. Tournez la douille d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour accéder à l'ampoule.
3. Tirez l'ampoule directement hors de la douille.
4. Procédez dans le sens inverse de la dépose pour l'installation des ampoules et du boîtier.

Feux de gabarit (modèles à roues arrière jumelées) – selon l'équipement



073301424

Emplacement des feux de gabarit

1. Appuyez vers l'arrière sur le bloc optique du feu de gabarit.
2. Retirez le bloc optique hors de l'aile.
3. Tournez la douille d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la du bloc optique pour accéder à l'ampoule.
4. Tirez l'ampoule directement hors de la douille.
5. Procédez dans le sens inverse de la dépose pour l'installation des ampoules et du boîtier.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Les résidents	Metric (Mesures métriques)
Carburant (quantité approximative)		
Modèles 1 500 à cabine simple et à caisse courte, à cabine d'équipe et Quad Cab	26 gallons US	98 L
Modèles 1 500 à cabine simple et à caisse longue, à cabine d'équipe et Quad Cab (en option)	32 gallons US	121 L
Modèles 2 500 et 3 500 à caisse courte	31 gallons US	117 L
Modèles 2 500 et 3 500 à caisse longue	32 gallons US	121 L
Huile moteur avec filtre		
Moteur 3,6 l (nous recommandons l'utilisation de l'huile moteur SAE 5W-20, certifiée par l'API.)	6 pintes US	5,6 L
Moteur 5,7 l (nous recommandons l'utilisation de l'huile moteur SAE 5W-20, certifiée par l'API.)	7 pintes US	6,6 L
Moteurs 6.4L (Nous recommandons l'utilisation de l'huile moteur SAE 0W-40, conforme aux exigences de la norme MS-12633 de FCA pour toutes les températures de fonctionnement.)	7 pintes US	6,6 L
Circuit de refroidissement		
Moteur 3,6 l (nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR de formule 10 ans ou 150 000 mi, conforme aux exigences de la norme MS.90032 de FCA.)	13,7 pintes US	13 L

	Les résidents	Metric (Mesures métriques)
Moteur 5,7 l – modèles 1 500 (nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR de formule 10 ans ou 150 000 mi, conforme aux exigences de la norme MS.90032 de FCA.)	18,3 pintes US	17,3 L
Moteur 5,7 l – modèles 2 500/3 500 (nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR de formule 10 ans ou 150 000 mi, conforme aux exigences de la norme MS.90032 de FCA.)	18,3 pintes US	17,3 L
Moteur 6,4 l – modèles 2 500/3 500 (nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement et antigel MOPAR de formule 10 ans ou 150 000 mi, conforme aux exigences de la norme MS.90032 de FCA.)	16,6 pintes US	15,7 L

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS**Engine (Moteur)**

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Nous recommandons l'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de MOPAR 10 ans ou 150 000 mi de formule OAT (Technologie de l'acide organique).
Huile moteur – moteur 3.6L	Nous recommandons l'utilisation d'huile moteur SAE 5W-20 certifiée par l'API, conforme aux exigences de la norme MS-6395 de FCA, telle que MOPAR, Pennzoil et Shell Helix. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile du moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE approprié. L'huile moteur SAE 5W-30 de MOPAR, conforme à la norme MS-6395 de FCA peut être utilisée lorsque l'huile moteur SAE 5W-20 conforme à la norme MS-6395 n'est pas disponible.
Huile moteur – moteur 5,7 l	Nous recommandons l'utilisation d'huile moteur SAE 5W-20 certifiée par l'API, conforme aux exigences de la norme MS-6395 de FCA, telle que MOPAR, Pennzoil et Shell Helix. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile du moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE approprié.

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Huile moteur – moteur 6,4 l	Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection optimale, peu importe les conditions d'utilisation, le constructeur recommande d'utiliser uniquement une huile moteur entièrement synthétique homologuée par l'American Petroleum Institute (API) sous les catégories SN. Le constructeur recommande l'utilisation de l'huile moteur Pennzoil Ultra 0W-40 ou une huile moteur équivalente MOPAR conforme aux exigences de la norme MS-12633 de FCA pour toutes les températures de fonctionnement.
Filtre à huile moteur	Nous recommandons l'utilisation des filtres à huile moteur de marque MOPAR.
Bougies d'allumage	Nous recommandons l'utilisation des bougies d'allumage MOPAR.
Choix de carburant – moteur 3.6L	Indice d'octane 87, 0-15 % d'éthanol.
Sélection du carburant – Moteur 3,6 l à carburant mixte (E-85) – selon l'équipement	Indice d'octane 87, jusqu'à 85 % d'éthanol.
Choix de carburant – moteurs 5,7 l et 6,4 l	Indice d'octane 89 recommandé, indice d'octane 87 acceptable, 0-15 % d'éthanol.

AVERTISSEMENT!

- Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de refroidissement (antigel) de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Le liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est différent et ne doit pas être mélangé avec du liquide de refroidissement (antigel) de technologie de l'acide organique hybride (HOAT) ou n'importe quel liquide de refroidissement (antigel) « mondialement compatible ». Si un liquide de refroidissement (antigel) qui n'est pas de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE) est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, le circuit de refroidissement

*(Suite)***AVERTISSEMENT! (Suite)**

- doit être vidangé, rincé et rempli de liquide de refroidissement de formule OAT (TECHNOLOGIE DE L'ACIDE ORGANIQUE), conforme à la norme MS-90032, par un concessionnaire autorisé dès que possible.
- N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.
 - Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.

Châssis

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Transmission automatique – huit rapports	Utilisez seulement l'huile à transmission automatique ATF ZF 8 et 9 rapports de MOPAR ou une huile équivalente. Si l'huile appropriée n'est pas utilisée, vous risquez de compromettre le fonctionnement ou le rendement de la transmission.
Transmission automatique – à six rapports avec moteur à essence (pour le moteur diesel, consultez le supplément du moteur diesel)	Utilisez seulement l'huile à transmission automatique ATF+4. Si l'huile à transmission automatique ATF+4 n'est pas utilisée, vous risquez de compromettre le fonctionnement ou le rendement de la transmission. Nous vous recommandons d'utiliser l'huile à transmission automatique MOPAR ATF+4.
Boîte de transfert	Nous recommandons le liquide de boîte de transfert BW44-44 de MOPAR.
Essieu avant – modèles 1 500 à 4 roues motrices	Nous recommandons l'utilisation du lubrifiant synthétique pour essieux GL-5 SAE 75W-85 de MOPAR.

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Essieu arrière – modèles 1 500	Nous recommandons le lubrifiant synthétique pour engrenages SAE 75W-140 (MS-8985) de MOPAR. Les essieux arrière autobloquants exigent l'ajout de 148 ml (5 oz) d'additif pour différentiel autobloquant MOPAR (MS-10111).
Essieux avant et arrière – modèles 2 500 et 3 500	Nous vous recommandons d'utiliser le lubrifiant synthétique pour essieux SAE 75W-85 GL-5 Ram HD. L'additif pour différentiel autobloquant n'est pas nécessaire pour les essieux arrière autobloquants.
Maître-cylindre de frein	Nous recommandons l'utilisation des liquides DOT 3 de MOPAR. Si vous ne disposez pas de liquide de frein DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4.
Réservoir de direction assistée – modèles 2 500 et 3 500	Nous recommandons l'utilisation du liquide de direction assistée MOPAR +4 ou de l'huile à transmission automatique MOPAR ATF+4.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

■ CALENDRIER D'ENTRETIEN	784	□ Tableau d'entretien	785

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. L'indicateur automatique de vidange d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier.

Le message de vidange d'huile s'affichera selon les conditions de fonctionnement du moteur. Ce message indique la nécessité de faire exécuter l'entretien de votre véhicule. Le moment d'affichage du message « Oil Change Required » (Vidange d'huile requise) varie en fonction des conditions de fonctionnement, telles que les trajets fréquents de courte durée, la traction d'une remorque, les températures ambiantes très chaudes ou très froides ainsi que l'utilisation du carburant E85. Le message s'affichera plus rapidement lors de conditions d'utilisation difficiles, soit à 5 600 km (3 500 mi) depuis la dernière réinitialisation. Faites faire l'entretien de votre véhicule dans les plus brefs délais, c'est-à-dire avant d'avoir parcouru 805 km (500 mi).

Votre concessionnaire autorisé remettra à zéro l'indicateur de vidange d'huile après avoir effectué une vidange d'huile. Si la vidange d'huile prévue est effectuée par un établissement autre que votre concessionnaire autorisé, le message peut être réinitialisé en suivant les étapes décrites

au paragraphe « Affichage du groupe d'instruments » dans la section « Instruments du tableau de bord ».

Modèles 1 500 seulement

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 16 000 km (10 000 mi), 12 mois ou 350 heures de fonctionnement du moteur, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Modèles 2 500 et 3 500 seulement

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile ne doivent jamais dépasser 13 000 km (8 000 mi), 12 mois ou 350 heures de fonctionnement du moteur, selon la première éventualité. La période de 350 heures de fonctionnement ou de ralenti du moteur est généralement seulement un problème pour les utilisateurs de parcs.

Tous les modèles pour service intensif

NOTA : Vidangez l'huile moteur à 6 500 km (4 000 mi) si le véhicule est utilisé dans des conditions poussiéreuses ou hors route ou s'il est utilisé le plus souvent au ralenti ou uniquement à un régime moteur très bas. Ce type d'utilisation de véhicule est désigné service intensif.

Une fois par mois ou avant un long trajet :

- Vérifiez le niveau d'huile moteur.
- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace.
- Vérifiez la pression des pneus assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel. Permutez les pneus au premier signe d'usure irrégulière, même si cela se produit avant que le message de vidange d'huile s'affiche.
- Vérifiez le niveau de liquide des réservoirs de liquide de refroidissement, de maître-cylindre de frein, de direction assistée (modèles 2 500 et 3 500 seulement) et de transmission automatique (à six rapports seulement), puis ajoutez du liquide au besoin.
- Vérifiez le bon fonctionnement de tous les feux et phares et de toutes les lampes intérieures.

Tableau d'entretien

Entretien requis

Consultez les calendriers d'entretien aux pages suivantes pour connaître l'entretien requis.

À chaque intervalle de vidange d'huile, comme le précise l'indicateur automatique de vidange d'huile :

- Vidangez l'huile et remplacez le filtre.
- Permutez les pneus. **Permutez-les au premier signe d'usure irrégulière, même si cela se produit avant que le message de vidange d'huile s'affiche.**
- Vérifiez la batterie et l'état des cosses (nettoyez et resserrez les cosses s'il y a lieu).
- Vérifiez le niveau d'huile à transmission automatique si cette dernière est munie d'une jauge d'huile.
- Vérifiez les plaquettes de frein, les segments, les rotors, les tambours, les flexibles et le frein de stationnement.
- Vérifiez la protection et les flexibles du circuit de refroidissement du moteur.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Si vous utilisez votre véhicule en conditions poussées ou hors route, vérifiez le filtre à air du moteur et remplacez-le au besoin.
- Graissez le raccord de l'arbre de transmission avant (modèles 2 500 et 3 500, 4 roues motrices seulement).

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Vérifications supplémentaires														
Vérifiez les joints homocinétiques ou de cardan.		X			X			X			X			X
Vérifiez la suspension avant, les embouts de biellette de direction et remplacez-les au besoin.	X		X		X		X		X		X		X	
Modèles 1500 : Vérifiez les surfaces des essieux avant et arrière. Si vous soupçonnez qu'il y a une fuite d'huile, vérifiez le niveau de liquide. Si votre véhicule est utilisé comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc, en mode hors route ou pour fréquemment tracter une remorque, vidangez le liquide pour essieux.		X			X			X			X			X

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Modèles 2500 et 3500 : Vérifiez les surfaces des essieux avant et arrière. Si vous soupçonnez qu'il y a une fuite d'huile, vérifiez le niveau de liquide. Si votre véhicule est utilisé comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc, en mode hors route ou pour fréquemment tracter une remorque, vidangez le liquide pour essieux.	X		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les au besoin.	X		X		X		X		X		X		X	
Réglez le frein de stationnement au besoin.	X		X		X		X		X		X		X	
Vérifiez le liquide de boîte de transfert.		X						X						X

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Entretien supplémentaire														
Remplacez le filtre de l'habitacle.	X		X		X		X		X		X		X	
Remplacez le filtre à air du moteur.		X			X			X			X			X
Remplacez les bougies d'allumage. **									X					
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement du moteur après 10 ans ou à 240 000 km (150 000 mi), selon la première éventualité.									X					X
Vidangez l'huile à transmission automatique et remplacez le filtre (transmission automatique à six rapports seulement) si vous utilisez votre véhicule comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc ou pour tracter fréquemment une remorque.					X						X			

Millage ou intervalle de temps (selon la première éventualité)	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	130 000	140 000	150 000
Ou en fonction des années :	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Ou kilomètres :	32 000	48 000	64 000	80 000	96 000	112 000	128 000	144 000	160 000	176 000	192 000	208 000	224 000	240 000
Vidangez l'huile à transmission automatique et remplacez le(s) filtre(s) (transmission automatique à six rapports seulement).											X			
Vérifiez le liquide de boîte de transfert et vidangez-le si vous utilisez votre véhicule comme véhicule de police, taxi, véhicule de parc ou pour fréquemment tracter une remorque.					X						X			
Vidangez le liquide de boîte de transfert.											X			
Vérifiez la soupape de recyclage des gaz de carter (RGC) et remplacez-la au besoin.									X					

** L'intervalle pour le remplacement des bougies d'allumage ne s'applique qu'au kilométrage (millage) et non à l'année.

MISE EN GARDE!

- Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.
- La vérification et l'entretien inadéquats de votre véhicule risquent d'entraîner la défaillance des composants et de compromettre la maniabilité et le rendement du véhicule. Par ailleurs, un accident pourrait survenir.

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

■ POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE	.792
□ Préparation pour la visite d'entretien	.792
□ Préparation d'une liste	.792
□ Faites des demandes raisonnables	.792
■ SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE	.792
□ Centre de service à la clientèle FCA USA LLC .	.793
□ Centre de service à la clientèle FCA Canada inc.	.793
□ Au Mexique :	.793
□ Porto Rico et les îles Vierges américaines	.793
□ Service à la clientèle pour les personnes malentendantes et celles qui souffrent de troubles de la parole (ATS ou téléimprimeur)	.794
□ Contrat de service	.794
■ RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE	.795
■ Pièces Mopar	.795
■ POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ	.795
□ Dans les 50 États américains et à Washington, D.C.	.795
□ Au Canada	.796
■ BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION . . .	.796

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, assurez-vous d'apporter toutes les pièces justificatives. Apportez votre dossier de garantie. Toute intervention à effectuer peut ne pas être couverte par la garantie. Discutez des frais supplémentaires avec le directeur du service d'entretien. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet d'entretien, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre véhicule à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un

léger supplément quotidien. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez un rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires autorisés tiennent à vous satisfaire. Leur plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire autorisé. Nous vous recommandons fortement de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires autorisés du constructeur possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le directeur du service après-vente de votre concessionnaire autorisé. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire autorisé. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si un concessionnaire autorisé ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle du constructeur.

Assurez-vous d'inclure les renseignements suivants lors de toutes les communications avec le service à la clientèle du constructeur :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)
- Nom du concessionnaire autorisé
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

Centre de service à la clientèle FCA USA LLC

P.O. Box 21-8004

Auburn Hills, MI 48321-8004 États-Unis

Téléphone : (866) 726-4636

Centre de service à la clientèle FCA Canada inc.

P.O. Box 1621

Windsor (Ontario) N9A 4H6

Téléphone : (800) 465-2001 anglais / (800) 387-9983 français

Au Mexique :

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma, 1240

Sante Fe C.P. 05109

Mexico, D. F.

Dans la ville de Mexico : 5081-7568

À l'extérieur de la ville de Mexico : 1 800 505-1300

Porto Rico et les îles Vierges américaines

Customer Service Chrysler International Services LLC

P.O. Box 191857

San Juan 00919-1857

Tél. : 787 782-5757

Télécopieur : 787 782-3345

Service à la clientèle pour les personnes malentendantes et celles qui souffrent de troubles de la parole (ATS ou téléimprimeur)

Pour offrir de l'assistance aux personnes malentendantes, le constructeur a installé des appareils de télécommunication pour personnes sourdes (ATS) dans son centre de service à la clientèle. Par conséquent, les personnes malentendantes qui résident aux États-Unis et qui ont accès à un ATS ou à un téléimprimeur conventionnel peuvent communiquer avec le constructeur au 1 800 380-CHRY.

Les résidents canadiens malentendants qui ont besoin d'assistance peuvent se prévaloir des services adaptés et des services de relais offerts par Bell Canada. Pour communiquer avec un agent des services de relais de Bell, les utilisateurs d'un téléimprimeur peuvent composer le 711, tandis que les appelants peuvent composer le 1 800 855-0511.

Contrat de service

MISE EN GARDE!

Le système d'échappement (moteurs à combustion interne seulement), certains de ses constituants et

MISE EN GARDE! (Suite)

certains composants du véhicule contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité. De plus, certains liquides contenus dans les véhicules et certains produits issus de l'usure des composants contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers, des malformations à la naissance et des problèmes de fécondité.

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. FCA Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original. Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émis par d'autres entreprises. Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service FCA Canada Inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Si vous avez des questions relatives au contrat de service, utilisez la ligne directe nationale destinée aux clients des contrats de service du constructeur au 1 800 465-2001 (anglais) ou 1 800 387-9983 (français).

(Suite)

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en faisant l'achat d'un véhicule neuf. Un concessionnaire autorisé a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service qui soit. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Veuillez consulter le livret de renseignements sur la garantie pour prendre connaissance des modalités pertinentes de FCA Canada Inc. relatives à ce véhicule et au marché.

Pièces Mopar

Les liquides, les lubrifiants, les pièces et les accessoires MOPAR sont disponibles auprès de votre concessionnaire autorisé. Ils sont recommandés pour votre véhicule afin d'aider à en maintenir le bon fonctionnement.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Dans les 50 États américains et à Washington, D.C.

Si vous croyez que votre véhicule présente une défectuosité qui pourrait causer une collision ou des blessures graves ou mortelles, communiquez immédiatement avec la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'en aviser FCA US LLC.

Si la NHTSA reçoit d'autres plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et ordonner le lancement d'une campagne de rappel et de réparation lorsqu'elle détermine qu'un défaut compromettant la sécurité touche un groupe de véhicules. Cependant, la NHTSA ne peut s'impliquer dans les situations problématiques individuelles pouvant survenir entre vous, votre concessionnaire autorisé et FCA US LLC.

Pour communiquer avec la NHTSA, composez le numéro de la ligne directe relative à la sécurité automobile sans frais au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), visitez le site Web <http://www.safercar.gov>, ou écrivez à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, D.C. 20590. Le site Web <http://www.safercar.gov> permet également d'obtenir d'autres renseignements relatifs à la sécurité automobile.

Au Canada

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle. Les clients canadiens-anglais qui souhaitent signaler un défaut lié à la sécurité au gouvernement canadien doivent communiquer avec Transports Canada, Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules au 1 800 333-0510 ou visiter le site Web <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/>

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : Une adresse municipale est nécessaire pour commander des publications (aucune case postale).

Manuels d'entretien

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules automobiles de FCA US LLC. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

Manuels de diagnostic

Les manuels de diagnostic comprennent des schémas, des tableaux et des illustrations détaillées. Ces manuels pratiques aident les étudiants et les techniciens à repérer et à corriger les problèmes relatifs aux fonctions et aux systèmes contrôlés par ordinateur. La façon précise de déterminer et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite pas-à-pas, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

Guides de l'automobiliste

Ces guides de l'automobiliste ont été rédigés avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et visent à vous familiariser avec votre véhicule FCA US LLC. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Téléphonez sans frais au numéro :

- **1 800 890-4038 (États-Unis)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

OU

Visitez notre site Web à l'adresse :

- www.techauthority.com

INDEX

- 3^e – 5^e portière. 240
- Additifs, Carburant 611
- Affichage du groupe d'instrument
- Affichage du groupe d'instrument 288
- Ajout de carburant 615
- Ajout de liquide de refroidissement du moteur
- (Antigel) 738
- Alarme (alarme de sécurité). 21, 267
- Alarme de sécurité 21, 267
- Alarme d'urgence 27
- Alarme, Panique 27
- Allumage 16
- Clé de contact 12, 16
- Allume-cigare 209
- Altérations/Modifications, Véhicule 7
- Ampoules. 111, 766
- Ampoules de remplacement 766
- Ampoules, Éclairage 111, 766
- Antidémarrreur (Sentry Key). 19
- Antigel (Liquide de refroidissement du moteur). 737, 776
- Mise au rebut 740
- Appel de phares 162
- Appuie-tête. 144
- Arceau, Système de barre stabilisatrice/antiroulis . . 512
- Assistance à la clientèle 792
- Assistance au départ en pente. 558
- Assistance, Démarrage en côte 558
- Attelages
- Traction de remorque 626
- Automatic High Beams (Feux de route automatiques). 156
- Balais d'essuie-glace. 730
- Barre de menus personnalisés. 391
- Batterie 268, 722
- Remplacement de la télécommande de
- télédéverrouillage 29
- Témoin du circuit de charge 268
- Batterie sans entretien 722
- Boîte de transfert. 745
- Électronique 466, 473, 479, 485
- Liquide 781
- Boîte de transfert électronique. 466, 473, 479, 485
- Bouchon de radiateur (Bouchon du circuit de liquide de refroidissement). 737, 739
- Bouchon du circuit de liquide de refroidissement (Bouchon de radiateur) 739
- Bouchon du réservoir de carburant (Bouchon de remplissage de carburant) 617, 711
- Bouchons, Remplissage
- Direction assistée 551

Huile (Moteur)	716
Radiateur (Pression du liquide de refroidissement) .739	
Bougies d'allumage	778
Cabine de camping	240
Caisse de camionnette.	226, 229, 243
Calendrier d'entretien	784
Caméra d'aide au recul	189
Caméra, Recul.	189
Caractéristiques de la lunette arrière	221
Carburant	607
Additifs	611
Ajout	615
Antipollution	609
Bouchon du réservoir de carburant	617
Contenance du réservoir de carburant	776
Essence	607
Éthanol	609, 612
Indice d'octane	607, 778
Méthanol	609
Spécifications	607, 776
Témoin	277
Carburant E-85	612
Carburant, Véhicules polycarburants	612

Ceinture de sécurité	
Ancrage supérieur de boudrier réglable	55
Femmes enceintes	60
Fonctionnement des ceintures à trois points d'ancrage	53
Marche à suivre pour détordre une ceinture à trois points d'ancrage	55
Mode d'enrouleur à blocage automatique (EBA) . . .61	
Prétendeur de ceinture de sécurité	61
Rallonge de ceinture de sécurité	60
Rappel de ceinture de sécurité	49
Ceintures de sécurité	49, 108
Ancrage supérieur du boudrier réglable	55
Boudrier réglable	55
Ensemble de retenue pour enfants	78
Femmes enceintes	60
Inspection	108
Marche à suivre pour détordre une ceinture de sécurité	55
Mode d'emploi	53
Prétendeurs	61
Rallonge	60
Rappel	263
Siège avant	49, 53
Ceintures de sécurité, Siège	108

Cendrier	209
Centre d'information électronique (EVIC).	189
Chaînes antidérapantes (Chaînes pour pneus)	593
Changement de voie	162
Changement de voie et clignotants	162
Chargement du véhicule	578, 618
Pneus	577
Chaufte-moteur	428
Choix du liquide de refroidissement (Antigel)	778
Circuit de refroidissement	736
Ajout de liquide de refroidissement (Antigel)	738
Bouchon à pression	739
Bouchon de radiateur	739
Choix du liquide de refroidissement (Antigel)	737, 776, 778
Contenance de liquide de refroidissement	776
Inspection	740, 741
Mise au rebut du liquide de refroidissement usé	740
Niveau du liquide de refroidissement	736, 740, 741
Points à ne pas oublier	742
Vidange, rinçage et remplissage	737
Classification uniformisée des pneus	598
Clé, Remplacement	20
Clés	12
Clés de rechange	20

Clignotants	111, 162, 285, 767, 770
Feux de direction	111, 162, 285
Climatisation.	371
Climatisation, Conseils d'utilisation	388, 390
Colonne de direction inclinable	166
Commande automatique de la température	387
Commande de réglage automatique de la température.	387
Commande de stabilité électronique (ESC).	561
Commande électrique	
Centre de distribution électrique (Fusibles)	757
Direction assistée	549, 550, 551
Glaces	44
Lunette arrière coulissante	222
Prise de courant (Prise électrique auxiliaire)	205, 210
Rétroviseurs	129
Sièges	133
Toit ouvrant	202
Verrouillage des portières	37
Commandes audio sur le volant	368
Commandes de freins de remorque intégrées	631
Commandes de la climatisation.	371
Commandes du système audio montées sur le volant	368
Commandes vocales Uconnect	391
Compartiment de rangement du siège central.	216

Compartiment de rangement, Siège central	216
Conditions d'adhérence	529
Conduite	
Dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	530
Hors de la chaussée	514
Hors-route	514
Conduite hors de la chaussée (Hors route)	514, 532
Conduite hors route (Hors de la chaussée)	514, 532
Conseils de sécurité	107
Console au pavillon	192
Console, Pavillon	192
Contenance en liquides	776
Contenance, Liquide	776
Contrat de service	794
Contrôle électronique de vitesse (Régulateur de vitesse)	170
Contrôleur, Pression des pneus	599
Couvre-capote	755
Crochets de remorquage d'urgence	696
Danger	
Conduite dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	530
Défauts reliés à la sécurité, Signalement	795

Dégagement d'un véhicule enlisé	694
Dégivreur de pare-brise	109
Dégivreur électrique de lunette arrière	221
Dégivreur, Lunette arrière	221
Dégivreur, Pare-brise	109
Délestage	
Capteur de batterie intelligent	311
Mode de protection antidécharge de la batterie	311
Protection antidécharge de la batterie activée	311
Réduction de la charge électrique	311
Démarrage	32, 423
Par temps froid	426
Si le moteur ne démarre pas	426
Système de démarrage à distance	32
Transmission automatique	424
Démarrage d'appoint	691
Démarrage d'un moteur noyé	426
Démarrage facilité	424
Déneigeuse	639
Déverrouillage du levier de vitesses au frein/transmission	431
Déverrouillage passif	40
Différentiel autobloquant	529, 745
Direction	
Assistée	549, 550, 551

Volant, Chauffant	167
Volant, Réglage de l'inclinaison	166
Directives d'entretien	713
Dispositif antilouvoiment de la remorque	567
Dispositif de chauffage	371
Dispositif d'ouverture des glaces à commande électrique	45
Dispositifs de retenue des occupants	47
Dispositifs électroniques programmables	299
Durée utile des pneus	591

Eau

Conduite dans l'eau	530
ÉBMT/ÉÉTB	609
Éclairage d'accueil	24
Éclairage de l'espace de chargement	161
Éclairage et témoins	
Alarme de sécurité	267
Appel de phares	162
Avertissement de température du moteur	267
Bas niveau de carburant	277
Boîte de transfert	466
Clignotants	111, 162, 285, 767, 770
Éclairage d'accueil	24
Éclairage intérieur	159, 160, 161, 192

Entretien	766, 767
Espace de chargement	161
Feu d'arrêt central surélevé	771
Feu de gabarit supérieur	773
Feux de détresse	652
Feux de gabarit	775
Feux de jour	155
Feux de route	163
Feux de stationnement	284
Feux extérieurs	111
Inverseur route-croisement	163
Lecture et accueil	160, 161, 192
Phares	154
Phares antibrouillard	158, 279, 769
Phares automatiques	154
Régulateur de vitesse	286, 287
Remplacement d'ampoule	767
Sac gonflable	109, 264
Système antipatinage	565
Système de surveillance de la pression des pneus	275, 599
Témoin d'anomalie (Vérification du moteur)	271
Témoin de rappel de ceinture de sécurité	263
Témoin des freins	265
Témoin du limiteur de vitesse en descente	567

Témoin du mode 4 roues motrices	466	Rangement approprié d'une ceinture de sécurité à enrouleur à blocage automatique inutilisée	93
Témoin du système d'assistance au freinage	565	Sièges d'appoint	83
Témoins (Description du groupe d'instruments)	267, 285	Entreposage du véhicule	388, 765
Éclairage extérieur	111, 154	Entretien, Calendrier	784
Éclairage intérieur	159	Entretien de la peinture	750
Écrous de roue	653	Entretien des ceintures de sécurité.	755
Embrayage du convertisseur de couple	451, 462	Entretien des roues et des enjoliveurs de roue	752
Embuage des glaces.	389	Entretien des sacs gonflables	77
Emplacement du cric.	655, 672	Entretien du climatiseur	723
Emplacement du pied milieu	577	Entretien du fini intérieur.	753
Enjoliveur de roue	689	Entretien du lecteur de disque compact (CD)	369
Enjoliveurs de roue	689	Entretien du système antipollution	711
Ensemble de retenue pour enfants	78	Essence antipollution	609
Ensembles de retenue, Enfant.	78	Essence, Antipollution	609
Ensembles de retenue pour enfants		Essence (Carburant).	607
Ancrages inférieurs et courroie d'attache pour siège d'enfant	86	Essence reformulée	609
Emplacement des ancrages LATCH	90	Essence, Reformulée	609
Ensembles de retenue pour enfants	78	Essence sans plomb	607
Ensembles de retenue pour enfants et porte-bébés	81	Essieu arrière (Différentiel)	744
Ensembles de retenue pour enfants plus grands	82	Essieu avant (Différentiel).	744
Installation du siège d'enfant	95, 97	Essuie-glaces.	163
Places assises	85	Essuie-glaces à balayage intermittent (Essuie-glaces à cadence variable)	163

Essuie-glaces à cadence variable (Balayage intermittent)	163	Mise au rebut des huiles moteur usées	717
Essuie-glaces, Balayage intermittent.	163	Fluide frigorigène	724
Essuie-glaces, Pare-brise	164, 733	Fluide frigorigène de climatisation	723, 724
Essuie-glaces sensibles à la pluie.	165	Fonction de réaction améliorée en cas d'accident . .	76, 704
Essuie-glaces, Sensibles à la pluie	165	Fonctionnement par temps froid	426
Esthétique.	750	Fonctions programmables par l'utilisateur	341
Éthanol	609, 612	Frein de stationnement.	552
Étiquette d'homologation du véhicule	618	Fuites de liquide	112
Étiquette d'information sur les pneus et la charge	577, 578	Fuites, Liquides	112
Étiquette, Informations sur les pneus et la charge . .	578	Fusibles	757
Feu de freinage central surélevé	771	Généralités	607
Feux de détresse	652	Glaces	44
Feux de gabarit supérieurs de cabine.	773	Arrière coulissantes	222
Feux de jour	155	Commande électrique	44
Filtre à air, Moteur (filtre à air du moteur).	717	Réinitialisation de la fonction de fermeture automatique	46
Filtre à huile, Choix	717	Tremblement dû au vent	47
Filtre à huile, Remplacement.	717	Glissières de l'espace de chargement arrière	238
Filtre de climatisation	389, 724	Groupe d'instruments	267, 285
Filtres		Guide de l'automobiliste.	4, 796
Climatisation	389, 724	Guide de traction de remorque	627
Filtre à air	717	Guide du carrossier-constructeur	6
Huile moteur	717, 778	HomeLink (Ouvre-porte de garage).	194

- Huile, Moteur 714, 778
 Conseils pour le choix 715, 776
 Contenance 776
 Filtre 717, 778
 Intervalle entre les vidanges 714
 Jauge d'huile 714
 Mise au rebut 717
 Mise au rebut du filtre 717
 Symbole d'identification 715
 Synthétique 717
 Témoin d'avertissement de pression 268
 Viscosité 715, 716, 776
 Huile moteur synthétique 717
- Inclinaison
 Vers le bas 134
 Vers le haut 134
- Indicateurs d'usure 590
 Indice de déplacement de la rampe 514
 Indice d'octane de l'essence (Carburant) 607
 Inscriptions sur les pneus 571
 Interrupteur de désactivation du
 surmultiplicateur 450, 461
 Introduction 4
- Inverseur route-croisement 163
- Jauges d'huile
 Direction assistée 551
- Key, Sentry (Antidémarrreur) 19
- Lavage du véhicule 750
 Lave-auto 750
 Lave-glace
 Liquide 163, 733
 Levage 691
 Levier multifonction 161
 Lights (Feux) 111, 153
 Limiteur de vitesse en descente 567
 Liquide de direction assistée 781
 Liquide de frein 743, 781
 Liquide, Frein 781
 Liquide lave-glace 163, 164, 733
 Liquide pour essieux 744, 781
 Liquides, Lubrifiants et pièces d'origine 778
 Lubrification, Carrosserie 729
 Lubrification des essieux 744
 Lubrification des mécanismes de carrosserie 729

Lunette arrière coulissante	
Commande électrique	.222
Lunette arrière, Coulissante	.222
Manuel d'entretien	.796
Manuels d'entretien	.796
Marche à suivre pour détordre une ceinture de sécurité.	.55
Méthanol	.609
Mise au rebut	
Antigel (Liquide de refroidissement du moteur) . .	.740
Mise en garde concernant le monoxyde de carbone	.108, 612
Mises en garde et avertissements	.6
Modifications/Altérations du véhicule	.7
Modifications/Altérations, Véhicule	.7
Moteur	.708, 709
Bouchon de remplissage d'huile	.716
Chauffe-moteur	.428
Choix de carburant	.607, 776
Choix de l'huile	.715, 776
Compartment	.707
Démarrage d'appoint	.691
Filtre à air	.717
Filtre à huile	.717
Huile	.714, 776, 778
Huile synthétique	.717
Identification du compartiment	.707, 708, 709
Liquide de refroidissement (Antigel)	.778
Noyé, Démarrage	.426
Précautions concernant les gaz d'échappement .	.108, 612
Recommandations pour le rodage	.106
Surchauffe	.652
Ne pas déranger	.414
Nettoyage	
Roues	.752
Nettoyage des lentilles du tableau de bord.	.754
Nettoyage des surfaces vitrées	.754
Nettoyage du couvre-capote	.755
Neutralisation du levier de vitesses.	.697
Numéro d'identification du véhicule (NIV)	.7
Ouverture du capot	.151
Ouvre-porte de garage (HomeLink)	.194, 200
Ouvre-porte de garage universel (HomeLink)	
Programmation de la télécommande	
HomeLink	.195, 197, 198
Ouvre-porte, Garage	.194

Paramètres personnels	299	Capacité de charge	577, 578
Paramètres, Personnels.	299	Chaînes	593
Passage des rapports	428	Classe de qualité	598
Boîte de transfert	465	Doubles	596, 653
Boîte de transfert, Passage au point mort (N)	645	Durée utile des pneus	591
Boîte de transfert, Passage hors du point mort (N)	648	Généralités	581, 587
Transmission automatique	431, 440, 452	Haute vitesse	584
Pédales réglables	168	Indicateurs d'usure des pneus	590
Période de rodage d'un nouveau véhicule	106	Patinage	590
Permutation, Pneus	595	Permutation des roues	595
Phares	767	Pneus d'hiver	586
Appel de phares	162	Pression	581
Automatiques	154	Pression de gonflage	583
Commutateur	154	Radiaux	584
Feux de route	163	Remplacement	592
Inverseur route-croisement	163	Roue de secours	587, 589
Nettoyage	754	Roue de secours compacte	588
Phares antibrouillard	158, 279, 769	Sécurité	571, 581
Phares automatiques	154	Système de surveillance de la pression des pneus	599
Pièces de rechange.	713	Tailles	572
Pièces MOPAR	713, 795	Témoin d'avertissement de pression	275
Plage de rapports	441, 453	Vieillessement (Durée utile des pneus)	591
Plancher de chargement rabattable	222	Pneus de rechange.	592
PNBV.	618	Pneus d'hiver	586
Pneus	111, 581, 587, 598	Pneus radiaux.	584

Poids au timon / Poids de la remorque	.627	Rangement d'un pneu crevé.	.668, 686
Poids de remorque	.627	Rappel, Ceinture de sécurité.	.49
Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	.620	Rappel de ceinture de sécurité	.49
Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	.621	Rappel de clé de contact	.18
Port de la ceinture de sécurité par les femmes		Réglage	
enceintes.	.60	Vers l'arrière	.134, 135
Porte-gobelet.	.211	Vers l'avant	.134, 135
Portière ouverte.	.270	Vers le bas	.134
Pour signaler un défaut relié à la sécurité	.795	Vers le haut	.134
Précautions concernant les gaz d'échappement . .108, 612		Réglages du système Uconnect	
Précautions d'utilisation.	.709	Fonctions programmables par l'utilisateur .40, 325, 352	
Pression, Pneus	.583	Programmation du système de déverrouillage	
Prétendeurs		passif	.40, 325, 352
Ceintures de sécurité	.61	Réglages du système Uconnect	.325, 352
Prise d'onduleur (115 V).	.210	Régulateur de vitesse.	.170
Prises de courant électrique	.205	Accélération/décélération	.172
Procédures de démarrage (Moteurs à essence)	.423	Annulation	.171
Programmation des télécommandes		Reprise	.171
(télédéverrouillage)	.24	Remorquage.	.620, 700
Protection contre la corrosion	.750	Guide	.627
Radio Fonctionnement	.369	Loisirs	.642
Radiofréquence		Poids	.627
Généralités	.19, 21, 32, 35, 44	Véhicule en panne	.700
Radio (Système audio)	.367	Remorquage de loisir.	.642
		Passage au point mort (N) de boîte de transfert . .	.645

- Passage hors du point mort (N) de boîte de transfert 648
 Remorquage d'un véhicule derrière une autocaravane 642
 Remorquage d'un véhicule en panne. 700
 Remplacement de l'antidémarrreur Sentry Key 20
 Remplacement des ampoules 766, 767
 Remplacement des balais d'essuie-glaces 730
 Remplacement des piles de la télécommande (télédéverrouillage) 29
 Renseignements concernant la garantie 795
 Renseignements concernant la sécurité des pneus . . . 571
 Renseignements concernant la sécurité, Pneus 571
 Retenue de filet à provisions. 221
 Retrait de la clé de contact. 16
 Rétroviseur intérieur 119, 126
 Rétroviseurs 119
 Rétroviseurs et miroirs
 Chauffants 130
 Commande électrique 129
 Extérieurs 126
 Intérieur 119, 126
 Mémoire 147
 Traction de remorque 131
 Rétroviseurs extérieurs. 126
 Rétroviseurs extérieurs chauffants. 130, 221
 Roue de secours. 587, 588, 589
 Roue de secours compacte 588
 Roue et enjoliveur de roue 752
 Roues arrière jumelées. 596, 653
 Sac gonflable
 Enregistreur de données d'événement 704
 Entretien du système de sacs gonflables 77
 Fonctionnement des sacs gonflables 68
 Protège-genoux 69
 Sacs gonflables latéraux 70
 Si un déploiement se produit 75
 Système de réponse améliorée en cas d'accident 76, 704
 Sac gonflable Témoin 109, 264
 Sécurité, Gaz d'échappement 108
 SENTRY KEY
 Programmation de l'antidémarrreur 21
 Sentry Key (Antidémarrreur). 19
 Serrures 36
 Automatiques des portières 38
 Portière 36
 Portières à commande électrique 37
 Sécurité-enfants 39

- Service à la clientèle 792
- Service offert par le concessionnaire 713
- Siège à mémoire 147
- Sièges 133, 134, 135, 140
- Accès facile 150
 - Arrière à dossier rabattable 141, 142
 - Arrière inclinables 140
 - Commande électrique 133
 - Escamotables dans le plancher 222
 - Mémoire 147
 - Réglage 133, 134, 135
- Sièges à commande électrique
- Inclinaison 134
 - Vers l'arrière 134, 135
 - Vers l'avant 134, 135
 - Vers le bas 134
 - Vers le haut 134
- Sièges arrière, Dossiers rabattables 141, 142
- Sièges arrière inclinables 140
- Siri 412, 413
- Surchauffe, Moteur 652
- Surmultipliée 450, 461
- Suspension pneumatique 492, 499
- Système antipatinage 561
- Système d'accès et de démarrage sans clé
- Keyless Enter-N-Go 40, 424
 - Programmation du système de déverrouillage passif 40, 325, 352
 - Système de déverrouillage passif 40
 - Verrouillage des portières du véhicule 325, 352
- Système d'alarme (Alarme de sécurité) 21
- Système d'assistance au freinage 557
- Système d'avertissement de basse pression des pneus 599
- Système de barre stabilisatrice/antiroulis 512
- Système d'échappement 108, 734
- Système de chauffage-climatisation 371
- Système de climatisation 371, 387, 723
- Système de commande des freins, Électronique 555
- Système de commande électronique des freins 555
- Dispositif électronique antiroulis 566
 - Système antipatinage 561
 - Système de freinage antiblocage 555
- Système de démarrage à distance 32
- Fonctions programmables par l'utilisateur du système Uconnect 328, 356
 - Réglages du système Uconnect 328, 356
- Système de diagnostic de bord 709
- Système de freinage 554, 742
- Frein de stationnement 552

- Maître-cylindre 743
 Témoin d'avertissement 265
 Vérification du liquide 743
 Système de freinage antiblocage (ABS). 555
 Système de navigation (GPS Uconnect) 189
 Système de reconnaissance vocale 391
 Système de sélection électronique des
 rapports. 438, 448, 459
 Système ParkSense arrière 173, 181
 Système ParkSense, Arrière 173, 181

 Tableau de bord et commandes. 256
 Tableau de référence, Dimension des pneus 572
 Tableau de viscosité de l'huile moteur 715
 Télécommande
 Programmation de télécommandes additionnelles . . 21
 Système de démarrage à distance 32
 Télécommande de télédéverrouillage 24, 25
 Télécommande du système audio (Radio) 368
 Télécommande, Télédéverrouillage 24
 Télédéverrouillage. 24
 Programmation de télécommandes additionnelles . . 21
 Témoin d'anomalie du moteur (Témoin d'anomalie). . 711
 Témoin d'anomalie (Vérification du moteur) . . . 271, 711

 Témoin d'avertissement du système de commande élec-
 tronique de l'accélérateur 269
 Témoin de portière ouverte 270
 Témoin de pression d'huile 268
 Témoin du limiteur de vitesse en descente. 567
 Témoin du régulateur de vitesse. 286, 287
 Toit ouvrant 202
 Traction de remorque. 620
 Attelages 626
 Câblage 635
 Conseils concernant le circuit de refroidissement . . 638
 Exigences minimales 628
 Poids de la remorque et au timon 627
 Rétroviseurs 131
 Traction intégrale. 463
 Transmission. 431
 Automatique 431, 440, 452, 746
 Entretien 746
 Liquide 781
 Passage des rapports 428
 Transmission automatique 431, 749
 Additifs spéciaux 746
 Ajout d'huile 747, 749
 Passage des rapports 440, 452
 Remplacement de l'huile et du filtre 749

- Type de liquide 746, 781
- Vérification du niveau de liquide 746, 747
- Vidange de liquide 749
- Transmission manuelle
 - Choix du lubrifiant 781
 - Vérification du niveau de liquide 746
- Tremblement dû au vent 47, 204
- Treuil 533
 - Accessoires 537
 - Fonctionnement 538
 - Techniques d'arrimage 548
 - Utilisation 533
- Uconnect
 - Fonctionnement 367
 - Fonctions programmables par l'utilisateur . . .328, 356
 - Réglages du système Uconnect 315
 - Réglages du système Uconnect 328, 356
- Uconnect 8.4/8.4 AVEC NAVIGATION 414
- Uconnect Access
 - Alerte relative à la santé du véhicule 406
- Urgence
 - Crochets de remorquage 696
 - Dégagement d'un véhicule enlisé 694
 - Démarrage d'appoint 691
- Feux de détresse 652
- Véhicules polycarburants
 - Autonomie de route 615
 - Choix de carburant 612, 613
 - Démarrage 614
 - Entretien 615
 - Huile moteur 614
 - Pièces de rechange 615
- Vérifications de la sécurité de votre véhicule 107
- Vérifications de niveau de liquide
 - Direction assistée 551
 - Freins 743
- Vérifications de sécurité à l'extérieur du véhicule . . .111
- Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule . . .108
- Vérifications, Sécurité. 107
- Verrouillage automatique des portières 38
- Verrouillage des portières
 - Télécommande 36
 - Télédéverrouillage 36
 - Verrouillage des portières 36
- Verrouillage des portières, Automatique 38
- Verrous 111
- Viscosité de l'huile moteur 715, 716
- Viscosité, Huile moteur 715, 716





INSTALLATION D'UN ÉMETTEUR-RADIO

Les systèmes électroniques se trouvant à bord du présent véhicule ont été conçus de façon à ne pas perturber les ondes radio. Les émetteurs-récepteurs radio et les téléphones mobiles doivent être installés correctement par un personnel qualifié. Respectez les consignes suivantes lors de l'installation.

Les raccords électriques devraient être branchés directement à la batterie et être munis d'un fusible situé le plus près possible de la batterie.

L'antenne d'un émetteur-récepteur radio devrait être fixée sur le toit ou à l'arrière du véhicule. Il faut faire attention lorsqu'on pose une antenne avec base aimantée, car le magnétisme risque de nuire à la précision ou au fonctionnement de la boussole.

Le câble de l'antenne doit être aussi court que possible et éloigné des fils électriques du véhicule. N'utilisez qu'un câble coaxial blindé.

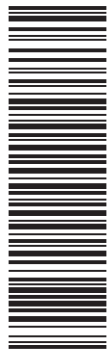
Ajustez soigneusement l'antenne et le câble à la radio, afin d'assurer un faible taux d'ondes stationnaires (SWR).

Un émetteur-récepteur radio plus puissant que la normale pourrait exiger des précautions particulières.

Il faut faire vérifier toutes les installations pour s'assurer qu'il n'y a pas de parasites entre l'équipement de télécommunication et les systèmes électroniques du véhicule.



RAM



17D241-126-BA
© 2016 FCA US LLC. TOUS DROITS RÉSERVÉS.
RAM EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE FCA US LLC.



PREMIÈRE IMPRESSION
IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS